Zeitschrift: Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern

Herausgeber: Grosser Rat des Kantons Bern

Band: - (1935)

Rubrik: Staats-Rechnung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Staats-Rechnung

des

Kantons Bern

für das

Rechnungsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember

1934



Mit Vergleichung des Budgets und der vorhergehenden Rechnung

BernVerbandsdruckerei A.-G.
1935

Inhalt

	Seite
Uebersicht und Bilanz	3—5
Erste Abteilung:	
Rechnung des Reinen Vermögens	7—84
Stand des Reinen Staatsvermögens	8
Gewinn- und Verlustrechnung	8—9
Rechnung der laufenden Verwaltung	10—84
I. Uebersicht der Einnahmen und Ausgaben	10
II. Spezielle Rechnungen	11—84
Zweite Abteilung:	
Rechnung der Vermögensbestandteile (Aktiven und Passiven)	85—119
I. Stammvermögen	85—97
A. Waldungen	86—87
B. Domänen	86—87
C. Domänenkasse	86—87
D. Hypothekarkasse	88—89
E. Kantonalbank	9091
F. Anleihen	92-93
G. a. Eisenbahnkapitalien	94—97
b. Eisenbahn-Amortisationsfonds	96—97
II. Betriebsvermögen	98—119
H. Betriebskapital der Staatskasse	98—117
A. Spezialverwaltungen (Vorschüsse und Depots)	. 98—111
B. Geldanlagen	. 112—113
C. Laufende Verwaltung, Kontokorrent	. 112—113
D. Oeffentliche Unternehmen (Vorschüsse und Depots)	. 114—115
E. Depots bei der Staatskasse	114—115
F. Anleihen	114—115
G. Kasse	114—115
H. Ausstände (Fällige Guthaben und Schulden)	. 116—117
J. Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung	. 118—119
K. Mobilieninventar	118—119
Rechnungen der Spezialfonds	. 121—171
Bericht über die Staatsrechnung	173—190
Anhang	191-196

Zur Notiz. Um bei dem Nachschlagen der in den Tabellen und im Bericht der Staatsrechnung vorkommenden Seitenzahlen-Hinweisungen Uebereinstimmung zu erzielen, sind die Seitenzahlen der Staatsrechnung in Klammern () eingesetzt und verweist das Inhaltsverzeichnis auch nur auf diese. — Die an den Ecken stehenden Seitenzahlen bezeichnen die fortlaufende Paginierung der Beilagen.

Uebersicht

und

Bilanz

	5	staats-R	ec	hnung des Kantons Bern	für das Jahr 193	34
Stand	1	des Staats	ver	mögens am 31. Dezember 1933	Vermögen	8~
Soll		Haben		Konten und Rechnungsrubriken		Soll
Fr. Cf	t.	Fr.	Ct.	Uebersicht und Bilanz 1. Stammvermögen		Fr. C
26,160,095 — 80,584,983 — 1,101,453 — 30,000,000 — 40,000,000 — - 88,904,101 8 ————————————————————————————————————	0	100,090,729 36,290,663 21,011,023 164,100,361	30 70 69 79	3 DOMES - 00	Ankäufe und Schätzungs- erhöhungen Neue Guthaben und Rück- zahlungen von Schulden Summe der Vermehrungen	4,940 - 1,037,680 2 557,375 4 2,070,500 - 1,558,164 2 645,450 - 5,874,109 9
174,016,880 13 438,290 5 11,350,299 4 33,944 3 185,839,414 4 — 9,486,629 1 195,326,043 5 48,202,466 4	4 3 5 4	692,404 14,857 1,436,467 215,152,111 28,376,398	91 05 46 46 54	Kassen und Gegenrechnung Aktivausstände Passivausstände Seite 116 J. Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung Seite 118	Neue Guthaben und Schuldenzahlungen	274,358,000 8 453,564,432 5 455,451,481 9 453,201,632 3 1,636,575,547 6 470,500 - 164,439 1 1,637,210,486 7 6,837,711 5
266,750,632 86 195,326,043 55 462,076,676 36	5	243,528,510		I. Stammvermögen Seite 4 II. Betriebsvermögen " 4 Summen der Aktiven und der Passiven Reines Vermögen	Vermehrungen	5,874,109 9 1,637,210,486 7 1,643,084,596 6 4,173,071 0
462,076,676 		54,447,804	56	Bilanz Vermögensbestandteile Seite 4 Reines Vermögen ,, 8	Vermehrungen Verminderungen	1,643,084,596 6 171,440,656 7 1,814,525,253 4

S	taats-Rechnung d	es Kantons Bern für das	Jahr 1934	4
Ve	ränderungen	Stand des Staatsvermögens ar	m 31. Dezemb	er 1934
Haben		Konten und Rechnungsrubriken	Soll	Haben
Fr. Ct.		Uebersicht und Bilanz	Fr. Ct.	Fr. Ct.
		I. Stammvermögen		
563,267 45 ————————————————————————————————————	Neue Schulden und Rück- zahlungen von Guthaben Summe d.Verminderungen	A. Waldungen Seite 87 B. Domänen , 87 C. Domänenkasse , 87 D. Hypothekarkasse . , 89 E. Kantonalbank , 91 F. Anleihen , 93 Ga. Eisenbahnkapitalien . , 97 Gb. Eisenbahnamortisationsfonds , 97 Summen der Aktiven und der Passiven	26,155,965 81,236,890 1,059,797 30,000,000 40,000,000 — 89,807,907 35 — 268,260,559 55	98,020,229 30 36,287,663 70 21,965,573 69 162,945,648 04
2,664,640 50	Reine Vermehrung	Reine Aktiven		105,314,911 51
		II. Betriebsvermögen		
		H. Betriebskapital der Staatskasse:		
279,525,856 6 3	Neue Schulden und Gut- habeneingänge	Seite 99 Vorschüsse, Geldanlagen und Depots.	183,582,950 86	227,742,308 60
453,201,632 36 453,564,432 52 452,307,706 64		Kassen und Gegenrechnung Aktivausstände Passivausstände	628,246 09 13,453,054 94 337,937 51	230,563 17
	Ausgaben-Ueberschuss	Seite 117 J. Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung Seite 119 M. M. Marian Tanantan	198,002,189 40 ————————————————————————————————————	229,338,966 97 33,183,754 23
	Inventarverminderungen Summe d. Verminderungen	K. Mobilien-Inventar , 119 Summen der Aktiven und der Passiven Reine Passiven		262,522,721 2 0
3,209,469 40	Verminderungen {	I. Stammvermögen Seite 5		
1,644,048,198 31	Summe d. Verminderungen	II. Betriebsvermögen , , 5 Summen der Aktiven und der Passiven		262,522,721 20 425,468,369 24
1,041,201,001	Summe d. Verminder angen	Reines Vermögen		50,274,733 50
1,647,257,667	Verminderungen	Vermögensbestandteile Seite 5	475,743,102 74	425,468,369 24
	Vermehrungen	Reines Vermögen ,, 8		50,274,733 50 475,743,102 74
1,814,525,253		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	410,140,102	410,140,102

Erste Abteilung

Rechnung

des

Reinen Vermögens

Stand des Reinen Staatsvermögens Gewinn- und Verlustrechnung Rechnung der laufenden Verwaltung

1934

	Staats-	Rechnung des Kantor	ıs Bern f	ür das Ja	hr 1934	u u
Voranschla	g für 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Totale	Summen	Sale	li
Soll	Haben	Nonten und Meenhungsiustiken	Soll	Haben	Soll	Haben
Fr.	Fr.	Dainag Staatgyanmädan	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
— — 8,597,729 45,850,075	54,44 7,80 4 — — —	Vermehrung, wie hienach	171,440,656 50,274,733		5 4,173,071 06 50,274,733 50	54,447,804 56 — —
54,447,804				221,715,390 28		64,447,804 56
		Gewinn- und Verlustrechnung A. Vermehrungen und				
	120,012,756 ————————————————————————————————————	Verminderungen des Vermögens*) 1. Rechnung der lauf. Verwaltung: Einnahmen	168,936,398 91 168,936,398 91	163,658,543 22 ———————————————————————————————————	,	
120,010,400	120,012,750	. ,	100,330,330 31	100,000,040 22	5,211,055 05	
		B. Berichtigungen*) 1. Waldungen: Verkauf: Mehrerlös Mindererlös Ankauf: Mehrkosten Minderkosten Verkauf von Rechten Schatzungsberichtigungen	 6,070		1,130	
_	_	Verkauf: Mehrerlös Mindererlös	11,720 57,534 — — 34 40 108,900 77,460	57,912— ———————————————————————————————————		609,288 45
<u>-</u>	_	Bundesbeiträge für Erwerbung von Aufforstungsgebiet 4. Abschreibung auf Obligationen der Steffisburg-Thun-Interlaken-	_	33,726 50	- -	33,726 50
		Bahn	1,325—		1,325—	
_	_	Uebertrag *) Gesetz vom 21. Juli 1872, § 31.	263,043 40	903,603 35	2,455	643,014 95

	Staats	Rechnung des Kantor	ns Bern	í	ür das Ja	ahr 1934	
Voranschla	ag für 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Tota	le	Summen	Sa	ldi
Soll	Haben	Konten und Rechnungstubliken	Soll		Haben	Soll	Haben
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
		Gewinn- und Verlustrechnung					
		B. Berichtigungen*)					
_	_	Uebertrag 5. Amortisation der Anleihen (in den Ausgaben der laufenden Verwaltung inbegriffen):	263,043	40	903,603 35	2,455 —	643,014 95
		3 % Anleihen von 1895 3 ½ % Anleihen von 1900 3 ½ % Anleihen von 1906 4 % Anleihen von 1911	_ _ _ _		1,145,000 — 337,000 — 274,000 — 314,500 —		2,070,500 —
		6. Eisenbahn-Amortisationsfonds: Einlage	1,600,000			1,600,000	_
	_	7. Abschreibung am Vorschuss an die laufende Verwaltung	470,50 0	_	_	470,500 —	
		8. Abschreibung am Rechnungs- saldo der laufenden Verwaltung		_	470,500	_ _	470,500
		9. Verwaltungsinventar: Vermehrungen			164,439 1 5	$\left. iggr)_{6,275} = 0.001$	_ _
		Verminderungen	170,714 2,504,257	-	3,609,042 50		1,104,784 63
		 ,		×			
		A. Vermehrungen und Verminde- rungen des Vermögens B. Berichtigungen	2,504,257	87			
128,610,485	120,012,756	Summa Vermögensveränderungen	171,440,656	78	167,267,585 72	4,173,071 06	
		*) Gesetz vom 21. Juli 1872, § 31.			,		

		Staats-	Rechnung des Kantons	Bern	fi	ür das	J	ahr 193	34		
Rechnung	,	Voran-		Brut	to-	Summen			Sa	ldi	
1933 *)	•	schlag 1934 *)	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben))	Haben (Einnahmer	1)	Soll (Ausgaben)		Haben (Einnahme	n)
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct
			Loufondo Vormolána								
			Laufende Verwaltung								
			Uebersicht								
1,878,742											-
3,131,794											-
254,647		253,694 2,998,402	III a. Justiz	252,774		23,545 3,618,865					-
622,308			IV. Militär								_
2,746,755			V. Kirchenwesen	2,611,189				2,597,169			
		17,482,436						16,848,592			_
48,446			VII. Gemeindewesen							1	
10,777,115			VIII. Armenwesen		71			10,149,779			_
3,380,557			IX a. Volkswirtschaft					3,272,074			
2,588,996	80	2,595,835	IX b. Gesundheitswesen	7,812,364	64			2,431,747			_
6,283,702	14	5,900,145	Xa. Bauwesen'	13 ,2 06,346	12	7,432,265	49	5,774,080	63		-
115,285	50	111,054	Xb. Eisenbahn-, Schiffahrts-								
		or an analysis according to	und Flugwesen								-
		12,089,712	XI. Anleihen					12,487,789			-
		1,788,013	XII. Finanzwesen	2,072,273				1,674,191			
		2,156,507	XIII. Landwirtschaft	6,030,772				2,201,604			
419,497			XIV. Forstwesen						13		-
806,994			XV. Staatswaldungen			1,703,183			\dashv	540,395	
2,482,280			XVI. Domänen						_	2,484,047	12
269,374			XVII. Domänenkasse						05		-
1,502,058 2,000,000		1,500,000 2,200,000							_	1,501,336	
1,049,330			XIX. Kantonalbank			5,695,325			_	2,000,000	
14,025			XXI. Bussen und Konfiskationen	604,502					_	2,014,665 11,383	
81,891			XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau							73,383	
1,019,741			XXIII. Salzhandlung	1,537,787		,				1,012,470	
2,396,790				83,308		, ,				2,489,890	
5,362,090				105,035						5,107,623	
2,638,625			XXVI. Erbschafts- u. Schenkungs-			0,222,000				0,101,020	1.
		, ,	Steuer	795,996	16	3,473,903	26	i		2,677,907	10
280,443	15	279,000	XXVII. Wasserrechtsabgaben	31,167						280,507	
1,123,173	32	1,097,500	XXVIII. Wirtschafts- und Kleinver-			,		1			
			kaufspatentgebühren und								
			Tanzbetriebe	191,703	38	1,313,793	7 0	_	-	1,122,090	32
847,024	70	1,109,219	XXIX. Anteil am Ertrage des								
FFN 00-		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Alkoholmonopols	_	-	_	_		-		-
557,264	60	551,019									_
000 114	0	045 845	Schweiz. Nationalbank	4 405 000		551,019			-	551,019	
828,114 38,431,642			XXXI. Militärsteuer	1,185,900	20	1,961,728	94	_	-	775,828	
758,649			XXXIII. Unvorhergesehenes			42,505,760			-	37,517,058	
				771,516	90	2,252,198	******		_	1,480,681	-
61,421,492	72	58,412,772	Einnahmen			163,658,543			-	61,640,289	03
69,291,222	28	67,010,501	Ausgaben	168, 936 ,398	91	_	—	66,918,144	7 2		-
			Ueberschuss der Einnahmen		-		_		-		_
		8,597,729	Ueberschuss der Ausgaben			5,277,855	69			5,277,855	68
69,291,222	28	67,010,501		168,936,398	91	168,936,398	91	66,918,144	72	66,918,144	72
	\neg				_		Ė		\dashv		1

-											
	- 1		*								
	- 1										
1	- 1	1		1				I			1

^{*)} Die Ausgaben sind mit stehenden, die Einnahmen mit Kursivzahlen angegeben.

	Staat	s-Rechnung des Kantons I	Bern f	ür	das Ja	hr 1934	
Rechnung	Voran-	Venter and Delegation 1 0	Brut	to-S	Summen	Sa	ldi
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	n)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr. Ct	. Fr. Ct.	Fr. Ct
		Laufende Verwaltung					
		Spezielle Rechnungen					
		I. Allgemeine Verwaltung					
150,113 15	126,000	A. Grosser Rat 1. Sitzungsgelder, Reiseentschädigungen,					
		Kommissionskosten	166,928			166,928 15	
150,113 15	126,000		166,928	15		166,928 15	
150,299 15	150,300	B. Regierungsrat 1. Besoldungen der Regierungsräte	141,038	10		141,038 10	
150,299 15			141,038			141,038 10	
		C. Ratskredit					
12,709 25 9,977 85		 Ratskosten, Dienstaltersgratifikationen Förderung gemeinnütziger Unterneh-) 	19,323	40	- -	19,323 40	- -
_	_	mungen, Kunst und Wissenschaft . 3. Unterstützungen und Hilfeleistungen	12,127	15	- -	12,127 15	
8,447 50 31,134 60			7,283		85 —	7,198 55	
31,134 00	30,000		38,734	10	85_	38,649 10	
		D. Ständeräte und Kommissäre					
6,000 —	4,550	1. Ständeräte	4,970	_	_ _	4,970 —	_
209 50 6,209 50			70 5,040	55 55		70 55 5,040 55	
3,200			0,040	-		3,040 33	
		E. Staatskanzlei					
56,813 50	57,070	1. Besoldungen der Beamten	53,880		_	53,880 60	_ -
87,187 20 5,990 30	6,000	2. Besoldungen der Angestellten	78,926 7,832		1,839 55	78,926 15 5,993 —	
97,188 95		4. Druckkosten	142,501	20	43,201 20	99,300 —	- -
16,352 95 37,000 —		5. Bedienung des Rathauses 6. Mietzins	26,400 37,000	55	10,394 30	16,006 25 37,000 —	
300,532 90	301,157		346,541	05	55,435 05		
		D Amiahlista					
	7	F. Amtsblätter 1. Pachtzinse:					
21,000 — 11,000 —	21,000 11,000	a. Deutsches Amtsblatt	_		21,000 — 11,000 —		21,000 — 11,000 —
26,509 —	26,600	2. Abonnemente der Wirte: a. Deutsches Amtsblatt	_		26,502 —	_ _	26,502 —
7,556 25 66,065 25	7,600	b. Feuille officielle		1	7,553 —		7,553 —
00,000 20	66,200	ļ -		_	<u>66,055</u> —		66,055

	Staats	s-Rechnung des Kantons I	sern ti	ür	das J	ahr 193	4		
Rechnung	Voran-	V	Brutte	o-St	ummen		Sa	ldi	
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	1)	Haben (Einnahmen	Soll (Ausgabe	n)	Haben (Einnahm	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct. Fr.	Ct.	Fr.	C
		Laufende Verwaltung							
		I. Allgemeine Verwaltung							
		G. Tagblatt und Gesetzessammlung							
10,268 60 990 —	8,970 900	b. Compte rendu	8,593 891	1 11	_	— 8,593 — 891	1 1	_	
27,887 80			39,004	1 11	_	39,004 - 8,004	1 1		
7,143 30 46,289 70		b. Gesetzessammlungen	8,004 56,494			- 56,494	-		-
		H. Regierungsstatthalter							
13 7,924 55 9,546 — 14,485 65	9,546	 Besoldungen der Regierungsstatthalter Sekretariat d.RegStatthalteramtesBern Entschädigungen der Amtsverweser . 	129,490 6,209 8,094	40	_	- 129,490 - 6,209 - 8,094	40	_	
34,644 55 31,100 —		4. Bureaukosten	32,517 31,100	1 11	1,428	— 31,089 — 31,100		_	
227,700 75	219,006		207,411	45	1,428	205,98	45		-
271,901 50 1,060 — 685,551 60 45,014 85 29,000 — ,032,527 95	1,500 698,000 40,000 29,000	J. Amtsschreibereien 1. Besoldungen der Amtsschreiber 2. Entschädigungen der Stellvertreter 3. Besoldungen der Angestellten 4. Bureaukosten	259,038 1,480 640,370 46,745 29,000 976,634	35 20	4,366	29,000	35	 	
150,113 150,299 31,134 6,209 50 300,532 66,065 46,289 70 227,700 75 032,527 878,742	150,300 30,000 4,700 301,157 <i>66,200</i> 47,070 219,006 1,042,200	H. Regierungsstatthalter	166,928 141,038 38,734 5,040 346,541 — 56,494 207,411 976,634 1,938,821	10 10 55 05 - 05 45 15	85 - - 55,435 66,055 - - 1,428 4,366 127,369		10 10 55 — 05 45 95		5

	Staat	s-Rechnung des Kantons E	sern ti	ur	das	a	hr 1934	<u> </u>		
Rechnung	Voran-		Brut	to-	Summen			Sald	li	
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	1)	Haben (Einnahme		Soll (Ausgaben)		Haben (Einnahm	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	C
		Laufende Verwaltung								
		II. Gerichtsverwaltung								
		A. Obergericht								
268,760 45		1. Besoldungen der Oberrichter	251,564				251,564		_	-
2,504 40 271,264 85	272,345	2. Entschädigungen der Suppleanten	3,986 255,550				3,986 7 255,550 7			=
						_				-
		B. Obergerichtskanzlei								
59,370 75		1. Besoldungen der Beamten	50,369		_	_	50,369			-
85,444 40 6,999 45		2. Besoldungen der Angestellten 3. Bureaukosten	81,381 8,983		3,031	95	81,381 8 5,952 -	35	_	-
17,851 75	18,000	4. Bedienung des Obergerichtsgebäudes .	17,970			-	17,970	30		-
$\begin{array}{c c} 22,800 & \\ 1,499 & 65 \end{array}$		5. Mietzinse	$22,800 \\ 1,507$			_	22,800 - 1,507 6	35		_
1,320 45	1,500	7. Anwaltskammer, Entschädigung der Mitglieder und Bureaukosten	1,837	75			1,837 7			
195,286 45	191,164	Mitgheder und Bureaukosten	184,851		3,031	95				
										-
	0	C. Amtsgerichte								
323,882 10		1. Besoldungen der Gerichtspräsidenten .	311,112		1,654	60				_
11,575 40 70,118 75		 Entschädigungen der Stellvertreter Entschädigungen der Mitglieder und 	10,388	2 5			10,388 2	25		-
47,614 40	40 000	Suppleanten	65,834 47,654		55 776	20	65,779 2 46,878 4		_	-
47,300	deserted to the second second	5. Mietzinse	47,300		_		47,300		_	_
500,490 65	<u> </u>	6. Ausserordentliche Gerichtsbeamte	<u></u> 482,289	90	2,486	_		-		=
300,430 03	302,300		402,205	-	2,400		415,000			_
		D. Gerichtsschreibereien								
241,347 55		1. Besoldungen der Gerichtsschreiber	225,746		_	_	225,746 5			
2,842 95 386,847 85		2. Entschädigungen der Stellvertreter . 3. Besoldungen der Angestellten	2,907 $367,540$		_	-	2,907 5 367,540 2			-
23,364 30	20,000	4. Bureaukosten	28,636		9,003	55	19,632 4			_
18,400 —		5. Mietzinse	18,400				18,400 -			=
672,802 65	677,150		643,230	25	9,003	55	634,226 7	70		=
		E. Staatsanwaltschaft								
79,724 75	79.100	1. Besoldungen der Beamten	74,538	90			74,538 9	00		
1,156 50	400	2. Bureaukosten des Generalprokurators.	700	_	_	-	74,538 5			_
7,858 10	6,000	3. Bureaukosten der Bezirksprokuratoren und des stellvertretenden Prokurators	7,457	40	_		7,457 4	0	_	
1,200 —	1,200		1,200			_	1,200 –			_
89,939 35	86,700		83,896	30		_	83,896	0		=

		Staat	s-Rechnung des Kantons l	Bern f	ür	das	a	hr 193	4		
Rechnun	g	Voran-	Konton und Dachnunggwhuiken	Brut	to-S	Summen			Sa	ldi	
1933		schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgabe	n)	Haben (Einnahme		Soll (Ausgaber	1)	Haber (Einnahm	
Fr.	Ct.	Fr.	, in the second second	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct
			Laufende Verwaltung								
			II. Gerichtsverwaltung								
			F. Geschwornengerichte								
16,881 3,375			 Entschädigung der Geschwornen Reisekosten und Unterhalt der Assisen- 	12,622			80	,			-
4,632	80	2,000	kammer	3,985				3,985			-
7,338	85	6,000	Dolmetscher und Weibel 4. Bureaukosten	2,015 6,999			_	2,015 6,999		_	-
18,300		18,300	5. Mietzinse	18,300	-		_	18,300	1		_
50,529	30	42,300	4	43,923	40	1	80	43,921	60		_
			C. Datasthungs and Vanleys Seets							0	
1,484	15	1 500	G. Betreibungs- und Konkursämter1. Bureau- und Reisekosten der Aufsichts-								
1,404	10		behörde	1,359	70			1,359	70		_
142,789		144,150	2. Besoldungen der Beamten	136,392				136,392			-
4,642 433,544		2,500	3. Entschädigungen der Stellvertreter4. Besoldungen der Betreibungsgehilfen .	3,293 437,423			_	3,293 437,423			-
516,844		505,000	5. Besoldungen der Angestellten	494,635			90				
26,201		30,000	6. Bureaukosten	47,952		25,961				_	
28,771		30,000	7. Formulare und Kontrollen	39,258		9,267					-
32,700	_	32,700	8. Mietzinse	32,7 00			_	32,700	-		_
,186,978	60	1,165,850		1,193,015	70	36,203	40	1,156,812	30	_	_
			H. Gewerbegerichte								
9,066	4 0	9,300	1. Kostenanteile des Staates	8,851	60		_	8,851	60		_
9,066	40	9,300		8,851	60		_	8,851	60		_
			J. Verwaltungsgericht								
47,734	70	40 194	1. Besoldungen der Beamten	46,219	20			46,219	20		
39,614			2. Besoldungen der Angestellten	51,063				51,063			_
21,190	_		3. Entschädigungen der Mitglieder	19,919			_	19,919			
4,996	05		4. Bureaukosten	5,215		200		5,015			-
3,500			5. Mietzins	3,500			_	3,500			_
117,035	10	114,179		125,917	55	200	=	125,717	55		_
			K. Handelsgerieht								
8,394	-		1. Besoldung des Sekretärs	8,113			-	8,113			-
7,920	70		2. Besoldung der Angestellten	7,523		-	-	7,523			-
5,524 3,545		7,000 4 000	 Entschädigungen der Mitglieder Bureau- und Reisekosten 	5,452 2,849		_	-	5,452		_	-
299		300	5. Bibliothek	2,849 285		_		2,849 285			
25,683		27,868		24,224	-			24,224			
	- 1	*									
			(Bezirksverwaltung, Möblierung)			1	ı				1
	35		(Bezirksverwaltung, Möblierung) 1. Kosten								
12,717 12,717											

No. Process Process		Staat	s-Rechnung des Kantons l	Bern f	ür	das J	a	hr 193	4		
1933 1934	Rechnung	188 556	Venten and Declaration 1 12	Brut	to-S	Summen			Sa	ldi	
Laufende Verwaltung	-	_	Konten und Rechnungsrubriken		n)		n)		a)		
II. Gerichtsverwaltung	Fr.	t. Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
271,284 85 272,345 A. Obergerieht 255,550 70 255,550 70 3.03 05 181,810 50 3.00 05 050,490 05 050,490 05 050,490 05 050,290 05 050,290 05 050,290 050,29			Laufende Verwaltung								
1952.86 45 191.164 B. Obergeichtskanzlei			II. Gerichtsverwaltung								
195,286 45 191,146 B. Obergoriebiskanzlel 184,851 45 3,031 85 672,806 672,806 672,806 672,806 672,807 60 672,80	271,264	35 272,34 5	A. Obergericht	255,550	70			255,550	70		
500,490 65 502,900 C. Amtsgerichte						3.031	95				
672,802 65 677,150 D. Gerichtschreiberelen 643,230 25 9,003 55 633,226 70 50,529 20											_
1,186,978 0,1 168,850 1,000 169,800 1,000	672,802										_
1,186,978 60 1,165,850 G. Betrelbungs- und Konkursämter 1,193,015 70 36,203 40 1,156,812 30 11,179 25,883 35 27,868 S. 27,868 S. 27,868 S. 27,868 S. 27,868 S. 27,868 S. 24,224								83,896	30		
9,066 40 9,300 H. Gewerbegerichte		42,300						43,921	60		-
117,035 10						36,203	40				-
25,683 35						_	_				-
12,717 35		0 114,179	J. Verwaltungsgericht			200					-
3,131,794 05 3,089,756 Weniger Ausgaben als veranschlagt Fr. 94,931.85				24,224	10	_		24,224	10		
14,322			-								
III a. Justiz	3,131,794	5 3,089,756	i	3,045,750	85	50,926	70	2,994,824	15		
III a. Justiz III a. Justiz A. Verwaltungskosten der Justizdirektion 14,322 14,323 20,772 30 20,916 2. Besoldungen der Beamten 14,912 85 20,922 55 20,721 30 30,000 3,000 3,000 3,000 3,000 1,348 50 1,000 50 50 50 50 50 50 50			Weniger Ausgaben als veranschlagt						_		
A. Verwaltungskosten der Justizdirektion 14,912 85			11. 54,551.65								
14,322						×					
14,322											
14,322								5			
14,322											
14,322											
14,322			III o Tuetia						i		
14,322		i	iii a. Justiz								
14,322			A. Verwaltungskosten der Justizdirektion								
20,772 30	4 4 999	44.006	-	44040	0.5	2		44040			
6,761 40 6,300 3. Bureaukosten							_				-
65,243 15 60,000 3,000 5. Mietzinse											
3,000											
1,348 50 1,000 6. Notariatskammer u. Notariatsprüfungen 831 90 350 481 90						2,049	oo				
104,392 36 11,085 36 93,306 50						350			1 1		
B. Gesetzgebungskommission und Gesetzrevision 1. Revisions-, Redaktions- und Druck-kosten							-				-
165	111,441	100,000		104,552	30	11,000	-00	90,000	50		H
165			B. Gesetzgebungskommission und								
1. Revisions-, Redaktions- und Druck-kosten											
Note	165 -	1.000	1. Revisions Redaktions- und Druck-								
1,000 C. Inspektorat 1,000 C. Inspektorat 1. Besoldungen der Beamten 1. Besoldungen 1. Besoldungen der Beamten 1. Besoldungen der Beamten 1. Be	100	2,000		556			_	556			
C. Inspektorat 42,432 95	100	1 000			-		-				-
42,432 95 42,750 1. Besoldungen der Beamten 40,387 20 — — 40,387 20 — — 40,387 20 — — 40,387 20 — — — 40,387 20 — — — 40,387 20 — — — — 3,691 — — — — 5,476 40 — — — 5,476 40 —	169 -	1,000		556	=		_	556			
42,432 95 42,750 1. Besoldungen der Beamten 40,387 20 — — 40,387 20 — — 40,387 20 — — 40,387 20 — — — 40,387 20 — — — 40,387 20 — — — 40,387 20 — — — 3,691 — — — — 5,476 40 — — — 5,476 40 — — — 5,476 40 — <											
42,432 95 42,750 1. Besoldungen der Beamten 40,387 20 — — 40,387 20 — — 40,387 20 — — 40,387 20 — — — 40,387 20 — — — 40,387 20 — — — 40,387 20 — — — 3,691 — — — — 5,476 40 — — — 5,476 40 — — — 5,476 40 — <			C. Inspektorat								
3,900 — 3,900 2. Besoldung des Angestellten 6,990 60 3,299 60 3,691 — — — 5,476 40 — — — 5,476 40 — — — 5,476 40 — — — 5,476 40 — — — — 5,476 40 — — — — 5,476 40 — — — — — — — — — — — — — — — — — —	42 432 0	5 49 750	_	<u> 4</u> 0 227	20			40 327	20		
6,421 10 7,200 3. Bureau- und Reisekosten						3 200	60				
52,754 05 53,850 D. Lehrlingswesen 3,000 — 2,500 3,430 — 3,700 2. Prüfungen 3,804 35 198 45 3,605 90							_				
D. Lehrlingswesen 3,000 — 2,500 3,430 — 3,700 1. Unterricht					$-\parallel$	0.000	00				-
3,000 — 2,500 1. Unterricht	52,754 U	53,850		02,854	20	3,299	6 0	49,554	υÜ		=
3,000 — 2,500 1. Unterricht			D. Lehrlingswesen								
3,430 — 3,700 2. Prüfungen	3 000	2 500	_	10 490		7 000		9 500		50- 5040	
										_	
6,430 — 6,200 — 6,200 —											$ \neg $
	6,430 -	6,200		14,284	35	8,178	45	6,105	90		

	Staat	s-Rechnung des Kantons I	Bern füi	r das Jal	ır 1934	
Rechnung	Voran-		Brutto-	Summen	Saldi	
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soll Hab (Ausgaben) (Einnah	
Fr. C	t. Fr.		Fr. Ct	. Fr. Ct.	Fr. Ct. Fr.	Ct
		Laufende Verwaltung				
		III a. Justiz				
		E. Jugendamt				
44,271 6		1. Besoldungen der Beamten	42,626 25		$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	-
11,714 5 12,000 -		2. Besoldungen der Angestellten 3. Bureau- und Reisekosten	10,895 10 10,902 35		10,902 35 — 11,682 55 —	-
12,26 5 3	0 12,500	4. Rechtskosten und Verschiedenes	12,664 05			_
3,600 -		5. Mietzins	3,600		3,600 — —	
83,851 4	87,105		80,687	981 50	79,706 25	_
		-				
111,447 3		A. Verwaltungskosten der Justizdirektion	104,392 36	11,085 86	93,306 50 —	_
165 –	1,000	B. Gesetzgebungskommission und Gesetz- revision	556 —		556 — — —	_
5 2,754 0	5 53,850		52,854 20		49,554 60	-
6,430	6,200		14,284 35		6,105 90 —	-
83,851 4	_		80,687 75	-	79,706 25 —	- -
254,647 8	253,694	Weniger Ausgaben als veranschlagt Fr. 24,464.75	252,774	23,545 41	<u> 229,229</u> <u>25</u>	_
		III b. Polizei				
		A. Verwaltungskosten der Polizeidirektion				
50,550 9	0 50.780	1. Besoldungen der Beamten	47,896 80	_	47,896 80 —	
112,797 0	5 113,950	2. Besoldungen der Angestellten	101,871 25	<u> </u>	101,871 25	_
21,993 0 8,600 -		3. Bureaukosten	23,829 25 8,600 —	3,875 17	19,954 08 — 8,600 — — —	-
193,941	193,330		182,197 30	3,875 17	178,322 13 —	- -
100,041	170,000		102,131	9,010	10,000 10	
		B. Fremdenpolizei und Fahndungswesen				
21,740 0 23,373 6		1. Pass- und Fremdenpolizei	20,122 45 $21,165 45$		20,081 35 — 21,165 45 —	-
23,282 9		3. Transport- und Armenfuhrkosten	32,820 50		21,365 35 —	_
68,396 5			74,108 40		62,612 15 —	
	×					
	*					

Rechnung	Voran-	2	Brutto-	Summen	Sa	ldi
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen
Fr. Ct.	Fr.		Fr. Ct	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr.
		Laufende Verwaltung				
		III b. Polizei	9			
		C. Polizeikorps				
31,188 —	31,256		29,545 35		29,545 35	
	1,863,353		1,777,958 65		1,773,890 75	
20,852 75 2,013 20			74,719 25 2,343 30		74,719 25 2,343 30	
3,023 35		-	3,922 40			
4,500 —	4,500		4,500 40		4,500 40	
161,985 55	161,571	7. Mietzinse	160,726 35	200 —	160,526 35	
59,425 65	59,680		50,000 7		50,000 75	
8,004 70	8,000	Schreibmaschinen-Entschädigungen . 9. Arzt-, Kur- und Beerdigungskosten .	58,980 75 5,830 25		58,980 75 5,830 25	
10,694 45		10. Verschiedene Verwaltungskosten	14,247 85		11,247 85	
10,341 05		11. Reiseentschädigungen und Instruk-	,		,	
		tionskurse	10,416 70		10,416 70	_
40,000 —		12. Beitrag aus dem Ertrag der Geldbussen		40,000 —		40,000
120,820 85	2,180,372		2,143,191 2	5 48,190 <u>30</u>	2,095,000 95	
34,014 55 24,597 15 19,700 — 69,005 04 29,281 25 53,200 — 229,797 99	73,000 73,000 27,000 53,100	 b. Verschiedene Gefangenschaftskosten c. Mietzinse 2. In den Bezirken: a. Nahrung der Gefangenen b. Verschiedene Gefangenschaftskosten c. Mietzinse 	34,659 — 22,070 86 19,700 — 84,243 0' 25,927 4: 53,200 — 239,800 26	6,975 98 1 12 30	25,915 11 53,200 —	
44,874 3,039 53,768 28,825 102,592 6,209 104,183 3,484 2,788	2,400 74,000 44,750 26,850 0 6,500 2 80,000	b. Unterricht und Gottesdienst c. Nahrung. d. Verpflegung e. Mietzins f. Gewerbe g. Landwirtschaft Betriebsergebnis h. Inventarveränderung	48,001 8: 3,119 4: 74,490 0: 60,610 8: 29,402 5: 140,203 3: 129,946 5: 485,774 4: 9,702 4:	0 20 — 3 2,781 95 0 2,075 25 0 775 — 6 227,775 20 8 139,563 70 9 373,112 55	3,099 40 71,708 08 5 58,535 55 - 28,627 50 5 112,661 94	87,571 9,617

		s-Rechnung des Kantons I								_
Rechnung 1933	Voran- schlag	Konten und Rechnungsrubriken	Brutt Soll	to-S	Summen Haben		Soll	Sa	ldi Haben	1
	1934	_	(Ausgaber		(Einnahme	n)	(Ausgaber	- 1	(Einnahm	_
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	
		Laufende Verwaltung			1					
		III b. Polizei								
		E. Straf- und Arbeitsanstalten								
		2. Arbeitsanstalt St. Johannsen-Ins:		20		2-	40.000			
51,087 25 2,455 30	49,000 2,460		49,727 $2,516$							
59,709 42	52,000		61,748							
62,213 57	49,400		88,271	85	25,393		62,878	85		
21,340 —	21,340		22,200		953		,	75		
32,167 65	42,200		44,095 246,132				_		44,657 19,234	
40,095 57	57,000								19,234	
15 001 50	75,000		514,692 17,200					17	23,909	
15,281 50 46,884 10	— 51,000	h. Inventarveränderung	1,893	1			_		43,284	
62,376 72	24,000	-	533,786		473,368		60,417	77		
										•
74,137 17 13,040 57 167,267 85 156,913 45 41,417 70 40,455 85 401,506 78	76,109 11,800 158,000 152,000 41,000 62,000 326,909 50,000	b. Unterricht und Gottesdienst c. Nahrung d. Verpflegung e. Mietzins f. Gewerbe g. Landwirtschaft	76,850 12,658 167,191 229,566 43,162 135,955 607,854 1,273,239	96 90 10 35 98	202 4,528 66,364 2,519 182,491 995,308	05 55 65 35 63 95	12,456 162,663 163,201	91 35 45 65 —		
454 45		h. Inventarveränderung	27,403					_	2,785	j
78,208 55	70,000		60	-	76,941	80	_	-	76,881	
		k. Neubauten	45,000		45,000	_				
66,939 99	20,000		1,345,703	<u>69</u>	1,404,802	73			59,099	
28,866 30 7,118 36 43,858 85 51,599 15 28,058 35 7,596 — 1,573 60 153,478 61 7,074 70 35,146 60	27,000 6,200 42,100 40,000 27,600 8,000 6,900 128,000 —	b. Unterricht und Gottesdienst c. Nahrung. d. Verpflegung e. Mietzins f. Gewerbe g. Landwirtschaft h. Inventarveränderung	26,428 5,844 47,905 52,185 32,658 52,440 96,904 314,367 2,585 155	63 65 05 88 34 35 90 25	1,022 4,666 1,000 56,806 98,264 162,177 15,241 31,194 5,300	85 85 95 60 05 30 30	26,033 5,824 46,882 47,518 31,658 — — — — — ——————————————————————————	63 80 20 	 4,366 1,360 12,655 31,039 5,300	
11,257 31	96,000		317,108		213,912		103,195			1

Rechnung 1933		Voran-				Summen			Sal		
1700	ا '	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben	1)	Haben (Einnahmei	n)	Soll (Ausgaben	,	Haben (Einnahme	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Ct.		Ct.		Ct.	Fr.	0
			Laufende Verwaltung								
			III b. Polizei								
	1	s.	E. Straf- und Arbeitsanstalten								
31,811	60	33,700	5. Straf- und Arbeitsanstalt Hindelbank: a. Verwaltung	34,658	95	4,057	95	30,601	_		
2,120	18	1,500	b. Unterricht und Gottesdienst	1,552	95	1	-	1,551	95		
33,187		33,500		32,076				28,745			
44,118		34,100		49,893 18,479		10,824	10	39,069 18,479			
18,349 28,311		16,200 27,500		11,505		3 7, 076	58			25,571	
2,230		2,500		36,489		37,543			_	1,053	
99,044	32	89,000	•	184,656	03	92,833	98	91,822	05		-
331			h. Inventarveränderung	1,163		1,460			_	297	1
20,716		17,000	i. Kostgelder	851	05	16,813	-	-	$-\parallel$	15,961	- 1
2,000		2,000	k. Beitrag aus dem Alkoholzehntel		_	2,000				2,000)
75,997	32	70,000		186,670	48	113,107	83	73,562	65		
97,910	52	78,000	1. Strafanstalt Thorberg	495,476	89	387,405	65	108,071	24		
62,376			2. Arbeitsanstalt St. Johannsen-Ins	533,786				60,417			
66,939	99	20,000	3. Strafanstalt Witzwil			1,404,802		_	$-\parallel$	59,099)
111,257			4. Zwangserziehunganstalt Tessenberg	317,108				103,195			
75,997	_		5. Straf- und Arbeitsanstalt Hindelbank.	186,670				73,562			_
280,601	88	248,000		2,878,746	01	2,592,597	54	286,148	47		-
			F. Bekämpfung des Alkoholismus								
12,135			1. Beitrag aus dem Alkoholzehntel	_	_	_	-		-		
12,13 5	50	12,229	2. Beitrag an die Schutzaufsicht und die								
			Patronatskommission		_						_
	_				=		=		=		-
		2	G. Justiz- und Polizeikosten	l		·					
356,064			1. Kosten in Strafsachen	237,588				235,990	52		
346,282			2. Kostenrückerstattungen und Gebühren	329,878		640,110	04	- 200	-	310,231	L
300 1,584			3. Vergütungen für Gebührenanteile 4. Obergerichtsgebühren in Justizsachen .	300 5,580		6,872	05	300		1,291	ı
43,732			5. Polizeikosten	51,346				46,279	55		•
1,000			6. Konkordat zum Schutze junger Leute								
			in der Fremde	1,000				1,000		_	
5,496			7. Einigungsämter	2,010 139			_	2,010 139		_	
2,781			8. Ausserordentliche Polizeikosten		-		=	109	95	-	_
61,508	98	82,200		627,845	29	653,647	24		=	25,801	_
			H. Zivilstand								
18,895	70	19.000	1. Zivilstandsamt Bern	53,988	65	37,313	15	16,675	50		
194,244			2. Entschädigungen d. Zivilstandsbeamten	192,036				191,806			
			3. Inspektionskosten und Anschaffungen	2,825			85				
2,999	+U	0,000	of the pointion of the transfer of the transfe	_,	120	10.	00	_,	-0		

,		Staats	s-Rechnung des Kantons I	Bern f	ür	das Ja	hr 193	4		
Rechnung	,	Voran-	T . I . I . I . I . I . I . I . I . I .	Brut	to-	Summe n		Sa	ldi	
1933		schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	n)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaber	1)	Haben (Einnahme	n)
Fr.	Ct.	Fr.	Laufende Verwaltung	Fr.	Ct.	Fr. C	. Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
			III b. Polizei J. Kant. Strassenverkehrsamt		A					
11,249	75	11,450	C. H. M. 1609 1 1617 205 65 Debugshood 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	10,816	50		10,816	50		
111,249	75 —	91,971	2. Besoldungen der Angestellten	102,671			102,671			
14,846		6,300	3. Bureaukosten	9,290			9,290	25		
19,267		14,000		11,029			2,509			
6,239 31,160		5,000 $20,000$		5,110 21,359		617 –	5,110 20,742			-
24,358		15,000		16,495			16,495			
2,156		1,000		382		II	362	15		
9,770	-	8,000		9,320			9,320	-	_	
10,255			10. Fahrausweise	57,770	50			-	14,885	
220,664	z_0	137,721	11. Zuschuss aus Automobilsteuer	011015	1 1 2	162,433 9		П	162,433	95
	\dashv			244,247	15	244,247 1		_		=
193,941	_	193,330	A. Verwaltungskosten der Polizeidirektion	182,197	30	3,875 1	178,322	13		
68,396			B. Fremdenpolizei und Fahndungswesen .	74,108						_
			C. Polizeikorps	2,143,191			2,095,000		_	
229,797 280,601			D. Gefängnisse	239,800		$\begin{vmatrix} 27,161 & 25 \\ 2,592,597 & 56 \end{vmatrix}$				
200,001	- 00		F. Bekämpfung des Alkoholismus		-		200,140	47		
61,508	98	82,200	G. Justiz- und Polizeikosten	627,845	29	653,647 2	1	_	25,801	95
216,139	80	182,600	H. Zivilstand	248,850		37,651 -	211,199			-
			J. Kant. Strassenverkehrsamt	244,247	-					_
3,171,207	05	2,998,402	Mehr Ausgaben als veranschlagt Fr. 21,717.75	6,638,985	68	3,618,865 9	3,020,119	75		
	1									
			IV Milita							
			IV. Militär				1			
			A. Verwaltungskosten der Direktion						4.	
20,592			1. Besoldungen der Beamten	19,698			19,698			-
70,297 6,923		6 300	 Besoldungen der Angestellten Bureaukosten 	69,400 6,294			62,700 $6,294$			-
5,744		5,500		5,450	1		5,450	1 1		
4,200	-		5. Mietzinse	4,200		-	4,200	_		_
1,233	_	1,500	6. Mobilmachungsvorbereitungen	1,893	-		1,893	10		_
108,991	35	106,745		106,937	45	6,700	100,237	45		_
			B. Kantonskriegskommissariat							
7,925	_	7,925	1. Besoldung d. Kantonskriegskommissärs	11,216	40	4,000 -	7,216	40	. —	
9,546	\dashv	9,546	2. Besoldung des Adjunkten	9,024			9,024	60		_
82,255		83,620	3. Besoldungen der Angestellten	79,453		856 86				
7,996 6,100	10	7,200 6,100	4. Bureaukosten	7,170 6,100		521 5	6,649 6,100			_
		200	6. Einkleidungs- und Organisationskosten							
1,354	_	1,800	7. Verschiedene Verwaltungskosten	1,152		120 —	1,032			
9,630	\dashv	9,800	8. Kostenanteil der Konfektion, ¹ / ₁₂							
57,770		58,845	(IV. F. 6.)		-	9,080 —	_	-	9,080	
51,110		00,040	(IV. G. 6.)	_		54,880 —	_		54,880	
367	80	400	10. Unfallversicherung	665	_	319 80	345	20		_
48,144	55	48,146		114,781	90	69,778 1	45,003	75	-	
										_

	Staats	s-Rechnung des Kantons E	Bern für	das Jal	ır 1934	
Rechnung	Voran-		Brutto-S	Summen	Sa	ldi
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct	Fr.		Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
		Laufende Verwaltung				
		IV. Militär				
	8	C. Donot in Doobsfolden				
3,274 —	8 337	C. Depot in Dachsfelden 1. Mietzinse	13,400 —	5,063 —	8,337 —	_
3,274	8,337		13,400 —	5,063 —	8,337 —	_
				2		
				,		
		D. Kasernenverwaltung				
6,822 15		1. Besoldung des Verwalters	6,624 75 7,342 20	179 30	6,624 75 7,162 90	_
7,750 — $56,910$ 65	53,000	2. Besoldungen der Angestellten 3. Betriebskosten	72,483 95	20,748 65	51,735 30	
5,958 85 110,026 45		4. Anschaffung von Bettmaterial 5. Mietzinse	4,993 75 118,870 —	8,650 —	4,993 7 5 110,220 —	
166,548 —	166,548	6. Vergütung der Eidgenossenschaft		166,741 55	_ _	166,741 55
380 40 21,300 50	16,624	7. Unfallversicherung	393 — 210,707 65	27 60 196,347 10		
21,500 50	10,044	,		100,011		
				*		
		E. Kreisverwaltung				-
		1. Entschädigung d. Kreiskommandanten:				
59,155 95 5,933 50	60,000 $6,000$		55,658 75 5,802 65		55,658 75 5,802 65	
47,367 80	48,570	2. Bureaukosten der Kreiskommandanten:	44,809 85		44,809 85	
6,400 —	6,400	b. Mietzinse	6,900 —	500	6,400 —	_
15,246 45 145,037 40	15,000 148,000	c. Verschiedenes	14,577 25 142,641 —	36 25	14,541 - 142,641 -	
10,502 60	12,000	4. Rekrutenaushebung	9,328 60		9,328 60	
289,643 70	295,970		279,718 10	536 25	279,181 85	
		D. W 1.10 I. Baldallama and				
		F. Konfektion der Bekleidung und Ausrüstung				
$923,786 95 \\ 145 -$		1. Anschaffungen und Arbeitslöhne 2. Unfallversicherung der Arbeiter	1,195,694 75 172 —	36 —	1,195,694 7 5 136 —	
29,433 65	15,000	3. Zins des Betriebskapitals	30,522 —		30,522	
7,250 - 1,016,099 55		4. Mietzins	7,250 —	1,292,012 30	7,250 — — —	1,292,012 30
9,630		6. Betriebskosten (IV. B. 8)	9,080 —		9,080 —	
45,853 95			1,242,718 75	1,292,048 30		49,329 55
		l ,			1	1

	Staats	s-Rechnung des Kantons I	sern f	ur	das J	al	11 193	4		_
Rechnung	Voran-		Brut	to-S	Summen			Sa	ldi	
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	1)	Haben (Einnahme	n)	Soll (Ausgaben	1)	Haben (Einnahme	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	
		Laufende Verwaltung								
		IV. Militär								
		G. Aufbewahrung und Unterhalt des								
		Kriegsmaterials								
34,284 75	40,000	1. Bekleidung, persönliche Bewaffnung und Ausrüstung	598,021	45	577,009	43	21,012	02	_	
3,252 05	3,500	2. Unfallversicherung der Arbeiter	3,048				2,982			
2,344 40		3. Transporte	11,147	25	8,734	40	2,412			
1,981 55	1,800	4. Assekuranz	1,971			0.000	1,874			
55,780 —		5. Mietzinse	62,38 0		6,500		55,880			
57,770 —		6. Betriebskosten (IV. B. 9.)	54,880		_	-	54,880			
10,151 25 10,151 25	20,000 $20,000$		11,182	90	11,182	90				
155,412 75	164,025	*	742,631	40	603,590	18	139,041	22		_
- 2										
		H. Erlös von kantonalem Kriegsmaterial								
878 85	500	1. Erlös von altem Kriegsmaterial		_	818	35		_	818	8
878 85	500	1. 21.00 von encom 20.000			818				818	-
0,000					010			-	010	-
		,								
		J. Verschiedene Militärausgaben								
20,514 20 21,760 35		1. Schützenwesen	19,995	35		-	19,995	35		
		pflichtigen	108,614			-	27,161			
42,274 55	34,000		128,609	40	81,452	<u>25</u>	47,157	15		-
00 004 05	100 845		400.00	4=	6 500		400 000	4=		
08,991 35 48,144 55	106,745		106,937 114,781				100,237 45,003			
3,274	48,146 8,337	B. Kantonskriegskommissariat	13,400		5,063	10	45,003 8,337			
21,300 50	16,624		210,707			10	14,360			
89,643 70		E. Kreisverwaltung	279,718		536		279,131			
45,853 95	_	F. Konfektion der Bekleidung und Aus-	•			- 1	210,000		40.000	
55,412 75	164,025				1,292,048	- 1			49,329	1
878 85	500	materials	742,631 —	40	603,590 818		139,041	22	818	8
42,274 55	34,000		128,609		81,452	2 5	47,157	$-\parallel$		_
322,308 60	673,347	Weniger Ausgaben als veranschlagt Fr. 90,175.93	2,839,504	65	2,256,333	58	583,171	07		-
		FF, 50,175, 93								
		THE PROPERTY CONTRACTOR CONTRACTOR								
					1					

Fr. Ct. Fr. Laulende Verwaltung V. Kirchenwesen A. Verwaltungskosten der Direktion 1,680 35			Voran-		Brut	to-S	ummen			Sal	ldi	
Record Color Col		g	schlag	Konten und Rechnungsrubriken		n)				1)		
No. No.	Fr.	Ct.	Fr.	The second secon	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	C
No. No.				Laufende Verwaltung								
Result												
1.880 35 800 2.880 2.880 2.880 3.800 3				v. Kirchenwesen	İ							
R800				A. Verwaltungskosten der Direktion								
1,680 35 1,600						11				111		-
B. Frotestantische Kirche 1,681,937 50 9,516 95 1,672,420 55				2. Desortung des Sekretars				_		-		-
1. Besoldungen der Geistlichen 1. 1.681,937 50 9.516 95 1.672,420 55 5 5 5 5 5 5 5 5			Í									
8,930 90	500 040	0.5	4 004 005	pic individual la cultura por construir de la construir construir de la constr	4 694 027	50	0.546	05	1 679 490	K E	4	
45,730 55 46,580 74,278 65 74,590 74,278 65 74,590 74,278 65 74,590 74,278 65 74,590 74,590 74,300 74,500 74,300 74,							9,516	95				-
17,300	45,730	55	46,580	3. Wohnungsentschädigungen				_				-
13,559 10 13,795								_			_	-
Table Section Sectio	2	000 00		6. Beiträge an Kollaturen und äussere								
Representation Section Section	580		580		13,014	15	_	-	13,014	15		-
2,445 15 2,000 248,400 10. Mietzinse	360		360		580				580			-
251,800					9 019					-	801	1
3,300 — 3,300 11. Beitrag an die Seelsorge der bernischen Taubstummen						11		_	1.00		_	-
12. Wangen a./A., Kirchenrenovation, Staatsbeitrag für kirchliche Bauten 3,000				11. Beitrag an die Seelsorge der bernischen					0.000			
Staatsbeitrag		-			3,300			_	3,300			1
206,935 05 2,246,409 C. Römisehkatholische Kirche 450,412 80 456,550 1,300 1,300 2. Besoldungen der Geistlichen	9,000			Staatsbeitrag	3,000	-		_	3,000			-
C. Römischkatholische Kirche 450,412 80	200 002		0.010.100	Bauten)	0 100 600	05	11.070	20	9 000 020	75		-
450,412 80 456,550 1. Besoldungen der Geistlichen	206,935	Ua	2,246,409		2,102,626	05	11,676	<u>əu</u>	2,000,040	10		- -
1,300 — 1,300 2. Besoldungszulagen 1,241 — — 1,241 — — 1,241 — — 1,241 — — 4,130 65 — — 4,130 65 — — 4,130 65 — — 4,130 65 — — 4,130 65 — — 4,130 65 — — 4,130 65 — — 4,130 65 — — 1,800 — — — 1,800 — — — 1,800 — — — 1,800 — — — 1,800 — — — — — 1,800 — — — — 22,149 05 220 80 21,928 25 — 4,082 40 4,082 40 — — 4,082 40 — — 4,082 40 — — 4,082 40 — — 4,082 40 — — 8,381 40 — — 8,3				C. Römischkatholische Kirche								
4,500 — 4,500 3. Wohnungsentschädigungen							1,241	_		60		1
1,800 — 1,800 4. Holzentschädigungen 1,800 — — 1,800 — — 1,800 — — — 1,800 — — — 1,800 — — — 1,800 — — — — 1,800 — — — — 21,928 25 — <	A 100 A						_			65		
4,082 40 4,082 6. Beitrag an die Besoldung des Bischofs, des Domdekans und des Aktuars der DiözKonferenz	1,800		1,800	4. Holzentschädigungen	1,800							
des Domdekans und des Aktuars der DiözKonferenz					22,149	05	220	80	21,928	2 5		
8,800 — 8,800 7. Besoldungen der bern. Domherren 8,381 40 — 8,381 40 — 100 8. Theologische Prüfungskommission 249 75 440 — 190	_,002	-	-,002	des Domdekans und des Aktuars der								
204 45 100 8. Theologische Prüfungskommission 249 75 440 — — 190	8 800		8 800				_					
495,381 35 505,307 466,069 85 1,901 80 464,168 05 —		70.00					440		_	_	190)
	495,381	35	505,307		466,069	85	1,901	80	464,168	05		
		- 1										

		Staats	s-Rechnung des Kantons I	Bern f	ür	das J	a	hr 193	4		
Rechnung	3	Voran-	Venten and Dechangemuhallen	Brut	to-S	Summen			Sa	ldi	
1933		schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soil (Ausgaber	1)	Haben (Einnahme	n)	Soll (Ausgaben	1)	Haben (Einnahme	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
			Laufende Verwaltung								
			V. Kirchenwesen								
36,940	05	39 785	D. Christkatholische Kirche1. Besoldungen der Geistlichen	34,937	10	400		34,537	10	-	
400	_	400	2. Besoldungszulagen	400			_	400	-		
1,300 1,200	_		3. Wohnungsentschädigungen 4. Holzentschädigungen	1,300 1,400	1 1		_	1,300 1,400	1 1		
2,750	_	2,750	5. Beitrag an die Besoldung des Bischofs	2,750				2,750			-
168 42,758			6. Theologische Prüfungskommission	113				40,460	75		-
42,100		46,485		40,900	00	440		40,400	00		-
,		3									
1,680 2,206,935			A. Verwaltungskosten der Direktion B. Protestantische Kirche	1,591 2,102,628			30	1,591 2,090,949		_	_
495,381	35	505,307	C. Römischkatholische Kirche	466,069	85	1,901	80	464,168	05	_	
42,758			D. Christkatholische Kirche	40,900		440		40,460 2,597,169			=
2,746,755	5	2,799,801	Weniger Ausgaben als veranschlagt Fr. 202,631.30	2,611,189	80	14,020	10	2,597,169	70		-
	•										
			VI. Unterrichtswesen A. Verwaltungskosten der Direktion und								
11 200		44.000	der Synode	40.00	40			10.00	40		
11,322 41,098		41,478	 Besoldung des Sekretärs Besoldungen der Angestellten 	10,697 44,164			_	10,697 42,964	55		
9,138 2,000	10 —		3. Bureaukosten	11,131 2,000	1 1		_	11,131 2,000			_
15,994		10,000	5. Prüfungskosten, Expertisen, Reisekosten	27,200	75		50	11,206	25		-
4,341 83,895			6. Schulsynode	480		17.107		480			-
uu,000	-00	77,600		95,674	16	17,194	90	78,479	00		=
			B. Hochschule								
885,666	15	920,953	1. Besoldungen der Professoren und Hono-								
8,305			rare der Dozenten	942,165	65	112,759 7,883		829,405	80	7 000	_
242,011	2 0	250,000	3. Besoldungen der Assistenten	226,614		705	40			7,88 3	_
202,025 155,064			4. Besoldungen des techn. Hülfspersonals5. Verwaltungskosten (Mobiliar, Beheizung	203,251	35	11,215	85	192, 035	50		-
	JI		usw.)	180,310							
273,360 57,000			6. Mietzinse	288,460 60,000		15,100	_	273,360 60,000			_
1,806,824	49		Uebertrag			173,573	95	1,727,228			
		, , , , , ,	252514448	,,			- 0	, ,			

	Staats	s-Rechnung des Kantons I	Bern für	das Jal	nr 1934	
Rechnung	Voran-		Brutto-S	ummen	Sal	ldi
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.		Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
		Laufende Verwaltung		*		
		VI. Unterrichtswesen				
1,806,824 49	1,855,722	B. Hochschule Uebertrag	1,900,802 68	173,573 95	1,727,228 73	
	, ,	8. Institute und Kliniken:	5 010 50		5 010 50	
4,982 15 4,269 90		1. Chirurgische Klinik	5,010 50 8,443 20	$\frac{-}{3,943} \frac{-}{20}$	5,010 50 $4,500 -$	
12,314 95		3. Anatomisches Institut	12,307 48	134 10	the second second second	
5,302 20		4. Physiologisches Institut	6,488 85	1,175 —	5,313 85	
2,845 60		5. Augenklinik	4,249 20	1,150 —	3,099 20	
2,337 45		6. Oto-laryngol. Klinik	954 60		954 60	
4,330 69		7. Pathologisches Institut	7,919 71	2,500 —	5,419 71	
1,866 45		8. Medizinchemisches Institut	829 25	587 20	$\begin{array}{c c} 242 & 05 \\ 8,229 & 75 \end{array}$	
6,720 60		9. Hygienisch-bakteriolog. Institut 10. Pasteur-Institut	8,294 75 6,500 —	65 — 3,800 —	2,700	
2,700 — 6,671 78		11. Organische Chemie	5,934 78	2,128 70		_
7,406 60		12. Anorganische Chemie	10,187 30	5,196 55		
5,463 35		13. Physikalisches Institut und telluri-	13,231	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
,		sches Observatorium	5,997 80	338 65	5,659 15	- -
1,787 45		14. Astronomisches Institut	3,074 06	_ -	3,074 06	
2,561 14		15. Mineralogpetrographisches Institut	3,466 05	865 70		- -
2,938 99		16. Geologisches Institut	2,879 20	27 90		-
3,465 05		17. Zoologisches Institut	3,311 75 7,995 05	$ \begin{array}{c c} 18 & 60 \\ 2,476 & 60 \end{array} $,	
7,676 85 4,863 50		18. Pharmazeutisches Institut 19. Pharmakologisches Institut	5,138 25	248 50		
4,634 10		20. Dermatologische Klinik	3,092 10		3,092 10	
1,499 50	115,000	21. Klinik für Kinderkrankheiten	1,956 70		1,956 70	
1,937 25		22. Geographisches Institut	3,608 25	38 90		- -
1,136 25		23. Psychologisches Institut	1,259 40	200 —	1,059 40	_ -
864 90		24. Kunsthistorische Sammlung	3,878 10	- -	3,878 10	_ -
399		25. Physikalisch-chem. Biologie	361 10	11 10		-
5,811 33		26. VetAnatomie	4,665 15	92 20	4,572 95	
2,399 91		27. VetPhysiologie	7,322 78	5,057 70	2,265 08	
1,119 90		29. VetTierzucht	1,092 45		1,092 45	
1,062 90		30. VetChirurgische Klinik	1,008 95		1,008 95	
764 23		31. VetMedizinische Klinik	985 30	158 2 0		
117 35		32. VetAmbulatorische Klinik	15,206 54	20,760 95	_ _	5,554 4
- -		33. Veterinär-Apotheke				
2,453 05		34. VetBibliothek	2,330 20		2,330 20	- -
		35. Fleischschau	1,987 75	68 15	1,919 60	
593 — 18,134 —		36. Lehramtsschule	1,967 75	16,263		16,263 -
18,269 64		38. Seminarbibliotheken	16,037 91	175 —	15,862 91	
10,000 —		(Bauten der Tierarzneischule, Rück-	,		,	
,		stellung)				
		39. Institute u. Kliniken, allgem. Kredit	9,030 —	430 —	8,600	
		9. Botanischer Garten:	B 0.07:10	0 100 4		
		a. Betriebsrechnung	76,251 66	3,736 14		
		b. Beitrag an den Alpengarten Schynige	520 —			
93,924 34	85,000	Platte	19,800		87,835 52	- -
		d. Beitrag des Burgerrates von Bern.		2,000 —		
		e. Beitrag der Einwohnergemeinde Bern		3,000		
7,068 44	5,000	10. Tierspital	83,628 04	83,130 30	497 74	-
	2,050,722		2,263,806 84		1,930,455 55	
) //10 076 7/1						

	Staats	s-Rechnung des Kantons I	Bern f	ür	das J	al	ır 193	4		
Rechnung	Voran-		Brut	to-S	summe n			Sal	ldi	
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	1)	Haben (Einnahmen	1)	Soll (Ausgaben)	Habe (Einnahn	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		Laufende Verwaltung								
		VI. Unterrichtswesen								
2,018,876 70	2,050,722	B. Hochschule Uebertrag	2,263,806	84	333,351	29	1,930,455	55		_
		11. Poliklinik:	52,761	50	3,150		X			
	00.000	a. Besoldungen b. Apparate, Medikamente usw	54,903			_	68,341	25		
68,841 15	68,000	c. Beitrag der Einwohnergemeinde Bern	_	-	25,000			25		
		d. Betriebseinnahmen	_		11,173	40	,			
		(a. Besoldungen	47,234		6,125	85	1			
	44.700	b. Betriebsmittel	20,260		_	-	20.055	0.5		
44,873 90	41,500	$ \begin{cases} c. \text{ Mietzins } \dots & \dots & \dots \\ d. \text{ Betriebseinnahmen } \dots & \dots & \dots \end{cases} $	20,000 —		38,012	 20	38,357	65		-
		e. Beitrag der Einwohnergemeinde Bern		-	5,000	_	J			
		13. Gerichtlich-medizinisches Institut:			0.474	•				
		a. Besoldungen	24,286 9,609		3,454	30				
39,739 20	38,000	c. Mietzins	13,400		_	_	39,193	15		-
		d. Betriebseinnahmen		-	4,648	05	J			
000 000	000.000	14. Beitrag an die Kliniken im Inselspital:								
320,000 —	320,000	a. Beitrag an den Betrieb der klinischen Institute	320,000	_	_		320,000			
35,086 80	30,000									
	0.000	Kliniken	34,605		_	_	34,605	-		
3,000 —	3,000	c. Beitrag an die Betriebskosten des Röntgen-Institutes	3,000	-			3,000			
10,750 —	10,750		10,750				10,750	1 1		
1,500 —		15. Beitrag an die Poliklinik des Jenner-								
		spitals	1,500				1,500			
_ _		a. Betriebsmittel	3,466	65	1,200		h			
_		b. Mietzinse	3,200		_	—	$_{2,766}$	65		
	_	c. Betriebseinnahmen	_	-	2,700	_	∬ 2 ,			
0 - 10 000 00	0 500 150	d. Beitrag d. Einwohnergemeinde Bern		32			2,448,969	95		-
2,542,667 75	2,303,412		2,002,104	-	455,015		2,440,505			
		C. Mittelschulen	-							
181,500 —	179,000		188,120	_	23,120		165,000			_
870,547 40	865,000	2. Staatsbeiträge an höhere Mittelschulen	993,137		143,620		849,517	85		-
2,141,779 95	2,130,000									
		dungen der Progymnasien und Sekun- darschulen	2,070,509	05	314	7 5	2,070,194	30		
		4. Inspektion:	2,010,000							
18,585 20			15,024	1 1		-	15,024			
1,025 15 159,968 85			902 1 60,12 3			_	902 160,123	1		
15,109 80			20,520		4,924	50				_
29,206 60	24,000	7. Stellvertretung kranker Lehrkräfte .	34,749	1	11,075					
4,972 50	3,000		4.500				4 500			
376,633 15	387,000	Lehrer	4,720 384,031		318	<u>7</u> 0	4,720 383,712			
	-	10. Beiträge für Studienreisen für Lehrer	501,001		010		550,712	30		
	0.0	an Mittelschulen		-		_		-		-
969 20		11. Fortbildungskurse	1,076			_	1,076			_
3,800,297 80	3,773,486		3,872,912	45	183,373	<u>35</u>	3,689,539	10		_
	*						l			

	Staat	s-Rechnung des Kantons	Bern f	ür	das J	a	hr 193	4		
Rechnung	Voran-	V	Brut	to-S	Summen			Sa	ldi	
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgabe	n)	Haben (Einnahme	n)	· Soll (Ausgaber	1)	Haben (Einnahm	
Fr. C	t. Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		Laufende Verwaltung					*			
		VI. Unterrichtswesen								
		D. Primarschulen								
7,510,778 8	0 7,510,000									
20,000 -	17,000	dungen	7,132,044 35,586				7,131,779 16,961			_
224,999 4			263,035				208,276			
745,563 8			864,959		120,000		744,959			
15,014 8										
		theken	30,130		12,025		18,105			
129,984 –	60,000		77,272	50	32,000	-	45,272	50	_	
803,774 2	0 805,000	7. Mädchenarbeitsschulen:	764,010	60			764,010	co		
13,210 -			12,850				12,850			
7,999 9			20,547		14,550		5,997			
	,	9. Schulinspektoren:								
138,615 3			131,994			_	131,994			-
4,628 1			3,912			-	3,912			-
2,636 -		10. Abteilungsweiser Unterricht	2,359				2,359			
42,558 6		11. Handfertigkeitsunterricht für Knaben	48,936		8,000		40,936			-
57,937 6 71,597 1		12. Beiträge an Lehrmittel für Schüler .	92,401 96,106		32,000 28,145		60,401 67,961			
90,368 6		13. Fortbildungsschulen	123,411	1 1	41,537					
7,935		15. Stellvertretung kranker Arbeits-	120,411	20	41,007	13	01,075	30		
1,000	0,000	lehrerinnen	5,665	50		_	5,665	50		_
39,695 —	39,900	16. Beiträge an Spezialanstalten für anor-								
		male Kinder	70,388	-	32,000	_	38,388	-		-
		17. Hauswirtschaftliches Bildungswesen:								
265,424 6	0 267,000		454 640	90	150 500		070.052	90		
14,617 —	12,000	und Kurse	451,642	80	178,789	_	272,85 3	80		
14,017	12,000	Kurse	40,155		25,705		14,450			
1,005 -	1,000		2,440		1,235		1,205			
18,000 _	18,000	•		_	13,200			_	13,200	
60,864 4		18. Arbeitslehrerinnen, Invalidenpensions-								
		kasse, Beitrag	85,216	70	24,000	-	61,216	70	_	
11,294 –	- 8,000	19. Stellvertretung militärdienstpflichtiger					- ^			
1040	100	Lehrer	7,875		_	_	7,875	-		-
134 0	100	20. Kommission betreffend die Natural- leistungen	106	95			106	25	77	
10 000 007 7		leistungen			000 000	_				-
10,262,635 50	0 10,156,181		10,363,048	70	636,836	15	9,726,212	99		-
		E Labrachildungaanstaltan								
		E. Lehrerbildungsanstalten								
		1. Deutsches Lehrerseminar:								
22,883 8	5 22,758	A. Unterseminar Hofwil: a. Verwaltung	21,961	95	60	20	21,901	75		
91,157 8		b. Unterricht	92,809		8,777					
25,483 5		c. Nahrung	26,394		3,468				_	_
43,537 8		d. Verpflegung	34,735	70	185	_	34,550			-
20,200 —	20,200	e. Mietzins	22,400		2,200		20,200	-	-	
614 9	1,000	f. Landwirtschaft	2,983	85	3,267	90			284	05
202,648 1	B 192,160	Betriebsergebnis	201,285		17,959		183,326			
708 4		g. Inventarveränderung	6,655	50	4,101	7 5	2,553	7 5		-
32,390 —	32,000	h. Kostgelder		-	31,850	-	_	-	31,850	
5,398		i. Beitrag aus der Bundessubvention				_				
164,151 7	3 160,160		207,940	99	53,911	_	154,029			
		ļ						. J		

	Juan	s-Rechnung des Kantons I				ui				
Rechnung 1933	Voran- schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Brutt Soll (Ausgaber		Haben (Einnahmer	n)	Soll (Ausgaben	1	Habe (Einnahı	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	(
	100.1	Laufende Verwaltung								
		_			,					
		VI. Unterrichtswesen								
		E. Lehrerbildungsanstalten								
		B. Oberseminar Bern: a. Verwaltung:								
492 45	500	1. Mobiliar, Ankauf und Unterhalt	349	11	13		335		_	
3,540 80 4,500 —	4,247 $4,500$	2. Beheizung, Beleuchtung usw 3. Abwart	7,855 $4,290$		3,378	65	4,476 $4,290$			
2,122 05	1,000		1,479		188	05	1,290			
141 70	500	5. Gebäude, Unterhalt	295		30	-	265			
94,363 10	95,506	b. Unterricht: 1. Besoldungen	156,401	15	64,225	30	92,175	85		
8,895 37	4,500		7,171	I	1,546		5,625			
16,100 —	16,100	c. Mietzins	16,100				16,100	-		
31,978 50 $1,499 =$	30,000		29,091	1 11	435	-	28,656	1 11	_	
1,499	1,800	e. Reiseentschädigungenf. Uebungsschule:	1,086	93			1,086	93		
525 —	700	1. Abwart	3,800		3,166	65	633			
372 50	100	2. Mobiliar, Ankauf und Unterhalt	253	45		-	25 3	45		
663 05	1,307	3. Heizung, Beleuchtung und Reinigung	3,837		3,187	90	649	10		
6,600 —	7,200	4. Besoldungen, Uebungslehrer .	6,696	1 11		_	6,696			
478 20	400	5. Lehrmittel, Bibliothek	154	1	4.000	\dashv	154	90		0.0
643 50	800	6. Abwartwohnung	143		1,030			_	88	86
171,628 22	167,560		239,005	23	77,201	65	161,803	98		_
			4							
14,641 15	14.000	2. Seminar Pruntrut: a. Verwaltung	13,977	20	296	80	13,680	40		
63,194 57			61,881		608					
13,931 05	16,000		14,628		120		14,507			
11,538 10	11,500		18,182	li	1,231	-	16,951			
103,304 87 4,917 —	107,400	Betriebsergebnis e. Inventarveränderung	108,669 1,973		2,257 2,159	10	106,412	22	18	26
12,330	10,000	f. Kostgelder			12,620				12,62	
7,370 —	7,000	g. Stipendien für Externe	8,370			_	8,370			
103,261 87	104,400		119,012	32	17,036	10	101,976	22		
			1							
		3. Seminar Thun:					1			
18,329 50			16,999		38		16,961			
73,130 39 139 85	76,000 —	b. Unterricht	72,774 137	1 11	1,005	ან 	71,769 137			
8,970 27	5,000	d. Verpflegung	5,688	25	270	_	5,418	1 11		
12,300 —	12,300		12,300				12,300			
112,870 01	110,800	Betriebsergebnis	107,899	88	1,313	45	106,586	43		
5,701 - 4,000 -	4,000	f. Inventarveränderung g. Beitrag der Einwohnergemeinde Thun			3,952 4,000	\exists			3,95 4,00	
24,203 90	22,000	h. Stipendien	21,839	40	195		$\frac{-}{21,644}$	40	4,00	υU
127,372 91	128,800	N.	129,739	28	9,460	45	120,278	83		

		Staats	s-Rechnung des Kantons E	Bern fi	ür	das J	ahr	193	4_		
Rechnung		Voran-		Brutt		Saldi					
1933		schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)		Haben (Einnahmen	Soll (Ausgaben))	Haben (Einnahmen	
Fr. C	t.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct. F	r.	Ct.	Fr.	Ct
			Laufende Verwaltung								
			VI. Unterrichtswesen								
			E. Lehrerbildungsanstalten								
			4. Seminar Delsberg:	40.00	00				00		
14,449 (54,684 -)5	14,000 55,000	a. Verwaltungb. Unterrichtc. c. c. c. c.	13,907 54,264				3,907 4,264			_
18,894	6	17,000	c. Nahrung.	20,904		352		0,551			_
14,406		13,000	d. Verpflegung	14,746		408		4,338		Cartes and the	-
18,300 -		18,300	e. Mietzins	18,300		200		3,300			-
1,738	_	1,700	f. Garten und Hühnerhof	2,065		300		1,765	-		- -
122,472		119,000	Betriebsergebnis	124,189	19 80	1,061 4,537		3,127	79	4,498	-
5,646 9 15,047 8		$\frac{-}{14,925}$	g. Inventarveränderung		00	16,230	70 -	_		16,230	
3,277		3,000		5,187	50		:	5,187	50		-
6,202	50		k. Beitrag aus der Bundessubvention .								_
110,147	21	107,075		129,415	49	21,829	10 10	7,586	39		_
15,368 6 4,000 1 17,792 6 37,161 3 21,800 - 21,800 -	10 30 -	3,000	rungskasse	12,582 11,660 17,756 41,998 3,000 3,000	30 05 85	1,666 8,750 — — — ——————————————————————————————	50 3 — 1' 50 3	0,916 2,909 7,756 1,582 3,000	80 05 35		
	_		(VI. J. 2. c.)		_	80,000		-		80,000	- -
80,000	= -	80,000		-	_	80,000				80,000	-
164,151 171,628 335,779 103,261 127,372 110,147	22 95 87 91 21	128,800 107,075 667,995	B. Oberseminar Bern	207,940 239,005 446,946 119,012 129,739 129,415 825,113	23 22 32 28 49 31	77,201 131,112 17,036 9,460 21,829 179,438	65 16 65 31 10 10 45 12 10 10 30 64	4,029 1,803 5,833 1,976 0,278 7 ,586 5,675	58 57 22 83 39 01	 	
37,161	30		5. Verschiedene Ausgaben	41,998		10,416		1,582			-
21,800 -	-		6. Schweizerisches Schulmuseum, Beitrag 7. Beitrag aus der Bundessubvention	3,000	_	80,000		3, 000 —		 80,000	1
80,000	_ -		7. Delti ag aus der Dundessubvention	Q70 110	10		90 00	0	90		1
655,523	44	620,997	7	870,112	10	269,854	ov 60	0,257	36		1-

	Staats	s-Rechnung des Kantons E	Bern fi	ir	das J	ał	ır 193	4			
Rechnung	Voran-			Brutto-Summen				Saldi			
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)		Haben (Einnahmer	n)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahme		
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
		Laufende Verwaltung									
		VI. Unterrichtswesen									
		F. Taubstummenanstalten									
		1. Taubstummenanstalt Münchenbuchsee:	04.440		440		04.000	00			
23,699 21	24,600		24,448 28,448		118 1,582		24,329 26,866		_		
26,504 31 30,122 44	28,800 39,000		30,643		2,853		27,789			_	
62,136 88	45,200		55,922		11,295		44,626			-	
19,200 —	19,200		19,200	_		_	19,200			-	
2,794 78	1,700	f. Gewerbe	12,185		13,607		_	-	1,422		
744 05	1,000		5,342		8,557	45	4.000	_	3,215	35	
1,467 —	2,200	h. Beitrag an die LehrerversichKasse.	1,092	—II-			1,092			_	
159,591 01	156,300	Betriebsergebnis	177,282	- 11	38,015		139,266	11		-	
14,093 40		i. Inventarveränderung	10,719	85	1,052		9,667	60	44 004	-	
45,598 20	48,400				41,661 3,477	50			41,661 3,477		
7,567		l. Beiträge aus der Bundessubvention		_							
120,519 21	107,900		188,002	42	84,206	64	103,795	78		-	
12,000 —	12,000	2. Taubstummenanstalt Wabern: Beitrag des Staates	11,000				11,000				
12,000 —	12,000	Donate and States VIII	11,000	1	_	_	11,000				
2.500.05	0.500	O. Thomba day on the Control of the									
2,508 25	2,500	3. Taubstummen-Substitutionsfonds: Zinsertrag	_	-	2,508	2 5	_	_	2,508	25	
2,508 25	2,500				2,508	25			2,508	25	
120,519 21	107,900	1. Taubstummenanstalt Münchenbuchsee	188,002	42	84,206	64				-	
12,000 —	12,000	2. Taubstummenanstalt Wabern	11,000	$-\parallel$	-		11,000			-	
2,508 25	2,500	3. Taubstummen-Substitutionsfonds		_ .	2,508	2 5			2,508	3 25	
130,010 96	117,400		199,002	42	86,714	89	112,287	53		-	
					5						
		G. Kunst und Wissenschaft	40 700		40.000		00 500				
38,500 —	37,500	,	48,500		10,000	_	38,500 6, 300				
6,000 — 3,000 —	13,500 3,000		6,300 3,000		_		3,000	1 11	_	_	
2,000	2,000	and the second of the second o	2,000				2,000	1 11		_	
1,214 —		5. Schweizerisches Idiotikon, Beiträge .	800	$-\parallel$		_	800			-	
5,000 —	10,000		15,000	$-\ $		-	15,000	1 2 2 1		-	
17,062 50	10,000		13,042	30	3,095	-	9,947	1 11		-	
5,000	4,500		4,500				4,500	1 11	- 1	-	
27,000 — 4,000 —	24,000 3,000	9. Stadttheater Bern, Beitrag 10. Orchesterverein Bern, Beitrag	24,000 3,000				24,000 3,000				
1,000		11. Alpines Museum, Beitrag	21,000			_	21,000	1 11		_	
800 —		12. Jurass. Museum in Delsberg, Beitrag.	800	_		_	800	1 11		-	
2,500	2,000	13. Kantonaler Musikverband, Beitrag .	2,000			_	2,000	1 11		-	
4,000 —		14. Stiftung "Schloss Spiez", Beitrag	3,000	$-\parallel$		-	3,000	1 11		-	
50,000 —		15. Naturhistor. Museum, Neubau, Beitrag	25,000	-			25,000	1 11		-	
50,000 —		16. Kunstmuseum Bern, Neubau, Beitrag	25,000				25,000		_	-	
9,000	9,000	17. Forschungsstation "Jungfraujoch", Beitrag	9,000	_		_	9,000			_	

	Staat	s-Rechnung des Kantons I	Bern fü	r das Ja	hr 1934	
Rechnung	Voran-	Wantan and Bashnangarahrikan		Summen	Sa	ldi
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.		Fr. Ct	. Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct
		Louisanda Vammatauna				
		Laufende Verwaltung				
		VI. Unterrichtswesen				
		H. Lehrmittel-Verlag				
561,846 95	672,105	1. Lehrmittel: a. Vorräte auf 1. Januar	626,606 95	11,461 05	615,145 90	· _
265,927 65 284,478 05	225,900	b. Erstellungskosten von Lehrmitteln.	256,732 —	274,845 35	256,732 —	274,845 3
2,890 85	1,125	d. Gratisexemplare	2,873 20	0 — —	2,873 20	- -
615,145 90			10,529 35			672,848 8
68,958 50	72,160	, , , ,	896,741 50	969,684 60		72,943 1
			×			
29,741 85	30,240	2. Betriebskosten: a. Besoldungen	29,119 50		29,119 50	
444 —	600	b. Arbeitslöhne				-
6,364 55 7,200 —	7,600 7,200		5,377 90 7,200 —	378 15	4,999 75 7,200 —	
1,380 90 15,390 2 0		e. Frachten und Porti	2,533 20 17,509 85		890 20 17,509 85	
60,521 50			61,740 4			
00,022		,				
		3. Ertragsverwendung:				
5,997 10		a. Amtliches Schulblatt, Kosten	5,327 3		5,327 35	
2,439 90 8,437 —	4,350 10,420	, ,	7,896 49 13,223 80		7,896 45 13,223 80	
0,437	10,420		10,220		10,220 00	
			000 = 11	000000		
68,958 50 60,521 50		1. Lehrmittel	896,741 50 61,740 4			72,943
8, 437 — 8,437 —	10,420 10,420	Betriebsertrag 3. Ertragsverwendung	958,481 98 13,223 80		13,223 80	13,223
		a.	971,705 7	5 971,705 75		
		,				
		,				

Staats-Rechnung des Ka			Brutto-S	ummen	Sal	di
Rechnung 1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.		Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. C
		Laufende Verwaltung				
		VI. Unterrichtswesen				
		J. Bundessubvention für die Primarschule				
551,019 20	551,020	1. Beitrag des Bundes		551,019 20	- -	551,019
80,000 —	80,000		80,000 —	_	80,000 —	_
56,000 —	56, 000		56,000 —		56,000	
80,000 —	80,000		80,000 —		80,000	
32,000 —	32,000		32,000 —		32,000 —	
48,000 —	48,000		48,000 —		48,000 —	
80,000 —	80,000					
32,000 —	32,000	Primarschüler	80,000 —		80,000 —	-
		entgeltlichkeit der Lehrmittel und Schulmaterialien (VI. D. 12.)	32,000 —		32,000 —	
8,000 —	8,000	 h. Beiträge an Gemeinden für den Hand- fertigkeitsunterricht in der Primar- 				-6
12,000 —	12,000	schule (VI. D. 11.)	8,000	_	8,000 —	
		Bildungsbestrebungen im Sinne von Art. 29 des Primarschulgesetzes	12,000 —	_ _	12,000 —	
8,000 —	8,000	Primarlehrerschaft (VI. E. 5b)	8,000 —		8,000 —	_
40,000 —	40,000	die Anrechnung von Dienstjahren zu		v		
		Gunsten älterer Lehrkräfte der Primarschule (VI. D. 4.)	40,000 —		40,000 —	.—
24,000 —	24,000	beits- und Haushaltungslehrerinnen	,			
32,000 —	32,000	(VI. D. 18.)	24,000 —	. – –	24,000 —	
1,600 —	1,600		32,000 —		32,000	
17,419 20	17,420	(VI. D. 8.)	1,600 —		1,600	
		rungsrates für die Verwendung im Sinne des Bundesgesetzes	17,419 20		17,419 20	
			551,019 20	551,019 20		
		,		v		
		*			-	

	Staat	s-Rechnung des Kantons l	Bern fi	ür	das J	al	hr 193	4			
Rechnung	Voran-	schlag Konten und Rechnungsrubrike			Summen		Saldi				
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)		Haben (Einnahmen)		Soll (Ausgaben)		Haben (Einnahmen)		
Fr.	t. Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
		Laufende Verwaltung	l.								
		Laurence verwartung									
		VI. Unterrichtswesen									
		K. Bekämpfung des Alkoholismus									
1,000		1. Beitrag aus dem Alkoholzehntel			800	_		-	800) 	
1,000	1,000	2. Beiträge an Kinderhorte	800 800	_	800	=	800			-	
				_	000			-	,		
				,							
83,895	77,600	A. Verwaltungskosten der Direktion und	9								
2.542.667	5 2,563,472	der Synode	95,674 2,882,784				78,479 2,448,969		_		
3,800,297 8	0 3,773,486	C. Mittelschulen	3,872,912	45	183,373	35	3,689,539	10	_	_	
0,262,635 5 $655,523$ 2	0 10,156,181 4 620,997		10,363,048 870,112				9,726,212 $600,257$			_	
130,010 9	6 117,400	F. Taubstummenanstalten	199,002	42	86,714	89	112,287	53		_	
226,076 5	173,300 	G. Kunst und Wissenschaft	205,942 971,705				192,847	30	_	_	
_ -		J. Bundessubvention für die Primarschule	551,019		551,019			-			
		K. Bekämpfung des Alkoholismus	800 20,013,001		800	- -	10 020 500	75			
7,701,107	7,402,430	Weniger Ausgaben als veranschlagt Fr. 633,843.25	20,013,001		3,104,400	70	10,040,552	70		=	
			* .								
		VII. Gemeindewesen									
		A. Verwaltungskosten der Direktion des Gemeindewesens		(0)							
27,130 3	27,150	1. Besoldungen der Beamten	26,281			_	26,281			-	
14,618 8 5,497 2	25 5,000	2. Besoldungen der Angestellten 3. Bureau- und Reisekosten	13,861 9,888			<u></u>		55	_		
1,200 -	1,200		1,200		. —		1,200			-	
48,446	48,103	Weniger Ausgaben als veranschlagt Fr. 1,762.15	51,232	4 0	4,891	40	46,340	OO		-	
		Fr. 1,702.13									
		,									
			8								

	Staat	s-Rechnung des Kantons I				a					
Rechnung	Voran-	Kantan und Bashnungsuuhsikan	Brutto-Summen				Saldi				
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahme	n)	Soll (Ausgaben)	Habe (Einnahn		
Fr. Ct	. Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	(
		Laufende Verwaltung									
		VIII. Armenwesen									
		A. Verwaltungskosten der Direktion des Armenwesens					5				
52,431 2		1. Besoldungen der Beamten	52,831		800	_	52,031 117,304				
105,279 6 29,838 4		2. Besoldungen der Angestellten 3. Bureaukosten	117,304 41,470		7,426	85	34,043	90			
6,020	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	4. Mietzinse	6,200		0.000	-	6,200			-	
193,569 3	0 192,620	,	217,805	90	8,226		209,579	10			
506 2	0 500	B. Kommission und Inspektoren 1. Kantonale Armenkommission	444	40			444	40			
		2. Kantonale Armeninspektoren:					33,786				
36,917 9 20,031 5			33,786 22,061		31	_	22,030	70			
1,200 - 24,585 6	- 1,200 0 25,000	c. Mietzins	1,200 24,110	7 0		_	1,200 24,110		_		
83,241 3		=	81,602		31		81,571				
		C. Armenpflege									
799,434 8	7 2,620,000		2,871,560	65	303,301	80	2,568,258	85			
786,050 1	0 1,380,000	stützte	1,825,787	20	2,284	95	1,823,502	25	_		
125.337 1	42,150,000	2. Auswärtige Armenpflege: a. Unterstützungen ausser Kanton	3,457,507	64	584,238	68	2,873,268	96			
100,028 9	6 1,750,000 - 200,000	b. Kosten gemäss §§ 59, 60 und 113 A. G.	2,443,308	82	342,517		2,100,791				
200,000	200,000	den	200,000	_			200,000				
010,851	7 8,100,000		10,798,164	31	1,232,342	78	9,565,821	53		_	
1.0											
	1	×									
							l				

Rechnung	Voran-		Brutto-	Summen	Sa	ldi
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.		Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. C
		Laufende Verwaltung				
		VIII. Armenwesen				
		D. Bezirks- und Gemeindeverpflegungs- Anstalten, Beiträge				
6,025 —	h	(1. Oberländische Anstalt in Utzigen	6,012 50		6,012 50	- }-
7,450 — 5,775 —		2. Seeländische Anstalt in Worben 3. Mittelländische Anstalt in Riggisberg	6,687 50 5,837 50		6,687 50 5,837 50	_
4,025 —	42,500	4. Stadtbernische Anstalt im Kühlewil .	4,212 50		4,212 50	-
4,737 50	1	5. Oberaargauische Anstalt in Dettenbühl	4,900 —		4,900 —	- -
5,362 50 4,725 —		6. Emmentalische Anstalt in Frienisberg 7. Anstalt des Amtes Signau in Langnau	5,462 50 6,227 50		5,462 50 4,987 50	
7,462 50		8. Verschiedene Gemeinde-Anstalten	7,662 50		7,662 50	_
45,562 50			47,002 50		45,762 50	
		E. Bezirks- und Privat-Erziehungs- anstalten, Beiträge				-
2,500 —	2,000	1. Waisenhaus in Saignelégier	2,000 —	_ _	2,000	_ -
24,000 —	22,000	2. Erziehungsanstalt Viktoria, Wabern .	22,000 —		22,000 —	- -
5,000 —	4,500	3. Waisenhaus Belfond	4,500 —		4,500 —	- -
5,000 — 6,000 —	4,500 5,000	4. Waisenhaus in Courtelary 5. Waisenhäuser in Delsberg	4,500 — 5,000 —		4,500 — 5,000 —	
2,500 —	2,000	and the second s	2,000 —		2,000 —	-
5,000 —	4,500		4,500 —		4,500 —	-
5,000 — 2,500 —	4,500 2,000	8. Erziehungsanstalt in Enggistein	4,500 — 2,000 —		4,500 — 2,000 —	- -
10,000 —		9. Erziehungsanstalt im Steinhölzli	2,000		2,000	- -
20,000	0,000	Burgdorf	8,000 —		8,000 —	_ -
10,000	8,000	11. Anstalt für schwachsinnige Kinder in	0.000		9.000	
77,500 —	67,000	Steffisburg	8,000 — 6 7,000 —		8,000 — 67,000 —	
	- 01,000		01,000		01,000	
		F. Kantonale Erziehungsheime				
		1. Landorf:				
11,429 11	10,100	a. Verwaltung	11,372 25		11,121 40	-
11,506 86 21,853 98		b. Unterricht	11,185 38 20,168 79	121 — 650 —	11,064 38 19,518 79	-
21,895 20		c. Namrung	24,039 13	2,497	21,542 13	-
8,980 —	8,980	e. Mietzinse	9,100 —	120 —	8,980 —	
3,212 05		f. Landwirtschaft	34,591 23	41,818 30		7,227
78,877 20 1,359 —	63,500	Betriebsergebnis	110,456 78 4,649 50	45,457 15 1,112 —	64,999 63 3,537 50	_ -
$21,733$ $\frac{-}{30}$	18,500	g. Inventarveränderung	1,590 —	25,290 50		23,700
55,784 90	45,000		116,696 28	71,859 65	44,836 63	

oohe	Voran-		Brut	to-S	Summen		aldi	
echnung 1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	1)	Haben (Einnahmen	Soli (Ausgaber	n)	Haben (Einnahme
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct. Fr.	Ct.	Fr.
		Laufende Verwaltung						
		_						
		VIII. Armenwesen						
		F. Kantonale Erziehungsheime						
10 000 00	10.000	2. Aarwangen:	0 854	90	200	0.700		
10,209 90 10,897 33	10,200 10,300		9,751 10,114		100	$ \begin{array}{ccc} 80 & 9,729 \\ & 10,014 \end{array} $		_
22,082 39	23,085		21,204					
19,882 10	19,000		19,813		1,794			
7,400 —	7,400		7,400			7,4 00	1	
5,581 88	1,635		25,304		24,666	56 638	04	_
76,053 60	68,350	Betriebsergebnis	93,589	42	26,627	21 66,962	21	
8,052	_	g. Inventarveränderung	2,899		3,321			422
19,875 —	19,350		1,695		21,397	50 —	-	19,702
48,126 60	49,000	-	98,183	42	51,345	71 46,837	71	_
		3. Erlach:						
10,749 65	10,400	0	10,210			10,210		
8,444 28	8,600		10,025		1,063 367	$ \begin{array}{ccc} 45 & 8,962 \\ - & 22,838 \end{array} $		
24,222 21 23,071 28	22,750 23,050		23,205 32,846		2,776			
9,000	9,000		9,000		2,770	- 9,000		_
3,850 48	1,000		44,886	1 11	45,056			170
79,337 90	72,800		130,174		49,264		54	
3,480 —	72,000	Betriebsergebnis g . Inventarveränderung	2,615	1 11	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		-	1,657
20,555 50	15,000		2,122		25,614			23,491
6,266	,	(Beitrag aus dem Baukredit für Mobiliaranschaffungen)	-,					
55,996 40	57,800		134,912	17	79,150	13 55,762	04	
	a.							
40.400		4. Kehrsatz:						
10,402 84	10,200	· ·	10,328		460			_
9,576 28 15,360 45	9,700 17,900		9,505 16,734		299 598			_
18,113 25	14,200		14,589		966			
7,800	8,500		6,590			- 6,590		
5,737 09	900		45,465		47,537			2,072
55,515 73	59,600	Betriebsergebnis	103,213	37	49,862	70 53,350		_
1,782 - 14,595 85		g. Inventarveränderung	1,841 1,297		1,126 16,232	715 50 —		14,935
42,701 88	45,500		106,351		67,221		67	
,101 00	-10,000		100,001	-	71,221	-5,100	-	
								d

		s-Rechnung des Kantons	1			
Rechnung	Voran-	Venten and Deckman and Pro-	Brutto-S	Summen	Sa	ldi
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.		Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr.
		-			4	
		Laufende Verwaltung				
		VIII. Armenwesen				
		F. Kantonale Erziehungsheime				
	2	5. Brüttelen:				
10,039 45 11,910 91	11,000 12,000		10,290 28 12,508 13	530 05	9,760 23 12,508 13	_
21,524 $ 20,204$ 35	20,000	c. Nahrung	22,354 25	889 —	21,465 25	
16,580 —	17,800 16,700	e. Mietzins	24,842 85 16,650 —	3,539 45 — —	21,303 40 16,650 —	_
793 55	1,000		26,669 60	30,899 45		4,229
31,052 26 2,635 —	76,500 —	g. Inventarveränderung	113,315 11 2,947 —	35,857 95 4,871 —	77,457 16	1,924
19,096 — 2,570 —	$16,000 \ 2,500$	h. Kostgelder	1,777 50	21,181 — 2,530 —	_ -	19,403 2,530
6,751 26	58,000	Dunidossotti ag	118,039 61	64,439 95	53,599 66	<u></u>
					,	
7,777 55 5,769 30 10,461 70 10,007 55 3,300 — 2,678 55 544 — 60,403 — 60,135 65	8,220 5,930 10,950 8,400 3,300 150 36,650 7,550 29,750	6. Loveresse: a. Verwaltung b. Unterricht c. Nahrung d. Verpflegung e. Mietzins f. Landwirtschaft Betriebsergebnis g. Inventarveränderung h. Kostgelder	7,588 85 5,167 45 10,635 85 12,811 80 3,300 11,826 95 51,330 90 4,071 1,017 56,418 90	27 30 — 224 35 3,623 — — 9,723 85 13,598 50 2,200 — 11,862 50 27,661 —	7,561 55 5,167 45 10,411 50 9,188 80 3,300 — 2,103 10 37,732 40 1,871 — — 28,757 90	10,845

		Staats	s-Rechnung des Kantons I		uı	uas j	a	11 193	*		
Rechnun	g	Voran-	Transcription 1 and 1 an	Brut	to-S	Summen			Sa	ldi	
1933	5	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	n)	Haben (Einnahme	n)	Soll (Ausgaber	n)	Haben (Einnahme	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	C
			Laufende Verwaltung								
			VIII. Armenwesen								
			F. Kantonale Erziehungsheime				7.				
55,784 48,126			1. Landorf	116,696 98,183							1
40,120 55,996			3. Erlach	134,912							ľ
42,701	88	45,500	4. Kehrsatz	106,351	87	67,221	20	39,130	67		1
56,751			5. Brüttelen	118,039 56,418				53,599 28,757			
30,135	-		6. Loveresse		-				-		-
289,496	69	285,050		630,602	25	361,677	64	268,924	61		-
38,000		30,000	G. Verschiedene Unterstützungen 1. Berufstipendien	16,592				16,592			
14,894			2. Verpflegung kranker Kantonsfremder.	38,645		18,607	50				
7,000			3. Beiträge an Hülfsgesellschaften im Aus-	F 000				,			
20,000		20,000	lande	5,000		_		5,000			
			Naturereignisse	23,867	50	8,733	_	15,134	50	_	
8,000			5. Verein "Für das Alter" des Kantons	940.644		200 000				140 644	1
3,000	_	3,000	Bern und Beiträge an Altersbeihilfen 6. Kant. Säuglings- und Mütterheim	249,644 3,000	1 1	39 9,28 8		3,000		149,644	ŧ
2,000	-		7. Anstalt Balgerist	1,000				1,000			
35,003			$\}$ 8. Anormalen-Fürsorge	35,040	_	35,040		_	-		
35,003			9. a. Bundesbeitrag			1,225,758				1,225,758	3
	-		b. Anteil der Gemeinden	400,000			_	400,000	-		
	-		c. Verwendung durch den Staat	545,758	-	_	-	545,758	$-\ $		
			d. Zuwendung an den "Verein für das Alter"	100,000				100,000			
_		_	e. Zuwendungen an Institutionen der	•							
76,894	67	79,000	Jugendfürsorge	$\frac{180,000}{1,598,546}$		1,687,426	 50	180,000		88,880	D
,		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,								,	
			H. Bekämpfung des Alkoholismus								-
153,000			1. Zuschuss aus dem Alkoholzehntel	_	-				-		
153,000	80	100,000	2. Bekämpfung des Alkoholismus								-
	=						=				-
			J. Beiträge an Anstalten für Bauten und								
104,111	35		Einrichtungen 1. Zuschuss aus dem Unterstützungsfonds								-
			für Anstalten		_	105,116	32		_	105,116	3
01111	35	_	2. Beiträge an Armen- und Kranken-	105 450	40	354	00	105 440	00		
104,111	J										- 1
104,111	_		anstalten	105,470 105,470				105,116	<u>32</u>		-

		Staat	s-Rechnung des Kantons l	bern i	ur	das J	a	hr 193	4		
Rechnun	σ	Voran-		Brut	to-	Summen			Sa	ldi	
1933	5	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	n)	Haben (Einnahme	n)	Soll (Ausgaber	1)	Haben (Einnahme	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct
			Laufende Verwaltung								
			VIII. Armenwesen								
193,569	30	192,62 0	A. Verwaltungskosten der Direktion	217,805	95	8,226	85	209,579	10		_
83,241			B. Kommission und Inspektoren	81,602				81,571			-
10,010,851 45,562			C. Armenpflege	10,798,164	31	1,232,342	78	9,565,821	53		-
45,562	30	42,500	anstalten, Beiträge	47,002	50	1,240		45,762	50		
77,500		67,000	E. Bezirks- u. Privat-Erziehungsanstalten,	1.,002		-,		10,102			
			Beiträge	67,000				67,000			-
289,496			F. Kantonale Erziehungsheime	630,602	25	361,677			61		-
76,894	67	79,000	G. Verschiedene Unterstützungen H. Bekämpfung des Alkoholismus	1,598,546	50	1,687,426	5 0			88,880	-
	_	_	J. Beiträge an Anstalten für Bauten und								
			Einrichtungen	105,470	40	105,470	40		-		-
0,777,115	53	8,845,650		13,546,194	71	3,396,415	17	10,149,779	54		_
	_		Mehr Ausgaben als veranschlagt Fr. 1,304,129.54				_				-
			11. 1,001,120.01								
					-						
			IX a. Volkswirtschaft								
			17. a. VOIRS WII tSCHaft								
			A. Verwaltungskosten der Direktion des				1				
			Innern								
8,530			1. Besoldung des Sekretärs	8,673				8,673			
32,720			2. Besoldungen der Angestellten	30,614			-	30,614			-
5,996 2,700	45		3. Bureaukosten	6,186	1 1	790		5,396			-
			4. MICUZINSC	2,700				2,700			_
49,948	05	49,327		48,174	15	790		47,384	15		_
			3 4								
			D Handal and Carret								
			B. Handel und Gewerbe				-				
13,995	4 0	12,000	1. Förderung von Handel und Gewerbe	A = 0 = 0	4.0	4 000		10.000	25		
39,475	85	43 000	im allgemeinen	17,056 55,025		4,093 15,512	15	12,962 39,513	35		
3,000			3. Genossenschaft der Hotelindustrie,	55,045		10,014		59,513			
2,300		2,000	Beitrag	3,000	_	-	_	3,000			
1,411	7 5		4. Arbeiterinnenschutzgesetz, Inspektion .	141	60	-	-	141			_
2,910			5. Gewerbeschullehrer, Leibgedinge	2,910	_			2,910	_		_
60,793		62,710	"	78,132	70	19,605	7 5	58,526	95		_
- 1	- 1	i					- 1				
6	١	1			- 1	1	•		H		
									İ		
-											

	Staat	s-Rechnung des Kantons I	Bern f	ür	das J	ahr 193	4		
Rechnung	Voran-	T	Brut	to-S	summen		Saldi		
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	n)	Haben (Einnahmen	Soll (Ausgaben		l aben nahme	n)
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	ct. Fr.	Ct. F	r.	Ct.
		Laufende Verwaltung			-				
		IX a. Volkswirtschaft							
		C. Handels- und Gewerbekammer							
31,180 50 18,891 60		1. Besoldungen der Beamten	29,839 18,196			29,839 18,196		-	-
1,163 65	1,000	3. Sitzungsgelder u. Reiseentschädigungen	812	95	_	812	95 –		_
11,805 15 5,500 —		4. Bureau- und Reisekosten, Publikationen 5. Mietzinse	9,999 6,700		1,200	- 9,999 - 5,500	60 –	_	
68,540 90	67,270	o. Mictellisc	65,547	-	1,200	64,347	80		
	01,210		05,511	-		04,041	00		
		D. Lehrlingsamt							
		1. Verwaltung:							
21,257 40	21,592	a. Besoldungen der Beamten	20,374		_ -	20,374		_	_
23,594 85 9,857 95	23,920 $9,000$		22,410 9,015		- ₄₁ -	- 22,410 $-$ 8,974	50 -	_	
1,800	1,800		1,800			1,800		-	-
34,000 —	30,000	1. Ertrag			36,000 -		_ 36	3,0 00	_
24,000 — 10,000 —	20,000 10,000		26,000	-	- -	26,000	_	-	\dashv
		lings-Prüfungen	10,000			_ 10,000		-	\dashv
95,561 59	90,000	2. Lehrlingswesen und Lehrlingsprüfungen3. Berufsschulen:	122,285	37	32,651	75 89 , 633	62 –	-	-
169,946 —		a. Gewerbliche Fachschulen und Kurse b. Gewerbeschulen	402,589		220,113 -	182,476	40 –	-	-
309,125 — 25,325 —	615,000		604,470 52,330	1 11	315,570 - 26,530 -	- 288,900 $-$ 25,800		_	_
110,700 —		d. Kaufmännische Schulen e. Beiträge an Berufsschulbauten	127,300		9,700	117,600		-	
767,167 79	761,312		1,3 98 ,5 7 5	07	640,605	757,969	32 _		
		E. Gewerbemuseum							
		a. Gewerbemuseum, Lehranstalt und Ke-			6				
61,913 65	68,610	ramische Fachschule: 1. Besoldungen	60,534	10		60,534	10	_	
1,164 48	1,000	2. Allgemeine Lehrmittel	1,200		= =	1,200		_	
6,206 86 4,440 40	6,500		8,022	1 11	705 8			-	-
4,440 40	4,500 4,600		3,772 3,971		100 - 104 3	3,672 3,867		_	
1,569 15	1,500	6. Verbrauchsmaterial	1,585			- 1,585		_	
13,578 35	14,000	7. Mietzins	14,120	-	- -	14,120			
3,280 08 8,191 60	3,000 8,000	,	2,522 8,118		_ -	- 2,522 - 8,118		-	-
219 45	300	10. Verschiedenes	210	1 11		210		_	
1,040 —	1,000	11. Schulgelder		1	1,189 -		_ 1	,189	
3,361 25 25,655 95	$3,000 \ 25,447$	12. Erlös aus Arbeiten	_		2,322 8	35 —	III	2,322	85
2,500 —	2,500		_		25,512 - 2,500 -		11	5,512 2,500	
1,245 —	3,000	15. Beiträge von Privaten			2,700 -			2,700	
24,579 50	25,563	16. Bundesbeitrag			25,000 -		25	5,000	_
46,665 —	51,500		104,059	05	60,134	43,925	05 _		_

	Staat	s-Rechnung des Kantons E	Bern für	das Ja	hr 1934	
Rechnung	Voran-	W	Brutto-S	Summen	Sal	ldi
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.		Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct
		Laufende Verwaltung				
		IV - Valleaustataalasti				
		IX a. Volkswirtschaft				
		E. Gewerbemuseum				
24 500 00	06 195	b. Schnitzlerschule Brienz:	93 633 00	C.E.	99 569 00	
24,586 80 1,380 40			23,633 90 1,425 80	65 —	23,568 90 1,425 80	
1,706	1,400		1,536 75	_ _	1,536 75	
1,171 10			1,408 —	_	1,408 —	
5,493 25	3,000		3,776 55	_	3,776 55	- -
1,500 —	1,500	30 A 10 A	1,500 —	- -	1,500 —	- -
452 95	1,000		272 55		272 55	- -
2,014 95 622 80	1,600		1,615 95	450	1,615 95	- -
82 -	600 <i>100</i>		1,078 50	476 — 147 —	602 50	147 –
6,566 65				4,706 65		4,706 6
4,000 -	4,000			4,000 —		4,000 —
8,749 20	9,545		_ _	8,830 —		8,830 —
19,530 40	19,880	9	36,248 —	18,224 65	18,023 35	
46,665 — 19,530 40 66,195 40		 a. Gewerbemuseum und Keramische Fachschule	104,059 05 36,248 — 140,307 05	60,134 — 18,224 65 78,358 65	43,925 05 18,023 35 61,948 40	
		F. Technikum Burgdorf				
229,401 60	240,790	1. Unterricht: a. Lehrerbesoldungen	221,604 60		221,604 60	_
	∫ 20,050	1. Unterricht: a. Lehrerbesoldungen b. Lehrmittel: aa. ordentlicher Kredit	20,388 94	 350	20,038 94	
229,401 60 61,405 76		1. Unterricht: a. Lehrerbesoldungen b. Lehrmittel: aa. ordentlicher Kredit bb. ausserordentlicher Kredit		 		-
61,405 76	20,050 38,350	1. Unterricht: a. Lehrerbesoldungen b. Lehrmittel: aa. ordentlicher Kredit bb. ausserordentlicher Kredit 2. Verwaltung:	20,388 94 37,506 11	350	20,038 94 37,506 11	- -
61,405 76 1,854 05	20,050 38,350 2,000	1. Unterricht: a. Lehrerbesoldungen b. Lehrmittel: aa. ordentlicher Kredit bb. ausserordentlicher Kredit 2. Verwaltung: a. Aufsichts- und Prüfungskommission	20,388 94 37,506 11 1,347 60		20,038 94 37,506 11 1,347 60	- -
61,405 76 1,854 05 11,652 15	20,050 38,350 2,000 12,000	 Unterricht: a. Lehrerbesoldungen b. Lehrmittel: aa. ordentlicher Kredit bb. ausserordentlicher Kredit Verwaltung: a. Aufsichts- und Prüfungskommission b. Bureau-, Reise- und Druckkosten . 	20,388 94 37,506 11 1,347 60 11,095 63	385 45	20,038 94 37,506 11 1,347 60 10,710 18	
61,405 76 1,854 05	20,050 38,350 2,000	 Unterricht: a. Lehrerbesoldungen b. Lehrmittel:	20,388 94 37,506 11 1,347 60		20,038 94 37,506 11 1,347 60	
61,405 76 1,854 05 11,652 15	20,050 38,350 2,000 12,000 24,500	 Unterricht: a. Lehrerbesoldungen b. Lehrmittel: aa. ordentlicher Kredit bb. ausserordentlicher Kredit Verwaltung: a. Aufsichts- und Prüfungskommission b. Bureau-, Reise- und Druckkosten . c. Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung 	20,388 94 37,506 11 1,347 60 11,095 63 25,442 03	385 45	20,038 94 37,506 11 1,347 60 10,710 18 25,434 03	
61,405 76 1,854 05 11,652 15 22,944 15 	2,000 12,000 24,500 2,500 8,200	 Unterricht: a. Lehrerbesoldungen b. Lehrmittel:	20,388 94 37,506 11 1,347 60 11,095 63 25,442 03 7,349 30	385 45	20,038 94 37,506 11 1,347 60 10,710 18 25,434 03 7,349 30	
1,854 05 11,652 15 22,944 15	2,000 2,000 12,000 24,500 2,500	 Unterricht: a. Lehrerbesoldungen b. Lehrmittel:	20,388 94 37,506 11 1,347 60 11,095 63 25,442 03	385 45	20,038 94 37,506 11 1,347 60 10,710 18 25,434 03	
1,854 05 11,652 15 22,944 15 	2,000 12,000 24,500 2,500 8,200	1. Unterricht: a. Lehrerbesoldungen	20,388 94 37,506 11 1,347 60 11,095 63 25,442 03 7,349 30	385 45	20,038 94 37,506 11 1,347 60 10,710 18 25,434 03 7,349 30	
61,405 76 1,854 05 11,652 15 22,944 15 - 7,978 45 44,400 379,636 16 44,080	20,050 38,350 2,000 12,000 24,500 2,500 8,200 44,400 392,790 45,000	1. Unterricht: a. Lehrerbesoldungen b. Lehrmittel: aa. ordentlicher Kredit bb. ausserordentlicher Kredit 2. Verwaltung: a. Aufsichts- und Prüfungskommission b. Bureau-, Reise- und Druckkosten . c. Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung (Mobiliaranschaffung, ausserordent- licher Kredit) d. Abwart	20,388 94 37,506 11 1,347 60 11,095 63 25,442 03 7,349 30 44,400 —	385 45 8 —	20,038 94 37,506 11 1,347 60 10,710 18 25,434 03 7,349 30 44,400 —	
1,854 05 11,652 15 22,944 15 - 7,978 45 44,400 379,636 16 44,080 62,835 40	2,000 12,000 24,500 2,500 8,200 44,400 392,790 45,000 71,063	1. Unterricht: a. Lehrerbesoldungen b. Lehrmittel: aa. ordentlicher Kredit bb. ausserordentlicher Kredit 2. Verwaltung: a. Aufsichts- und Prüfungskommission b. Bureau-, Reise- und Druckkosten . c. Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung (Mobiliaranschaffung, ausserordentlicher Kredit) d. Abwart	20,388 94 37,506 11 1,347 60 11,095 63 25,442 03 7,349 30 44,400 —	385 45 8 — — — — — — — 43,655 — 61,618 50	20,038 94 37,506 11 1,347 60 10,710 18 25,434 03 7,349 30 44,400 —	61,618 50
1,854 05 11,652 15 22,944 15 - 7,978 45 44,400 379,636 16 44,080 62,835 40 102,650	20,050 2,000 12,000 24,500 2,500 8,200 44,400 392,790 45,000 71,063 85,000	1. Unterricht: a. Lehrerbesoldungen b. Lehrmittel: aa. ordentlicher Kredit bb. ausserordentlicher Kredit 2. Verwaltung: a. Aufsichts- und Prüfungskommission b. Bureau-, Reise- und Druckkosten . c. Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung (Mobiliaranschaffung, ausserordentlicher Kredit) d. Abwart	20,388 94 37,506 11 1,347 60 11,095 63 25,442 03 7,349 30 44,400 — 369,134 21 2,900 — — —	385 45 8 — — — — — — — 743 45 43,655 —	20,038 94 37,506 11 1,347 60 10,710 18 25,434 03 7,349 30 44,400 — 368,390 76 —	
1,854 05 11,652 15 22,944 15 - 7,978 45 44,400 379,636 16 44,080 62,835 40	20,050 2,000 12,000 24,500 2,500 8,200 44,400 392,790 45,000 71,063 85,000	1. Unterricht: a. Lehrerbesoldungen b. Lehrmittel: aa. ordentlicher Kredit bb. ausserordentlicher Kredit 2. Verwaltung: a. Aufsichts- und Prüfungskommission b. Bureau-, Reise- und Druckkosten . c. Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung (Mobiliaranschaffung, ausserordentlicher Kredit) d. Abwart	20,388 94 37,506 11 1,347 60 11,095 63 25,442 03 7,349 30 44,400 —	385 45 8 — — — — — — — 43,655 — 61,618 50	20,038 94 37,506 11 1,347 60 10,710 18 25,434 03 7,349 30 44,400 —	61,618 50
1,854 05 11,652 15 22,944 15 - 7,978 45 44,400 379,636 16 44,080 62,835 102,650	20,050 2,000 12,000 24,500 2,500 8,200 44,400 392,790 45,000 71,063 85,000	1. Unterricht: a. Lehrerbesoldungen b. Lehrmittel: aa. ordentlicher Kredit bb. ausserordentlicher Kredit 2. Verwaltung: a. Aufsichts- und Prüfungskommission b. Bureau-, Reise- und Druckkosten . c. Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung (Mobiliaranschaffung, ausserordentlicher Kredit) d. Abwart	20,388 94 37,506 11 1,347 60 11,095 63 25,442 03 7,349 30 44,400 — 369,134 21 2,900 — — —	385 45 8 — — — — — — — 43,655 — 61,618 50	20,038 94 37,506 11 1,347 60 10,710 18 25,434 03 7,349 30 44,400 — 368,390 76 —	61,618 50 98,380 —

	Staats	s-Rechnung des Kantons I	Bern füi	r das Jal	ır 1934	
Rechnung	Voran-		Brutto-	Summen	Sal	di
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soli (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.	Laufende Verwaltung	Fr. Ct	. Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
	*	IX a. Volkswirtschaft G. Technikum und Verkehrsschule Biel				
347,362 60 53,462 90 112,375 10 3,010 10 4,184 90 14,808 30 27,028 30 9,600 — 1,957 40 56,600 — 626,474 80 30,625 15,327 1,564 10 1,302 70 119,942 — 161,230 — 2,650 — 299,133 40	40,000 91,386 4,000 4,800 12,000 26,000 13,100 56,600 596,276 28,000 1,500 1,500 116,392 141,000 3,200	b. Lehrmittel: aa. ordentlicher Kredit bb. ausserordentlicher Kredit bb. ausserordentlicher Kredit	332,501 85 62,969 45 91,377 75 3,261 75 4,434 30 11,186 60 20,548 75 8,942 76 1,965 15 56,600 — 593,788 36 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	792 45 792 45	91,377 75 3,261 75 4,434 30 10,881 60 20,548 75 8,942 70 56,600 590,032	693 70
21,471 — 78,747 30 26,812 14 5,000 — 30,000 —	79,588 24,300 5,000 28,413	H. Arbeitsamt 1. Besoldungen der Beamten	20,281 8 73,947 - 28,790 5 5,000 - 43,264 3 171,283 6	992 25 0 71,692 90	5,000	28,428 60

	Staats	s-Rechnung des Kantons B	ern tu	ır	das J	ar	11 193	4		
Rechnung	Voran-	77 - 4 - 1 D 1 - 1 - 1 - 1	Brut	to-	Summen			S	aldi	
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	n)	Haben (Einnahme		Soll (Ausgaber	n)	Haber (Einnahm	
Fr. C	t. Fr.		Fr.	Ct	. Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct
		Laufende Verwaltung								
		IX a. Volkswirtschaft								
		H. Arbeitsamt								
102,030 4	4 101,946		171,283	61	72,685	15	98,598	46		-
,		losigkeit: (a. Besoldungen der Aushilfsangestellten	83,866		12,204		71,662			_
		b. Kantonsbeitrag an die Arbeitslosen- kassen	4.797.219	24	1,937,690			36		
	İ	c. Förderung von Notstandsarbeiten .	1,203,792							-
	1	d. Einführung neuer Industrien	18,967	1			18,967			_
		e. Krisenhilfe			1,711,843	25				_
	1	f. Freiwillige Arbeitslosenhilfe	2,428							_
		g. Weiterbildungs- und Umschulungs-	/					1		
		kurse	39,029	20	13,910	25	25,118	95		_
267,461 8	0 3,600,000	h. Produktive Arbeitslosenfürsorge	5,095							-
	1	i. Treuhandstelle für Kleinindustrielle					Ĺ			
	1	der Uhrenindustrie	18,750	_	18,750		_			-
		k. Hilfe für Kleinmeister	-			-				-
	1	l. Beiträge an Krankenkassen		_		_		_		-
		m. Förderung d. Heimarbeitsbeschaffung	54,850		14,450		40,400			-
		n. Freiwilliger Arbeitsdienst (Arbeitslager)	32,123						-	_
		o. Obstspende für Arbeitslose	19,978	20			8,078			_
373,104 8	0 2,024,334	p. Uebertragung auf Tilgungsfonds		-	2,976,232	04			2,976,232	0
696,387 4	4 1,677,612		9,265,173	43	7,574,931	47	1,690.241	96		_
	<u> </u>			_		-		-		-
	1	·								
		T T. T								
		J. Lebensmittelpolizei	0							
		1. Chemisches Laboratorium:	*							
11,925 $-$	12,760	a. Besoldung des Kantonschemikers .	11,161	80		_	11,161	80		_
39,267 7		b. Besoldungen der Assistenten, des La-					,			
		boratoriumsgehilfen und des Abwarts	37,435	45			37,435	45		_
17,4 00 —	17,400	c. Mietzins	17,400		_	_	17,400	_		_
10,074 9	10,000	,								
		usw	9,996				9,996	15		
9,044 4	10,000		340	-	11,420	70		-	11,080	7
10.55		2. Nachschauen:		İ						
40,068 —	42,873		37,829	- 1	_		37,829			_
15,071 33			14,373	45	-	-	14,373	45		-
202 0	1,000			1-	_	-		-		-
202 95 51,964 98		3. Bureau- und Druckkosten 4. Bundesbeitrag	382	- 11	40.606	10	382	45	20.000	4
		4. Dulinespeinag	2,627		40,696			=	38,069	13
73,000 63	3 79,877		131,545	95	52,117	10	79,428	85		_
						- 1		- 11		
		K. Mass und Gewicht								
2,200 —	- 2.200	j.	2.071	20			2,071	20		
2,200 — 829 90		1. Besoldung des Inspektors	2,071 772				2,071 772		_	_
	900	1. Besoldung des Inspektors	772				772		_	_
829 90	900 9,000	 Besoldung des Inspektors Bureau- und Reisekosten Inspektionskosten der Eichmeister 	772 6,326	20		60	772 6,326	20		_
829 90 8,696 20	900 9,000 2,300	1. Besoldung des Inspektors	772 : 6,326 - 2,114	20		60	772 6,326 2,043	20	_	_
829 90 8,696 20 2,309 40	900 9,000 2,300 1,250	 Besoldung des Inspektors Bureau- und Reisekosten Inspektionskosten der Eichmeister Masse, Gewichte und Apparate 	772 6,326	20 75			772 6,326	20 15		

	Staat	s-Rechnung des Kantons I	Bern f	ür	das Ja	hr 1934	
Rechnung	Voran-		Brutt	to-S	Summen	Sal	di
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben	ı)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr. Ct	Fr. Ct.	Fr. Ct.
		Laufende Verwaltung					
		IX a. Volkswirtschaft					
		L. Feuerpolizei					
1,326 15 12,447 10		 Feuerlöschwesen Feuerpolizei 	1,032 11,761		- ₄₀ -	1,032 50 11,721 25	_
13,773 25	14,000		12,793	7 5	40 —	12,753 75	
30,762 —	35 000	M. Lehrlingsfürsorge und Berufsberatung 1. Beiträge	47,837		13,931 —	33,906 —	_
30,762	35,000	I. Betaage	47,837	_	13,931 —	33,906 —	
49,948 05	49,327	A. Verwaltungskosten der Direktion des					
60,793 —	62,710	Innern	48,174 78,132		790 — 19,605 75	47,384 15 58,526 95	
68,540 90	67,270	C. Handels- und Gewerbekammer	65,547	80	1,200 -	64,347 80	
767,167 79 66,195 40		D. Lehrlingsamt	1,398,575 140,307		640,605 75 78,358 65		
175,855 76	197,727	F. Technikum Burgdorf	375,219				
299,133 40 1 696 387 44		G. Technikum und Verkehrsschule Biel . H. Arbeitsamt	595,838 9.265,173			282,332 60 7 1,690,241 96	
73,000 63	79,877	J. Lebensmittelpolizei	131,545	95	52,117 1	79,428 85	
15,235 50		K. Mass und Gewicht	12,484				_
13,773 25 30,762 —		L. Feuerpolizei	12,793 47,837		40 — 13,931 —	12,753 75 33,906 —	
3,316,793 12				_		3,272,074 59	
		Weniger Ausgaben als veranschlagt Fr. 53,374,41					
			5				
		IX b. Gesundheitswesen					
		A. Verwaltungskosten					
3,077 10	3,000	1. Sanitätskollegium, Prüfungen, Inspek-	7,808	40	5,393 6	2,414 80	
17,322 10	17,322	tionen	16,273			- 16,273 20	
8,000 80	8,000	3. Besoldung des Angestellten	7,977	'	469 –	7,508 —	
3,699 35 1,200 —		4. Bureaukosten	3,575 1, 2 00		579 -	2,996 07 1,200 —	
33,299 35			36,833	-	6,441 6		
,=		1		-	-,,,,,,,	-	

		Staats	s-Rechnung des Kantons I	Bern f	ür	das J	al	hr 193	4		
Rechnung	,	Voran-		Brut	to-S	Summen			Sa	ıldi	
1933		schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	n)	Haben (Einnahmer	1)	Soll (Ausgaben	1)	Haben (Einnahme	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
			Laufende Verwaltung								
			IX b. Gesundheitswesen								
-			B. Gesundheitswesen im allgemeinen								
29,679 7	35 35		 Allgemeine Sanitätsvorkehren Impfwesen 	77,826 1,975					_	39,904	70
264,663	05	306,800	3. Beiträge an die Bezirkskranken anstalten	408,800	-	137,754		,			_
20,000			4. Beiträge an Spezialanstalten für Kranke	18,000			_	18,000			
347,335 200,000		345,000 100 000	5. Beiträge an das Inselspital6. Erweiterung der Irrenpflege	352,403 100,000				352,403 100,000			
404,362			7. Verhütung und Bekämpfung der Tuber-	100,000				100,000			
			kulose	842,615		438,252		404,363	_		
133,750			8. Inselspital, Hülfeleistung	129,250				129,250			-
5,000			9. Beitrag an den kant. Samariterverband	4,500	-		_	4,500			-
1,345,424	75	1,313,413		1,935,370	15	693,931	05	1,241,439	10		
			C. Frauenspital								
118,277	35	124, 983		120,669	95			120,669	95		
5,115		5,000		5,162			20				
128,413		130,017	3. Nahrung	132,022		4,711	_	127,311	35		-
177,370 3,521		150,000 3,900		213,541	1 1						-
18		 ,900	5. Gynäkologische Poliklinik6. Röntgen-Laboratorium	6,625 $28,276$		3,040 28,301			10		45
	_	20,000	7. Diagnostische Röntgen-Anlage		_						
90,000		90,000	8. Mietzins	90,000				90,000	_		-
522,717		523,900	Betriebsergebnis	596,299	1	56,623			05		
$126,459 \ 5,800$		7 000	9. Kostgelder von Pfleglingen	2 03		146,843		-		146,640	
10,500			10. Kostgelder von Hebammenschülerinnen11. Kostgelder von Wärterschülerinnen	_		9,950 10,950		_		9,950 10,950	
15,458			12. Inventarveränderung	23,382	60	15,920	50	7,462	10	— 10,550 —	
364,499	95	385,000	-	619,884	70	240,286				_	
			D. Hebammenkurse								
2,591	65	2,900	1. Kost- und Reiseentschädigungen	2,243	35	_		2,243	35		
2,591		2,900	1. Nost- und Reiseentschadigungen	2,243	-			2,243	-		
	-			=,=10	-		_	2,210	-		$ \Box $
			E. Heil- und Pflegeanstalt Waldau			7.	-				
540,728	33	550,200	1. Verwaltung	589,329	90	24,872	52	564,457	38		
4,926	90	4,500	2. Unterricht und Gottesdienst	4,591	65		_	4,591	65		
414,444			3. Nahrung	435,444							-
352,344 60,103		308,000 60,000	4. Verpflegung	383,842 71,675		44,185 11,641	ან	339,657 60,034		_	
22,145			6. Gewerbe	140,526			25			33,269	69
10,296	17		7. Landwirtschaft	376,350				93,505	20		
1,340,104			Betriebsergebnis					1,432,391	66	1	
28,419			8. Inventarveränderung	30,107					-	105,966	
69,264		1,036,000 69,300	9. Kostgelder	123,872		1,163,275 69,329			_	1,039,403 69,329	
	-		20, 2010ing dec maidantonus		0=	1,938,047					- 02
235,536	75	712						217,692	400 N	1	

	Staat	s-Rechnung des Kantons I	Bern f	ür	das J	a	hr 193	4		
Rechnung	Voran-		Brutt	to-S	Summen			Sa	ldi	
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	1)	Haben (Einnahme	n)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahme	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		Laufende Verwaltung	,		· *					
		IX b. Gesundheitswesen								
		F. Heil- und Pflegeanstalt Münsingen								
547,157 75			522,449							-
5,346 30 343,459 60			4,726 383,076		55,690		4,723 327,386		<u> </u>	
375,349 70			388,149							
168,222 30	174,200	5. Mietzins	191,224		6,000		185,224	-		-
21,815 30			180,500						31,349	
4,658 67		ANALY AND SOME THE STATE OF THE	207,866						3,187	65
1,413,661 68			1,877,992 11,941				1,379,274	11	 47,132	55
37,009 15	_	8. Inventarveränderung			1,054,446				977,468	
1,020,203 65 135,018 05	1,240,000	10. Kostgelder der Pfleglinge in Meiringen	895					_	130,072	
231,106 50			218,680	_		_	218,680	_		
451,937 33	472,000		2,186,487	46	1,743,207	50	443,279	96		_
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		·								
		G. Heil- und Pilegeanstalt Bellelay								
198,623 40	213 085	1. Verwaltung	197,381	45	2,202	57	195,178	88	_	
2,784 99		2. Unterricht und Gottesdienst	2,860							_
142,410 45		3. Nahrung	178,039							-
182,552 61		4. Verpflegung	171,830		11,673					
58,338 50		5. Mietzins	62,565 46,549	1 1	4,154 74,235			15	27,686	26
19,616 98 3,621 35		7. Landwirtschaft	177,377						3,427	
561,471 62			836,603	-		_	524,180			
22,131 20		8. Inventarveränderung	12,896	30	28,584	7 5			15,688	
383,633 10	385,400	9. Kostgelder	26,305	50	417,695	70			391,390	20
155,707 32	175,000		875,804	94	758,702	94	117,102			\exists
					0.44	•	00.000			
33,299 35	32,522	A. Verwaltung	36,833				30,392 1,241,439			
1,345,424 75 364,499 95	Contract the second second	B. Gesundheitswesen im allgemeinen C. Frauenspital	619,884	70						
2,591 65		D. Hebammenkurse	2,243			_	2,243			
235,536 45	215,000	E. Heil- und Pflegeanstalt Waldau			1,938,047		217,692	69		-
451,937 33	472,000	F. Heil- und Pflegeanstalt Münsingen			1,743,207			96		-
155,707 32		G. Heil- und Pflegeanstalt Bellelay			758,702		117,102			
2,588,996 80	2,595,835	Weniger Ausgaben als veranschlagt	7,812,364	64	5,380,617	57	2,431,747	07		H
		Fr. 164,087. 93								
		parameters of the control of the con								
							¥			

		s-Rechnung des Kantons I	Brutto-S		Saldi			
echnung 1933	Voran- schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll	Haben (Einnahmen)	Soll	Haben (Einnahmen		
Fr. Ct.	Fr.		(Ausgaben) Fr. Ct.		(Ausgaben) Fr. Ct.	Fr.		
		Laufende Verwaltung						
		X a. Bauwesen	2					
	,	A. Verwaltungskosten der zentralen Bau- verwaltung und des Hochbauamtes						
56,267 55 62,603 55 17,001 15 5,500 —		1. Zentralverwaltung: a. Besoldungen der Beamten b. Besoldungen der Angestellten c. Bureau- und Reisekosten	53,266 70 59,477 25 17,573 50 5,500 —		53,266 70 59,477 25 15,299 40 5,500 —			
50,658 90 3,996 45		a. Besoldungen des Personals	48,155 25 3,599 90		48,155 25 3,599 90			
96,027 60	195,070		187,572 60	2,274 10	185,298 50			
64,062 — 03,092 05 20,977 10 8,350 — 96,481 15	103,335 18,900	B. Kreisverwaltung 1. Besoldungen der Kreisoberingenieure . 2. Besoldungen der Angestellten 3. Bureau- und Reisekosten 4. Mietzinse	63,946 05 99,026 95 52,113 86 8,350 — 223,436 86	3,500 — 6,900 — 33,355 51 — 43,755 51	60,446 05 92,126 95 18,758 35 8,350 — 179,681 35			
00,000 05 39,998 60 9,175 10 3,623 10 29,990 75 33,000 —	126,000 5,000 4,500	3. Kirchengebäude	360,574 10 141,326 10 1,305 60 4,453 15 27,027 80 38,400 — 573,086 75	608 80 15,292 65 — — — 4 — — — — — — 15,905 45	359,965 30 126,033 45 1,305 60 4,453 15 27,023 80 38,400 — 557,181 30	- 		

	Staat	s-Rechnung des Kantons I	Bern fi	ir	das J	al	ır 193	4		
Rechnung	Voran-		Brutt	o-S	Summe n			Sal	ldi	
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmer	n)	Soll (Ausgaben)	Habe (Einnahn	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		Laufende Verwaltung								
		Xa. Bauwesen								
		D. Neue Hochbauten								
		1. Verschiedene Hochbauten								
530,000 —	214,000									
330,000	214,000	1. Biel u. Burgdorf, Techniken, Umbauten	31,000	_		-	31,000	4		
		2. Münster, Amthaus, Ausbau des Amtssitzes	83,000	_		_	83,000			
		3. Erlach, Erziehungsheim, Neu- und	99,611	45			99,611	45	_	
		Umbau	213,611				213,611		_	
			8							
204,041 20	276,000									
		1. Bern Kanton, Staatsgebäude, ver- schiedene Objekte	9,487	65	65	65	9,422			_
		2. Eggiwil, Pfarrhaus, Wasserbeschaffung	372			-	372 1,972			
		3. Hindelbank, Anstalt, elektrische Küche 4. Bielersee, Ufergestaltung	1,972 10,042		50		9,992			
		5. Thuner- u. Brienzersee, Ufergestaltung	2,877		0.00		2,877			-
		6. Bellelay, Heil- und Pflegeanstalt, Ergänzung Wasserversorgung	18,000				18,000			
		7. Bern, Stiftgebäude, Gerätemagazin .	4,967			_	4,967			-
		8. Köniz, Schlossgut, Schweineställe, Waschküche etc.	724	40		_	724	40		
		9. Thorberg, Strafanstalt, Schweineküche	3,997	30			3,997	30		
		etc., Instandstellung								
		Amtsgerichtes	30,023	25		_	30,023	25		
		Anbau	48,000	-	_	-	48,000			
		12. Bern, Tierspital, Hundeklinik, bauliche Aenderungen	4,325	25	675	2 5	3,650	_		-
		13. Bern, Poliklinik Inselspital, Erweiterung	85,000				85,000			_
		14. Nidau Schloss, Erneuerungsarbeiten .	30,000	_	_	_	30,000	_		
		15. Courtelary, Gefängnis-Umbau	20,000	-	_	-	20,000	$-\parallel$	_	-
		16. Münsingen, landw. Schule, neue Kondens- und Dampfleitungen	1,846	70			1,846	70		
		17. Aarberg, Amthaus, Einbau von Aborten	4,054			_	4,054			-
		18. Tessenberg Z.E.A., Entlüftung der	1,386	75			1,386	75		
734,041 20	490,000	Küche	490,688	-		90	489,898			-
754,041 20	490,000		450,000	00	100	90	400,000			
		2. Heil- und Pflegeanstalten:								
		1. Bellelay und Münsingen, Ausbau und	150 177	30	150,177	3 0	_			
65,540 17		Erweiterung	150,177 12,331						_	
65,540 17		3. Waldau, Umbau Direktorhaus	25,721	35	25,721	35	-	-	_	-
		4. Waldau, Oekonomie- u. Küchenumbau	20,867				_	-	_	-
734,041 20	490,000	5. Psychiatrische Klinik, Umbau	4,250 704,036		4,250 214,138		489,898	05		-
101,011 60	400,000		. 0-2,000		=1-1,100		-100,000	-		

	Staats	s-Rechnung des Kantons I	Bern fi	ür	das J	al	ır 193	4		
Rechnung	Voran-		Brutt	to-S	Summe n		-	Sa	ldi	
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	1)	Haben (Einnahmer	n)	Soll (Ausgaben	1)	Haben (Einnahme	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		Laufende Verwaltung								
		X a. Bauwesen								
		E. Unterhalt der Strassen								
	2,118,000	0	2,014,622				2,013,800			-
849,862 73 349,997 87			922,437 367,065							
1,741 28			1,931			_	1,931	1 1		
40,015 85			32,816				32,002		_	-
74,836 78		6. Automobilsteuer			4,322,737			-	253,546	91
95,004 55		7. Benzinzollanteil	1,590,991	30	1,541,444	65	49,546	65	_	-
1,349,251 30		8. Aufwendungen aus Spezialkredit von Fr. 5,000,000.—	97,126	50	8,102	80	89,023	70	_	_
1,349,251 30		9. Vorschuss auf Rechnung Spezialkredit Fr. 5,000,000.—	_	_	89,023	7 0	_		89,02 3	70
74,836 78	,	10. Vortrag des Minderaufwandes über den Autosteuerertrag	253,546	91			253,546	91	_	
95,004 55		11. Vortrag des Mehraufwandes aus dem	200,010		49,546	C E			40 546	CF
		Benzinzollertragsanteil						_	49,546	00
3,351,657 73	3,352,300		9,349,728	74	6,101,928	12	3,247,800	62		
		F. Neue Strassen- und Brückenbauten								
250,000 —	225, 000	1. Verschiedene Strassenbauten:								
		1. Fregiécourt-Cornol-Strasse, Neubau .	21,000	-	21,000	_	_	-		-
		2. Belp-Hunziken-Rubigen, Brücke über die Giesse	24,892	40			24,892	40	_	
		3. Brückenverstärkungen im IV. Kreis.	19,973			_	19,973		_	-
		4. Zweisimmen-Saanen-Strasse. Verstär- kung der Marchgrabenbrücke	860		_		860			
		5. Nidau, Kanalbrücke, Fahrbahnplatte.	25,000			_	25,000			-
		6. Ins-Löwenburg, Brücke über den Hauptkanal	3,069	95			3,069	95		
		7. Tunnel de la Roche, Brüstung	4,603			_	4,603			
		8. Gorges du Pichoux, portail du tunnel	10,201			_	10,201			-
		9. Crémines, Brücke über die Raus, Abschrankungen	3,011	20			3,011	20		
		10. Pruntrut, Niveauübergang St. Ger-	F00				E00			
		main, Projekt	500 61 1				500 611	1 1		
		12. Pillon-Strasse, Erweiterungen und								
		Hebungen	4,998	σĐ			4,998	05	-	
		bau	5,025	90	-	_	5,025	90		
		14. Schüssbrücke in Bözingen, Verstärkung	1,994	70			1,994	70		
		15. Zweilütschinen, Brücke, Untersuchung	900	-		_	900	-		
250,000 —	225, 000	Uebertrag	126,642	70	21,000		105,642	70		-
	l i		i .		ll i		I			1

	Staat	s-Rechnung des Kantons I	Bern f	ür	das	Ja	hr 193	4		
Rechnung	Voran-		Brutt	o-S	Summen			Sa	ldi	
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben	}	Haben (Einnahme	n)	Soll (Ausgaben	ı)	Habe (Einnahn	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		Laufende Verwaltung			5.					
		X a, Bauwesen								
		F. Neue Strassen- und Brückenbauten								
250,000 —	225,000		126,642	70	21,000		105,642	70		
200,000	220,000	16. Wilderswil-Saxeten-Strasse, IV. Kl.,			,					
		Korrektion	159	45	_		159	45		
		Korrektion	714 1,606			_	714 1,606		_	
		18. Portbrücke in Wimmis, Projektarbeiten 19. Gunten-Sigriswil, Erweiterung	5,870				5,870		_	
		20. Oey-Diemtigen, Katzenlochbrücke,	3,700	25			3,700	35		
		Sicherungen								
		rungen	4,432	50			4,432	50	_	-
		verstärkung in Recolaine	4,558			_	4,558	25		-
5		23. Büren, Holzbrücke, Reparaturen 24. Courgenay-Cornol-Strasse, Korrektion	2,060	15	_	_	2,060	15		-
		in Courgenay	3,438				3,438			-
		25. Rappenfluh, Sicherungsarbeiten 26. Nidau, Aarekanal, Neuanstrich der	9,998	60	_	-	9,998	60		
		Brücke	7,890				7,890		_	-
		27. Kräyligen, Umbau der Altisbergbrücke 28. Biel-Reuchenette-Strasse, Brust-	3,349	85	_	_	3,349	85	_	
		mauern im Taubenloch	4,6 50	-	_	_	4,6 50		_	-
		29. Sigriswil-Tschingel-Strasse, Korrektion Tschingelstutz, IV. Klasse	10,000	_		_	10,000			
		30. Laufen-Angenstein-Strasse, Hausum-					F 000			
5		bau Cueni	5, 000		_	_	5,000			
		umbau	826	75	_	-	826	75	_	-
		Scheunenumbau Bühler	400		_	_	400	1 1		
		33. Strassenarbeiten im II. Kreis 34. Brückenverstärkungen im I. Kreis	14,963 3,587			_	14,963 3,587			
		35. Simme bei Ringoldingen, Brücken-								
		umbau	6,500		_	-	6,500			
		trag	400				400		—	
		37. Strassenarbeiten im IV. Kreis 38. Strassenarbeiten im I. Kreis	8,764 7,208			45	7,888 7,208		_	
	-	39. Münster-Delsberg-Strasse, Brüstungs-								
		mauern	1,432 8,720		_		1,432 8,72 0		_	
250,000 —	225,000		246,876	-	21,876	45		-	_	
	·				,					
		·							9	

1933 So	roran- chlag 1934 Fr.	Konten und Rechnungsrubriken Laufende Verwaltung X a. Bauwesen G. Wasserbauten	Brutt Soll (Ausgaber Fr.		Haben (Einnahmen) Fr. Ct.	Soll (Ausgaben)	Sa) Ct.	Haber (Einnahm Fr.	
1933 S6	Fr.	Laufende Verwaltung X a. Bauwesen	(Ausgaber	- 11	(Einnahmen)	(Ausgaben)		(Einnahm	en)
		X a. Bauwesen	Fr.	Ct.	Fr. Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
800,000 — 76	700,000	X a. Bauwesen							
800,000 — 76	700,000	X a. Bauwesen							
800,000 — 76	700,000		ſ						1 1
800,000 — 70	700,000	G. Wasserbauten							
800,000 — 70	00.000								
		1. Verschiedene Wasserbauten:							
		1. Aareschleusen in Thun und Unter-	8,901	25		8,901	25		
(seen, Unterhalt	10,461		4,895 50			_	
		3. Schüsskorrektion in Cortébert	33,300		16,200 —	17,100	-	_	-
		4. Emmekorrektion IV. Sektion und Färzbach, Gemeinde Schangnau	15,588	60	11,000 —	4,588	60	_	-
		5. Emmekorrektion Kemmeriboden- Kantonsgrenze Solothurn	128,086	90	51,300 —	76,786	90	_	
		6. Habbach zu Habkern, Verbauung 7. Kneugraben zu Wengen, Verbauung,	21,186		15,000 —	6,186		_	
		Projekt II	4,000		4,000 —	— 27	05	_	
		8. Grünnbach zu Merligen, Verbauung .9. Simme in der Gemeinde Boltigen, Kor-	4,037	95	4,010 —			_	
	1	rektion, Projekt VIII	23,945		23,800 —	145	15	_	
		umbau	8,000		8,000	_	ᅦ	_	
		ung, Projekt II	39,060		26,040 —	13,020	\dashv	_	-
		Stauwehr Niederried	13,194	90	11,500 —	1,694	90	_	
	1	ung	4,770		3,770 —	1,000		_	
	1	im Oberlauf	21,405		21,400		20	_	
	١,	Projekt V	5,650		5,100 — 2,290 —	550 415		.—	-
		17. Trame-Korrektion in Saicourt	2,705 11,058		10,400	658	65	_	
	1	18. Scheulte-Korrektion in Mervelier	8,000		6,600 —	1,400	-		
	1	19. Mühlebach-Verbauung, Gemeinde Langnau	1,810		1,810 —			_	
	12	20. Ilfisgraben zu Langnau, Verbauung	2,900		2,900 —	_	_	_	
		21. Hühnerbach und Knubelgraben-Verbauung, Gemeinde Langnau	1,100		1,100 —	_			
	2	22. Schützengraben zu Langnau, Verbau- ung	5,200		4,800 —	400	_		
	2	23. Ilfiskorrektion Emmenmatt-Kröschen-							
	1	brunnen	10,000 37,700		10,000 — 30,700 —	7,000		_	
		25. Saxetenbach im Gebirge, Verbauung,						-	
	2	Projekt VI	18,381	10	10,000 —	8,381	10	_	
	2	arbeiten	901		2,226 —	901 1,855		_	
	2	jekt VIII	4,081						
900 000	100:000	Projekt XIV	4,203	-	2,614 —	1,589			-
800,000 — 7	700,000	Uebertrag	449,628	86	291,455 50	158,173	3 0		

	Staat	s-Rechnung des Kantons I	Bern für	das Jal	hr 1934	
Rechnung	Voran-		Brutto-S	Summen	Sal	ldi
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.		Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
		Laufende Verwaltung				
		Xa. Bauwesen				
		G. Wasserbauten				
800,000 —	700,000	Uebertrag	449,628 86	291,455 50	158,173 36	- -
		29. Lütschine-Verbauung, Zweilütschinen- Gündlischwand	12,529 20	6,600 —	5,929 20	
		30. Eistlenbach zu Hofstetten, Verbauung 31. Aare und Zulg, Korrektion Thun-Ut-	21,783 35		10,083 35	_ -
		tigen, Ausbau	2,819 —	2,819 —		- -
		32. Fitzligraben zu Beatenberg, Verbauung 33. Saxetenbach und Lütschine zu Wilderswil, Verbauung	10,917 — 120 —	10,917 —	_	
		34. Trub und Zuflüsse, Verbauung	1,800 —	1,800 —		
		35. Sense-Korrektion Schwarzwasser- Saane, Ergänzungsbauten	16,325 50	7,000	9,325 50	
		36. Zulg in der Gemeinde Fahrni, Verbauung	1,500 —		1,500 —	- -
		III. Projekt	29,097 10	24,270 —	4,827 10	- -
		II. Los	15,472 —	8,472 —	7,000 —	- -
		Projekt III	18,577 10			- -
		41. Saane bei Gstaad, Verbauung	46,400 — 16,810 10	42,400 — 13,100 —	4,000 — 3, 7 10 10	
		42. Lauenenbach zu Hohfluh, Verbauung, Projekt III	18,096 60	12,500 —	5,596 60	_ _
		43. Lütschine-Korrektion bei Wilderswil, Projekt VII	19,054 75		919 75	_ _
		44. Bunderbach im Kandergrund, Verbau- ung, Projekt II	800 —	800 —		
		45. Bütschelbach-Verbauung in der Gemeinde Rüeggisberg		1,370 —	_ _	1,370 —
		46. Röthenbach-Verbauung Waldmatt- Schineggschwand	7,008	6,200 —	808 —	_ _
		47. Kurzeneigraben-Verbauung, Gemeinde Sumiswald	11,525 7 0	8,300 —	3,225 70	
		48. Simme-Korrektion von der Hofbrücke bis Gwatt bei Zweisimmen	667 50	_	667 50	_
		49. Raindligraben zu Niederried, Verbau- ung	1,998 55		1,998 55	_ _
		50. Flechgraben zu Niederried, Verbauung51. Weisse Lütschine im Sandweidli und	3,003 10		3,003 10	_ -
		Steinschlag, Korrektion	89,256 95	45,000 —	44,256 95	_ -
		brücke bis Lochbrücke	67,065	30,700 —	36,365 —	- -
		53. Kander in Kandersteg, Uferschwelle. 54. Zulg und Zuflüsse im Eriz, Verbauung	30,042 35 14,420 60		30,042 35 4,530 60	
		55. Aare im Schwäbis, Korrektion	3,692 25		1,612 25	_
	1	56. Diessbach und Zuflüsse, Verbauung.	31,392	19,400 —	11,992	_
		57. Thunersee bei Krattiggraben, Ufersicherung	14,959 —		14,959 —	
800,000 —	700,000	-	956,761 56	591,296 05		
000,000	100,000	Oenel it ag	550,701 50	001,290 00	000,400 01	

	Staat	s-Rechnung des Kantons I	Bern für	das Jal	nr 1934	
Rechnung	Voran-		Brutto-S	ummen	Sa	ldi
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.		Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. C
		Laufende Verwaltung				
		X a. Bauwesen				
	0	G. Wasserbauten			_	
800,000	700,000	Uebertrag 58. Weisse Lütschine Lauterbrunnen-	956,761 56	591,296 05	365,465 51	- -
		Stechelberg, Korrektion, Projekt III 59. Schüss-Korrektion in Cormoret, III.	55,247 45	20,700 —	34,547 45	- -
		Los	15,580 —	10,950 —	4,630 —	-
		60. Tiefengraben-Verbauung	5,269 65	1,500 —	3,769 65	- -
		61. Kalte Sense, Verbauung 62. Reidenbach zu Reidenbach, Verbauung	20,116 15 3,700 —	11,500 — 3,700 —	8,616 15	_ -
		63. Gungbach bei Wengi, Verbauung im	3,700	5,100		
		Unterlauf, Projekt IV 64. Röthenbach-Verbauung, in den Ge-	7,541 20	4,800 —	2,741 20	- -
		meinden Röthenbach und Eggiwil . 65. Talgraben-Verbauung, Gemeinden	11,227 —	5,600 —	5,627 —	- -
		Hasle und Lützelflüh	13,229 25	8,100 —	5,129 25	- -
		66. Bumbach-Verbauung, Gemeinde Schangnau	8,220 —	4,800 —	3,420 —	_
		67. Guntenbach und Zuflüsse, Verbauung	518 —	518 —	- -	- -
		68. Emme, deren linksseitige Nebenbäche zwischen Rebloch und Rebenbrücke .	20,144 90	12,000 —	8,144 90	_ -
		69. Lütschine-Korrektion, Stechelberg- Lauterbrunnen, II. Projekt	1,205 40	1,200	5 40	-
		70. Lütschine-Korrektion bei Wilderswil, Verbauung, Projekt VI	1,338 —	1,338 —	_ _	_ -
		71. Turbach bei Gstaad, Verbauung, Projekt III	7,428 50	4,170 —	3,258 50	_
		72. Tscherzisbach bei Gsteig, Verbauung, Projekt III	5,550	3,550 —	2,000	
		73. Birs in den "Gorges zu Münster", Wasserschaden	18,994 95		18,994 95	
		74. Wildbäche bei Stechelberg, Verbauung 75. Saxetenbach im "Syti", Gemeinde	32,407 75	16,000 —	16,407 75	
		Wilderswil, Verbauung	1,122 —	1,122 —	_ _	
		76. Leuggenen-Korrektion	37,000 —	20,000 —	17,000 —	-
		77. Lauenenbach bei Gstaad, Uferschwelle	740 —		740 —	-
		78. Simme zwischen Stauwehr B.K.W. und Kander, Korrektion	2,690 30	1,695 —	995 30	
		79. Zinggengraben-Verbauung, Gemeinde Trub	4,740 —	2,800	1,940	
		80. Bachkorrektion in Ursenbach	7,340	3,700	3,640	_
		81. Aare im Schwäbis bei Thun, Stauwehr- Unterhalt	2,289 50		2,289 50	
		82. Lamm- und Schwandenbach bei Brienz,	19,466 30	9,900	9,566 30	
		Verbauung, Projekt V		3,900 —		
		bauten	2,662 30		2,662 30	-
	8 *	Moosebene	12,000 —	- -	12,000 —	- -
		bauung	1,340 —	800 —	540	
800,000 —	700,000	TYah autus a	1,275,870 16	741,739 05	534,131 11	2000000

	Staats	s-Rechnung des Kantons I	Bern für	das Jal	hr 1934	
Rechnung	Voran-		Brutto-	Summen	Sa	ldi
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Sol1 (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.		Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr Ct.
		Laufende Verwaltung				
		X a. Bauwesen				
		G. Wasserbauten	·			
800,000 —	70 0,000	86. Reichenbach zu Reichenbach, Verbau-	1,275,870 16		534,131 11	_
		ung, Projekt II	3,950 — 38,682 35	3,950 — 24,200 —	14,482 35	
		88. Niederbipp, Bachkorrektion im Oberlauf89. Lauenenbach im Trom, Verbauung .	19,525 55 800 —	10,000 — 400 —	9,525 55 400 —	
		90. Ober- und Niedermattgraben-Verbau- ung, Gemeinde Signau	36,339 20		23,839 20	_
		91. Jassbach-Verbauung, Gemeinde Röthenbach	10,300 —	6,200 —	4,100 —	_ -
		92. Engstligen und Allenbach zu Adelboden, Projekt III93. Wetterbach bei Kandersteg, Verbau-	34	_	34 —	_
		ung	2,100	1,500 —	600 —	_
		Projekt III	9,609 60		5,509 60	
		Lützelflüh	7,128 90 1,920 80		4,128 90 620 80	
		97. Simme in Ringoldingen, Uferschutz	3,846 85	3,700 —	146 85	_
		98. Birs-Korrektion in Zwingen 99. Birs-Korrektion in Court	6,569 7 5	4,230 — 4,200 —	2,339 7 5 6,000 —	
		100. Frittenbach-Verbauung, Gemeinden Lauperswil und Rüderswil	8,638 —	5,500 —	3,138 —	_ -
		101. Nidau, Wehranlage, Vorarbeiten102. Leimbach bei Frutigen, Verbauung, Projekt III	2,940 — 5,000 —	5,000	2,940 —	
		103. Lütschine-Verbauung im Sandweidli bei Lauterbrunnen	7,102 —	7,102		
		104. Birs-Korrektion in Münster 105. Kleine Simme oberhalb Zweisimmen,	17,300 —	6,800	10,500 —	
		Verbauung im Grubi	10,984 10 5,200 —		10,984 10 5,200 —	
		107. Emme und Zuflüsse, Bauten des Staates	13,472 45	5,436 20		
		108. Sense und Schwarzwasser, Wasserschaden	1,737 30		1,737 30	
		109. Emme, deren linksseitige Zuflüsse, Bauten des Staates	3,600	2,424 70	3,600	2,424 70
		111. Lombach im Oberlauf bei Habkern- brücke, Projekt XV	5,612 90		5,612 90	
		112. Cornolbach-Korrektion in Alle 113. Birskorrektion zu Reconvilier und	13,220	5,220 —	8,000 —	_
	,	Loveresse	1,000 —		1,000 —	_
900 000	# 00.000	rungsarbeiten	882 20		882 20	
800,000 —	700,000	Uebertrag	1,523,566 11	858,501 95	665,064 16	

	Staat	s-Rechnung des Kantons	Bern f	ür	das	Ja	h r 193	4		
Rechnung	Voran-		Brut	to-S	Summen			Sa	ldi	
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	n)	Haben (Einnahme		Soll (Ausgaben	1)	Habei (Einnahm	
Fr. Ct.	Fr.	ø	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct
		Laufende Verwaltung								
		Laurence verwaitung								
		X a. Bauwesen								
		G. Wasserbauten								
800,000 —	700,000	115. Doubsbrücke zu St. Ursanne, Siche-				95			_	-
		rungsarbeiten	2,000			-	2,000		_	
		arbeiten	904			-	904			-
		Brienzersee, Projekt IX 118. Horlauigraben-Verbauung, Projekt II	2,700	35 —	_	_	17 2,700		_	_
		119. Vendline-Korrektion zwischen Vendlincourt und Bonfol	949			_	949		_	-
		120. Asuelbach zu Asuel, neue Stützmauer	8,340			-	8,340			-
		121. Kapellengraben, Verbauung122. Rüegsbach in Rüegsau, Verbauung123. Marchgraben bei Adelboden, Projekt	3,968 7,617		_		3,968 7,617	80	_	-
		II	8,903	55	_	-	8,903	55	_	-
		Langnau, Verbauung	7,400	-	_	-	7,400	\dashv	_	-
		miswald	100			-	100	\dashv	_	-
		Pruntrut	11,922	-			11,922	-	_	-
		zungsbauten	2,000	_	_		2,000	-	_	-
		Bowil	3,500 —	_	25,397	 35	3,500 —			35
800,000 —	700,000		1,583,888	66	883,899	30	699,989	36		
9,000	9,000	2. Besoldungen der Schleusen- und								
62,953 84		Schwellenmeister	13,014 131,619		4,014 131,619		9,000	=	_	-
20,000 —	20,000	4. Juragewässerkorrektion, Schwellenfonds, Aeufnung	20,000	_			20,000	_		-
766,046 16	729,000		1,748,522	49	1,019,533	<u>13</u>	728,989	36		=

	Staat	s-Rechnung des Kantons I	Bern für	das Jal	hr 1934	
Rechnung	Voran-	To the second state of the	Brutto-	Summen	Sal	ldi
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.		Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
		Laufende Verwaltung				
		X a. Bauwesen				
		H. Wasserrechtswesen				
10,120 — 23,029 20 6,568 30 2,250 — 770 — 77 — 41,274 50	23,185 6,300 2,250 500 50	1. Besoldung des Abteilungschefs 2. Besoldungen der Angestellten 3. Bureau- und Reisekosten 4. Mietzins 5. Gebühren 6. Einlage in den Naturschadenfonds	12,813 60 21,923 70 7,630 40 2,250 — 20 — 102 — 44,739 70	1,338 — 1,040 —	9,313 60 21,923 70 6,292 40 2,250 — — — — 102 — 38,861 70	
11,925 58,361 60 7,986 40 1,530 50,000 1,000 1,583 20	58,600 7,200 1,530 45,000	J. Vermessungswesen 1. Besoldung des Kantonsgeometers 2. Besoldungen der Angestellten 3. Bureau- und Vermessungskosten 4. Mietzinse 5. Triangulationen und Förderung des Vermessungswesens	11,161 55,484 14,169 1,530 45,000 1,000 1,000	6,976	11,161 80 55,484 85 7,193 10 1,530 — 45,000 — 1,000 —	
196,027 60		A. Verwaltungskosten der zentralen Bau- verwaltung und des Hochbauamtes	187,572 60			
196,481 15 615,787 60 734,041 20 3,351,657 73 250,000 — 766,046 16 41,274 50 132,386 20 6,283,702 14	547,500 490,000 3,352,300 225,000 729,000 41,405 125,255	B. Kreisverwaltung	223,436 86 573,086 75 704,036 78 9,349,728 74 246,876 45 1,748,522 49 44,739 70 128,345 75	43,755 51 15,905 45 214,138 73 6,101,928 12 5 21,876 45 1,019,533 13 5,878 — 6,976 —	179,681 35 557,181 30 489,898 05 3,247,800 62 225,000	

	Staat	s-Rechnung des Kantons I	Bern f	ür	das J	ah	ır 1934	
Rechnung	Voran-		Brut	to-	Summen		\$	Saldi
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	n)	Haben (Einnahmer	n)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr. C	Fr. Ct.
		Laufende Verwaltung	·					
		X b. Eisenbahn-, Schiffahrts- und Flugwesen						
12,919 80 6,272 60 2,518 80 500 —	12,920 5,984 2,250 500	2. Besoldung der Angestellten 3. Bureau- und Reisekosten	12,183 5,637 2,955 500	60 70	_	30	12,183 6 5,637 6 2,267 4 500 –	0 — —
6,522 50 11,648 20	6,500 10,000	für Schiffahrtspolizei 6. Konzessionsgebühren	6,713 —	45		35	6,713 4	5 — — — 12,390 35
5,200 — 38,000 —	5,200 35,000	nehmungen	5,000			-	5,000	
	2,700	Bern, Beitrag	35,000 715				35,000 — 715 6	
50,000 — 5,000 —		10. Beitrag an die bern. Verkehrsvereine11. Schweiz. Verkehrszentrale, Beitrag .	50,000 5,000				50,000 — 5,000 —	
115,285 50	111,054	Weniger Ausgaben als veranschlagt Fr. 426.70	123,705	95	13,078	65	110,627	0
		XI. Anleihen						
1,111,500 —	1,145,000	A. Rückzahlung und Verzinsung 1. Rückzahlung: a. Anleihen v. 1895, Fr. 24,919,000, 3 %.	1,145,000			_ 1	1,145,000 —	
325,000 — 264,500 —	337,000 274,000	 b. Anleihen v. 1900, Fr. 14,739,000, 3 ½ % c. Anleihen v. 1906, Fr. 16,533,500, 3 ½ % 	337,000 274,000		_		337,000 — 274,000 —	
302,500	314,500		314,500			-	314,500	- -
780,915 — 527,240 — 583,301 25	747,570 515,865 573,877	a. Anleihen v. 1895, Fr. 24,919,000, 3 %. b. Anleihen v. 1900, Fr. 14,739,000, 3 ½ % c. Anleihen v. 1906, Fr. 16,533,500, 3 ½ %	747,570 515,865 573,877	 50	_		747,570 — 515,865 — 573,877 50	
236,151 50	1,081,900 1,125,000	 d. Anleihen v. 1911, Fr. 27,047,500, 4 %. (Anleih. v. 1914, Fr. 14,027,000, 4 ¼ %) e. Anleihen v. 1923, Fr. 25,000,000, 4 ½ % f. Anleihen v. 1925, Fr. 12,000,000, 5 %. 	1,081,900 1,125,000				,081,900 — 1,125,000 —	
712,500 — 450,000 —	600,000 712,500 450,000	 g. Anleihen v. 1927, Fr. 15,000,000, 4¾ % h. Anleihen v. 1930, Fr. 10,000,000, 4½ % 	600,000 712,500 450,000		_		600,000 — 712,500 — 450,000 —	
	1,000,000 1,560,000 490,000 960,000	k. Anleihen v. 1931, Fr. 39,000,000, 4 % . l. Anleihen v. 1933, Fr. 14,000,000, $3^{1}/_{2}$ %	1,000,000 1,560,000 490,000 960,000	_			1,000,000 — 1,560,000 — 490,000 — 960,000 —	
10,917,607 75		n. Anleihen v. 1934, Fr. 20,000,000, 4 %.	400,000 12,287,212	_		- - - 12	400,000 — 2,287,212 50	
	, , , , , , ,			-			, , , , ,	

	Staat	s-Rechnung des Kantons I	Bern f	ür	das Ja	hr 1934	
Rechnung	Voran-		Brut	to-S	Summen	Sa	ldi
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	1)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.	*	Fr.	Ct.	Fr. Ct	. Fr. Ct.	Fr. Ct.
		Laufende Verwaltung					
		XI. Anleihen					
		B. Anleihenskosten					
40,701 72 9,040 50	7,500	1. Provisionen, Transportkosten 2. Druckkosten, Publikationskosten	43,990 6,586			43,990 65 6,586 40	
150,000 —	150,000	3. Kosten der Anleihen von 1930, 1931 und 1933, Amortisation	150,000	_	_	150,000 —	_ _
199,742 22	202,500		200,577	05		200,577 05	
, ,		A. Rückzahlung und Verzinsung				- 12,287,212 50	
199,742 22 11, 117,349 97		B. Anleihenskosten	200,577 12, 487,789	-		200,577 05 - 12,487,789 55	
		Mehr Ausgaben als veranschlagt Fr. 398,077.55					
		XII. Finanzwesen A. Verwaltungskosten der Finanzdirektion und Domänendirektion					
11,122 — 13,946 —		1. Besoldung des Sekretärs	10,386 13,119			10,386 —	
4,861 — 3,500 —		3. Bureau- und Reisekosten	4,536 3,500		51 90	4,485 05 3,500 —	
570 —	900	5. Rechtskosten	1,363	-	75 96	1,363 —	
38,696 25 72,695 25		6. Bedienung der Gebäude Münsterplatz 12	38,912 71,817		75 20 127 10		
F0 F00 F0	F0.0 F 0	B. Kantonsbuchhalterei	04.000	00		64 000 80	
53,768 70 82,931 10	83,700	 Besoldungen der Beamten Besoldungen der Angestellten 	64,009 78,704	65		64,009 20 78,704 65	
3,261 — 8,632 —		3. Bureau- und Reisekosten 4. Druck- und Buchbinderkosten	4,035 9,193		35 40 57 30	,	
23,751 50 2,500 —	24,000	5. Kosten des Postcheckverkehrs 6. Mietzinse	23,889		_	23,889 50 2,500 —	- -
174,844 30		o. mietzinse	2,500 182,331	65	92 70		

	Staat	s-Rechnung des Kantons I	Bern fü	r das Ja	hr 1934	
Rechnung	Voran-		Brutto	-Summen	Sa	ldi
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.		Fr. C	t. Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
		Laufende Verwaltung				
		XII. Finanzwesen				
106,512 75	100 200	C. Amtssehaffnereien	99,393 2	5	99,393 25	~
88,845 65		 Besoldungen der Amtsschaffner Besoldungen der Angestellten 	99,393 2 92,220 2		99,393 25	
28,867 66	16,000	3. Bureaukosten	30,582 7	6 44 15	30,538 61	
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		4. Mietzinse	$egin{array}{c c} 6,175 & - \\ 125 & 0 \end{array}$	6 328,916 51	6,175	328,791 45
63,275 83	66,475		228,496 2			100,464 39
				323,000		100,202
		D. Statistik				
13,179 — 31,305 —		1. Besoldung des Vorstehers	12,424 8 34,530 7		12,424 80 34,210 70	
15,979 95		3. Bureau- und Druckkosten	18,384 6			
3,300 —	3,500	4. Mietzins	3,500 -		3,500 —	
63,763 95	76,879		68,840 1	771 80	68,068 30	
1,437,458 13 1,437,458 13		E. Hülfskasse 1. Beitrag des Staates	1,518,152 50 1,518,152 50		1,450,022 20 1,450,022 20	
		F. Mobiliarversicherung				
2,640 25	2,6 00	1. Prämien	2,636 4	0	2,636 40	- -
2,640 25	2,600		2,636 4	0 — —	2,636 40	
72,695 25	72,968	A. Verwaltungskosten der Finanzdirektion				
174,844 30	174 070	und Domänendirektion	71,817 — 182,331 6	127 10 5 92 70		_ -
63,275 83	66,475		228,496 2'		_	100,464 39
63,763 95		D. Statistik	68,840 10	771 80	68,068 30	- -
1,437,458 13 2,640 25		E. Hülfskasse	1,518,152 50 2,636 40		1,450,022 20 2,636 40	
1,814,677 71		_	2,072,273 92		1,674,191 36	
		Weniger Ausgaben als veranschlagt Fr. 190,700.64		, , , ,		

	Staat	s-Rechnung des Kantons I	Bern fü	r das Ja	hr 1934	
Rechnung	Voran-		Brutto-	Summen	Sa	ldi
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.		Fr. Ct	t. Fr. C	t. Fr. Ct.	Fr. Ct.
		Laufende Verwaltung				
		XIII. Landwirtschaft				
		A. Verwaltungskosten der Direktion				
7,732 80		1. Besoldung des Sekretärs	10,107 6		7,107 60	
75,702 — 5,022 65		2. Besoldungen der Angestellten 3. Bureau- und Reisekosten	72,647 40 5,195 5		72,647 40 4,463 05	
5,962 50			11,216 4			
4,066 65 4,100 —		b. Bureau- und Reisekosten 5. Mietzins	3,020 20 4,100 —		3,020 20 - 4,100 —	
102,586 60	101,722		106,287	5 9,340 7	96,946 45	=
		B. Landwirtschaft1. Förderung der Landwirtschaft:				
47,078 60 23,396 15	46,000 30,000	a. Förderung im allgemeinen	93,552 40 40,172 20			
24, 990 95			14,868		14,868	
- -	_	d. Heuversorgung im Jura, Fracht- rückvergütungen	94,193 9	5 40,000 -		
5,995 —	6,2 50	2. Landwirtschaftliche Meliorationen:	10,642 80			
17,803 90			25,407 60			
5,018 50		c. Bureau- und Reisekosten	12,131 60 2,000 —		0 4,663 50	
2,000 — 570,500 —	2,000 500,000	e. Bodenverbesserungen und Bergweg-		510 220 4	2,000	
60,000 —		3. Förderung der Pferdezucht	1,030,338 45 191,275 55 426,618 65	130,298 9	5 60,976 60	
237,498 65 59,900 70		4. Förderung der Rindviehzucht 5. Förderung der Kleinviehzucht	104,048 9	44,681 7	5 59,367 20	
102,564 30	100,000	6. Prämienrückerstattungen	5,334 30 203,193 20			
935,803 50		8. Viehversicherung: a. Staatsbeiträge b. Britzen des Viehversicherungsfande	941,697 —		941,697	
20,984 20 466,475 40		b. Beitrag des Viehversicherungsfonds.c. Bundesbeiträge.		20,984 2 469,428 6		20,984 20 469,428 60
189,946 — 21,038 40		e. Besoldung der Angestellten	165 — 19,286 10		19,286 10	188,542 —
3,922 60	,	f. Bureau- und Reisekosten9. Kantonale Hufbeschlagschule:	2,952 30		2,952 30	_
8,142 35 2,500 —	7,500 2,500		12,060 — 2,500 —	5,070 6	0 6,989 40 2,500 —	
1,450,748 —	1,358,860		3,232,438 05	1,796,455 1	5 1,435,982 90	
1 1	ı		ı l	11	1 1	1 1

	Voran-		Brut	to-S	Summen			Sa	ldi
Rechnung 1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	n)	Haben (Einnahme	n)	Soll (Ausgaben	1)	Haben (Einnahm
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.
		Laufende Verwaltung							
		_							
		XIII. Landwirtschaft							
		C. Landwirtschaftliche Schule Rütti							
58,019 46	57,00 0	1. Landwirtschaftliche Schule: a. Unterricht	58,491	21	3,974	60	54,517	21	
423 25	1,500		443			_	443		_ _ _
19,499 36	22,000		39,388		12,819	65	26,568		
9,890 14	18,500		64,714		52,364		12,349		
28,785 45	22,000	1 0 0	48,271		22,476	80	25,794		
12,300 —	12,300		12,300		 5 000	-	12,300	-	
5,140	5,000			_	5,080				5,080
23,777 66	128,300	Betriebsergebnis	223,610	1 1	96,715	95	126,894	09	
3,053 — 8,113 —	8,700	h. Inventarveränderung	4,630 100	1 1	7,280 9,450		_		2,650 9,350
1,000 —	500		175	1 1			175		
26,143 70	25,650		1,788		23,522	40	_	_	21,733
93,573 96	94,450		230,303	79	136,968	35	93,335	44	
6,916 03	1,950	2. Gutswirtschaft	135,985	79	143,337	4 0	-	-	7,351
6,916 03	1,950		135,985	79	143,337	40			7,351
00 550 00	04.470	4.7	000 000		400.000		00.00#		
93,573 96		1. Landwirtschaftliche Schule	230,303		136,968		93,335	44	
6,916 03 $4,761 67$		3. Mostereibetrieb	135,985 13,217		143,337 22,197				7,351 8,980
81,896 26				-					0,900
81,896 26	90,000		379,506		302,502	85	77,003	73	
		D. Molkereischule Rütti							
		1. Molkereischule:							
77,101 76	75,000		138,991		65,905		73,086		
331 90 20,458 29	300 18,000	b. Milchwirtschaftliche Versuche c. Verwaltung	9,425 18,965		8,800 108		$625 \\ 18,857$		_
21,629 59	24,000		26,696		4,701		21,994		_
12,823 40	15,600	e. Verpflegung	14,878	35	2,270		12,607	85	
15,000 —	13,000	f. Mietzins	15,000	_		-	15,000	_	
47,344 94	145,900	Betriebsergebnis	223,957	1 1	81,785	93	142,171	47	_
1,220 —		g. Inventarveränderung	488		3,024	-		$-\ $	2,536
36,760 —	35,000		70	1 1	37,025	-		-	36,955
950 —	500	i. Stipendien	7 50		20.150	15	7 50		20.450
33,754 45	33,000	k. Bundesbeitrag		_	30,158			-	30,158
76,560 49	78,400		225,265	40	151,993	08	73,272	32	

	ats-Rechnung des Kantons I	Dern für das	Janr 1934	
Rechnung Vor		Brutto-Summen		aldi
1933 sch		Soll Habe (Ausgaben) (Einnahr		Haben (Einnahmen
Fr. Ct. F		Fr. Ct. Fr.	Ct. Fr. Ct.	Fr.
	Laufanda Vamualium			
	Laufende Verwaltung			
	XIII. Landwirtschaft			
	D. Molkereischule Rütti			
12,191 30 13	2. Molkerei: 000 a. Pachtzinse und Steuern	16,382 15 4,05	12,332 15	_
4,962 05 2	b. Unterhalt der Gebäude	2,137 85	5 — 2,132 85	
	500 c. Geräte und Maschinen	$egin{array}{c ccc} 7,365 & 75 & 91 \\ 15,557 & 7,65 \end{array}$	2 10 6,453 65 7,907 —	
	000 e. Arbeitslöhne	1,654 80		_
	f. Verschiedene Betriebskosten	10,176 69 2,47	4 25 7,702 44	—
	g. Milchankauf	323,889 95 —	323,889 95	
	000 h. Erlös von Produkten	66,863 40 418,86 102,296 80 110,01		351,998 7,714
1,598 —	k. Inventar-Veränderungen	3,329 — $1,74$		
	l. Automobilbetrieb	6,284 90 91	9 95 5,364 95	
	m. Beitrag der Molkereischule			8,800
76,560 49 78	400 1. Molkereischule	225,265 40 151,99	03 08 73,272 32	
	500 2. Molkerei	555,938 29 555,57		
76,778 40 78	900	781,203 69 707,56	73,640 02	
17,480 — 21,28,500 — 20,17,400 — 12,000 — 12,000 — 12,400 — 24,205 30 23	E. Landwirtschaftliche Winterschulen 1. Landwirtschaftl. Winterschule Rütti: a. Unterricht	12,050 — — — — — — — — — — — — — — — — — —	1,700 — 54 — — —	39,400 — 18,803

Rechnung 1933		s-Rechnung des Kantons E			1 1954	
	Voran-	T I D I I I I I I I I I I I I I I I I I	Brutto	Summen	Sa	ldi
	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.		Fr. C	t. Fr. C	t. Fr. Ct.	Fr. C
		Laufende Verwaltung				
		XIII. Landwirtschaft	-			
		E. Landwirtschaftliche Winterschulen				
		2. Landwirtschaftl.Winterschule Schwand-				
98,816 25	95,000	Münsingen:	102,542 0	1 11,392 2	5 91,149 76	
541 85	700		592 3		592 35	
37,162 05	33,000		42,213 4			
17,132 54	17,000	d. Nahrung	55,954 3		17,093 30	
21,815 25	18,000		38,430 3	5 17,509 9		_
18,454 —	18,450		18,450 -	0.400	18,450 —	
2,869	2,000	Charles Andrea (Andreas Andreas A		2,428		2,428
191,052 94	180,150		258,182 4			
5,942 80 $42,282 60$	40,500	h. Inventarveränderung	1,210 1 150 -	0 25,347 5 40,665 –		24,137
1,200	1,000		1,050 -	40,005	1,050	40,515
42,190 40	40,000	• · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	2,667 1	5 40,833 8		38,166
101,837 14	100,650		263,259,7	-		
4,010 68	1,000		109,262 6		8,963 61	_
97,826 46	99,650	na data mesanare	372,522			
		3. Landw. Winterschule Langenthal:				
62,024 96	62,000		63,637 4		5 55,009 24	
1,029 20	1,350	b. Landwirtschaftliche Versuche	1,111 1	5 — -	1,111 15	
25,576 —	24,000		30,234 6		,	
18,403 08	19,000		39,511 3			
23,263 60 20,400 —	13,000 20,400		34,497 2 20,400 -	0 13,699 6	$\begin{bmatrix} 0 & 20,797 & 60 \\ - & 20,400 & - \end{bmatrix}$	
	20,400	g. Arbeiten der Praktikanten			20,400	_
150,696 84	139,750		189,391 8	6 54,165 4	5 135,226 41	
14,328 11	199,790	h. Inventarveränderung	4,488 3			11,120
24,041 45	24,000		_ -	23,925 -		23,925
900 —	1,000	k. Stipendien	1,100 -		1,100 —	_
25,593 10	29,000	l. Bundesbeitrag	3,961	24,345 7	5 — —	20,384
·	87,750		198,941 2			_
87,634 18		(72,238 6	4 70,287 1	0 1,951 54	_
	1,000	m. Gutswirtschaft	12,230	- 10,201		

.	Staats	s-Rechnung des Kantons E	Bern f	ür	das J	ahr 193	4	<i>*</i>	
Rechnung	Voran-	- In I	Brut	to-S	Summen		Sa	ldi	
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	1)	Haben (Einnahmen	Soll (Ausgabe	n)	Haben (Einnahme	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct. Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		Laufende Verwaltung							
		XIII. Landwirtschaft							
		E. Landwirtschaftliche Winterschulen							
		4. Landw. Winterschule Courtemelon:							
37,808 73	40,000		39,021		3,338			II .	-
220 05	1,500	SECURE AND THE SECURE AND ADDRESS AND ADDR	2,713		944	-,			
22,133 75	22,000		24,796		2,283				-
10,229 49 16,406 85	11,000 9,000		31,030 1 7, 097		25,376 10,678				
15,000 —	14,500		17,000		2,000	- 15,000			
	500	The same of the sa	_	_			_		_
101,798 87	97,500		131,660	92	44,621	35 87,039	57		
5,757		h. Inventarveränderung	6,639		17,891			11,252	
10,950 —	15,000		1,200		11,950		-	10,750	
1,200 —	1,000	k. Stipendien	2,050	-	_ -	2,05 0		_	-
17,376 60	18,000	l. Bundesbeitrag			14,858	55 —	=	14,858	55
68,915 27	65,500		141,550		89,321				-
4,785 74	540	m. Gutswirtschaft	89,463	55	69,176	13 20,287	42		
73,701 01	64,960		231,014	32	158,497	88 72,51 6	44	_	-
67,472 55 97,826 46 90,381 26 73,701 01 329,381 28	99,650 86,750	1. Landwirtschaftl. Winterschule Rütti 2. Landwirtschaftl. Winterschule Schwand- Münsingen 3. Landw. Winterschule Langenthal 4. Landw. Winterschule Courtemelon 5. Landw. Winterschule Courtemelon 6. Landw. Winterschule Courtemelon 7. Landw. Winterschule Courtemelon 8. Landw. Winterschule Courtemelon 8. Landw. Winterschule Courtemelon 8. Landw. Winterschule Courtemelon 8. Landw. Winterschule Courtemelon 8. Landw. Winterschule Courtemelon 8. Landw. Winterschule Courtemelon 8. Landwirtschaftl. Winterschule Rütti 9. Landwir	123,284 372,522 271,179 231,014 998,000	32 85 32	63,190 281,644 188,332 158,497 691,665	75 90,877 42 82,847 88 72,516	57 43 44	_ 	
24,137 40 2,458 45 10,383 75 4,323 15 1,884 20 4,000 — 188 65 47,375 60 1,574 8,250 800 — 10,245 60 2,895 35	25,830 500 9,850 5,943 3,027 4,000 200 49,350 	b. Landwirtschaftliche Versuche c. Verwaltung d. Nahrung e. Verpflegung f. Mietzins g. Alpsennenkurs Betriebsergebnis h. Inventarveränderung i. Kostgelder k. Stipendien l. Bundesbeitrag m. Molkerei	22,300 5,474 13,511 14,081 10,388 3,800 — 69,556 572 — 1,800 477 22,575	50 40 05 90 — 20 30 — 70 25	445 3,619 3,799 9,962 7,152 - - -	90 1,854 20 9,712 05 4,119 70 3,236 — 3,800 — — — — — — — — 1,800 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	60 20 20 	765 6,600 8,791	
31,001 15	34,365		94,981	45	62,576	75 32,404	70		_
31,001 15	34,365		94,981	45	62,576	75 32,404	70		_

	Staat	s-Rechnung des Kantons E	Bern fi	ir	das Ja	ah	r 1934	
Rechnung	Voran-		Brutt	0-8	Summen		Sa	ıldi
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr. Ct.	Fr.
		Laufende Verwaltung				ı	E Car	
		XIII. Landwirtschaft				ı		
		G. Kantonale Schule für Obst-, Gemüse-				l	×	
		und Gartenbau Oeschberg						
61,286 67 61 50		0.00	63,623 144		4,133	30	59,490 50 144 7 5	
19,865 50			20,652		644	65	20,008 10	
15,427 2 5			23,624		11,982		11,641 45	
23,423 60			21,846		2,407		19,439 55	_
16,600 -	17,300		18,600	_	2,000	-1	16,600 —	
10,000 —		g. Arbeiten der Schüler		-	10,000	-	_ _	10,000
126,664 52	131,400	Betriebsergebnis	148,492	10	31,167	75	117,324 35	
4,561 98		h. Inventarveränderung	350		6,097			5,747
33,417 —	25,000		400	_	27,750 -	_	_ _	27,350
400 —	800		500	-	1,000 -	_		500
25,285 48	28,050		2,480	10	25,708	10	-	23,228
17,673 30			26,032	35	9,720	45	16,311 90	
12,164 34	11,550	n. Zentralstelle für Obstbau und Obst-						
		verwertung	36,772	45	25,257	95	11,514 50	
93,637 76	96,500		215,027	30	126,701	65	88,325 65	
14,347 20	1,500	o. Gutsbetrieb	60,716		52,928		7,787 45	
107,984 96	95,000	*	275,743	50	179,630	40	96,113 10	
	- 00,000			-		-	30,113	
	1					.		
	ĺ		2			1		
	1	H. Hauswirtschaftliche Schulen						
		1. Schwand-Münsingen:				ı		
31,847 56	32,000		25,794	76	1,021	40	24,773 36	
2,186 80	1,700		2,050		-	-	2,050 —	_
17,244 80	14,100		11,632	$-\parallel$	-	-	11,632 —	_
6,150 —	5,300		5,850	$-\ $	— -	-	5,850 —	-
7,350 —	7, 350		7,350	\dashv	- -	-	7,350 —	-
500 —	500	f. Arbeiten der Schülerinnen			500 -			500
64,279 16	59,950	Betriebsergebnis	52,676	76	1,521	40	51,155 36	_
26,000 —	25,200			-	19,600 -	-	-	19,600
750 —	500		1,400	$-\parallel$	- -	\dashv	1,400 —	_
9,000 —	8,500	i. Bundesbeitrag	421	60	7,900			7,478
30,029 16	26,750		54,498	36	29,021	40	25,476 96	_
		,				_		
		2. Brienz:						
14,208 15	15,500	a. Unterricht	12,985			90	12,274 35	
4,527 05			3,462			-	3,459 20	
4,352 —	4,750		3,828	50	- -	\neg	3,828 50	
2,250 -	3,080		3,330	-	- -	-	3,330 —	_
	4,000 300		4,000	-		-1	. 4,000	
4,000 —	. 3/1/0	f. Arbeiten der Schülerinnen			280		_	280
4,000 — 350 —				95	993	90	26,612 05	
4,000 — 350 — 28,987 20	31,530		27,605	11				
4,000 — 350 — 28,987 20 6,800 —	31,530 7,200	g. Kostgelder		-	7,600	-		7,600
4,000 — 350 — 28,987 20 6,800 —	31,530 7,200 500	g. Kostgelder	800		7,600		800	_
4,000 — 350 — 28,987 20 6,800 —	31,530 7,200 500	g. Kostgelder			7,600 - - 3,890 -			3,730
4,000 — 350 — 28,987 20 6,800 —	31,530 7,200 500 4,830	g. Kostgelder	800	 20	7,600	90	800 — - 16,081 25	3,730

Rechnung 1933 Fr. Ct. 17,956 17 6,594 45	Voran- schlag 1934 Fr.	Konten und Rechnungsrubriken	Brutto-S Soll (Ausgaben)	Haben		ldi
Fr. Ct. 17,956 17 6,594 45	1934	Ronten und Nechhungsrubriken			0-11	
17,956 17 6,594 45	Fr.			(Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
6,594 45			Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct
6,594 45		Laufende Verwaltung				
6,594 45		XIII. Landwirtschaft				
6,594 45		H. Hauswirtschaftliche Schulen				
6,594 45	10 500	3. Langenthal:	40 704 00	0 740 05	40.050.00	
	19,500 4,500		18,794 38 5,676 25	2,742 35 —	16,052 03 5,676 25	
6,752	6,340	•	10,904 —	3,000 —	7,904 —	- -
4,950 — 6,000 —	5,000 6,000	1 0 0	4,950 — 6,000 —		4,950 — 6,000 —	
300	300			300 —		300 -
41,952 62	41,040	Betriebsergebnis	46,324 63		40,282 28	
11,920 —	12,000			13,550 —	- -	13,550 -
700 - 4,715 15	500 5,540	•	$\begin{array}{c c} 400 - \\ 421 & 35 \end{array}$	4,080 —	_400	3,658 6
26,017 47	24,000		47,145 98		23,473 63	
		4. Courtemelon:				
9,308 75	11,000	a. Unterricht	10,758 95		,	- -
1,798 50	2,200		1,428 60	25 45		- -
6,015 — 3,760 —	5,650 3,100		5,815 — 3,525 —		5,815 — 3,525 —	
2,000 —	2,500	e. Mietzins	2,000 —	_	2,000 —	- -
	100	f. Arbeiten der Schülerinnen				
22,882 25	24,350		23,527 55	450 75 8,800 —	23,076 80	
7,800 — 1,000 —	9,600 500	•	800 — 1,000 —	- 0,800 — - —	1,000	8,000
2,908 25	3,000			3,450 —		3,450 -
13,174 —	12,250		25,327 55	12,700 75	12,626 80	
30,029 16	26,750	1. Schwand-Münsingen	54,498 36			-
18,476 40 26,017 47	20,000	2. Brienz	28,565 15 47,145 98	12,483 90 23,672 35		
13,174		4. Courtemelon	25,327 55	12,700 75		
87,697 03	83,000		155,537 04	77,878 40	77,658 64	
0.000 10	0 =0.5	J. Fleischschau		ا ا. ــ ا	6.00	
2,698 40 3,999 40		1. Instruktionskurse	3,558 45 3,515 60	1,554 45	2,004 — 3,515 60	_
6,697 80	6,200		7,074 05	1,554 45		
	,				7,230	
		,				

	Staat	s-Rechnung des Kantons I	Bern f	ür	das J	al	hr 193	4		
Rechnung	Voran-	W	Brut	to-S	Summen			Sa		
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	1)	Haben (Einnahme	n)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahme	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		Laufende Verwaltung								
		XIII. Landwirtschaft								
102,586 60		A. Verwaltungskosten der Direktion	106,287							_
1,450,748 - 81,896 26	Description State Section 1	B. Landwirtschaft	3,232,438 379,506				1,435,982 77,003		_	_
76,778 40		D. Molkereischule Rütti	781,203							_
329,381 28	313,460	E. Landwirtschaftliche Winterschulen	998,000	64	691,665	15	306,335	49	-	
31,001 15		F. Alpwirtschaftliche Schule Brienz	94,981	45	62,576	7 5	32,404	70		-
107,984 96	95,000	G. Kantonale Schule für Obst-, Gemüse- und Gartenbau Ocschberg	275,743	50	179,630	40	96,113	10		
87,697 03	83,000	H. Hauswirtschaftliche Schulen	155,537							
6,697 80		We was a second of the second	7,074						_	_
2,274,771 48	2,156,507		6,030,772	15	3,829,167	52	2,201,604	63		_
		Mehr Ausgaben als veranschlagt Fr. 45,097.63								
14,366 40 20,413 30 10,472 15 2,500 — 47,751 85	19,032 9,000 2,500	XIV. Forstwesen A. Verwaltungskosten der zentralen Forst-Verwaltung 1. Besoldungen der Beamten 2. Besoldungen der Angestellten 3. Bureau- und Reisekosten 4. Mietzinse	19,021 18,010 15,310 2,500 54,842	20 65 —	6,284 —		18,010 9,026 2,500	20 40 —		_ _ _ _ _
		B. Forstpolizei 1. Forstmeister:	-							
25,750 85		a. Besoldungen der Forstmeister	33,712 $3,222$						_	-
2,298 65 10,115 65			6,662			∠ 3	6,662			_
2,320 —	2,320	d. Mietzins	2,320	_	_		2,320	-	-	_
131,763 80		a. Besoldungen der Kreisoberförster .	176,771						_	
11,828 17 49,134 36			10,514 42,492			~	10,191 42,492			
9,450 —	9,450		9,450				9,450			_
75,796 60		3. Unterförster und Waldaufseher	84,881		10,146	10				_
67,392 —	50,000				65.55					
0. 50.4 05	0.500	Kosten der Kreisoberförster	9 000	70	62,989	_	2.000	70	62,989	-
3,764 85		5. Unfallversicherung	3,080	-	400.000		3,080	-		
254,830 93	264,290		373,107	73	133,925	U 5	239,182	68		_

		Staat	s-Rechnung des Kantons I	Bern f	ür	das J	al	hr 193	4		
Dochaum		Voran-		Brut	to-S	Summen			Sa	ldi	
Rechnung 1933	5	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	1)	Haben (Einnahme	n)	Soll (Ausgaber	1)	Haben (Einnahme	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
			Laufende Verwaltung								
			XIV. Forstwesen								
			C. Förderung des Forstwesens								
8,485	98	8,000	1. Beiträge an Waldwirtschaftspläne und Förderung des Forstwesens im allge-								
50,000		45,000	meinen	92,713	73	84,724	05	7,989	68	_	
57,435			verbesserungen und Aufforstungen 3. Kantonsbeiträge an die vom Bund sub-	45,000	_		_	45,000	-	. —	-
			ventionierten Wegbauten gemäss Art. 42, B. G.	46,827	12	_	_	46,827	12	_	_
115,921	15	78,000		184,540	-		05		_		
				,							
			D. Schutz von Naturdenkmälern und								
993	65	500	Alpenpflanzen 1. Beiträge	768	40		_	768	40	_	_
993		500	1. Deletage 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	768	-		_	768			
47,751			A. Verwaltungskosten	54,842							-
254,830 115,921			B. Forstpolizei	373,107 184,540				,			
993			D. Sehutz von Naturdenkmälern und Alpen-	768				768	40		
419,497	50	388,485	pflanzen	613,259	-		50		_		
419,497	-00	366,465	Weniger Ausgaben als veranschlagt Fr. 2,227.87		00	221,002		300,237	10		
				-							
			XV. Staatswaldungen					İ			
			A. Haupt- und Zwischennutzungen			14					
1,639,985		1,190,000	1. Hauptnutzungen	_	-	1,554,544	62	-	_	1,554,544	62
182,430			2. Zwischennutzungen						_		
1,822,415	40	1,190,000			=	1,554,544	02		=	1,554,544	02
			B. Nebennutzungen	¥							
289			1. Stocklosungen	_	_	278			_	278	
2,340 54,674		1,500	2. Grubenlosungen, Torf	_		1,417	10	_	-	1,417	10
04,074	, 0		Lischenraub	176	50	52,689	2 5			52,512	75
57,304	70	56,600		176	50	54,384	85			54,208	35
											İ

		s-Rechnung des Kantons I	 			
Rechnung 1933	Voran- schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	ldi Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.		Fr. Ct.	`	Fr. Ct.	Fr. C
		Laufende Verwaltung				
		XV. Staatswaldungen				
		C. Wirtschaftskosten				
62,183 30	50,000	1. Waldkulturen	123,569 60	83,677 20	39,892 40	.
150,000 —		2. Weganlagen	150,000 —		150,000 —	
79,548 80 439,674 70		3. Hutlöhne (Bannwartenlöhne) 4. Rüstlöhne	84,190 10 475,502 91	8,778 —	75,412 10 475,502 91	_
424 15	1,000	5. Marchungen, Vermessungen	629 65		629 65	
9,432 67 111 50		6. Steigerungs- und Verkaufskosten 7. Rechtskosten	9,136 70 46 80		9,136 70 46 80	
13,625 25		8. Verbauungen von Bachläufen und	40 00		40 60	
18.000	15 000	Rutschhalden	8,379 35		8,379 35	_
$\frac{18,000}{773,000}$ —	656,500	9. Gebaudereparaturen	15,048 — 866,503 11	298 50 92,753 70	14,749 50 773,749 41	
773,000 57	050,500		000,000 11	92,199	710,140 41	
78,791 98 145,541 35 224,333 33		D. Beschwerden 1. Staatssteuern	80,348 84 144,778 03 225,126 87	1,500 — 1,500 —	80,348 84 143,278 03 223,626 87	
67,392 — 7,999 47 75,391 47		E. Verwaltungskosten 1. Anteil der Staatswaldungen an den Kosten der Kreisoberförster	62,989 — 7,992 — 70,981 —		62,989 — 7,992 — 70,981 —	
822,415 40 57,304 70 773,000 37 224,333 33 75,391 47 806,994 93	56,600 656,500 230,000	D. Beschwerden	176 50 866,503 11 225,126 87 70,981 — 1,162,787 48	1,554,544 62 54,384 85 92,753 70 1,500 — — — 1,703,183 17	773,749 41 223,626 87 70,981 —	1,554,544 54,208 — — — — — 540,395

Fr. Cl. Fr.			Staat	s-Rechnung des Kantons I	Bern f	ür	das J	al	h r 193	4		
1933 1934 Rollen und Rechnungsführlich Soil Haben Elinashmen (Elinashmen) (Elina	Rechnung	y			Brut	to-	Summen			Sŧ	ldi	
Laulende Verwaltung XVI. Domänen A. Ertrag		•		Konten und Rechnungsrubriken		n)		n)		1)	Haben (Einnahme	n)
XVI. Domänen A. Ertrag 17,575 80 524,408 - 506,8	Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
A. Ertrag				Laufende Verwaltung								
## A. Ertrag 512,779 85 500,000 18,800 1. Pachtzinse von Zivildomänen 17,575 80 524,408 - 506,8 19,203 15,000 1,2,500 3. Mietzinse von Kirchengebäuden - 12,500 - 19,213 55 - 19,213 12,500 12,500 3. Mietzinse von Kirchengebäuden - 12,500 - 12,500 - 12,500 216,800 500 6. Ertős von Produkten - - - 1,046,8 - - - 1,046,8 - - - 1,046,8 - - - 1,046,8 - - - 1,046,8 - - - 1,046,8 - - - 1,046,8 - - - 1,046,8 - - - 1,046,8 - - - - 1,046,8 - - - - 1,046,8 - - - - - 1,046,8 - - - - - - - - -				XVI Domänen								
512,779 85 500,000 1. Pachtzinse von Zivildomänen 17,575 80 524,408 - - 506,8 19,079 501 12,500 12,500 12												
12,500	512,779	85	500,000		17,575	80	524,408	_		_	506,832	20
1,949,963 75 1,928,429 4. Mictzinse von Amtsgebäuden 7,831 75 1,954,408 15					28	70		55		-	19,184	
216,800					7,831	75		15	_		12,500 1,946,576	
2,478 55 3,000 7, Verschiedene Einnahmen	216,800	_	216,800	5. Mietzinse von Militärgebäuden			216,800			_	216,800	
2,714,567 85 2,680,020 B. Wirtschaftskosten 25,442 25 2,728,915 75 2,703,4					_ 6						115 1,464	
B. Wirtschaftskosten 9,200 95 10,000 446 55 300 2 Marchungen, Vermessungen 291 60 — 291 60 — 48 20 3,022 30 3,500 4 Kaufs- und Verpachtungskosten 2,710 — 2,7				[152] 20	25,442	25		_			2,703,473	-
9,200 95 10,000 1. Kulturarbeiten und Verbesserungen	,,,		,				, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,					
A46 55 300 3. Aufsichtskosten 291 60				B. Wirtschaftskosten								
3.022 30 3.500 3.500 4. Kaufs- und Verpachtungskosten 2,710	,							_			1	_
69,333 74 72,000 5. Brandversicherungskosten 68,809 71 60 68,749 71 — 82,110 69 86,100 C. Beschwerden 57,103 49 60,000 86,560 20 85,000 6,512 70 5,000 3. Wassermietzinse 20,340 10 15,702 10 4,638 — 150,176 39 150,000 82,714,567 85 2,680,020 86,100 150,176 39 150,000 82,110 69 86,100 150,176 39 150,000 82,110 69 86,100 150,176 39 150,000 82,482,280 77 2,443,920 Mehr Einnahmen als veranschlagt 58,809 71 60 — 68,749 71 — 68,809 71 60 — 68,749 71 — 68,809 71 60 — 68,749 71 — 68,809 71 60 — 68,749 71 — 68,809 71 60 — 68,749 71 — 68,809 71 60 — 68,749 71 — 68,809 71 60 — 68,749 71 — 68,809 71 60 — 68,749 71 — 68,809 71 60 — 68,749 71 — 68,809 71 60 — 68,749 71 — 68,809 71 60 — 68,749 71 — 68,809 71 60 — 68,749 71 — 68,809 71 60 — 68,749 71 — 68,809 71 60 — 68,749 71 — 68,809 71 60 — 68,749 71 — 68,809 71 60 — 68,749 71 — 68,809 71 60 — 78,337 24 — 27,714,567 85 2,680,020 60 — 78,337 24 — 27,714,567 85 2,680,020 60 — 82,714,567 85					48	20		_	48	20	1	_
82,110 69 86,100 C. Beschwerden 57,103 49 60,000 86,560 20 85,000 6,512 70 5,000 1. Staatssteuern							- 60	-			_	-
C. Beschwerden 57,103 49 60,000 86,560 20 85,000 6,512 70 5,000 150,176 39 150,000 2,714,567 85 2,680,020 82,110 69 86,100 150,176 39 150,000 8. Wirtschaftskosten 150,176 39 150,000 2,72443,920 Mehr Einnahmen als veranschlagt C. Beschwerden 59,364 74 216 50 59,148 24 — 89,837 74 12,534 84 77,302 90 — 20,340 10 15,702 10 4,638 — 169,542 58 28,453 44 141,089 14 — 2,703,443,920 Mehr Einnahmen als veranschlagt				_		-		_		-		
57,103 49 60,000 85,000 6,512 1. Staatssteuern 59,364 85,000 70 74 5,000 216 2. Gemeindesteuern 2. Gemeindesteuern 74 89,837 216 74 20,340 59,148 	02,110				10,001				10,551			
86,560 20 85,000 6,512 70 5,000 3. Wassermietzinse	E7 102	10	co 000		E0 264	74	916	50	50 1 4 9	24		
2,714,567 85 2,680,020 82,110 69 86,100 150,176 39 150,000 B. Wirtschaftskosten												
2,714,567 85 2,680,020 A. Ertrag				THE PARTY CAN DESCRIPTION OF THE PARTY CAN DESCRIPTION OF THE		-				-		
82,110 69 86,100 B. Wirtschaftskosten	150,176	<u>39</u>	150,000		169,542	58	28,453	44	141,089	14		
82,110 69 86,100 B. Wirtschaftskosten												
150,176 39 150,000 C. Beschwerden			2,680,020	A. Ertrag							2,703,473	50
2,482,280 77 2,443,920 Mehr Einnahmen als veranschlagt 273,382 07 2,757,429 19 — 2,484,0												
Mehr Einnahmen als veranschlagt				C. Descriverden		_				_	2,484,047	12
	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		2,2.25,6.65			-	_,,,,				_,101,011	
												
												ĺ

Dach	Voran-	*	Brut	to-S	Summen			Sa	ldi	
Rechnung 1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Sol1 (Ausgaber	n)	Haben (Einnahme	n)	Soll (Ausgaben	1)	Haben (Einnahme	
Fr. C			Fr.	Ct.	1	Ct.		Ct.	<u> </u>	c
`		Laufende Verwaltung								
		Laulende Vei waitung								
		XVII. Domänenkasse								
4,536 9 273,911 1		A. Zinse von Guthaben	202.475	-	4,382	30		-	4,382	3
	_	B. Zinse für Kaufschulden	303,475			-	303,475	_		F
269,374 1	5 233,000	Mehr Ausgaben als veranschlagt Fr. 66,093.05	303,475	35	4,382	30	299,093	V 5		+
		XVIII. Hypothekarkasse								
		A. Rohertrag								
24,326,505 5	0 24,100,000		_	-	24,131,815			-	24,131,815	
514,593 1	5 488,750	2. Zinse von Darlehen an Gemeinden . 3. Darlehen an Flurgenossenschaften	_		500,079 13,431				500,079 13,431	
438,034 8				_	491,693			_	491,693	
386,659 8			56,893	6 0	654,998			-	598,104	
38,662 9 15,571 1					44,962 22,889				44,962 22,889	
,009,355	981,300		981,340				981,340	=		-
849,880 8	0 834,900	7c. Zins des $3\frac{1}{2}$ % Anleihens von 1905.	834,858	40			834,858	40		-
527,500 - 70,000 -	70,000	(Zins des 4½% Anleihens von 1923) 7d. Zins des 3½% Anleihens von 1923.	70,000				70,000			
,187,500 -	- 1,187,500	7e. Zins des $4\frac{3}{4}$ % Anleihens von 1929.	1,187,500			_	1,187,500		_	-
,200,000 -	1,2 00,000	7f. Zins des 4% Anleihens von 1931.	1,200,000				1,200,000	-		-
464,722 2	_	1 - 1	700,000	-		_	700,000	-		-
33,333 3 200,000 -	5 — 200,000	7h. Zins des 4% Anleihens von 1933. 7i. Zins der 4% Pfandbriefdarlehen.	800,000 200,000			_	800,000 200,000		_	
46,145 0		8. Einlösungskosten der Anleihens-Cou-								
CC 955 0		pons und Obligationen	23,383	07	_	_	23,383	07	_	-
66,875 9	Ψ —	9. Vermittlungsprovision auf Neuanlagen und Konversionen	23,693			_	23,693			
		10. Zinse der Kassascheine u. Obligationen			_	_	6,923,100			-
		11. Zinse der Spezialfonds	5,223,797		236,476	5 0	4,987,321			-
330,075		12. Zinse der Spareinlagen	2,937,253 326,083			_	2,937,253 326,083		_	
,350,000 –		14. Verzinsung des Stammkapitals	1,350,000			_	1,350,000	_		-
		15. Kapitalsteuer an den Staat	1,956,096			—	1,956,096	95		-
170,000 - 7,277 9		16. Einlage in den Reservefonds 17. Abschreibung auf Mobiliar	150,000 10,068	1 1	_	_	150,000 10,068	7 0	_	-
230,000 -	- 10,000	18. Bauernhilfskasse, Abschreibung pro	10,000				10,000	•		
40.000		1934 der beschlossenen Subvention .	115,000			—	115,000		_	-
10,000 - 2,931 = 4	5 _	19. Sammlung für die Arbeitslosen, Beitrag 20. Wertschriften, Kursgewinne	10,000		1,222	25	10,000		1,222	2
15,635 4	0 24,000		22,959		_	_	22,959			-
504,212 8		22. Amortisation von Anleihenskosten	267,009	20	_		267,009	20	_	-
- -	120,000	23. Sanierungsnachlässe und Zwangs- abstriche	71,728	20		_	71,728	20	_	-
_ -		24. Jubiläumsspende für die Universität	11,720	_0			11,720	_0		
		Bern	2,000			_	2,000	_		- -
689,928 0	700,000		25,442,765	70	26,097,568	73	—	_	654,803	3

	Staats	s-Rechnung des Kantons I	Bern f	ür	das	a	hr 193	4		
Rechnung	Voran-		Brut	to-S	Summen			Sa	ldi	
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	1)	Haben (Einnahme	n)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahme	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	C
* œ		Laufende Verwaltung								
		XVIII. Hypothekarkasse								
		B. Verwaltungskosten								
26,710 —		1. Taggelder der Verwaltungsbehörden .	22,216	45			22,216	45		-
423,949 45	420,000	2. Besoldungen der Beamten und Angestellten	398,359	30	_		398,359	30		-
31,443 45		3. Beitrag an die Hülfskasse	28,280		_	_	28,280	15	_	-
20,000 —		4. Mietzinse	20,000		45.500		20,000		_	-
45,254 96 9,488 50		5. Bureaukosten	90,319 $22,932$		45,529 33,111		44,790	04	10,179	
537,869 36		o. House and Bostos anguiostes	582,108		78,641			20		-
332,003	330,000		302,100	-	70,041	_	909,400	_		-
.,350,000 —	1,350,000	C. Zins des Stammkapitals	_	_	1,350,000		_		1,350,000) -
,350,000 —	1,350,000				1,350,000			_	1,350,000)
689,928 07	700 000	A. Rohertrag	% 442. 7 65	70	26,097,568	73	_		654,803	3
537,869 36	550,000	B. Verwaltungskosten	582,108		78,641	20	503,466		_	-
	1,350,000	C. Zins des Stammkapitals			1,350,000	_			1,350,000	-
502,058 71	1,500,000	Mehr Einnahmen als veranschlagt Fr. 1,336,14	26,024,873	79	27,526,209	93			1,501,336	
		XIX. Kantonalbank								
		A. Betriebsertrag								
1,410,212 29		(1. Wechselertrag			1,334,254	83	_		1,334,254	
6,530,144 60	ll i	2. Zinse	15,440,169	-	21,406,026			_	5,965,857	7
2,035,354 80		3. Provisionen u. Aufbewahrungsgebühren			2,003,886	56			2,000,015	,
470,220 95 796,847 97		4. Kantonale und Gemeindesteuern 5. Verluste	516,817 952,554			66	516,817 898,750			1
251,083 73		6. Abschreibungen	144,001			_	144,001			
66,601 20		7. Gewinn auf Wertschriften		-	185,813	45		_	185,813	;
383,147 95 5,291,404 05		8. Rückstellung für besondere Risiken. 9. Verwaltungskosten	358,885 5,255,893			-	358,885 5,255,893		_	
,8 49,608 24	/	(s. verwartungskosten		-		27				
		B. Ertragsverwendung			,===			_		-
250,000 —	0=0	(1. Zuweisung an die ordentliche Reserve	150,000	_	_	_	150,000	_	_	-
599,608 24	970,000	2. Einlage in die Spezialreserve für Forderungen	161,59 3	06	_	_	161, 593	06	-	
849,608 24	970,000		311,593	-			311,593			-
			*							
2,849,608 24 849,608 24				1	24,983,786	27			2,311,593	
		B. Ertragsverwendung	311,593 22,983,786				311,593	UO		-
,000,000 —	19 200 non	Wanigan Finnahman ala wana	177 983 784	977	34 AXX 2XX	27			2,000,000	3 I

S	Staats	s-Rechnung des Kantons l	Bern f	üı	r das J	Ja	hr 193	4		
Rechnung	Voran-		Brut	to-	Summen			Sa	aldi	
1022 8	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	n)	Haben (Einnahme		Soll (Ausgaber	n)	Haben (Einnahm	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		Laufende Verwaltung								
		XX. Staatskasse								
		A. Zinse von Guthaben								
		1. Zinse von Geldanlagen:								
1,412,528 05 1,3				-	1,477,454			-	1,477,454	
2,908,440 40 2,8	882,750	b. Aktien	24,200		2,942,732 200		24,000		2,942,732	20
		2. Zinse von Vorschüssen:								
	262,000 20,000		218,588	20					36,263	
		b. Oeffentliche Unternehmen3. Zinse von Darlehen für Wohnungs-	_		34,745	00	_		34,745	00
	1	bauten	159,469	65	299,411	20	_	_	139,941	55
4,841 34	5,000	4. Zinse von verschiedenen Guthaben und	50		0.004	4.0			0.050	_
230,689 46 1	170.000	Verspätungszinse	201	55 35					2,850 256,970	
8,042 10		6. Verschiedene Einnahmen	10					_	21,256	
		7. Depotgebühren	24,430			-	24,430			-
102,679 50 1		8. Eidgenössische Couponsteuer 9. Kursgewinne	156,675 —	75	109,815		156,675	75	109,815	
4,669,458 45 4,6	96.220			60	5,400,550				4,816,924	-
2,000,100			303,023	-	0,400,550			_	4,010,024	-
12,328 56 148,605 80 20,007 01	000,000 20,000 500 7,000 7,000 20,000 01,925	B. Zinse für Schulden 1. Zinse für Depots: a. Spezialverwaltungen b. Gerichtliche Geldhinterlagen c. Administrative Geldhinterlagen d. Spezialfonds e. Verschiedene Depots 2. Skonti für Barzahlungen 3. Zinse der von der Kantonalbank übernommenen Wertpapiere		89 65 90 15 92	18,643 13 43 105,078	64 85 10	89,621	89 65 30 82	18,573 — — — —	74 —
4,669,458 3,620,128 37 2,28 1,049,330	56,425 39,795		3,097,034	44	5,400,550 294,775 5,695,325	19	2,802,259 ———	25	4,816,924 — 2,014,665	

<u>_</u>		s-Rechnung des Kantons E		_	ummen	199	Sal	a:	_
Rechnung 1933	Voran- schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben		Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgabe	I	Haben (Einnahme	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.		t. Fr.	Ct.	Fr.	C
		Laufende Verwaltung							
		XXI. Bussen und Konfiskationen							
		A. Bussen							
70,540 50		1. Gesprochene Bussen	1,652		404,994			403,342	:
38,432 30 8,421 —		2. Umgewandelte Bussen	40,986 6,664		_	- 40,986 - 6,664		_	
4,000 90 2,616 09	5,000	4. Administrativbussen	40		5,965 7 5,502 2			5,925 5,502	
30,304 19	278,000	o. Antene an elugenossischen Bussen	49,342	75	416,462			367,119	- -
44.050.05	44.000	B. Bussenverwendung	45 500	10		45 500	40		
14,056 25 11,970 25		 Bezugskosten	15,793			15,7 93			
40,000	40,000	und Private	13,888	25	_	13,888	25	_	
165,306 95	102.000	korps	40,000 137,754			- 40,000 - 137,754		_	1
165,306 95	102,000	5. Anteil des Gesundheitswesens	137,754	80	_ -	137,754	80	_	
$\begin{array}{c c} 1,755 \\ 68,091 \\ 21 \end{array}$	4, 000	6. Verschiedene Bussenanteile 7. Vortrag zu verteilender Anteile	2,813 196,253		177,137	- 2,813 30 19,115		_	
330,304 19	278,000		544,257	38	177,137	367,119	<u>58</u>		-
13,732 60	8 000	C. Ersatz und Konfiskationen 1. Ersatz	10,902	40	21,947	75 —		11,045	5
293	100	20.00 00000000		_	338			338	3
14,025 60	8,100		10,902	40	22,286		=	11,383	-
330,304 19	979 000	A. Bussen	49,342	75	416,462	12		367,119	
330,304 19	278,000	B. Bussenverwendung	544,257	38	177,137		58		
14,025 60 14,025 60	8,100 8,100	C. Ersatz und Konfiskationen	10,902 604,502	-	22,286 - 615,886 1			11,383 11,383	-1
11,0%0	0,100	Mehr Einnahmen als veranschlagt Fr. 3,283.60		90	010,000			11,000	-
		e .							

	Staat	s-Rechnung des Kantons I	Bern für	das Jal	hr 1934	
Rechnung	Voran-		Brutto-S	Summen	Sa	aldi
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.		Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
		Laufende Verwaltung	,			
		XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau				
		A. Jagd				
138,123 70		1. Jagdpatentgebühren	133 —	130,860 —	- -	130,727 —
3,368 55	3,000	2. Wildverwertung, Hundetaxen, Verspätungsgebühren	40 55	3,029 35	_ _	2,988 80
16,549 95	18,000	3. Gebühren für die Winterjagdbewilli-				
13,871 50	15,000	gungen	_ 30	18,968 35 13,086 —		18,938 35 13,086 —
	·	5. Jagdaufsicht, Wildhut, Hebung der				,
59,735 15	59,800	Jagd: a. Hochgebirgsbannbezirke	59,623 85	2,498 90	57,124 95	_ _
25,942 35	25,000		24,982 95		24,352 95	- -
2,800 — 2,965 65	2,500 2,000	· ·	3,618 80 2,345 —	1,126 — 345 —	2,492 80 2,000 —	
2,500 —	500	e. Förderung des Vogelschutzes	500 —		500 —	- -
300	200	f. Beiträge für die Aussetzung von Steinwild	_ _		·_ _	
3,000 —	3,000	g. Wildfütterung, Abschussprämien,				
41,473 —	43,000	ausserordentliche Massnahmen 6. Gemeindeanteile	2,000 30 39,218 —		2,000 30 39,218 —	
33,059 28	29,000		563 15	25,242 40		24,679 25
66,256 83	79,000		133,055 60	195,786 —		62,730 40
		B. Fischerei				
29,037 35	33,200	1. Fischezenzinse und Patentgebühren	1,796 25	30,289 60	_ _	28,493 35
28,198 10	29,000	2. Aufsichts- und Bezugskosten	35,042 30	7,112 50		- -
783 20 2,020 40		3. Verwaltungskosten	790 25 10,822 65	$\begin{array}{c c} 5 \\ - \\ 9,815 \\ - \end{array}$	785 25 1,007 65	
14,535 10	14,000	5. Vergütung der Eidgenossenschaft	641 75	10,319 —		9,677 25
577 45		6. Fischzuchtanstalt	$ \begin{array}{c c} 566 & 20 \\ 183 & 40 \end{array} $	1,010	$- \begin{vmatrix} - \\ 183 \begin{vmatrix} 40 \end{vmatrix}$	443 80
13,148 20	17,200	7. Rechtskosten	49,842 80	58,551 10	105 40	8,708 30
10,110	10,,000		49,042 00	50,551		0,100 00
		C. Bergbau				
1,200	1,200	1. Besoldung des Minen-Inspektors	1,116 —	_ _	1,116 —	
4,204 10	5,000	2. Konzessionsgebühren	719 55	3,905 15	_ -	3,185 60
518 —		3. Hebung des Bergbaues	125 —		125	
2,486 10	3,600		1,960 55	3,905 15		1,944 60
66,256 83		A. Jagd	133,055 60	195,786 —	- -	62,730 40
13,148 20 2,486 10	3,600	B. Fischerei	49,842 80 1,960 55	$58,551 \mid 10 $ $3,905 \mid 15$	_ _	8,708 30 1,944 60
81,891 13	99,800		184,858 95	258,242 25		73,383 30
		Weniger Einnahmen als veranschlagt Fr. 26,416. 70				
		l .				

	Staat	s-Rechnung des Kantons E	Bern fi	ür	das J	ał	ır 193	4		
Rechnung	Voran-		Brutt	o-S	ummen		,	Sal	di	
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben	1)	Haben (Einnahmen	1)	Soll (Ausgaben		Haben (Einnahme	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		Laufende Verwaltung								
		XXIII. Salzhandlung								
		A. Salzverkauf								
66,221 50		1. Salzvorräte auf 1. Januar	48,021			_	48,021			_
1,573,138 45 12,384 50			584,782 25,402		2,109,033 38,559		_		1,524,251 13,156	
4,482 —	2,800	WALL TO CONTROL OF THE TAX TO THE TAX	3,300	-	7,917	-		_	4,617	
54,222 15			60,014			_		\dashv	62,522	
4,824 25 9,511 20			2,616 2,199		6,877 6,516	35	_		4,261 4,316	
371 35		•	780	1 11	1,647	40	_	_	867	1 1
801 90	270		963		1,595	50		-	632	1 1
107,640 70			87,689	-	202,183			-	114,494	
48,021 85		11. Salzvorräte auf 31. Dezember			52,188	-			52,188	-
1,749,176 85	1,736,668		815,769	<u>05</u>	2,549,055	73		=	1,733,286	68
24,000 116,249 80 228,138 80 21,361 3,809 267 55 393,291 90	124,000 245,000 25,000 3,000		24,000 113,700 223,125 21,281 3,610 — 385,717	40 30 15 25 —	128	-	24,000 113,700 223,125 21,281 3,610 — 385,588	40 30 15 25	 128	60
21,265 05 3,088 95 11,340 — 449 15 36,143 15	4,000 12,000 500	C. Verwaltungskosten 1. Besoldungen der Beamten	20,124 3,330 12,300 546 36,301	10 40	13 960 100		20,124 3,316 11,340 446 35,227	40 - 30	_	
200,000 — 100,000 — 300,000 —		D. Ertragsverwendung 1. Einlage in den Fonds für die kantonale Alters- und Invalidenversicherung 2. Beitrag an den kant. Verein für das Alter	200,000 100,000 300,000				200,000 100,000 300,000		_ 	
1,749,176 393,291 36,143 300,000 	420,900 37,800 300,000	A. Salzverkauf	385,717 36,301 300,000	10 15 —		60 80 —	35,227 300,000	35	1,733,286 — — — 1,012,470	

		Staat	s-Rechnung des Kantons I	Bern f	ür	das J	al	hr 193	4		
Rechnun	o,	Voran-		Brut	to-	Summen			Sa	ldi	
1933	ь	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	1)	Haben (Einnahme	n)	Soll (Ausgaben	1)	Haben (Einnahme	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
			Laufende Verwaltung								
			XXIV. Stempelsteuer								
			A. Stempelverkauf								
95,303		80,000	1. Stempelpapier	_	_	87,669				87,669	
620,760 57,990		610,000	Stempelmarken	292	10	601,396 54,089			-	601,104 54,089	
		1,647,000	4. Anteil an den eidg. Stempelabgaben	_	_	1,830,043				1,830,043	
2,482,168		2,392,000	50040 0000 0000	292	10	2,573,198			_	2,572,906	-
	_				_	,-,,	_		_	_,012,000	-
			-								
			B. Betriebskosten								
23,324			1. Rohmaterial und Unterhalt der Geräte	23,157			_	23,157			-
34,252			2. Provisionen der Stempelverkäufer	32,896	-		=	32,896	10		
57,577	05	73,000		56,054	_		_	56,054			
500 21,868 3,931 1,500 27,800	60 70 —	22,054 4,000	C. Verwaltungskosten 1. Besoldung des Vorstehers der Stempelverwaltung	500 20,971 3,991 1,500 26,962	20			500 20,971 3,991 1,500 26,962	20		
2,482,168		2,392,000			10	2,573,198	80		_	2,572,906	70
57,577 27,800				56,054 26,962	20			56,054 26, 962		_	
2,396,790			•		-	2,573,198	80			2,489,890	50
			Mehr Einnahmen als veranschlagt Fr. 198,944.50 —————								
			XXV. Gebühren A. Amts- und Gerichtsschreiber und Betreibungs- und Konkursämter					/			
1,835,197	81	1,750,000	1. Prozentgebühren der Amtsschreiber .			1,632,449	75	_	-	1,632,449	
602,838 1,389,245			 2. Fixe Gebühren der Amtsschreiber 3. Gebühren der Gerichtsschreiber und der 	57,422	55	670,170	_	_		612,747	45
			Betreibungs- und Konkursämter			1,395,633	40		_	1,351,573	25
2,971	-		4. Bezugskosten	2,664	-		_	2,664	80		
3,824,310	<u>06</u>	3,547,300		104,147	50	3,698,253	<u>15</u>			3,594,105	65

	Staats	s-Rechnung des Kantons E	Bern fi	ür	das Ja	ah	r 193	34		
Rechnung	Voran-		Brutt	to-S	Summe n			Sa	ldi	
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben	ı)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgabe	en)	Haben (Einnahme	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	t.	Fı.	Ct.	Fr.	Ct.
		Laufende Verwaltung								
		XXV. Gebühren			•	1				
		B. Staatskanzlei				1				
160,969 70	130,000	1. Emolumente, Patentgebühren und								
160,969 70	130,000	Naturalisationsgebühren	586 586	-	158,700 - 158,700 -	=		-	158,113 158,113	-
100,909 10	130,000			-	150,100	\dagger			190,110	-
		C. Gerichtskanzleien								
36,850 —	30,000	1. Obergericht, Gebühren in Zivilsachen,								
27,290 —	23,000	Kanzlei- und Patentgebühren 2. Gebühren des Verwaltungsgerichtes .	_		35,350 - 41,530 -				35,350 41,530	
18,650 —	15,000	3. Gebühren des Handelsgerichtes	_	-	23,400 - 2,350 -	-	_	-	23,400 2,350	1 1
1,840 — 1,020 —		 Gebühren der Anwaltskammer. Gebühren des Versicherungsgerichtes 	_	_	880 -	-	_	_	880	1 1
85,650 —	70,000	(Gebühr. in Strafsachen, siehe IIIb, G, 2.)			103,510 -	_		-	103,510	
						1				
		D. Polizei								
225,431 30		1. Gebühren der Polizeidirektion	40	_	207,685	70		_	207,645	70
153,563 —	145,000	2. Gebühren für Markt- und Hausier- patente	_	_	156,508	10		_	156,508	40
264,472 - 391,450 50		 Patenttaxen der Handelsreisenden Gebühren für Auto- und Fahrradbewilli- 	15 0	-	254,095	-		-	253,945	
21,822 80		gungen	· —		407,182 20,500			_	40 7,1 82 20,500	
$\frac{21,822}{1,056,739} \frac{80}{60}$			190	_	1,045,972			_	1,045,782	
						7		_		
		E. Direktion des Innern								
2,339 33		1. Konzessionsgebühren		_	2,292			-	2,292	
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		 Gewerbeschein-Gebühren Gebühren der Handels- und Gewerbe- 	111	15	24,164	30		_	24,053	15
13,989 10		kammer	_		7,640 - 15,711 8	30	_		7,640 15,711	
42,642 93	42,000		111	15	49,808		_		49,697	-
		F. Finanzdirektion								
300 — 185,578 01	200 130,000	1. Emolumente und Salzauswägerpatente 2. Gebühren der Rekurskommission	_		100 - 149,565 4	10	_	_	100 149,565	
185,878 01	130,200	2. Sepuliteli del Herdisrollillissivii			149,665				149,665	-
						T				
5,900 —	5.000	G. Sanitätsdirektion1. Gebühren der Sanitätsdirektion			6,750 -			_	6,750)
5,900	5,000				6,750 -		_	_	6,750	-
				П						

	-	50.W2		D4	4- 6	N		l	6.	-14:	
Rechnung		Voran- schlag	Konten und Rechnungsrubriken		to-S	Summen		Call	58	aldi Haben	
1933		1934		Soll (Ausgaber	1)	Haben (Einnahme	n)	Soll (Ausgaber	1)	(Einnahme	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct
								-			
			Laufende Verwaltung								
			XXV. Gebühren								
3,824,310	06	3,547,300	A. Amts- und Gerichtsschreiber und Be-	104147	50	2 600 052	15			2 504 105	G
160,969	70	130,000	treibungs- und Konkursämter B. Staatskanzlei	586	1	3,698,253 158,700		_		3,594,105 158,113	
85,650	_	70,000	C. Gerichtskanzleien	_	_	103,510	_	_	-	103,510	-
1,056,739			D. Polizei	190 111		1,045,972 49,808			-	1,045,782 49,697	
42,642 $185,878$			E. Direktion des Innern		13	149,665				149,665	
5,900	_	5,000			_	6,750			_	6,750	
5,362,090	30	4.784.500		105,035	40	5,212,659	14		_	5,107,623	74
.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	_		Mehr Einnahmen als veranschlagt Fr. 323,123.74		-	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	_		-	-,,	-
			Fr. 020,120,74								
			*								
			XXVI. Erbschafts-								
			und Schenkungs-Steuer								
			A. Ertrag der Erbschafts- und Schenkungs-								
			Steuer								
The second contract of the second contract of		Commence of the commence of	1. Ordentliche Abgaben			3,462,681				3,408,910	89
672,013 50 50	20	565,400	2. Anteil der Gemeinden, 20 % 3. Bussen	692,202	85	10,749 20		681,452	99		
2,688,720	2/9	9 901 000	J. Bussell	745 079	47	3,473,451			_	2,727,477	
2,000,120	-	~,~01,000		140,010	-44	0,410,401	-		_	2,121,411	-
			B. Bezugskosten								
47,457	80	56,540	1. Bezugsprovisionen	47,095	89	402	99	46,692	90		_
2,636			2. Verschiedene Bezugskosten	2,926			90				_
50,094	60	61,600		50,022	69	451	89	49,570	80	_	_
2 688 720	37	2.261.600	A. Ertrag der Erbschafts- und Schenkungs-								
			Steuer			3,473,451			_	2,727,477	90
50,094	_		B. Bezugskosten	50,022					80		=
2,638,625	77	2,200,000	Mehr Einnahmen als veranschlagt	795,996	16	3,473,903	26		_	2,677,907	10
			Fr. 477,907.10								
			*			l		I		I	1

	Staats	s-Rechnung des Kantons I	Bern f	ür	das J	ahr	193	4		
Rechnung	Voran-	Venten und Dechnungswhriken	=	to-S	Summe n			Sal		
1933	schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaber	1)	Haben (Einnahmen) (Soll Ausgaben)	Haben (Einnahme	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct
		Laufende Verwaltung								
		XXVII. Wasserrechtsabgaben			·					
		A. Ertrag der Wasserrechtsabgaben								
311,603 50		1. Abgaben	_	_	311,675	-	_	_	311,675	-
31,160 35 80,443 15		2. Anteil des Naturschadenfonds, 10 $\%$.	31,167 31,167		311,675		31,167	50	280,507	5
30,443	213,000		91,101	30	311,010			7	200,901	-
		D. Domeskoston								
_ _	_	B. Bezugskosten 1. Druck- und andere Bezugskosten	_		_	_			_	-
		C					_		_	-
280,443 15	279.000	A. Ertrag der Wasserrechtsabgaben	31,167	50	311,675				280,507	7 5
		B. Bezugskosten	_		_	_				-
80,443 15	279,000	Mehr Einnahmen als veranschlagt Fr. 1,507.50	31,167	50	311,675	= -	_		280,507	1 5
		Fr. 1,507. 50								
		XXVIII. Wirtschafts- und								
		Kleinverkaufspatentgebühren								
		und Tanzbetriebe								
		A. Wirtschaftspatentgebühren								i
	1,165,000	1. Patentgebühren	38,180 117,091		1,217,810	45	 117,091		1,179,629	9
117,091 58 061,062 77				-	1,217,810			_	1,062,538	B
				10.0						
#W WOO C.	00.000	B. Verkaufsgebühren	000	000	F0.004	00			F0 F00	
57,782 60 27,645 50		 Patentgebühren Anteil der Gemeinden, 50 % 	295 27,910	60	58,824 —	90			58,529 —	9
30,137 10	30,000		28,205	60	58,824	90			30,619	9

			s-Rechnung des Kantons I				1	195			_
Rechnung		Voran- schlag	Konten und Rechnungsrubriken		to-	Summen			Sa	ıldi	_
1933		1934	Aunten und Reennungsrubriken	Soll (Ausgabe	n)	Haben (Einnahme	n)	Soll (Ausgaben	1)	Haben (Einnahme	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Ct	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	-
			Laufende Verwaltung								
			XXVIII. Wirtschafts- und Kleinverkaufspatentgebühren und Tanzbetriebe								
700 40 32,735	60		C. Tanzbetriebe 1. Patentgebühren	52 — —	60	741 60 36,351	90		_	688 60 36,351)
33,476	95	25,500		52	60	37,153	35		_	37,100	1
1,503	50	6,500	D. Bezugskosten 1. Inspektions-, Taxations-, Bezugs- und								
1,503	50	6,500	Druckkosten	8,173 8,173	-		_	8,168 8,168			-
30,137 33,476 1,503 123,173	10 95 50	30,000 25,500 6,500	A. Wirtschaftspatentgebühren	28,205 52 8,173	60 60 10	37,153	90 35 —	 		1,062,538 30,619 37,100 — 1,122,090	
14,135 5 19,000 - 153,000 8 847,024 7	50 80	1,242,448 14,229 19,000 100,000 1,109,219	XXIX. Anteil am Ertrage des Alkoholmonopols 1. Ertrags-Anteil								

	W		Duntto	Summen	Sa	
Rechnung 1933	Voran- schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahmen)
Fr. Ct.	Fr.		Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. C
		Laufende Verwaltung				
		XXX. Anteil am Ertrage der Schweiz. Nationalbank		. 9		
551,019 20	551,019	1. Entschädigung von 80 Ct. pro Kopf der Wohnbevölkerung		551,019 20	_ _	551,019 2
6,245 40	_	2. Gewinnanteil nach Art. 27 National-bankgesetz				
557,264 60	551,019			551,019 20		551,019 2
2,656,797 215,869 11,980 26,850 928,898 25 928,898	250,000 10,000 40,000 950,000	XXXI. Militärsteuer A. Militärsteuer 1. Landesanwesende Ersatzpflichtige 2. Landesabwesende Ersatzpflichtige 3. Ersatzpflichtige Wehrmänner 4. Rückstände	44,754 94,557 873,312 50		242 60 32,864 85 873,312 50	1,593,790 9 185,941 5 ————————————————————————————————————
45,752 05 22,323 30 10,088 15 90,632 05 4,000 — 74,311 2,300 — 100,783 70	22,820 10,000 95,000 4,000 76,000 2,300	B. Taxations- und Bezugskosten 1. Besoldungen der Beamten	43,656 — 21,819 75 9,333 25 87,358 35 4,000 — 2,300 — 2,300 —	- 1,118 60 - 69,865 - -	4,000 — —————————————————————————————————	
928,898 100,783 70 828,114	104,295	A. Militärsteuer	168,467 35		97,483 75	873,312 4 — — — — — — — 775,828 7

		Voran-		Rent	to-	Summen			S	ıldi	
Rechnung 1933	g	v oran- schlag	Konten und Rechnungsrubriken	Soll	.0-1	Haben		Soll		Haben	
1930		1934		(Ausgaber	1)	(Einnahme		(Ausgaber	1)	(Einnahm	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	C
			Laufende Verwaltung								
			XXXII. Direkte Steuern								
			A. Vermögenssteuer								
8,260,575	78	8,224,300	1. Grundsteuer (3 $^{0}/_{00}$), 3,1 $^{0}/_{00}$			8,366,408			-	7,931,844	
75,593	08	60,000	2. Kapitalsteuer $(3^{0}/_{00})$, $3,1^{0}/_{00}$	1,011	73	6,150,253 80,413				6,141,342 79,401	
_	_	_	4. Holdingsteuern		70				_	6,518	
14,350,887	05	14,174,300		444,538	98	14,603,646	22	_	_	14,159,107	2
			B. Einkommensteuer			a .		w.			
16,736,989 2 861 207	05	15,500,000	1. Einkommensteuer I. Kl. $(4,5\%)$, $4,65\%$, 2. Einkommensteuer II. Kl. $(7,5\%)$, $7,75\%$	1,200,000 300,000		17,694,049 3,980,857	80	_	_	16,494,049 3,680,857	
1,044,755	36	600,000	3. Nachbezüge			1,019,726			_	968,590	
	-	19,400,000		1,551,136	35	22,694,633	60			21,143,497	2
	<u> </u>	.,					_			, ,	-
			,								
			C. Zuschlagsteuer								
4,967,150	19	4,100,000	1. Ertrag	563,217	98	5,180,775	50		_	4,617,557	5
,967,150	19	4,100,000		563,217	98	5,180,775	50			4,617,557	5
				26							
2			D. Taxations- und Bezugskosten								
239,053	30	244,000	1. Einkommensteuer-Kommissionen: a. Besoldungen der Angestellten	229,776	65	2,244	20	227,532	45		-
70,884				58,755				58,755	75		-
81,644			c. Verschiedene Kosten	75,946			-	75,946			-
324,432	25	332,100	2. Kantonale Rekurskommission: α. Besoldungen	315,748	10	11,158	40	304,589	70	_	_
16,581	25	17,000	b. Entschädigungen der Mitglieder	14,580	80	_	_	14,580	80		-
83,367	05	82,000	c. Verschiedene Kosten	77, 635	5 5	3,466	20	74,169	35	_	-
286,171		1000 000000 00000 0000 0000	a. Vermögenssteuer	290,332			_	290,332			-
662,944			Approvals and a second	650,246 155,422				650,246 155,422			-
159,709 17,763			c. Zuschlagsteuer	155,422 4,575			_	4,575			_
23,778	20	23,800	5. Entschädigungen an die Gemeinden .	24,039	60	_	_	24,039	60		-
78,148			6. Verschiedene Bezugskosten7. Kosten der amtlichen Inventarisation .	73,113 11,298		1,124	05	71,989 11,298			-
12,305 111,082			8. Rekurskosten	94,046				94,046			_
	89	2,020,200		2,075,517			85	2,057,525	-		_
-	_				\neg		_		\neg		

		Staats	-Rechnung des Kantons B	ern f	ür	•	das Ja	ah	ır 1934			
Rechnung		Voran-	V Deckman wantedten	Bru	ıtto-	S	ummen	_		Sa	ldi	
1933		schlag 1934	Konten und Rechnungsrubriken	Sol (Ausgal			Haben (Einnahme	n)	Soll (Ausgaben)	Haben (Einnahme	n)
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Ct	t.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
			Laufende Verwaltung									
			_									
			XXXII. Direkte Steuern									
			E. Verwaltungskosten	*								
106,421 217,175			 Besoldungen der Beamten Besoldungen der Angestellten 	99,20 208,48		5	 4,052		99,205 204,434		_	
30,283 7,600	_	36,000	3. Bureau- und Reisekosten 4. Mietzinse	38,99 7,60		0	4,66 0	80	34,338 7, 600		_	
361,479	65			354,29	-1-	5	8,712	80		-		
14,350,887	05	14 174 300	A. Vermögenssteuer	444.5	38 98	8	14,603,646	22	_	_	14,159,107	24
21,642,951	91	19,400,000	B. Einkommensteuer	1,551,13	36 3	5	22,694,633 5,180,775	60	_	_	21,143,497 4,617,557	25
4,967,150 2,167,866	89	2,020,200	D. Taxations- und Bezugskosten	2,075,5	17 9	7	17,992	85	2,057,525		-	_
361,479 38,431,642		370,900 35.283.200		354,29 4,988,7		-	8,712 42,505,760			10		74
00,101,012	_		Mehr Einnahmen als veranschlagt Fr. 2,233,858.74		7							
			XXXIII. Unvorhergesehenes									
6,122			1. Erbloser Nachlass	8,2	05 4	0	16,410	7 5	_	_	8,205	35
341,793	10	300,000	2. Verzinsung der im Besitze des Bundes befindlichen Obligationen B. L. S	487,0	56 4	0	_	_	487,056	40		_
147,383 35,595			3. Verschiedenes (Hochschulinstitute, Möblierung)	176,2	55 10	6	235,787	35	<u> </u>	-	59,532	19
260,000 500,000	_	_	(Anteil an der eidg. Kriegssteuer) 4. Bauernhilfskasse, Staatssubvention	100,0	00 -		_		100,000	_	_	
	_		5. Anteil an der eidg. Krisensteuer		_ -		2,000,000			_	2,000,000	
758,649	<u>35</u>	300,000	Mehr Einnahmen als veranschlagt Fr. 1,780,681.14	771,5	16 9	6	2,252,198	10	<u> </u>	_	1,480,681	14
			11, 1,100,001,11									
,												
1		l j		I			l	1	ı		11	

Zweite Abteilung

Rechnung

der

Vermögensbestandteile

(Aktiven und Passiven)

- I. Rechnung des Stammvermögens
- II. Rechnung des Betriebsvermögens

1934

	Staatsverm Haben Fr. Ct.	Konten und Reehnungsrubriken I. Stammvermögen A. Waldungen Grundsteuerschatzung Fr. 26,160,095.— Summe der Aktiven B. Domänen Grundsteuerschatzung Fr. 80,584,983.—*)	Verkauf von Rechten Minderkosten Schatzungserhöhungen Summe der Vermehrungen Reine Verminderung	Soll Fr. Ct 3,000 — 100 — 1,840 — 4,940 — 4,130 —
Fr. Ct. 26,160,095 — 26,160,095 —		I. Stammvermögen A. Waldungen Grundsteuerschatzung Fr. 26,160,095.— Summe der Aktiven B. Domänen	Minderkosten	3,000 — 100 — 1,840 — 4,940 —
26,160,095 — 26,160,095 —	Fr. Ct.	A. Waldungen Grundsteuerschatzung Fr. 26,160,095.— Summe der Aktiven B. Domänen	Minderkosten	3,000 — 100 — 1,840 — 4,940 —
26,160,095		Grundsteuerschatzung Fr. 26,160,095.— Summe der Aktiven B. Domänen	Minderkosten	100 — 1,840 — 4,940 —
		B. Domänen	Reine Verminderung	
80,584,983 —	_	COURT SPECIAL AND CONTROL OF THE CON	Domänenankäufe	
80,584,983 —	_ -	COURT SPECIAL AND CONTROL OF THE CON	Domänenankäufe	
		*) Zivildomänen Fr. 73,684,850.— Pfrunddomänen	Mehrerlös	172,743 40 57,912 — 3,442 — 42,752 85 760,830 —
80,584,983 —		Summe der Aktiven	Summe der Vermehrungen	1,037,680 25
1,101,453 —	_	C. Domänenkasse 1. Guthaben für Verkäufe Pro memoria: 100 Stammaktien der Berner Alpenbahn-Gesellschaft Fr. 25,000.—	Neue Guthaben: Von Waldverkäufen Von Domänenverkäufen	3,000 — 130,124 85
_ 1	1,541,001 16	2. Schulden für Ankäufe	Abzahlung v. Kaufschulden	215,743 40
5	5,166,943 94	3. Hypothekarkasse, Konto-Korrent	Einnahmenf.Kaufguthaben Bundesbeiträge für Erwer- bung v.Aufforstungsgebiet	174,780 63 33,726 56
1,101,453 — 6 5,606,492 10	6,707,945 10	Summen der Aktiven und der Passiven Reine Passiven	Summe der Vermehrungen Reine Verminderung (Vermehrung der reinen Schuld)	557,375 4 5,892 0

S	taats-Rechnung d	es Kantons Bern für das				
Vei	änderungen	Stand des Staatsvermögens ar	n 31. Deze	mber	1934	
Haben		Konten und Rechnungsrubriken	Soll		Haben	
Fr. Ct		I. Stammvermögen	Fr.	Ct.	Fr.	C
3,000 — 6,070 —	- Waldverkäufe - Schatzungsreduktionen	A. Waldungen Grundsteuerschatzung Fr. 26,155,965.—	26,155,965			-
9,070	Summe d. Verminderungen	Summe der Aktiven	26,155,965			-
130,124 85	Domänenverkäufe	B. Domänen Grundsteuerschatzung Fr. 81,236,890.—*)	81,236,890		_	_
57,534 — 108,900 — 77,460 —	Mehrkosten Schatzungsreduktionen Abtretungen von Pfrunddomänen Ankauf von Rechten Mindererlös	*) Zivildomänen Fr. 74,406,677.— Pfrunddomänen , , 6,830,213.— Fr. 81,236,890.—				
	Summe d. Verminderungen Reine Vermehrung	Summe der Aktiven	81,236,890		-	-
		<u></u>				
174,780 65	Eingang von Guthaben	C. Domänenkasse 1. Guthaben für Verkäufe Pro memoria: 100 Stammaktien der Berner Alpenbahn-Gesellschaft Fr. 25,000.—	1,059,797	20	, I—	_
172,743	Neue Schulden: Domänenankäufe	2. Schulden für Ankäufe	_		1,498,001	1
215,743 40	Ausgaben: Abzahlungen	3. Hypothekarkasse, Konto-Korrent	_		5,174,180	1
563,267 45	Summe d. Verminderungen	Summen der Aktiven und der Passiven Reine Passiven	1,059,797 5,612,384		6,672,181	9

	5	Staats-R	ec	hnung des Kantons Bern	für das Jahr 193	4	
Stand	l d	les Staatsv	ern	nögens am 31. Dezember 1933	Vermöger	ıs-	
Soll		Haben		Konten und Rechnungsrubriken		Soll	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	I. Stammvermögen D. Hypothekarkasse *)		Fr.	Ct.
				D. Hypothekarkasse ')			
30,000,000	=	<u> </u>	_	Kapitaleinschuss des Staates Summe der Aktiven Bestand der Kapitalien und	_		
548,540 556,236,100 11,736,173 315,637 11,125,213 19,721,094 260,000 500,000 1 17,550,730	34 	7,170,000 158,872,500 187,748,300 92,706,662 130,186,190 10,372,369 953,552 1,954,636 3,447,282 593,411,493 30,000,000	92 	Verkehr der Kasse Reserve-Fonds Anleihen Kassa-Scheine und Obligationen Spareinlagen Spezialfonds (inkl. Domänenkasse) Depositen in Kontokorrent Coupons und Obligationen von Anleihen Kassa Darlehen auf Hypothek Gemeinde-Darlehen Darlehen an Flurgenossenschaften Wertschriften Korrespondenten Kursverluste und Unkosten von Anleihen Bankgebäude Mobiliar	Neue Guthaben und Rück- zahlungen von Schulden Summe der Vermehrungen	1,396,500 12,909,000 31,301,888 7,830,147 3,283,672 7,969,039 47,385,857 50,166,563 2,224,444 — 5,569,943 101,401,628 7,009 34,210 10,093 21,296,176 98,478,976 391,265,152	53 77 60 37 70 84 80

T			es Kantons Bern für das Jahr 1934 Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1934						
	er	änderungen		1	mb	1			
Haben Fr.	Ct.		Konten und Rechnungsrubriken	Fr.	Ct.	Haben Fr.	1		
			I. Stammvermögen						
			D. Hypothekarkasse *)						
		_	1. Kapitaleinschuss des Staates	30,000,000					
_	=		Summe der Aktiven	30,000,000	_		-		
			*) Bestand der Kapitalien und Verkehr der Kasse						
		Neue Schulden und Eingänge von Guthaben	Reserve-Fonds. Anleihen Kassa-Scheine und Obligationen. Spareinlagen Spezialfonds (inkl. Domänenkasse) Depositen in Kontokorrent Coupons und Obligationen von Anleihen. Kassa Darlehen auf Hypothek Gemeinde-Darlehen Darlehen an Flurgenossenschaften Wertschriften Korrespondenten. Kursverluste und Unkosten von Anleihen Bankgebäude Mobiliar Zinsausstände und Marchzinse Gewinn- und Verlust-Konti.	568,686,576 12,678,412 312,920 11,544,406 11,896,094 — 500,000 1 17,848,894	_	7,521,813 602,035 — — — — — 1,978,856 — —			

	Staats-R	chnung des Kantons Bern	für das Jahr 193	4
Stand o	des Staatsve	rmögens am 31. Dezember 1933	Vermögei	1S-
Soll	Haben	Konten und Reehnungsrubriken		Soll
Fr. Ct.	Fr.	I. Stammvermögen		Fr. Ct.
		E. Kantonalbank *)		
40,000,000 —		Kapitaleinschuss des Staates Summe der Aktiven *) Bestand der Kapitalien und Verkehr der Bank	-	
87,368,248 58 70,623,914 5,510,230 56 18,798,879 41 1,579,948 3,371,869 85 27,205,787 50 1,399,963 11,390,943 215,237,664 13 50,560,660,680 94,384,516 54 12,797,787 1	3,545,740 80,521,726 29,963,717 70,623,914 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	Reservefonds	Neue Guthaben und Rückzahlungen von Schulden Summe der Vermehrungen .	625,180 10 879,500 28,351,500 111,302,354 29 6,420,675 25 645,655,921 64 1,902,253,959 14 807,440,445 17 613,184,905 04 524,116,538 81 71,211,888 22 9,310,102 15 69,015,334 71,231,929 61,262,246 96 446,264,297 27 10,986,307 19 22,979,923 60 41,028 47,535 20 6,459,103 13 6,091,332 74 80,737,255 99 5,496,946,640 01

	Si	taats-Rechnung d	es Kantons Bern für das	Jahr 193	34	
v	er	änderungen	Stand des Staatsvermögens ar	n 31. Dezen	nber 1934	
Haben			Konten und Rechnungsrubriken	Soll	Haben	
Fr.	Ct.		I. C.	Fr.	Ct. Fr.	Ct.
,			I. Stammvermögen E. Kantonalbank *)			
	_	_	Kapitaleinschuss des Staates	40,000,000		-
			Summe der Aktiven	40,000,000		
1,888,539,345 807,440,445 613,239,322 525,368,764 70,782,815	21 25 45 24 17 96 10 30 80 46 25 04 98 34 30 05 20 13		Reservefonds Spezialreserve für Forderungen Anleihen Kassascheine Einlagescheine Akzeptationen Deponenten Korrespondenten Hauptbank und Zweiganstalten Kasse Schweizerwechsel Fremdwechsel Hinterlagenwechsel Wertschriften Coupons Lombardvorschüsse Kredite Darlehen Hypothekaranlagen Immobilien (inkl. Bankgebäude) Mobiliar Hypothekarschulden Kautionen Zinsenvorträge, Marchzinse und Rückdiskonto auf Wechseln Gewinn- und Verlustkonti Summen der Aktiven und der Passiven Reine Aktiven (Stamm-Kapital)	79,340 876 5,455,812 17,546,654 2,009,021 3,388,276 27,212,838 1,399,440 8,627,686 204,902,404 51,325,118 106,882,815 13,012,296 1 4,321,471 4,321,471	7,050,000 264,558 — 110,307,500 260,908,714 1,933,824 80,791,968 19,938,810 79,340,876 412 — 80 — 144 1,956,373 47 80 12 — 240,900 — 54 1,437,549 2,311,593 44 576,482,668 40,000,000	18
,						

3 % 2. Anlethen von 1897, Fr. 32,910,500, 3 % (Hypothekarkasse) 3. Anleihen von 1899, Fr. 879,500, 3 ½ % (Kantonalbank) 4. Anleihen von 1900, Fr. 14,739,000, 3 ½ % 5. Anlethen von 1905, Fr. 23,962,000, 3 ½ % (Hypothekarkasse) 6. Anleihen von 1906, Fr. 16,533,500, 7. Anleihen von 1906, Fr. 16,533,500, 8 ½ % (Hypothekarkasse) 7. Anleihen von 1911, Fr. 27,047,500, 4 % 8. Anleihen von 1923, Fr. 25,000,000, 4 ½ % (Siehe H. Staatskasse) 9. Anleihen von 1923, Fr. 2,000,000, 3 ½ % (Hypothekarkasse) 10. Anleihen von 1923, Fr. 12,000,000, 4 ½ % (Siehe H. Staatskasse) 11. Anleihen von 1925, Fr. 12,000,000, 4 ½ % (Siehe H. Staatskasse) 12. Anleihen von 1929, Fr. 25,000,000, 4 ½ % (Hypothekarkasse) 13. Anleihen von 1930, Fr. 15,000,000, 4 ½ % (Siehe H. Staatskasse) 15. Anleihen von 1930, Fr. 13,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse) 16. Anleihen von 1931, Fr. 13,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse) 17. Anleihen von 1931, Fr. 13,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse) 18. Anleihen von 1933, Fr. 14,000,000, 3 ½ % Anteil des Stammvermögens		Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1934							
Fr. Ct. Fr. Ct. I. Stammvermögen F. Anlethen - 24,919,000 - 1. Anlethen von 1895, Fr. 24,919,000, 3 % (Hypothekarkansse) - Anlethen von 1899, Fr. 32,910,500, 3 % (Kickantonalbank) - 14,739,000 - 14,739,000 - 16,533,500 - 16,533,500 - 27,047,500 - 27,047,500 - 3/2 % (Kicher H. Stantskasse) - 3/2 % (Sicher H. Stantskasse) - 4/3 % (Sicher H. Stantskasse) - 5/3 (Sicher H. Stantskasse) - 10,000,000 - 10,000,0	Sta	nd d	lès Staatsvern	nögens am 31. Dezember 1933	Vermöger	1 S-			
I. Stammvermögen F. Anleihen P. Anleih	Soll		Haben	Konten und Rechnungsrubriken		Soll			
	Fr.	Ct.	Fr. Ct.	I. Stammvermögen		Fr.			
3 % (Hypothekarkasse) 3. Anleihen von 1899, Fr. 879,500, 3½ % (Kantonalbank) 4. Anleihen von 1900, Fr. 14,739,000, 3½ % 5. Anleihen von 1905, Fr. 23,962,000, 3½ % 6. Anleihen von 1906, Fr. 16,533,500, 3½ % 7. Anleihen von 1911, Fr. 27,047,500, 4 % 8. Anleihen von 1911, Fr. 27,047,500, 4 % 8. Anleihen von 1923, Fr. 25,000,000, 4½ % (Siehe H. Staatskasse) 9. Anleihen von 1923, Fr. 2,000,000, 5 % (Siehe H. Staatskasse) 10. Anleihen von 1927, Fr. 12,000,000, 5 % (Siehe H. Staatskasse) 11. Anleihen von 1927, Fr. 12,000,000, 4½ % (Siehe H. Staatskasse) 12. Anleihen von 1929, Fr. 25,000,000, 4½ % (Siehe H. Staatskasse) 13. Anleihen von 1930, Fr. 25,000,000, 4½ % (Siehe H. Staatskasse) 14. Anleihen von 1930, Fr. 25,000,000, 4% (Siehe H. Staatskasse) 15. Anleihen von 1931, Fr. 39,000,000, 4% (Siehe H. Staatskasse) 16. Anleihen von 1931, Fr. 39,000,000, 4% (Siehe H. Staatskasse) 17. Anleihen von 1931, Fr. 39,000,000, 4% (Siehe H. Staatskasse) 18. Anleihen von 1933, Fr. 25,000,000, 4% (Siehe H. Staatskasse) 19. Anleihen von 1933, Fr. 24,000,000, 4% (Siehe H. Staatskasse) 19. Anleihen von 1933, Fr. 24,000,000, 4% (Siehe H. Staatskasse) 19. Anleihen von 1933, Fr. 24,000,000, 4% (Siehe H. Staatskasse) 19. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 4% (Siehe H. Staatskasse) 19. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 4% (Siehe H. Staatskasse) 19. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 4% (Siehe H. Staatskasse) 19. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 4% (Siehe H. Staatskasse) 19. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 4% (Hypothekarkasse) 20. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 4% (Hypothekarkasse) 21. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 4% (Hypothekarkasse) 22. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 4% (Siehe H. Staatskasse)	_	_	24,919,000 —	1. Anleihen von 1895, Fr. 24,919,000, 3 %	Rückzahlung	1,145,000			
- 16,533,500	_		14,739,000 —	 3 % (Hypothekarkasse) Anleihen von 1899, Fr. 879,500, 3½ % (Kantonalbank) Anleihen von 1900, Fr. 14,739,000, 	Rückzahlung	337,000			
7. Anleihen von 1911, Fr. 27,047,500, 4 % 8. Anleihen von 1923, Fr. 25,000,000, 4½ % (Siehe H. Staatskasse) 9. Anleihen von 1923, Fr. 2,000,000, 3½ % (Hypothekarkasse) 10. Anleihen von 1925, Fr. 12,000,000, 5 % (Siehe H. Staatskasse) 11. Anleihen von 1927, Fr. 15,000,000, 4¾ % (Siehe H. Staatskasse) 12. Anleihen von 1927, Fr. 15,000,000, 4¾ % (Siehe H. Staatskasse) 13. Anleihen von 1920, Fr. 25,000,000, 4½ % (Siehe H. Staatskasse) 14. Anleihen von 1930, Fr. 10,000,000, 4½ % (Siehe H. Staatskasse) 15. Anleihen von 1931, Fr. 39,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse) 16. Anleihen von 1931, Fr. 30,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse) 17. Anleihen von 1931, Fr. 30,000,000, 4 % (Hypothekarkasse) 18. Anleihen von 1933, Fr. 14,000,000, 3½ % Anteil des Stammvermögens Fr. 6,851,729,30 Anteil der Staatskasse (Siehe H. Staatskasse) 19. Anleihen von 1933, Fr. 24,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse) 19. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 3½ % (Hypothekarkasse) 20. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse) 21. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 4 % (Hypothekarkasse) 21. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 4 % (Hypothekarkasse) 21. Anleihen von 1934, Fr. 20,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse)	_		16,533,500 —	 5. Anleihen von 1905, Fr. 23,962,000, 3½ % (Hypothekarkasse) 6. Anleihen von 1906, Fr. 16,533,500, 	Rückzahlung	274,000			
9. Anleihen von 1923, Fr. 2,000,000, 3½% (Hypothekarkasse) 10. Anleihen von 1925, Fr. 12,000,000, 5% (Siehe H. Staatskasse) 11. Anleihen von 1927, Fr. 15,000,000, 4¾% (Siehe H. Staatskasse) 12. Anleihen von 1929, Fr. 25,000,000, 4¾% (Hypothekarkasse) 13. Anleihen von 1930, Fr. 10,000,000, 4½% 14. Anleihen von 1930, Fr. 10,000,000, 4½% 14. Anleihen von 1930, Fr. 25,000,000, 4% (Siehe H. Staatskasse) 15. Anleihen von 1931, Fr. 39,000,000, 4% (Siehe H. Staatskasse) 16. Anleihen von 1931, Fr. 30,000,000, 4% (Hypothekarkasse) 17. Anleihen von 1933, Fr. 14,000,000, 3½% Anteil des Stammver- mögens Fr. 6,851,729.30 Anteil der Staatskasse (Siehe H. Staatskasse) 19. Anleihen von 1933, Fr. 24,000,000, 4% (Siehe H. Staatskasse) 19. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 3½% (Hypothekarkasse) 20. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 4% (Hypothekarkasse) 21. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 4% (Hypothekarkasse) 21. Anleihen von 1934, Fr. 20,000,000, 4% (Siehe H. Staatskasse) 21. Anleihen von 1934, Fr. 20,000,000, 4% (Siehe H. Staatskasse)	_		27,047,500 —	 7. Anleihen von 1911, Fr. 27,047,500, 4 % 8. Anleihen von 1923, Fr. 25,000,000, 	Rückzahlung	314,500			
12. Anleihen von 1929, Fr. 25,000,000, 4			,	 9. Anleihen von 1923, Fr. 2,000,000, 3½ % (Hypothekarkasse) 10. Anleihen von 1925, Fr. 12,000,000, 5 % (Siehe H. Staatskasse) 11. Anleihen von 1927, Fr. 15,000,000, 					
4 % (Siehe H. Staatskasse) 15. Anleihen von 1931, Fr. 39,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse) 16. Anleihen von 1931, Fr. 30,000,000, 4 % (Hypothekarkasse) 17. Anleihen von 1933, Fr. 14,000,000, 3½ % Anteil des Stammvermögens Fr. 6,851,729.30 Anteil der Staatskasse (Siehe H. Staatskasse) , 7,148,270.70 Fr. 14,000,000.— 18. Anleihen von 1933, Fr. 24,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse) 19. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 3½ % (Hypothekarkasse) 20. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 4 % (Hypothekarkasse) 21. Anleihen von 1934, Fr. 20,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse)	_		10,000,000 —	 12. Anleihen von 1929, Fr. 25,000,000, 4³/₄ % (Hypothekarkasse) 13. Anleihen von 1930, Fr. 10,000,000, 4¹/₂ % 	_	_			
- 6,851,729 30 17. Anleihen von 1933, Fr. 14,000,000, 3½ % Anteil des Stammver- mögens Fr. 6,851,729.30 Anteil der Staatskasse (Siehe H. Staatskasse) - 7,148,270.70 Fr. 14,000,000.— 18. Anleihen von 1933, Fr. 24,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse) 19. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 3½ % (Hypothekarkasse) 20. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 4 % (Hypothekarkasse) 21. Anleihen von 1934, Fr. 20,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse)				 4 % (Siehe H. Staatskasse) 15. Anleihen von 1931, Fr. 39,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse) 16. Anleihen von 1931, Fr. 30,000,000, 					
(Siehe H. Staatskasse) ,, 7,148,270.70 Fr. 14,000,000.— 18. Anleihen von 1933, Fr. 24,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse) 19. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 3½ % (Hypothekarkasse) 20. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 4 % (Hypothekarkasse) 21. Anleihen von 1934, Fr. 20,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse)	_		6,851,729 30	17. Anleihen von 1933, Fr. 14,000,000, 3½ % Anteil des Stammvermögens Fr. 6,851,729.30	_	-			
19. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 3½ % (Hypothekarkasse) 20. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 4 % (Hypothekarkasse) 21. Anleihen von 1934, Fr. 20,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse)				(Siehe H. Staatskasse) ,, 7,148,270.70 Fr. 14,000,000.— 18. Anleihen von 1933, Fr. 24,000,000,					
4 % (Siehe H. Staatskasse)				 19. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 3½ % (Hypothekarkasse) 20. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 4 % (Hypothekarkasse) 		-			
		-	100,090,729 30	4 % (Siehe H. Staatskasse)	Verminderung der Schuld	2,070,500			

	Ver	inderungen	Stand des Staatsvermögens an	a 31. Dez	emb	er 1934
Haber	1		Konten und Rechnungsrubriken	Soll		Haben
Fr.	Ct.		I. Stammvermögen	Fr.	Ct.	Fr.
			F. Anleihen			
_		-	 Anleihen von 1895, Fr. 23,774,000, 3 % Anleihen von 1897, Fr. 32,910,500, 3 % (Hypothekarkasse) Anleihen von 1899, Fr. — 			23,774,000 -
-	_	_	3 ½ % (Kantonalbank) 4. Anleihen von 1900, Fr. 14,402,000, 3 ½ %		-	14,402,000
_			 5. Anleihen von 1905, Fr. 23,962,000, 3½ % (Hypothekarkasse) 6. Anleihen von 1906, Fr. 16,259,500, 		-	16,259,500
		-	3½ % 7. Anleihen von 1911, Fr. 26,733,000,			26,733,000
			4 % 8. Anleihen von 1923, Fr. 25,000,000, 4 ½ % (Siehe H. Staatskasse) 9. Anleihen von 1923, Fr. 2,000,000, 3 ½ % (Hypothekarkasse) 10. Anleihen von 1925, Fr. 12,000,000, 5 % (Siehe H. Staatskasse) 11. Anleihen von 1927, Fr. 15,000,000, 4 ¾ % (Siehe H. Staatskasse) 12. Anleihen von 1929, Fr. 25,000,000,			
		_	4¾ % (Hypothekarkasse) 13. Anleihen von 1930, Fr. 10,000,000, 4½ % 14. Anleihen von 1930, Fr. 25,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse) 15. Anleihen von 1931, Fr. 39,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse) 16. Anleihen von 1931, Fr. 30,000,000, 4 % (Hypothekarkasse)	_		10,000,000
		_	17. Anleihen von 1933, Fr. 14,000,000, 3 ½ % Anteil des Stammvermögens Fr. 6,851,729.30 Anteil der Staatskasse (Siehe H. Staatskasse) 18. Anleihen von 1933, Fr. 24,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse) 19. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 3½ % (Hypothekarkasse) 20. Anleihen von 1933, Fr. 20,000,000, 4 % (Hypothekarkasse) 21. Anleihen von 1934, Fr. 20,000,000, 4 % (Siehe H. Staatskasse)			6,851,729
2,070,5	00 -	Vermehrung der Schuld Reine Vermind, der Schuld	Summe der Passiven	_	_	98,020,229
e						·

	•	Staats-F	e c	chnung des Kantons Bern	für das Jahr 193	4
Stan	d (les Staatsv	veri	nögens am 31. Dezember 1933	Vermöger	18-
Soll		Haben		Konten und Rechnungsrubriken		Soll
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			Fr. Ct
				I. Stammvermögen		
¥				G a. Eisenbahnkapitalien		
				Aktien		
160,000		_	-	1. Huttwil-Wolhusen-Bahn	_	- -
2,151,500		_	-	2. Burgdorf-Thun-Bahn	_	- -
480,000		_	-	3. Spiez-Erlenbach-Bahn	_	
1,262,000 1,238,560		_		4. Bern-Neuenburg-Bahn 5. Vereinigte Bern-Worb-Bahnen		
350,000				6. Saignelégier-Chaux-de-Fonds-Bahn		
171,800		_	_	7. Pruntrut-Bonfol-Grenze		
1,724,500			_	8. Gürbetal-Bahn	_	
64,500			_	9. Freiburg-Murten-Ins-Bahn	_	_ _
2,184,000			-	10. Erlenbach-Zweisimmen-Bahn	-	
500,000	-			11. Saignelégier-Glovelier-Bahn, neue		
				Gesellschaft	_	_ -
484,320		_	-	12. Sensetal-Bahn		_ -
1,230,000		_	-	13. Montreux-Berner Oberland-Bahn	_	_ -
980,000			-	14. Bern-Schwarzenburg-Bahn	_	-
10,334,000		_		15. Berner Alpenbahn 16. Solothurn-Münster-Bahn	_	
474,000 463,500				17. Langenthal-Jura-Bahn	_	
795,825				18. Ramsei-Sumiswald-Huttwil-Bahn		
270,000	_			19. Zweisimmen-Lenk-Bahn		_ _
303,680			_	20. Mett-Meinisberg-Bahn		
2,094,000			_	21. Solothurn-Bern-Bahn	_	_
958,000			-	22. Tavannes-Tramelan-Breuleux-Noir-		
				mont-Bahn	·	
1,037,200		_	-	23. Biel-Täuffelen-Ins-Bahn		- -
567,500			-	24. Langenthal-Melchnau-Bahn	_	_ -
402,500			_	25. Solothurn-Niederbipp-Bahn		
160,000				26. Steffisburg-Thun-Interlaken-Bahn 27. Burgdorf-Thun-Bahn, Prioritäten	b d	600,000
_				28. Emmenthal-Bahn, Prioritäten	Aktienübernahme {	752,000 —
00 011 007	-		-		Samuel Version	
30,841,385				Summe der Aktiven	Summe der Vermehrungen	1,352,000 —
				Obligationen		
216 000						
216,000 12,553,000		_		1. Frutigen-Brig I. Hyp. 2. Frutigen-Brig II. Hyp.		
789,000				3. Münster-Lengnau I. Hyp.		
	_		-	Summe der Aktiven	Summe der Vermehrungen	
13,558,000	=		-	Summe der Aktiven	Summe der Vermenrungen	
				Elektrifikationsdarlehen		
2,033,043				1. Berner Alpenbahn		
762,642			_	2. Spiez-Erlenbach-Bahn		
1,037,919				3. Erlenbach-Zweisimmen-Bahn		
2,139,868			_	4. Gürbetalbahn	_	_
775,197				5. Bern-Schwarzenburg-Bahn	_	_ _
1,465,382			-	6. Bern-Neuenburg-Bahn		
_	_		_	7. Solothurn-Münster-Bahn	Hertrag ab Vorschusskonto	203,164 25
8,214,053	10		_	Summe der Aktiven	Summe der Vermehrungen	203,164 25
	-		-			
1	1			ļ	r I	

	Sta	aats-Rechnung d	es Kantons Bern für das	Jahr 19	34	Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1934									
V	erär	nderungen	Stand des Staatsvermögens ar	n 31. Deze	mb	er 1934									
Haben			Konten und Rechnungsrubriken	Soll		Haben									
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.								
		*	I. Stammvermögen			-									
			G a. Eisenbahnkapitalien												
			Aktien												
	-		1. Huttwil-Wolhusen-Bahn	160,000			-								
645,450	- P	Abschreibung	2. Burgdorf-Thun-Bahn	1,506,050	1 1		-								
			3. Spiez-Erlenbach-Bahn	480,000 1,262,000											
	_		5. Vereinigte Bern-Worb-Bahnen	1,238,560			_								
_	-	-	6. Saignelégier-Chaux-de-Fonds-Bahn .	350,000			_								
	\dashv		7. Pruntrut-Bonfol-Grenze	171,800			-								
_		_	8. Gürbetal-Bahn	1,724,500		_	-								
		_	9. Freiburg-Murten-Ins-Bahn	64,500			-								
			11. Saignelégier-Glovelier-Bahn, neue	2,184,000											
			Gesellschaft	500,000			_								
_	-		12. Sensetal-Bahn	484,320			-								
-	-	_	13. Montreux-Berner Oberland-Bahn	1,230,000		_	-								
		_	14. Bern-Schwarzenburg-Bahn	980,000			-								
		_	15. Berner Alpenbahn	10,334,000 474,000		_	-								
	_		17. Langenthal-Jura-Bahn	474,000 463,500											
_	-	_	18. Ramsei-Sumiswald-Huttwil-Bahn	795,825			_								
_	-	_	19. Zweisimmen-Lenk-Bahn	270,000	-	_	-								
	\dashv		20. Mett-Meinisberg-Bahn	303,680		_	-								
			21. Solothurn-Bern-Bahn	2,094,000			-								
		_	22. Tavannes-Tramelan-Breuleux-Noir- mont-Bahn	958,000			_								
_	_	_	23. Biel-Täuffelen-Ins-Bahn	1,037,200		_									
-	_	_	24. Langenthal-Melchnau-Bahn	567,500			-								
_	-	. —	25. Solothurn-Niederbipp-Bahn	402,500	-		-								
-	-	_	26. Steffisburg-Thun-Interlaken-Bahn .	160,000		_	-								
		_	27. Burgdorf-Thun-Bahn, Prioritäten	600,000		_	-								
-	\exists		***	752,000			-								
645,450 - 706,550 -		Summe d. Verminderungen Reine Vermehrung	Summe der Aktiven	31,547,935	-		-								
700,330	7	terne vermennung			_		-								
	1		Obligationen												
-	_	_	1. Frutigen-Brig I. Hyp	216,000		_	_								
- -	-	_	2. Frutigen-Brig II. Hyp	12,553,000	-										
		_	3. Münster-Lengnau I. Hyp	789,000			_								
		Summe d. Verminderungen	Summe der Aktiven	13,558,000			_								
		100	Elektrifikationsdarlehen												
-	-)		1. Berner Alpenbahn	2,033,043	_	_	_								
- -	-		2. Spiez-Erlenbach-Bahn	762,642											
_	-	*	3. Erlenbach-Zweisimmen-Bahn	1,037,919											
2,908	, }	Rückzahlungen	4. Gürbetal-Bahn	2,139,868											
2,908	10	-	5. Bern-Schwarzenburg-Bahn 6. Bern-Neuenburg-Bahn	772,289 1,465,382											
	_		7. Solothurn-Münster-Bahn	203,164											
2 908	70 8	Summe d. Verminderungen	Summe der Aktiven	8,414,308			-								
		Reine Vermehrung	Samme del liktiven	0,717,000	30										
					\vdash		\vdash								
1	I			1	1	I	1								

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1934								
Stan	d d	les Staatsvo	ern	nögens am 31. Dezember 1933	Vermöger	1S-		
Soll		Haben		Konten und Rechnungsrubriken		Soll		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	I. Stammvermögen		Fr. Ct.		
				G a. Eisenbahnkapitalien				
Von der Kantonalbank übernommene Wertpapiere 36,290,663 70 — — Diverse —								
36,290,663 36,290,663	~		_	Summe der Aktiven	Summe der Vermehrungen Reine Verminderung	3,000		
<u></u>				Kantonalbank Kontokorrent Summe der Passiven	Rückzahlung Summe d. Verminderungen	3,000 — 3,000 —		
30,841,385 13,558,000 8,214,053 36,290,663	10			Aktien Obligationen Elektrifikationsdarlehen Von der Kantonalbank übernommene Wert-	Zuteilung für Vorschuss betr. Elektrifikation — Hertrag ab Vorschuss- Konto	1,352,000 — — — — 203,164 25		
_	_		70	papiere Kantonalbank	— Rückzahlung	3,000		
88,904,101	80	36,290,663 52,613,438			Summe der Vermehrungen	1,558,164 25		
				G b. Eisenbahn-Amortisationsfonds 1. Kontokorrent Summe der Passiven	Entnahme	645,450 — 645,450 — 954,550 —		

	Si	aats-Rechnung d	es Kantons Bern für das	Jahr 19	34	,				
Veränderungen Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1934 Konten und Bechnungsruhriken Soll Haben										
Haben			Konten und Rechnungsrubriken	Soll		Haben				
Fr.	Ct.		I. Stammvermögen	Fr.	Ct.	Fr.	Ct			
			G a. Eisenbahnkapitalien	ÿ						
			Von der Kantonalbank übernommene Wertpapiere							
3,000	_	Rückzahlung	Diverse	36,287,663	70	_	-			
3,000	_	Summe d. Verminderungen	Summe der Aktiven	36,287,663	70		-			
		— Summe der Vermehrungen Reine Verminderung	Kantonalbank Kontokorrent			36,287,663 36,287,663	-			
645,450 — 2,908 3,000		Abschreibung — Rückzahlungen Rückzahlung	Aktien	31,547,935 13,558,000 8,414,308 36,287,663	 65					
 651.358	70	Summe d. Verminderungen	Kantonalbank		35	36,287,663 36,287,663	-			
906,805	55		Reine Aktiven			53,520,243	6			
			G b. Eisenbahn-Amortisationsfonds			04 005 500				
1,600,000	=	Einlage	1. Kontokorrent			21,965,573	_			
1,600,000		Summe der Vermehrungen	Summe der Passiven	- -		21,965,573	63			

	S	taats-R	ec	hnung des Kantons Bern	für das Jahr 193	4
Stand	l d	es Staatsvo	ern	lögens am 31. Dezember 1933	Vermögen	.s-
Soll		Haben		Konten und Rechnungsrubriken		Soll
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			Fr. Ct
				II. Betriebsvermögen	P.	
				H. Betriebskapital der Staatskasse		
×				A. Spezialverwaltungen (Kontokorrente)		
				a. Allgemeine Verwaltung		
1,016	65	_	_	1. Staatskanzlei, Gebühren		152,000 -
73,350 200		_		2. Amtsschreiber, Gebührenmarken3. Staatsarchivar, Vorschuss f. Auslagen	*,	
74,566	65	_		,		153,000 —
				b. Gerichtsverwaltung		
22,000	_		_	1. Gerichtsschreiber, Gebührenmarken		
23,600	_		_	2. Betreibungsbeamte, Gebührenmarken		
45,600	_		_			
				c. Justiz		
5,552	-		_	1. Armenrechtssachen		38,712
2,167		_	_	2/11. Amthäuser, Allg. Unkosten 12. Notariatskontrollen, Vorrat		1,051 8
1,244			_	14. Erbschaft Clark-Joller		- 000
_		2.090	65	15. Unterschlagung Stoller 16. Betreibungsamt Laufen		9,000 -
7,302	80		_	17. Unterschlagung Steck		4,542 9 $12,923 1$
_				18. Erbschaftssachen 19. Bauangelegenheit Büchi c/Krompholz	,	240 -
			=	20. Bürgerrechtsentlassungen		112 9
16,267	20	2,090	65		Neue Vorschüsse u. Rück- zahlungen von Depots	66,583 6
				d. Polizei	Zamungen von Zepous	
62,444	67	1,068,326	15	1/5. Strafanstalten 6. Gebührenmarken		788,125 8 4,301 –
3,000		_	_	7. Lichtspielkontrolle		17,490 5
	05	177,137	80	8. Bussenanteile 9. Vorschüsse in Zivilstreitigkeiten		177,137 8 1,057 7
3,668 100		_	_	10. Patentgebühren	İ	158,500
4,188	88		20	11. Patronatskommission 12. Zivilstandsamt		$-{43,709} \begin{vmatrix} -{8} \end{vmatrix}$
_		1,500		12. Ziviistandsamt 13. Reserve zur Gründung einer Anstalt		45,709 8
7 ,797	45	Same 200		für verwahrloste Mädchen 15. Anstalt für weibliche Jugendliche,		_ -
7,797	45	_		Münsingen		6,022 1
_	_	461 500		16. Militärgerichtskosten 17. Diverse Kautionen		1,185 4
81,199	25		-			1,197,530 3
01,100			-			
35,000				e. Militär 1a. Kantons-Kriegskommissär, Kassa-		
				vorschuss		_ -
577,158	60	_	-	b. Kantons-Kriegskommissär, Betriebs- vorschuss		
612,158	60			Uebertrag	,	
,100				3333444	1	

Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1934	St	aats-Rechnung d	es Kantons Bern für das	Jahr 193	4			
II. Betriebsvermögen	Verä	inderungen	Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1934					
II. Betriebsvermögen	Haben		Konten und Rechnungsrubriken	Soll	Haben			
A. Spezialoerwaltungen (Kontokorrente) A. Algemeine Verwaltung 1,51,653 05 1,54atskanzlel, Gebühren 74,350	Fr. Ct.		II. Betriebsvermögen	Fr. C	t. Fr. Ci			
A Allgemeine Verwaltung			H. Betriebskapital der Staatskasse					
1. Staatskanzlei, Gebühren								
Company			a. Allgemeine Verwaltung					
b. Gerichtsverwaltung	151,653 05 — — —		2. Amtsschreiber, Gebührenmarken	74,350 -				
1. Gerichtsschreiber, Gebührenmarken 22,000 23,600 -	151,653 05			75,913 6	0 — —			
Color			b. Gerichtsverwaltung					
C. Justiz 1. Armenrechtssachen 5,552				23,600 -				
1. Armenrechtssachen 5,552 -		*		$\frac{45,600}{}$				
38,712 90								
15. Unterschlagung Stoller			2/11. Amthäuser, Allg. Unkosten 12. Notariatskontrollen, Vorrat	2,386 6				
13,713 78 400			15. Unterschlagung Stoller	6,127 — —	2,090 65			
Neue Depots und Vorschuss-Rückzahlungen	21,713 78 400 —		18. Erbschaftssachen	9,845 7 — — —	8,790 68 160 —			
Schuss-Rückzahlungen		Neue Depots und Vor-	20. Burgerreentsentiassungen	25.156 4				
4,301			d. Polizei					
17,490 50 196,253 13 776				71,331 0	3 1,072,220 25			
158,700	17,490 50 196,253 13		7. Lichtspielkontrolle	_	196,253			
12. Zivilstandsamt			10. Patentgebühren	_				
16. Anstalt für weibliche Jugendliche, Münsingen	44,044 65		12. Zivilstandsamt		1,247			
1,170 15 16. Militärgerichtskosten	_		16. Anstalt für weibliche Jugendliche,	12 210 6				
1,205,868 99	1,170 15		16. Militärgerichtskosten		446 30			
1a. Kantons-Kriegskommissär, Kassavorschuss	1,205,868 99		,	96,289 5	1 1,272,266 66			
1a. Kantons-Kriegskommissär, Kassavorschuss			e. Militär					
vorschuss			1 a. Kantons-Kriegskommissär, Kassa- vorschuss	35,000 -				
	136,918 10		-	440,240 5	0			
	136,918 10				-			

	2	taats-K	ec	hnung des Kantons Bern	für das Jahr 193	4
Stan	d de	es Staatsv	erm	nögens am 31. Dezember 1933	Vermögen	s-
Soll		Haben		Konten und Rechnungsrubriken		Soll
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			Fr. Ct
				H. D.4.: 1	ř	
				II. Betriebsvermögen		
				H. Betriebskapital der Staatskasse	9	
				A. Spezialverwaltungen (Kontokorrente)		
612,158	60			e. Militär Uebertrag		
30,854			-	2. Zeughausverwaltung, Betriebsvor-		4.00
_		206,614	40	schuss 3. Magazineinrichtungen, Reserve		$\begin{array}{c c} 1,297 & 60 \\ 107,649 & 20 \end{array}$
8,675	-	_	-	4. Unfallversicherung		4,620 -
- 60,744		_	_	5. Eidg. Oberkriegskommissariat6. Ordnungsdienst		$67,286 \mid 73$ $13,271 \mid 50$
712,431	65	206,614	40	or or an anguatement		194,125
112,101		200,011				
		10.010	0.4	f. Unterrichtswesen		000 004 4
16,118 30,323		10,816	94	1/6. Unterrichtsanstalten 7. Tierspital	· ·	$\begin{array}{c c} 686,871 & 4 \\ 6,578 & 0 \end{array}$
92,638			_	8. Lehrmittelverlag		313,418 2
_	-		-	9. Bundesbeitrag an Lehrerstellvertret.		16,237 5
2,645 30,000		_	_	10. Jeremias Gotthelf-Werke11. Schulatlas, Vorschuss		
—	-			12. Landw. Fortbildungsschulen		- -
— 551,019	-	82,431	40	13. Verschiedene Gemeinden14. Primarschule		82,430 - 551,019
— —	20	1,514	45	15. Pharmazeutisches Institut, Schenkung		331,019 2
				Dr. Wander		1,771 2
				16. Forschungsfonds17. Anorgan. Laboratorium, Dr. Wander-		_ -
				Fonds		_ -
—		15,000		18. Oberseminar, Orgelbaufonds	Neue Vorschüsse u. Rück-	3,183
_		— — — — — — — — — — — — — — — — — — —	10	19. Bundessubvention pro 1930, Restanz 20. Psychiatrische Poliklinik	zahlungen von Depots	14,129 8
	-			21. Neue Hochschulinstitute		16,590 0
_		5,767		22. Jurassisches Asyl für geistesschwache Kinder		_
		50,000	-	23. Naturhistorisches und Kunstmuseum		
		10.070	35	Bern, Neubauten 24. Jahrhundertfeier der Universität		4,681 4
_		15,000		25. Fonds für Bauten der Tierarzneischule		
		15,000		26. Renovationsarbeiten, Hochschule		15,031 7
_		4,000	_	27. Baufonds der Taubstummenanstalt Münchenbuchsee	c .	_
	_		_	28. Poliklinik, Mobiliar		1,643 5
_			_	29. Anschaffung von Kunstwerken		7,650
922,744	52	303,328	74			1,721,235 3
				g. Armenwesen		
910	60			1/6. Staatliche Erziehungsheime	ā	370,630 3
	$\left - \right $	2,403	07		i .	33,711 5
300				9. Vorschuss, Bureau Chaux-de-Fonds 10. Fonds für ausserordentliche Unter-		
				stützungen		5,500 -
1,099	-			11. Arbeitslager Ins		19,595 4
2,310	05	7,474	95		[; · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	429,437 2

St	aats-Rechnung d	es Kantons Bern für das	Jahr 19	34		
Verä	inderungen	Stand des Staatsvermögens ar	n 31. Dezei	r 1934		
Haben		Konten und Rechnungsrubriken	Soll		Haben	
Fr. Ct.			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		II Datrichavanus ann				
		II. Betriebsvermögen				
		H. Betriebskapital der Staatskasse				
		A. Spezialverwaltungen (Kontokorrente)				
136,918 10		e. Militär Uebertrag	475,240	50		_
-		2. Zeughausverwaltung, Betriebsvorschuss	32,151	70		
97,000		3. Magazineinrichtungen, Reserve		-	195,965	20
4,530 —		4. Unfallversicherung	8,765	-	-	-
67,286 75 74,015 50	4	5. Eidg. Oberkriegskommissariat 6. Ordnungsdienst	_		_	
379,750 35		ov 0.1 a.1. a.1. g. a.1. a.1. a.1. a.1. a.1.	516,157	20	195,965	20
		f. Unterrichtswesen	-		i	
683,910 88		1/6. Unterrichtsanstalten	11,547	45	3,284	01
10,497 74	e e	7. Tierspital	26,403			
267,271 45		8. Lehrmittelverlag	338,784			_
16,237 50		9. Bundesbeitrag an Lehrerstellvertret.		-		-
1,405	,	10. Jeremias Gotthelf-Werke	$1,240 \\ 30,000$			_
		12. Landw. Fortbildungsschulen		_	1,016	70
80,000 —		13. Verschiedene Gemeinden	_	_	80,001	40
$551,019 20 \\ 29 60$		14. Primarschule	551,019	20	_	-
29 00		Dr. Wander	227	20		
5 50		16. Forschungsfonds		-	143	20
219 70		17. Anorgan. Laboratorium, Dr. Wander-			5 E40	00
	V D 1 1 1	Fonds	_		5,712 15,000	
45,237 80	Neue Depots und Vor- schuss-Rückzahlungen	19. Bundessubvention pro 1930, Restanz	_	_	119,226	
14,581 80	schuss-ruckzamungen	20. Psychiatrische Poliklinik	_	-	452	
2,684 15		21. Neue Hochschulinstitute	13,905	90	. —	
		22. Jurassisches Asyl für geistesschwache Kinder			5,767	
25,000 —		23. Naturhistorisches und Kunstmuseum			- ,	
		Bern, Neubauten	_	-	75,000	
15,000		24. Jahrhundertfeier der Universität 25. Fonds für Bauten der Tierarzneischule	_		15,297 30,000	
5,031 75		26. Renovationsarbeiten, Hochschule			5,000	
4,000		27. Baufonds der Taubstummenanstalt Münchenbuchsee	Na construit		8,000	
35,000		28. Poliklinik, Mobiliar			33,356	
9,000 —		29. Anschaffung von Kunstwerken		_	1,350	
1,766,132 07			973,128	22	398,609	21
		g. Armenwesen				
347,333 06		1/6. Staatliche Erziehungsheime	19,135	96		
35,820 35		8. Unterstützung von Auslandschweizern	_	-	4,511	92
		9. Vorschuss, Bureau Chaux-de-Fonds.	300	$-\ $,-	-
5,500		10. Fonds für ausserordentliche Unterstützungen	J			_
22,271 30		11. Arbeitslager Ins		_	1,576	42
410,924 71		1	19,435	96	6,088	34
	,					

		S	Staats-R	ec	hnung des Kantons Bern	für das Jahr 193	4
	Stan	d d	es Staatsvermögens am 31. Dezember 1933		nögens am 31. Dezember 1933	Vermöger	1S-
	Soll		Haben		Konten und Rechnungsrubriken		Soll
I	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			Fr Ct.
					II. Betriebsvermögen		
					H. Betriebskapital der Staatskasse		
,					$A. \ Spezialverwaltungen \ (Kontokorrente)$		
I					h. a. Volkswirtschaft		
	200 15,500 10,620 67,525		4,920 — — — — 6,400		 Technikum Burgdorf Technikum Biel Vorschüsse an Berufsschulen Uhrenmacherkrisis, Vorschüsse Heimarbeit im Oberland, Hilfeleistung Gewerbeausstellung Burgdorf 1924, 	•	330,820 76 533,294 65 154,825 — — —
	55,000 10,000 2,650		55,000 — — —		Beitragsrückerstattung 7b. Bäuerliche Heimarbeit, Bundeshilfe 7c. Bäuerl. Heimarbeit, Bundesdarlehen 8a. Oberländ. Heimatwerk, Darlehen 8b. Oberländisches Heimatwerk, Bei-		2,000
-1	10,000 10,000				trag à fonds perdu 9a. Töpfergewerbehilfe, Darlehen 9b. Töpfergewerbehilfe, Beitrag à fonds perdu		
2	81,495		66,320	85			1,020,940 41
					h. b. Gesundheitswesen		
	45,506 38,006 27,213	57	245 — — —	2 0	 Kantonales Frauenspital Heil- und Pflegeanstalt Waldau Heil- und Pflegeanstalt Münsingen Heil- und Pflegeanstalt Bellelay 		384,759 30 547,043 45 879,929 55 262,801 80
	1,075	-	433,862	87		Neue Vorschüsse u. Rück-	$ \begin{array}{c c} 170,684 & 67 \\ 6,975 & \end{array} $
1	11,801	-		07		zahlungen von Depots	2,252,193 77
					i. Bauwesen	,	
	18,755 94,722 —	2 0		50	 Unfallversicherungsanstalt Erlach, Erziehungsheim, Umbauten Kautionen 		63,884 25 4,889 25 4,115 50
	6,494 —	80	— 64,364		4. Münsingen, Erziehungsanstalt für weibliche Jugend5. Bern, Chirurgische Klinik, Neubau		109,006 65 8,406 —
-	 35,611	 20	3,558 3,396 —		6. Bern, Hochschulinstitute7. Zweisimmen, Alpwirtschaftl. Schule8. Bern, Heil- und Pflegeanstalten, Mö-		3,540
-		 25	9,014 —	55 —	blierung 9. Bern, Militäranstalten, Reparaturen 10. Bern, Universität, Herstellung Ausserordentliche Strassenbauten:		9,014 55 5,601 75
	93,183 .93,083 —			_ 14	11. Aus Spezialkredit von Fr. 5,000,000.— 12. Aus Automobilsteuer, Saldo 13. Benzinzollertrag, Saldo	, ,	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
	3,700 3,000			_	14a. Aarebrücke, Innertkirchen 14b. Liesberg, Eisenbahnübergang		56,500 45 287,341 30
		_	_	_	14c. Reconvilier, Eisenbahnübergang		111,429 25
5,2	69,949	2 3	284,878	39	14 d. Wangen, Umbau der Aarebrücke Uebertrag	(125,450 — 927,749 30

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1934								
Verä	inderungen	Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1934						
Haben		Konten und Rechnungsrubriken	Soll	Haben				
Fr. Ct.			Fr. Ct.	Fr. Ct.				
		II. Betriebsvermögen						
		H. Betriebskapital der Staatskasse						
	•	A. Spezialverwaltungen (Kontokorrente)						
		h. a. Volkswirtschaft						
330,820 76 551,980 50 115,500 —		1. Technikum Burgdorf 2. Technikum Biel 3. Vorschüsse an Berufsschulen 4. Ukanna halvisis Varadüsse	200 — — — — 154,825 —	23,606 70 —				
		 4. Uhrenmacherkrisis, Vorschüsse 5. Heimarbeit im Oberland, Hilfeleistung 6. Gewerbeausstellung Burgdorf 1924, Beitragsrückerstattung 	10,460 — 67,525 —	6,400				
		7b. Bäuerliche Heimarbeit, Bundeshilfe		55,000 —				
- 2,000		7c. Bäuerl. Heimarbeit, Bundesdarlehen 8a. Oberländ. Heimatwerk, Darlehen 8b. Oberländisches Heimatwerk, Beitrag	55,000 —	_ -				
		a fonds perdu	1,500	_ -				
1,001,611 26		perdu	$ \begin{array}{c c} & 10,000 \\ \hline & 319,510 \\ \end{array} $	85,006 70				
		h. b. Gesundheitswesen						
385,160 25		1. Kantonales Frauenspital	_ _	646 15				
637,113 21 865,497 11		2. Heil- und Pflegeanstalt Waldau 3. Heil- und Pflegeanstalt Münsingen .	$\frac{-}{52,439} \frac{-}{01}$	44,563 67				
265,257 15		4. Heil- und Pflegeanstalt Bellelay	24,758 26					
100,000 - 7,691 90	Neue Depots und Vor-	5. Erweiterung der Irrenpflege 6. Markenvorschuss an Sanitätsdirektion	$ \frac{-}{35840}$	363,178 20				
2,260,719 62	schuss-Rückzahlungen		77,555 67	408,388 02				
		i. Bauwesen						
60,763 70		1. Unfallversicherungsanstalt	21,876 09					
99,611 45 3,185 50		2. Erlach, Erziehungsheim, Umbauten. 3. Kautionen	_ -	$\frac{-}{11,730}$ $\frac{-}{50}$				
4,700		4. Münsingen, Erziehungsanstalt für weibliche Jugend	110,801 45					
375 —		5. Bern, Chirurgische Klinik, Neubau . 6. Bern, Hochschulinstitute	_	56,33350 $3,558$				
$ \begin{array}{c c} & - & - \\ & 538 10 \\ & 35,611 20 \end{array} $		7. Zweisimmen, Alpwirtschaftl. Schule. 8. Bern, Heil- und Pflegeanstalten, Mö-	_	394 80				
		blierung		_ -				
27,000 —		10. Bern, Universität, Herstellung Ausserordentliche Strassenbauten:	- -	- -				
500,000 —		11. Aus Spezialkredit von Fr. 5,000,000.—	4,482,207 20					
253,546 91		12. Aus Automobilsteuer, Saldo		60,463 17 142,337 49				
60,200 45		14a. Aarebrücke, Innertkirchen	_ -					
290,341 30 111,429 25		14b. Liesberg, Eisenbahnübergang 14c. Reconvilier, Eisenbahnübergang	_ _					
125,450 —)	14 d. Wangen, Umbau der Aarebrücke .						
1,572,752 86		Uebertrag	4,614,884 74	274,817 46				

	S	taats-R	ec	hnung des Kantons Bern	für das Jahr 193	4
Stand	l de	es Staatsve	erm	lögens am 31. Dezember 1933	Vermögen	s-
Soll		Haben		Konten und Rechnungsrubriken		Soll
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			Fr. C
				II. Betriebsvermögen		
				_		
				H. Betriebskapital der Staatskasse		
				A. Spezialverwaltungen (Kontokorrente)		
5,269,949	23	284,878	39	i. Bauwesen Uebertrag		927,749 3
-	-	_	-	14e. Ausbau der neuen Könizstrasse	11	93,780 9
			_	15b. Korrektion des Chevenezbaches 15d. Schüsskorrektion, Sonceboz	! !	30,850 - $27,260 -$
		_		15e. Korrektion Trame, Saicourt	i i i	27,000 -
	_	_		15f. Korrektion Trame, Saules	11	13,400 -
	-		_	16. Bern, Poliklinik, Erweiterung	l I I	35,946 2
2,163	_	_		17. Oeschberg, Gutsverwaltung, Wieder-		
				aufbau		4,875 8
_	-	30,000	_	18. Oeschberg, Gartengewächshaus	11	
503,704	10		-	19. Bern, Uebungsschule Oberseminar	11	$ \begin{array}{c c} 5,231 & 2 \\ 2,625 & 6 \end{array} $
	\neg			20. Hofwil, Seminar, Umbauten		193 1
				21. Oeschberg, Neubau Metzgerei 22. Bern, Polizeihauptwache, Garage]]	2,875 8
65,910	85	<u> </u>		23. Münster, Amthaus, Ausbau		18,111 5
	_	4.479	65	24. Delsberg, La Turquie, Durchgang	· II	4,479 6
	_			25. Reichenbach–Kientalstrasse	11	15,718 1
200,000	_		_	26. Bern, Lorrainebrücke, Beitrag		_ -
30,000			_	27. Weisse Lütschine, Notsicherung	i	$40,\!500$ $-$
-	-		_	28. Verkehrskongress 1934		10,000
13,339	20		-	29. Techniken Biel und Burgdorf, Bau-		1 990 1
				arbeiten]	$1,820 \mid 1$ $75,148 \mid 6$
	-		_	30. Loveresse, Erziehungsheim, Ausbau 31. Freibergen, Wasserversorgung	11	66,915 9
		_		32. Bern, Speichergasse 14/16, Umbau	Naus Varsahüssa y Büsk	9,885 4
		1.946	25	33. Bern, Uebungsschule, Unterhalt	Neue Vorschüsse u. Rück- zahlungen von Depots	
	_			34. Erziehunsgheim Aarwangen, Umbau	zamungen von Depots	9,210 4
	-	15,000		35. Vermessungswerke	[]	- -
_	_			36 b. Bern, Polizeikaserne		1,257 9
_	-			36 c. Bern, Gesellschaftsstrasse 2, Umbau		516 8
_		5,711		36i. Bern, Amthaus, Fundierungen		5,448 5 5,336 7
_				36k. Büren, Schloss, Umbau 361. Schwarzenburg, Schloss, Umbau		3,029 9
				36 m. Diverse Hochbauarbeiten im Seeland		1,000
	_		_	37. Bern, Zeughaus, Baranoffsaal		18,000 3
	_			38. Einrichtung von Bureaux für Krisen-		
				abgabe	1	29,023 1
_	-		-	39. Pruntrut, Ausbau Schloss	1	4,301 6
-	-	-	-	40. Nidau, Schloss, Erneuerungen		2,900
	_		_	41. Courtelary, Gefängnis-Umbau		65 1
6,085,066	38	383,907	59			1,494,458 1
				le Eisenhahnwesen		
100.000				k. Eisenbahnwesen		190,000
480,000		-	-	2a. Burgdorf-Thun-Bahn		120,000 -
601,600	1 11	_	-	2b. Emmentalbahn	[150,400
160,000 166,000	1 11	_		2c. Bielersee, Dampfschiffgesellschaft 3a. Pruntrut-Bonfol-Bahn		
422,082	1 11	_		3b. Biel-Täuffelen-Ins-Bahn	, , <u> </u>	21,104 1
125,456			_	3c. Sensetalbahn	[]	
1,955,138			-	Uebertrag	Ì	291,504 1
	, uull		1-	ı Uedertrag	I	491,504 1

Staats-Rechnung	les Kantons Bern für das Jahr 1934					
Veränderungen	Stand des Staatsvermögens a	ber 1934				
Haben	Konten und Rechnungsrubriken	Soll	Haben			
Fr. Ct.	II. Betriebsvermögen H. Betriebskapital der Staatskasse	Fr. C	t. Fr. Ct.			
	A. Spezialverwaltungen (Kontokorrente)					
1,572,752 86 93,780 30,850 27,260 27,000 13,400 85,000 9,747 80	i. Bauwesen 14e. Ausbau der neuen Könizstrasse	502,447 8	49,053 75 2,708 95 30,000 — ————————————————————————————————			
20,000 — 2,197,340 56	41. Courtelary, Gefängnis-Umbau	5,455,244 29	19,934 85			
600,000 — 752,000 — — — — — — — — — — — — —	k. Eisenbahnwesen 2a. Burgdorf-Thun-Bahn 2b. Emmentalbahn 2c. Bielersee-Dampfschiffgesellschaft 3a. Pruntrut-Bonfol-Bahn 3b. Biel-Täuffelen-Ins-Bahn 3c. Sensetalbahn	160,000 — 166,000 — 443,186 65 125,456 4	1			
1,352,000	Uebertrag	894,643 09				

	S	Staats-R	ec	hnung des Kantons Bern	für das Jahr 193	34
Stan	d d	es Staatsv	ern	nögens am 31. Dezember 1933	Vermöge	18-
Soll		Haben		Konten und Rechnungsrubriken		Soll
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			Fr. Ct
				II. Betriebsvermögen		
				H. Betriebskapital der Staatskasse	1	
				A. Spezialverwaltungen (Kontokorrente)		
1,955,138	99			k. Eisenbahnwesen Uebertrag	ſ	291,504 10
51,600	1 11		-	3d u. e. Bielersee, Dampfschiffgesell-		
65,000				schaft 3h. Ligerz-Tessenberg, Drahtseilbahn		2,9 00 —
5,327		Accession	_	31. Pensionskasse bern. Dekretsbahnen		- -
34,252		_		3 m. Langenthal Melchnau-Bahn		1,883 85
3 5,7 09	15	-	_	3n. Langenthal-Melchnaubahn, Kupfer- lieferung		2,142 55
178,657	05	A service sees		4b. Saignelégier–Glovelier-Bahn		2,500
34,121	30		_	4c. Ramsei-Huttwil-Bahn		2,616 65
25,350			-	4e. Pruntrut-Bonfol-Bahn		—
8,951 205,268				4g. Langenthal–Huttwil-Bahn 2d. Solothurn–Münster-Bahn		355 7 0 8,210 7 5
10,964			_	6b. 2. Oberaargauische Autokurse	1	328 90
2,610,339				G		312,442 5
2,010,000	-		_			- 012,112
				l. Finanzwesen		
	-	1,320,989				1,999,902 50
	-	2,189,781	63			9,768,975 —
2,530,948 25,440		_		 Anleihenskosten Vorschüsse für Bureauauslagen 	l	824,693 90 500 —
_		345,588	72	5. Salzhandlung		345,588 7
111			-	6. Stiftung Bourquin		1,688 1
17,550,860	12	-	-	7. B. L. S., Zinsengarantie		1,680,000 -
400,000 141				8. Salzhandlung, Betriebsvorschuss 9. Finanzdirektion, Gebührenmarken	Neue Vorschüsse u. Rück- zahlungen von Depots	100
28,400			_	10. Vorschüsse für Gebührenmarken	zamungen von Bepots	
551,019			_	11. Schweiz. Nationalbank		551,019 2
_	-	6,350	-	12. Fabrikbesitzung Bümpliz, Mobiliar-		
		5.056	05	erlös 13. Hofwilgut, Verbesserungen		836 -
1,033,161				14. Eidg. Alkoholverwaltung		
	$\left\ - \right\ $	94,865	-	15. Reserve zur Tilgung der Vorschüsse,		
				B. L. S.		
_		 58 769	42	16. Depot der Lehrerversicherungskasse 17. Postscheckbureau, Bern		46,869,370 5
6,375,423	01		_	18. Vorschuss betr. Arbeitslosenfürsorge		2,976,232 0
_	-	3,106,031	39	19. Kantonalbank, Spezialkonto		3,103,951 8
2 690 000	-		-	20. Bekämpfung des Alkoholismus		150,691
3,680,000 3,800,000	1 11			21. Gemeinde Bern, Arbeitslosenfürsorge 22. Kantonalbank, Konto für Notstands-		- -
3,000,000				arbeiten		_ -
32,146	55		_	23. Eidg. Couponssteuer		218,925 —
_			-	24. Kantonalbank, Couponskonto		197,556 60
		6,837 8,124				2,428 3
		0,124	01	steuer	[_
_	$\left\ - \right\ $	500,000	-	27. 2 % Darlehen für Gemeinden		_ -
140,150		_	_	28. B. L. S. Zinsausstände		
		7,642,393	1	Uebertrag	I	68,692,458 9

Staat	Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1934									
Veränder	ungen	Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1934								
Haben	γ .	Konten und Rechnungsrubriken	Soll	Haben						
Fr. Ct.			Fr. Ct.	Fr.	Ct.					
		II Datrichavarmägan								
	*	II. Betriebsvermögen								
		H. Betriebskapital der Staatskasse								
		A. Spezialverwaltungen (Kontokorrente)								
1,352,000		k. Eisenbahnwesen Uebertrag 3 d u. e. Bielersee, Dampfschiffgesell-	894,643 09		_					
		schaft	54,500 —							
		3h. Ligerz-Tessenberg, Drahtseilbahn.	65,000 —							
		31. Pensionskasse bern. Dekretsbahnen 3 m. Langenthal – Melchnaubahn	$5,327 \mid 25$ $36,136 \mid 45$							
		3m. Langenthal-Melchnaubahn, Kupfer-	30,130 43							
		lieferung	37,851 70	II I	_					
-3,092		4b. Daignelégier–Glovelier-Bahn 4c. Ramsei–Huttwil-Bahn	181,157 05 33,645 95		_					
		4e. Pruntrut-Bonfol-Bahn	25,350		_					
587 70		4g. Langenthal-Huttwil-Bahn	8,719 05							
213,479 25		2d. Solothurn-Münster-Bahn			-					
		6b. 2. Oberaargauische Autokurse								
1,569,158 95			1,353,623 54							
		l. Finanzwesen								
2,075,500		1. Anleihensamortisationen		1,396,587	_					
10,216,712 50		2. Staatsanleihen, Zinse	_ _	2,637,519	13					
150,000 —		3. Anleihenskosten	3,205,642 15		-					
100 —		4. Vorschüsse für Bureauauslagen	25,840 —	220.040	1.4					
339,248 14 1,350 —		5. Salzhandlung	449 96	339,248	14					
		7. B. L. S., Zinsengarantie	19,230,860 12	11	_					
- Neu	ie Depots und Vor-	8. Salzhandlung, Betriebsvorschuss	400,000 —		-					
165 40 so	chuss-Rückzahlungen	9. Finanzdirektion, Gebührenmarken	75 80		-					
$\frac{-}{551,019} \frac{-}{20}$		10. Vorschüsse für Gebührenmarken	28,400 - 551,019 20	_						
		12. Fabrikbesitzung Bümpliz, Mobiliar-	551,015 20							
		erlös	_ _	6,350	_					
4,000		13. Hofwilgut, Verbesserungen		8,220	05					
1,033,161		14. Eidg. Alkoholverwaltung15. Reserve zur Tilgung der Vorschüsse			-					
	•	B.L.S		94,865	_					
4,925 75		16. Depot der Lehrerversicherungskasse		4,925	75					
46,462,689 14		17. Postscheckbureau, Bern	347,911 94		-					
2,525,896		18. Vorschuss betr. Arbeitslosenfürsorge 19. Kantonalbank, Spezialkonto	9,351,655 05	2,527,975	50					
2,234 50		20. Bekämpfung des Alkoholismus	148,456 60		_					
100,000 —		21. Gemeinde Bern, Arbeitslosenfürsorge	3,580,000 —	_	-					
464,295 90		22. Kantonalbank, Konto für Notstands-	2 225 704 40							
199,842 65		arbeiten	3,335,704 10 51,228 90							
197,556 60	l	24. Kantonalbank, Couponskonto								
10		25. Arbeitslosenhilfe des Staatspersonals	- -	4,418	86					
- -		26. Reserven aus dem Ertrag der Kriegs-		8,124	57					
2,000,000		steuer		2,500,000						
140,150		28. B.L. S. Zinsausstände	_ _							
66,468,856 78		Uebertrag	40,257,243 82	9,528,234						
	l			, , ,						

	S	Staats-R	ec	hnung des Kantons Bern	für das Jahr 193	34
Stan	d d	les Staatsv	ern	nögens am 31. Dezember 1933	Vermöge	ns-
Soll		Haben		Konten und Rechnungsrubriken		Soll
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			Fr. Ct
				II. Betriebsvermögen		
				H. Betriebskapital der Staatskasse		
				A. Spezialverwaltungen (Kontokorrente)		
36,147,801	14	7,642,393		l. Finanzwesen Uebertrag	,	68,692,458 95
9,058,476	72	1,703	80	29. Depot Grand Hotel Boss 30. Gemeinde Bern, Staatssteuern	†	15,389,921 11
500,000		_	_	31. Bernische Kreditkasse		2,042,027 80
3 ,2 40			_	32. Couponseinlösungskonto, Anleihen		10 944 15
				1906 33. Bauernhifskasse		18,244 15 333,000 —
200,000		_	_	34. Spezialkonto für Notstandsarbeiten		470,295 90
16,000		_	_	35. Historisches Museum, Pensionskasse		- -
10,500	-	_	-	35 a. Histor. Museum, Dreiämterbecher		
2 ,349,960		2 142 641	55	36. Zinse von Wertschriften 37. Kantonalbank, Baukredit Chirurg.		2,349,900
		2,112,011		Klinik		
2,398,517	7 0	_	-	38. Elektrifikation bern. Dekretsbahnen	7	
				39. Bund, Darlehen für Bauten		42,121 — 18,518 —
7,365,937	45	2,225,304	90	39a. Gemeinden, Darlehen für Bauten 40. Vorschusskonto, Darlehen für Bauten		10,510
_	_	174	70	41. Bücheranschaffungen		96 —
1,708,114	50	_	_	43. Eidg. Stempelverwaltung		1,830,043 65
_	-	4,893,183	50	46. Kantonalbank, Kredit für ausser- ordentliche Strassenbauten		508,102 80
		3.108.536	50	47. Autosteuern		4,761,344 27
475,196	06	_	_	48. Diverse Gemeinden, Vorschüsse für		
				Arbeitslosenfürsorge		
		1,500,000	18	49. Bund, Darlehen für Gemeinde Bern 50. Fonds zur Bekämpfung der Arbeits-	Neue Vorschüsse u. Rück-	50,000 —
		221,100	40	losigkeit	zahlungen von Depots	150,941 —
		9,617	65	52. Kriegssteuern II. Periode		
69,148		_	-	53. Kriegssteuern III. Periode		25,068 15
30,000		306 892	50	54. Flugplatz-Genossenschaft 55. Verschiedene Rückstellungen		215,200
				56. Archiv von Hallwil		100 90
_	-	,	1	57. Verschiedene Depots		11,568 75
	-	13,988,525		B. 1. Kantonalbank, Kontokorrent B. 2. Hypothekarkasse, Kontokorrent	9	108,912,259 84 15,169,402 58
60 222 802			-	360 (8)		220,990,675
60,332,892	32	51,709,406	29			220,000,010
				m. Landwirtschaft		
103,296	30	19,638	02			1,053,744 80
_	-	-	40	8. Kommission für Viehzucht		389,100 — 5,164 40
_		5,164 $2,450$	-	9. Prämienrückerstattungen 10. Liegenschaftsverkehr		1,000
_	_			11. Molkereischule		
_		22,796	75	12a. Bund, Zinsfreie Darlehen		- -
22,686	75		_	12b. Gemeinden, Zinsfreie Darlehen 13. Obstbau und Obstverwertung		3,500
_				14a. Hilfsaktion 1928, Vorschuss Bund	,	359,575 70
2,366,814	61		_	14b. Hilfsaktion 1928, Darlehen an Ge-		
				meinden		833 08
2,492,797	66	2,450,783	52			1,812,917 95
					l	

S	taats-Rechnung d	es Kantons Bern für das	Jahr 193	4
Ver	änderungen	Stand des Staatsvermögens ar	m 31. Dezem	ber 1934
Haben		Konten und Rechnungsrubriken	Soll	Haben
Fr. Ct.			Fr. Ct	. Fr. Ct.
		II. Betriebsvermögen		
		H. Betriebskapital der Staatskasse		
		A. Spezialverwaltungen (Kontokorrente)	-	
66,468,856 78	,	l. Finanzwesen Uebertrag	40,257,243 82	11 6 6 1
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		29. Depot Grand Hotel Boss 30. Gemeinde Bern, Staatssteuern 31. Bernische Kreditkasse	9,619,903 5	1,703 80 7 — —
19,849 75		32. Couponseinlösungskonto Anleihen 1906	2,500,000 — 1,634 93	
100,000 —		33. Bauernhilfskasse	233,000 —	
		34. Spezialkonto für Notstandsarbeiten.35. Historisches Museum, Pensionskasse.	670,295 90 $16,000 -$	
5,500 — 2,349,960 —	»	35 a. Histor. Museum, Dreiämterbecher . 36. Zinse von Wertschriften	$5{,}000 - 2{,}349{,}960 -$	
		37. Kantonalbank, Baukredit Chirug.	2,343,300	
11,148 95		Klinik	2,387,368 75	2,142,641 55
		39. Bund, Darlehen für Bauten 39a. Gemeinden, Darlehen für Bauten .		3,459,599 10 2,206,786 90
84,010 —		40. Vorschusskonto, Darlehen für Bauten	7,281,928 45	i
$ \begin{array}{c c} - & - \\ 1,708,114 & 50 \\ 97,126 & 50 \end{array} $		41. Bücheranschaffungen	1,830,043 65	$\begin{bmatrix} & & 78 & 70 \\ 5 & & & - \end{bmatrix}$
	2	ordentliche Strassenbauten		4,482,207 20
4,790,093 87 10,785 —		47. Autosteuern		3,137,286 10
516 85	Neue Depots und Vor-	Arbeitslosenfürsorge	$\begin{vmatrix} 464,411 & 06 \\ - & - \end{vmatrix}$	1,450,000
	schuss-Rückzahlungen	losigkeit	-	70,682 33
23,215 35 62,068 20		52. Kriegssteuern II. Periode53. Kriegssteuern III. Periode	$\begin{array}{c c} - & - \\ 32,148 & 37 \end{array}$	32,833 —
	~	54. Flugplatz-Genossenschaft 55. Verschiedene Rückstellungen	30,000 —	
		56. Archiv von Hallwil		91,692 50 95 46
$\begin{array}{c c} - & - \\ 96,965,569 & 63 \end{array}$		57. Verschiedene Depots		93,145 40 2,041,834 79
10,762,512 69		B. 2. Hypothekarkasse, Kontokorrent .		7,655,805 72
198,329,850 13			67,678,938 50	36,394,626 55
1 049 045 50		m. Landwirtschaft	400 000 000	
1,042,615 73 389,100 —		1/7. Landwirtschaftliche Schulen 8. Kommission für Viehzucht	107,700 80	
4,970 75 480 —		9. Prämienrückerstattungen	_	4,970 75 1,930 —
		11. Molkereischule		1,625 15
16,686 75		12a. Bund, Zinsfreie Darlehen 12b. Gemeinden, Zinsfreie Darlehen	6,000	22,796 75
		13. Obstbau und Obstverwertung 14a. Hilfsaktion 1928, Vorschuss Bund		2,036,033 50
362,906 88		14b. Hilfsaktion 1928, Darlehen an Ge-		
1,816,760 11		meinden	$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$	
1,010,700 11			2,110,441 58	2,000,209 60

	S	staats-R	ec	hnung des Kantons Bern	für das Jahr 193	34
Stand	l d	es Staatsvo	ern	nögens am 31. Dezember 1933	Vermöge	ns-
Soll		Haben		Konten und Rechnungsrubriken		Soll
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	II. Betriebsvermögen		Fr. Ct.
				H. Betriebskapital der Staatskasse		
				A. Spezialverwaltungen (Kontokorrente)		,
100 505		510.000	00	n. Forstwesen		2,227,518 26
160,735 347,658		512,989 227,225				227,225 81
	$-\ $		-	4/5. Neue Wirtschaftsrechnung		377,237 47 82 50
1,132 30,394				 Gebühren und Stempel Schweiz. Unfallversicherung 		51,866 90
15,084	24		_	8. Wirtschaftspläne		59,306 95
12,942	90		-	9. Brennholz für Staatsbureaux 10. Lieferung von Frankocouverts		33,635 65 462 —
425 53,482			_	11. St. Ursanne–Soubeystrasse		-
11,133	92		_	12. Brücke über die Sense		
_		2,335	2 3	13. Gebäudereparaturen 14. Quellenfassung im Klosterwald		120 50
632,989	30	742,550	12	The Sacretifiancing in the sacretifiance		2,977,456 04
032,903	30	712,000	-			
				o. Stempelverwaltung		45044405
-		— 415	<u></u>	1. Rekurskosten 2. Schiffahrtskontrolle		178,144 25 11,222 30
	-	415		2. Schilan tskontrone		189,366 55
	-	410	40			
				p. Gemeindedirektion	Neue Vorschüsse u. Rück- zahlungen von Depots	
438 53	90		_	1. Armen- und Niederlassungswesen 2. Bankkontokorrentformulare	zamungen von Depots	
1,579	00	_	_	3. Vorschusskredit Spiez		_ _
2,071			_			
				g. Steuerverwaltung		
		175,901	97	•		428,873 42
_	_	4,093,146		7. Steuerreserve für Eliminationen		1,774,216 17
			=	8. Krisensteuer		2,147,850 32
	=	4,269,048	13			4,350,939 91
			8	s. Kantonales Arbeitsamt		
_	-	_	-	Solidaritätsfonds		20,400 —
_		_	-	a. Darlehen des Bundes b. Auszahlung der Bundesdarlehen		14,000
20,000		_	_	c. Verband für Heimarbeit Zürich		15,000 —
156,175	-	_	_	d. Treuhandstelle für Uhren-Kleinindu-		07.050
	\dashv		_	strielle		67,250 —
176,175			=		,	116,650 —

St	aats-Rechnung d	es Kantons Bern für das	Jahr 1934	4
Verä	nderungen	Stand des Staatsvermögens ar	n 31. Dezemb	er 1934
Haben		Konten und Rechnungsrubriken	Soll	Haben
Fr. Ct.			Fr. Ct.	Fr. Ct.
		II. Betriebsvermögen		
		H. Betriebskapital der Staatskasse		
		A. Spezialverwaltungen (Kontokorrente)		
		n. Forstwesen		
2,208,162 35 347,658 89		1. Staatswaldungen	180,091 02	512,989 08
259,808 15		4/5. Neue Wirtschaftsrechnung	377,237 47	
190 65 50,004 67		6. Gebühren und Stempel 7. Schweiz. Unfallversicherung	$1,024 \begin{vmatrix} 35 \\ 32,256 \end{vmatrix} 97$	
61,692 65		8. Wirtschaftspläne	12,698 54	
31,385 45		9. Brennholz für Staatsbureaux	15,193 10	
595 20		10. Lieferung von Frankocouverts 11. St. Ursanne-Soubeystrasse	$ \begin{array}{c c} 291 & 80 \\ 53,482 & \end{array} $	
		12. Brücke über die Sense	11,133 92	
10,000		13. Gebäudereparaturen	_ -	2,335 23
2,969,498 01	·	14. Quellenfassung im Klosterwald	692 400 15	9,879 50
2,909,498 01			683,409 17	785,011 96
		o. Stempelverwaltung		
178,144 25		1. Rekurskosten	_	400 15
11,295		2. Schiffahrtskontrolle		488 15
189,439 25				488 15
	Neue Depots und Vor-	p. Gemeindedirektion		
118 —	schuss-Rückzahlungen	1. Armen- und Niederlassungswesen .	320 —	- -
39 55 1,579 90		2. Bankkontokorrentformulare 3. Vorschusskredit Spiez	14 35	
$\frac{1,737}{1,737}\frac{36}{45}$		5. Vorsenusskieure Spiez.	334 35	
1,737 43			334 30	
		q. Steuerverwaltung		
323,013 33		3a. Ertrag Kriegssteuer III. Periode . 7. Steuerreserve für Eliminationen	_	70,041 88 3,819,477 54
1,500,547 55 12,732,925 90		8. Krisensteuer		10,585,075 58
14,556,486 78				14,474,595 —
		Wanton also Artifician		
20,400		s. Kantonales Arbeitsamt Solidaritätsfonds		
20,400 — 14,000 —		a. Darlehen des Bundes		14,000
- -		b. Auszahlung der Bundesdarlehen	14,000 —	
9,500		c. Verband für Heimarbeit Zürich d. Treuhandstelle für Uhren-Kleinindu-	35,000 —	- -
9,500		strielle	213,925 —	_ _
43,900 —			262,925 —	14,000 —
	,			
		ar .		
1		.		II I

Soll		S	taats-R	ec	hnung des Kantons Bern	für das Jahr 193	4
Fr. Ct. Fr. Ct. II. Betriebsvermögen H. Betriebskapital der Staatskasse B. Geldanlagen Obligationen 1,200 24,000	Stan	d d	es Staatsv	vern	nögens am 31. Dezember 1933	Vermögen	s-
II. Betriebsvermögen	Soll		Haben		Konten und Rechnungsrubriken		Soll
H. Betriebskapital der Staatskasse B. Geldanlagen Obligationen 1,200 95,900 — b. Kanton Freiburg 600 24,000 — c. Eidg. Rente 4,600 4,600 — d. Hypothekarkasse 1905 4,600 3,480 3,480 51,305 — f. Kanton Bern 1906 5,4035 5,5700 5,500 — k. Kanton Bern 1900 11,845 51,300 — f. Kanton Bern 1899 5,700 35,000 — k. Fabriques des Longines 1, Kanton Bern 1923 1, Kanton Bern 1923 1, Kanton Bern 1923 1, Kanton Bern 1923 1, Kanton Bern 1923 1, Kanton Bern 1923 1, Kanton Bern 1923 1, Kanton Bern 1923 1, Kanton Bern 1923 1, Kanton Bern 1925 2, 50,500 1, Kanton Bern 1927 2, 50,500 2, 7800 — d. Spiez-Erlenbach-Bahn 1, 72, 454 70 — e. B. L. S. Frutigen-Brig I. Hyp. 2, 505,344 90 — g. B. L. S. Frutigen-Brig I. Hyp. 2, 505,344 90 — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. 3, 1319,540 — d. Berner Oberland-Bahnen 2, 261 — f. Gürbetl-Bahn 2, 261 — f. Gürbetl-Bahn 3, 250 — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. 5, 261,330 — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. 5, 261,330 — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. 5, 261,330 — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. 5, 261,330 — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. 5, 261,330 — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. Briger B	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			Fr.
H. Betriebskapital der Staatskasse B. Geldanlagen Obligationen 1,200 95,900 — b. Kanton Freiburg 600 24,000 — c. Eidg. Rente 4,600 4,600 — d. Hypothekarkasse 1905 4,600 3,480 3,480 51,305 — f. Kanton Bern 1906 5,4035 5,5700 5,500 — k. Kanton Bern 1900 11,845 51,300 — f. Kanton Bern 1899 5,700 35,000 — k. Fabriques des Longines 1, Kanton Bern 1923 1, Kanton Bern 1923 1, Kanton Bern 1923 1, Kanton Bern 1923 1, Kanton Bern 1923 1, Kanton Bern 1923 1, Kanton Bern 1923 1, Kanton Bern 1923 1, Kanton Bern 1923 1, Kanton Bern 1925 2, 50,500 1, Kanton Bern 1927 2, 50,500 2, 7800 — d. Spiez-Erlenbach-Bahn 1, 72, 454 70 — e. B. L. S. Frutigen-Brig I. Hyp. 2, 505,344 90 — g. B. L. S. Frutigen-Brig I. Hyp. 2, 505,344 90 — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. 3, 1319,540 — d. Berner Oberland-Bahnen 2, 261 — f. Gürbetl-Bahn 2, 261 — f. Gürbetl-Bahn 3, 250 — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. 5, 261,330 — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. 5, 261,330 — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. 5, 261,330 — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. 5, 261,330 — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. 5, 261,330 — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp. — g. Briger B					II. Betriebsvermögen		
B. Geldanlagen Obligationen 1,200 95,900							
10,000					-		
1,200					•		
Description	10.000				_		1.200
1,16,115			_				
1,116,115		1 11		_			
1,046,900	and the same of the same of the same	1 11		_			4,600
2,029,335				_			3,480
Section		1 11			f. Kanton Bern 1895		
1,848,55		1 11			g. Hypothekarkasse 1897		
5,700							
Signormon		1 11			i. Kanton Bern 1899		5,700
1. Kanton Bern 1923 1. Kanton Bern 1924 1. Kanton Bern 1925 1. Kanton Bern 1927 1. Kanton Bern 1927 1. Kanton Bern 1927 1. Kanton Bern 1920 1. Kanton Bern 1900 1. Kanton Bern 1902 1. Kanton Bern 1902 1. Kanton Bern 1902 1. Kanton Bern 1902 1. Kanton Bern 1902 1. Kanton Bern 1902 1. Kanton Bern 1902 1. Kanton Bern 1902 1. Kanton Bern 1902 1. Kanton Bern 1902 1. Kanton Bern 1902 1. Kanton Bern 1902 1. Kanton Bern 1902 1. Kanton Bern 1902 1. Kanton Bern 1902 1. Kanton Bern 1902 1. Kanton Bern 1902 1. Kanton Bern 1902 1. Kanton Bern 1902 1. Kanton Bern 1908 1. Kanton Bern 1908 1. Kanton Bern 1. Ka				_	k. Fabriques des Longines		_
99,900		1 11		-	l. Kanton Bern 1923		_
43,800				-	n. Kanton Bern 1927		_
16,000		-		-	4a. Berner Oberland-Bahnen		_
1,9600		_			b. Bundesbahnen 1900		_
1,872,454 70					c. Bundesbahnen 1902		
2,525,344 90				_	d. Spiez-Erlenbach-Bahn	200	
Goli,381 90		70			e. B.L.S. Frutigen-Brig I. Hyp.		
Aktien							
1,264,700 — 5a. Diverse 3,648,481 30 — — 7,600 — — d. Berner Alpenbahn, Prioritäten — 7,600 — — d. Berner Oberland-Bahnen — 3,250 — — d. Berner Oberland-Bahnen — 261 — — d. Gürbetal-Bahn — 2,825 — — Steffisburg-Thun-Interlaken — 1,000,000 — — h. Bern-Neuenburg-Bahn — 6,300 — — b. Zuckerfabrik Aarberg — 500,000 — — b. Zuckerfabrik Aarberg — 1,777,750 — — d. Schweiz. Nationalbank — 468,000 — — b. Vereinigte Rheinsalinen — 6,622 50 — f. Diverse Wertschriften — 25,000 — — h. Rhone-Rhein-Schiffahrt 63,000 — — i. Jungfraubahn, Prioritäten 20,000 — — i. Markthallegenossenschaft Burgdorf **Diesenstein Schaft** **D	601,381	90			g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp.		_
3,648,481 30							
319,540							
d. Berner Oberland-Bahnen e. Burgdorf_Thun-Bahn f. Gürbetal-Bahn f. Gürbetal-Bahn g. Steffisburg_Thun_Interlaken h. Bern-Neuenburg-Bahn fa. Bern. Genossenschaft für Feuerbestattung fa. Schweiz, Nationalbank f. Schweiz, Nationalbank f. Schweiz, Nationalbank f. Schweiz, Nationalbank f. Surgraubahn, Prioritäten f. Jungfraubahn, Prioritäten f. Ju							
Section Sect							
261							
2,825							
1,000,000		1 11	_	-			
6,300				-			
Stattung Stattung				_			
500,000	6,300			-			50
1,777,750	F00 000					×	
1,777,750 — — — — d. Schweiz. Nationalbank — — — — — — — — — — — — — — — — — — —							
468,000		1 11					
6,622 50 — — f. Diverse Wertschriften 25,000 — — — g. Radiostation Bern 4,000 — — — h. Rhone–Rhein-Schiffahrt 63,000 — — — k. Berner Alpenbahn-Gesellschaft 20,000 — — — — l. Markthallegenossenschaft Burgdorf 69,709,581 30 — — — — 28,376,398 54 — — 1. Konto-Korrent (Siehe auch Seite 10 und 118) Neue Vorschüsse: Mehr-Ausgaben der laufenden Verwaltung 5,277,855					to the second se		
25,000 — — — — g. Radiostation Bern h. Rhone–Rhein-Schiffahrt i. Jungfraubahn, Prioritäten k. Berner Alpenbahn-Gesellschaft l. Markthallegenossenschaft Burgdorf 69,709,581 30 — — — — — — — — — — — — — — — — — —							1.000
1. Konto-Korrent (Siehe auch Seite 10 und 118) Neue Vorschüsse: Mehr-Ausgaben der laufenden Verwaltung					and the second s		
63,000			_				
200,000							
20,000							
69,709,581 30 — — — — — — — — — — — — — — — — — —							
28,376,398 54 — C. Laufende Verwaltung 1. Konto-Korrent (Siehe auch Seite 10 und 118) Neue Vorschüsse: Mehr-Ausgaben der laufenden Verwaltung 5,277,855		-		-	i. Markinanegenossensenare Zargaerr	•	110 915
28,376,398 54 — — 1. Konto-Korrent (Siehe auch Seite 10 und 118) Neue Vorschüsse: Mehr-Ausgaben der laufenden Verwaltung 5,277,855	69,709,581	30		- -			110,015
28,376,398 54 — — 1. Konto-Korrent (Siehe auch Seite 10 und 118) Neue Vorschüsse: Mehr-Ausgaben der laufenden Verwaltung 5,277,855					C. Lautende Vermaltung		
(Siehe auch Seite 10 und 118) Neue Vorschüsse: Mehr-Ausgaben der laufenden Verwaltung 5,277,855	00.050.000	اريا			•		
Mehr-Ausgaben der laufenden Verwaltung 5,277,855	28,376,398	54	_	-	Manager and American State of the Control of the Co	Neue Vorschüsse	1
fenden Verwaltung 5,277,855					(Siehe auch Seite 10 und 118)	The second discount of the second discount of	
							5 277 855
28,376,398 54 — Summe der Aktiven Summe der Vermehrungen 5,277,855		- -		-			
						Village den Vermenhaum den	E 977 VEE

Staats-Rechnung	des Kantons Bern für das	Jahr 193	4
Veränderungen	Stand des Staatsvermögens an	m 31. Dezemb	er 1934
Haben	Konten und Rechnungsrubriken	Soll	Haben
Fr. Ct.	II. Betriebsvermögen	Fr. Ct	. Fr. C
	H. Betriebskapital der Staatskasse		
	B. Geldanlagen		
6,000 —	Obligationen 3a. Gemeinde Cernier	5,200 —	/_
	b. Kanton Freiburg	$egin{array}{c} 94,500 \ -24,000 \ - \end{array}$	
20,000 —	d. Hypothekarkasse 1905	1,100,715 —	- -
14,500 — 113,500 —	e. Kanton Bern 1906	1,035,880 — 1,941,940 —	1 - -
170,500	g. Hypothekarkasse 1897	3,394,135	
51,500 —	h. Kanton Bern 1900	848,540 —	- -
57,000	i. Kanton Bern 1899		- -
	k. Fabriques des Longines	35,000 — 735,625 —	
	n. Kanton Bern 1927	99,900 —	
- -	4a. Berner Oberland-Bahnen	43,800 —	- -
50,000	b. Bundesbahnen 1900	16,000 —	- -
50,000 — 1,000 —	c. Bundesbahnen 1902 d. Spiez–Erlenbach–Bahn	309,600 — 27,000 —	
	e. B.L.S. Frutigen-Brig I. Hyp	1,872,454 70	11
- -	f. B. L. S. Münster-Lengnau I. Hyp	2,525,344 90	
	g. B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp	601,381 90	
	Aktien		
	5a. Diverse	1,264,700 —	- -
	b. Berner Alpenbahn, Prioritäten c. Spiez-Erlenbach-Bahn	3,648,481 30 319,540 —	
	d. Berner Oberland–Bahnen	7,600	
_ -	e. Burgdorf-Thun-Bahn	3,250 —	_
	f. Gürbetal-Bahn	261 —	<u> </u>
1,325 —	g. Steffisburg-Thun-Interlaken h. Bern-Neuenburg-Bahn	1,500 — 1,000,000 —	
500	6a. Bern. Genossenschaft für Feuerbe-	1,000,000	
	stattung	5,850 —	- -
	b. Zuckerfabrik Aarberg	500,000 —	-
	c. Bernische Kraftwerke AG d. Schweiz. Nationalbank	45,305,000 — 1,777,750 —	
	e. Vereinigte Rheinsalinen	468,000 —	
1,000 —	f. Diverse Wertschriften	6,622 50	∥ — -
	g. Radiostation Bern	25,000 —	- -
	h. Rhone-Rhein-Schiffahrt i. Jungfraubahn, Prioritäten	4,000 — 63,000 —	
	k. Berner Alpenbahn-Gesellschaft	200,000 —	- -
	l. Markthallegenossenschaft Burgdorf.	20,000 —	
488,825 —		69,331,571 30	
	C. Laufende Verwaltung		
- Vorschuss-Rückzahlung Mehr-Einnahmen der i fenden Verwaltung	en: 1. Kontokorrent	33,183,754 23	- -
470,500 — Amortisation 470,500 — Summe d. Verminderum	gen Summe der Aktiven	33,183,754 23	
4,807,355 69 Reine Vermehrung			

	_	riaais-i	-	hnung des Kantons Bern	iui das Jaili 193	T
Stand	d d	les Staatsvo	ern	nögens am 31. Dezember 1933	Vermögen	IS-
Soll		Haben		Konten und Rechnungsrubriken		Soll
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	II. Betriebsvermögen		Fr.
				H. Betriebskapital der Staatskasse		
			,	D. Oeffentliche Unternehmungen, Vorschüsse und Depots		
595,844 — 282,246	_	 2,654,122 	 53	 Katastervorschüsse Brandversicherungsanstalt Verschiedene Vorschüsse 	Neue Vorschüsse und Depot-Rückzahlungen	373,650 6,078,421 12,857
472,061			-	4. Forstpolizeiliche Aufforstungen		512,610
1,350,151 1,341,756		2,691,907	78	Summen der Aktiven und der Passiven Reine Passiven	Summe d. Verminderungen	6,977,539
				E. Depots bei der Staatskasse		
_				 Hinterlagen bei den Gerichten Hinterlagen bei den Regierungsstatthaltern 		491,129 27,369
_		892,524 —	55 —	3. Depots der Betreibungsämter4. Hypothekarkasse, Depots für Darlehen	Depot-Rückzahlungen . {	1,477,726 10,064,853
_		 53,966	 85	5. Spezialfonds, Konto-Korrent6. Verschiedene Depots	\ \	10,481,144 169,614
_		1,343,317	01	Summe der Passiven	Summe d. Verminderungen Reine Vermehrung	22,711,837 268,967
				F. Anleihen		
_	_	25,000,000		1. Anleihen von 1923, 4½ %	_	
_		12,000,000 15,000,000		 Anleihen von 1925, 5 % Anleihen von 1927, 4 3/4 % 		
	-	25,000,000	-	4. Anleihen von 1930, 4 %	-	_
_		39,000,000 7,148,270		5. Anleihen von 1931, 4 % 6. Anleihen von 1933, 3½%		_
_	-	24,000,000		7. Anleihen von 1933, 4 %	_	
_			70	8. Anleihen von 1934, 4 % Summe der Passiven	— Summe d. Verminderungen	
					Reine Vermehrung	20,000,000
				G. Kasse		
438,29 0	54	692,404 —	91	 Amtsschaffnereikassen Gegenrechnungskasse 	Kassa-Einnahmen Einnahmen durch Abrechn.	66,542,373 387,022,058
	- 11		1 .	z. degemeenmangskasse		

	Staats-Rechnung d	es Kantons Bern für das	Jahr 1934	
, Ve	eränderungen	Stand des Staatsvermögens an	n 31. Dezembe	r 1934
Haben		Konten und Rechnungsrubriken	Soll	Haben
Fr.	st.	II. Betriebsvermögen	Fr. Ct.	Fr. Ct.
		H. Betriebskapital der Staatskasse		2
		D. Oeffentliche Unternehmungen, Vorschüsse und Depots		
339,623 5,729,231 11,210 588,158	und neue Depots	1. Katastervorschüsse	629,871 45 — 283,892 76 452,198 13	2,304,932 73
	Summe der Vermehrungen Reine Verminderung	Summen der Aktiven und der Passiven . Reine Passiven	1,365,962 34 1,032,440 22	2,398,402 56
	и	E. Depots bei der Staatskasse		
483,705 25,694		Hinterlagen bei den Gerichten Hinterlagen bei den Regierungsstatthaltern	_ _	387,728 16
1,754,863 10,064,853	50	3. Depots der Betreibungsämter 4. Hypothekarkasse, Depots für Darlehen 5. Spezialfonds, Konto-Korrent		1,169,661 80
10,481,144 170,542		6. Verschiedene Depots		54,895 —
22,980,805	Summe der Vermehrungen	Summe der Passiven		1,612,284 96
		F. Anleihen		
_		1. Anleihen von 1923, 4½ %	_ -	25,000,000 —
_		2. Anleihen von 1925, 5 %		12,000,000 — 15,000,000 —
		4. Anleihen von 1930, 4 % 5. Anleihen von 1931, 4 %		25,000,000 — 39,000,000 —
		6. Anleihen von 1933, $3^{1}/_{2}{}^{0}/_{0}$ 7. Anleihen von 1933, $4^{0}/_{0}$		7,148,270 70 24,000,000 —
20,000,000	- Aufnahme	8. Anleihen von 1934, 4%		20,000,000 —
20,000,000	— Summe der Vermehrungen	Summe der Passiven		167,148,270 70
		G. Kasse		
	73 Kassa-Ausgaben 63 Ausgaben durch Abrechn.	Amtsschaffnereikassen Gegenrechnungskasse	628,246 09 —	519,560 30
	Summe der Ausgaben Reine Vermehrung	Summen der Aktiven und der Passiven . Reine Aktiven	628,246 09	519,560 30 108,685 7 9
1 1	1 '	l .	I	1

				hnung des Kantons Bern		
Stand	l d	les Staatsvo	erm	lögens am 31. Dezember 1933	Vermöger	ıs-
Soll		Haben		Konten und Rechnungsrubriken		Soll
Fr. 11,350,299	Ct.	Fr. 14,857	O5.	II. Betriebsvermögen H. Betriebskapital der Staatskasse H. Ausstände (Fällige Guthaben und Schulden) a. Aktivausstände (fällige Guthaben)	Neue Aktivausstände (Be-	Fr. C
33,944 11,384,243				b. Passivausstände (fällige Schulden) Summen der Aktiven und der Passiven	zugsanweisungen) Abzahlung von Passiv- ausständen (Ausgaben) . Summe der Vermehrungen	455,451,481 9 453,201,632 3 908,653,114 2
		9,932,919		Zusammenzug von H Betriebskapital der Staatskasse		
74,566 45,600 16,267 81,199 712,431 922,744 2,310 281,495 111,801 6,085,066 2,610,339 60,332,892 2,492,797 632,989 — 2,071 — 176,175 74,580,748 69,709,581 28,376,398 1,350,151 — — 174,016,880	20 25 65 52 05 	$\begin{array}{c}$	79 40 74 95 85 07 59 	d. Polizei e. Militärverwaltung f. Unterrichtswesen g. Armenwesen h. a. Volkswirtschaft h. b. Gesundheitswesen i. Bauwesen k. Eisenbahnwesen l. Finanzwesen m. Landwirtschaft n. Forstverwaltung o. Stempelverwaltung p. Gemeindedirektion q. Steuerverwaltung s. Kantonales Arbeitsamt B. Geldanlagen C. Laufende Verwaltung D. Vorschüsse und Depots an öffentliche Unternehmungen E. Depots bei der Staatskasse F. Anleihen		153,000 - 66,583 6 1,197,530 3 194,125 1 1,721,235 3 429,437 2 1,020,940 4 2,252,193 7 1,494,458 1 312,442 5 220,990,675 8 1,812,917 9 2,977,456 0 189,366 5 - 4,350,939 9 116,650 - 239,279,952 6 110,815 - 5,277,855 6 6,977,539 4 22,711,837 9 - 274,358,000 8
438,290 11,350,299 33,944 185,839,414	43 35	14,857 1,436,467	05 46	 G. Kasse H. a. Aktivausstände b. Passivausstände Summen der Aktiven und der Passiven	Einnahmen	453,564,432 5 455,451,481 9 453,201,632 3 1,636,575,547 6
29,312,697			_	Reine Passiven	Reine Vermehrung	2,024,080

S	taats-Rechnung d	es Kantons Bern für das	Jahr 193	4
Ver	änderungen	Stand des Staatsvermögens ar	n 31. Dezem	ber 1934
Haben		Konten und Rechnungsrubriken	Soll	Haben
Fr. Ct.		II. Betriebsvermögen H. Betriebskapital der Staatskasse H. Ausstände (Fällige Guthaben und Schulden)	Fr. C	t. Fr. C
	Eingang v.Aktivausständen (Einnahmen) Neue Passivausstände	a. Aktivausstände (fällige Guthaben)b. Passivausstände (fällige Schulden)	13,453,054 9 337,937 5	
	(Zahlungsanweisungen) Summe d. Verminderungen Reine Vermehrung	Summen der Aktiven und der Passiven . Reine Aktiven	13,790,992 4	5 1,077,098 (12,713,894 3
	Neue Depots und Rück- zahlungen von Guthaben	Zusammenzug von H Betriebskapital der Staatskasse A. Spezialverwaltungen a. Allgemeine Verwaltung b. Gerichtsverwaltung c. Justiz d. Polizei e. Militärverwaltung f. Unterrichtswesen g. Armenwesen h. a. Volkswirtschaft h. b. Gesundheitswesen i. Bauwesen k. Eisenbahnwesen l. Finanzwesen m. Landwirtschaft n. Forstverwaltung o. Stempelverwaltung p. Gemeindedirektion q. Steuerverwaltung s. Kantonales Arbeitsamt B. Geldanlagen C. Laufende Verwaltung D. Vorschüsse und Depots an öffentliche Unternehmungen E. Depots bei der Staatskasse F. Anleihen G. Kasse H. a. Aktivausstände H. b. Passivausstände Summen der Aktiven und der Passiven Reine Passiven	628,246 13,453,054 337,937 5	11,067 (0) 11,067 (0) 11,272,266 (0) 195,965 (2) 398,609 (2) 6 (6,088 (3) 85,006 (7) 408,388 (0) 456,967 (9) 408,388 (1) 456,967 (9) 408,388 (1) 456,967 (9) 467,148,266 (1) 488 (1) 4

	Staats-R	ec	hnung des Kantons Bern	für das Jahr 193	4
Stand	des Staatsvo	ern	nögens am 31. Dezember 1933	Vermögen	IS-
Soll	Haben		Konten und Rechnungsrubriken		Soll
Fr. Ct	. Fr.	Ct.	II. Betriebsvermögen		Fr. Ct.
			J. Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung		
_	28,376,398	54	1. Staatskasse, Konto-Korrent (Siehe Seite 112)	Ueberschuss d. Einnahmen d. laufenden Verwaltung Abschreibung	
	28,376,398	54	Summe der Passiven	Summe d. Verminderungen Reine Vermehrung	470,500 — 4,80 7, 355 69
			K. Mobilien-Inventar		
3,408,343 99 6,078,285 12		_	1. Inventar der allgemeinen Verwaltung 2. Inventar der Staatsanstalten	$\left. \left. \left. \right \right. \right. ight. $ Inventarvermehrung . $\left\{ \left. \left \right. \right \right. \right. ight.$	- 164,439 15
9,486,629 1	1 —	_	Summe der Aktiven	Summe d. Inventarvermehr. Reine Verminderung	164,439 15 6,275 32

			es Kantons Bern für das					
V	er	inderungen	Stand des Staatsvermögens ar	m 31. Dezember 1934				
Haben			Konten und Reehnungsrubriken	Soll		Haben	_	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.	Fr.	C	
			II. Betriebsvermögen J. Rechnungssaldo der laufenden					
			Verwaltung					
5,277,855	69	Ueberschuss der Ausgaben der laufenden Verwaltung	1. Staatskasse, Konto-Korrent (Siehe Seite 113)			33,183,754		
5,277,855	69	Summe der Vermehrungen	Summe der Passiven			33,183,754		
) (K. Mobilien-Inventar 1. Inventar der allgemeinen Verwaltung.	3,408,343	99			
170,714	47	Inventarverminderung	2. Inventar der Staatsanstalten	6,072,009	80			
170,714	41	Summe d. Inventarvermind,	Summe der Aktiven	9,480,353	_			
				,			The second secon	
,								

•

Anhang

Rechnungen

der

Spezial-Fonds des Kantons Bern

für das Jahr

1934

Die Spezialfonds gehören nicht zum Staatsvermögen und sind darin nicht inbegriffen; hingegen ist ihre Verwaltung dem Staate unterstellt, und es ist in der Staatsrechnung darüber Rechnung zu legen. Gesetz vom 21. Juli 1872, § 33.

Rechnu	ngen der	Spezialfonds des Kanton	s Bern für das Jal	nr 1934
Stand	l des Vermög	jens am 31. Dezember 1933	Vermögens	_
Aktiven	Passiven	Spezial-Fonds		Einnahmen
Fr. Ct. 4,458,698 05	Fr. Ct.	1. Tierseuchenkasse Hypothekarkasse Fr. 4,458,698.05	Zinse	175,737 55 7,455 75 240,959 46 2,732 — 5,147 36 179,675 36 1,460 —
82,270 90		2. Landwirtschaftlicher Stipendienfonds Hypothekarkasse Fr. 82,270.90	Zinse	3,272 600 3,872
440,031 61		3a. Viktoriastiftung Viktoriagut Mobilien Hypothekarkasse Wertschriften Aktivausstände Kasse, Aktivsaldo Fr. 440,031.61	Andere Beiträge Geschenke und Legate	42,922 35 22,000 — 4,872 — 825 — 70,619 35
22,000 —	_ -	3b. Erziehungsfonds der Viktoriastiftung Hypothekarkasse Fr. 22,000.—	Zinse Eintrittsgelder	880 — 440 — 1320 —
92,500 —		3e. M. von Schiferli-Fonds Hypothekarkasse Fr. 92,500.—	Zinse	3,680 — 3,680 —
5,095,500 56		Uebertrag		692,659

Rechnungen	der	Spezialfonds	des	Kantons	Bern	für	das	Jahr	1934
------------	-----	---------------------	-----	----------------	------	-----	-----	------	------

V	eränderungen	31. Dezember 1	934			
Ausgaben		Spezial-Fonds				
233,896 50 23,970 30	Viehgesundheitspolizei Vergütungen für Viehverlust Kosten der Viehscheine Verwaltungskosten	1. Tierseuchenkasse Hypothekarkasse Fr. 4,548,737.30	Fr. Ct. 4,548,737 30	Fr. C		
	Summe der Verminderungen Reine Vermehrung					
1,200 — 1,200 — 2,672 80	Stipendien und Beiträge Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	2. Landwirtschaftlicher Stipendienfonds Hypothekarkasse Fr. 84,943.70	84,943 70	_		
2,288 65 70,583 06	Kosten d. Erziehungsanstalt Zinse Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	3a. Viktoriastiftung Viktoriagut Mobilien Hypothekarkasse Wertschriften Aktivausstände Kasse, Aktivsaldo Fr. 295,100.— , 58,790.— , 20,930.69 , 50,702.40 , 9,441.30 , 5,103.51 Fr. 440,067.90	440,067 90			
	Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	3b. Erziehungsfonds der Viktoriastiftung Hypothekarkasse Fr. 23,320.—	23,320 —			
3,680 — 3,680 —	Beitrag an Anstalt Summe der Verminderungen	3c. M. von Schiferli-Fonds Hypothekarkasse Fr. 92,500.—	92,500 —			
598,591 11		Uebertrag	5,189,568 90			

Rechr	14	ngen d	ler	Spezialfonds des Kanton	ns Bern für das Jahr 1934	
St	and	l des Ver	mög	ens am 31. Dezember 1933	Vermögens-	
Aktiven		Passiver	1	Spezial-Fonds	Einnahmer	n
Fr. 5,095,500	Ct.	Fr.	Ct.	Uebertra		45
10,000	_	-	_	3d. Saffafonds Hypothekarkasse Fr. 10,000.—	Zinse	-
15,799	55	_		3e. Unterstützungsfonds der Viktoria- stiftung Hypothekarkasse Fr. 15,799.5	Zinse	_
5,147	56	_		3f. Jubiläumsfonds der Viktoriastiftung Hypothekarkasse Fr. 5,147.5	Zinse	-
41,661	60			3g. Elise Ebersold-Fonds der Viktoria- stiftung Hypothekarkasse Fr. 41,661.6	Zinse	-
1,182	40			3h. Garantiefonds der Viktoriastiftung Hypothekarkasse Fr. 1,182. 40	Zinse	_
1,500		_		3i. Bau- und Mobiliarerneuerungsfond der Viktoriastiftung Hypothekarkasse Fr. 1,500. –	Zinse	
1,500				3k. Harmoniumfonds der Viktoriastiftung Hypothekarkasse Fr. 1,500.—	Zinse	
10,000		_	_	31. Baufonds Hypothekarkasse Fr. 10,000.—	Beiträge und Zinse 2,000 Summe der Vermehrungen . 2,000	
5,182,291	67			Uebertra	697,709	45

	Rechnu	ngen der Spezialfo	onds des Kantons Bern fi	ir das Ja	hr 1934
	V	eränderungen	Stand des Vermögens am	31. Dezember	1934
	Ausgaben		Spezial-Fonds	Aktiven	Passiven
	Fr. Ct. 598,591 11		Uebertrag	Fr. Ct. 5,169,568 90	
	400 —	Beitrag an den Unterricht Summe der Verminderungen	3d. Saffafonds Hypothekarkasse Fr. 10,000.—	10,000 —	_ -
	416 — 416 — 184 —	Unterstützungen Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	3e. Unterstützungsfonds der Viktoria- stiftung Hypothekarkasse Fr. 15,983.55	15,983 55	_ -
		— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	3f. Jubiläumsfonds der Viktoriastiftung Hypothekarkasse Fr. 5,347. 56	5,347 56	
	1,301 60	Bildungskosten Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	3g. Elise Ebersold-Fonds der Viktoria- stiftung Hypothekarkasse Fr. 42,000.—	42,000 —	_ -
		Rückzahlung von Garantie- anteilscheinen Summe der Verminderungen	3h. Garantiefonds der Viktoriastiftung Hypothekarkasse Fr. 1,059.90	1,059 90	_ -
	60	Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	3i. Bau- und Mobiliarerneuerungsfonds der Viktoriastiftung Hypothekarkasse Fr. 1,560.—	1,560 —	
	60 —	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	3k. Harmoniumfonds der Viktoriastiftung Hypothekarkasse Fr. 1,560.—	1,560 —	
		— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	31. Baufonds Hypothekarkasse Fr. 12,000.—	12,000 —	_
-	600,921 21		Uebertrag	5,279,079 91	

Rechnu	ngen der	Spezialfonds des Kanton	s Bern für das Ja	hr 1934
Stand	l des Vermö	gens am 31. Dezember 1933	Vermögens	-
Aktiven	Passiven	Spezial-Fonds		Einnahmen
Fr. Ct. 5,182,291 67	Fr. Ct.	Uebertrag		Fr. Ct. 697,709 45
24,799 55	1,247 09	4. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Landorf Hypothekarkasse Fr. 24,799.55 Passivsaldo ,, 1,247.09 Fr. 23,552.46	Kostgeldanteile Lehrgeldbeiträge Summe der Vermehrungen .	953 75 1,590 — 600 — 3,143 75 157 70
32,232 62	_	5. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Aarwangen Hypothekarkasse Fr. 32,220.50 Aktivsaldo ,, 12.12 Fr. 32,232.62	Kostgeldanteile Lehrgeldbeiträge Summe der Vermehrungen .	1,287 1,695 150 3,132
43,915 31		6. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Erlaeh Hypothekarkasse Fr. 43,909.— Aktivsaldo ", 6.31 Fr. 43,915.31	Kostgeldanteile Summe der Vermehrungen .	1,726 25 2,122 50 3,848 75
27,940 —		7. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Brüttelen Hypothekarkasse Fr. 27,912.— Aktivsaldo ", 28.— Fr. 27,940.—	Zinse	1,116 45 1,777 50 2,893 95
78,390 90	859 96	8. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Kehrsatz Hypothekarkasse Passivsaldo Fr. 77,530.94	Kostgeldanteile Summe der Vermehrungen .	3,137 10 1,297 50 4,434 60
5,389,570 05	2,107	Uebertrag		715,163 30

Rechnu	ingen der Spezialf	onds des Kantons Bern fi	ir das Ja	hr 1934
7	Veränderungen	Stand des Vermögens am	31. Dezember	1934
Ausgaben		Spezial-Fonds	Aktiven	Passiven
Fr. Ct. 600,921 21		Uebertrag	Fr. Ct. 5,279,079 91	
2,700 65	Lehrgelder Unterstützungen Summe der Verminderungen	4. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Landorf Hypothekarkasse Passivsaldo Fr. 24,053.30 , 658.54 Fr. 23,394.76	24,053 30	658 54
2,737 55	Lehrgelder Unterstützungen Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	5. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Aarwangen Hypothekarkasse Fr. 32,608.30 Aktivsaldo " 19.57 Fr. 32,627.87	32,627 87	
2,122 05 3,072 05	Klavieranschaffung Unterstützungen Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	6. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Erlach Hypothekarkasse Fr. 44,685.25 Aktivsaldo , 6.76 Fr. 44,692.01	44,692 01	
1,777 50	Lehrgelder Unterstützungen Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	7. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Brüttelen Hypothekarkasse Fr. 29,028.45 Aktivsaldo	,	
3,689 85	Lehrgelder Unterstützungen Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	8. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Kehrsatz Hypothekarkasse Passivsaldo Fr. 79,028.— , 752.31 Fr. 78,275.69	79,028 —	752 31
615,499 61		Uebertrag	5,488,537 54	1,410 85

Rechnu	ngen de	er	Spezialfonds des Kanton	s Bern für das Jal	hr 1934
Stand	l des Verm	ıög	ens am 31. Dezember 1933	Vermögens	-
Aktiven	Passiven		Spezial-Fonds		Einnahmen
Fr. Ct. 5,389,570 05	Fr. 2,107	05	Uebertrag 9. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Sonvilier Hypothekarkasse Fr. 15,412.65		Fr. Ct. 715,163 30 616 45 616 45
15,584 50			10. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Loveresse Hypothekarkasse Fr. 15,584.50	Zinse	1,017 623 50 1,640 50
917,141 50	_		11. Mushafen-Fonds Hypothekarkasse Fr. 917,141.50	Zinse	36,350 40 36,350 40
153,980 90			12. Schulseckel-Fonds Hypothekarkasse Fr. 153,980.90	Zinse	5,945 05 6,100 12,045 05
176,726 10			13. Kantonssehul-Fonds Hypothekarkasse Fr. 176,726.10	Zinse	7,069 — 7,069 —
6,668,415 70	2,107	05	Uebertrag		772,884 70

7	Veränderungen	Stand des Vermögens am	31. Dezemb	er 1	.934	
Ausgaben		Spezial-Fonds	Aktiven		Passiven	
Fr. Ct. 615,499 61		Uebertrag	Fr. 5,488,537	Ct.	Fr. 1,410	8
616 45	Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	9. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Sonvilier Hypothekarkasse Fr. 16,029.10		10	,	
204 20	Unterstützungen Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	10. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Loveresse Hypothekarkasse Fr. 17,020.80		80	-	-
20,810 — 2,020 — 6,100 — 400 — 29,330 — 7,020 40	Stipendien Freiplätze Beitrag an den Schulseckel- fonds Verwaltungskosten Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	11. Mushafen-Fonds Hypothekarkasse Fr. 924,161.90	924,161	90	_	
7,000 — 2,500 — 2,150 — 11,650 — 395 05	Reisestipendien Reisegelder Preise Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	12. Schulseckel-Fonds Hypothekarkasse Fr. 154,375.95	154,375	95	_	
3,534 50	Beitrag an die Mittelschul- stipendien Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	13. Kantonsschul-Fonds Hypothekarkasse Fr. 180,260.60	180,260	60		
:				l II	1	١

Rechnu	ngen de	er	Spezialfonds des Kantor	ıs Bern für das Jal	hr 1934
Stand	l des Verm	ıög	ens am 31. Dezember 1933	Vermögens	-
Aktiven	Passiven		Spezial-Fonds		Einnahmen
Fr. Ct. 6,668,415 70	Fr. 2,107	Ct. 05	Uebertrag	;	Fr. Ct 772,884 70
8,615 95	_		14. Orgelbaufonds der Universität Hypothekarkasse Fr. 8,615. 95	Zinse	344 66 344 6
155,272 15	_		15. Militärbussenkasse Hypothekarkasse Fr. 155,272.15	Militärbussen	10,714 50 6,280 7
				Summe der Vermehrungen .	16,995 2
62,707 25	_		16. Taubstummen-Substitutions-Fonds Hypothekarkasse Fr. 62,707.25	Zinse	2,508 2 2,508 2
82,957 90	257	56	17. Unterstützungsfonds d. Taubstummen anstalt Münchenbuchsee Hypothekarkasse Fr. 82,957.96 Passivsaldo ,, 257.56 Fr. 82,700.34	Eintrittsgelder u. Geschenke Summe der Vermehrungen .	3,315 6 580 – 3,895 6
89,769 10			18. Müslin'sches Legat Hypothekarkasse Fr. 89,769.10	Zinse	3,575 9 3, 575 9
7,067,738 05	Ł 2,364	61	Uebertra	g	800,204

Rechnu	ingen der Spezialfe	onds des Kantons Bern f	ür das Ja	hr 1934
7	Veränderungen	Stand des Vermögens am	31. Dezember	1934
Ausgaben		Spezial-Fonds	Aktiven	Passiven
Fr. Ct. 660,218 31		Uebertrag	Fr. Ct. 6,780,385	
344 60	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	14. Orgelbaufonds der Universität Hypothekarkasse Fr. 8,960.55	8,960 55	
2,288 40 1,046 80 6,700 —	Beitrag an Bauten Diverse Beiträge und Kosten Anschaffungen für unbe- mittelte Rekruten Besoldung eines Angestellten der Militärdirektion	15. Militärbussenkasse Hypothekarkasse Fr. 162,232. 20	162,232 20	
6,960 05	Summe der Verminderungen Reine Vermehrung Beitrag an die Kosten der Taubstummenanstalten	16. Taubstummen-Substitutions-Fonds Hypothekarkasse Fr. 62,707.25	62,707 25	
1,908 60	Summe der Verminderungen Unterstützungen Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	17. Unterstützungsfonds d. Taubstummen- anstalt Münehenbuehsee Hypothekarkasse Fr. 84,693.50 Passivsaldo ,, 6.16 Fr. 84,687.34		6 16
	Preise Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	18. Müslin'sches Legat Hypothekarkasse Fr. 91,539.50	91,539 50	
676,475	3	Uebertrag	7,190,518	1,417 01

			Spezialfonds des Kanton ens am 31. Dezember 1933	Vermögens-		
Aktiven	Passiven		Spezial-Fonds	Volmogens	Einnahmer	1
Fr. Ct.		Ct.				Ct
7,067,738 05	2,364	61	Uebertrag		800,204	30
35,126 40	2,563	7 5	19. Unterstützungsfonds für arme Wöchnerinnen des Kant. Frauenspitals Hypothekarkasse Passivsaldo Fr. 35,126.40 , 2,563.75 Fr. 32,562.65	Geschenke	1,321 694 2,015	50
14,020 15	_		20. Wöchnerinnen- und Säuglingsfonds des Kant. Frauenspitals Hypothekarkasse Fr. 14,020.15	Zinse	560 560	
29,774 85			21. Unfallfonds des Kant. Frauenspitals Hypothekarkasse Aktivsaldo Fr. 28,457.20 ,, 1,317.65 Fr. 29,774.85	Summe der Vermehrungen .	1,177 500 1,677	_
1,160 70	_		22. Fonds für taubstumme Mütter Hypothekarkasse Fr. 1,160.70	Zinse	46 46	_
8,986 10	_		23. Haller'sche Preismedaille Hypothekarkasse Fr. 8,986.10	Zinse	359 359	-
19,217 15	_		24. Lücke-Stipendium Hypothekarkasse Fr. 19,217.15	Zinse	768 768	
16,790 10	: _		25. Lazarus-Preis Hypothekarkasse Fr. 16,790.10	Zinse	671 671	-
7,192,813 50	4,928	36	Uebertrag		806,304	4

Recl	nnu	ingen der Spezialf	onds des Kantons Bern fi	ir das Ja	hr 1934
	1	Veränderungen	Stand des Vermögens am	31. Dezember	1934
Ausgab	en		Spezial-Fonds	Aktiven	Passiven
Fr. 676,4'	75 86		Uebertrag	Fr. C1	
1,8	49 15 49 15	Unterstützung armer Wöch- nerinnen Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	19. Unterstützungsfonds für arme Wöchnerinnen des Kant. Frauenspitals Hypothekarkasse Fr. 33,847.65 Passivsaldo , 1,118.40 Fr. 32,729.25	33,847 6	5 1,118 40
<u></u> 50	60 80	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	20. Wöchnerinnen- und Säuglingsfonds des Kant. Frauenspitals Hypothekarkasse Fr. 14,580. 95	14,580 9	5 — —
1,6	77 55	Entschädigung Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	21. Unfallfonds des Kant. Frauenspitals Hypothekarkasse Fr. 30,934.75 Aktivsaldo ,, 517.65 Fr. 31,452.40	31,452 4	•
	46 40	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	22. Fonds für taubstumme Mütter Hypothekarkasse Fr. 1,207.10	1,207 10	0 — —
	59 40	Medaille Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	23. Haller'sche Preismedaille Hypothekarkasse Fr. 9,345.50	9,345 50	0, — —
3	00 — 00 — 68 85	Stipendien Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	24. Lücke-Stipendium Hypothekarkasse Fr. 19,685.80	19,685 8	
	71 60	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	25. Lazarus-Preis Hypothekarkasse Fr. 17,461.70	17,461 7	0 — —
678,6	25 01		Uebertrag	7,318,099 9	9 2,535 41

St	and	des Vern	nög	ens am 31. Dezember 1933	Vermögens-
Aktiven		Passiven		Spezial-Fonds	Einnahmen
Fr. 7,192,813	Ct.	Fr. 4,928	Ct.	Uebertrag	806,304 4
4,474	49	-		26. Guthnick-Stiftung Hypothekarkasse Rechnungssaldo Fr. 4,000.— ,, 474.49 Fr. 4,474.49	
46,347	65	_		27. Trächsel-Stiftung Hypothekarkasse Fr. 46,347.65	Zinse
33,583 •	10	_		28. Haller-Stiftung Hypothekarkasse Fr. 33,583.10	Zinse
433,862	87			29. Erweiterung der Irrenpflege Staatskasse Fr. 433,862.87	Einlage
3,267,298	26	48,028	59	30. Waldau-Fonds Liegenschaften Inventar Hypothekarkasse Laufende Guthaben Vorschüsse an Patienten Kassa, Aktiv-Saldo Aktiven Staatskasse Laufende Schulden Passiven Fr. 3,219,269.67	Summe der Vermehrungen
0,978,379	87	52,956	95	Uebertrag	

Rechnu	Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1934								
V	Veränderungen	Stand des Vermögens am 31. Dezember 193 Spezial-Fonds Aktiven							
Ausgaben	ı	Spezial-Fonds Aktiven							
	Revision und Ergänzung der botanischen Sammlungen Summe der Verminderungen	26. Guthnick-Stiftung Hypothekarkasse Rechnungssaldo	Uebertrag Fr. 4,000.— ,, 326.74 Fr. 4,326.74	Fr. 7,318,099 4,326		Fr. 2,535	41		
300 — 300 — 1,548 20	Beiträge Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	27. Trächsel-Stiftung Hypothekarkasse	Fr. 47,895.85	47,895	85	_			
	Stipendium Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	28. Haller-Stiftung Hypothekarkasse	Fr. 34,926.40	34,926	40	_			
	Irrenanstalten Bellelay und Münsingen, Baukosten Summe der Verminderungen	29. Erweiterung der Irr Staatskasse	enpflege Fr. 363,178.20	363,178	20	_			
2,250 — 105,966 15	Beitrag an die Kosten der Irrenanstalt Renten Inventarverminderung Summe der Verminderungen	30. Waldau-Fonds Liegenschaften Inventar Hypothekarkasse Laufende Guthaben Staatskasse Vorschüsse an Patienten Kassa, Aktiv-Saldo Aktiven Laufende Schulden Passiven	,, 43,304.97 ,, 6,163.83 ,, 9,608.74 Fr. 3,149,737.02 Fr. 36,503.50	3,149,737	02	36, 503	50		
1,027,436 50			Uebertrag	10,918,164	20	39,038	91		

Rechr	14	ngen d	er	Spezialfonds des Kanton	ns Bern für das Ja	hr 1934
St	and	d des Vern	nög	ens am 31. Dezember 1933	Vermögens	-
Aktiven		Passiven		Spezial-Fonds	v.	Einnahmen
Fr. 10,978,379	Ct. 87	Fr. 5 2, 956	Ct.	Uebertra	g	981,138 8'
64,729	35	_		31. Legat Mühlemann Hypothekarkasse Fr. 64,729.3	Zinse	2,574 86 2,574 86 115 26
954,770	25	_		32. Moser-Stiftung Hypothekarkasse Fr. 954,770. 2	Zinse	38,007 — 38,007 —
6,113	85	_		33. Legat Flügel Hypothekarkasse Fr. 6,113.8	Zinse	244 50 244 50
42,728	16	_		34. Irrenfonds der Irrenanstalt Waldau Hypothekarkasse Fr. 40,554.2 Wertschriften ,, 2,173.9 Fr. 42,728.10	Summe der Vermenrungen .	1,711 55 1,711 55
195,618	55			35. Unfall-Fonds der Irrenanstalt Walda Hypothekarkasse Fr. 195,618.5		7,824 70 7,824 70
181,382	60	_		36. Unfall-Fonds der Irrenanstalt Münsingen Hypothekarkasse Fr. 181,382.66	Summe der Vermehrungen	7,255 25 7,255 25
12,423,722	63	52,956	95	Uebertrag	<u>, </u>	1,038,756 67

1	Veränderungen	Stand des V	Vermögens am S	31. Dezemb	er 19	934	_
Ausgaben		Spezial-F	Aktiven		Passiven		
Fr. Ct 1,027,436 50 2,690 —		31. Legat Mühlemann	Uebertrag	Fr. 10,918,164 64,614		Fr. 39,038	3
2,690	Summe der Verminderungen	Livrothelronirogge	Fr. 64,614.15	04,014			
33,110 — 33,110 — 4,897 —	Beiträge Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	32. Moser-Stiftung Hypothekarkasse	Fr. 959,667.25	959,667	25	_	
244 50	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	33. Legat Flügel Hypothekarkasse	Fr. 6,358.35	6,358	35	2	
13 90	Abgaben Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	34. Irrenfonds der Irren Hypothekarkasse Wertsehriften	Fr. 42,251.90 ,, 2,173.91 Fr. 44,425.81	44,425	81	_	
7,824 70	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	35. Unfall-Fonds der Irre Hypothekarkasse	enanstalt Waldau Fr. 203,443.25	203,443	25		The state of the s
7,255 25	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	36. Unfall-Fonds der Ir singen Hypothekarkasse	renanstalt Mün- Fr. 188,637.85	188,637	85	_	
,063,250 40			Uebertrag	12,385,310		39,038	-

Sta	nd	des Vern	aög	Vermögens-	·		
Aktiven Passiven			Spezial-Fonds		Einnahme	n	
Fr. C1		Fr. 52 , 956	Ct.	Uebertrag	-	Fr. 1,038,756	6'
142,705 40	o	_		37. Unfall-Fonds der Irrenanstalt Bellelay Hypothekarkasse Fr. 142,705.40	Zinse	5,708 5,708	-
23,800 —		_		38. Irren-Fonds der Irrenanstalt Münsingen Hypothekarkasse Fr. 23,800.—	Zinse	912 912	-
9,370 45	5	_		39. Irren-Fonds der Irrenanstalt Bellelay Hypothekarkasse Fr. 9,370.45		260 374 635	80
1,232 9	5	_		40. Weihnachts-Fonds der Irrenanstalt Bellelay Hypothekarkasse Fr. 1,232. 95	Zinse	49	_
65,671 09	5	. -		41. Stipendienfonds der christkatholischen Fakultät Hypothekarkasse Fr. 65,671.05	Zinse	2,573 2,573 26	1
142,153 1	5	_	3	42. Stammfonds (Lenz-Heymann-Stiftung) der ehristkatholischen Fakultät Hypothekarkasse Fr. 142,153.15	Zinse	5,886 10,200 16,086	_
12,808,655	3	52,956	95	Uebertrag	-	1,064,721	2

Rechnu	Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1934									
v	Veränderungen	Stand des Vermögens am	31. Dezember	1934						
Ausgaben		Spezial-Fonds	Aktiven	Passiven						
fr. Ct. 1,063,250 40		Uebertrag	Fr. Ct							
5,708	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	37. Unfall-Fonds der Irrenanstalt Bellelay Hypothekarkasse Fr. 148,413.60	148,413 60	0 — —						
	Geschenke f. arme Patienten Summe der Verminderungen	38. Irren-Fonds der Irrenanstalt Münsingen Hypothekarkasse Fr. 22,800.— Wertschirften ,, 1,000.— Fr. 23,800.—	23,800 —							
	Prämien an arbeitende Pa- tienten Summe der Verminderungen	39. Irren-Fonds der Irrenanstalt Bellelay Hypothekarkasse Fr. 9,370. 45	9,370 45	5 — —						
	Weihnachtsgeschenke Summe der Verminderungen	40. Weihnachts-Fonds der Irrenanstalt Bellelay Hypothekarkasse Fr. 1,232. 95	1,232 9	5 — —						
2,600 — 2,600 —	Stipendien Summe der Verminderungen	41. Stipendienfonds der christkatholischen Fakultät Hypothekarkasse Fr. 65,644.20	65,644 20	— —						
5,900 — 5,900 — 10,186 10	Beitrag an die christkatho- lische Fakultät Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	42. Stammfonds(Lenz-Heymann-Stiftung) der christkatholischen Fakultät Hypothekarkasse Fr. 152,339.25	152,339 2	5 — —						
1,073,347 55		Uebertrag	12,786,111	39,038 91						

Stand des Vermögens am 31. Dezember 1933 Vermögens						
Aktiven	Passiven		Spezial-Fonds		Einnahmen	
Fr. Ct. 12,808,655 63	Fr. 5 2, 956	95	Uebertrag		Fr. C1	
150,657 50		4	43. Ferdinand Luise Lenz-Heymann-Stiftung für die Schweiz a. Hauptfonds Hypothekarkasse Wertschriften Fr. 144,657.50 , 6,000.— Fr. 150,657.50	Zinse	5,798 3. 5,798 3. 9,996 6.	
34,072 40	- ,,		b. Reservefonds Hypothekarkasse Fr. 34,072.40	Zinse	1,222 90 5,595 — 6,817 9 373 30	
7,050,000 —	-	4	44. Kantonalbank, Reservefonds Kantonalbank Fr. 7,050,000.—	Einlage	150,000 — 150,000 —	
3,499,566 05		4	55. Kantonalbank, Spezial-Reserven Kantonalbank Fr. 3,499,566.05	Einlagen	520,478 42 520,478 42 719,228 30	
7,170,000 —	 -	_ 4	6. Hypothekarkasse, Reservefonds Hypothekarkasse Fr. 7,170,000.—	Einlage	150,000 — 150,000 —	
1,383 55	_	_ 4	77. Hülfs- und Patronatsfonds Hypothekarkasse Fr. 1,383.55	Zinse	55 30 55 3 0	
_ -	_	4	 Alkoholzehntel-Reserve Trinkerheilstätte Nüchtern, Anteilschein, Fr. 40,000. — Genossenschaft altes Schloss Bümpliz, Anteilscheine Fr. 4,000. — 	— Summe der Vermehrungen .		
30,714,335 13	52,956	95	Uebertrag	,	1,897,871 24	

Rechnu	ngen der Spezialf	onds des Kantons Bern fi	ür das Jai	hr 1934			
7	Veränderungen	Stand des Vermögens am 31. Dezember 193-					
Ausgaben		Spezial-Fonds Aktiven					
Fr. Ct.		Uebertrag	Fr. Ct.				
5,595 — 10,200 — 15,795 —	Zuweisung an Reservefonds der Stiftung Geschenke Summe der Verminderungen	43. Ferdinand Luise Lenz-Heymann-Stiftung für die Schweiz a. Hauptfonds Hypothekarkasse Wertschriften Fr. 134,660.85 , 6,000.— Fr. 140,660.85	140,660 85				
	Stipendien Verwaltungskosten Summe der Verminderungen	b. Reservefonds Hypothekarkasse Fr. 33,699.10	33,699 10	_ -			
	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	44. Kantonalbank, Reservefonds Kantonalbank Fr. 7,200,000.—	7,200,000 —				
	Entnahmen Summe der Verminderungen	45. Kantonalbank, Spezial-Reserven Kantonalbank Fr. 2,780,337.75	2,780,337 75				
	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	46. Hypothekarkasse, Reservefonds Hypothekarkasse Fr. 7,320,000.—	7,320,000 —				
	Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	47. Hülfs- und Patronatsfonds Hypothekarkasse Fr. 1,438.85	1,438 85				
	Summe der Verminderungen	48. Alkoholzehntel-Reserve Trinkerheilstätte Nüchtern, Anteilschein, Fr. 40,000.— Genossenschaft altes Schloss Bümpliz, Anteilscheine Fr. 4,000.—		_ -			
2,336,040 47		Uebertrag	30,262,247 86	39,038 91			

St	and	des Vern	nög	ens am 31. Dezember 1933	Vermögens-		
Aktiven		Passiven	n Spezial-Fonds		Einna		
Fr. 30,714,335	Ct.	Fr. 52,956	Ct.	Uebertrag		Fr. C	
963,546	56	-		49. Schwellenfonds für die Juragewässer- korrektion Hypothekarkasse Fr. 963,546.56	Einlage	20,000 – 36,423 7 56,423 7 70,852 0	
15,460	80			50. Krankenkasse der Juragewässer- korrektion Hypothekarkasse Fr. 12,718.—	Beiträge der Arbeiter Zinse	335 2/ 579 7/ 914 9 157 6	
10,908,636	02	1,319,232	61	Hypothekarkasse ,, 1,715,276.90	Inselspital, Ertrag Kapitalzinse Pacht- und Mietzinse Legate und Geschenke	58,155 24 270,032 5 11,540 2 9,392 — 706 7	
64,030				b. Badesteuerfonds Hypothekarkasse Fr. 64,030.—	Zinse	2,561 1 7,480 2 10,041 3	
42,666,008	51	1,372,189	56	Uebertrag		2,315,078 0	

Rechnu	ngen der Spezialf	onds des Kantons Bern fi	ir das Ja	hr 1934
v	eränderungen	Stand des Vermögens am	31. Dezember	1934
Ausgaben		Spezial-Fonds	Aktiven	Passiven
Fr. Ct.			Fr. Ct.	Fr. Ct.
2,336,040 47		Uebertrag	30,262,247 86	39,038 91
127,275 83	Unterhalt der Kanäle	49. Schwellenfonds für die Juragewässer-	892,694 47	_
127,275 83	Summe der Verminderungen	korrektion Hypothekarkasse Fr. 892,694.47		
	~			e
		,		
1,072 50	Krankengelder, Verpfle-	50. Krankenkasse der Juragewässer-	15,303 20	_ _
1,072 50	gungs- und Arztkosten Summe der Verminderungen	korrektion Hypothekarkasse Fr. 13,226.70		
		Ersparniskasse Nidau " 2,022.90 Kasse " 53.60		
		Fr. 15,303.20	4	
	Renten Abgaben	51. Inselspital a. Inselfonds	11,026,185 61	1,416,737 79
6,719 30 296,000 —	Verwaltungskosten Reserven für dringende Bau-	Wertschriften Fr. 3,971,864.23 Hypothekarkasse ,, 1,990,021.45		
	arbeiten und andere Spital- bedürfnisse	Liegenschaften ,, 3,941,790.32 Inventar ,, 270,588.50	T.	
	Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	Inselapotheke ,, 56,919.74 Staat Bern ,, 600,000.—		
20,044 41	Reme vermenrung	Laufende Guthaben ,, 190,097.40 Kasse, Aktiv-Saldo ,, 4,903.97		
		Aktiven Fr. 11,026,185.61		
		Depots d. Patienten Fr. 3,237.— Laufende Schulden ,, 174,188.15		
	,	Reserven für Bauar- beiten und andere		
		Spitalbedürfnisse		
		Passiven Fr. 1,416,737.79 Fr. 9,609,447.82		
10,041 35	 Beiträge für Badekuren und	b. Badesteuerfonds	64,030 —	
	sonstige Beiträge	Hypothekarkasse Fr. 64,030.—		
10,041 38	Summe der Verminderungen			
			,	
2,804,212 55	5	Uebertrag	42,260,461 14	1,455,776 70

Rechnu	Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1934						
Stan	d des Vermö	gens am 31. Dezember 1933	Vermögens	;-			
Aktiven	Passiven	Spezial-Fonds		Einnahmen			
Fr. Ct. 42,666,008 51	Fr. C		3	Fr. Ct. 2,315,078 04			
15,000 —		51. Inselspital c. Bitziusfonds Hypothekarkasse Fr. 15,000.—	Zinse	600 1,508 35 2,108			
27,093 60		d. Weihnachtsfonds Hypothekarkasse Fr. 27,093.60	Zinse	1,083 66 338 — 825 64 2,247 30			
57,539 20	_ -	e. Zeerlederstiftung Hypothekarkasse Fr. 57,539.20	Zinse	2,301 50 2,301 50			
100,820 —	_ -	<i>f. Reisegelderfonds</i> Hypothekarkasse Fr. 100,820.—	Zinse	4,032 70 1,482 60 5,515 30			
12,002 20	_	g. Isenschmidstiftung Hypothekarkasse Fr. 12,002.20	Zinse	480 05 480 05			
87,505 55		h. Gibollet- und Imhoofstiftung Hypothekarkasse Fr. 87,505.55	Zinse	3,500 10 5,658 35 9,158 45			
42,51 0 90	_ 2	i. Sarafonds Hypothekarkasse Fr. 42,510.90	Zinse	1,700 35 323 65 2,024			
43,008,479 96	1,372,189 50	Uebertrag		2,338,912			

V	eränderungen	Stand des Vermögens am 31. Dezember 1934					
Ausgaben		Aktiven	Passiven				
Fr. Ct.		Uebertrag		Ct. Fr. 14 1,455,776			
	Trinkkuren Summe der Verminderungen	51. Inselspital c. Bitziusfonds Hypothekarkasse Fr. 15,000.—	15,000 -	_			
1,422 70	Kosten der Weihnachts- bescherung Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	d. Weihnachtsfonds Hypothekarkasse Fr. 27,918. 20	27,918	20 —			
2,095 10 2,095 10	Unterstützungen Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	<i>e. Zeerlederstiftung</i> Hypothekarkasse Fr. 57,745.60	57,745 €	30 —			
	Reisegelder und Beiträge Summe der Verminderungen	f. Reisegelderfonds Hypothekarkasse Fr. 100,820.—	100,820 -				
452 10	Wärterprämien und Beiträge Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	g. Isenschmidstiftung Hypothekarkasse Fr. 12,030.15	12,030 1	15 —			
7,157 35	Kosten für Prothesen Summe der Verminderungen	h. Gibollet- und Imhoofstiftung Hypothekarkasse Fr. 89,506.65	89,506 €	35 —			
1,641 35	Reine Vermehrung Unterstützungen	i. Sarafonds Hypothekarkasse Fr. 42,893.55	42,893 5	55 —			
	Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	2E 1					
			1				

Rechnu	Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1934					
Stand	l des Vermög	ens am 31. Dezember 1933	Vermögens	-		
Aktiven	Passiven	Spezial-Fonds		Einnahmen		
Fr. Ct.	Fr. Ct.			Fr. Ct.		
43,008,479 96	1,372,189 56	Uebertrag		2,338,912 99		
6,659 60	_ -	51. Inselspital k. Charles Girard-Gibollet-Stiftung Hypothekarkasse Fr. 6,659.60	Legate und Geschenke Zinse	1,600 — 266 35 1,866 35		
362,150 90		l. Betriebsfonds für zu erstellende Lory-Bauten Hypothekarkasse Fr. 362,150.90	Zinse	14,485 60 14,485 60		
43,701 05		<i>m. Leibgedingekasse</i> Hypothekarkasse Fr. 43,701.05	Zinse	1,748 05 2,584 90 4,332 95 10,068 85		
13,684 55	_ -	n. Krankenwagenfonds Hypothekarkasse Fr. 13,684.55	Zinse	547 35 547 35		
722,197 70	_	o. Scherbfonds Hypothekarkasse Fr. 722,196.70 Wertschriften ,, 1.—	Zinse	28, 583 7 5		
		Fr. 722,197.70	Summe der Vermehrungen .	28,583 75		
4,207 45		p. Radiofonds Hypothekarkasse Fr. 4,207.45	Zinse	168 25 168 25 169 30		
51,430 10	_ -	q. Hans Stettler-Stiftung Hypothekarkasse Fr. 51,430.10	Zinse	2,057 15 2,057 15		
44,212,511 31	1,372,189 56	Uebertrag		2,390,954 39		

Rechnu	ıngen der Spezialf	onds des Kantons Bern fi	ir das Ja	hr 1934
1	Veränderungen	Stand des Vermögens am S	31. Dezember	1934
Ausgaben		Aktiven	Passiven	
Fr. Ct. 2,824,604 80		Uebertrag	Fr. Ct. 42,606,375 29	Fr. Ct.
21 65	Instrumente und Apparate Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	51. Inselspital k. Charles Girard-Gibollet-Stiftung Hypothekarkasse Fr. 8,504.30	8,504 30	
	Kosten Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	l. Betriebsfonds für zu erstellende Lory-Bauten Hypothekarkasse Fr. 373,444.30	373,444 30	
	Leibgedinge Summe der Verminderungen	m. Leibgedingekasse Hypothekarkasse Fr. 33,632.20	33,632 20	
57 40	Kosten Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	n. Krankenwagenfonds Hypothekarkasse Fr. 14,174.50	14,174 50	
	Renten Steuern und Verwaltungs- kosten Unterstützungen	o. Scherbfonds Hypothekarkasse Wertschriften Fr. 722,418.40 , 1.—	722,419 40	: -
28,362 221 70 337 55	Summe der Verminderungen Reine Vermehrung Kosten Summe der Verminderungen	Fr. 722,419.40 p. Radiofonds Hypothekarkasse Fr. 4,038.15	4,038 15	
2,052 — 2,052 — 5 15	Kosten Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	<i>q. Hans Stettler-Stiftung</i> Hypothekarkasse Fr. 51,435.25	51,435 25	. —
2,873,029 45	5	Uebertrag	43,814,023	1,455,776 70

Rechnu	ıngen de	er S	Spezialfonds des Kanton	s Bern für das Jal	hr 1934	
Stan	d des Verm	öge	ns am 31. Dezember 1933	Vermögens-		
Aktiven	Passiven		Spezial-Fonds		Einnahmen	
Fr. Ct. 44,212,511 31		Ct. 56	Uebertrag		Fr. Ct. 2,390,954 39	
200,831 90		_	52. Waldarbeiter-Unfall- und Kranken- kasse der Forstverwaltung Hypothekarkasse Fr. 200,831.90	Zinse	8,011 55 8,011 55	
20,786 95			53. Ruppaner-Bibliothek-Fonds Hypothekarkasse Fr. 20,786. 95	Zinse	831 40 831 40	
20,846 65		1	54. Hülfsfonds der Zwangserziehungs-Anstalt Tessenberg Hypothekarkasse Aktivsaldo Fr. 19,457.65 ,, 1,389.— Fr. 20,846.65	Einlage	818 25 818 25	
4,600 10	111	10	55. Reisefonds der Erziehungsanstalt Landorf Hypothekarkasse Fr. 4,600.10 Rechnungssaldo ,, 111.10 Fr. 4,489.—	Zinse	183 30 183 30	
183,311 30		1	56. Unfallfonds der Strafanstalt Witzwil Hypothekarkasse Fr. 183,311.30	Zinse	7,178 10 7,178 10	
44,642,888 21	1,372,300	66	Uebertrag		2,407,976 99	

		onds des Kantons Bern fi		
	/eränderungen 	Stand des Vermögens am	31. Dezember Aktiven	1934 Passiven
Fr. Ct. 2,873,029 45		Spezial-Fonds Uebertrag	Fr. Ct.	Fr. Ct
2,322 — 2,322 — 5,689 55	Entschädigungen Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	52. Waldarbeiter-Unfall- und Kranken- kasse der Forstverwaltung Hypothekarkasse Fr. 206,521.45	206,521 45	
830 — 830 — 1 40	Unterhalt der Bibliothek Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	53. Ruppaner-Bibliothek-Fonds Hypothekarkas s e Fr. 20,788. 35	20,788 35	
60 — 60 — 758 25	Unterstützungen Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	54. Hülfsfonds der Zwangserziehungs-Anstalt Tessenberg Hypothekarkasse Fr. 21,664. 90 Passivsaldo ", 60.— Fr. 21,604. 90	21,664 90	60 —
183 30	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	55. Reisefonds der Erziehungsanstalt Landorf Hypothekarkasse Fr. 4,383. 40 Aktivsaldo ,, 288. 90 Fr. 4,672. 30	4,672 30	
4,257 55	Versicherungskosten Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	56. Unfallfonds der Strafanstalt Witzwil Hypothekarkasse Fr. 186,231.85	186,231 85	
2,880,499 —		Uebertrag	44,253,902 24	1,455,836 70

Stand	des Verm	ıög	ens am 31. Dezember 1933	Vermögens	•	
Aktiven	Passiven		Spezial-Fonds		Einnahmen	
Fr. Ct.		Ct.	**		Fr.	Ct.
44,642,888 21	1,372,300	66	Uebertrag		2,407,976	99
769,074 45	-		57. Unterstützungsfonds für Kranken- und Armenanstalten Hypothekarkasse Fr.•769,074.45 Trinkerheilstätte Nüchtern, Anteilschein, Fr. 6,000.—	1	87,633 30,436	
				Summe der Vermehrungen .	118,069	15
38,269 85	_		58. Zehender-Bibliothek-Fonds	Zinse	1, 530	7 5
			Hypothekarkasse Fr. 38,269.85	Summe der Vermehrungen .	1,530	75
524,605 05		_	59. Viehversicherungsfonds Hypothekarkasse Fr. 524,605.05	Zuweisungen aufgelöster Viehversicherungskassen.	20.084	
				Zinse	20,984	
23,476,031 90		_	60. Bernische Lehrerversicherungskasse a. III. Abteilung Hypothekarkasse Fr. 23,476,031.90	Staatsbeitrag für Pensionen Staatsbeitrag für Versicherte Mitgliederbeiträge, Eintritts-	90,861 867,085 1,007,109	55
				gelder u. Nachzahlungen. Zinse	930,042 2,895,099	80
69,450,869 46	1,372,300	66	Uebertrag		5,443,660	14

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1934						
	Veränderungen	Stand des Vermögens am	1	TI TO THE TOTAL TOTAL TO THE TOTAL TO THE TOTAL TO THE TOTAL TO THE TOTAL TO THE TH		
Ausgaben		Spezial-Fonds	Aktiven	Passiven		
2,880,499 –		Uebertrag	Fr. C 44,253,902 2	t. Fr. C		
5,000 - 5,000 - 5,000 - 6,000 -	Bezirksspital Münsingen ,, Oberdiessbach ,, St-Imier Trinkerinnenheilanstalt Wysshölzli Armenverpflegungsanstalt	57. Unterstützungsfonds für Kranken- und Armenanstalten Hypothekarkasse Fr. 782,027.28 Trinkerheilstätte Nüchtern, Anteilschein, Fr. 6,000.—	782,027 2			
8,000 — 1,000 — 5,720 — 11,600 —	Utzigen , Sumiswald , Dettenbühl , Frienisberg Erziehungsheim Erlach Mädchen-Taubstummen- anstalt Wabern Verpflegungsheim Worben Feningerspital Laufen Asyl "Gottesgnad" Ittigen					
	Erziehungsanstalt Viktoria, Wabern Summe der Verminderungen Reine Vermehrung					
1,510 — 1,510 — 20 75	Unterhalt der Bibliothek Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	58. Zehender-Bibliothek-Fonds Hypothekarkasse Fr. 38,290.60	38,290 6	0		
20,984 20	Beitrag an die Viehversiche- rung	59. Viehversieherungsfonds Hypothekarkasse Fr. 524,605.05	524,60 5 0	5 — —		
20,984 20	Summe der Verminderungen Reine Vermehrung					
2,299,547 83,473	Rückzahlungen Pensionen Abgangsentschädigungen u. Rückvergütungen Verwaltungskosten	60. Bernische Lehrerversicherungskasse a. III. Abteilung Hypothekarkasse Fr. 23,753,734.95	23,753,734 9	5 — —		
2,617,396 — 277,703 05	Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	2 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
5,625,505 52	-	Uebertrag	69,352,560 1	2 1,455,836 70		

Rechnu	Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1934					
Stan	d des Vermö	gens am 31. Dezember 1933	Vermögens-			
Aktiven	Passiven	Spezial-Fonds	Einnahmen			
Fr. Ct. 69,450,869 46	Fr. C		5,443,660 14			
37,282 25		60. Bernische Lehrerversieherungskasse b. II. Abteilung Hypothekarkasse Fr. 37,282.25 Summe der Ve				
313,897 35		c. Hülfsfonds Hypothekarkasse Fr. 313,897.35 Geschenke Zinse Summe der Ve	12,555 85			
10,219,138 80		61. Mittellehrerkasse Hypothekarkasse Fr. 10,219,138.80 Mitgliederbeitrag . Zinse Summe der Vei	äge, Eintritts- 420,218 414,499			
28,640 25		62. Eduard Adolf Stein-Fonds Hypothekarkasse Fr. 28,640.25 Summe der Ve				
28,845 50		63. Johann Aebi-Fonds Hypothekarkasse Fr. 28,845.50 Summe der Ver				
3,103 35	_	64. Legat Volz Hypothekarkasse Fr. 3,103.35 Summe der Ver				
80,081,776	1,372,300	Uebertrag	6,686,108			

Rechnu	ıngen der Spezialf	onds des Kantons Bern fi	ür das Ja	hr 1934
7	Veränderungen	Stand des Vermögens am	31. Dezember	1934
Ausgaben		Aktiven	Passiven	
Fr. Ct.			Fr. Ct.	Fr. Ct.
5,625,505 52	,	Uebertrag	69,352,560 12	1,455,836 70
703 75	Prämienzuschüsse Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	60. Bernische Lehrerversieherungskasse b. II. Abteilung Hypothekarkasse Fr. 38,069.70	38,069 70	
12,332 90	Unterstützungen Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	c. Hülfsfonds Hypothekarkasse Fr. 316,631.05	316,631 05	
22,134 65 12,289 75 538,378 —	Pensionen Abgangsentschädigungen Verwaltungskosten Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	61. Mittellehrerkasse Hypothekarkasse Fr. 10,904,231.85	10,904,231 85	
1,100 — 1,100 —	Preise Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	62. Eduard Adolf Stein-Fonds Hypothekarkasse Fr. 28,682.20	28,682 20	
1,153 80	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	63. Johann Aebi-Fonds Hypothekarkasse Fr. 29,999.30	29,999 30	
	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	64. Legat Volz Hypothekarkasse Fr. 3,227.45	3,227 45	
6,178,020 17		Uebertrag	80,673,401 67	1,455,836 70

Rechni	ıngen d	er	Spezialfonds des Kanton	ıs Bern für das Ja	hr 1934
Star	nd des Veri	nög	ens am 31. Dezember 1933	Vermögens	-
Aktiven	Passiven		Spezial-Fonds		Einnahmen
Fr. Ct 80,081,776 96		Ct.	Uebertra		6,686,108 84
868,550 85			65. Naturschaden-Fonds Hypothekarkasse Fr. 868,550.85	Anteil an den Wasserrechtsabgaben und Konzessionsgebühren Zinse Summe der Vermehrungen .	31,167 50 34,742 05 65,909 55
874,380 35			66. Fonds für Verhütung und Bekämpfung der Tuberkulose Hypothekarkasse Fr. 874,380.35	Einlage	219,387 95 278 30 35,741 20 255,407 45
72,111 15			67. Legat Lory der Irrenanstalt Waldau Hypothekarkasse Fr. 72,111.15		2,884 45 2,884 45
84,966 23			68. Kantonaler Reb-Fonds Hypothekarkasse Fr. 84,966.23	Bundesbeitrag	57,169 30,000 5,821 1,684 94,676 19,622
37,597 20			69. Fonds des Technikums Biel Hypothekarkasse Fr. 37,597.20	Zinse	1,506 90 1,506 90
61,435 20			70. Bernischer Fonds für Schutzaufsicht Hypothekarkasse Aktivsaldo Fr. 61,435.20	Beitrag a. d. Alkoholzehntel Rückerstattungen	2,225 8,729 121 60 11,075
82,080,817	1,372,300	66	Uebertrag		7,117,569 24

Rechni	ungen der Spezialf	onds des Kantons Bern fi	ür das Ja	hr 1934
	Veränderungen	Stand des Vermögens am	31. Dezember	1934
Ausgaben		Spezial-Fonds		Passiven
Fr. Ct		Uebertrag	Fr. Ct. 80,673,401 67	
_		65. Naturschaden-Fonds Hypothekarkasse Fr. 934,460.40	934,460 40	_ -
65,909	Summe der Verminderungen Reine Vermehrung			
224 50) Bezugskosten	66. Fonds für Verhütung und Bekämpfung der Tuberkulose Hypothekarkasse Fr. 1,129,563.30	1,129,563 30	_
	Summe der Verminderungen Reine Vermehrung			
	Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	67. Legat Lory der Irrenanstalt Waldau. Hypothekarkasse Fr. 74,995.60	74,995 60	
114,298 50	Beiträge an die Reben- rekonstitution	68. Kantonaler Reb-Fonds Hypothekarkasse Fr. 65,344.03	65,344 03	
114,298 50	Summe der Verminderungen			
	Ablieferung an das Tech- nikum Biel	69. Fonds des Technikums Biel Hypothekarkasse Fr. 37,597.20	37,597 20	_ -
1,506 90	Summe der Verminderungen			
2,455 60	Unterstützungen Mietzins und Abwartdienst	70. Bernischer Fonds für Schutzaufsicht Hypothekarkasse Aktivsaldo Fr. 61,681.45 ,, 349.65	62,031 10	- -
	Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	Fr. 62,031.10		
6,304,529 92		Uebertrag	82,977,393 30	1,455,836 70

Rechr	141	ngen de	er	Spezialfonds des Kantor	is Bern für das Jai	hr 1934
St	and	des Vern	aög	ens am 31. Dezember 1933	Vermögens	j -
Aktiven		Passiven		Spezial-Fonds		Einnahmen
Fr. 82,080,817	Ct.	Fr. 1,3 72,3 00	Ct.	Uebertrag	1	7,117,569 24
18,517	40	_		71. Lötsehberg-Stiftung Hypothekarkasse Wertschriften Fr. 14,517.40 ,, 4,000.— Fr. 18,517.40	Summe der Vermemungen.	580 68 580 68
116,589	10			72. Walther Munzinger-Stiftung Wertschriften Fr. 9,000.— Hypothekarkasse ,, 107,589.10 Fr. 116,589.10	Summe der Vermehrungen .	100 4,992 5,092 65
19,546,302	85	_		73. Hülfskasse für die Beamten, Angestellten und Arbeiter der Staatsverwaltung a. Invaliditätskasse Hypothekarkasse Fr. 19,546,302.85	gestellten und Arbeiter . Staatsbeiträge, ordentliche . Zinse	1,071,676 1,456,864 770,083 3,298,625
1,104,893	20			<i>b. Spareinlagenkasse</i> Hypothekarkasse Fr. 1,104,893.20	Einlagen der Mitglieder Einlagen des Staates Zinse	54,929 40 74,215 70 44,041 55 173,186 65
64,763	80			c. Unterstützungsfonds Hypothekarkasse Fr. 64,763.80	Verschiedene Zuwendungen Zinse	1,075 — 2,550 35 3,625 35
10 2, 931,884	29	1,372,300	66	Uebertraş	;	10,598,679 70

		onds des Kantons Bern fi		
	eränderungen	Stand des Vermögens am	11	
Ausgaben		Spezial-Fonds	Aktiven	Passiven
Fr. Ct. 6,304,529 92		Uebertrag	Fr. C1 82,977,393	,
580 65	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	71. Lötsehberg-Stiftung Hypothekarkasse Wertschriften Fr. 15,098.05 ,, 4,000.— Fr. 19,098.05	19,098 0.	5 — —
4,460 — 4,460 — 632 65	Beitrag an die christkatho- lische Fakultät Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	72. Walther Munzinger-Stiftung Wertschriften Fr. 7,200.— Hypothekarkasse ,, 110,021.75 Fr. 117,221.75	117,221 7	5 — —
5,926 — 35,151 45 2,933,944 66	Renten Abgangsentschädigungen Unterstützungen Verwaltungskosten Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	73. Hülfskasse für die Beamten, Angestellten und Arbeiter der Staatsverwaltung a. Invaliditätskasse Hypothekarkasse Fr. 19,910,983.35		5 — —
	Rückzahlungen Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	b. Spareinlagenkasse Hypothekarkasse Fr. 1,128,623.75	1,128,623 7	5 — —
2,763 — 2,763 — 862 35	Unterstützungen Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	c. Unterstützungsfonds Hypothekarkasse Fr. 65,626.15	65,626 1	5
9,395,153 68		Uebertrag	104,218,946	5 1,455,836 70

Rechn	ung	en de	er	Spezialfonds des Kantor	ıs Bern für das Ja	hr 1934
St	and d	es Vern	ıög	ens am 31. Dezember 1933	Vermögens	-
Aktiven]	Passiven		Spezial-Fonds		Einnahmen
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			Fr. Ct.
102,931,884	29 1	,372, 300	66	Uebertrag	5	10,598,679 70
455,184	15	-		74. Theodor Kocher-Fonds d. Forschungs- institutes für Biologie Wertschriften Hypothekarkasse Fr. 455,184.15	Summe der Vermehrungen .	19,166 60 19,166 60
33,335	10			75. Dr. Spirig-Fonds Hypothekarkasse Fr. 33,335.10	Zinse	1,290 05 1,290 05 9 95
1,505,183	55	_		76. Invalidenpensionskasse für die Arbeits- lehrerinnen Hypothekarkasse Fr. 1,505,183.55	Staatsbeitrag f. Versicherte.	3,647 25 96,898 — 126,308 75 62,068 60 288,922 60
8,258	85	_		77. Dr. K. A. Lingner-Legat Hypothekarkasse Fr. 8,258.88 Wertschriften M. 2,500.—		2,759 15 2,759 15
15,248	55	_		78. Hallwil-Fonds der Staatskanzlei Hypothekarkasse Fr. 15,248.55	Zinse	609 609 90
205,671	80	_		79. Kantonaler Solidaritätsfonds Hypothekarkasse Fr. 205,671.80	Summe der Vermehrungen .	7,826 80 7,826 80
105,154,766	29 1	,372,300	66	Uebertra	Reine Verminderung	12,173 20

	Veränderungen	onds des Kantons Bern f Stand des Vermögens am					
Ausgaben	eranuer ungen	Spezial-Fonds					
Fr. Ct. 9,395,153 68			Fr. Ct. 104,218,946 35				
19,166 60	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	74. Theodor Koeher-Fonds d. Forschungs- institutes für Biologie Wertschriften Hypothekarkasse Fr. 225,000.— , 249,350.75 Fr. 474,350.75					
1,300 — 1,300 —	Beitrag Summe der Verminderungen	75. Dr. Spirig-Fonds Hypothekarkasse Fr. 33,325.15	33,325 15				
28,115 45 8,927 70 235,966 45	Pensionen Abgangsentschädigungen und Rückvergütungen Verwaltungskosten Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	76. Invalidenpensionskasse für die Arbeits- lehrerinnen Hypothekarkasse Fr. 1,558,139.70					
	— Sümme der Verminderungen Reine Vermehrung	77. Dr. K. A. Lingner-Legat Hypothekarkasse Fr. 11,018.— Wertschriften M. 2,500.—	11,018 —				
609 90	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	78. Hallwil-Fonds der Staatskanzlei Hypothekarkasse Fr. 15,858.45	15,858 45				
20,000 — 20,000 —	Beitrag an die Bürgschafts- genossenschaft des berni- schen Gewerbes Summe der Verminderungen	79. Kantonaler Solidaritätsfonds Hypothekarkasse Fr. 193,498.60	193,498 60				
9,652,420 13		Uebertrag	106,505,137	- 1,455,836 70			

Rechnu	ngen de	er	Spezialfonds des Kanton	ıs Bern für das Jal	nr 1934	
Stand	d des Vern	ıög	ens am 31. Dezember 1933	Vermögens	-	
Aktiven	Passiven		Spezial-Fonds		Einnahme	n
Fr. Ct. 105,154,766 29 7,956 50	Fr. 1,372,300 —	Ct. 66	Uebertrag 80. Unfallfonds der Strafanstalt Thorberg Hypothekarkasse Fr. 7,956.50	Zinse	Fr. 10,919,254 318 318	20
10,653 09	_		81. Dr. Joachim de Giacomo-Fonds Wertschriften Fr. 10,360.66 Aktivsaldo ,, 292.49 Fr. 10,653.09	Summe der Vermehrungen .	57 330 387	25
121,090 70	_		82. Bernische Pestalozzi-Stiftung, Stammfonds Hypothekarkasse Fr. 121,090.70	1	4,843 4,843	
32,809 10	_		83. Bernische Pestalozzi-Stiftung, Dispositionsfonds Hypothekarkasse Fr. 32,809.10	Zinse	4,840 1,284 6,124	05
33,273 20	_		84. Bernische Pestalozzi-Stiftung, Jura- fonds Hypothekarkasse Fr. 33,273.20	Summe der Vermehrungen	1,330 1,330	
13,439 90	_		85. Fädminger-Stipendienfonds Hypothekarkasse Fr. 13,439.90	Zinse	523 523	
105,373,988 78	1,372,300	66	Uebertrag	5	10,932,782	70

V	eränderungen	Stand des Vermögens am 31. Dezember 1934 Spezial-Fonds Aktiven Pass				
Ausgaben		Spezial-Fonds				
Fr. Ct. 9,652,420 13		Uebertrag	Fr. C	fr. Fr. 1,455,836		
318 20	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	80. Unfallfonds der Strafanstalt Thorberg Hypothekarkasse Fr. 8,274.70	8,274 7	0 —		
290 26	Bücheranschaffungen Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	81. Dr. Joachim de Giacomo-Fonds Wertschriften Fr. 10,360.60 Hypothekarkasse ,, 57.60 Aktivsaldo ,, 332.23 Fr. 10,750.43	10,750 4	3 —		
4,840 — 4,840 — 3 60	Zuwendung an den Dispo- sitionsfonds Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	82. Bernische Pestalozzi-Stiftung, Stammfonds Hypothekarkasse Fr. 121,094.30	121,094 3	0 -		
5,755 — 5,755 — 369 05	Zuwendungen Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	83. Bernische Pestalozzi-Stiftung, Dispositionsfonds Hypothekarkasse Fr. 33,178.15	33,178 1	5 —		
	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	84. Bernische Pestalozzi-Stiftung, Jura- fonds Hypothekarkasse Fr. 34,604.10		0 —		
420 — 420 — 103 55	Stipendien Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	85. Fädminger-Stipendienfonds Hypothekarkasse Fr. 13,543.45	13,543 4	5 —		
9,663,725 39		Uebertrag	106,726,582 1	3 1,455,836		

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1934							
Stand	des Verm	ns am 31.	Dezember	1933	Vermögens	-	
Aktiven	Passiven	S	pezial-Fo	n d s	,	Einnahme	n
Fr. Ct. 105,373,988 78	Fr. 0			Uebertrag		Fr. 10,932,782	70
21,717 15	_ -	86. K. A. Gui Hypothek Wertschri	karkasse	ds Fr. 20,717.15 ,, 1,000.— Fr. 21,717.15	Geschenke	200 861 1,061	_
169,601 15	_	87. Eduard H Hypothek Wertschri	arkasse	ng Fr. 149,601.15 ,, 20,000.— Fr. 169,601.15	Zinse	7,130 7,150 14,280	_
18,510 10	_		ng im Kant	dwirtschaftliche on Bern Fr. 18,510.10	Zinse	740 740	_
76,605 35	_	89. Fonds fü stützunge Hypothek	n	entliche Unter- Fr. 76,605.35	Zinse	3,064 3,064 500	05
451,350 —		schaftlich Hochschu a. Vermög	en Forschur le	ng der wissen- ng an der bern. Fr. 451,350.—	Geschenke	571,426 30,615 602,042	90
11,933 60	-	b. Betrieb Hypoth	sjonds nekarkasse	Fr. 11,933.60	Geschenke	543 277 30,615 31,436	90
106,123,706 13	1,372,300 6			Uebertrag		11,585,408	10

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1934										
V	Veränderungen	Stand des Vermögens am	1934							
Ausgaben		Spezial-Fonds					Spezial-Fonds Aktiv			
Fr. Ct. 9,663,725 39		Uebertrag	Fr. Ct 106,726,582 13							
850 — 850 — 211 —	Ertragsverwendung Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	86. K. A. Guillebeau-Fonds Hypothekarkasse Wertschriften Fr. 20,928.15 , 1,000.— Fr. 21,928.15	21,928 15	5						
1,952 10	Ertragsverwendung Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	87. Eduard Herzog-Stiftung Hypothekarkasse Fr. 161,929.50 Wertschriften , 20,000.— Fr. 181,929.50	181,929 50) — — —						
740 40	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	88. Fonds für eine landwirtschaftliche Ausstellung im Kanton Bern Hypothekarkasse Fr. 19,250.50	19,250 50							
3,565 — 3,565 —	Unterstützungen Summe der Verminderungen	89. Fonds für ausserordentliche Unterstützungen Hypothekarkasse Fr. 76,104.40	76,1 04 40							
30,615 90	Beitrag an den Betriebsfonds Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	90. Stiftung zur Förderung der wissen- sehaftlichen Forschung an der bern. Hochschule a. Vermögensfonds Hypothekarkasse Fr. 1,022,776.90	1,022,776 90							
	Verwendungen Verwaltungskosten Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	b. Betriebsfonds Hypothekarkasse Fr. 20,357.60	20,357 60							
9,723,721 09		Uebertrag	108,068,929	1,455,836						

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1934						
Stand	des Verm	ıöge	ens am 31. Dezember 1933	Vermögens	•	
Aktiven	Passiven		Spezial-Fonds		Einnahmen	i.
Fr. Ct.	Fr. 1,372,300	Ct.	Uebertrag		11,585,408 1	
5,921 15	-		91. Legat Kindler für Erforschung des Krehses Hypothekarkasse Fr. 5,921.15	Summe der Vermehrungen	236 8 236 1	-
25,461 60	_		92. Stiftung Alfred Kindler Hypothekarkasse Fr. 25,461.60	Zinse	1,348 - 1,348 -	
25,857 95			93. Stiftung Veterinär-Oberstleutnant Graeub Hypothekarkasse Fr. 25,857.95	Zinse	1,021 a	
3,898,889 05	_		94. Fonds für eine kantonale Alters- und Invaliden-Versicherung Hypothekarkasse Fr. 3,898,889.05	Zinse	200,000 - 155,955 { 355,955 {	55
188,812 20			95. Kantonaler Arbeitslosen- Versicherungsfonds für Uhrenarbeiter und -arbeiterinnen des Kantons Bern Hypothekarkasse Wertschriften Fr. 168,812.20 , 20,000.— Fr. 188,812.20	Summe der Vermenrungen .	7,689 : 7,689 :	
2,165 —	_		96. Legat N. Spring Hypothekarkasse Fr. 2,165.—	Zinse	86 86	
110,270,813 08	1,372,300	66	Uebertrag	5	11,951,746	20

Rechnu	Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1934						
	Veränderungen	Stand des Vermögens am 31. Dezember 1934					
Ausgaben		Spezial-Fonds	Aktiven	Passiven			
9,723,721 09		Uebertrag	Fr. 108,068,929	Ct. Fr. Ct. 8 1,455,836 70			
236 80	Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	91. Legat Kindler für Erforschung des Krebses Hypothekarkasse Fr. 6,157.95	6,157	<u> </u>			
	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	92. Stiftung Alfred Kindler Hypothekarkasse Fr. 26,809.60	26,809 6	60 — —			
800 — 800 — 221 85	Ertragsverwendung Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	93. Stiftung Veterinär-Oberstleutnant Graeub Hypothekarkasse Fr. 26,079.80	26,079 8				
	Beitrag an den Verein für das Alter und an Altersbeihilfen Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	94. Fonds für eine kantonale Alters- und Invaliden-Versieherung Hypothekarkasse Fr. 4,105,200.60	4,105,200 6	0 — —			
	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	95. Kantonaler Arbeitslosen- Versicherungsfonds für Uhrenarbeiter und -arbeiterinnen des Kantons Bern Hypothekarkasse Fr. 176,501.50 Wertschriften , 20,000.— Fr. 196,501.50	196,501 5	0 — —			
	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	96. Legat N. Spring Hypothekarkasse Fr. 2,251.60	2,251 6	0			
9,874,165 09		Uebertrag	112,431,930 2	3 1,455,836 70			

Rechnu	ngen der	Spezialfonds des Kantons	s Bern für das Jahr	1934	
Stand	des Vermög	ens am 31. Dezember 1933	Vermögens-		
Aktiven	Passiven	Spezial-Fonds	1	Einnahmen	
Fr. Ct. 110,270,813 08	Fr. Ct. 1,372,300 66	Uebertrag	_1	Fr. Ct.	
21,640 60		97. Strafanstalt Witzwil Fonds zur Förderung und zum Ausbau landwtechn. Nebengewerbe Hypothekarkasse Fr. 21,640.60	Zinse	865 60 865 60	
106,365 70		98. Kantonaler Lehrlingsprüfungsfonds Hypothekarkasse Fr. 106,365.70	Zinse	4,234 50 26,000 — 30,234 50	
9,806 55		99. Ed. Fischer-Fonds Hypothekarkasse Fr. 9,806.55	Zinse	269 269 15	
10,823 60		100. Bürgi-Fonds Hypothekarkasse Fr. 10,823.60	Zinse	424 35 424 35 395 65	
3,644 25		101. Exkursionsfonds für das geologisch- mineralogische und das geogra- phische Institut der Universität Bern Hypothekarkasse Fr. 3,644. 25	Geschenke	1,992 158 90 2,150	
107,345 75	_	102. Stiftung de Harries Hypothekarkasse Wertschriften Fr. 10,345.75 ,, 97,000.— Fr. 107,345.75	Zinse	4,759 95 4,759 95	
110,530,439 53	1,372,300 66	Uebertrag	1	11,990,450 65	

Rechnu	Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1934						
v	eränderungen	Stand des Vermögens am	1				
Ausgaben		Spezial-Fonds	Aktiven	Passiven			
9,874,165 09		Uebertrag	Fr. Ct. 112,431,930 23				
865 60	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	97. Strafanstalt Witzwil Fonds zur Förderung und zum Ausbau landwtechn. Nebengewerbe Hypothekarkasse Fr. 22,506.20	22,506 20				
	Zuwendungen Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	98. Kantonaler Lehrlingsprüfungsfonds Hypothekarkasse Fr. 135,678.70	135,678 70				
113 90	Beiträge Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	99. Ed. Fischer-Fonds Hypothekarkasse Fr. 9,961.80	9,961 80				
820 — 820 —	Ertragsverwendung Summe der Verminderungen	100. Bürgi-Fonds Hypothekarkasse Fr. 10,427,95	10,427 95				
	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	101. Exkursionsfonds für das geologisch- mineralogische und das geogra- phische Institut der Universität Bern Hypothekarkasse Fr. 5,795.15	5,795 1 5				
3,512 05	Stipendien Verwaltungskosten Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	102. Stiftung de Harries Hypothekarkasse Wertschriften Fr. 11,593.65 , 97,000.— Fr. 108,593.65	108,593 65	5 — —			
9,879,532 54		Uebertrag	112,724,893	1,455,836 70			

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1934					
Stan	Stand des Vermögens am 31. Dezember 1933 Vermögens			Vermögens-	
Aktiven	Passiven		Spezial-Fonds	Einnahmer	D.
Fr. Ct. 110,530,439 53		Ct.	Uebertra		65
11,769 10	_		103. Fonds zur Förderung der jurassi sehen Pferdezueht Hypothekarkasse Fr. 11,769.10	Summe der Vermehrungen 466	-
13,863 48			104. Reisefonds der Taubstummenanstal Münchenbuchsee Hypothekarkasse Fr. 13,785.66 Aktivsaldo ,, 77.86 Fr. 13,863.46	Summe der Vermehrungen 550	
20,254 65			105. Freiplatzfonds für Taubstummen anstalt Münchenbuchsee Kantonalbank Fr. 20,254.63	Summe der Vermehrungen 653	
			106. Reisestiftung der Vereinigung ehe maliger Schüler des bern. Staats seminars		
			107. Stiftung zur Förderung der Encepha- litisforschung der mediz. Fakultät de Universität Bern		
_ -	_	_	108. Henri Türler-Stiftung der Helvetia Bern	Zuwendungen	
110,576,326 76	1,372,300	66	Uebertraș	12,034,070	20

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1934								
Veränderungen			Stand des Vermögens am	31. Dezemb	er	Passiven		
Ausgaben Fr.	Ct.		Spezial-Fonds	Fr.	Ct.	Fr.	Ct	
9,879,532			Uebertrag	112,724,893		1,455,836		
231	30	Unterstützungen Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	103. Fonds zur Förderung der jurassi- schen Pferdezucht Hypothekarkasse Fr. 12,004. 70		70	_		
	_	Reisekosten Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	104. Reisefonds der Taubstummenanstalt Münchenbuchsee Hypothekarkasse Fr. 13,966.50 Aktivsaldo ", —.98 Fr. 13,967.48		48	_		
265 - 265 - 388 :		Beiträge Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	105. Freiplatzfonds der Taubstummen- anstalt Münchenbuchsee Kantonalbank Fr. 20,642.85		85	-		
		Reisekosten Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	106. Reisestiftung der Vereinigung ehe- maliger Schüler des bern. Staats- seminars Hypothekarkasse Fr. 25,000.—			_		
10,232	20	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	 107. Stiftung zur Förderung der Encephalitisforschung der mediz. Fakultät der Universität Bern Hypothekarkasse Fr. 10,232.20 	10,232	20			
5,020		— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	108. Henri Türler-Stiftung der Helvetia Bern Hypothekarkasse Fr. 5,020.—	5,020				
	- 1		Uebertrag				70	

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1934						
S	Stand		mög	ens am 31. Dezember 1933	Vermögens-	
Aktiven		Passiven		Spezial-Fonds		Einnahmen
Fr. 110,576,326	76	Fr. 1,372,300	Ct.	Uebertrag		Fr. Ct. 12,034,070 20
_				109. Spende der bern. Landgemeinden zur Zentenarfeier der Universität Bern	Zuwendungen	13,500 — 13,500 —
, —		_		110. Fonds für allgemeine Bibliothekbe- dürfnisse	Geschenke	4,479 65 4,479 65
·	_			111. Geiser-Fonds für das mathematische Seminar Bern	Zuwendungen Zinse	500 — 9 35 509 35
110,576,320	3 76	1,372,30 109,204,02		Passiven	Totale Summe der Vermehrungen	12,052,559 20
		,				

Rechnui	Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1934						
Ve	eränderungen	Stand des Vermögens am 31. Dezember 1934					
Ausgaben		Spezial-Fonds	Aktiven	Passiven			
9,882,172 09		Uebertrag	Fr. Ct. 118,811,760 91	- 10			
	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	109. Spende der bern. Landgemeinden zur Zentenarfeier der Universität Bern Hypothekarkasse Fr. 13,500.—	13,500 —	, <u>, </u>			
	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	110. Fonds für allgemeine Bibliothekbedürfnisse Hypothekarkasse Fr. 4,479.65	4,479 65				
509 35	— Summe der Verminderungen Reine Vermehrung	111. Geiser-Fonds für das mathematische Seminar Bern Hypothekarkasse Fr. 509.35	509 35				
	Totale Summen der Vermin- derungen Reine Vermehrung	Totale Summen der Aktiven und der Passiven	112,830,249 91	1,455,836 70 1111,374,413 21			

Vorliegende Staatsrechnung des Kantons Bern für das Rechnungsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 1934 ist übereinstimmend mit den passierten Rechnungen der Verwaltungen und Kassen und mit den Visakontrollen der Kantonsbuchhalterei dargestellt.

Bern, 11. Mai 1935.

Der Kantonsbuchhalter: V. Michel.

Bericht

über die

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1934.

Herr Finanzdirektor!

Die Kantonsbuchhalterei legt Ihnen hiermit zu Handen des Regierungsrates und des Grossen Rates die Staatsrechnung des Kantons Bern für das Jahr 1934 vor.

Die Darstellung der laufenden Verwaltung und die Einteilung des Staatsvermögens, die durch das Finanzgesetz vorgeschrieben ist, hat gegenüber früheren Staatsrechnungen keine Aenderung erfahren. Dagegen erfolgt eine Abweichung in der Aufstellung der Bestandteile des Betriebsvermögens der Staatskasse. Die früher summarisch aufgeführten Kontokorrent-Debitoren und -Kreditoren der Spezialverwaltungen, sowie die Geldanlagen sind, zur besseren Uebersicht, nach dem Stand der einzelnen Konti wiedergegeben.

Nach der vorliegenden Rechnung verzeigt das reine Staatsvermögen eine Verminderung von Fr. 4,173,071.06, die sich aus einem reinen Vermögensbestand von Fr. 54,447,804.56 zu Anfang und von Fr. 50,274,733.50 auf Ende des Jahres ergibt.

I. Rechnung des reinen Vermögens.

Seite 7-84.

A. Gewinn- und Verlustrechnung.

Die reine Verminderung des Staatsvermögens von Fr. 4,173,071.06 geht aus folgendem Aufwand und Ertrag hervor:

Verminderungen: Laufende Verwaltung: Fr. 168,936,398.91 Waldungen: 6,070.— Domänen: 11,720.— 57,534.— Mehrkosten angekaufter Domänen.......... 108,900. 34.40 77,460.— Fr. 169,198,117.31 Uebertrag

	Uebertrag	Fr. 169,198,117.31
Geldanlagen: Abschreibung		,, 1,325.—
Eisenbahn-Amortisations fonds: Einlage		1 600 000
		,, 1,600,000.—
Vorschuss an die laufende Verwaltung: Abschreibung		,, 470,500.—
Verwaltungsinventar:		,,
Verminderungen		,, 170,714.47
Su	mme der Verminderungen	Fr. 171,440,656.78
Vermehrungen:		
Laufende Verwaltung:		
Einnahmen		Fr. 163,658,543.22
Waldungen:		
Minderkosten angekaufter Waldungen		,, 100.—
Verkauf von Rechten	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	,, 3,000.—
Schatzungserhöhungen von Waldungen	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	,, 1,840.—
Domänen:		FH 040
Mehrerlös verkaufter Domänen		,, 57,912.— ,, 3,442.—
Verkauf von Rechten		40 MED OF
Schatzungserhöhungen von Domänen		760 020
Bundesbeiträge für Erwerbung von Aufforstungsgebiet		,, 33,726.50
Amortisation von Anleihen		0.050.500
Abschreibung am Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung		450 500
Verwaltungsinventar:		,, 470,500.—
Vermehrungen		,, 164,439.15
S	umme der Vermehrungen	Fr. 167,267,585.72
Reine	Verminderung, wie oben	Fr. 4,173,071.06
nämlich Verminderung durch den Ausgabenüberschuss der laufend	en Verwaltung	Fr. 5,277,855.69
abzüglich Vermehrung durch Berichtigungen		,, 1,104,784.63
	Reine Verminderung	Fr. 4,173,071.06
Die Schatzungserhöhungen betreffen in der Hauptsache Erwei	terungsbauten der Militära	instalten in Bern
Neu- und Umbauten des Amthauses in Moutier, des Technikums in Bie		
Kehrsatz.	Ç	0

Die Domänenabtretungen verteilen sich auf das Pfrundgut Tramelan-dessus und den Kirchenchor Sumiswald.

B. Laufende Verwaltung.

Die Ergebnisse sind folgende:	
Rohausgaben	Fr. 168,936,398.91 ,, 163,658,543.22
Ueberschuss der Ausgaben	Fr. 5,277,855.69
oder wenn nur die Reinergebnisse der einzelnen Verwaltungszweige berücksichtigt werden:	
Reinausgaben	Fr. 66,918,144.72 ,, 61,640,289.03
Ueberschuss der Ausgaben	Fr. 5,277,855.69
Die Rechnung verzeigt gegenüber dem Voranschlag	
Mehreinnahmen	Fr. 3,527,517.03
Mehrausgaben	,, 207,643.72
und schliesst mithin um	Fr. 3,319,873.31
günstiger ab, als berechnet war.	

Die Abweichungen der Rechnung vom Voranschlag sind nach Verwaltungszweigen folgende:

Mehreinnahmen:		
XXXII. Direkte Steuern	Fr.	2,233,858.74
XXXIII. Unvorhergesehenes	,,	1,780,681.14
XXVI. Erbschafts- und Schenkungssteuer	,,	477,907.10
XXV. Gebühren	,,	323,123.74
XV. Staatswaldungen	,,	238,295.69
XXIV. Stempelsteuer	,,	198,944.50
XVI. Domänen	,,	40,127.12
XXIII. Salzhandlung		34,502.83
XXVIII. Wirtschaftspatentgebühren etc.	,,	24,590.32
XXI. Bussen und Konfiskationen	,,	3,283.60
XXVII. Wasserrechtsabgaben	,,	1,507.50
XVIII. Hypothekarkasse	,,	1,336.14
XXX. Anteil am Ertrag der Schweiz. Nationalbank	,,	20
	,,	
Summe der Mehreinnahmen	Fr.	5,358,158.62
Mindereinnahmen:		
XXIX. Anteil am Ertrag des Alkoholmonopols	Fr.	1,109.219
XX. Staatskasse	,,	425,129.63
XIX. Kantonalbank	. ,,	200,000.—
XXXI. Militärsteuer	,,	69,876.26
XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau	,,	26,416.70
Summe der Mindereinnahmen	Fr.	1,830,641.59
Summe der Minderetindnimen	1.1.	1,000,041.00
Mehrausgaben:		
VIII. Armenwesen	Fr.	1,304,129.54
XI. Anleihen	,,	398,077.55
XVII. Domänenkasse		66,093.05
XIII. Landwirtschaft	,,	45,097.63
IIIb. Polizei	,,	21,717.75
	**	
Summe der Mehrausgaben	Fr.	1,835,115.52
Minderausgaben:		
VI. Unterrichtswesen	Fr.	633,843.25
V. Kirchenwesen		202,631.30
	,,	164,087.93
	,,	130,253.41
IXa. Volkswirtschaft Xa. Bauwesen	,,	126,064.37
XII. Finanzwesen	,,	
	,,	113,821.64
II. Gerichtsverwaltung	,,	94,931.85
V. Militär	,,	90,175.93
	,,	42,780.65
IIIa. Justiz	,,	24,464.75
XIV. Forstwesen	,,	2,227.87
	,,	1,762.15
Xb. Eisenbahnwesen	,,	426.70
Summe der Minderausgaben	Fr.	1,627,471.80
Mehreinnahmen	_	
Mindereinnahmen	Fr.	3,527,517.03
Mehrausgaben		
Minderausgaben	,,	207,643.72
Günstigeres Ergebnis, als erwartet	<u>"</u> Fr.	3,319,873.31
Compagned Ligoring, and a matter	1.1.	0,010,010.01

Die Ursachen dieses günstigeren Resultates sind hauptsächlich in der im Voranschlag nicht vorgesehenen Mehreinnahme aus dem Anteil des Kantons Bern an der eidg. Krisenabgabe von Fr. 2,000,000.— und der Minderausgabe von Fr. 1,500,000.— betreffend den seit 1. Januar 1934 in Kraft getretenen Lohnabbau auf den Besoldungen der Beamten, Angestellten und Arbeiter zu suchen.

Gegenüber der Rechnung des Vorjahres sind folgende Abweichungen zu verzeichnen:

	0.000.000.10
XXXIII. Unvorhergesehenes	2,239,330.49
XX. Staatskasse	965,335.29
XXIV. Stempelsteuer	93,099.85
XXVI. Erbschafts- und Schenkungssteuer	39,281.33
XVI. Domänen	1,766.35
XXVII. Wasserrechtsabgaben	64.35
Summe der Mehreinnahmen Fr.	3,338,877.66
Mindereinnahmen:	
XXXII. Direkte Steuern	914,583.87
XXIX. Anteil am Ertrage des Alkoholmonopols	847,024.70
XV. Staatswaldungen	266,599.24
XXV. Gebühren	254,466.56
XXXI. Militärsteuer	52,285.86
XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau	8,507.83
XXIII. Salzhandlung	7,270. 97
XXX. Anteil am Ertrage der Schweizerischen Nationalbank ,,	6,245.40
XXI. Bussen und Konfiskationen	2,642.—
XXVIII. Wirtschaftspatent-Gebühren etc	1,083.—
XVIII. Hypothekarkasse	722.57
Summe der Mindereinnahmen Fr.	2,361,432.—
Minderausgaben: VI. Unterrichtswesen Fr. VIII. Armenwesen ,, Xa. Bau- und Eisenbahnwesen ,, IXb. Gesundheitswesen ,, IIIb. Polizei ,, V. Kirchenwesen ,, II. Gerichtsverwaltung ,, IXa. Volkswirtschaft ,, XII. Finanzwesen ,, XIII. Landwirtschaft ,, I. Allgemeine Verwaltung ,, IV. Militär ,, XIV. Forstwesen ,, IIIa. Justiz ,, Xb. Eisenbahnwesen ,, VII. Gemeindewesen ,, Summe der Minderausgaben Fr.	852,514.30 627,335.99 509,621.51 157,249.73 151,087.30 149,585.85 136,969.90 108,482.48 76,722.40 73,166.85 67,290.10 39,137.53 33,240.45 25,418.55 4,658.20 2,105.55
Summe der Withderausgaben 11.	3,014,590.05
Mehrausgaben: XI. Anleihen	1 970 490 50
VIII Daminoultossa	1,370,439.58 29,718.90
<u></u>	
Summe der Mehrausgaben Fr.	1,400,158.48
Mehreinnahmen Fr. 3,338,877.66 Mindereinnahmen , 2,361,432.— Fr. Minderausgaben Fr. 3,014,586.69	977,445.66
Mehrausgaben	1,614,428.21
Günstigerer Abschluss der Rechnung 1934 um	2,591,873.87

Nachfolgend die wichtigsten Abweichungen der Rechnung gegenüber dem Voranschlag, jedoch ohne Berücksichtigung des bereits erwähnten Lohnabbaues, der in den meisten Fällen auf den Besoldungsrubriken für die Beamten und Angestellten zum Ausdruck kommt.

I. Allgemeine Verwaltung.

Infolge der lebhaften parlamentarischen Tätigkeit übersteigen die Kosten für den Grossen Rat den Voranschlag um Fr. 40,928.15 und aus dem gleichen Grunde die Kosten für den Druck des Tagblattes um Fr. 10,404.65.

II. Gerichtsverwaltung.

Amtsgerichte. Wegen zeitweiliger Vakanzen beanspruchten die Kosten für die Entschädigung der Stellvertreter der Gerichtspräsidenten Fr. 2888.25 mehr, als berechnet war. Auch die Bureaukosten der Richterämter überstiegen, infolge der mit der Zunahme der Geschäfte verbundenen Erweiterungen, den Kredit um Fr. 6878.40.

Betreibungs- und Konkursämter. Der Kreditüberschreitung von Fr. 17,423.90 für die Entschädigungen der Be-

Betreibungs- und Konkursämter. Der Kreditüberschreitung von Fr. 17,423.90 für die Entschädigungen der Betreibungsgehülfen (Weibel) steht ein gleichwertiger Mehreingang an Gebühren gegenüber. Die Zahl der Betreibungen ist gegenüber dem Vorjahr weiter gestiegen.

Verwaltungsgericht. Für die Aufarbeitung von Rückständen wurde Aushülfspersonal eingestellt und vermehrte Sitzungen abgehalten, was Mehrausgaben gegenüber der Berechnung von Fr. 10,508.15 auf den Besoldungen der Angestellten und Fr. 3919.50 auf den Entschädigungen der Mitglieder zur Folge hatte.

IIIa. Justiz.

Mit Ausnahme der Rubrik Rechtskosten, auf der eine Einsparung von Fr. 12,219.70 erzielt wurde, sind keine wesentlichen Abweichungen zu verzeichnen.

IIIb. Polizei.

Fremdenpolizei und Fahndungswesen. Die Kosten der Pass- und Fremdenpolizei sind, infolge des anhaltend starken Reiseverkehrs nach dem Ausland, um Fr. 8081.35 höher, als veranschlagt war.

Polizeikorps. Einzig die Rubrik Bekleidung weist eine namhafte Mehrausgabe von Fr. 8207.25 gegenüber den berechneten Kosten auf.

Gefängnisse. Auf der Rubrik Nahrung der Gefangenen in der Hauptstadt ist eine Einsparung von Fr. 10,514. zu verzeichnen, dagegen erforderte die Nahrung der Gefangenen in den Bezirken Fr. 4267.09 mehr, als der Voranschlag vorgesehen hatte. Diese Schwankungen werden durch die Anzahl der Verpflegungstage bedingt.

Straf- und Arbeitsanstalten. Mehrausgaben, die in der Hauptsache auf Absatzschwierigkeiten im Gewerbe und den Tiefstand der Preise auf landwirtschaftlichen Erzeugnissen zurückzuführen sind, weisen auf: Thorberg Fr. 30,071.24, St. Johannsen Fr. 36,417.77, Tessenberg Fr. 7195.85 und Hindelbank Fr. 3562.65, während Witzwil ein höheres Reinerträgnis von Fr. 39,099.04 erzielte und der bewilligte Kredit von Fr. 10,000.— für das Loryheim in Münsingen überhaupt nicht beansprucht wurde, da die Eröffnung dieser Anstalt erst in das Jahr 1935 fällt.

Justiz- und Polizeikosten. Die Kosten in Strafsachen haben den Budgetkredit um Fr. 100,990.52 überschritten, demgegenüber haben die Kostenrückerstattungen und Gebühren nur Fr. 48,231.09 mehr eingebracht. Die Einbringung der gesprochenen Kosten gestaltet sich von Jahr zu Jahr ungünstiger.

Zivilstand. Statt eines Reinertrages von Fr. 12,000.— weist das Zivistandsamt Bern einen Ausgabenüberschuss von Fr. 16,675.50 auf, indem der erwartete Gebührenertrag nicht erreicht wurde.

IV. Militär.

Einzig die Rubrik Unterstützung von Familien von Dienstpflichtigen der Verschiedenen Militärausgaben weist eine nennenswerte Kreditüberschreitung von Fr. 13,161.80 auf, der jedoch eine Einsparung von Fr. 18,987.98 auf Bekleidung, persönliche Bewaffnung und Ausrüstung gegenübersteht. Das Fabrikationskonto Konfektion der Bekleidung und Ausrüstung lieferte wider Erwarten einen Reinertrag von Fr. 49,329.55.

V. Kirchenwesen.

Protestantische Kirche. Abgesehen von dem Posten Wangen, Staatsbeitrag für Kirchenrenovation, Fr. 3000.—, der im Budget nicht vorgesehen war, sind keine besonderen Abweichungen festzustellen.

VI. Unterrichtswesen.

- A. Direktion und Synode. Die Mehrkosten auf den Rubriken Besoldungen der Angestellten Fr. 1486.55, Bureaukosten Fr. 3131.41, Prüfungskosten, Expertisen, Reisekosten Fr. 1206.25, werden durch Einsparung von Fr. 4319.95 auf Schulsynode wieder zum grössten Teil ausgeglichen.
- B. Hochschule. Kreditüberschreitungen weisen auf: Botanischer Garten Fr. 2835.52 infolge Einrichtungskosten für das physiologische Laboratorium, Tierspital Fr. 4502.26 durch Rückgang der Einnahmen, Vergütung für Freibetten in den Kliniken des Inselspitals Fr. 4605.— wegen Mehrbeanspruchung von Freibetten, Psychiatrische Poliklinik Fr. 2766.65 infolge Einrichtungskosten.
 - C. Mittelschulen. Die Kosten für die Pensionen der Mittelschullehrer erforderten Fr. 10,123.— mehr, als berechnet war.
- D. Primarschulen. Die Mehrausgaben von Fr. 5401.65 auf Beiträge an Lehrmittel für Schüler haben ihre Ursache in der Kürzung der Bundessubvention und diejenigen von Fr. 13,308.80 Hauswirtschaftliches Bildungswesen in der Mindereinnahme aus dem Alkoholzehntel und in der Eröffnung von 4 neuen Schulen.
- E. Lehrerbildungsanstalten. Die Ueberschreitung des Kredites auf der Rubrik Staatsbeitrag an die Lehrerversicherungskasse von Fr. 5796.05 beruht auf einem unrichtig berechneten Kreditbegehren.
- G. Kunst und Wissenschaft. Die Mehrausgaben betreffen die Beiträge an das Historische Museum Fr. 1000.—, Schweizerisches Idiotikon Fr. 800.—, Naturhistorisches Museum Fr. 5000.—, Alpines Museum Fr. 20,000.—, wogegen eine Einsparung von Fr. 7200.— auf der Rubrik Kunstmuseum, Beitrag an die Betriebskosten, erzielt wurde.

VII. Gemeindewesen.

Ausser den Einsparungen infolge Lohnabbau, sind keine nennenswerten Abweichungen zu verzeichnen.

VIII. Armenwesen.

Die Anstellung von Aushilfspersonal, die Zuteilung von Bureauräumen an der Gerechtigkeitsgasse 2 und die Errichtung einer neuen Abteilung für Altersbeihilfe verursachten Mehrkosten auf den Rubriken Besoldungen der Angestellten Fr. 4164.—, Bureaukosten Fr. 16,043.90 und Bureau- und Reisekosten der Kommission und der Inspektoren Fr. 5030.70.

Die beträchtlichen Ueberschreitungen auf der Armenpflege:

1. Beiträge an vorübergehend Unterstützte		443,502.25
2. Unterstützungen ausser Kanton		723,268.96
3. Unterstützungen gemäss §§ 59, 60 und 113 A. und N. G	,,	350,791.47
4. Beiträge an Verpflegungsanstalten		
5. Verpflegung kranker Kantonsfremder	,,	37.50

sind der anhaltenden Wirtschaftskrisis zuzuschreiben. Die Minderausgabe von Fr. 627,335.99 gegenüber der Rechnung des Vorjahres erklärt sich in der Hauptsache aus der Entlastung der Altersfürsorge im Betrage von Fr. 545,758.—, durch Verrechnung mit der Bundessubvention für Greise, Witwen und Waisen im Gesamtbetrage von Fr. 1,225,758.—. Weitere Zuwendungen aus dieser Subvention wurden zugesprochen: den Gemeinden Fr. 400,000.—, dem Verein "Für das Alter" Fr. 100,000.— und verschiedenen Institutionen der Jugendfürsorge Fr. 180,000.—.

IX a. Volkswirtschaft.

Eine nennenswerte Ueberschreitung des Kredites weist nur das Arbeitsamt mit Fr. 12,629.96 aus. Die Gesamtausgaben für die Massnahmen zur Milderung der Arbeitslosigkeit betragen Fr. 9,093,889.82. Hieran leisteten Bund, Gemeinden und Dritte Fr. 4,526,014.28, so dass zu Lasten des Kantons verbleiben Fr. 4,567,875.54, wovon die laufende Verwaltung Fr. 1,591,643.50 (Fr. 500,000.— ordentlicher Kredit zuzüglich Fr. 1,091,643.50 Ertrag der Arbeitslosensteuer von $^{1}/_{10} ^{0}/_{00}$) übernahm, während der Rest von Fr. 2,976,232.04 auf Kapitalrechnung übertragen wurde.

IXb. Gesundheitswesen.

Es haben mehr beansprucht, als berechnet war, das Impfwesen Fr. 282.— durch stärkere Beteiligung der Bevölkerung an den öffentlichen Impfungen, die Beiträge an das Inselspital Fr. 7403.60 infolge der unvorhergesehenen Zunahme der nichtklinischen Pflegetage, die Heil- und Pflegeanstalt Waldau Fr. 2692.69, oder mit Einrechnung des Lohnabbaues von Fr. 36,300.— beträgt die Kreditüberschreitung Fr. 38,992.69, die in der Hauptsache auf die Personalvermehrung von 16 Pflegern und 6 Pflegerinnen, mit einer Lohnsumme von Fr. 36,720.— für 1934, zurückzuführen ist. Beträchtliche Einsparungen weisen auf die Rubriken: Allgemeine Sanitätsvorkehren Fr. 43,904.70, Beiträge an die Bezirkskrankenanstalten Fr. 35,754.80, letztere infolge des höheren Anteils am Bussenertrag.

Xa. Bauwesen.

Wesentliche Mehrausgaben als sie im Voranschlag berechnet waren, sind zu verzeichnen auf *Pfrundloskäufe* mit Fr. 13,400.—, wovon die Kirchenchorabtretung in Unterseen Fr. 3400.— und der Pfrundloskauf Stettlen Fr. 10,000.— beanspruchten.

Xb. Eisenbahnwesen.

Keine Kreditüberschreitungen von Bedeutung.

XI. Anleihen.

Der im Voranschlag nicht vorgesehene Halbjahreszins des neuen 4 % Anleihens von Fr. 20,000,000.— führte zu einer Mehrausgabe von Fr. 400,000.—, der Einsparungen von Fr. 1922.45 auf den veranschlagten Anleihenskosten gegenüberstehen.

XII. Finanzwesen.

Ueberschreitungen des Kredites verzeigen die Besoldungen der Beamten der Kantonsbuchhalterei mit Fr. 10,039.20 und die Druck- und Buchbinderkosten mit Fr. 2835.70.

Amtsschaffnereien. Mehr als berechnet war, beanspruchten die Besoldungen der Angestellten mit Fr. 7220.20 und die Bureaukosten mit Fr. 14,538.61. Infolge der Aufhebung des Provisionssystems bei den Amtsschaffnereien übersteigen die Einnahmen aus Provisionen den Voranschlag um Fr. 178,464.39.

Hülfskasse. Die Beiträge des Staates sind mit Fr. 20,977.80 unter der Berechnung geblieben.

XIII. Landwirtschaft.

Ausser der im Budget nicht vorgesehenen Ausgabe von Fr. 54,193.95 für Frachtrückvergütungen an die Heuversorgung im Jura (infolge der anhaltenden Trockenheit des Vorsommers), verzeigen Mehrkosten die Hagelversicherung Fr. 4164.30, die Viehversicherung Fr. 14,980.60 und die Landwirtschaftliche Schule Courtemelon Fr. 7556.44. Letztere litt ebenfalls unter Dürre und ungünstigem Absatz der Schweine.

XIV. Forstwesen.

Die Herabsetzung der Bundesbeiträge an die Besoldungen von 2 Beamten hatte die Erhöhung der Nettokosten von Fr. 1789.65 auf der Rubrik Besoldungen der Beamten zur Folge. Die Ueberschreitung des Kredites Kantonsbeiträge an Waldweganlagen um Fr. 21,827.02 betrifft vom Bund subventionierte Wegbauten als Notstandsarbeiten und stützt sich auf den Beschluss des Grossen Rates vom 19. Mai 1932.

XV. Staatswaldungen.

Abweichend vom Voranschlag ist der Ertrag der Haupt- und Zwischennutzungen um Fr. 364,544.62 höher ausgefallen, dagegen erforderten auch die Rüstlöhne Fr. 140,502.91 mehr, als berechnet war. Die Rubrik Anteile der Staatswaldungen an den Kosten der Kreisoberförster ist ein Durchgangsposten und erscheint unter Rubrik XIV. B. 4 als gleichgrosse Einnahme.

XVI. Domänen.

Bei einem um Fr. 23,453.50 höheren Rohertrag und um Fr. 16,673.62 geringeren Wirtschaftskosten und Beschwerden ist das Rechnungsergebnis um Fr. 40,127.12 besser als der Voranschlag.

XVII. Domänenkasse.

Zinse von Guthaben gingen Fr. 38,617.70 weniger ein, indem die Forderung an der Berner Alpenbahn-Gesellschaft von 1 Million ertraglos blieb. Die Zinse für Kaufschulden erforderten Fr. 27,475.35 mehr, als berechnet war.

XVIII. Hypothekarkasse.

Nach Rückstellungen und Abschreibungen im Gesamtbetrage von Fr. 475,806.10 und einer Einlage in den Reservefonds von Fr. 150,000.—, resultiert ein um Fr. 1336.14 besseres Resultat, als veranschlagt war.

XIX. Kantonalbank.

Bei Verlusten von Fr. 952,554.81, Abschreibungen, Rückstellungen und Vergabungen von Fr. 502,886.97 und Zuweisungen an die Reserven von Fr. 311,593.06 ergibt sich ein Reinerträgnis von Fr. 2,000,000.—, gleich einer Verzinsung des Grundkapitals von 5 %, während im Voranschlag eine solche von 6 % berechnet war.

XX. Staatskasse.

Zinse von Guthaben gingen Fr. 120,704.62 mehr ein, als veranschlagt war, anderseits haben die Zinse für Schulden Fr. 545,834.25 mehr erfordert. Es brachten mehr ein die Zinse von Obligationen Fr. 114,084.45, die Zinse von Aktien Fr. 59,982.20, die Zinse von Darlehen für Wohnungsbauten Fr. 11,941.55 und die Verspätungszinse von Steuern Fr. 86,970.85, dagegen weniger die Zinse von Vorschüssen Fr. 200,990.90. Die Ausgaben für die Eidg. Couponssteuer erforderten, infolge der Erhöhung dieser Steuer ab 1. Januar 1934, Fr. 46,675.75 mehr, als veranschlagt war. Unvorhergesehen waren die verschiedenen Einnahmen von Fr. 21,256.75 und die Kursgewinne von Fr. 109,815.— auf zurückbezahlten Obligationen, sowie die Ausgabe von Fr. 24,000.— an die Hochschule, anlässlich der Jahrhundertfeier. Das Mehrerfordernis für die Zinse von Schulden betrifft die Kreditrechnung bei der Kantonalbank und den Kontokorrent der Hypothekarkasse bei der Staatskasse, zusammen mit Fr. 514,440.28; ferner die gerichtlichen Depositen mit Fr. 11,256.89 und die verschiedenen Depots mit Fr. 89,621.30, dagegen beanspruchten weniger die Spezialfonds Fr. 25,573.74 und die Zinse der von der Kantonalbank übernommenen Wertpapiere Fr. 37,525.95. Durch die Konsolidierung schwebender Schulden, die eine beträchtliche Erleichterung auf den Passivzinsen brachte, stellt sich das Gesamtergebnis um Fr. 965,335.29 günstiger als im Vorjahr.

XXI. Bussen und Konfiskationen.

Der Ertrag der Bussen und die Bussenverwendung übersteigen den Voranschlag um Fr. 89,119.58. Den Gemeinden und dem Gesundheitswesen konnten je um Fr. 35,754.80 höhere Anteile verabfolgt werden.

XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau.

Weniger Einnahmen als veranschlagt waren, brachten die Jagdpatentgebühren mit Fr. 19,273.—, die Fischezenzinse und Patentgebühren mit Fr. 4707.65, die Vergütungen der Eidgenossenschaft mit Fr. 4322.75 und die Konzessionsgebühren mit Fr. 1814.40. Der Nettoertrag bleibt mit Fr. 26,416.70 hinter dem Voranschlag und mit Fr. 8507.83 hinter der Rechnung des Vorjahres zurück.

XXIII. Salzhandlung.

Hauptsächlich durch Einsparungen auf den Betriebskosten ist das Reinerträgnis des Salzmonopols um Fr. 34,502.83 günstiger, als veranschlagt war. Gegenüber dem Jahr 1933 wird jedoch ein weiterer Rückgang von Fr. 7270.97 ausgewiesen.

XXIV. Stempelsteuer.

Die kantonale Stempelsteuer brachte Fr. 198,944.50 Mehreinnahmen gegenüber dem Voranschlag und ein um Fr. 93,099.85 höheres Erträgnis als im Vorjahr. Infolge der Erhöhung der eidg. Stempelsteuern ab 1. Januar 1934 ist auch der Anteil an den eidg. Stempelabgaben um Fr. 121,929.15 höher ausgefallen als in 1933.

XXV. Gebühren.

Nennenswerte Mindereinnahmen weist nur die Rubrik *Prozentgebühren der Amtschreiber* mit Fr. 117,550.25 gegenüber dem Voranschlag auf, wogegen die meisten übrigen Gebühren letzteren zum Teil beträchtlich übersteigen. Im ganzen resultieren gegenüber dem Budget Mehreinnahmen von Fr. 323,123.74, aber im Vergleich zum Vorjahr Mindereinnahmen von Fr. 254,466.56. An diesem Rückgang sind die Prozentgebühren der Amtsschreiber allein mit Franken 202,748.06 beteiligt.

XXVI. Erbschafts- und Schenkungssteuer.

Hier ist gegenüber dem Voranschlag ein Mehrerträgnis von Fr. 477,907.10, und ein solches von Fr. 39,281.33 gegenüber dem Vorjahr zu verzeichnen.

XXVII. Wasserrechtsabgaben.

Das Ergebnis weist nur unbedeutende Abweichungen gegenüber dem Budget und der Rechnung des Vorjahres auf.

XXVIII. Wirtschafts- und Kleinverkaufspatentgebühren.

Das Reinerträgnis übersteigt den Voranschlag um Fr. 24,590.32, ist aber um Fr. 1083. — geringer als im Vorjahr.

XXIX. Anteil am Ertrage des Alkoholmonopols.

Die eidg. Alkoholverwaltung hat ihren Abschlusstermin vom Kalenderjahr auf den 30. Juni verlegt und daher die 1½ jährige Periode vom 1. Januar 1933 bis 30. Juni 1934 zu einem Abschluss zusammengefasst. Der Anteil am Ertrag für diese letzte Periode wurde der Staatsrechnung schon in 1933 gutgeschrieben. Da die Vergütung für das nächste Geschäftsjahr vom 1. Juli 1934 bis 30. Juni 1935 erst in 1935 erfolgen kann, so wird das Jahr 1934 leer ausgehen.

XXX. Anteil am Ertrage der Schweiz. Nationalbank.

Ein Gewinnanteil nach Art. 27 des Nationalbankgesetzes wurde für das Jahr 1934 nicht ausgerichtet.

XXXI. Militärsteuer.

Der Ertrag dieser Steuer weist wiederum Mindereinnahmen von Fr. 69,876.26 gegenüber dem Budget und von Fr. 52,285.86 im Vergleich zum Vorjahr aus.

XXXII. Direkte Steuern.

Das Reinerträgnis der direkten Steuern übersteigt den Voranschlag um Fr. 2,233,858.74, ist aber um Fr. 914,583.87 geringer als im Vorjahr. Die Arbeitslosensteuer von $^{1}/_{10}$ brachte einen Ertrag von Fr. 1,091,643.50 und die erstmals bezogene Holdingsteuer einen solchen von Fr. 6518.80. In die Reserve für uneinbringliche Steuern sind wie im Vorjahr Fr. 1,500,000.— gelegt worden.

Eliminationen und Rückerstattungen erforderten einen Gesamtbetrag von Fr. 2,780,908.70, wovon Fr. 1,006,692.53 zu Lasten der laufenden Verwaltung und Fr. 1,774,216.17 zu Lasten der Reserve verbucht worden sind. Letztere verzeigt einen Bestand von Fr. 3,819,477.54 auf Ende 1934.

XXXIII. Unvorhergesehenes.

Der Nettoertrag aus erblosem Nachlass beträgt Fr. 8205.35. Auf der Rubrik "Verschiedenes" sind folgende Einnahmen verbucht worden: Fr. 177,775.60 für Zinsrückerstattung der Berner Alpenbahngesellschaft von 1,46 % pro 1933 auf den vom Staate zinsgarantierten und im Besitze des Bundes befindlichen Obligationen Frutigen-Brig, I. Hypothek, sowie Fr. 56,069.70 für Rückverrechnung der in 1933 ausgerichteten Subvention an die Lehrhalle der Gewerbeschule der Stadt Bern. Die Belastungen auf der gleichen Rubrik setzen sich wie folgt zusammen:

Ausgaben der kantonalen Luftschutzkommission	Fr. 1,052.60)
Erstellung eines Turnplatzes für die Taubstummenanstalt Münchenbuchsee	,, 8,000.01	L
Beitrag an die Schülerversicherung der Gemeinde Delsberg	,, 2,783.—	-
Anteil an den Kosten der Finanzdirektoren-Konferenz	,, 1,594.40)
Verlustanteil auf zinsfreien Darlehen an notleidende Landwirte	,, 44,787.85	5
Zins an Bund für die Vorschüsse an notleidende Landwirte und Weinbauern	,, 46,673.10)
Zinszuschuss auf einen Darlehens-Kredit der Gemeinde Lauterbrunnen	,, 1,999.70)
Zins auf die bewilligte Staatssubvention an den Neubau des schweiz. Schulmuseums	,, 24,062.50)
Verlustanteil auf Darlehen für Bauten	,, 15,302.—	-
Winterhilfe für Arbeitslose	,, 30,000.—	-
Zusammen	Fr. 176,255.10	3

Der Anteil an der eidg. Krisensteuer wurde nach dem voraussichtlichen Durchschnitt des Ertrages für die zweijährige Veranlagungsperiode 1934/35 mit Fr. 2,000,000.— bemessen.

II. Rechnung über die Vermögensbestandteile.

Seite 4 und 5 und Seite 85-119.

Das hievor angegebene reine Staatsvermögen des Kantons Bern auf Ende 1934 von Fr. 50,274,733.50 setzt sich folgendermassen zusammen:

Aktiven:	
Waldungen	Fr. 26,155,965.—
Domänen	, 81,236,890.—
Domänenkasse	,, 1,059,797.20
Hypothekarkasse	,, 30,000,000.—
Kantonalbank	,, 40,000,000.—
Eisenbahnkapitalien:	,, 10,000,000.
Stammvermögen	,, 89,807,907.35
Betriebsvermögen	,, 34,335,666.21
Wertschriften (ohne Eisenbahnwerte)	PH HEO OFF FO
Staatskasse	,, 57,753,257.50 ,, 105,913,265.69
Mobilien-Inventar	0.490.252.70
Summe der Aktiven	Fr. 475,743,102.74
Passiven:	
Domänenkasse	Fr. 6,672,181.35
Anleihen:	
Stammvermögen	,, 98,020,229.30
Staatskasse	,, 167,148,270.70
Kantonalbank (Eisenbahnpapiere)	,, 36,287,663.70
Eisenbahn-Amortisationsfonds	,, 21,965,573.69
Staatskasse	,, 62,190,696.27
Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung	,, 33,183,754.23
Summe der Passiven	Fr. 425,468,369.24
Reines Vermögen, wie oben	Fr. 50,274,733.50
Die Vermögensbestandteile veränderten sich wie folgt: Soll: Vermehrungen der Aktiven und Verminderungen der Passiven	Fr. 1,643,084,596.65
	, , ,
Haben:	
Vermehrungen der Aktiven und Verminderungen der Passiven	,, 1,647,257,667.71
Reine Vermögensverminderung, wie auf Seite 8 und 9 hiervor ausgewiesen	Fr. 4,173,071.06
Der weitaus grösste Teil dieses Verkehrs betrifft das Betriebsvermögen.	
I. Stammvermögen.	
Die Veränderungen des Stammvermögens sind folgende:	
T/annahaun gan	En 5 974 100 00
Vermehrungen	Fr. 5,874,109.90 ,, 3,209,469.40
-	
Reine Vermehrung	Fr. 2,664,640.50 ,, 102,650,271.01
Bestand am Ende des Jahres	Fr. 105,314,911.51

Die reine Vermehrung geht folgendermassen hervor:

Vermehrungen:		
Minderkosten angekaufter Waldungen	Fr.	100.—
Verkauf von Rechten	,,	45,752.85
Schatzungserhöhungen von Waldungen	,,	1,840.—
Mehrerlös verkaufter Domänen	,,,	57,912.—
Minderkosten angekaufter Domänen	,,	3,442.— 760,830.—
Schatzungserhöhungen von Domänen	"	33,726.50
Bundesbeiträge für Erwerbung von Aufforstungsgebiet	,,	2,070,500.—
Hertrag von Elektrifikationsdarlehen des Betriebsvermögens	,,	203,164.25
Umwandlung von Elektrifikationsdarlehen in Prioritätsaktien	,,	1,352,000.—
Summa der Vermehrungen	Fr.	4,529,267.60
Summa der Vermen ungen		4,010,101.00
w		
Verminderungen: Schatzungsreduktionen von Waldungen	Fr.	6,070.—
Mindererlös verkaufter Domänen	,,	11,720.—
Mehrkosten angekaufter Domänen	,,	57,534. —
Ankauf von Rechten	,,	34.40
Schatzungsreduktionen von Domänen	,,	108,900.—
Abtretungen von Domänen	,,	77,460. —
Rückzahlung auf Elektrifikationsdarlehen	,,	2,908.70
Einlage in den Eisenbahn-Amortisationsfonds	"	1,600,000.—
Summe der Verminderungen	Fr.	1,864,627.10
Reine Vermögensvermehrung, wie oben	Fr.	2,664,640.50
zeme vemegeneermentally, me ozon v v v v v		
Die Waldungen verminderten sich um den Grundsteuerschatzungswert der Verkäufe von geht ab der Grundsteuerschatzungswert der Ankäufe und Schatzungserhöhungen von Fr. 1940.—beträgt Fr. 4130.—. Auf Ende des Jahres stellt sich der Grundsteuerschatzungswert der Waldungen	Die 1	reine Abnahme
geht ab der Grundsteuerschatzungswert der Ankäufe und Schatzungserhöhungen von Fr. 1940.— beträgt Fr. 4130.—. Auf Ende des Jahres stellt sich der Grundsteuerschatzungswert der Waldungen B. Domänen. Die Veränderungen sind folgende: Vermehrungen: Grundsteuerschatzungswert der angekauften Domänen	Fr.	118,617.— 760,830.—
geht ab der Grundsteuerschatzungswert der Ankäufe und Schatzungserhöhungen von Fr. 1940.— beträgt Fr. 4130.—. Auf Ende des Jahres stellt sich der Grundsteuerschatzungswert der Waldungen B. Domänen. Die Veränderungen sind folgende: Vermehrungen: Grundsteuerschatzungswert der angekauften Domänen	Fr.	118,617.—
geht ab der Grundsteuerschatzungswert der Ankäufe und Schatzungserhöhungen von Fr. 1940.— beträgt Fr. 4130.—. Auf Ende des Jahres stellt sich der Grundsteuerschatzungswert der Waldungen B. Domänen. Die Veränderungen sind folgende: Vermehrungen: Grundsteuerschatzungswert der angekauften Domänen	Fr.	118,617.— 760,830.—
geht ab der Grundsteuerschatzungswert der Ankäufe und Schatzungserhöhungen von Fr. 1940.— beträgt Fr. 4130.—. Auf Ende des Jahres stellt sich der Grundsteuerschatzungswert der Waldungen B. Domänen. Die Veränderungen sind folgende: Vermehrungen: Grundsteuerschatzungswert der angekauften Domänen	Fr.	118,617.— 760,830.— 879,447.—
geht ab der Grundsteuerschatzungswert der Ankäufe und Schatzungserhöhungen von Fr. 1940.— beträgt Fr. 4130.—. Auf Ende des Jahres stellt sich der Grundsteuerschatzungswert der Waldungen B. Domänen. Die Veränderungen sind folgende: Vermehrungen: Grundsteuerschatzungswert der angekauften Domänen	Fr.	118,617.— 760,830.— 879,447.—
geht ab der Grundsteuerschatzungswert der Ankäufe und Schatzungserhöhungen von Fr. 1940.— beträgt Fr. 4130.—. Auf Ende des Jahres stellt sich der Grundsteuerschatzungswert der Waldungen B. Domänen. Die Veränderungen sind folgende: Vermehrungen: Grundsteuerschatzungswert der angekauften Domänen	Fr. Fr. Fr.	118,617.— 760,830.— 879,447.—
geht ab der Grundsteuerschatzungswert der Ankäufe und Schatzungserhöhungen von Fr. 1940.— beträgt Fr. 4130.—. Auf Ende des Jahres stellt sich der Grundsteuerschatzungswert der Waldungen B. Domänen. Die Veränderungen sind folgende: Vermehrungen: Grundsteuerschatzungswert der angekauften Domänen	Fr. Fr. Fr. Fr.	118,617.— 760,830.— 879,447.— 118,640.— 108,900.— 227,540.— 651,907.—
geht ab der Grundsteuerschatzungswert der Ankäufe und Schatzungserhöhungen von Fr. 1940.— beträgt Fr. 4130.—. Auf Ende des Jahres stellt sich der Grundsteuerschatzungswert der Waldungen B. Domänen. Die Veränderungen sind folgende: Vermehrungen: Grundsteuerschatzungswert der angekauften Domänen	Fr. Fr. Fr. Fr. Fr.	118,617.— 760,830.— 879,447.— 118,640.— 108,900.— 227,540.— 80,584,983.—
geht ab der Grundsteuerschatzungswert der Ankäufe und Schatzungserhöhungen von Fr. 1940.— beträgt Fr. 4130.—. Auf Ende des Jahres stellt sich der Grundsteuerschatzungswert der Waldungen B. Domänen. Die Veränderungen sind folgende: Vermehrungen: Grundsteuerschatzungswert der angekauften Domänen	Fr. Fr. Fr. Fr. Fr.	118,617.— 760,830.— 879,447.— 118,640.— 108,900.— 227,540.— 651,907.—
geht ab der Grundsteuerschatzungswert der Ankäufe und Schatzungserhöhungen von Fr. 1940.— beträgt Fr. 4130.—. Auf Ende des Jahres stellt sich der Grundsteuerschatzungswert der Waldungen B. Domänen. Die Veränderungen sind folgende: Vermehrungen: Grundsteuerschatzungswert der angekauften Domänen Schatzungserhöhungen Verminderungen: Grundsteuerschatzungswert der verkauften Domänen Schatzungsreduktionen Verminderungen: Grundsteuerschatzungswert der verkauften Domänen Schatzungsreduktionen Summe der Verminderungen Reine Vermehrung Bestand der Domänen am Anfang des Jahres	Fr. Fr. Fr. Fr. Fr.	118,617.— 760,830.— 879,447.— 118,640.— 108,900.— 227,540.— 80,584,983.—
geht ab der Grundsteuerschatzungswert der Ankäufe und Schatzungserhöhungen von Fr. 1940.— beträgt Fr. 4130. —. Auf Ende des Jahres stellt sich der Grundsteuerschatzungswert der Waldungen B. Domänen. Die Veränderungen sind folgende: Vermehrungen: Grundsteuerschatzungswert der angekauften Domänen	Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr.	118,617.— 760,830.— 879,447.— 118,640.— 108,900.— 227,540.— 80,584,983.— 81,236,890.—
geht ab der Grundsteuerschatzungswert der Ankäufe und Schatzungserhöhungen von Fr. 1940.— beträgt Fr. 4130.—. Auf Ende des Jahres stellt sich der Grundsteuerschatzungswert der Waldungen B. Domänen. Die Veränderungen sind folgende: Vermehrungen: Grundsteuerschatzungswert der angekauften Domänen	Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr.	118,617.— 760,830.— 879,447.— 118,640.— 108,900.— 227,540.— 80,584,983.— 81,236,890.—
geht ab der Grundsteuerschatzungswert der Ankäufe und Schatzungserhöhungen von Fr. 1940.— beträgt Fr. 4130. —. Auf Ende des Jahres stellt sich der Grundsteuerschatzungswert der Waldungen B. Domänen. Die Veränderungen sind folgende: Vermehrungen: Grundsteuerschatzungswert der angekauften Domänen	Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr.	118,617.— 760,830.— 879,447.— 118,640.— 108,900.— 227,540.— 80,584,983.— 81,236,890.—
geht ab der Grundsteuerschatzungswert der Ankäufe und Schatzungserhöhungen von Fr. 1940.— beträgt Fr. 4130.—. Auf Ende des Jahres stellt sich der Grundsteuerschatzungswert der Waldungen B. Domänen. Die Veränderungen sind folgende: Vermehrungen: Grundsteuerschatzungswert der angekauften Domänen	Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr.	118,617.— 760,830.— 879,447.— 118,640.— 108,900.— 227,540.— 80,584,983.— 81,236,890.—
geht ab der Grundsteuerschatzungswert der Ankäufe und Schatzungserhöhungen von Fr. 1940.— beträgt Fr. 4130.—. Auf Ende des Jahres stellt sich der Grundsteuerschatzungswert der Waldungen B. Domänen. Die Veränderungen sind folgende: Vermehrungen: Grundsteuerschatzungswert der angekauften Domänen	Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr.	118,617.— 760,830.— 879,447.— 118,640.— 108,900.— 227,540.— 651,907.— 80,584,983.— 81,236,890.— sich wie folgt: 172,743.40
B. Domänen. Die Veränderungen sind folgende: Vermehrungen: Grundsteuerschatzungswert der angekauften Domänen Schatzungserhöhungen Verminderungen: Grundsteuerschatzungswert der angekauften Domänen Schatzungserhöhungen Verminderungen: Grundsteuerschatzungswert der verkauften Domänen Summe der Vermehrungen: Grundsteuerschatzungswert der verkauften Domänen Summe der Verminderungen: Grundsteuerschatzungswert der verkauften Domänen Summe der Verminderungen: Reine Vermehrung Bestand der Domänen am Anfang des Jahres Bestand am Ende des Jahres C. Domänenkasse. Die reine Schuld der Domänenkasse hat sich um Fr. 5,892.05 vermehrt. Die Vermehrung Domänenankäufe abzüglich: Waldverkäufe Fr. 3,000.— Domänenverkäufe ,, 130,124.8 Bundesbeiträge für Erwerbung von Aufforstungsgebiet ,, 33,726.5	Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr.	118,617.— 760,830.— 879,447.— 118,640.— 108,900.— 227,540.— 80,584,983.— 81,236,890.— sich wie folgt: 172,743.40
geht ab der Grundsteuerschatzungswert der Ankäufe und Schatzungserhöhungen von Fr. 1940.— beträgt Fr. 4130.—. Auf Ende des Jahres stellt sich der Grundsteuerschatzungswert der Waldungen B. Domänen. Die Veränderungen sind folgende: Vermehrungen: Grundsteuerschatzungswert der angekauften Domänen	Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr.	118,617.— 760,830.— 879,447.— 118,640.— 108,900.— 227,540.— 80,584,983.— 81,236,890.— sich wie folgt: 172,743.40

Fr. 265,168,500.

Zusammen

D. Hypothekarkasse.

Der Kapitaleinschuss des Staates von 30 Millionen blieb unverändert bei einer Vermehrung der Aktiven und Passiven um je Fr. 5,896,991.53 und einem Umsatz von Fr. 391,265,152.58 in Soll und Haben.

E. Kantonalbank.

Auch hier ist der Kapitaleinschuss des Staates unverändert geblieben. Aktiven und Passiven haben um je Franken 12,243,322.14 zugenommen. Der Umsatz bezifferte sich in Soll und Haben auf Fr. 5,496,946,640.01.

F. Anleihen.

Ι	die Anleiho	enssc	chuld de	es	S	tar	nn	nv	eri	nö	ge	ns	gi	ng	gò	lui	ch	F	{ü	ckz	zał	ılu	ng	en	ur	n	Fr.	2	,07	0,	500). —	– 7	zurück.	Die gesamte
Anleih	ensschuld	betr	ägt auf	1	Ξn	de	d	les	J	ah	re	s I	Fr.	. 2	265	5,1	68	,50	00.		,]	nä	ml	ich	:										
3 %	Anleihen	von	1895									·						•														ï		Fr.	23,774,000.—
31/2 %	Anleihen	von	1900				•		•				٠										•								٠			,,	14,402,000.—
31/2 %	Anleihen	von	1906				•																											,,	16,259,500. —
4 %	Anleihen	von	1911				•						•				•				•		•				٠.						÷		26,733,000. —
4 1/2 %	Anleihen	von	1923		•				•	•		٠	٠								•		•							٠					25,000,000. —
5 %	Anleihen	von	1925	•			•																												12,000,000.—
4 1/4 %	Anleihen	von	1927										•					•			٠	•	•				٠.			·	·				15,000,000.—
41/2 %	Anleihen	von	1930				•		٠			٠						•			•	•													10,000,000.—
4 %	Anleihen	von	1930																		•	•													25,000,000.—
4 %	Anleihen	von	1931		•			٠					•		*		•	•				•	•						•	÷	٠				39,000,000.—
3½ %	Anleihen	von	1933		•		•					•	•	•	•		•	•				•							•	•		•	•		14,000,000.—
4 %	Anleihen																																		24,000,000.—
4 %	Anleihen	von	1934	•	•	•	•			•	٠	٠	٠	٠			•	•	•	•	•	•	•					•	•	٠		٠	•	,,	20,000,000.—

welche Summe sich verteilt auf das Stammvermögen mit Fr. 98,020,229.30 und auf das Betriebskapital der Staatskasse mit Fr. 167,148,270.70.

Ga. Eisenbahnkapitalien.

Die Eisenbahnkapitalien des Stammvermögens haben sich um Fr. 903,805.55 und diejenigen des Betriebsvermögens

um Fr. 418,073.70 vermehrt. Netto beträgt die Zunahme Fr. 1,321,879.25, nämlich:	, Detriebs vermogens
Vermehrungen:	
Biel-Täuffelen-Ins-Bahn, neuer Vorschuss	Fr. 21,104.10
Langenthal-Melchnau-Bahn, neuer Vorschuss	,, 4,026.40
Saignelégier-Glovelier-Bahn, neuer Vorschuss	,, 2,500.—
Burgdorf-Thun-Bahn, Elektrifikation	,, 120,000.—
Emmental-Bahn, Elektrifikation	,, 150,400.—
Oberaargauische Autokurse, Hertrag ab Vorschuss-Konto	,, 11,293.—
Berner Alpenbahn-Gesellschaft, Zinsengarantiezahlung	,, 1,680,000.—
Summe der Vermehrungen	Fr. 1,989,323.50
Verminderungen:	
Verminderungen: Elektrifikationsdarlehen, Rückzahlungen	Fr. 2,908.70
Spiez-Erlenbach-Bahn, Rückzahlung von Obligationen	,, 3,800.—
Steffisburg-Thun-Interlaken-Bahn, Abschreibung.	,, 1,325.—
Elektrifikation bern. Dekretsbahnen, Erlös von verkauften Materialien	,, 11,148.95
Ramsei-Sumiswald-Huttwil-Bahn, Rückzahlung	,, 475.35
Langenthal-Huttwil-Bahn, Rückzahlung	,, 232.—
Solothurn-Münster-Bahn, Rückzahlung	,, 2,104.25
Burgdorf-Thun-Bahn, Abschreibung auf Aktien	,, 645,450.—
Summe der Verminderungen	Fr. 667,444.25
Reine Vermehrung wie oben	Fr. 1,321,879.25
Bestand der Kapitalien am Anfang des Jahres	,, 122,821,694.31
Bestand am Ende des Jahres	Fr. 124,143,573.56
wie folgt:	
Kapitalien des Stammvermögens:	
Atien:	
Huttwil-Wolhusen-Bahn	Fr. 160,000.—
Burgdorf-Thun-Bahn	,, 1,506,050.—
Spiez-Erlenbach-Bahn	,, 480,000.—
Uebertrag	Fr. 2,146,050
Cebertrag	11. 2,110,000.

		Fr. 2,146,050.—
Bern-Neuenburg-Bahn		,, 1,262,000.—
Vereinigte Bern-Worb-Bahnen		,, 1,238,560.—
Saignelégier – Chaux-de-Fonds-Bahn		,, 350,000.— ,, 171,800.—
Pruntrut-Bonfol-Grenze		4 504 500
Gürbetal-Bahn		04 500
Erlenbach-Zweisimmen-Bahn		0.404.000
Saignelégier-Glovelier-Bahn, neue Gesellschaft		,, 2,184,000.— ,, 500,000.—
Sensetal-Bahn		,, 484,320.—
Montreux-Berner Oberland-Bahn		,, 1,230,000.—
Bern-Schwarzenburg-Bahn		,, 980,000.—
Berner Alpenbahn		,, 10,334,000.—
Solothurn-Münster-Bahn		,, 474,000.—
Langenthal-Jura-Bahn		,, 463,500.—
Ramsei-Sumiswald-Huttwil-Bahn		,, 795,825.—
Zweisimmen-Lenk-Bahn		,, 270,000.—
Mett-Meinisberg-Bahn		,, 303,680.—
Solothurn-Bern-Bahn		,, 2,094,000.—
Tavannes-Tramelan-Breuleux-Noirmont-Bahn		,, 958,000.—
Biel-Täuffelen-Ins-Bahn		,, 1,037,200.— ,, 567,500.—
Solothurn-Niederbipp-Bahn		400 500
Steffisburg-Thun-Interlaken-Bahn		400,000
Burgdorf-Thun-Bahn, Prioritäten		,, 600,000.—
Emmental-Bahn, Prioritäten		,, 752,000.—
		,,
Obligationen:		
Frutigen-Brig I. Hyp		,, 216,000.—
Frutigen-Brig II. Hyp		,, 12,553,000.—
Münster-Lengnau I. Hyp		,, 789,000.—
Elektrifikationsdarlehen:		
Berner Alpenbahn		,, 2,033,043.—
Spiez-Erlenbach-Bahn		,, 762,642.—
Erlenbach-Zweisimmen-Bahn		,, 1,037,919.75
Gürbetal-Bahn		,, 2,139,868.50
Bern-Schwarzenburg-Bahn		,, 772,289.05 ,, 1,465,382.10
Solothurn-Münster-Bahn		202 164 25
Von der Kantonalbank übernommene Wertpapiere		,, 203,164.25 ,, 36,287,663.70
		,, 00,201,000110
Kapitalien der Staatskasse:		
Vorschüsse:		
	6,000.—	
	5,456.44	
	5,000.—	
	0,860.12	
	3,645.95	
	3,186.65	
	37,368. <i>7</i> 5 31,157.05	
	5,350.—	
	3,988.15	
Huttwil-Eriswil-Bahn	8,719.05	
Pensions- und Hilfskasse der Dekretsbahnen	5,327.25	
	1,293.—	,, 22,757,352.41
Wertschriften:		
Berner Oberland-Bahnen	1,400.—	
Berner Alpenbahnen, Prioritäten	8,481.30	
	6,540.—	
Emmental-Bahn	0,000.—	
Langenthal-Huttwil-Bahn	9,500.—	
Saignelégier - La Chaux-de-Fonds-Bahn	0,000.—	•
	200.—	
Uebertrag Fr. 5,30	6,121.30	Fr. 112,565,259.76

1	Uebertra	g Fr.	5,306,121.30	Fr. 112,565,259.76					
Burgdorf-Thun-Bahn		. ,,	3,250.—						
Elektrische Bahn Leuk-Leukerbad		. ,,	5,000.—						
Gürbetal-Bahn		. ,,	261. —						
Steffisburg-Thun-Interlaken-Bahn		. ,,	1,500.—						
Jungfraubahn, Prioritäten		. ,,	63,000.—						
Bern-Neuenburg-Bahn		. ,,	1,000,000.—						
Berner Alpenbahn-Gesellschaft			200,000.—						
B. L. S. Frutigen-Brig I. Hyp		. ,,	1,872,454.7 0						
B. L. S. Frutigen-Brig II. Hyp		. ,,	601,381.90						
B. L. S. Münster-Lengnau I. Hyp		. ,,	2,525,344.90	,, 11,578,313.80					
	Zusammen, wie oben								

Die Zinseinnahmen von den Eisenbahnkapitalien belaufen sich pro 1934 auf 1,197,745.35 Fr., was einer durchschnittlichen Verzinsung des Kapitalbestandes von 0,96 % entspricht.

Gb. Eisenbahnamortisationsfonds.

Die Einlage beträgt Fr. 1,600,000.—, die Entnahme zur Abschreibung auf Aktien der Burgdorf-Thun-Bahn Fr. 645,450.—. Die Zunahme beläuft sich somit auf Fr. 954,550.—. Auf Ende des Jahres erreichte der Fonds einen Stand von Fr. 21,965,573.69.

II. Betriebsvermögen.

3		
Der Ueberschuss der Passiven von	Fr.	48,202,466.45 5,277,855.69 1,553,580.55 6,275.32
Er beträgt am Ende des Jahres	Fr.	55,040,178.01
Aktiven:		
Guthaben der Staatskasse	Fr.	198,002,189.40 9,480,353.79
Summe der Aktiven	Fr.	207,482,543.19
Passiven:		
Schulden der Staatskasse	Fr.	229,338,966.97
Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung	,,	33,183,754.23
Summe der Passiven	Fr.	262,522,721.20
Ueberschuss der Passiven, wie oben	Fr.	55,040,178.01
H. Betriebskapital der Staatskasse. Der Ueberschuss der Passiven erreichte am Anfang des Jahres die Summe von Am Ende des Jahres beträgt er	Fr.	29,312,697.02 31,336,777.57 2,024,080.55
Vermehrungen:		
Neue Schulden und Eingänge von Guthaben	Fr. "	279,525,856.63 453,201,632.36 453,564,432.52 452,307,706.64
Summe der Vermehrungen	Fr.	1,638,599,628.15
Verminderungen: Neue Guthaben und Schuldenabzahlungen	Fr.	274,358,000.81
Kassaeinnahmen und Gegenrechnung	9730 GALEA	453,564,432.52
Neue Aktivausstände	"	455,451,481.91
Abzahlung von Privatausständen	,,	453,201,632.36
Summe der Verminderungen		1,636,575,547.60
Reine Vermehrung, wie oben	Fr.	2,024,080.55
Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1935.		38

Dem Passiv-Ueberschuss am Ende des Jahres entsprechen:

Depots: Special verwelt ungen		
Spazialvarwaltungan	Passiven:	
Speziarver wartungen		0.38
Oeffentliche Unternehmen		2.56
Hinterlagen		4.96
Anleihen		0.70
Kassen, Passivsaldi		0.30
Einnahmen für Rechnung von 1935		3.17
Passivausstände, unerledigte Zahlungsanweisunge	en	4.90
	Summe der Passiven Fr. 229,338,96	6.97
Vorschüsse:	Aktiven:	
And the second s		2.99
Laufende Verwaltung		
Oeffentliche Unternehmen	$\frac{1}{1}$, $\frac{1}{1}$,	
Geldanlagen		
Aktivausstände, unerledigte Bezugsanweisungen		
Zahlungen für Rechnung von 1935	337,93	
- moneyers for recommend tone recommend		
	Summe der Aktiven Fr. 198,002,18	9.40
Reine Passiven, wie oben		7.57
	A. Spezialverwaltungen.	
Die Vorschüsse (Konto-Korrent-Debitoren)	haben netto um Fr. 5,120,914.45 zugenommen, die Depots (K	
Die Vorschüsse (Konto-Korrent-Debitoren) toren) um Fr. 5,241,536.17 abgenommen. Die Z	haben netto um Fr. 5,120,914.45 zugenommen, die Depots (Kunahme der Vorschüsse betrifft vorwiegend die Anleihenskosten	mit
Die Vorschüsse (Konto-Korrent-Debitoren) toren) um Fr. 5,241,536.17 abgenommen. Die Z Fr. 674,693.90, die Zinsengarantie gegenüber de	haben netto um Fr. 5,120,914.45 zugenommen, die Depots (Kunahme der Vorschüsse betrifft vorwiegend die Anleihenskosten Berner Alpenbahn-Gesellschaft mit Fr. 1,680,000.— und das	mit <i>Til</i> -
Die Vorschüsse (Konto-Korrent-Debitoren) toren) um Fr. 5,241,536.17 abgenommen. Die Z Fr. 674,693.90, die Zinsengarantie gegenüber de gungskonto für die Kosten der Arbeitslosenfürson	haben netto um Fr. 5,120,914.45 zugenommen, die Depots (Kunahme der Vorschüsse betrifft vorwiegend die Anleihenskosten Berner Alpenbahn-Gesellschaft mit Fr. 1,680,000.— und das ge mit Fr. 2,976,232.—. Die Verminderung der Depots berüh	mit <i>Til</i> - rt in
Die Vorschüsse (Konto-Korrent-Debitoren) toren) um Fr. 5,241,536.17 abgenommen. Die Z Fr. 674,693.90, die Zinsengarantie gegenüber de gungskonto für die Kosten der Arbeitslosenfürson der Hauptsache die Abnahme der Kontokorren	haben netto um Fr. 5,120,914.45 zugenommen, die Depots (Kunahme der Vorschüsse betrifft vorwiegend die Anleihenskosten Berner Alpenbahn-Gesellschaft mit Fr. 1,680,000.— und das ge mit Fr. 2,976,232.—. Die Verminderung der Depots berühtschuld bei der Kantonalbank und Hypothekarkasse mit zusam	mit Til- rt in nmen
Die Vorschüsse (Konto-Korrent-Debitoren) toren) um Fr. 5,241,536.17 abgenommen. Die Z Fr. 674,693.90, die Zinsengarantie gegenüber de gungskonto für die Kosten der Arbeitslosenfürsolder Hauptsache die Abnahme der Kontokorren Fr. 16,353,580.10, der gegenüber als neuer Kred	haben netto um Fr. 5,120,914.45 zugenommen, die Depots (Kunahme der Vorschüsse betrifft vorwiegend die Anleihenskosten Berner Alpenbahn-Gesellschaft mit Fr. 1,680,000.— und das ge mit Fr. 2,976,232.—. Die Verminderung der Depots berüh	mit Til- rt in nmen
Die Vorschüsse (Konto-Korrent-Debitoren) toren) um Fr. 5,241,536.17 abgenommen. Die Z Fr. 674,693.90, die Zinsengarantie gegenüber de gungskonto für die Kosten der Arbeitslosenfürsorder Hauptsache die Abnahme der Kontokorren Fr. 16,353,580.10, der gegenüber als neuer Kred 10,585,075.58.	haben netto um Fr. 5,120,914.45 zugenommen, die Depots (Kunahme der Vorschüsse betrifft vorwiegend die Anleihenskosten Berner Alpenbahn-Gesellschaft mit Fr. 1,680,000.— und das ge mit Fr. 2,976,232.—. Die Verminderung der Depots berühtschuld bei der Kantonalbank und Hypothekarkasse mit zusam itor erscheint das Ertragskonto der Krisenabgabeverwaltung mit	mit Til- rt in nmen
Die Vorschüsse (Konto-Korrent-Debitoren) toren) um Fr. 5,241,536.17 abgenommen. Die Z Fr. 674,693.90, die Zinsengarantie gegenüber de gungskonto für die Kosten der Arbeitslosenfürsorder Hauptsache die Abnahme der Kontokorren Fr. 16,353,580.10, der gegenüber als neuer Kred 10,585,075.58. Folgende Vorschüsse	haben netto um Fr. 5,120,914.45 zugenommen, die Depots (Krunahme der Vorschüsse betrifft vorwiegend die Anleihenskosten Berner Alpenbahn-Gesellschaft mit Fr. 1,680,000.— und das ge mit Fr. 2,976,232.—. Die Verminderung der Depots berühtschuld bei der Kantonalbank und Hypothekarkasse mit zusam itor erscheint das Ertragskonto der Krisenabgabeverwaltung mitstellen zu amortisierende Verwendungen dar:	mit Til- rt in men t Fr.
Die Vorschüsse (Konto-Korrent-Debitoren) toren) um Fr. 5,241,536.17 abgenommen. Die Z Fr. 674,693.90, die Zinsengarantie gegenüber de gungskonto für die Kosten der Arbeitslosenfürson der Hauptsache die Abnahme der Kontokorren Fr. 16,353,580.10, der gegenüber als neuer Kred 10,585,075.58. Folgende Vorschüsse unterschlagungen Steck	haben netto um Fr. 5,120,914.45 zugenommen, die Depots (Krunahme der Vorschüsse betrifft vorwiegend die Anleihenskosten Berner Alpenbahn-Gesellschaft mit Fr. 1,680,000.— und das ge mit Fr. 2,976,232.—. Die Verminderung der Depots berühtschuld bei der Kantonalbank und Hypothekarkasse mit zusam itor erscheint das Ertragskonto der Krisenabgabeverwaltung mistellen zu amortisierende Verwendungen dar:	mit Til- rt in men t Fr.
Die Vorschüsse (Konto-Korrent-Debitoren) toren) um Fr. 5,241,536.17 abgenommen. Die Z Fr. 674,693.90, die Zinsengarantie gegenüber de gungskonto für die Kosten der Arbeitslosenfürson der Hauptsache die Abnahme der Kontokorren Fr. 16,353,580.10, der gegenüber als neuer Kred 10,585,075.58. Folgende Vorschüsse unterschlagungen Steck	haben netto um Fr. 5,120,914.45 zugenommen, die Depots (Krunahme der Vorschüsse betrifft vorwiegend die Anleihenskosten Berner Alpenbahn-Gesellschaft mit Fr. 1,680,000.— und das ege mit Fr. 2,976,232.—. Die Verminderung der Depots berühtschuld bei der Kantonalbank und Hypothekarkasse mit zusam itor erscheint das Ertragskonto der Krisenabgabeverwaltung mistellen zu amortisierende Verwendungen dar:	mit Til- rt in amen t Fr. 5.70 9.60
Die Vorschüsse (Konto-Korrent-Debitoren) toren) um Fr. 5,241,536.17 abgenommen. Die Z Fr. 674,693.90, die Zinsengarantie gegenüber de gungskonto für die Kosten der Arbeitslosenfürson der Hauptsache die Abnahme der Kontokorren Fr. 16,353,580.10, der gegenüber als neuer Kred 10,585,075.58. Folgende Vorschüsse Unterschlagungen Steck	haben netto um Fr. 5,120,914.45 zugenommen, die Depots (Krunahme der Vorschüsse betrifft vorwiegend die Anleihenskosten Berner Alpenbahn-Gesellschaft mit Fr. 1,680,000.— und das ege mit Fr. 2,976,232.—. Die Verminderung der Depots berühtschuld bei der Kantonalbank und Hypothekarkasse mit zusam itor erscheint das Ertragskonto der Krisenabgabeverwaltung mitstellen zu amortisierende Verwendungen dar:	mit Til- rt in men t Fr. 5.70 9.60 0.—
Die Vorschüsse (Konto-Korrent-Debitoren) toren) um Fr. 5,241,536.17 abgenommen. Die Z Fr. 674,693.90, die Zinsengarantie gegenüber de gungskonto für die Kosten der Arbeitslosenfürson der Hauptsache die Abnahme der Kontokorren Fr. 16,353,580.10, der gegenüber als neuer Kred 10,585,075.58. Folgende Vorschüsse Unterschlagungen Steck Anstalt für weibliche Jugendliche, Münsingen Jeremias Gotthelf-Werke Neue Hochschulinstitute	haben netto um Fr. 5,120,914.45 zugenommen, die Depots (Krunahme der Vorschüsse betrifft vorwiegend die Anleihenskosten Berner Alpenbahn-Gesellschaft mit Fr. 1,680,000.— und das ege mit Fr. 2,976,232.—. Die Verminderung der Depots berühtschuld bei der Kantonalbank und Hypothekarkasse mit zusam itor erscheint das Ertragskonto der Krisenabgabeverwaltung mitstellen zu amortisierende Verwendungen dar:	mit Til- rt in men t Fr. 5.70 9.60 0.— 95.90
Die Vorschüsse (Konto-Korrent-Debitoren) toren) um Fr. 5,241,536.17 abgenommen. Die Z Fr. 674,693.90, die Zinsengarantie gegenüber de gungskonto für die Kosten der Arbeitslosenfürsorder Hauptsache die Abnahme der Kontokorren Fr. 16,353,580.10, der gegenüber als neuer Kred 10,585,075.58. Folgende Vorschüsse Unterschlagungen Steck	haben netto um Fr. 5,120,914.45 zugenommen, die Depots (Krunahme der Vorschüsse betrifft vorwiegend die Anleihenskosten Berner Alpenbahn-Gesellschaft mit Fr. 1,680,000.— und das ege mit Fr. 2,976,232.—. Die Verminderung der Depots berühtschuld bei der Kantonalbank und Hypothekarkasse mit zusam itor erscheint das Ertragskonto der Krisenabgabeverwaltung mitstellen zu amortisierende Verwendungen dar:	mit Til- rt in amen t Fr. 5.70 9.60 0.— 95.90 00.—
Die Vorschüsse (Konto-Korrent-Debitoren) toren) um Fr. 5,241,536.17 abgenommen. Die Z Fr. 674,693.90, die Zinsengarantie gegenüber de gungskonto für die Kosten der Arbeitslosenfürsorder Hauptsache die Abnahme der Kontokorren Fr. 16,353,580.10, der gegenüber als neuer Kred 10,585,075.58. Folgende Vorschüsse Unterschlagungen Steck Anstalt für weibliche Jugendliche, Münsingen Jeremias Gotthelf-Werke Neue Hochschulinstitute Oberländisches Heimatwerk, Beitrag à fonds per Töpfergewerbehilfe, Beitrag à fonds perdu	haben netto um Fr. 5,120,914.45 zugenommen, die Depots (Krunahme der Vorschüsse betrifft vorwiegend die Anleihenskosten Berner Alpenbahn-Gesellschaft mit Fr. 1,680,000.— und das ege mit Fr. 2,976,232.—. Die Verminderung der Depots berühtschuld bei der Kantonalbank und Hypothekarkasse mit zusam itor erscheint das Ertragskonto der Krisenabgabeverwaltung mitstellen zu amortisierende Verwendungen dar:	mit Til- rt in amen t Fr. 5.70 9.60 0.— 95.90 00.— 00.—
Die Vorschüsse (Konto-Korrent-Debitoren) toren) um Fr. 5,241,536.17 abgenommen. Die Z Fr. 674,693.90, die Zinsengarantie gegenüber de gungskonto für die Kosten der Arbeitslosenfürsorder Hauptsache die Abnahme der Kontokorren Fr. 16,353,580.10, der gegenüber als neuer Kred 10,585,075.58. Folgende Vorschüsse Unterschlagungen Steck	haben netto um Fr. 5,120,914.45 zugenommen, die Depots (Krunahme der Vorschüsse betrifft vorwiegend die Anleihenskosten Berner Alpenbahn-Gesellschaft mit Fr. 1,680,000.— und das ege mit Fr. 2,976,232.—. Die Verminderung der Depots berühtschuld bei der Kantonalbank und Hypothekarkasse mit zusam itor erscheint das Ertragskonto der Krisenabgabeverwaltung mitstellen zu amortisierende Verwendungen dar:	mit Til- rt in amen t Fr. 5.70 9.60 0.— 95.90 00.— 11.45
Die Vorschüsse (Konto-Korrent-Debitoren) toren) um Fr. 5,241,536.17 abgenommen. Die Z Fr. 674,693.90, die Zinsengarantie gegenüber de gungskonto für die Kosten der Arbeitslosenfürsor der Hauptsache die Abnahme der Kontokorren Fr. 16,353,580.10, der gegenüber als neuer Kred 10,585,075.58. Folgende Vorschüsse Unterschlagungen Steck Anstalt für weibliche Jugendliche, Münsingen Jeremias Gotthelf-Werke Neue Hochschulinstitute Oberländisches Heimatwerk, Beitrag à fonds per Töpfergewerbehilfe, Beitrag à fonds perdu Münsingen, Erziehungsanstalt für weibliche Jug Ausserordentliche Strassenbauten	haben netto um Fr. 5,120,914.45 zugenommen, die Depots (Krunahme der Vorschüsse betrifft vorwiegend die Anleihenskosten Berner Alpenbahn-Gesellschaft mit Fr. 1,680,000.— und das ege mit Fr. 2,976,232.—. Die Verminderung der Depots berühtschuld bei der Kantonalbank und Hypothekarkasse mit zusam itor erscheint das Ertragskonto der Krisenabgabeverwaltung mitstellen zu amortisierende Verwendungen dar:	mit Til- rt in amen t Fr. 5.70 9.60 0.— 9.5.90 00.— 11.45 17.20
Die Vorschüsse (Konto-Korrent-Debitoren) toren) um Fr. 5,241,536.17 abgenommen. Die Z Fr. 674,693.90, die Zinsengarantie gegenüber de gungskonto für die Kosten der Arbeitslosenfürsor der Hauptsache die Abnahme der Kontokorren Fr. 16,353,580.10, der gegenüber als neuer Kred 10,585,075.58. Folgende Vorschüsse Unterschlagungen Steck Anstalt für weibliche Jugendliche, Münsingen Jeremias Gotthelf-Werke Neue Hochschulinstitute Oberländisches Heimatwerk, Beitrag à fonds per Töpfergewerbehilfe, Beitrag à fonds perdu Münsingen, Erziehungsanstalt für weibliche Jug Ausserordentliche Strassenbauten Uebungsschule Oberseminar, Bern	haben netto um Fr. 5,120,914.45 zugenommen, die Depots (Krunahme der Vorschüsse betrifft vorwiegend die Anleihenskosten Berner Alpenbahn-Gesellschaft mit Fr. 1,680,000.— und das ege mit Fr. 2,976,232.—. Die Verminderung der Depots berühtschuld bei der Kantonalbank und Hypothekarkasse mit zusam itor erscheint das Ertragskonto der Krisenabgabeverwaltung mitstellen zu amortisierende Verwendungen dar: Stellen zu amortisierende Verwendungen dar: 13,81 13,81 11,24 11,30	5.70 9.60 0.— 05.90 00.— 01.45 17.20
Die Vorschüsse (Konto-Korrent-Debitoren) toren) um Fr. 5,241,536.17 abgenommen. Die Z Fr. 674,693.90, die Zinsengarantie gegenüber de gungskonto für die Kosten der Arbeitslosenfürson der Hauptsache die Abnahme der Kontokorren Fr. 16,353,580.10, der gegenüber als neuer Kred 10,585,075.58. Folgende Vorschüsse unterschlagungen Steck Anstalt für weibliche Jugendliche, Münsingen Jeremias Gotthelf-Werke Neue Hochschulinstitute Oberländisches Heimatwerk, Beitrag à fonds per Töpfergewerbehilfe, Beitrag à fonds perdu Münsingen, Erziehungsanstalt für weibliche Jugausserordentliche Strassenbauten Uebungsschule Oberseminar, Bern Münster, Amthaus, Umbau	haben netto um Fr. 5,120,914.45 zugenommen, die Depots (Krunahme der Vorschüsse betrifft vorwiegend die Anleihenskosten Berner Alpenbahn-Gesellschaft mit Fr. 1,680,000.— und das ge mit Fr. 2,976,232.—. Die Verminderung der Depots berühtschuld bei der Kantonalbank und Hypothekarkasse mit zusam itor erscheint das Ertragskonto der Krisenabgabeverwaltung mistellen zu amortisierende Verwendungen dar:	5.70 9.60 0.— 05.90 00.— 01.45 07.20 07.85 22.40
Die Vorschüsse (Konto-Korrent-Debitoren) toren) um Fr. 5,241,536.17 abgenommen. Die Z Fr. 674,693.90, die Zinsengarantie gegenüber de gungskonto für die Kosten der Arbeitslosenfürson der Hauptsache die Abnahme der Kontokorren Fr. 16,353,580.10, der gegenüber als neuer Kred 10,585,075.58. Folgende Vorschüsse unterschlagungen Steck Anstalt für weibliche Jugendliche, Münsingen Jeremias Gotthelf-Werke Neue Hochschulinstitute Oberländisches Heimatwerk, Beitrag à fonds per Töpfergewerbehilfe, Beitrag à fonds per Töpfergewerbehilfe, Beitrag à fonds per Uebungsschule Oberseminar, Bern Münster, Amthaus, Umbau Bern, Lorrainebrücke, Beitrag	haben netto um Fr. 5,120,914.45 zugenommen, die Depots (Krunahme der Vorschüsse betrifft vorwiegend die Anleihenskosten Berner Alpenbahn-Gesellschaft mit Fr. 1,680,000.— und das ge mit Fr. 2,976,232.—. Die Verminderung der Depots berühtschuld bei der Kantonalbank und Hypothekarkasse mit zusam itor erscheint das Ertragskonto der Krisenabgabeverwaltung misstellen zu amortisierende Verwendungen dar: Stellen zu amortisierende Verwendungen dar: 13,81 13,81 11,24 11,50 110,80	mit Til- rt in amen t Fr. 5.70 9.60 0.— 05.90 00.— 01.45 07.20 07.85 02.40 00.—
Die Vorschüsse (Konto-Korrent-Debitoren) toren) um Fr. 5,241,536.17 abgenommen. Die Z Fr. 674,693.90, die Zinsengarantie gegenüber de gungskonto für die Kosten der Arbeitslosenfürson der Hauptsache die Abnahme der Kontokorren Fr. 16,353,580.10, der gegenüber als neuer Kred 10,585,075.58. Folgende Vorschüsse unterschlagungen Steck Anstalt für weibliche Jugendliche, Münsingen Jeremias Gotthelf-Werke Neue Hochschulinstitute Oberländisches Heimatwerk, Beitrag à fonds per Töpfergewerbehilfe, Beitrag à fonds perdu Münsingen, Erziehungsanstalt für weibliche Jugausserordentliche Strassenbauten Uebungsschule Oberseminar, Bern Münster, Amthaus, Umbau	haben netto um Fr. 5,120,914.45 zugenommen, die Depots (Krunahme der Vorschüsse betrifft vorwiegend die Anleihenskosten Berner Alpenbahn-Gesellschaft mit Fr. 1,680,000.— und das ge mit Fr. 2,976,232.—. Die Verminderung der Depots berühtschuld bei der Kantonalbank und Hypothekarkasse mit zusam itor erscheint das Ertragskonto der Krisenabgabeverwaltung misstellen zu amortisierende Verwendungen dar: Stellen zu amortisierende Verwendungen dar: 13,81 13,81 11,24 11,50 110,80	5.70 9.60 0 9.5.90 0 11.45 77.20 77.85 12.40 10

Durch besondere Massnahmen ist die Tilgung vorgesehen für folgende Vorschüsse:

Ausserordentliche Strassenbauten Fr. 4,482,207.20. Amortisation durch den Ertrag der Autosteuern.

Vorschuss für Arbeitslosenfürsorge Fr. 9,351,655.05. Verwendung der Arbeitslosensteuer von 1/10 0/00.

Bekämpfung des Alkoholismus Fr. 148,456.60. Die Abschreibung erfolgt in jährlichen Raten von Fr. 15,000.— aus dem Alkoholzehntel.

27,148.60

66,915.90

29,023.15

3,205,642.15

9,351,655.05 148,456.60

670,295.90

53,482.—

11,133.92

2,387,368.75

19,230,860.12

Fr. 40,542,573.89

4,301.65

,,

Zusammen

Elektrifikation bern. Dekretsbahnen Fr. 2,387,368.75 und Berner Alpenbahn-Gesellschaft, Zinsengarantie Franken 19,230,860.12. Diesen beiden Vorschüssen steht der Eisenbahn-Amortisationsfonds von Fr. 21,965,573.69 gegenüber. Die übrigen Vorschüsse im Restbetrage von Fr. 4,942,026.17 sind zu Lasten der laufenden Verwaltung abzuschreiben.

Die Depots (Kreditoren) enthalten folgende Rückstellungen und Reserven:

20 20 post (22 outlot of the factor of the f			
Reserve zur Gründung einer Anstalt für verwahrloste Mädchen		Fr.	1,500.—
Reserve für Magazin- und Werkstätteeinrichtungen		,,	206,614.40
Oberseminar, Orgelbaufonds		,,	15,000.—
Forschungsfonds Prof. Steck		,,	143.20
Anorganisches Laboratorium, Dr. Wander-Fonds		,,	5,712.80
Landwirtschaftliches Fortbildungswesen		,,	1,016.70
Restanz aus Bundessubvention für Primarschulen		,,	119,226.85
Psychiatrische Poliklinik		,,	452.—
Jurassisches Asyl für geistesschwache Kinder		,,	5,767.—
Naturhistorisches und Kunstmuseum Bern, Neubauten		,,	75,000.—
Jahrhundertfeier der Universität		,,	15,297.90
Fonds für Bauten der Tierarzneischule		,,	30,000.—
Renovationsarbeiten an der Universität, Rückstellung		,,	5,000.—
Baufonds der Taubstummenanstalt, Münchenbuchsee		,,	8,000.—
Poliklinik, Mobiliar, Rückstellung		"	33,356.45
Anschaffung von Kunstwerken, Rückstellung		"	1,350.—
Kant. Gewerbeausstellung Burgdorf 1924, Beitragsrückerstattung		"	6,400.—
Erweiterung der Irrenpflege		"	363,178.20
Vermessungswerke, Feuerversicherungsfonds		"	16,000.—
Uebungsschule Bern, Unterhalt		,,	1,946,25
Erlös von Mobiliar		"	6,350.—
Reserve zur Tilgung der Vorschüsse an die Berner Alpenbahn-Gesellschaft		"	94,865.—
Reserven aus dem Ertrag der Kriegssteuer			8,124.57
Bücheranschaffungen, Rückstellung		,,	78.70
Fonds zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit		"	70,682.33
Verschiedene Rückstellungen		"	91,692.50
Archiv von Hallwil			95.46
Verschiedene Depots		"	93,145,40
Hofwilgut, Verbesserungen, Reserve		"	5,056.05
Liegenschaftsverkehr (Landwirtschaftsdirektion)		"	1,930.—
Reserve für Gebäudereparaturen (Forstdirektion)		,,	2,335.23
Reserve für unerhältliche Steuern		2,2	3,819,477.54
A STATE OF THE STA		"	
	Zusammen	Fr.	5,104,794.53

Diese Rückstellungen und Reserven sind zum grössten Teil zweckgebunden.

B. Geldanlagen.

Der Wertschriftenbestand verminderte sich um Fr. 487,500.— durch Rückzahlungen und um Fr. 1325.— Abschreibung. Auf den zurückbezahlten Effekten wurde ein Kursgewinn von Fr. 110,815.— erzielt.

C. Laufende Verwaltung.

Der Ausgabenüberschuss der laufenden Verwaltung vermehrte deren Schuld an die Vermögensrechnung um Fr. 5,277,855.69 und verminderte sich um Fr. 470,500.— durch Amortisation aus Anleihensrückzahlungen. Auf Ende des Jahres beträgt sie Fr. 33,183,754.23.

D. Oeffentliche Unternehmen.

Die Katastervorschüsse haben sich um Fr. 34,027.20 und die verschiedenen Vorschüsse um Fr. 1646.65 vermehrt. Zurückgegangen ist das Kontokorrentguthaben der Brandversicherungsanstalt um Fr. 349,189.80 und die forstpolizeilichen Aufforstungen um Fr. 75,547.83.

E. Depots bei der Staatskasse.

Die neuen Depots betragen Fr. 22,980,805.93, die Depotrückzahlungen Fr. 22,711,837.98. Die Depots haben sich somit um Fr. 268,967.95 vermehrt und erreichen am Ende des Jahres die Summe von Fr. 1,612,284.96.

F. Anleihen.

Die Anleihensschuld des Betriebsvermögens hat sich durch das in 1934 aufgenommene Anleihen von Franken 20,000,000.— vermehrt und beträgt auf Ende des Jahres Fr. 167,148,270.70.

G. Kasse.

Die Amtsschaffnereikassen nahmen Fr. 66,542,373.89 ein und gaben Fr. 66,179,573.73 aus. Die Einnahmen und Ausgaben ohne Geldbewegung, die sich durch gegenseitige Buchungen ausgleichen, beliefen sich auf je Fr. 387,022,058.63. Das Total der vollzogenen Einnahmen beziffert sich auf Fr. 453,564,432.52, das Total der vollzogenen Ausgaben auf Fr. 453,201,632.36.

H. Ausstände.

a. Aktivausstände.

Die Verwaltungen stellten in 1934 Bezugsanweisungen aus für:	
A. Waldungen	Fr. 9,070.—
B. Domänen	,, 385,773.25
C. Domänenkasse	,, 563,267.45
F. Anleihen	**
Ga. Eisenbahnkapitalien	
Gb. Eisenbahn-Amortisationsfonds	,,
H. Staatskasse (A—F)	
J. Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung	,, , ,
K. Mobilien-Inventar	
L. Gewinn und Verlust	<u>,, 167,267,585.72</u>
Zusammen	Fr. 455,451,481.91
Die Liquidation war folgende:	
Aktivausstände (unvollzogene Bezugsanweisungen) am 1. Januar	Fr. 11,350,299.43
Neue Bezugsanweisungen in 1934	122 124 104 04
Einnahmen in 1934 für Rechnung von 1935	000 500 45
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Zusammen	Fr. 467,032,344.51
Einnahmen in 1933 für 1934	Fr. 14,857.05
Einnahmen in 1934	-
Ausstände (unvollzogene Bezugsanweisungen) am 31. Dezember	
Zusammen, wie oben	Fr. 467,032,344.51
b. Passivausstände.	
b. Passivausstände. Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt:	
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt:	Fr. 4,940.—
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen	1 027 690 25
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen	,, 1,037,680.25
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen	,, 1,037,680.25 ,, 557,375.40 ,, 2,070,500.—
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen	,, 1,037,680.25 ,, 557,375.40 ,, 2,070,500.—
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen	,, 1,037,680.25 ,, 557,375.40 ,, 2,070,500.— ,, 1,558,164.25
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen Seite 86 B. Domänen "86 C. Domänenkasse "86 F. Anleihen "92 Ga. Eisenbahnkapitalien "96 Gb. Eisenbahn-Amortisationsfonds "96 H. Staatskasse (A—F) "116	, 1,037,680.25 , 557,375.40 , 2,070,500.— , 1,558,164.25 , 645,450.— , 274,358,000.81
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen Seite 86 B. Domänen "86 C. Domänenkasse "86 F. Anleihen "92 Ga. Eisenbahnkapitalien "96 Gb. Eisenbahn-Amortisationsfonds "96 H. Staatskasse (A—F) "116 J. Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung "118	, 1,037,680.25 , 557,375.40 , 2,070,500.— , 1,558,164.25 , 645,450.— , 274,358,000.81 , 470,500.—
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen Seite 86 B. Domänen "86 C. Domänenkasse "86 F. Anleihen "92 Ga. Eisenbahnkapitalien "96 Gb. Eisenbahn-Amortisationsfonds "96 H. Staatskasse (A—F) "116 J. Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung "118 K. Mobilien-Inventar "118	, 1,037,680.25 , 557,375.40 , 2,070,500.— , 1,558,164.25 , 645,450.— , 274,358,000.81 , 470,500.— , 164,439.15
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen Seite 86 B. Domänen "86 C. Domänenkasse "86 F. Anleihen "92 Ga. Eisenbahnkapitalien "96 Gb. Eisenbahn-Amortisationsfonds "96 H. Staatskasse (A—F) "116 J. Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung "118	,, 1,037,680.25 ,, 557,375.40 ,, 2,070,500.— ,, 1,558,164.25 ,, 645,450.— ,, 274,358,000.81 ,, 470,500.— ,, 164,439.15
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen Seite 86 B. Domänen "86 C. Domänenkasse "86 F. Anleihen "92 Ga. Eisenbahnkapitalien "96 Gb. Eisenbahn-Amortisationsfonds "96 H. Staatskasse (A—F) "116 J. Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung "118 K. Mobilien-Inventar "118	, 1,037,680.25 , 557,375.40 , 2,070,500.— , 1,558,164.25 , 645,450.— , 274,358,000.81 , 470,500.— , 164,439.15 , 171,440,656.78
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen Seite 86 B. Domänen " 86 C. Domänenkasse " 86 F. Anleihen " 92 Ga. Eisenbahnkapitalien " 96 Gb. Eisenbahn-Amortisationsfonds " 96 H. Staatskasse (A—F) " 116 J. Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung " 118 K. Mobilien-Inventar " 118 L. Gewinn und Verlust " 9 Zusammen	,, 1,037,680.25 ,, 557,375.40 ,, 2,070,500.— ,, 1,558,164.25 ,, 645,450.— ,, 274,358,000.81 ,, 470,500.— ,, 164,439.15 ,, 171,440,656.78
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen Seite 86 B. Domänen " 86 C. Domänenkasse " 86 F. Anleihen " 92 Ga. Eisenbahnkapitalien " 96 Gb. Eisenbahn-Amortisationsfonds " 96 H. Staatskasse (A—F) " 116 J. Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung " 118 K. Mobilien-Inventar " 118 L. Gewinn und Verlust " 9	,, 1,037,680.25 ,, 557,375.40 ,, 2,070,500.— ,, 1,558,164.25 ,, 645,450.— ,, 274,358,000.81 ,, 470,500.— ,, 164,439.15 ,, 171,440,656.78
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen Seite 86 B. Domänen Seite 86 C. Domänenkasse Seite 86 F. Anleihen Seite 86 F. Anleihen Seite 86 F. Anleihen Seite Seite 86 F. Anleihen Seite	,, 1,037,680.25 ,, 557,375.40 ,, 2,070,500.— ,, 1,558,164.25 ,, 645,450.— ,, 274,358,000.81 ,, 470,500.— ,, 164,439.15 ,, 171,440,656.78 Fr. 452,307,706.64
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen Seite 86 B. Domänen , , , 86 C. Domänenkasse , , 86 F. Anleihen , , 92 Ga. Eisenbahnkapitalien , , 96 Gb. Eisenbahn-Amortisationsfonds , , 96 H. Staatskasse (A—F) , , 116 J. Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung , , 118 K. Mobilien-Inventar , , 118 L. Gewinn und Verlust , , 9 Zusammen Die Liquidation vollzog sich wie folgt: Passivausstände (unvollzogene Zahlungsanweisungen) am 1. Januar ,	,, 1,037,680.25 ,, 557,375.40 ,, 2,070,500.— ,, 1,558,164.25 ,, 645,450.— ,, 274,358,000.81 ,, 470,500.— ,, 164,439.15 ,, 171,440,656.78 Fr. 452,307,706.64
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen Seite 86 B. Domänen Seite 86 C. Domänenkasse Seite 86 F. Anleihen Seite 86 F. Anleihen Seite 86 F. Anleihen Seite Seite 86 F. Anleihen Seite	,, 1,037,680.25 ,, 557,375.40 ,, 2,070,500.— ,, 1,558,164.25 ,, 645,450.— ,, 274,358,000.81 ,, 470,500.— ,, 164,439.15 ,, 171,440,656.78 Fr. 452,307,706.64
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen Seite 86 B. Domänen , , , 86 C. Domänenkasse , , 86 F. Anleihen , , 92 Ga. Eisenbahnkapitalien , , 96 Gb. Eisenbahn-Amortisationsfonds , , 96 H. Staatskasse (A—F) , , 116 J. Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung , , 118 K. Mobilien-Inventar , , 118 L. Gewinn und Verlust , , 9 Zusammen Die Liquidation vollzog sich wie folgt: Passivausstände (unvollzogene Zahlungsanweisungen) am 1. Januar ,	,, 1,037,680.25 ,, 557,375.40 ,, 2,070,500.— ,, 1,558,164.25 ,, 645,450.— ,, 274,358,000.81 ,, 470,500.— ,, 164,439.15 ,, 171,440,656.78 Fr. 452,307,706.64 ,, 452,307,706.64 ,, 337,937.51
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen Seite 86 B. Domänen , , , 86 C. Domänenkasse , , 86 F. Anleihen , , 92 Ga. Eisenbahnkapitalien , , 96 Gb. Eisenbahn-Amortisationsfonds , , 96 H. Staatskasse (A—F) , , 116 J. Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung , , 118 K. Mobilien-Inventar , , 118 L. Gewinn und Verlust , , 9 Zusammen Die Liquidation vollzog sich wie folgt: Passivausstände (unvollzogene Zahlungsanweisungen) am 1. Januar , Neue Zahlungsanweisungen in 1934 Zahlungen in 1934 für 1935 ,	,, 1,037,680.25 ,, 557,375.40 ,, 2,070,500.— ,, 1,558,164.25 ,, 645,450.— ,, 274,358,000.81 ,, 470,500.— ,, 164,439.15 ,, 171,440,656.78 Fr. 452,307,706.64 ,, 452,307,706.64 ,, 337,937.51 Fr. 454,082,111.61
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen Seite 86 B. Domänen , 86 C. Domänenkasse , 86 F. Anleihen , 92 Ga. Eisenbahnkapitalien , 92 Gb. Eisenbahn-Amortisationsfonds , 96 Gb. Eisenbahn-Amortisationsfonds , 96 H. Staatskasse (A—F) , 116 J. Rechnungsaldo der laufenden Verwaltung , 118 K. Mobilien-Inventar , 118 L. Gewinn und Verlust , 9 Zusammen Die Liquidation vollzog sich wie folgt: Passivausstände (unvollzogene Zahlungsanweisungen) am 1. Januar , 9 Zusammen Neue Zahlungsanweisungen in 1934	,, 1,037,680.25 ,, 557,375.40 ,, 2,070,500.— ,, 1,558,164.25 ,, 645,450.— ,, 274,358,000.81 ,, 470,500.— ,, 164,439.15 ,, 171,440,656.78 Fr. 452,307,706.64 ,, 452,307,706.64 ,, 337,937.51 Fr. 454,082,111.61 Fr. 33,944.35
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen	,, 1,037,680.25 ,, 557,375.40 ,, 2,070,500.— ,, 1,558,164.25 ,, 645,450.— ,, 274,358,000.81 ,, 470,500.— ,, 164,439.15 ,, 171,440,656.78 Fr. 452,307,706.64 ,, 452,307,706.64 ,, 337,937.51 Fr. 454,082,111.61 Fr. 33,944.35 ,, 453,201,632.36
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen Seite 86 B. Domänen ,86 C. Domänenkasse ,86 F. Anleihen ,92 Ga. Eisenbahnkapitalien ,96 Gb. Eisenbahn-Amortisationsfonds ,96 H. Staatskasse (A—F) ,116 J. Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung ,118 K. Mobilien-Inventar ,118 L. Gewinn und Verlust ,9 Zusammen Die Liquidation vollzog sich wie folgt: Passivausstände (unvollzogene Zahlungsanweisungen) am 1. Januar Neue Zahlungsanweisungen in 1934 Zahlungen in 1933 für 1934 Ausgaben in 1934 Passivausstände (unvollzogene Zahlungsanweisungen) am 31. Dezember	, 1,037,680.25 , 557,375.40 , 2,070,500.— , 1,558,164.25 , 645,450.— , 274,358,000.81 , 470,500.— , 164,439.15 , 171,440,656.78 Fr. 452,307,706.64 , 337,937.51 Fr. 454,082,111.61 Fr. 33,944.35 , 453,201,632.36 , 846,534.90
Von den Verwaltungen wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt: A. Waldungen	, 1,037,680.25 , 557,375.40 , 2,070,500.— , 1,558,164.25 , 645,450.— , 274,358,000.81 , 470,500.— , 164,439.15 , 171,440,656.78 Fr. 452,307,706.64 , 337,937.51 Fr. 454,082,111.61 Fr. 33,944.35 , 453,201,632.36 , 846,534.90

Die Aktivausstände, die grösstenteils Staatssteuern und eidg. Krisensteuern betreffen, sind um Fr. 2,102,755.51 grösser als Ende 1933.

J. Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung.

In Uebereinstimmung mit dem Vorschuss an die laufende Verwaltung (vergl. H. C. hiervor) hat sich auch der Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung um den gleichen Betrag erhöht.

K. Mobilien-Inventar.

Der Schatzungswert verminderte sich netto um Fr. 6275.32. Die Verminderung berührt das Inventar der Staatsanstalten.

III. Bilanz.

Seite 4 und 5.

Die Bilanz umfasst die Zusammenstellung der Summen der Rechnung über die Vermögensbestandteile und der Rechnung über das reine Vermögen. Sie weist die Uebereinstimmung der beiden Rechnungen durch folgende Gleichungen nach:

Verminderungen des reinen Vermögens " 171,440,6 Zusammen Fr. 1,814,525,5 Fr. 1,647,257,6 Verminderungen der Vermögensbestandteile Fr. 1,647,257,6 Vermehrungen des reinen Vermögens " 167,267,5 Zusammen, wie oben Fr. 1,814,525,5 Summe der Aktiven Fr. 475,743,1 Haben. Summe der Passiven Fr. 425,468,3 Reines Vermögen " 50,274,7	Soll.	а.	Verkehrsbilanz.	
Haben. Verminderungen der Vermögensbestandteile Fr. 1,647,257,6 Vermehrungen des reinen Vermögens Jeft, 1,647,257,6 Zusammen, wie oben Fr. 1,814,525,2 Soll. b. Ausgangsbilanz. Summe der Aktiven Fr. 475,743,1 Haben. Fr. 425,468,3 Reines Vermögen " 50,274,7				Fr. 1,643,084,596.65 ,, 171,440,656.78
Verminderungen der Vermögensbestandteile Fr. 1,647,257,6 Vermehrungen des reinen Vermögens Zusammen, wie oben Soll. b. Ausgangsbilanz. Summe der Aktiven Fr. 475,743,1 Haben. Fr. 425,468,3 Reines Vermögen , 50,274,7			Zusammen	Fr. 1,814,525,253.43
Vermehrungen des reinen Vermögens " 167,267,8 Zusammen, wie oben Fr. 1,814,525,2 Soll. b. Ausgangsbilanz. Summe der Aktiven Fr. 475,743,1 Haben. Fr. 425,468,3 Reines Vermögen " 50,274,7	Haben.			
Soll. b. Ausgangsbilanz. Summe der Aktiven Fr. 475,743,1 Haben. Fr. 425,468,3 Reines Vermögen " 50,274,7				Fr. 1,647,257,667.71 ,, 167,267,585.72
Summe der Aktiven Fr. 475,743,1 Haben. Fr. 425,468,3 Reines Vermögen , 50,274,7			Zusammen, wie oben	Fr. 1,814,525,253.43
Summe der Passiven Fr. 425,468,3 Reines Vermögen 50,274,7				Fr. 475,743,102.74
Zusammen, wie oben Fr. 475,743,1	Summe der Passiven			E0 074 722 E0
			Zusammen, wie oben	Fr. 475,743,102.74

IV. Spezialfonds.

Seite 121—171.

In der Rechnung treten folgende Spezialfonds neu auf:	
Reisestiftung der Vereinigung ehemaliger Schüler des bern. Staatsseminars F	r. 25,000.—
Stiftung zur Förderung der Encephalitisforschung der med. Fakultät der Universität Bern . ,	, 10,232.20
Henri Türler-Stiftung der Helvetia Bern,	, 5,020.—
Spende der bern. Landgemeinden zur Zentenarfeier der Universität Bern,	
Fonds für allgemeine Bibliothekbedürfnisse ,	5
Geiser-Fonds für das mathematische Seminar Bern	, 509.35
Die Einnahmen sämtlicher Spezialfonds betragen	r. 12,052,559.20
Die Auggeben	, 9,882,172.09
Mehreinnahmen = reine Vermögensvermehrung	r. 2,170,387.11
Reines Vermögen am 1. Januar	, 109,204,026.10
Reines Vermögen am 31. Dezember	r. 111,374,413.21
-	
Dem entsprechen:	
Aktiven	r. 112,830,249.91
Demilion	, 1,455,836.70
Reines Vermögen, wie oben	r. 111,374,413.21

Grössere Vermehrungen weisen folgende Fonds auf:	
Mittellehrerkasse	Fr. 685,093.05
Stiftung zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung an der bern. Hochschule	,, 571,426.90
Hülfskasse für die Beamten, Angestellten und Arbeiter der Staatsverwaltung:	,
Invalidenkasse	,, 364,680.50
Spareinlagenkasse	,, 23,730.55
Bernische Lehrerversicherungskasse, III. Abt.	,, 277,703.05
Fonds für Verhütung und Bekämpfung der Tuberkulose	255 192 05
Fonds für eine kant. Alters- und Invalidenversicherung	206 211 55
Kantonalbank, Reservefonds	150,000
	150,000
Hypothekarkasse, Reservefonds	,,
Tierseuchenkasse	,, 90,039.25
Invalidenpensionskasse für die Arbeitslehrerinnen	,, 52,956.15
Kantonaler Lehrlingsprüfungsfonds	,, 29,313.—
Inselfonds	,, 20,044.41
Von den Fonds, die eine Vermögensverminderung aufweisen, seien erwähnt:	
Kantonalbank, Spezial-Reserven	Fr. 719,228.30
Waldau-Fonds	,, 106,036.15
Schwellenfonds für die Juragewässerkorrektion	70.959.00
	70 694 67
Erweiterung der Irrenpflege	10 600 00
Kantonaler Rebfonds	and the state of t
Kantonaler Solidaritätsfonds	,, 12,173.20

Herr Finanzdirektor!

Die Kantonsbuchhalterei beantragt, Sie möchten dem Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates die Genehmigung der vorliegenden Staatsrechnung empfehlen unter Vorbehalt der Bewilligung der erforderlichen Nachkredite.

Bern, den 23. Juli 1935.

Der Kantonsbuchhalter:

V. Michel.

Anhang.

A. Einnahmen und Ausgaben der laufenden Verwaltung im Zeitraum von 1900–1934.

	Gesamte	Gesamte		Verhält	tniszahlen	
	Roh-Einnahmen	Roh-Ausgaben	1900 =		1913 =	= 100
	Fr.	Fr.	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
1890	18,423,906	18,364,139	75	75	45	45
1900	24,270,396	24,245,055	100	100	60	60
1910	34,795,403	35,297,350	143	145	85	87
1913	40,589,971	40,664,712	167	168	100	100
1920	93,906,171	97,234,505	387	401	231	239
1921	101,489,142	104,007,685	418	429	250	256
1922	102,599,549	106,902,317	423	441	253	263
1923	101,035,812	103,473,460	416	427	249	254
1924	96,129,209	97,314,241	396	401	237	240
1925	97,287,823	99,124,531	401	409	240	244
1926	98,459,222	100,068,089	406	412	242	246
1927	100,000,814	100,195,615	412	413	246	246,4
1928	103,688,817	103,783,392	427,2	428	255,4	255,2
1929	106,874,432	106,064,643	440	437	263	260
1930	108,325,857	108,171,731	446	445	266,8	266
1931	113,937,068	117,371,775	469	484	281	289
1932	115,170,181	121,301,804	475	500	284	298
1933	113,717,499	121,587,228	468	501	280	299
1934	112,577,188	121,356,380	466	501	278	298
Rei	neinnahme	n in Taus	enden v	on Fra	nken.	
		III I I I I I I I I I I I I I I I I I	, c.i.u.c.ii	II I I I	~	

I. Ertrag des Staatsvermögens a. Waldungen b. Domänen c. Hypothekarkasse d. Kantonalbank e. Staatskasse Summa	1900 539 821 1,342 710 643 4,055	1910 647 1,230 1,503 1,100 448 4,928	1913 701 1,232 1,764 1,300 872 5,869	1920 1,007 1,429 1,716 1,950 1,266 7,368	1924 1,134 2,092 1,888 2,400 2,264 9,778	1926 1,226 2,288 1,871 2,400 2,140 9,925	1928 1,040 2,331 1,870 2,400 3,415 11,056	1929 933 2,354 1,865 2,400 3,409 10,961	1930 899 2,392 1,792 2,400 3,168 10,651	1931 854 2,361 1,575 2,400 3,336 10,526	1932 811 2,452 1,531 2,200 1,468 8,462	1933 807 2,482 1,502 2,000 1,049 7,840	1934 540 2,484 1,501 2,000 2,015 8,540
II. Gebühren (exkl. Handänderungsgebühren)	659	913	1,154	1,493	2,540	2,827	3,258	3,316	3,410	3,478	3,671	3,527	3,476
d. Anteil am Ertrag der Nationalbank	49 876 - 1,068 - 1,993	60 899 1,011 272 2,242	61 918 1,066 316 2,361	98 374 1,165 832 2,469	101 995 338 763 2,197	87 1,086 540 723 2,436	113 1,108 1,000 731 2,952	109 1,058 1,004 740 2,911	112 1,069 1,066 795 3,042	109 1,083 990 783 2,965	88 1,039 1,072 602 2,801	82 1,020 847 557 2,506	73 1,012 — 551 1,636

IV. Steuern.

- 1. Direkte Steuern.
- a. Grund-, Kapital- und Ein-
- kommensteuer 6,221 9,447 10,740 34,290 34,534 34,300 35,482 37,074 38,025 38,066 38,062 38,432 37,517 b. Militärsteuer 240 364 442 937 944 949 970 976 954 899 853 828 776

Summa 6,461 9,811 11,182 35,227 35,478 35,249 36,452 38,050 38,979 38,965 38,915 39,260 38,293

2. Uebrige Steuern.													
a. Erbschafts- und Schenkungs		1910	1913	1920	1924	1926	1928	1929	1930	1931	1932	1933	193
steuer	504	577	630	1,800	1,938	1,890	2,276	3,338	2,228	2,914	2,574	2,639	2,67
b. Stempelsteuer	585 637	723 1,452	910 1,090	1,532 2,019	2,055 2,050	2,545 1,718	3,712	3,434 1,884	3,580 1,880	3,170 1,909	2,551 1,794	2,397 1,835	2,49
c. Handänderungsgebührend. Wasserrechtsabgaben.		85	1030	129	178	184	1,917 184	182	227	234	233	280	1,63 28
e. Wirtschaftspatentgebühren	940	1,053	1,076	947	1,011	1,011	1,092	1,095	1,080	1,109	1,125	1,123	1,12
Summa	2,666	3,890	3,809	6,427	7,232	7,348	9,181	9,933	8,995	9,336	8,277	8,274	8,20
V. Diverses.													
Bussen und Konfiskationen .	5	4	13	9	10	539*)	11	12	381*)	119*)	9	14	1,492*
Total :	15,839	21,788	24,388	52,993	57,235	58,324	62,910	65,183	65,458	65,389	62,135	61,421	61,64
- •	D	44.	A	••	1 (~	/ D-1	•••••					
1						Gesam							
I. Ertrag des Staatsvermögens.	1900 %	1910 %	1913 %	1920 %	1924 %	1926 %	1928 %	1929 %	1930 %	1931 %	1932 %	1933 %	193
a. Waldungen	3,40	2,97	2,87	1,9	1,98	2,10	1,67	1,44	1,37	1,30	1,31	1,31	0,8
b. Domänen	5,18	5,66	5,05	2,69	3,65	3,92	3,70	3,62	3,80	3,60	3,95	4,04	4,0
c. Hypothekarkasse	8,47	6,91	7,23	3,23	3,30	3,21	2,99	2,86	2,80	2,40	2,47	2,45	2,4
d. Kantonalbank	4,48 4,05	5,05 2,06	5,33 3,57	3,67 2,38	4,19 3,95	$\frac{4,12}{3,67}$	3,81 5,43	$3,69 \\ 5,25$	3,66 4,80	3,66 5,10	3,51 2,40	3,26 1,70	3,2 $3,2$
Summa	25,58	22,65	24,05	13,87	17,07	17,02	17,60	16,86	16,43	16,06	13,64	12,76	13,8
W Coleboo (coll Hondred)													
II. Gebühren (exkl. Handänderungsgebühren)	4 17	4,19	4,73	2,81	4,43	4,85	5,17	5,11	5,05	5,31	5,91	5,74	5,6
rungsgebunren,	4,17	4,13	4,73	2,01	4,45	4,00	3,17	5,11	3,03	0,31	3,31	3,74	0,0
III. Monopole und Regale.													
a. Jagd, Fischerei, Bergbau.	0,30	0,27	0,25	0,18	0,17	0,15	0,18	0,17	0,17	0,16	0,15	0,13	0,1
b. Salzhandlung	5,52	4,13	3,76	0,7	1,74	1,87	1,76	1,63	1,63	1,65	1,68	1,66	1,6
c. Anteil am Ertrag des Alkohol						·	-		·				
monopols	6,75	4,65	4,37	2,19	0,59	0,93	1,59	1,54	1,64	1,51	1,73	1,38	
d. Anteil am Ertrag der Nationalbank	_	1,25	1,29	1,57	1,33	1,24	1,16	1,13	1,22	1,19	0,91	0,91	0,8
Summa	12,57	10,30	9,67	4,64	3,83	4,19	4,69	4,47	4,64	4,51	4,47	4,08	2,6
V. Steuern. 1. Direkte Steuern.													
a. Grund-, Kapital- und Ein-													
	39,32	43,45	44,03	64,7	60,35	58,81	56,40	56,90	58,10	58,35	61,26	62,57	60,80
b. Militärsteuer	1,51	1,67	1,81	1,76	1,64	1,63	1,54	1,50	1,46	1,37	1,37	1,35	1,2
Summa	40,83	45,12	45,84	66,46	61,99	60,44	57,94	58,40	59,56	59,72	62,63	63,92	62,12
2. Uebrige Steuern.													
z. Erbschafts- und Schenkungs-	940	0.00	0 50	9.00	0.00	9.97	9.64	E 40	9.70	7.12	, ,,	, ,,,	
steuer	3,18 3,69	$\frac{2,60}{3,33}$	2,59 $3,73$	3,39 $2,89$	3,39 3,59	$3,24 \\ 4,36$	3,61 5,90	5,13 5,28	3,40 5,47	4,45 4,84	4,14 4,10	4,30 3,90	4,3
. Handänderungsgebühren .	4,02	6,60	3,73 4,48	3,81	3,60	2,94	3,05	2,75	2,87	2,91	2,90	2,99	4,04 2,65
Wasserrechtsabgaben	-	0,40	0,43	0,24	0,31	0,31	0,30	0,30	0,35	0,35	0,38	0,46	0,46
e. Wirtschaftspatentgebühren	5,94	4,80	4,43	1,78	1,78	1,73	1,73	1,68	1,65	1,69	1,81	1,83	1,82
		17,73	15,66	12,11	12,67	12,58	14,59	15,14	13,74	14,24	13,33	13,48	13,34
Summa	16,83	,		-									
Summa	16,83	,											
v. Diverses.		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	0.05	0.04	0.04	0.00*	0.04	0.00	0.50	0.42	0.00	0.02	9 : 64'
	0,02	0,01	0,05 100	0,01 100	0,01	0,92*)	0,01	0,02	0,58 100	0,16	0,02	0,02	2,42*) 100

			,										
I. Ertrag des Staatsvermögens.	1900	1910	1913	1920	1924	1926	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934
a. Waldungen	76	92	100	144	161	175	148	133	128	122	116	115	77
b. Domänen	66	99	100	116	170	186	181	190	190	190	191	201	$\boldsymbol{202}$
c. Hypothekarkasse	76	85	100	97	107	106	106	106	101	90	87	85	85
d. Kantonalbank	54	85	100	150	184	184	184	184	184	184	169	154	154
e. Staatskasse	73	51	100	145	260	245	391	391	363	383	168	120	231
Summa	69	83	100	125	166	169	188	186	180	179	144	134	145
II. Gebühren (exkl. Handände-													
rungsgebühren)	57	79	100	129	220	245	282	287	296	300	318	306	300
III. Monopole und Regale.													
a. Jagd, Fischerei, Bergbau.	80	98	100	161	165	142	185	180	183	179	144	134	120
b. Salzhandlung	95	98	100	41	108	118	120	115	116	118	113	111	110
c. Anteil am Ertrag des Alkohol-	•												
monopols	100	95	100	109	32	51	94	94	100	93	101	79	_
d. Anteil am Ertrag der Na-													
tionalbank	_	86	100	263	241	229	231	234	251	250	190	176	174
Summa	84	95	100	104	93	103	125	123	129	126	119	106	70
IV. Steuern.											00		
1. Direkte Steuern.													
a. Grund-, Kapital- und Ein-													
kommensteuer	57	87	100	320	322	319	330	345	348	355	354	358	349
b. Militärsteuer	54	82	100	212	213	214	221	221	216	204	190	187	176
Summa	57	88	100	315	313	317	315	326	340	349	350	341	342
			100	310	919	317	313	320	340	049	330	341	342
2. Uebrige Steuern.a. Erbschafts- u. Schenkungs-													
	80	91	100	286	308	300	361	530	354	1.00	700	740	105
s teuer b . Stempelsteuer	64	79	100	168	$\begin{array}{c} 308 \\ 225 \end{array}$	279	408	377	393	$\frac{462}{348}$	409 280	419 263	425
c. Handänderungsgebühren .	58	133	100	185	188	158	408 178	173	393 172	348 175	165	168	273 150
d. Wasserrechtsabgaben		83	100	125	172	178	178	177	220	227	226	272	273
e. Wirtschaftspatentgebühren	87	98	100	88	94	94	101	102	100	103	105	104	104
• "													104
Summa	69	102	100	168	189	192	241	261	236	245	217	217	215
V. Diverses.													
Bussen und Konfiskationen .	38	31	100	69	77	4146*)	85	92	2930*)	910*)	69	107	11 ,477*)
Total	64	89	100	217	234	239	250	267	269	268	255	252	253

Reinausgaben in Tausenden von Franken.

	1900	1910	1913	1920	1924	1926	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934
Allgemeine Verwaltung	654	892	901	1,786	1,823	1,819	1,859	1,754	1,871	1,988	1,918	1,879	1,811
Gerichtsverwaltung	971	1,293	1,422	2,224	2,654	2,681	2,736	2,826	2,920	2,970	3,154	3,132	2,995
Justiz	19	33	37	80	119	123	124	136	160	228	255	255	229
Polizei	998	1,454	1,445	2,443	2,335	2,554	2,618	2,531	2,855	2,935	3,126	3,171	3,020
Militär	271	320	266	474	653	649	636	663	674	641	630	$\boldsymbol{622}$	583
Kirchenwesen	991	1,255	1,300	2,039	2,502	2,547	2,545	2,575	2,655	2,671	2,778	2,747	2,597
Unterrichtswesen	3,529	5,287	6,227	15,291	16,462	16,711	16,713	17,024	17,244	17,492	17,720	17,701	16,849
Gemeindewesen	9	11	15	30	38	38	40	45	52	50	51	48	46
Armenwesen	1,873	2,782	2,929	5,128	6,670	7,187	7,666	7,749	8,290	8,888	9,875	10,777	10,150
Volkswirtschaft	378	661	707	1,065	1,308	1,366	1,685	1,662	1,997	3,275	2,382	3,381	3,272
Gesundheitswesen	971	1,206	1,348	2,640	2,273	2,180	1,960	2,005	2,071	2,338	2,691	2,589	2,4 32
Bauwesen	2,369	2,448	2,620	5,097	5,481	6,030	6,387	6,261	7,746	8,125	7,036	6,399	5,885
Anleihen	1,877	3,603	3,966	8,324	11,864	12,320	12,712	12,518	12,299	12,747	11,368	11,117	12,488
Finanzwesen	122	156	153	690	1,232	1,512	2,408	1,651	1,963	1,830	2,002	1,751	1,674
Landwirtschaft	499	590	818	1,685	1,899	1,646	2,017	1,887	1,941	2,043	2,287	2,275	2,202
Forstwirtschaft	103	151	169	280	338	307	313	304	314	351	389	419	386
Domänenkasse	29		27	190	264	263	212	242	252	252	279	269	299
Bussen und Konfiskationen .		-		_			_			_	_		_
Unvorhergesehenes	147	149	113	6,855	505	_	374	2,541	_	_	326	759	
Zusammenzug	15,813	22,291	24,463	56,321	58,420	59,933	63,005	64,374	65,304	68,824	68,267	69,291	66,918

^{*)} Inkl. Unvorhergesehenes.

Prozentuale Anteile an den Gesamt-Reinausga	gaben	en.
---	-------	-----

								_					
	1900	1910	1913	1920	1924	1926	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934
	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
Allgemeine Verwaltung	4,13	4,00	3,68	3,17	3,12	3,05	2,95	2,72	2,87	2,89	2,81	2,71	2,71
Gerichtsverwaltung	6,14	5,80	5,81	3,94	4,54	4,47	4,34	4,39	4,47	4,31	4,62	4,52	4,48
Justiz	0,12	0,14	0,15	0,17	0,21	0,21	0,19	0,20	0,24	0,33	0,38	0,37	0,34
Polizei	6,31	6,52	5,90	4,33	4,00	4,26	4,16	3,93	4,37	4,26	4,58	4,58	4,51
Militär	1,71	1,43	1,08	0,84	1,12	1,08	1,01	1,03	1,03	0,93	0,92	0,90	0,87
Kirchenwesen	6,26	5,63	5,31	3,62	4,28	4,25	4,04	4,00	4,06	3,88	4,07	3,96	3,88
Unterrichtswesen	22,31	23,71	25,45	27,14	28,18	27,88	26,53	26,44	26,40	25,41	25,97	$25,\!55$	25,1 8
Gemeindewesen	0,05	0,04	0,06	0,05	0,06	0,06	0,06	0,07	0,08	0,07	0,08	0,07	0,07
Armenwesen	11,84	12,48	11,97	9,10	11,42	11,99	12,17	12,03	12,70	12,91	14,47	15,55	15,17
Volkswirtschaft	2,39	2,96	2,89	1,89	2,24	2,28	2,66	2,58	3,06	4,75	3,49	4,90	4,89
Gesundheitswesen	6,14	5,41	5,51	4,68	3,89	3,64	3,11	3,11	3,17	3,39	3,91	3,74	3,63
Bauwesen	14,98	10,98	10,71	9,04	9,38	10,06	10,14	9,72	11,86	11,80	10,31	9,23	8,79
Anleihen	11,86	16,16	16,21	14,77	20,31	20,56	20,19	19,45	18,84	18,54	16,65	16,04	18,66
Finanzwesen	0,77	0,69	0,62	1,22	2,11	2,52	3,82	2,56	3,00	2,66	2,93	2,52	2,50
Landwirtschaft	3,15	2,64	3,34	2,99	3,25	2,75	3,20	2,93	2,98	3,00	3,35	3,28	3,29
Forstwirtschaft	0,65	0,67	0,69	0,49	0,58	0,51	0,50	0,49	0,48	0,50	0,57	0,60	0,58
Domänenkasse	0,18	_	0,11	0,33	0,45	0,44	0,34	0,37	0,39	0,37	0,41	0,39	0,45
Bussen und Konfiskationen .	_	_	-	_		_	_	-	-	_	_	_	_
Unvorhergesehenes	0,92	0,66	0,46	12,17	0,86		0,59	3,98			0,48	1,09	_
Zusammenzug	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Verhältniszahlen; 1913=100.

	1900	1910	1913	1920	1924	1926	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934
Allgemeine Verwaltung	72	99	100	198	202	201	206	195	208	220	213	209	201
Gerichtsverwaltung	68	91	100	156	187	188	193	199	205	209	222	220	210
Justiz	51	90	100	216	320	332	335	370	444	616	689	689	619
Polizei	69	101	100	169	162	176	181	175	201	202	216	220	209
Militär	102	120	100	178	245	244	239	249	250	241	237	234	219
Kirchenwesen	76	96	100	157	192	196	196	198	204	205	214	211	199
Unterrichtswesen	57	85	100	245	264	268	268	273	277	281	284	284	271
Gemeindewesen	60	73	100	200	253	258	266	300	347	333	340	320	306
Armenwesen	64	95	100	175	228	245	262	265	283	303	337	368	346
Volkswirtschaft	53	93	100	151	185	193	238	235	282	463	337	478	463
Gesundheitswesen	72	90	100	196	169	161	145	148	154	173	199	192	180
Bauwesen	90	93	100	193	209	230	244	239	295	310	268	244	225
Anleihen	47	91	100	210	299	310	320	316	310	321	288	280	315
Finanzwesen	79	102	100	451	805	938	1,573	1,072	1,283	1,196	1,308	1,144	1,094
Landwirtschaft	61	72	100	206	232	201	246	231	237	250	279	278	269
Forstwirtschaft	61	89	100	166	200	181	185	180	186	207	230	248	228
Domänenkasse	107	_	100	704	977	974	785	896	933	933	1,033	996	1,108
Bussen und Konfiskationen .	_	_	100	_	_	_	_	_	_	_	-		_
Unvorhergesehenes	130	131	100	6,066	446	_	331	2,249			288	671	
Gesamtausgaben	65	91	100	230	239	245	258	263	267	281	279	283	273

B. Das Staatsvermögen im gleichen Zeitraum.

I. Stamm-Vermögen.

(In Tausenden.)

Aktiven.	1900	1910	1913	1924	1926	1928	1930	1931	1932	1933	1934
1. Waldungen	14,355	16,294	16,457	25,644	25,934	25,916	26,070	26,130	26,113	26,160	26,156
2. Domänen	26,731	31,324	33,263	53,982	71,315	72,802	74,318	75,794	79,629	80,585	81,237
3. Domänenkasse	2,987	1,995	1,400	178	149	2,936	2,915	1,109	1,104	1,101	1,060
4. Hypothekarkasse	20,000	20,000	20,000	30,000	30,000	30,000	30,000	30,000	30,000	30,000	30,000
5. Kantonalbank	10,000	20,000	20,000	40,000	40,000	40,000	40,000	40,000	40,000	40,000	40,000
6. Eisenbahnkapitalien	_	22,039	23,141	91,516	89,697	87,662	89,044	88,922	88,910	88,904	89,808
Zusammen	74,073	111,652	114,262	241,320	257,095	259,316	262,347	261,955	265,756	266,750	268,261

Passiven.	1900	1910	1913	1924	1926	1928	1930	1931	1932	1933	1934
1. Domänenkasse	2,255	2,246	2,246	5,428	5,338	5,695	6,005	6,279	6,150	6,708	6,672
2. Anleihen	19,874	51,597	50,431	112,892	111,604	108,717	106,297	104,176	102,097	100,091	98,020
3. Kantonalbank, Eisenbahnpap.	_	_	_	36,318	36,305	36,302	36,296	36,294	36,294	36,290	36,288
4. Eisenbahnamortisationsfonds.	_	316	2,584	14,500	14,250	14,031	16,671	18,051	19,481	21,011	21,966
Zusammen	22,129	54,159	55,261	169,138	167,497	164,745	165,269	164,800	164,022	164,100	162,946

II. Betriebs-Vermögen.

						_					
Aktiven.		(In	Tauser	iden voi	n Frank	(en.)					
A. Betriebskapital d. Staatskasse:	1900	1910	1913	1924	1926	1928	1930	1931	1932	1933	1934
1. Spezialverwaltungen	18,697	23,350	25,673	47,744	49,894	54,474	74,097	57,969	65,090	74,581	79,702
2. Geldanlagen	28,963	13,197	12,066	49,672	64,438	68,999	70,744	70,286	69,968	69,710	69,331
3. Laufende Verwaltung (Defizit)	2,814	542	959	20,630	21,244	18,227	12,770	15,476	20,980	28,376	33,184
4. Oeffentl. Unternehmungen,											
Vorschüsse und Depots	2,683	3,228	5,057	2,770	1,300	1,268	1,264	1,357	1,395	1,350	1,366
5. Depots bei der Staatskasse	6	_	-	_	_	_	-	_	_	_	
6. Kasse	706	589	853	1,411	981	630	618	557	555	438	628
7. Ausstände:											
a. Aktiv-Ausstände	2,042	3,533	5,423	31,642	19,304	12,787	14,071	12,765	12,393	11,350	13,45 3
b. Passiv-Ausstände	_	1	1	139	457	203	297	188	49	34	338
Zusammenzug	55,911	44,440	50,032	154,008	157,618	156,588	173,861	158,598	170,430	185,839	198,002
B. Mobilien-Inventar	4,677	5,907	5,582	8,319	9,388	9,588	9,610	9,764	9,574	9,487	9,480
Zusammenzug	60,588	50,347	55,614	162,327	167,006	166,176	183,471	168,362	180,004	195,326	207,482
91											
Passiven.											
A. Betriebskapital der Staatskasse	e:										
1. Spezialverwaltungen	3,072	5,573	6,464	40,227	50,827	43,724	56,432	58,301	69,810	61,825	56,583
2. Geldanlagen	684	4,648	_	_	_	_	_	_	_	_	_
3. Oeffentl. Unternehmungen,		•									
Vorschüsse und Depots	325	127	43	947	2,444	2,734	3,322	3,147	3,059	2,692	2,399
4. Depots bei der Staatskasse .	1,524	995	1,452	1,264	1,156	2,440	1,584	1,383	1,460	1,343	1,612
5. Anleihen	48,823	32,150		101,157	110,836	124,861	139,008	123,161	123,172	147,148	167,148
6. Vorübergehende Geldaufnah-									Ð		
men	_	_		15,019	12,155	8,000	_	_	_	_	
7. Kasse	145	246	176	276	369	396	293	208	291	692	520
8. Ausstände:											
a. Aktiv-Ausstände	1	-	5	268	472	318	390	215	50	15	230
b. Passiv-Ausstände	816	560	702	515	595	782	400	385	1,427	1,437	846
Zusammenzug	55,390	44,299	49.891	159.673	178.855	183,255	201.429	186,800	199,269	215.152	229.338
B. Rechnungssaldo der laufen-	00,000	,	20,002	200,070	2,0,000	200,200	,	200,000	,	-10,101	,
den Verwaltung	36	542	960	20,630	21,244	18,227	12,770	15,476	20,980	28,376	33,184
Zusammenzug	55,426	44,841							220,249		
Zusammenzug	55,426	44,841	əu,891	100,303	∡ 00,099	401,482	214,199	202,270	220,249	445,528	402,522

Zusammenzüge.

(In Tausenden von Franken.)

	Aktiven.	1900	1910	1913	1924	1926	1928	1930	1931	1932	1933	1934
Stamm		74,073	111,652	114,262	241,320	257,095	259,316	262,347	261,955	265,756	266,750	268,261
Betrieb		60,588	50,347	55,614	162,327	167,006	166,176	183,471	168,362	180,004	195,326	207,482
		134,661	161,999	169,876	403,647	424,101	425,492	445,818	430,317	445,760	462,076	475,743
	Passiven.											
Stamm		22,129	54,159	55,261	169,138	167,497	164,745	165,269	164,800	164,022	164,100	162,946
Betrieb	* * * * * * * * * * * *	55,426	44,841	50,851	180,303	200,099	201,482	214,199	202,276	220,249	248,528	262,522
		77,555	99,000	106,112	349,441	367,596	366,227	379,468	367,076	384,271	407,628	425,468
	Reines Vermögen	57,106	62,999	63,764	54,206	56,505	59,265	66,350	63,241	61,489	54,448	50,275

Verhältnis des Reinve	rmögens p ten Aktive		zu den		Ve	rhältnis (ermögens nten Pass		nal zu den	1	
1900		2,4 %				1	900		73,6 %			
1910		38,8 %					910		63,6 %			
1913		37,5 %					913		60 %			
1922		14,2 %					922		16,6 %			
1927		13,7 %					927		15,8 %			
1928		13,9 %					928		16,2 %			
1929		15,1 %					929		17,9 %			
1930		14,9 %					930	17,5 %				
1931		14,7 %					931		17,2 %			
1932		13,8 %					932	16 %				
1933		11.8 %					933		13,3 %			
1934		10,6 %					934		11,8 %			
1001	1900	1910	1913	1924	1928	1929	1930	1931 1932 1933 193				
Roh-Vermögen (in Tausend. Fr.)												
Ertrag des Vermögens.												
a. Waldungen	539	647	701	1,134	1,040	933	899	854	811	807	540	
b. Domänen		1,218	1,232	2,092	2,331	2,354	2,392	2,361	2,452	2,482	2,484	
c. Hypothekarkasse		1,503	and the same of the	1,888	1,870	1,865	1,792	1,576	1,532	1,502	1,501	
d. Kantonalbank		1,100	1,300	2,400	•	2,400	2,400	2,400	2,200	2,000	2,000	
e. Staatskasse		750	1,118	4,862	6,298	6,659	6,272	6,446	5,176	5,403	5,695	
									N 100 C 000000			
Summa	4,134	5,218	6,115	12,376	13,939	14,211	13,755	13,637	12,171	12,194	12,220	
Ertrag des Vermögens in % des Roh-Vermögens	3,06 %	3,22 %	3,59 %	3,06 %	3,27 %	3,31 %	3,08 %	3,17 %	2,73 %	2,64 %	2,57 %	
Roh-Schulden	77,555	99,000	106,112	349,441	366,227	363,891	379,468	367,076	384,271	407,629	425,468	
Schuldendienst (exkl. Amortisat.)											
a. Anleihen u. Kassascheine .	1,461	2,729	3,066	10,093	10,748	10,414	10,197	10,398	9,300	8,914	10,217	
b. Staatskasse	79	302	246	2,597	2,883	3,250	3,104	3,110	3,707	4,354	3,681	
Summa	1,540	3,031	3,312						13,007	13,268	13,898	
Wassianna des Cabuldes in O/												
Verzinsung der Schulden in % der Roh-Schulden	1,98 %	3,06 %	3,12 %	3,62 %	3,72 %	3,75 %	3,51 %	3,68 %	3,38 %	3,35 %	3,27 %	
Vermögensertrag (in Tausend. Fr	anken)											
Hypothekarkasse	1,342	1,503	1,764	1,888	1,870	1,865	1,792	1,576	1,532	1,502	1,501	
Kantonalbank	710	1,100	1,300	2,400	2,400	2,400	2,400	2,400	2,200	2,000	2,000	
Staatskasse, Aktiv-Zinse	722	750	1,118	4,862	6,298	6,659	6,272	6,446	5,176	5,403	5,695	
									0.000.000.00			
Summa	2,774	3,353	4,182	9,150	10,568	10,924	10,464	10,422	8,908	8,905	9,196	
Schuldendienst.												
Anleihen, Zinse	1,461	2,729	3,066	10,093	10,748	10,414	10,197	10,398	9,300	8,914	10,217	
Staatskasse, Passiv-Zinse .	79	302	246	2,597	2,883	3,250	3,104	3,110	3,707	4,354	3,621	
Vermögensertrag wie oben	1,540 2,774	3,031 3,353	3,312 4,182	12,690 9,150	13,631 10,568	13,664 10,924	13,301 10,464	13,508 10,422	13,007 8,908	13,268 8,905	13,898 9,196	
vermogenser dag wie oben	2,774	0,000	4,102	3,100	10,500	10,324	10,404	10,422	0,300	0,303	3,130	
W. b. and b. and												
Ueberschuss:	4 007	000	0.00									
Vermögensertrag	1,234	322	870	0.510	0.000	0.5/0	0.005	0.000			/ 500	
Schuldendienst	_	_		3,540	3,063	2,740	2,837	3,086	4,099	4,363	4,702	
In diesen Zahlen sind inbegriffen die Einnahmen und Ausgaben des Staates zufolge der durch Grossratsbeschluss vom 24. September 1924 von der Kantonalbank übernom- menen Wertpapiere von Fr. 36,326,663.70. Sie betragen:												
	Einnahm	en		286	1,074	1,417	1,034	948	41	127	105	
	Ausgaber			1,278	1,269	1,269	1,269	1,269	1,270	1,270	1,269	
	Ausgabei			992								
	Einnahm			992	195	_	235	321	1,229	1,143	1,164	
	Timpunu	enubersc	nuss			_	148					

Nachkreditbegehren für 1934.

Bericht und Antrag der Finanzdirektion

an den Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates

(August 1935.)

Die Staatsrechnung für das Jahr 1934 verzeigt die nachfolgend aufgeführten Kreditüberschreitun- gen, für welche entsprechende Nachkredite zu be-	Uebertrag Fr. 182,471.27 IV. Militär.
willigen sind. Die Ueberschreitungen werden wie bisher in zwei Klassen eingeteilt unter Weglassung von Be-	J. 2. Unterstützung von Familien von Dienstpflichtigen Fr. 13,161.80
trägen unter Fr. 100. —.	VI. Unterrichtswesen.
I. Nachkredite für Mehrausgaben, die einerseits der Zeit und der Summe nach durch Vorschriften, Beschlüsse des Grossen Rates, Tarife und Verträge,	B. 14b. Beiträge an die Kliniken des Inselspitales Fr. 4,605. —
anderseits durch Faktoren bestimmt werden, die	C. 5. Pensionen für Mittelschul- lehrer
nicht in der Macht der einzelnen Verwaltungen oder des Regierungsrates liegen.	C. 8. Stellvertretung Militär- dienstpflichtiger Lehrer . » 1,720. —
II. Nachkredite für Ausgaben, die sich nicht automatisch einstellen, obwohl auch sie zum grössten	D. 11. Handfertigkeitsunterricht
Teil auf gesetzlichen Vorschriften beruhen und von diesen abhängig sind.	für Knaben
_	für Schüler » 5,401.65 D. 17. Hauswirtschaftliches Bil-
I.	dungswesen » 13,308.80
I. Allgemeine Verwaltung.	D. 18. Arbeitslehrerinnen, Inva-
A. 1. Grosser Rat Fr. 40,928.15 D. 1. Ständeräte	lidenpensionskasse » 2,216.70 E. 5. c. Staatsbeitrag an die Leh-
	rerversicherungskasse » 5,756.05
II. Gerichtsverwaltung.	VIII. Armenwesen.
C. 2. Entschädigungen der Stell- vertreter der Gerichtspräsi-	
denten Fr. 2,888.25	C. 1. b. Beiträge f. vorübergehend Unterstützte
F. 1. Entschädigungen der Ge-	C. 2. a. Unterstützungen ausser
schwornen	Kanton
vertreter der Betreibungs-	§§ 59, 60 und 113 A.
und Konkursbeamten » 793.45	
	und N. G
G. 4. Entschädigungen der Betrei-	D. 1—8. Beiträge an Verpflegungs-
G. 4. Entschädigungen der Betreibungsgehilfen » 17,423. 90 J. 3. Entschädigungen der Mit-	D. 1—8. Beiträge an Verpflegungs- anstalten
G. 4. Entschädigungen der Betreibungsgehilfen	D. 1—8. Beiträge an Verpflegungs-
G. 4. Entschädigungen der Betreibungsgehilfen » 17,423. 90 J. 3. Entschädigungen der Mit-	D. 1—8. Beiträge an Verpflegungs- anstalten
G. 4. Entschädigungen der Betreibungsgehilfen	D. 1—8. Beiträge an Verpflegungs- anstalten
G. 4. Entschädigungen der Betreibungsgehilfen	D. 1—8. Beiträge an Verpflegungsanstalten
G. 4. Entschädigungen der Betreibungsgehilfen	D. 1—8. Beiträge an Verpflegungsanstalten
G. 4. Entschädigungen der Betreibungsgehilfen	D. 1—8. Beiträge an Verpflegungsanstalten

		5
	Uebertrag Fr. 2,168,929. 25	Fr. 700.—, Eidg. Schützenfest Fr. 1,040.—, und verschiedene eidgenössische und kantonale Feste,
	XIII. Landwirtschaft.	veranlassten die Ueberschreitung.
B. 8.	Viehversicherung Fr. 14,980.60	Ad G. 2. A. Die lebhafte parlamentarische Tä-
	XV. Staatswaldungen.	tigkeit verursachte vermehrte Druckkosten, sowohl für das Grossratstagblatt als auch für das Compte
D. 1.	Staatssteuern Fr. 1,348.84	rendu. Ad H. 4. Die Kredite wurden in den letzten
	XVII. Domänenkasse.	Jahren um 20 % gekürzt. Die Mehrausgabe war
В.	Zinse für Kaufschulden. Fr. 27,475.35	unvermeidlich.
Б.	Zinse fur Raufschalden. 11. 21,410.55	Ad J. 4. Die Installation der neuen Lokale der
	XX. Staatskasse.	Amtsschreiberei Delsberg mit Fr. 1,651. — und der Ankauf von Eidg. Grundbüchern mit Fr. 8,500. —
A. 8.	Eidgenössische Coupons- steuer	begründen die Ueberschreitung.
B. 1. a. B. 1. b.	Spezialverwaltungen Fr. 514,440.28	II. Gerichtsverwaltung.
D. 1.0.	lagen	A. 2. Besoldung der Obergerichtssup-
B. 1.e.		pleanten Fr. 986.70
B. 2.	Skonti für Barzahlungen » 915. 82	B. 2. Besoldung der Angestellten der
373737		Obergerichtskanzlei
	I. Erbschafts- und Schenkungssteuer.	C. 4. Bureaukosten der Richterämter » 6,878. 40
A. 2.	Anteil der Gemeinden . Fr. 116,052.99	E. 2. Bureaukosten des Generalpro-
	XXVII. Wasserrechtsabgaben.	kurators
A. 2.	Anteil des Naturschaden-	E. 3. Bureaukosten der Staatsanwälte > 1,457.40 F. 4. Bureaukosten der Geschwornen-
Α. Δ.	fonds Fr. 167.50	gerichte 999.50
		J. 2. Besoldungen der Angestellten
XXV	III. Wirtschafts- und Kleinverkaufs-	des Verwaltungsgerichts » 10,508. 15
	patentgebühren.	Zusammen Fr. 22,087. 75
A. 2.	Anteil der Gemeinden . Fr. 591.58	Ad A. 2. Die starke Zunahme der Straffälle be-
	TEXASTE DE LA CA	dingte eine Zweiteilung der Strafkammer, wodurch
	XXXII. Direkte Steuern.	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten.
D. 3.	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erfor-
D. 3. D. 5.	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Ge-
	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft.
	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung.
D. 5.	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die Gemeinden » 239.60 XXXIII. Unvorhergesehenes.	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung. Ad C. 4. Trotz ständiger Senkung der Kosten
	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die Gemeinden » 239.60 XXXIII. Unvorhergesehenes. Verzinsung der im Besitze des Bundes befindlichen	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung. Ad C. 4. Trotz ständiger Senkung der Kosten gegenüber den Vorjahren war die Innehaltung des
D. 5.	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die Gemeinden	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung. Ad C. 4. Trotz ständiger Senkung der Kosten gegenüber den Vorjahren war die Innehaltung des Voranschlages bei der zunehmenden Geschäftslast nicht möglich. An der Ueberschreitung des Kre-
D. 5.	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die Gemeinden	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung. Ad C. 4. Trotz ständiger Senkung der Kosten gegenüber den Vorjahren war die Innehaltung des Voranschlages bei der zunehmenden Geschäftslast nicht möglich. An der Ueberschreitung des Kredites ist ausserdem die Installation des Richteramtes
D. 5.	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die Gemeinden	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung. Ad C. 4. Trotz ständiger Senkung der Kosten gegenüber den Vorjahren war die Innehaltung des Voranschlages bei der zunehmenden Geschäftslast nicht möglich. An der Ueberschreitung des Kredites ist ausserdem die Installation des Richteramtes Interlaken mit Fr. 2,100.— beiteiligt.
D. 5.	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die Gemeinden	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung. Ad C. 4. Trotz ständiger Senkung der Kosten gegenüber den Vorjahren war die Innehaltung des Voranschlages bei der zunehmenden Geschäftslast nicht möglich. An der Ueberschreitung des Kredites ist ausserdem die Installation des Richteramtes Interlaken mit Fr. 2,100.— beiteiligt. Ad E. 2. Bei Beschränkung der Ausgaben auf
D. 5.	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die Gemeinden	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung. Ad C. 4. Trotz ständiger Senkung der Kosten gegenüber den Vorjahren war die Innehaltung des Voranschlages bei der zunehmenden Geschäftslast nicht möglich. An der Ueberschreitung des Kredites ist ausserdem die Installation des Richteramtes Interlaken mit Fr. 2,100.— beiteiligt. Ad E. 2. Bei Beschränkung der Ausgaben auf Zwangsbedürfnisse war eine Kreditüberschreitung trotzdem nicht zu vermeiden.
D. 5.	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die Gemeinden	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung. Ad C. 4. Trotz ständiger Senkung der Kosten gegenüber den Vorjahren war die Innehaltung des Voranschlages bei der zunehmenden Geschäftslast nicht möglich. An der Ueberschreitung des Kredites ist ausserdem die Installation des Richteramtes Interlaken mit Fr. 2,100.— beiteiligt. Ad E. 2. Bei Beschränkung der Ausgaben auf Zwangsbedürfnisse war eine Kreditüberschreitung trotzdem nicht zu vermeiden. Ad E. 3. Die Zunahme der Geschäfte der Staats-
D. 5.	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die Gemeinden	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung. Ad C. 4. Trotz ständiger Senkung der Kosten gegenüber den Vorjahren war die Innehaltung des Voranschlages bei der zunehmenden Geschäftslast nicht möglich. An der Ueberschreitung des Kredites ist ausserdem die Installation des Richteramtes Interlaken mit Fr. 2,100.— beiteiligt. Ad E. 2. Bei Beschränkung der Ausgaben auf Zwangsbedürfnisse war eine Kreditüberschreitung trotzdem nicht zu vermeiden. Ad E. 3. Die Zunahme der Geschäfte der Staatsanwälte verursachten vermehrte Reisekosten, die
 D. 5. 2. 4. C. 1-2. 	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die Gemeinden	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung. Ad C. 4. Trotz ständiger Senkung der Kosten gegenüber den Vorjahren war die Innehaltung des Voranschlages bei der zunehmenden Geschäftslast nicht möglich. An der Ueberschreitung des Kredites ist ausserdem die Installation des Richteramtes Interlaken mit Fr. 2,100.— beiteiligt. Ad E. 2. Bei Beschränkung der Ausgaben auf Zwangsbedürfnisse war eine Kreditüberschreitung trotzdem nicht zu vermeiden. Ad E. 3. Die Zunahme der Geschäfte der Staatsanwälte verursachten vermehrte Reisekosten, die zu Mehrausgaben führten.
D. 5. 2. 4. C. 1-2. G. 2.a.	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die Gemeinden	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung. Ad C. 4. Trotz ständiger Senkung der Kosten gegenüber den Vorjahren war die Innehaltung des Voranschlages bei der zunehmenden Geschäftslast nicht möglich. An der Ueberschreitung des Kredites ist ausserdem die Installation des Richteramtes Interlaken mit Fr. 2,100.— beiteiligt. Ad E. 2. Bei Beschränkung der Ausgaben auf Zwangsbedürfnisse war eine Kreditüberschreitung trotzdem nicht zu vermeiden. Ad E. 3. Die Zunahme der Geschäfte der Staatsanwälte verursachten vermehrte Reisekosten, die
D. 5. 2. 4. C. 1-2. G. 2. a. H. 4.	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die Gemeinden	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung. Ad C. 4. Trotz ständiger Senkung der Kosten gegenüber den Vorjahren war die Innehaltung des Voranschlages bei der zunehmenden Geschäftslast nicht möglich. An der Ueberschreitung des Kredites ist ausserdem die Installation des Richteramtes Interlaken mit Fr. 2,100.— beiteiligt. Ad E. 2. Bei Beschränkung der Ausgaben auf Zwangsbedürfnisse war eine Kreditüberschreitung trotzdem nicht zu vermeiden. Ad E. 3. Die Zunahme der Geschäfte der Staatsanwälte verursachten vermehrte Reisekosten, die zu Mehrausgaben führten. Ad F. 4. Notwendige Mobiliarergänzungen führten zu der Kreditüberschreitung. Ad J. 2. Die Mehrausgaben sind auf die Ein-
D. 5. 2. 4. C. 1-2. G. 2.a. H. 4. J. 4.	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die Gemeinden	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung. Ad C. 4. Trotz ständiger Senkung der Kosten gegenüber den Vorjahren war die Innehaltung des Voranschlages bei der zunehmenden Geschäftslast nicht möglich. An der Ueberschreitung des Kredites ist ausserdem die Installation des Richteramtes Interlaken mit Fr. 2,100.— beiteiligt. Ad E. 2. Bei Beschränkung der Ausgaben auf Zwangsbedürfnisse war eine Kreditüberschreitung trotzdem nicht zu vermeiden. Ad E. 3. Die Zunahme der Geschäfte der Staatsanwälte verursachten vermehrte Reisekosten, die zu Mehrausgaben führten. Ad F. 4. Notwendige Mobiliarergänzungen führten zu der Kreditüberschreitung. Ad J. 2. Die Mehrausgaben sind auf die Einstellung von 2 Hülfssekretären und einer Kanzlei-
D. 5. 2. 4. C. 1-2. G. 2.a. H. 4. J. 4.	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die Gemeinden	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung. Ad C. 4. Trotz ständiger Senkung der Kosten gegenüber den Vorjahren war die Innehaltung des Voranschlages bei der zunehmenden Geschäftslast nicht möglich. An der Ueberschreitung des Kredites ist ausserdem die Installation des Richteramtes Interlaken mit Fr. 2,100.— beiteiligt. Ad E. 2. Bei Beschränkung der Ausgaben auf Zwangsbedürfnisse war eine Kreditüberschreitung trotzdem nicht zu vermeiden. Ad E. 3. Die Zunahme der Geschäfte der Staatsanwälte verursachten vermehrte Reisekosten, die zu Mehrausgaben führten. Ad F. 4. Notwendige Mobiliarergänzungen führten zu der Kreditüberschreitung. Ad J. 2. Die Mehrausgaben sind auf die Einstellung von 2 Hülfssekretären und einer Kanzlei-Aushülfe für die Aufarbeitung von Rückständen
D. 5. 2. 4. C. 1-2. G. 2.a. H. 4. J. 4.	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die Gemeinden	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung. Ad C. 4. Trotz ständiger Senkung der Kosten gegenüber den Vorjahren war die Innehaltung des Voranschlages bei der zunehmenden Geschäftslast nicht möglich. An der Ueberschreitung des Kredites ist ausserdem die Installation des Richteramtes Interlaken mit Fr. 2,100.— beiteiligt. Ad E. 2. Bei Beschränkung der Ausgaben auf Zwangsbedürfnisse war eine Kreditüberschreitung trotzdem nicht zu vermeiden. Ad E. 3. Die Zunahme der Geschäfte der Staatsanwälte verursachten vermehrte Reisekosten, die zu Mehrausgaben führten. Ad F. 4. Notwendige Mobiliarergänzungen führten zu der Kreditüberschreitung. Ad J. 2. Die Mehrausgaben sind auf die Einstellung von 2 Hülfssekretären und einer Kanzlei-
D. 5. 2. 4. C. 1-2. G. 2.a. H. 4. J. 4.	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die Gemeinden	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung. Ad C. 4. Trotz ständiger Senkung der Kosten gegenüber den Vorjahren war die Innehaltung des Voranschlages bei der zunehmenden Geschäftslast nicht möglich. An der Ueberschreitung des Kredites ist ausserdem die Installation des Richteramtes Interlaken mit Fr. 2,100.— beiteiligt. Ad E. 2. Bei Beschränkung der Ausgaben auf Zwangsbedürfnisse war eine Kreditüberschreitung trotzdem nicht zu vermeiden. Ad E. 3. Die Zunahme der Geschäfte der Staatsanwälte verursachten vermehrte Reisekosten, die zu Mehrausgaben führten. Ad F. 4. Notwendige Mobiliarergänzungen führten zu der Kreditüberschreitung. Ad J. 2. Die Mehrausgaben sind auf die Einstellung von 2 Hülfssekretären und einer Kanzlei-Aushülfe für die Aufarbeitung von Rückständen
D. 5. 2. 4. C. 1-2. G. 2.a. H. 4. J. 4. Ad C. tonalen	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die Gemeinden	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung. Ad C. 4. Trotz ständiger Senkung der Kosten gegenüber den Vorjahren war die Innehaltung des Voranschlages bei der zunehmenden Geschäftslast nicht möglich. An der Ueberschreitung des Kredites ist ausserdem die Installation des Richteramtes Interlaken mit Fr. 2,100.— beiteiligt. Ad E. 2. Bei Beschränkung der Ausgaben auf Zwangsbedürfnisse war eine Kreditüberschreitung trotzdem nicht zu vermeiden. Ad E. 3. Die Zunahme der Geschäfte der Staatsanwälte verursachten vermehrte Reisekosten, die zu Mehrausgaben führten. Ad F. 4. Notwendige Mobiliarergänzungen führten zu der Kreditüberschreitung. Ad J. 2. Die Mehrausgaben sind auf die Einstellung von 2 Hülfssekretären und einer Kanzlei-Aushülfe für die Aufarbeitung von Rückständen zurückzuführen.
D. 5. 2. 4. 4. C. 1-2. G. 2.a. H. 4. J. 4. Ad C. tonalen Bundesra	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die Gemeinden	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung. Ad C. 4. Trotz ständiger Senkung der Kosten gegenüber den Vorjahren war die Innehaltung des Voranschlages bei der zunehmenden Geschäftslast nicht möglich. An der Ueberschreitung des Kredites ist ausserdem die Installation des Richteramtes Interlaken mit Fr. 2,100.— beiteiligt. Ad E. 2. Bei Beschränkung der Ausgaben auf Zwangsbedürfnisse war eine Kreditüberschreitung trotzdem nicht zu vermeiden. Ad E. 3. Die Zunahme der Geschäfte der Staatsanwälte verursachten vermehrte Reisekosten, die zu Mehrausgaben führten. Ad F. 4. Notwendige Mobiliarergänzungen führten zu der Kreditüberschreitung. Ad J. 2. Die Mehrausgaben sind auf die Einstellung von 2 Hülfssekretären und einer Kanzlei-Aushülfe für die Aufarbeitung von Rückständen zurückzuführen.
D. 5. 2. 4. C. 1-2. G. 2. a. H. 4. J. 4. Ad C tonalen Bundesrades Sch	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die Gemeinden	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung. Ad C. 4. Trotz ständiger Senkung der Kosten gegenüber den Vorjahren war die Innehaltung des Voranschlages bei der zunehmenden Geschäftslast nicht möglich. An der Ueberschreitung des Kredites ist ausserdem die Installation des Richteramtes Interlaken mit Fr. 2,100.— beiteiligt. Ad E. 2. Bei Beschränkung der Ausgaben auf Zwangsbedürfnisse war eine Kreditüberschreitung trotzdem nicht zu vermeiden. Ad E. 3. Die Zunahme der Geschäfte der Staatsanwälte verursachten vermehrte Reisekosten, die zu Mehrausgaben führten. Ad F. 4. Notwendige Mobiliarergänzungen führten zu der Kreditüberschreitung. Ad J. 2. Die Mehrausgaben sind auf die Einstellung von 2 Hülfssekretären und einer Kanzlei-Aushülfe für die Aufarbeitung von Rückständen zurückzuführen. III a. Justiz. A. 1. Besoldung der Beamten der Justizdirektion Fr. 589.85
D. 5. 2. 4. C. 1-2. G. 2. a. H. 4. J. 4. Ad C tonalen Bundesr des Sch Grosser	Bezugsprovisionen Fr. 126,701.27 Entschädigungen an die Gemeinden	regelmässig Suppleanten beigezogen werden mussten. Ad B. 2. Die Zweiteilung der Strafkammer erforderte ebenfalls die Einstellung eines weiteren Gerichtssekretärs, sowie eine Hilfskraft. Ad B. 7. Vermehrte Sitzungen der Anwaltskammer veranlassten diese Kreditüberschreitung. Ad C. 4. Trotz ständiger Senkung der Kosten gegenüber den Vorjahren war die Innehaltung des Voranschlages bei der zunehmenden Geschäftslast nicht möglich. An der Ueberschreitung des Kredites ist ausserdem die Installation des Richteramtes Interlaken mit Fr. 2,100.— beiteiligt. Ad E. 2. Bei Beschränkung der Ausgaben auf Zwangsbedürfnisse war eine Kreditüberschreitung trotzdem nicht zu vermeiden. Ad E. 3. Die Zunahme der Geschäfte der Staatsanwälte verursachten vermehrte Reisekosten, die zu Mehrausgaben führten. Ad F. 4. Notwendige Mobiliarergänzungen führten zu der Kreditüberschreitung. Ad J. 2. Die Mehrausgaben sind auf die Einstellung von 2 Hülfssekretären und einer Kanzlei-Aushülfe für die Aufarbeitung von Rückständen zurückzuführen. III a. Justiz. A. 1. Besoldung der Beamten der Justiz-

III b. Polizei.

B. 1.	Pass- und Fremdenpolizei	Fr.	8,081.35
	Transport- u. Armenfuhrkosten	»	365. 35
	Bewaffnung des Polizeikorps.	>	343.30
C. 10	. Verwaltungskosten	>>	3,247.85
D. 2.	a. Nahrung der Gefangenen in		
	den Bezirken	>	4,267.09
E. 1.	Strafanstalt Thorberg	>	30,071. 24
E. 2.	Arbeitsanstalt St. Johannsen .	«	36,417.77
E. 4.	Zwangserziehungsanstalt Tes-		
	senberg	*	7,195.85
E. 5.	Straf- und Arbeitsanstalt Hin-		•
	delbank	>	3,562.65
H. 2.	Entschädigung der Civilstands-		,
	beamten	»	206.25
	Zusammen	Fr.	93,758.70

Ad B. 1. Der starke Reiseverkehr nach dem Ausland und die ab 1. Januar 1933 eingeführten neuen Passformulare bedingten eine beträchtliche Mehrarbeit, die die Einstellung von 4 Aushilfskräften notwendig machte. Dafür erfolgte eine starke Erhöhung der Gebühreneinnahmen.

Ad B. 3. Die vermehrte Heimschaffung von Ausländern und von Schweizern anderer Kantone

verursachte die Kreditüberschreitung.

Ad C. 4. Die leichten Mehrkosten sind durch die Erneuerung von Pistolenmunition und durch die nicht vorgesehene Anschaffung von Säbelscheiden entstanden.

Ad C. 10. Bei den Verwaltungskosten des Polizeikorps handelt es sich um den Aufwand für Heizung, Licht, Reinignng, Telephon und kleinere Anschaffungen der Hauptwache in Bern, für Wäsche und Auffrischen der Kasernenbetten in Bern, Biel Interlaken und Thun, sowie für den im Kostenvoranschlag nicht vorgesehenen Anteil der Polizeihauptwache in Biel an den gemeinsamen Kosten der Amthausverwaltung mit einem Betrag von Fr. 1,852.15 pro 1934. Trotz äusserster Sparsamkeit konnte die Kreditüberschreitung nicht vermieden werden.

Ad D. 2. a. Die Ausgaben auf dieser Rubrik richten sich nach der Zahl der Gefangenen. Sie können im voraus nie genau bestimmt werden.

Ad E. 1. Die Kreditüberschreitung wurde ver-ursacht durch die Mehrausgaben der Verwaltung von Fr. 2,880.37, von Unterricht und Gottesdienst mit Fr. 699.40, der Verpflegung von Fr. 13,785.55, des *Mietzinses* von Fr. 1,776.50 und den Minderertrag der Gewerbe von Fr. 18,928.16, denen Minderkosten und Mehreinnahmen von zusammen Fr. 7,999. 74 gegenüberstehen. Der Gefangenenbestand war durchschnittlich um 10 Mann höher als im Vorjahr.

Ad E.2. Das Mindererträgnis der Landwirtschaft von Fr. 37,765.55, an dem die Abschreibung auf dem Inventar stark beteiligt ist, begründet die Kreditüberschreitung. Daneben haben noch die Kosten der Nahrung Fr. 4,623. 34 und der Verpflegung Fr. 13,478.85 mehr erfordert, als budgetiert war. Der Ausfall auf Verpflegung betrifft zum grossen Teil die die Versicherung übersteigenden Wiederaufbaukosten des abgebrannten Stalles auf der Chasseral-Weide und dringende Verbesserungen an den Anstaltsgebäuden.

Ad E. 4. Die Kreditüberschreitung wird in der Hauptsache verursacht durch die Mehrausgaben auf Verpflegung von Fr. 7,518. 20, wobei es sich um den

Unterhalt der Gebäude und die Neuherstellung eines Stalles handelt. Die übrigen Mehrkosten auf Nahrung von Fr. 4,782. 80 und Mietzins von Fr. 4,058. werden durch Minderkosten und den unvorhergesehenen Bundesbeitrag von Fr. 5,300. - kompensiert.

Ad E. 5. Die Mindererträgnisse der Gewerbe, der Landwirtschaft und der Kostgelder von zusammen Fr. 4,413. 22 begründen allein die Kreditüberschreitung. Den Minderausgaben auf Verwaltung von Fr. 3,099. — und der Nährung von Fr. 4,754.77 stehen Mehrausgaben auf Verpflegung von Fr. 4,969. 70 und *Mietzins* von Fr. 2,279. — gegenüber.

Ad H. 2. Diese kleine Ueberschreitung ist auf die knappe Berechnung der Entschädigungen zurückzuführen.

IV. Militär.

A. 6.	Mobilmach	ung	svc	rbe	rei	tun	igei	ı.	$\mathbf{Fr}.$	393. 10
D. 5.	Mietzinse					•	٠.		>>	190. —
					Zu	san	ım	en .	Fr.	583. 10

Ad A. 6. Die Ausgaben werden bedingt durch die eidgenössischen Vorschriften über die Mobilmachungsvorbereitungen.

Ad D. 5. Diese kleine Mehrausgabe rührt daher, dass eine Zinsrückvergütung von Fr. 193.55 nunmehr auf Rubrik D. 6. verrechnet wird.

V. Kirchenwesen.

В.	2.	Besoldungszulagen	Fr.	716.95
В.	9.	$Theologische Pr\"ufungskommission$	>	453.50
		Zusammen	Fr.	1,170.45

Ad B. 2. Durch die Schaffung des neuen Helfereibezirkes in Saanen sind Mehrkosten von Fr. 1,800. entstanden.

Ad B. 9. Die verhältnismässig grosse Zahl von Prüfungskandidaten erforderte auch mehr Sitzungstage der Prüfungskommission und damit erhöhte Kosten.

VI Unterrichtswesen

	VI. Unterrichtswesen	n.	
A. 2.	Besoldungen der Angestellten	Fr.	1,486.55
A. 3.	Bureaukosten	>	3,131.41
A. 5.	Prüfungskosten, Expertisen,		•
	Reisekosten	»	1,206.25
B. 9.	Botanischer Garten	>>	2,835.52
B. 10.	Tierspital	>>	5,497.74
B. 11.	Poliklinik	*	341. 25
B. 13.	Gerichtlich-medizinisches In-		
	stitut	»	1,193. 15
B. 14.	Psychiatrische Poliklinik .	*	2,766.65
C. 6.	Stipendien	*	595.50
D. 5.	Beiträge an Lehrmittel und		
	Bibliotheken	>	3,105, —
D. 9. b.	Schulinspektoren, Bureau-		
	kosten	*	912.95
D. 10.	Abteilungsweiser Unterricht.	>>	359. 10
E. 4.	Seminar Delsberg	>	511.39
G. 1.	Historisches Museum, Bei-		
	trag an die Betriebskosten.	>	1,000. —
G. 5.	Schweizerisches Idiotikon,		Next experience
	Beiträge	»	800. —
G. 6.	Naturhistorisches Museum,		
	Beitrag	»	5,000. —
G. 11.	Alpines Museum Bern,		
	Beitrag	»	20,000. —
	Zusammen	Fr.	50,742.46

- Ad A. 2. Diese Ueberschreitung ist verursacht worden durch die Anstellung einer Hilfskraft. Diese war notwendig zur Bewältigung der infolge der Herabsetzung der Besoldungen entstandenen Mehrarbeit.
- Ad A. 3. Die Mehrkosten betreffen Mobiliaranschaffungen, insbesondere die Anschaffung einer Kartothek mit Registraturschränken für das Lehrerbesoldungswesen, das durch den Lohnabbau bedeutende Komplikationen erfahren hat.
- Ad A. 5. Die Kosten dieser Rubrik sind von Fr. 15,994. 45 in 1933 auf Fr. 11,206. 25 in 1934, d. h. um Fr. 4,788. 20 zurückgegangen. Eine noch stärkere Senkung, d. h. um mehr als einen Drittel, war trotz grösster Sparsamkeit nicht möglich.
- Ad B. 9. Die Kreditüberschreitung betrifft die Anschaffung von Apparaten und die Einrichtung eines physiologischen Laboratoriums, wofür ein Restbetrag von Fr. 2,876.— aus einem in 1933 bewilligten Kredit von Fr. 7,000.— zur Verfügung stand.
- Ad B. 10. Die Rechnung schliesst statt mit einem Einnahmenüberschuss von Fr. 5,000.— mit einem Ausgabenüberschuss von Fr. 497. 74 ab. Diese Verschlechterung ist hauptsächlich auf Mindereinnahmen und auf die Abschreibung uneinbringlicher Forderungen zurückzuführen.
- Ad B. 11. Die Mehrkosten wurden durch die Anstellung einer Krankenschwester für die dermatologische Poliklinik ab 1. März 1934 verursacht.
- Ad B. 13. Die Kosten für die Betriebsmittel erforderten Fr. 3,649. 20 mehr, als veranschlagt war, dagegen sind die Betriebseinnahmen nur um Fr. 1,648. 05 gestiegen.
- Ad B. 16. Die Errichtung einer psychiatrischen Poliklinik wurde vom Regierungsrat im Dezember 1933 beschlossen und gleichzeitig für den Betrieb ein Nachkredit von Fr. 3,500.— bewilligt.
- Ad C. 6. Um den Besuch an den Mittelschulen zu ermöglichen, wurden etwas mehr Mittelschüler mit Stipendien bedacht, als vorauszusehen war.
- Ad D. 5. Die Kreditüberschreitung wurde in der Hauptsache verursacht durch einen vom Regierungsrat bewilligten Extrakredit für die Herausgabe der Geschichte des «Regiments von Erlach».
- Ad D. 9. b. Der Kredit erwies sich als ungenügend. Die Kosten konnten immerhin von Fr. 4,628.15 in 1933 auf Fr. 3,912.95 in 1934 gesenkt werden.
- Ad D. 10. Trotz äusserster Sparsamkeit war die Mehrausgabe nicht zu vermeiden.
- Ad E. 4. Die Kreditüberschreitung ist vor allem der ungenügenden Bemessung der Stipendien zuzuschreiben.
- Ad G. 1. Der Regierungsrat bewilligte im Dezember 1933 eine Erhöhung des ordentlichen Staatsbeitrages von Fr. 1,000.—, die im Voranschlag für das Jahr 1934 noch nicht vorgesehen war.
- Ad G. 5. Es handelt sich um einen nachträglich bewilligten Kredit an das «Schweizerische Idiotikon» und das «Glossaire des patois de la Suisse romande».
- Ad G. 6. Durch die Inbetriebnahme des neuen Museums auf Anfang statt auf Mitte des Jahres 1934, musste die in 1930 vom Regierungsrat bewilligte Erhöhung des Betriebsbeitrages von Fr.

- 10,000. ganz ausgerichtet werden, statt nur zur Hälfte, wie im Budget vorgesehen war.
- Ad G. 11. Die Mehrausgabe betrifft einen einmaligen Beitrag an den Neubau des Alpinen Museums.

VIII. Armenwesen.

- Ad A. 2. Die Einstellung von 2 Aushilfen für die Abteilung Alters-, Witwen- und Waisenfürsorge und von 3 Aushilfen für die Armendirektion begründen die Ueberschreitung.
- Ad A. 3. Die Personalvermehrung, die Zuteilung von neuen Lokalitäten an der Gerechtigkeitsgasse 2 und die Errichtung der neuen Abteilung Altersbeihilfe verursachten Mehrkosten durch Installationen und die Anschaffung von Mobiliar und Bureaubedürfnisse.
- Ad B. 2. b. Die Erweiterung des Betriebes erforderte ebenfalls eine Zunahme der Inspektionen, wodurch sich die Bureau- und Reisekosten erhöhten.

IX a. Volkswirtschaft.

- Ad B. 1. Die Ueberschreitung rührt aus vertraglichen Verpflichtungen mit dem Kanton Neuenburg betreffend Subventionen an das Laboratoire de recherches horlogères, Transmission de l'heure astronomique et Chambre suisse de l'Horlogerie her. Die Verträge sind inzwischen gekündigt und die Subventionen herabgesetzt worden.
- Ad H. 3. Die andauernde Krise und die für die Milderung der Arbeitslosigkeit durchgeführten ausserordentlichen Massnahmen, wie Förderung von Notstandsarbeiten, Ueberleitung von Arbeitslosen in andere Erwerbsgebiete und produktive Arbeitslosenfürsorge haben vermehrte Bureaukosten verursacht.
- Ad J. 2. b. Die Neueinrichtung des Kartenkontrollsystems in der Lebensmittelkontrolle führte zu der Mehrausgabe.

IX b. Gesundheitswesen.

- B. 2. Impfwesen Fr. 282. Heil- u. Pflegeanstalt Waldau Zusammen Fr. 2,974. 69
- $Ad\ B.\ 2.$ Die Mehrkosten sind auf die stärkere Beteiligung der Bevölkerung an den öffentlichen Impfungen zurückzuführen.
- Ad E. Mit Einrechnung des im Voranschlag nicht berücksichtigten Lohnabbaues von Fr. 36,300. beträgt die Kreditüberschreitung Fr. 38,992. 69. Sie rührt in der Hauptsache von einer Personalvermehrung von 16 Pflegern und 6 Pflegerinnen mit einer Minimalbesoldung von zusammen Fr. 36,720. her.

Eine weitere unvorhergesehene Belastung brachten die sogenannten Bettvergütungen an verheiratete Pfleger im Betrage von Fr. 8,833.25.

Xa. Bauwesen.

B. 4.	Mietzinse . , .					Fr.	3 00. —
C. 6.	Pfrundloskäufe .				÷	»	13 , 400. —
D. 1. b.	Neue Hochbauten					>	286.60
	5	7116	am	m	n	Fr	13 986 60

- $Ad\ B.\ 4.$ Die Mehrausgabe betrifft die Erhöhung des Bureaumietzinses des Bezirksingenieurs im IV. Kreis.
- Ad C. 6. Die Kreditüberschreitung wurde bedingt durch die Kirchenchorabtretung in Unterseen mit Fr. 3,400.— und den Pfrundloskauf in Stettlen mit Fr. 10,000.—.
- Ad D. 1. b. Die kleine Ueberschreitung liess sich bei einer Bausumme von Fr. 276,000.— nicht vermeiden.

X b. Eisenbahnwesen.

X. b. 5. Verwaltungs- und Inspektionskosten für Schiffahrtspolizei . Fr. 213.45

Die ständige Zunahme der Schiffahrt bedingte eine vermehrte Kontrolltätigkeit.

XII. Finanzwesen.

A. 5.	Rechtskosten	Fr.	463. —
B. 1.	Besoldungen der Beamten .	>	10,039. 20
	Druck- und Buchbinderkosten		
	Besoldungen der Angestellten		
	Bureaukosten		14,538.61
	Zusammen	Fr.	35,096. 71

- $Ad\ A.\ 5.$ Die Kosten für verschiedene Gutachten über Gesetzesauslegungen führten zu der Mehrausgabe.
- Ad B. 1. Die Einstellung eines Beamten für die Nachfolge des Kantonsbuchhalters verursachte die Kreditüberschreitung.
- Ad B. 4. Der Kredit erwies sich für die in 1934 notwendigen Druck- und Buchbinderkosten als zu gering bemessen.
- Ad C. 2. Für den Bezug der eidg. Krisensteuer mussten verschiedene Aushilfen eingestellt werden.
- Ad C. 3. Gegenüber dem Vorjahr sind die Kosten um Fr. 1670.95 gestiegen. Diese Mehrkosten sind auf erhöhte Postcheckgebühren und vermehrte Bureaubedürfnisse, ebenfalls infolge des Bezuges der eidg. Krisensteuer, zurückzuführen. Der Kredit war ungenügend bemessen.

XIII. Landwirtschaft.

	Zusammen	Fr.	14,554.44
	Oeschberg	*	1,113. 10
G.	Obst-, und Gartenbauschule		
	Courtemelon	>	376.80
H. 4.	Hauswirtschaftliche Schule		•
	Courtemelon	>	7,556.44
E. 4.	Landwirtschaftliche Schule		,
B. 7.	Hagelversicherung	>	4,164.30
B. 5.	Kleinviehzucht	>	367. 20
B. 3.	Pferdezucht	Fr.	976.60

- Ad B. 3. Trotz strengeren Anforderungen an die zu prämierenden Pferde sind etwas mehr Prämierungen erfolgt, da die Zahl der prämierungswürdigen Pferde ständig im Wachsen begriffen ist.
- Ad B. 5. Die gleichen Erscheinungen wie zu B.3 hievor treffen auch hier zu.
- Ad B. 7. Es wurden mehr Kulturen versichert als vorgesehen war.
- Ad E. 4 u. H. 4. Hauptsächlich Mindereinnahmen im Gutsbetrieb, hervorgerufen durch die Trokkenheit, den Hagelschaden und den Preisrückgang für Zucht- und Nutzschweine verunmöglichten die Innehaltung des Kredites.
- $Ad\ G$. Die starke Besetzung einzelner Kurse machte verschiedene Neuanschaffungen notwendig, die zur Kreditüberschreitung führten.

XIV. Forstwesen.

- Ad A. 1. Die Ueberschreitung ist auf die Herabsetzung des Bundesbeitrages an die Besoldungen von zwei Beamten zurückzuführen.
- $Ad\ B.\ 2.\ b.$ Die kleine Mehrausgabe war unvermeidlich.
- Ad C. 3. Es gelangten verschiedene Waldwegprojekte als Notstandsarbeiten zur Ausführung, die die Ueberschreitung verursachten. Diese Projekte stützen sich auf den Beschluss des Grossen Rates vom 19. Mai 1932 mit der Bewilligung eines Extrakredites von Fr. 78,000.—.
- Ad D. 1. Die Publikationskosten für die Unterschutzstellung einiger Naturdenkmäler führten zu der Mehrausgabe.

XV. Staatswaldungen.

- C. 4. Rüstlöhne Fr. 140,502.91
 E. 1. Anteil der Staatswaldungen an den Kosten der Kreisoberförster

 Zusammen

 Zusammen

 Zusammen
- $Ad\ C.\ 4.$ Die vermehrten Nutzungen bedingten ebenfalls erhöhte Rüstlöhne und Transportkosten.
- Ad E. 1. Es handelt sich um einen Verrechnungsposten, der auf Rubrik XIV. B. 4. als gleichgrosse Einnahme erscheint.

XX. Staatskasse.

A. 1. bb. Hochschule, Jahrhundertfeier Fr. 24,000.—

Für die Feier des 100-jährigen Bestehens der Hochschule in Bern bewilligte der Regierungsrat einen Extrakredit von Fr. 24,000.—.

XXVIII. Wirtschaftspatente und Kleinverkaufspatentgebühren.

D. 1. Inspektions-, Taxations-, Bezugsund Druckkosten Fr. 1,668. 10

Die Kreditüberschreitung wurde verursacht durch die Kosten einer Kommission, der die Prüfung, Be- gutachtung und Klasseneinteilung der Wirtschafts- patentgesuche für die Periode 1935/1938 oblag.	Uebertrag Fr. 190,255.51 VIII. Armenwesen
XXXII. Direkte Steuern.	X^{b} . Eisenbahnwesen
D. 8. Rekurskosten Fr. 14,046. 30	XII. Finanzwesen » 35,096.71
	XIII. Landwirtschaft » 14,554. 44
Es handelt sich um einen Verrechnungsposten, der auf Rubrik XXV. F. 2. wieder in den Einnah- men figuriert.	XIV. Forstwesen
XXXIII. Unvorhergesehenes.	XXVIII. Wirtschafts- und Klein- verkaufspatentgebühren . » 1,668.10
3. Verschiedenes Fr. 176,255.16	XXXII. Direkte Steuern » 14,046.30
Die Mehrausgaben betreffen folgende Aufwen-	XXXIII. Unvorhergesehenes > 176,255.16
dungen, für welche keine Kredite vorgesehen waren:	Zusammen <u>Fr. 681,691.73</u>
Ausgaben der kantonalen Luft- schutzkommission Fr. 1,052.60	Gestützt auf den vorstehenden Bericht wird dem
Erstellung eines Turnplatzes für	Regierungsrat beantragt zu beschliessen:
die Taubstummenanstalt Mün-	Dem Grossen Rat wird beantragt, er möchte für die im Jahre 1934 vorgekommenen Kreditüber-
chenbuchsee	schreitungen folgende Nachkredite auf Rechnung
Beitrag an die Schülerversicherung der Gemeinde Delsberg » 2,783. —	von 1934 bewilligen:
der Gemeinde Delsberg » 2,783. — Anteil an den Kosten der Finanz-	1. Für Ausgaben, die der Zeit
direktoren-Konferenz » 1,594. 40	und dem Betrage nach durch
Verlustanteil auf zinsfreien Dar-	Vorschriften, Tarife und Ver-
lehen an notleidende Landwirte . » 44,787.85	träge bestimmt werden Fr. 3,699,453. 42
Zins an Bund für die Vorschüsse	2. Für Ausgaben, für welche obige Voraussetzungen nicht
an notleidende Landwirte und Weinbauern » 46,673.10	oder nur zum Teil zutreffen » 681,691. 73
Zinszuschuss auf einen Darlehens-	Zusammon Fr 4 281 145 15
Kredit der Gemeinde Lauter-	Zusammen <u>Fr. 4,381,145. 15</u>
brunnen	Bern, den 7. August 1935.
Zins an die bewilligte Staats- subvention an den Neubau des	
Schweiz. Schulmuseums » 24,062.50	Der Finanzdircktor:
Verlustanteil auf Darlehen für	Guggisberg.
Bauten	
Winterhilfe für Arbeitslose » 30,000.—	Committee and Adaption and
Zusammen Fr. 176,255.16	
	Vom Regierungsrat genehmigt und an den Grossen Rat gewiesen.
Zusammenzug.	
I. Allgemeine Verwaltung. Fr. 21,323. 20	Bern, den 13. August 1935.
II. Gerichtsverwaltung » 22,087.75	
III ^a . Justiz	lm Namen des Regierungsrates,
IV. <i>Militär</i>	Der Präsident:
V. Kirchenwesen » 1,170. 45	W. Bösiger.
VI. Unterrichtswesen > 50,742.46	Der Staatsschreiber:
Uebertrag Fr. 190,255.51	Schneider.

Entwurf des Regierungsrates

vom 9. Juli 1935.

Dekret

betreffend

Bildung und Umschreibung der Kirchgemeinde Buchen.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

in Anwendung von Art. 63, Abs. 2, der Staatsverfassung und § 6, Abs. 2, lit. a, des Gesetzes über die Organisation des Kirchenwesens vom 18. Januar 1874,

auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

- § 1. Die in § 2 hienach genannten, bisher den Kirchgemeinden Steffisburg, Schwarzenegg und Hilterfingen zugeteilten Einwohnergemeinden werden von den betreffenden Kirchgemeinden losgetrennt und zu einer neuen Kirchgemeinde Buchen vereinigt.
- § 2. Die Kirchgemeinde Buchen umfasst die Einwohnergemeinden Homberg, Teuffenthal und Horrenbach-Buchen, ohne den Bezirk Inner-Horrenbach (östlich des Hutgrabens), der bei der Kirchgemeinde Schwarzenegg verbleibt.
- § 3. Die neu gebildete Kirchgemeinde Buchen ist gesetzlich zu organisieren. Das aufzustellende Reglement unterliegt der Genehmigung durch den Regierungsrat.
- § 4. Die Reglemente der Kirchgemeinden Steffisburg, Schwarzenegg und Hilterfingen sind unter Berücksichtigung der Bestimmungen in den §§ 1 und 2 hievor zu revidieren; sie unterliegen der Genehmigung durch den Regierungsrat.
- § 5. Gemäss der zwischen den beteiligten Kirch- und Einwohnergemeinden hinsichtlich der vermögensrechtlichen Verhältnisse getroffenen Vereinbarung geht die Kirchen- und Friedhofbesitzung in Buchen ohne besondere Entschädigung in das Eigentum der Kirchgemeinde Buchen über.

- § 6. Für die Kirchgemeinde Buchen wird eine Pfarrstelle errichtet. Der Staat übernimmt gegenüber deren Inhaber folgende Leistungen: Die Ausrichtung der Besoldung, einer Wohnungs- und einer Holzentschädigung, entsprechend den jeweilen geltenden Vorschriften.
- § 7. Dieses Dekret tritt sofort in Kraft. Der Regierungsrat wird mit seiner Vollziehung beauftragt.

Bern, den 9. Juli 1935.

Im Namen des Regierungsrates,
Der Präsident:
W. Bösiger.
Der Staatsschreiber:
Schneider.

Gemeinsamer Entwurf des Regierungsrates und der grossrätlichen Kommission

vom 26./27. August 1935.

Dekret

betreffend

Umschreibung der Kirchgemeinden Thurnen und Riggisberg.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

in Anwendung von Art. 63, Abs. 2, der Staatsverfassung und § 6, Abs. 2, lit. a, des Gesetzes über die Organisation des Kirchenwesens vom 18. Januar 1874.

auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

- § 1. Die Kirchgemeinde Thurnen umfasst die Einwohnergemeinden Kaufdorf, Rümligen, Kirchenthurnen, Mühlethurnen, Lohnstorf und Burgistein.
- § 2. Die Kirchgemeinde Riggisberg wird neu gebildet und umfasst die Einwohnergemeinden Riggisberg und Rüti b. R.
- § 3. Die neu gebildete Kirchgemeinde Riggisberg ist gesetzlich zu organisieren. Das aufzustellende Reglement unterliegt der Genehmigung durch den Regierungsrat.

Das Reglement für die Kirchgemeinde Thurnen ist entsprechend der in § 1 festgelegten Umschreibung zu revidieren; es unterliegt ebenfalls der Genehmigung durch den Regierungsrat.

§ 4. Die Verpflichtung des Staates zur Ausrichtung einer jährlichen Wohnungsentschädigung an den Pfarrer von Riggisberg ist aufzuheben. Der Kirchgemeinde Riggisberg ist als Gegenwert und einmaliger Beitrag an die Kosten eines zu erstellenden Pfarrhauses eine Loskaufsumme von 45,000 Fr. auszurichten, zahlbar in drei Raten von je 15,000 Fr. in den Jahren 1935, 1936 und 1937. Das Pfarrhaus soll spätestens im Oktober 1937 zum Bezuge bereit stehen.

Der zwischen der Kirchendirektion und der Kirchgemeinde Riggisberg abzuschliessende Vertrag und die Pläne für den Neubau des Pfarrhauses sind dem Regierungsrat zur Genehmigung vorzulegen. \S 5. Der zwischen den Kirchgemeinden Thurnen und Riggisberg abzuschliessende Vermögensausscheidungsvertrag unterliegt der Genehmigung durch den Regierungsrat.

§ 6. Dieses Dekret tritt rückwirkend auf den 1. Januar 1935 in Kraft. Der Regierungs-rat wird mit seiner Vollziehung beauftragt. Das Dekret vom 23. April 1878 betreffend die Lostrennung der hintern Rüti von der Kirchgemeinde Rüeggisberg und Zuteilung an die Kirchgemeinde Thurnen wird aufgehoben.

Bern, den 26./27. August 1935.

Im Namen des Regierungsrates, Der Präsident: W. Bösiger. Der Staatsschreiber i. V.: Hubert.

Im Namen der Kommission, Der Präsident: Mani.

Vortrag der Finanzdirektion

an den Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates

über das

Dekret betreffend die Unterstützung schwer belasteter Gemeinden aus dem Ertrag der kantonalen Krisenabgabe.

(August 1935.)

Das Gesetz über Massnahmen zur Wiederherstellung des finanziellen Gleichgewichtes im Staatshaushalt vom 30. Juni 1935 bestimmt in Art. 24, Alinea 7, dass vom Ertrag der kantonalen Krisenabgabe jährlich 20%, höchstens 600,000 Fr., der Bernischen Kreditkasse zur Unterstützung schwerbelasteter Gemeinden zu überweisen sind.

Durch ein Dekret sollen die näheren Ausführungsvorschriften bestimmt werden. Der Regierungsrat legt Ihnen den Dekretsentwurf zur Annahme vor.

Die zunehmende Belastung der Gemeinden für Arbeitslosenfürsorge und die Entwicklung ihrer finanziellen Lage liessen es unumgänglich notwendig erscheinen, einen Teil der Krisenabgabe zugunsten der Gemeinden auszuscheiden.

Die Gelder werden der Bernischen Kreditkasse zur Verwaltung und Verwendung überwiesen, weil dieses Institut durch seine Tätigkeit über die finanzielle Lage der bedrängten Gemeinden orientiert und deshalb besonders zur zweckmässigen Verwendung der Mittel geeignet ist. Damit ist auch die gesamte Unterstützungsaktion bei einer Stelle vereinigt.

Die Bernische Kreditkasse wird die ihr zur Unterstützung schwer belasteter Gemeinden überwiesenen Gelder unter dem Namen «Gemeindeunterstützungsfonds» gesondert verwalten und darüber dem Regierungsrate zuhanden des Grossen Rates Rechnung abstatten (§ 1).

Die Festsetzung der im Rahmen des Gesetzes zu berechnenden Höhe der Zuwendungen an die Bernische Kreditkasse ist dem Regierungsrate überbunden, der auch den Zeitpunkt der Ueberweisung bestimmt (§ 2).

Nach einer Untersuchung des Statistischen Bureau des Kantons Bern kann angenommen werden, dass ein Viertel aller Gemeinden, = zirka 120,

finanziell bedrängt sind. Von diesen gehören zirka drei Viertel, = 90 Gemeinden, in das Gebiet der Uhrenindustrie. Als stark bedrängt können zirka 40 Gemeinden betrachtet werden.

Zur Gewährung von Darlehen für die Arbeitslosenfürsorge (Arbeitsbeschaffung, Beiträge an die Versicherungskassen etc.) wurde im Februar 1933 die Bernische Kreditkasse eröffnet, deren Errichtung durch das Gesetz vom 19. Oktober 1924 erfolgte. Ueber deren Tätigkeit werden Sie durch den Jahresbericht des Institutes eingehend orientiert. Bei der Eröffnung traten der Kreditkasse 50 bernische Gemeinden bei. Bis Mitte 1935 wurden weitere 6 Gemeinden aufgenommen, so dass ihr 56 Gemeinden angehörten, nämlich 4 gemischte, 6 Bürger- und 46 Einwohnergemeinden.

Vorschüsse gewährt wurden an 33 Gemeinden, von denen verschiedene mehrere Darlehen empfangen haben.

Eingegangen sind bis Ende Juli 1935 62 Darlehensgesuche im Totalbetrage von 8,734,535 Fr. Davon konnten bewilligt werden 57 Darlehen mit zusammen 4,805,760 Fr. Diese verteilen sich wie folgt auf die einzelnen Jahre:

1933 25 Darlehen Fr. 2,378,000 1934 15 » » 1,434,600 1935 (bis Mitte Juli) 18 » » 993,160

Diese Zahlen zeigen, dass der Geldbedarf der Gemeinden für Arbeitslosenfürsorge nicht wesentlich nachgelassen hat.

Ausser der Darlehensgewährung durch die Kreditkasse hat der Staat Bern auf Grund der Grossratsbeschlüsse vom 14. September 1932 und vom 22. November 1933 die Garantie für Kredite und Darlehen an Gemeinden bis 2 Millionen Franken übernommen, wovon Mitte 1935 1,470,000 Fr. beansprucht waren.

Zur Belegung, wie sich die finanzielle Lage einer Reihe von Gemeinden verschlechtert hat, seien hier einige Beispiele angeführt.

Die Gemeinde A wies 1931 einen Vermögensüberschuss von 38,000 Fr. aus, 1934 einen Schuldenüberschuss von 1,876,000 Fr.; die Gemeinde B: 1930 Vermögensüberschuss 547,000 Fr., 1933 Schuldenüberschuss 129,000 Fr.; Gemeinde C: 1930 Vermögensüberschuss 107,100 Fr., 1934 Schuldenüberschuss 308,300 Fr.; Gemeinde D: 1930 Vermögensüberschuss 38,448 Fr., 1934 Schuldenüberschuss 285,000 Fr.; Gemeinde E: 1930 Vermögensüberschuss 488,670 Fr., 1934 noch 161,600 Fr. Das Schulgut ist in diesen Ziffern nicht inbegriffen.

Die Schulden der gleichen Gemeinden betrugen:

		Fr.	Fr.
Gemeinde	A :	1931: 2,970,000	1934: 4,680,000
»	B:	1930: 1,180,000	1934: 1,940,000
»	C:	1930: 203,000	1934: 618,000
>>	D:	1930: 417,000	1934: 728,000
>>	E:	1930: 670,000	1934: 861,000

Der Zinsfuss der von der Kreditkasse bewilligten Darlehen beträgt $2^1/_2$ $^0/_0$ netto für $2^1/_2$ Millionen und $4^0/_0$ netto für 2,1 Millionen. Die $2^1/_2$ -prozentigen Gelder wurden von der Eidgenossenschaft dem Kanton zur Verfügung gestellt. Es konnten aber in letzter Zeit keine Vorschüsse mehr zu $2^1/_2$ $^0/_0$ gewährt werden. Die von den schuldnerischen Gemeinden aufzubringenden Zinsen betragen bei dem gegenwärtigen Darlehensbestand jährlich 146,500 Fr. Nehmen wir an, dass die Vorschüsse bis Ende 1937 in gleichem Masse zunehmen, so wird der Betrag auf rund 8 Millionen anwachsen, da ferner mit der Rückforderung der $2^1/_2$ Millionen Bundesgelder gerechnet werden muss, würde das Zinsbetreffnis 1938, auf der Basis von $4^0/_0$ p. a. gerechnet, zirka 320,000 Fr. ausmachen. Dabei ist fraglich, ob dieser Satz auf die Dauer beibehalten werden kann. Die an die Bewilligungen geknüpften gesetzmässigen halbjährlichen Amortisationen werden allerdings eine Zinsentlastung bringen.

Das Kreditkassegesetz sieht eine regelmässige Amortisation der Darlehen durch die Gemeinden vor. Die Direktion hat in den Schuldscheinen die Amortisationsdauer auf 20 bis 25 Jahre festgesetzt, nämlich im allgemeinen für die ersten 4 Jahre Quoten, die auf eine 40-jährige Amortisationsfrist berechnet sind und von da an das Doppelte. Gegenwärtig machen die vertraglichen Amortisationen jährlich rund 100,000 Fr. aus, in den Jahren 1930 bis 1940 werden sie bei gleichbleibendem Bestand auf 200,000 Fr. steigen. Vermehren sich die Darlehen, wie oben angenommen wurde, bis Ende 1937 auf 8 Millionen, so werden von Ende 1941 an jährliche Amortisationen von 400,000 Fr. fällig.

Es ist leider zu befürchten, dass viele Gemeinden nicht in der Lage sein werden, den Zins umd die Amortisationen regelmässig aufzubringen, was für sie aber nach Gesetz eine Zinserhöhung von $1\,^0/_0$ auf dem Schuldbetrag zur Folge hat.

Deshalb sieht § 3 des Dekretes vor, dass die dem Gemeindeunterstützungsfonds zugewiesenen Gelder (total höchstens 2,400,000 Fr.) als Beiträge an den Amortisationsdienst von schwer belasteten Gemeinden für ihre Darlehen bei der Bernischen Kreditkasse zu verwenden sind.

Diese Zuwendungen erleichtern den Gemeinden nicht nur den Amortisationsdienst, sondern auch den Schuldendienst im allgemeinen. Gleichzeitig wird der Kreditkasse die Möglichkeit der ordnungsgemässen Abwicklung ihrer Geschäfte gesichert.

Die Beschränkung auf den Amortisationsdienst für Darlehen bei der Bernischen Kreditkasse stellt keine Einseitigkeit dar, indem jede Gemeinde Mitglied der Kreditkasse werden und bei dieser ein Darlehen aufnehmen kann für die künftige Arbeitslosenfürsorge.

Nach § 4 können Unterstützungen nur an Gemeinden gewährt werden, die sich in Notlage befinden und bei denen keine Möglichkeit der Einnahmenvermehrung oder Ausgabeneinsparung vorliegt. Alle zweckdienlichen Unterlagen zur Beurteilung der finanziellen Lage der Gesuchstellerin sind der Direktion der Kreditkasse auf deren Verlangen vorzulegen.

Eine Reihe von Gemeinden, die durch die Arbeitslosigkeit ziemlich stark belastet sind, zögerten in den letzten Jahren, ihren Steuerfuss angemessen zu erhöhen. Um einen gewissen Einfluss auf die Steuerpolitik auszuüben und gestützt auf einen entsprechenden Regierungsratsbeschluss hat die Direktion der Kreditkasse an Gemeinden, deren Steuerfuss unter $4^{0}/_{00}$ liegt, keine Vorschüsse zum Vorzugszins von $2^{1}/_{2}^{0}/_{0}$ gewährt. Mehrere Gesuhstellerinnen erhöhten denn auch in letzter Zeit ihre Steuern. Es haben aber von den 33 Gemeinden, die bei der Kreditkasse Darlehen aufnahmen, noch 15 einen Vermögenssteuersatz unter $4\,^0/_{00}$. Hier sind offenbar die Möglichkeiten einer Einnahmenvermehrung nicht erschöpft und eine Zuwendung aus dem Gemeindeunterstützungsfonds könnte nur erfolgen, wenn eine Ueberprüfung ergibt, dass die besondern Verhältnisse der Gemeinde eine Steuererhöhung unmöglich machen oder eine solche nur etappenweise durchgeführt werden kann.

Der Gemeindeunterstützungsfonds soll nicht mit dem Ablauf der Krisenabgabe liquidiert werden, sondern erst, wenn die Bernische Kreditkasse in Liquidation tritt. Die Verwendung der Mittel kann also auf lange Frist verteilt werden und möglichst haushälterisch erfolgen.

Der beiliegende Dekrets-Entwurf ist von der Direktion der Kreditkasse beraten und einstimmig gutgeheissen worden.

Dem Grossen Rat des Kantons Bern wird die Annahme des Dekretes empfohlen.

Bern, den 1. August 1935.

Der Finanzdirektor: Guggisberg.

Entwurf des Regierungsrates

vom 2. August 1935.

Dekret

betreffend die

Unterstützung schwer belasteter Gemeinden aus dem Ertrag der kantonalen Krisenabgabe.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

gemäss Gesetz über Massnahmen zur Wiederherstellung des finanziellen Gleichgewichtes im Staatshaushalt vom 30. Juni 1935, Art. 24, Al. 7,

beschliesst:

§ 1. Die vom Ertrag der kantonalen Krisenabgabe der Bernischen Kreditkasse zur Unterstützung schwer belasteter Gemeinden überwiesenen Gelder sind unter dem Namen «Gemeindeunterstützungsfonds» gesondert zu verwalten.

Die Rechnung des Gemeindeunterstützungsfonds ist jeweilen auf 31. Dezember eines Jahres abzuschliessen und mit der Rechnung der Bernischen Kreditkasse dem Regierungsrate zuhanden des Grossen Rates zur Genehmigung zu unterbreiten.

- § 2. Der Regierungsrat bestimmt im Rahmen des Gesetzes die Höhe und den Zeitpunkt der Ueberweisung aus dem Ertrag der kantonalen Krisenabgabe an die Kreditkasse.
- § 3. Die Gelder sind zu verwenden als Beiträge an den Amortisationsdienst von schwer belasteten Gemeinden für ihre Darlehen bei der Bernischen Kreditkasse.
- § 4. Gemeinden, die eine Unterstützung begehren, haben der Direktion der Bernischen Kreditkasse ein schriftliches Gesuch einzureichen.

Unterstützungen können nur gewährt werden nach Feststellung einer Notlage, wenn die Möglichkeiten einer Einnahmenvermehrung oder Ausgabeneinsparung allseitig erschöpft sind.

Alle zweckdienlichen Unterlagen zur Beurteilung der finanziellen Lage der Gesuchstellerin sind der Direktion der Kreditkasse auf deren Verlangen vorzulegen.

Die Direktion der Kreditkasse entscheidet endgültig über die Gewährung von Unterstützungen.

- § 5. Ueber die Verwendung der im Zeitpunkt der Auflösung der Kreditkasse allfällig noch vorhandenen Gelder des Gemeindeunterstützungsfonds beschliesst der Grosse Rat.
 - § 6. Dieses Dekret tritt sofort in Kraft.

Bern, den 2. August 1935.

Im Namen des Regierungsrates,
Der Präsident:
W. Bösiger.
Der Staatsschreiber i.V.:
Hubert.

Gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission

vom 19./20. August 1935.

Dekret

betreffend die

Unterstützung schwer belasteter Gemeinden aus dem Ertrag der kantonalen Krisenabgabe.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

gemäss Gesetz über Massnahmen zur Wiederherstellung des finanziellen Gleichgewichtes im Staatshaushalt vom 30. Juni 1935, Art. 24, Al. 7,

beschliesst:

§ 1. Die vom Ertrag der kantonalen Krisenabgabe der Bernischen Kreditkasse zur Unterstützung schwer belasteter Gemeinden überwiesenen Gelder sind unter dem Namen «Gemeindeunterstützungsfonds» gesondert zu verwalten

Die Rechnung des Gemeindeunterstützungsfonds ist jeweilen auf 31. Dezember eines Jahres abzuschliessen und mit der Rechnung der Bernischen Kreditkasse dem Regierungsrate zuhanden des Grossen Rates zur Genehmigung zu unterbreiten.

- § 2. Der Regierungsrat bestimmt im Rahmen des Gesetzes den Zeitpunkt der Ueberweisung aus dem Ertrag der kantonalen Krisenabgabe an die Kreditkasse.
- § 3. Die Gelder sind zu verwenden für die Erleichterung des Zinsen- oder Amortisationsdienstes von schwer belasteten Gemeinden und werden à fonds perdu geleistet.
- § 4. Gemeinden, die eine Unterstützung begehren, haben der Direktion der Bernischen Kreditkasse ein schriftliches Gesuch mit allen zur Beurteilung der finanziellen Lage der Gesuchstellerin zweckdienlichen Unterlagen einzureichen.

Unterstützungen können nur gewährt werden nach Feststellung einer Notlage, wenn die Möglichkeiten einer Einnahmenvermehrung oder Ausgabeneinsparung allseitig erschöpft sind.

Die Direktion der Kreditkasse entscheidet endgültig über die Gewährung und Verwendung von Unterstützungen.

§ 5. Ueber die Verwendung der im Zeitpunkt der Auflösung der Kreditkasse allfällig noch vorhandenen Gelder des Gemeindeunterstützungsfonds beschliesst der Grosse Rat.

§ 6. Dieses Dekret tritt sofort in Kraft.

Bern, den 20. August 1935.

Im Namen des Regierungsrates,
Der Präsident:
W. Bösiger.
Der Staatsschreiber:
Schneider.

Bern, den 19. August 1935.

Im Namen der grossrätlichen Kommission, Der Präsident: Lindt.

Strafnachlassgesuche.

(September 1935.)

1. Bieri, Fritz, von Schangnau, geb. 1878, Metzgermeister, wohnhaft im Lerchenfeld, Thun, wurde am 3. Juni 1935 vom Gerichtspräsidenten von Thun wegen Widerhandlung gegen das Viehhandelsdekret (Viehhandel ohne Patent) zu einer Busse von 100 Fr. verurteilt. Da der Gesuchsteller vor Begehung der zur Anzeige gelangten Widerhandlungen von der kant. Landwirtschaftsdirektion ausdrücklich auf die für die Ausübung des Viehhandels erforderlichen Voraussetzungen aufmerksam gemacht wurde, ohne dass dieser den erhaltenen Anweisungen Folge leistete, besteht vorliegend kein Grund zu einem Nachlass der ausgesprochenen Busse.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

2. Schild, Johann, geb. 1887, Landwirt und Viehhändler, von und wohnhaft in Brienzwiler, wurde am 27. Mai 1935 vom Gerichtspräsidenten von Interlaken wegen Widerhandlung gegen das Viehhandelsdekret (Viehhandel ohne Patent) zu einer Busse von 100 Fr. verurteilt. Obgleich der Gesuchsteller als langjähriger Viehhändler wissen musste, dass er sich mit dem Viehhandel ohne Ernneuerung seines Patentes strafbar machte, kann hier eine Herabsetzung der hohen Minimalbusse auf den Betrag von 50 Fr. empfohlen werden, da es sich um eine erstmalige Verurteilung des Gesuchstellers handelt und dieser sonst einen guten Leumund geniesst.

Antrag des Regierungsrates: Herabsetzung der Busse auf 50 Fr.

3. Fuhrer, Erna, geb. 1912, ledig, von Adelboden, Schneiderin, wohnhaft Bierhübeliweg 29 in Bern, wurde erstmals am 30. August 1932 durch das Amtsgericht II von Bern wegen qualifizierter Unterschlagung zum Nachteil ihres Dienstherrn zu 3 Monaten Korrektionshaus, bedingt erlassen unter Auferlegung einer Probezeit von 3 Jahren, verurteilt. Eine zweite Verurteilung zu 5 Tagen Gefängnis erfolgte am 28. April 1933 durch den Gerichtspräsidenten V von Bern wegen Diebstahls an zwei Geldbeträgen von

3 Fr. und 20 Fr., begangen im März 1933; doch erachtete das Amtsgericht Bern laut seinem Urteil vom 31. Mai 1933 diese Verfehlung nicht als so schwer, dass sich dadurch der Widerruf des der Verurteilten im Urteil vom 30. August 1932 gewährte bedingte Straferlass gerechtfertigt hätte. Durch Urteil des Amtsgerichts II von Bern vom 17. Dezember 1934 wurde die Gesuchstellerin dann noch ein drittes Mal, diesmal wegen Betruges, begangen im November 1932, zu einer Korrektionshausstrafe von 3 Monaten verurteilt, welche Verurteilung gemäss der Erkenntnis des Amtsgerichts von Bern vom 12. Februar 1935 nun auch den Widerruf des im ersten Urteil vom 30. August 1932 zugebilligten bedingten Straferlasses zur Folge hatte.

In ihrem Begnadigungsgesuch beantragt die Gesuchstellerin eine Reduktion der beiden noch zu verbüssenden Korrektionshausstrafen von je drei Monaten und deren Umwandlung in Einzelhaft. Ein vollständiger Straferlass kann nach der Aktenlage ohnehin nicht in Frage kommen. Dagegen lässt sich eine teilweise Herabsetzung der Korrektionshausstrafen und deren Umwandlung in Einzelhaft rechtfertigen mit Rücksicht darauf, dass die durch das letzte Urteil des Amtsgerichts von Bern beurteilte strafbare Handlung noch vor der Verurteilung wegen Diebstahls begangen wurde. Auch ist laut den gemachten Erhebungen seither nichts Nachteiliges mehr über die Gesuchstellerin bekannt geworden und die Gemeindebehörden stellen den Antrag auf Zuspruch des Gesuches. Ein solcher scheint im Interesse des Besserungszweckes der Strafe zu liegen.

Antrag des Regierungsrates:

Herabsetzung der durch die Urteile des Amtsgerichtes II von Bern am 30. August 1932 und 17. Dezember 1934 ausgesprochenen Korrektionshausstrafen auf insgesamt 3 Monate und deren Umwandlung in 45 Tage Einzelhaft.

4. Moser, Paul Johann, von Ruppoldsried, geb. 1901, Reisender, zurzeit in Bern, Hallerstrasse 31, wurde durch Urteil der Strafkammer II des Obergerichts des Kantons Bern vom 8. Februar 1935 wegen Betruges in 6 Fällen zu einer Korrektionshausstrafe von 2 Monaten, umgewandelt in 30 Tage

Einzelhaft, abzüglich 10 Tage verbüsste Gefängnisstrafe, verurteilt, so dass noch 20 Tage Einzelhaft zu verbüssen bleiben. Der Gesuchsteller ist bereits unter vier Malen vorbestraft und seit der Fällung des vorstehend genannten Urteils der Strafkammer ist wieder eine neue Strafuntersuchung wegen Betruges gegen ihn anhängig gemacht worden. Die über ihn eingeholten Berichte lauten ungünstig. Unter diesen Umständen lässt sich eine Herabsetzung oder gar eine Aufhebung der von der Strafkammer ausgesprochenen Strafe nicht rechtfertigen. In Uebereinstimmung mit den Anträgen der Gemeindebehörden und des Regierungsstatthalters beantragt der Regierungsrat die Abweisung des Gesuches.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

5. Froidevaux. Pierre Roger, von Noirmont, geb. 1905, Reisender, wohnhaft in La Chaux-de-Fonds, wurde durch Urteil des Amtsgerichts Freibergen vom 16. April 1935 wegen Unterschlagung und Fälschung von Privaturkunden zu 3 Monaten Korrektionshaus, bedingt erlassen unter Auferlegung einer Probezeit von 3 Jahren, sowie zur Einstellung in der bürgerlichen Ehrenfähigkeit auf die Dauer eines Jahres verurteilt. Er stellt nun das Gesuch um Aufhebung dieser Nebenstrafe, da ihm bei deren Vollstreckung die Ausweiskarte als Handelsreisender und damit die materielle Existenz entzogen würde, so dass er mit seiner Familie wieder der öffentlichen Armenpflege zur Last fallen würde. Seine Angaben werden durch das Bureau der Kant. Armendirektion in La Chaux-de-Fonds bestätigt und das Gesuch um Erlass dieser Nebenstrafe wird auch vom Gerichtspräsidenten und Regierungsstatthalter des Amtsbezirks Freibergen empfohlen. Da seinerzeit die prekäre Lage des Gesuchstellers mit ein Grund für die Begehung der strafbaren Handlung bildete, rechtfertigt sich vorliegend ein Zuspruch des Begnadigungsgesuches, damit der Gesuchsteller nicht neuerdings ins Elend kommt und in Versuchung geführt wird.

Antrag des Regierungsrates:

Aufhebung der Verurteilung zur Einstellung in der bürgerlichen Ehrenfähigkeit.

6. Wenger, Emil, von Gurzelen, geb. 1887, Händler, wohnhaft in der Kühweid, Obergurzelen, wurde am 28. März 1935 vom Gerichtspräsidenten von Thun zu einer Busse von 100 Fr. und am 17. April 1935 vom Gerichtspräsidenten von Seftigen zu einer solchen von 110 Fr. verurteilt wegen Widerhandlung gegen das Dekret betreffend die Ausübung des Viehhandels (Viehhandel ohne Patent). Da der Gesuchsteller, obgleich er am 30. März 1935 von der ersten Verurteilung Kenntnis erhalten hatte, sich am 2. April 1935 gerade wieder einer gleichartigen Widerhandlung schuldig machte, sowie mit Rücksicht darauf, dass der Gesuchsteller

keinen einwandfreien Leumund besitzt, scheint hier trotz der prekären Verhältnisse, in denen der Gesuchsteller lebt, keine Nachsicht am Platze.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

7. Beck, Paul, geb. 1903, ledig, von Sumiswald, Zimmermann und Landarbeiter, wohnhaft in der Muggenmatt in Wasen, wurde am 18. April 1934 vom Gerichtspräsidenten von Trachselwald wegen böswilliger Nichterfüllung der Alimentationspflicht zu einer Gefängnisstrafe von 15 Tagen verurteilt. — Unterm 4. Juli 1934 stellte der Verurteilte das Gesuch um Erlass dieser Gefängnisstrafe indem er zugleich versprach, in nächster Zeit die rückständigen Alimente zu bezahlen. Wie die durchgeführten Erhebungen ergaben, hat der Gesuchsteller dieses Versprechen aber nur in ganz ungenügender Weise erfüllt; an die rückständigen Alimente und Kosten für sein aussereheliches Kind von 870 Fr. hat er nur einen Betrag von 200 Fr. und an die laufenden des Jahres 1934/1935 von 360 Fr. nur einen solchen von 120 Fr. abbezahlt. Auch diese Beträge wurden nur nach erfolgter Mahnung und Drohung mit neuer Anzeige geleistet. Da der Gesuchsteller ausserdem schon vorbestraft ist und die über ihn eingeholten Berichte nicht günstig lauten, kann ein Erlass der fraglichen Gefängnisstrafe weder ganz noch teilweise in Frage kommen.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

8. Eichelberger, Adolf, geb. 1900, von Rapperswil, Schlosser, wohnhaft in Rüegsau, wurde am 21. Dezember 1934 von der Strafkammer des Obergerichts wegen Nachtlärms zu einem Jahr Wirtshausverbot verurteilt und das dagegen eingereichte Begnadigungsgesuch am 15. Mai 1935 vom Grossen Rat abgewiesen. Noch bevor dieses Begnadigungsgesuch erledigt war, wurde Eichelberger gestützt auf eine Anzeige vom 26. Januar 1935 durch den Gerichtspräsidenten von Konolfingen am 15. März wegen Wirtshausverbotsübertretung zu einer Gefängnisstrafe von 6 Tagen verurteilt, weil er an seinem Arbeitsort Biglen in einer Wirtschaft sein Mittagessen eingenommen hatte. Die vom Gesuchsteller vorgebrachten Gründe, wonach er anfänglich der Meinung war, es handle sich bloss um ein Alkoholverbot, erscheinen glaubhaft, nament-lich auch mit Rücksicht darauf, dass ihm vom Gerichtspräsidenten von Trachselwald, welcher erstinstanzlich das Wirtshausverbot ausgesprochen hatte, auf seine schriftliche Anfrage hin erst am 30. Januar 1935, also nach erfolgter Anzeige wegen Wirtshausverbotsübertretung, diesbezüglich Auskunft erteilt wurde. Da der Gesuchsteller nach der Vernehmlassung seiner Arbeitgeberin, der Firma Bigler, Spichiger & Co. A.-G. in Biglen, seine Arbeitsstelle verlieren würde, wenn er die Gefängnisstrafe verbüssen müsste, was eine nicht gewollte Härte des

Urteils vom 15. März 1935 bedeuten würde, empfiehlt sich hier nach der besondern Lage des Falles der Erlass der Gefängnisstrafe.

Antrag des Regierungsrates: Erlass der Gefängnisstrafe.

9. Binz, August, geb. 1906, von Herbetswil, Kt. Solothurn, ledig, Versicherungsagent, wohnhaft in Oberdorf bei Solothurn, wurde durch Urteil des Gerichtspräsidenten von Aarwangen vom 26. April 1935 wegen Betruges zu einer Gefängnisstrafe von 6 Tagen verurteilt. Der Gesuchsteller ist bereits wegen Betruges, Urkundenfälschung, Unterschlagung und Widerhandlung gegen das Bundesgesetz über die Handelsreisenden vorbestraft. Die über ihn eingeholten Berichte lauten nicht günstig. Angesichts dieser Tatsachen erscheint der Gesuchsteller eines Strafnachlasses nicht würdig und der Regierungsrat ist in Uebereinstimmung mit den angefragten Behörden der Auffassung, dass das Gesuch um Erlass der in Frage stehenden Gefängnisstrafe abgewiesen werden muss.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

10. Brawand, Peter, geb. 1877, von Grindelwald, Hausierer, wohnhaft Mattenenge 10, in Bern, wurde durch Urteil des Gerichtspräsidenten von Nidau vom 27. Juni 1934 wegen böswilliger Nichterfüllung der Unterstützungspflicht zu einer Gefängnisstrafe von 20 Tagen verurteilt. — Wie sich aus den Akten ergibt, war jedoch der Gesuchsteller weder vor noch nach seiner Verurteilung in der Lage. die ihm durch Verfügung des Regierungsstatthalteramtes von Nidau ab 1. Juli 1929 auferlegte Alimentationspflicht gegenüber seiner Ehefrau zu erfüllen. Bis Mitte 1933 ist er ihr nach den Depositionen der Klägerin nachgekommen. Seitdem er aber wegen eines ärztlich bescheinigten Leberleidens oft arbeitslos war und sein Tagesverdienst nach den Angaben der städtischen Polizeidirektion Bern auf 3 Fr. bis 4 Fr. heruntersank, war es ihm tatsächlich nicht mehr möglich, die von ihm verlangten Beträge zu schicken. Die Erwägungen des Urteils vom 27. Juni 1934 stehen in dieser Beziehung mit den vorliegenden Polizeiberichten in Widerspruch. Die Begnadigung des Gesuchstellers wird denn auch von den Gemeindebehörden empfohlen, da ein Vollzug der Strafe ihn nur wieder arbeitslos machen und der öffentlichen Unterstützung anheimfallen lassen würde.

Antrag des Regierungsrates: Erlass der Strafe.

11. u. 12. **Zeugin**, Richard, geb. 1910, von Duggingen, Postangestellter, und **Saladin**, Wilhelm, geb. 1912, von Grellingen, Schneider, beide wohnhaft in Duggingen, wurden durch Urteil der Strafkammer II des Obergerichts des Kantons Bern vom 25. Juni 1935 wegen **Diebstahls** zu einer Gefängnis-

strafe von je 5 Tagen verurteilt. — Sie stellen das Gesuch um Erlass dieser Strafe. Doch ist ihr Leumund nicht einwandfrei, und ihr Verhalten während des gerichtlichen Verfahrens war derart, dass die Strafkammer, obgleich es sich um eine erstmalige Verurteilung der Gesuchsteller handelte, von der Gewährung des bedingten Straferlasses absehen musste, da die Angeschuldigten bei ihrer Lügenhaftigkeit diesen nicht verdienten. Bei dieser Sachlage würde es eine Untergrabung des Ansehens der Justiz bedeuten, wenn den Gesuchstellern die ausgesprochene Gefängnisstrafe erlassen würde; ihr Gesuch muss abgewiesen werden.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

13. Rey, Jost Joseph, geb. 1901, Negotiant und Käser, von und in Buttwil (Aargau), wurde durch Urteil des Geschwornengericht III vom 24. August 1933 wegen Anstiftung zu Brandstiftung zu einem Jahr Zuchthaus, sowie zur Einstellung in der bürgerlichen Ehrenfähigkeit während der Hauptstrafe und 3 Jahren nach deren Vollendung verurteilt. — Der Verurteilte hat die Zuchthausstrafe verbüsst und ersucht nun um Nachlass der Nebenstrafe, da ihm die Einstellung in der bürgerlichen Ehrenfähigkeit in seinem Fortkommen hinderlich sei. Demgegenüber ist jedoch darauf hinzuweisen, dass nach dem Wortlaut des Gesetzes, Art. 396/I Str. V., bei der Verurteilung zu einer Zuchthausstrafe die Einstellung in der bürgerlichen Ehrenfähigkeit wenigstens 2 Jahre betragen muss und nach Art. 389 Str. V. ist eine Wiedereinsetzung in die bürgerliche Ehrenfähigkeit erst nach Ablauf von 3 Jahren seit Verbüssung oder Erlass der verhängten Freiheitsstrafe vorgesehen. Eine Aufhebung der vom Geschwornengericht III ausgesprochenen Nebenstrafe würde somit 'dem Sinn und Wortlaut des Gesetzes widersprechen, da der Gesuchsteller erst am 1. August 1934 aus der Strafanstalt entlassen wurde und es sich vorliegend nicht darum handelt, ein allzuscharfes Urteil zu korrigieren. Nach den Akten handelt es sich bei der vom Gesuchsteller begangenen Tat um einen schweren Fall; auch geniesst dieser nach den vorliegenden Berichten keinen einwandfreien Leumund. Ein Nachlass der verhängten. Nebenstrafe lässt sich daher nicht rechtfertigen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

14. Vögeli, Adolf, geb. 1896, von Grafenried, Schreiner, wohnhaft Gerechtigkeitsgasse 18 in Bern, wurde durch Urteil des Amtsgerichts Bern vom 24. Oktober 1934 wegen Gehilfenschaft und Begünstigung bei gewerbsmässiger Beihilfe zur Abtreibung der Leibesfrucht zu 3 Monaten Korrektionshaus, umgewanndelt in 45 Tage Einzelhaft verurteilt. — Nach der Aktenlage kann jedoch dem Gesuch nicht entsprochen werden. Der Gesuchsteller ist bereits unter drei Malen, allerdings wegen

anderer Delikte, vorbestraft. Im vorliegenden Fall handelte der Gesuchsteller, wie dies aus seinem Depositionen in der Voruntersuchung (Protokolle vom 7. und 16. September 1931, pag. 41 und 159) und in der Hauptverhandlung (pag. 2147 der Akten) hervorgeht, von Anfang an im Bewusstsein der Rechtswidrigkeit und Strafbarkeit seiner fortgesetzt geleisteten Mithilfe bei der verbrecherischen Tätigkeit seiner Ehefrau. Nach seinen eigenen Angaben war damals sein Verdienst genügend, so dass er nicht etwa aus finanzieller Bedrängnis zu seinem Vergehen veranlasst wurde. Auf Grund der vom Gericht festgestellten Tatsachen (vgl. die Urteilserwägungen auf pag. 2199 der Akten) erscheint die ausgesprochene Strafe als sehr milde und das Gericht hat jedenfalls die zugunsten des Gesuchstellers sprechenden Gründe in genügender Weise berücksichtigt. Weitere Nachsicht ist hier nicht am Platz.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

15. Zysset, Rudolf, geb. 1907, von Köniz, ledig, Chauffeur, wohnhaft in Toffen, wurde durch Urteil des Gerichtspräsidenten von Thun vom 5. Juni 1935 wegen böswilliger Verlassung, begangen 1934/35 gegenüber seinem ausserehelichen Kinde, zu einer Gefängnisstrafe von 10 Tagen verurteilt. — In seinem Gesuche um Erlass dieser Strafe macht er geltend, dass er wegen Arbeitslosigkeit nicht in der Lage gewesen sei, seinen ihm durch Urteil des Amtsgerichts Thun vom 6. Juli 1934 auferlegten Verpflichtungen gegenüber seinem Kinde nachzukommen. — Nach den vorliegenden Strafakten und den weiter über den Gesuchsteller eingeholten Berichten wäre es diesem jedoch wohl möglich gewesen, wenigstens einen Teil der von ihm geschuldeten Unterhaltsbeiträge zu leisten. An die bisher erwachsenen Kosten von 780 Fr. hat er jedoch bloss einen Betrag von 30 Fr. bezahlt. Nach den Akten scheint tatsächlich schlechter Wille vorzuliegen. Mit Rücksicht darauf und in Anbetracht der Tatsache, dass der Gesuchsteller keinen einwandfreien Leumund geniesst, lässt sich ein Erlass der vom Gerichtspräsidenten von Thun ausgesprochenen Gefängnisstrafe nicht rechtfertigen.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

16. Siegfried, Rudolf, geb. 1889, von Arni, Reisender, wohnhaft Nr. 1, rue du Jeu de Paume in Strassburg, wurde durch Urteil des Amtsgerichtes Bern vom 12. März 1929 wegen Betruges und Unterschlagungsversuchs zu 5 Monaten Korrektionshaus verurteilt. Diese Freiheitsstrafe wurde ihm bedingt erlassen unter Auferlegung einer Probezeit von 4 Jahren und mit der Weisung der Schadensdeckung längstens innert 2 Jahren. Er hat jedoch nicht das Geringste zur Schadensdeckung unternommen und ist ohne Bekanntgabe seiner Adresse ins Ausland verzogen, so dass sich das Amtsgericht Bern am 16. November 1931 veranlasst sah, den im Urteil vom 12. März 1929 gewährten bedingten

Straferlass zu widerrufen. — Der Gesuchsteller geniesst keinen guten Leumund. (Vergl. den Strafbericht und den Leumundsbericht auf Seite 135 und 138 der Strafakten, sowie die weitern darin enthaltenen Auskünfte, pag. 175/7). Er hat nichts zur Wiedergutmachung des angerichteten Schadens getan und sich der Urteilsvollstreckung durch Abreise ins Ausland entzogen. Irgendwelche Nachsicht erscheint daher auch heute nicht am Platze.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

17. Michel, Albert, geb. 1883, Substitut, von und in Unterseen, wurde durch Urteil des Gerichtspräsidenten von Interlaken vom 4. März 1935 wegen Wirtshausverbotsübertretung zu einer Gefängnisstrafe von 6 Tagen verurteilt. — Da es sich nicht etwa um einen einzelnen Fall, sondern um eine ganze Anzahl von Widerhandlungen gegen das ihm durch Regierungsratsbeschluss vom 5. Dezember 1933 auferlegte Wirtshausverbot handelt, welche der Gesuchsteller seit seiner am 12. Dezember 1934 erfolgten Entlassung aus der Arbeitsanstalt St. Johannsen begangen hat, und da dieser auch keinen guten Leumund geniesst, kann dem Gesuch nicht entsprochen werden.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

18. Schläfli, Ernst, geb. 1908, von Burgdorf, Gärtner, wohnhaft in Oensingen, wurde am 25. Juli 1931 vom Gerichtspräsidenten von Aarwangen wegen Diebstahls, sowie Fälschung und Gebrauchs einer Privaturkunde zu einer Gefängnisstrafe von 10 Tagen, bedingt erlassen unter Auferlegung einer Probezeit von 3 Jahren, verurteilt. Eine weitere Verurteilung wegen **Diebstahls** zu einer Gefängnisstrafe von 18 Tagen erfolgte am 20. November 1934 durch den Gerichtspräsidenten von Burgdorf. Da die dieser letztern Verurteilung zugrundeliegende strafbare Handlung noch vor Ablauf der im ersten Urteil auferlegten Probezeit begangen wurde, hatte sie auch am 28. Januar 1935 den Widerruf des bedingten Straferlasses zur Folge. — Der über den Gesuchsteller eingelangte Bericht lautet nicht günstig. Er hat sich die erste Verurteilung nicht als Warnung dienen lassen. Ein auch nur teilweiser Erlass der ausgesprochenen Freiheitsstrafen würde nach den vorliegenden Umständen ein unzulässiger Eingriff in die Justiz bedeuten. Dem Gesuch kann daher nicht entsprochen werden.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

19. Michel, Wilhelm, geb. 1904, von Köniz, Reisender, wohnhaft rue Jean-Jacques Cart 6 in Lausanne, wurde durch Urteil des Gerichtspräsidenten von Pruntrut vom 30. November 1933 wegen Unterschlagung zu einer Gefängnisstrafe von 5 Tagen, bedingt erlassen unter Auferlegung einer Probezeit von 5 Jahren, verurteilt. Infolge einer neuerlichen

Verurteilung des Gesuchstellers durch das Polizeigericht Lausanne wegen Betruges hat der Gerichtspräsident von Pruntrut am 17. Juni 1935 den im Urteil vom 30. November 1933 gewährten bedingten Straferlass widerrufen. Unter den vorliegenden Umständen kann jedoch von einem gnadenweisen Erlass der ausgesprochenen Gefängnisstrafe nicht die Rede sein. Der Gesuchsteller hat sich die erste Verurteilung nicht zur Warnung dienen lassen und ist neuerdings straffällig geworden. Der Richter hat die vom Verurteilten in seinem Begnadigungsgesuch vorgebrachten Gründe bereits anlässlich der Verhandlung über den Widerruf des bedingten Straferlasses gekannt und berücksichtigt. Eine Korrektur seines Urteils durch die Begnadigungsinstanz ist nicht am Platz.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

20. u. 21. Schwendener, Mathias, geb. 18. April 1915, von Buchs (St. Gallen), und Vinzenz, Jakob, geb. 6. April 1916, von Lachen (Schwyz), beide Zöglinge des Erziehungsheimes St. Georg, Knutwil (Luzern), wurden am 6. Februar 1935 vom Amtsgericht von Laufen wegen ausgezeichneten Diebstahls zu je 3 Monaten Korrektionshaus verurteilt. Mit Rücksicht auf den mit der Einweisung der beiden Verurteilten in die Erziehungsanstalt verfolgten Besserungszweck ersucht die Direktion der Anstalt St. Georg und für Vinzenz auch die zuständige Vormundschaftsbehörde von Rüti (Zürich) um Umwandlung und Vollzug der Strafe in der Erziehungsanstalt, wo sich die beiden zur Zeit befinden. Da es sich bei den beiden Zöglingen um eine erstmalige Verurteilung für ein anlässlich einer Entweichung aus der Anstalt verübtes Delikt handelt und eine Unterbrechung des dortigen Anstaltsaufenthaltes zum Zwecke der Verbüssung der Korrektionshausstrafe in einer bernischen Strafanstalt nachteilig auf den verfolgten Erziehungszweck einwirken könnte, ist dem Gesuch statt zu geben und die Strafe als durch den Anstaltsaufenthalt in der Zeit vom 1. Juli bis 30. September 1935 getilgt zu erklären.

Antrag des Regierungsrates: Die vom Amtsgericht Laufen ausgesprochene Korrektionshausstrafe von je 3 Monaten wird durch den Aufenthalt der Verurteilten in der Erziehungsanstalt St. Georg (Luzern) getilgt erklärt.

22. Beck, Ernst, geb. 1888, von Rohrbach, Melker, wohnhaft Hofstatt in Luthern, Kt. Luzern, wurde am 10. Mai 1935 vom Gerichtspräsidenten von Konolfingen wegen böswilliger Nichterfüllung der Unterhaltungspflicht zu 10 Tagen Gefängnis verurteilt. — Der Gesuchsteller ist wegen des gleichen Vergehens, wie auch wegen anderer Delikte schon vorbestraft. Nach den durchgeführten Erhebungen scheinen die im Begnadigungsgesuch hinsichtlich seiner Verdienst- und Vermögensverhältnisse gemachten Angaben nicht durchwegs den Tatsachen

zu entsprechen. Bei gutem Willen wäre es ihm zweifellos möglich gewesen, den ihm obliegenden Verpflichtungen gegenüber seinen Kindern rechtzeitig nachzukommen und nicht erst, nachdem das Strafverfahren gegen ihn schon eingeleitet war. Nach den sich aus den Akten ergebenden Tatsachen erscheint der Gesuchsteller der Begnadigung nicht würdig.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

23. u. 24. Wicki abgesch. Choffat, Margaritha, geb. 1899, von Tramelan-dessous, Lageristin, wohnhaft Länggaßstrasse 104, in Bern, wurde durch den Gerichtspräsidenten V von Bern am 19. September 1934 wegen Winkelwirtschaft zu einer Busse von 50 Fr. und einer Patentgebühr von 10 Fr., ebenso am 8. Oktober 1934 wegen des gleichen Delikts zu einer Busse von 70 Fr. und 10 Fr. Patentgebühr und am 11. Dezember 1934 nochmals zu einer Busse von 100 Fr. verurteilt. Auch ihr Vater Wicki Michael, geb. 1872, von Flühli, Kt. Luzern, Maurer, wohnhaft Länggaßstrasse 104, in Bern, wurde vom Gerichtspräsidenten V von Bern am 19. September 1934 zu einer Busse von 50 Fr. und zur Nachzahlung einer Patentgebühr von 10 Fr. wegen Winkelwirtschaft verurteilt. — Beide stellen das Gesuch um Erlass der vom Richter ausgesprochenen Bussen. Gerade die Tatsache, dass sich mehrere Verurteilungen kurz hintereinander folgten, zeigt aber, dass sich die Gesuchsteller die erstmalige Verurteilung nicht als Lehre dienen liessen, so dass bei den bestehenden Verhältnissen Nachsicht nicht am Platze erscheint. Die eingeholten Berichte lauten für die Gesuchsteller nicht günstig. Ihr Gesuch ist daher abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

25. Bigler, Walter, geb. 1908, von Rubigen, Schuhmacher, zurzeit in der Strafanstalt Thorberg, wurde am 30. November 1934 durch das Amtsgericht Thun wegen Betruges in 9 Fällen, Betrugsversuches und Unterschlagung zu einer Korrektionshausstrafe von 15 Monaten verurteilt. — Der Verurteilte ersucht um Abkürzung der Strafe. Da indessen der Gesuchsteller während der vier vorangehenden Jahre schon fünfmal wegen Betruges und Unterschlagung vorbestraft werden musste, ohne dass die damals ausgesprochenen Freiheitsstrafen den Gesuchsteller von der Begehung neuer Vergehen abzuhalten vermochten, erscheint eine Abkürzung der hier in Frage stehenden Korrektionshausstrafe nicht am Platz.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

26. Wittwer, Paul Eugen, geb. 1907, von Reichenbach, Kaufmann, wohnhaft Schwarztorstrasse 21, in Bern, wurde am 15. Februar 1934 vom Amtsgericht Bern wegen Betruges, Gehilfenschaft bei Betrug,

und Fälschung einer Privaturkunde und deren Gebrauch zu 10 Monaten Korrektionshaus, abzüglich 5 Monate Untersuchungshaft verurteilt. Diese Strafe konnte er wegen doppelseitiger Lungentuberkulose nicht sofort antreten. Er stellt ein Gesuch um Erlass der Strafe mit der Begründung, dass er während seines 7 Monate dauernden Aufenthaltes im Inselspital ebenfalls der Freiheit beraubt gewesen sei. Bereits am 14. November 1934 hat jedoch der Grosse Rat ein bezügliches Begnadigungsgesuch des gleichen Gesuchstellers behandelt und in Kenntnis der auch heute wieder geltend gemachten Tatsachen die Gewährung eines Straf-nachlasses abgelehnt. Der Zustand des Gesuch-stellers ist heute nicht mehr derart, dass er die ausgesprochene Strafe nicht verbüssen könnte. Auch sein Einwand, dass andern Sträflingen der Spitalaufenthalt an die zu verbüssende Strafzeit angerechnet werde, ist nicht schlüssig, in dem es sich nach den getroffenen Erhebungen bei dem von ihm angegebenen Fall nicht um einen analogen Tatbestand handelte. Da der Gesuchsteller wegen Vermögensdelikten schon zweimal vorbestraft ist, kann von einem Strafnachlass nach der Auffassung des Regierungsrates nicht die Rede sein.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

27. **Strahm**, Ernst, geb. 1914, von Oberthal, Koch, zurzeit in der Strafanstalt Witzwil, wurde durch Urteil der Strafkammer des Obergerichts des Kantons Bern vom 8. Juni 1934 wegen Diebstahls, Betruges, Eigentumsbeschädigung, und Widerhandlung gegen die Bahnpolizeivorschriften zu 2 Jahren Korrektionshaus verurteilt. Der Verurteilte hat die Strafe gemäss Art. 364, Abs. 2, Str. V. bereits am 29. März 1934 angetreten und ersucht nun um Erlass des Restes der Strafzeit. Mit Rücksicht darauf, dass er innert kurzer Zeit schon drei Mal wegen Diebstahls bestraft werden musste und einen schlechten Leumund geniesst, sowie dass auch seine Aufführung in der Strafanstalt zu wünschen übrig lässt, kann jedoch sein Gesuch um vorzeitige Entlassung nicht befürwortet werden. Auch die Voraussetzungen für eine bedingte Entlassung gemäss §§ 1 und 2 des Dekretes vom 24. November 1910 sind nicht erfüllt. Da sich auch die gerichtlichen Instanzen nur von einem länger dauernden Freiheitsentzug eine Besserung des Gesuchstellers versprechen, kann eine Abkürzung der Strafzeit nicht in Frage kommen.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

28. Schneider, Fritz, geb. 15. Januar 1915, Landarbeiter und Melker, von Buchholterberg, zurzeit in der Erziehungsanstalt Tessenberg, wurde durch Urteil des Amtsgerichts von Thun vom 15. Juni 1934 wegen Diebstahls in 6 Fällen zu 2 Jahren Einweisung in der Erziehungsanstalt Tessenberg verurteilt. — Der Verurteilte ersucht um Abkürzung der Strafzeit und um vorzeitige Entlassung aus der Anstalt. Da jedoch gerade in letzter Zeit mit vor-

zeitigen Entlassungen aus der Erziehungsanstalt schlechte Erfahrungen gemacht wurden und das Amtsgericht Thun in seinem Urteil vom 15. Juni 1934 speziell betont hat, dass der Gesuchsteller eine energische Nacherziehung unter straffer Leitung benötigt, deren vorzeitiger Abbruch den Zweck der angeordneten Massnahme vereiteln würde, kann die Berücksichtigung des vorliegenden Gesuches nicht empfohlen werden.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

29. Reber, Paul, geb. 4. Mai 1912, von Ausserbirrmoos, Vertreter, wohnhaft in Matten bei Interlaken, wurde am 11. April 1935 von der Strafkammer I des Obergerichts des Kantons Bern wegen Fälschung von Privaturkunden zu 20 Tagen Gefängnis und zu 1 Jahr Einstellung in der bürgerlichen Ehrenfähigkeit verurteilt. — Angesichts der wiederholten, zum Teil schweren Vorstrafen des Gesuchstellers und auf dessen blosse Versicherung hin, dass er nicht mehr rückfällig werden wolle, kann jedoch keine Begnadigung erfolgen. Es liegen keinerlei Gründe vor, welche für einen Erlass der vom Gericht ausgesprochenen Gefängnisstrafe sprechen.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

30. Rüfenacht, Ernst, geb. 7. August 1915, von Hasle b. B., Landarbeiter, zurzeit in der Erziehungsanstalt Tessenberg, wurde durch Urteil des Amtsgerichts Trachselwald vom 21. September 1934 wegen Diebstahls in 10 Fällen zu 2 Jahren Einweisung in der Erziehungsanstalt Tessenberg verurteilt. — Obgleich zurzeit noch nicht die Hälfte der Enthaltungszeit abgelaufen ist, ersucht er doch um vorzeitige Entlassung aus der Anstalt. Da er jedoch sowohl nach seinem Vorleben, wie auch nach den im Urteil des Amtsgerichts gemachten Feststellungen eine gründliche Nacherziehung nötig hat und es durchaus in seinem Interesse liegt, wenn er die in der Anstalt begonnene Schneiderlehrzeit richtig beendet, kann dieses Gesuch um vorzeitige Entlassung aus der Erziehungsanstalt nicht befürwortet werden.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

31. Zingg, Alfred, geb. 1908, Metzger, ledig, von und in Mühleberg, wurde durch Urteil des Amtsgerichts Laupen vom 11. Oktober 1934 wegen Widerhandlung gegen Art. 25, Abs. 1, des B.G. über den Motorfahrzeug- und Fahrradverkehr vom 15. März 1932 und fahrlässiger Tötung zu 3 Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in 45 Tage Einzelhaft, bedingt erlassen, unter Auferlegung einer Probezeit von 3 Jahren, verurteilt. Auf Appellation der Staatsanwaltschaft hat die Strafkammer II des Obergerichts des Kantons Bern durch Urteil vom 4. Dezember 1934 die Gewährung des beding-

ten Straferlasses abgelehnt und die staatsrechtliche Abteilung des Schweizerischen Bundesgerichts hat unterm 14. Juni 1935 eine dagegen eingereichte Kassationsbeschwerde abgewiesen. — Zingg stellt nunmehr das Gesuch, es sei ihm die Gefängnisstrafe von 45 Tagen auf dem Gnadenwege zu erlassen. Die Strafkammer des Obergerichts hat in ihrem Urteil festgestellt, dass den Gesuchsteller bei dem Unfall, der den Tod eines Menschen zur Folge hatte, ein grobes Verschulden trifft. Insbesondere ist er zugestandenermassen mit einer nach den Strassenverhältnissen und für die Nacht- oder Dämmerungszeit weit übersetzten Geschwindigkeit (70 Stunden-Kilometer) gefahren und hat der Fahrbahn derart wenig Aufmerksamkeit geschenkt, dass er den getöteten Fussgänger vor dem Unfall überhaupt nicht wahrgenommen hat. Zur Minderung seines Verschuldens kann er sich auch nicht etwa darauf berufen, dass er von dem ihm entgegenfahrenden Automobil geblendet worden sei; dies hätte ihn vielmehr zur sofortigen Verminderung seines Fahrtempos oder nötigenfalls zum Anhalten veranlassen sollen, statt dass er geblendet und damit blindlings mit hoher Geschwindigkeit auf der verkehrsreichen Landstrasse weiterfuhr. Im Gegensatz zu dem vom Grossen Rat des Kantons Bern am 9. April 1935 i. S. Herren behandelten Begnadigungsfall, bei welchem den Verunfallten ein gewisses Mitverschulden traf, so dass das Amtsgericht Laupen damals zu einem Freispruch gelangte und die erlassene Gefängnisstrafe von 30 Tagen erst auf Antrag der Privatklägerschaft hin von der Appellationsinstanz ausgesprochen wurde, hat sich im vorliegenden Falle der verunfallte König korrekt benommen und wurde nach den gerichtlichen Feststellungen vom Gesuchsteller als ganz rechts am Strassenrand gehender Fussgänger überfahren. Der Unfall ist somit einzig der groben Fahrlässigkeit des Zingg zuzuschreiben, und wenn dieser schon in seinem Begnadigungsgesuch geltend macht, dass die Verweigerung des bedingten Straferlasses nicht aus Gründen der Generalprävention erfolgen dürfe, so darf doch dieser Gesichtspunkt nicht ausser Acht gelassen werden. Nur dann, wenn der Strassenbenützer weiss, dass er bei derartiger, die Allgemeinheit gefährdender Fahrlässigkeit unnachsichtig eine Bestrafung und zwar auch die Vollstreckung der Strafe zu gewärtigen hat, wird er ständig der Fahrbahn und seiner Fahrweise die nötige Beachtung schenken und die Verkehrsvorschriften einhalten. Dies hat denn auch der Bundesrat in seinem neuesten an die Kantonsregierungen gerichteten Kreisschreiben vom 13. August 1935 betreffend die Bekämpfung der Verkehrsunfälle zum Ausdruck gebracht. Entgegen der im Begnadigungsgesuch vertretenen Auffassung ist der Regierungsrat der Ansicht, dass es sich bei den Strassenverkehrsunfällen nicht um unvermeidliche Vorkommnisse handelt, denen man tatenlos zusehen muss. Durch konsequente Handhabung des Gesetzes und durch den Vollzug der darin vorgesehenen Sanktionen gegen vorgekommene Uebertretungen kann allein dem Ueberhandnehmen der Verkehrsunfälle gesteuert werden. Aus diesen Gründen beantragt der Regierungsrat dem Grossen Rat die Abweisung des vorliegenden Begnadigungsgesuches.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

32. Riegger, Christian, geb. 1900, von Guggisberg, ledig, Landarbeiter, wohnhaft im Harris zu Albligen, wurde durch Urteil des Amtsgerichts Schwarzenburg vom 4. Mai 1935 wegen wissentlich falscher Zeugenaussage und Wirtshausverbotsübertretung zu 3 Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in 45 Tage Einzelhaft, verurteilt. — Das Gesuch um Erlass der ausgesprochenen Freiheitsstrafe kann jedoch nicht empfohlen werden, da der Gesuchsteller schon fünfmal mit Freiheitsstrafen vorbestraft ist und ausserdem schon einmal wegen liederlichen und arbeitsscheuen Lebenswandels für 1 Jahr in die Arbeitsanstalt versetzt werden musste. Nach dem bei den Strafakten liegenden Leumundsbericht hatte diese Versetzung keine merkliche Besserung des Gesuchstellers zur Folge und die eingeholten Berichte sprechen sich denn auch gegen die Gewährung eines Strafnachlasses aus.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

33. Schaffer, Ernst, geb. 1900, von Stettlen (Bern), Vertreter, wohnhaft Schwanengasse 4 in Bern, wurde durch Urteil der Strafkammer I des Obergerichts des Kantons Bern vom 13. März 1935 wegen Betruges zu 3 Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in 45 Tage Einzelhaft, verurteilt. — Dem Gesuch des Verurteilten um Erlass dieser Strafe kann jedoch mit Rücksicht darauf, dass er wegen Betruges, wie auch wegen Unterschlagung, Widerhandlung gegen das Handelsreisendengesetz und das Warenhandelsgesetz, sowie wegen böswilliger Nichterfüllung der Unterhaltspflicht gegenüber seinem Kinde schon mehrfach vorbestraft ist, nicht entsprochen werden. Er geniesst auch sonst keinen einwandfreien Leumund.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

Vortrag der Finanzdirektion

an den Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates

über das

Dekret betreffend Abänderung und Ergänzung einiger Bestimmungen des Dekretes vom 22. Januar 1919 betreffend die Veranlagung der Einkommenssteuer.

(Juli 1935.)

I.

Durch die Annahme des Gesetzes vom 30. Juni 1935 über Massnahmen zur Wiederherstellung des finanziellen Gleichgewichtes im Staatshaushalt mit seinen unter Abschnitt D enthaltenen Bestimmungen über die Vereinfachung des Steuerwesens ist das Dekret vom 22. Januar 1919 betreffend die Veranlagung zur Einkommenssteuer hinsichtlich folgender Bestimmungen abzuändern:

1. Es ist die Einschätzung bestimmter Gruppen von Steuerpflichtigen in der Weise zu vereinfachen, dass diese Steuerpflichtigen in der Regel nur alle zwei oder drei Jahre eine Selbsteinschätzungserklärung einzureichen haben (Art. 9 des Gesetzes vom 30. Juni 1935).

Bei diesem Uebergang zur mehrjährigen Veranlagungsperiode hat man sich einmal darüber klar zu werden, welche Gruppen von Steuerpflichtigen dem neuen Veranlagungsverfahren zu unterwerfen sind.

Gewöhnlich weisen die Erwerbstaxationen der unselbständig Erwerbenden nur unbedeutende Aenderungen auf. Bei fehlendem Lohnausweis sind die jährlichen Schwankungen des Einkommens ohnehin nicht feststellbar. In den rund $80^{\circ}/_{0}$ der Fälle, in denen die Einschätzung auf Grund eines Ausweises des Arbeitgebers erfolgt, ist ein allfälliger Nebenerwerb, sowie der Erwerb der Ehefrau oder minderjähriger Kinder vielfach nicht zuverlässig feststellbar, so dass auch in diesen Fällen die Festsetzung des steuerpflichtigen Einkommens nur mit verhältnismässiger Genauigkeit erfolgen kann. Mit Ausnahme der Steuerpflichtigen mit einem grössern Einkommen dürfte hier eine alle drei Jahre stattfindende ordentliche Veranlagung durchaus genügen. — Was sodann die Geschäftsinhaber betrifft, werden von diesen nur ungefähr 20 % auf Grund

von Buchausweisen (Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung) eingeschätzt. Bei den übrigen 80 % (Inhaber kleinerer Geschäfte) ist man auf eine schätzungsweise Veranlagung angewiesen. Die Folge davon ist, dass in rund $80\,^0/_0$ der Fälle eine Neueinschätzung gegenüber dem Vorjahre keine oder nur eine sehr unbedeutende Aenderung bringt. Für den überwiegenden Teil der Geschäftsinhaber kann daher gleichfalls eine ordentlicherweise alle drei Jahre vorzunehmende Einschätzung genügen. Das für die vorgenannten Gruppen Gesagte gilt in glei-chem Masse für die Kleinrentner und die Pensionierten. - Anders liegen die Verhältnisse bei den juristischen Erwerbsgesellschaften, weshalb sich für die in ihren Erträgen starken Schwankungen unterliegenden Aktiengesellschaften, Kommanditaktiengesellschaften, Genossenschaften, Kollektivgesellschaften und wirtschaftlichen Vereine eine alljährliche Neueinschätzung empfiehlt.

Bei der Wahl der Grenze zwischen der ein- und mehrjährigen Veranlagungsperiode hat man sich von zwei Gedanken leiten zu lassen: Einmal vom Ausmass der jährlichen Veränderungswahrscheinlichkeit des steuerpflichtigen Einkommens und sodann von der Arbeits- und Kostenersparnis. Unter diesen Gesichtspunkten betrachtet, dürfte die Schranke bei einem Einkommen von 6000 Fr. oder einem entsprechenden steuerpflichtigen Einkommen I. Klasse von 4000 Fr. liegen. Diesen Feststellungen entsprechend behält § 21 des vorliegenden Dekretsentwurfes als Regel die alljährliche Veranlagung bei. Abs. 2 bestimmt jedoch: «Für natürliche Personen mit einem steuerpflichtigen Einkommen I. Klasse bis 4000 Fr. oder einem solchen II. Klasse bis 1000 Fr. erfolgt die Veranlagung nur alle drei Jahre und beim Eintritt in die Steuerpflicht.»

Im Interesse einer möglichst gleichmässigen Arbeitsverteilung — eine solche ist für eine sorgfältige Einschätzung und gleichmässige Beschäftigung des

Personals der Einschätzungsbehörde unerlässlich—bestimmt der vorgeschlagene § 21 ausserdem, dass « die ordentliche Veranlagung der alle drei Jahre einzuschätzenden Steuerpflichtigen in einer durch Verordnung des Regierungsrates zu bestimmenden Kehrordnung derweise vorzunehmen ist, dass im Verlaufe von drei Jahren in sämtlichen Amtsbezirken eine allgemeine Neueinschätzung stattgefunden hat. » An einem praktischen Fall gezeigt, wären im Steuerkreis Oberland beispielsweise im Jahre 1936 der Amtsbezirk Thun, im Jahre 1937 die Bezirke Interlaken und Oberhasle, und im Jahre 1938 die Amtsbezirke Frutigen, Niedersimmental, Obersimmental und Saanen vollständig neu einzuschätzen.

Wie wird sich diese Aenderung auswirken? Nach der Höhe des steuerpflichtigen Einkommens dürften die rund 177,500 für Einkommen I. Klasse eingeschätzten natürlichen Personen folgende Gliederung aufweisen:

Pflichtiges Einkomme I. Klasse	en	Anzahl l	Pflichtige
Fr. bis 2,000		138,000	77,8
2,100— $3,000$		18,000	10,1
3,100— 4,000		8,000	4,5
4,100 - 5,000 5,100 - 10,000		$4,500 \\ 6,500$	2,5
über 10,000		2,500	$\substack{3,7\\1,4}$
	Total	177,500	100,0

Die Uebersicht lässt erkennen, dass nach unserem Vorschlag von den rund 177,500 für Einkommen I. Klasse eingeschätzten natürlichen Personen 164,000 oder 92,5 $^{0}/_{0}$ der dreijährigen, und nur 13,500 oder 7,5 $^{0}/_{0}$ der einjährigen Veranlagungsperiode unterliegen werden. Dank dieser Neuregelung werden bei der vorgesehenen Kehrordnung die jährlich vorzunehmenden Einschätzungen einschliesslich der ausserordentlichen und erstmaligen Veranlagungen von rund 200,000 auf rund 100,000 zurückgehen. Wenn es sich bei den Steuerpflichtigen mit dreijähriger Veranlagungsperiode auch vielfach um Fälle handelt, deren Einschätzung verhältnismässig wenig Zeit beansprucht, so wird der starke Rückgang der Zahl der jährlichen Einschätzungen dennoch eine sorgfältige Veranlagung im Sinne vermehrter Fühlungsnahme mit den Steuerpflichtigen und zuverlässigerer Abklärung vor der Einschätzung ermöglichen. Ausserdem wird diese Neuerung zu einer wesentlichen Vereinfachung des Veranlagungsapparates sowohl mit Bezug auf die Gemeinden als auch auf die Einschätzungsbehörden führen und, was nicht unwesentlich ist, auch die Steuerpflichtigen hinsichtlich ihrer Steuerangelegenheiten etwas zur Ruhe kommen lassen.

2. Der Grosse Rat kann die Einschätzung bestimmter Gruppen von Steuerpflichtigen besonders ordnen; er kann namentlich die Veranlagung und den Bezug der Steuern von Liegenschaftsgewinnen am Ort der gelegenen Sache, unabhängig von den übrigen Steuern, verfügen (Art. 9 des Gesetzes vom 30. Juni 1935).

Wie bereits in der Botschaft zum Gesetz vom 30. Juni 1935 ausgeführt (vergl. Seite 13 und 14) und in der Folge vom Bernervolke gutgeheissen, soll einmal die Einschätzung der unselbständig Erwerbenden mit ausgewiesenem Einkommen durch Verfügung des Vorsitzenden der Veranlagungsbehörde erfolgen (vergl. § 39) und ausserdem die Veranlagung und der Bezug der Liegenschaftsgewinnsteuer am Orte der gelegenen Sache, unabhängig von den übrigen Steuern, vorgenommen werden (vergl. §§ 21, Abs. 5, und 31, Abs. 4).

Die Aenderung in der Veranlagung der Liegenschaftsgewinnsteuer bringt dem Steuerpflichtigen die Erleichterung, dass die Progression auf den übrigen Steuern durch einen allfällig erzielten Liegenschaftsgewinn nicht berührt wird (vergl. § 55). Für den Staat und die Gemeinden hat die Neuerung den Vorteil, dass die Veranlagung der Liegenschaftsgewinnsteuer sofort nach Tätigung des Verkaufsgeschäftes durch die kantonale Steuerverwaltung erfolgen kann und nicht mehr auf das folgende Jahr verschoben werden muss. Tätigt ein Steuerpflichtiger im gleichen Jahre mehrere Liegenschaftsverkäufe, so hat ein Revisionsverfahren zur Ermittlung des gesamten Liegenschaftsgewinnes und der entsprechenden Steuer einzutreten (§ 30, d).

3. Die Neuordnung der Veranlagungsbehörden.

Nach Art. 10, lit. d, des Gesetzes vom 30. Juni 1935 werden die obligatorischen Gemeindesteuerkommissionen sowie die Bezirksteuerkommissionen aufgehoben, und es tritt an deren Stelle für jede Gemeinde eine gemeinsame, aus Vertretern des Staates und der betreffenden Gemeinde bestellte Veranlagungsbehörde (§ 37). Für grössere Gemeinden werden mehrere von einem durch den Regierungsrat gewählten Stellvertreter des Vorsitzenden geleitete Kommissionen zu bestellen sein.

Wie schon erwähnt, fällt für die Gemeinden die obligatorische Bestellung einer Gemeindesteuerkommission dahin. Dagegen sind die Gemeinden nach wie vor zur Begutachtung der eingereichten Selbsttaxationen verpflichtet, was durch eine nach Gemeindereglement zuständige Behörde (Gemeinderat, spezielle Gemeindesteuerkommission, Vertreter der Gemeinde in der Veranlagungsbehörde oder Steuerregisterführer) zu geschehen hat (§ 50).

II.

Mit der Neuordnung der Veranlagung und des Bezuges der Steuer aus Liegenschaftsgewinnen ist unseres Erachtens auch der Widerspruch in den die Liegenschaftsgewinne betreffenden bestehenden Dekretsbestimmungen zu beseitigen. Das Verwaltungsgericht machte bereits in seinem Geschäftsbericht für das Jahr 1930 auf diesen Widerspruch und die sich daraus ergebende Rechtsungleichheit in der Gesetzgebung aufmerksam mit der Feststellung, dass sich dieser nicht mehr werde halten lassen.

Es wurde schon vor der Novelle vom Jahre 1926 vielfach als unbillig empfunden, dass Liegenschaftsgewinne, welche bei der Veräusserung ererbter Objekte erzielt wurden, schlechtweg steuerfrei ausgehen sollen. Gewinne, welche mit der Liegenschaftsgewinnsteuer erfasst werden sollten, können auf ererbten Objekten geradesogut erzielt werden, wie auf rechtsgeschäftlich erworbenen. Das

Gesetz selbst sieht eine Ausnahme zugunsten von Gewinnen aus ererbten Gegenständen nicht vor, erklärt vielmehr ausdrücklich «Gewinne jeder Art und in jeder Form» als steuerpflichtig. Durch die Gesetzesnovelle von 1926 wurden dann noch ausdrücklich die Miterbenanteile gemäss Art. 619 Z. G. B. als steuerpflichtig erklärt, also just Gewinnanteile aus ererbten Gegenständen. Damit ergab sich der eigentümliche Rechtszustand, dass nach dem unmissverständlichen Gesetzestext der Miterbe für seinen Gewinnanteil steuerpflichtig ist, während nach der Vorschrift des § 19 des Einkommenssteuerdekretes der das Grundstück übernehmende Erbe, der jenen Miterbenanteil aus dem erzielten Gewinn auszurichten hat, für den ihm verbleibenden Gewinnanteil steuerfrei ausgehen soll. Darin liegt ohne Zweifel eine rechtsungleiche Behandlung, die vor Art. 4 der Bundesverfassung kaum vertretbar ist.

Im vorliegenden Dekretsentwurf wird daher die Bestimmung des § 19, wonach «der Erlös aus ererbten Gegenständen nicht zu den Spekulationsund Kapitalgewinnen gehört», aufgehoben. Dagegen werden zum Schutze der sogenannten Familienbesitzungen im neuen § 19 die bei Veräusserung von Liegenschaften an Nachkommen, Ehegatten und Eltern erzielten Mehrwerte als steuerfrei erklärt. Der Grundgedanke der vorgeschlagenen Regelung geht somit dahin, die Mehrwerte von Objekten in Zukunft solange steuerfrei zu lassen, als diese in derselben Familie bleiben. Werden solche Objekte dagegen an Drittpersonen veräussert, so sollen die dabei erzielten Gewinne ebenfalls der Liegenschaftsgewinnsteuer unterliegen.

Bei landwirtschaftlichen Liegenschaften, die der Steuerpflichtige während mehr als 20 Jahren selber bewirtschaftet hat, unterliegt der erzielte Gewinn, weil in einem gewissen Grade Arbeitseinkommen darstellend, dem für Einkommen I. Klasse mass-

gebenden Steuersatz.

Bern, den 24. Juli 1935.

Der Finanzdirektor: Guggisberg.

Gemeinsamer Entwurf des Regierungsrates und der grossrätlichen Kommission

vom 29./30. August 1935.

Dekret

betreffend

Abänderung und Ergänzung einiger Bestimmungen des Dekretes vom 22. Januar 1919 und 16. November 1927 betreffend die Veranlagung zur Einkommenssteuer.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

gestützt auf Art. 19, 22 und 46 des Gesetzes über die direkten Staats- und Gemeindesteuern vom 7. Juli 1918 sowie Art. 9 und 10 des Gesetzes über Massnahmen zur Wiederherstellung des finanziellen Gleichgewichtes im Staatshaushalt vom 30. Juni 1935,

auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

I. Die Dekrete vom 22. Januar 1919 und 16. November 1927 betreffend die Veranlagung zur Einkommenssteuer werden wie folgt abgeändert:

§ 19 erhält folgenden Wortlaut:

- § 19. Der bei Verkauf, Tausch oder anderweitiger Veräusserung von Grundstücken oder anderen Objekten gegenüber dem Ankaufs- oder Uebernahmepreis (Erwerbspreis) erzielte Mehrwert bleibt steuerfrei:
- 1. beim gewerbsmässigen An- und Verkauf von Gegenständen im Rahmen der Berufsausübung;
- 2. wenn die Veräusserung durch Zwangsverwertung erfolgt;
- 3. wenn der Veräusserer die Liegenschaft als Pfandgläubiger oder Bürge in einer Zwangsverwertung übernehmen musste, insoweit der Veräusserungspreis den anrechenbaren Erwerbspreis, zuzüglich dem bei der Zwangsverwertung erlittenen Pfandausfall, die seitherige Zinseinbusse, und eine allfällige Kompensation gemäss § 30 c und 30 d dieses Dekretes nicht übersteigt;
- 4. wenn die Veräusserung im Wege der Expropriation, sei es im gerichtlichen oder aussergerichtlichen Verfahren, erfolgt, und

der Expropriat infolge der Expropriation seine Heimstätte verliert;

5. wenn die Veräusserung zum Zwecke einer nach Massgabe der Art. 702 und 703 Z.G.B. durchgeführten Güterzusammenlegung erfolgt.

Bei der Veräusserung von Liegenschaften an Nachkommen, Ehegatten und Eltern wird der erzielte Liegenschaftsgewinn erst bei der Weiterveräusserung der Liegenschaft an Drittpersonen erfasst.

§ 21 wird wie folgt abgeändert:

III. Wiederholung der Veranlagung. § 21. Die Veranlagung des steuerpflichtigen Einkommens findet in der Regel alljährlich statt.

Für nicht im Handelsregister eingetragene natürliche Personen mit einem steuerpflichtigen Einkommen I. Klasse bis und mit 4000 Fr. oder einem solchen II. Klasse bis und mit 1000 Fr. erfolgt die Veranlagung nur alle 3 Jahre, sowie beim Eintritt in die Steuerpflicht.

Die ordentliche Veranlagung der alle 3 Jahre einzuschätzenden Steuerpflichtigen ist in einer durch Verordnung des Regierungsrates zu bestimmenden Kehrordnung derweise vorzunehmen, dass im Verlaufe von 3 Jahren in sämtlichen Amtsbezirken eine allgemeine Neueinschätzung stattgefunden hat. Während der Uebergangszeit kann die Veranlagungsperiode soweit erforderlich gekürzt werden. Innerhalb 3 Jahren ist jede steuerpflichtige Person einer Einschätzung zu unterwerfen.

Eine ausserordentliche Veranlagung der normalerweise nur alle 3 Jahre zu veranlagenden Personen hat stattzufinden, sofern in ihren Verhältnissen Aenderungen eingetreten sind, deren Berücksichtigung bei einer Neuveranlagung eine Erhöhung oder Verminderung des steuerpflichtigen Einkommens I. oder II. Klasse um 10 Prozent und mindestens um 200 Fr. zur Folge hat. Sofern für ihn diese Voraussetzungen zutreffen, hat der Steuerpflichtige binnen der von der Veranlagungsbehörde bestimmten Frist ohne besondere Aufforderung eine Steuererklärung einzureichen. Liegen Anhaltspunkte vor, dass die Voraussetzungen einer ausserordentlichen Veranlagung gegeben sind, so kann der Steuerpflichtige zur Abgabe einer Steuererklärung verhalten werden. Eine ausserordentliche Einschätzung hat nur bei nachgewiesener Aenderung des steuerpflichtigen Einkommens im obgenannten Umfange stattzufin-

Die erzielten Liegenschaftsgewinne werden unabhängig von den übrigen Steuern unmittelbar nach der Eintragung des Veräusserungsgeschäftes im Grundbuch veranlagt.

§ 25, Absatz 1, wird wie folgt abgeändert:

Die in Art. 22, Ziffer 3, St. G., vorgesehenen Abschreibungen sind auf dem Buchwert oder beim Vorliegen von Staffelinventaren auf den jeweiligen tatsächlichen Anschaffungs- oder Gestehungskosten zu berechnen. § 26, Absatz 1, erhält folgenden Wortlaut:

Abschreibungen im Sinne des Art. 22, Ziffer 4, St. G., sind auf dem Buchwert oder bei Staffelinventaren auf dem Anschaffungswert vorzunehmen, und zwar nur für die tatsächlich in Betracht fallenden Anlagen, Gebäude und Liegenschaften beziehungsweise Anlage-, Gebäude- oder Liegenschaftsteile.

Der bisherige § 30 wird ersetzt durch die folgenden neuen §§ 30, 30 a, 30 b, 30 c und 30 d:

§ 30. Als Mehrwert auf veräusserten Objekten gilt der Unterschied zwischen dem anrechenbaren Erwerbspreis im Sinne von § 30 a einerseits und dem Veräusserungspreis im Sinne von § 30 b anderseits.

Bei einer Besitzesdauer von 5 und mehr Jahren ermässigt sich der steuerpflichtige Gewinn um soviele Prozente, als seit der Erwerbung des veräusserten Grundstückes Jahre verflossen sind, höchstens jedoch um 25 Prozent. Dieser Abzug erfolgt nur für volle Besitzesjahre.

Die steuerfreien Abzüge gemäss Art. 20, Absatz 1, Ziffer 2 und 3, St. G. finden auf die von Liegenschaftsgewinnen zu entrichtende Steuer keine Anwendung; anderseits fällt die Steuer von Liegenschaftsgewinnen bei der Festsetzung der in Art. 20, Absatz 1, Ziffer 3, vorgesehenen steuerfreien Abzüge nicht in Betracht.

§ 30 a. Als anrechenbarer Erwerbspreis im Begriff des Sinne des § 30 dieses Dekretes gilt der im Grundbuch eingetragene Preis. Beträgt jedoch der tatsächlich bezahlte Preis weniger als der im Grundbuch eingetragene, so ist der tatsächliche Preis massgebend. Zum Erwerbspreis werden hinzugerechnet alle Aufwendungen und der Wert persönlich geleisteter Arbeit, welche der in Betracht fallende Eigentümer zur Erhaltung, Verbesserung und Wertvermehrung des Objektes leistete. Anderseits sind in Abzug zu bringen die über den Betrag der landesüblichen Verzinsung des investierten Kapitales hinaus allfällig gezogenen Nutzungen.

Dem Erwerbspreis sind namentlich zuzuzählen:

- a) Handänderungskosten, Stipulationskosten, Steigerungsrappen;
- b) die Auslagen, sowie der Wert persönlich geleisteter Arbeit für dauernde Wertvermehrung des Objektes (Strassenbauten, Bodenverbesserungen, Uferschutzbauten, Neu- oder Umbauten, Wasserversorgungs-, Licht- und Heizungsanlagen);
- c) Beiträge, die zu den unter lit. b genannten Zwecken freiwillig an Staat, Gemeinden, Genossenschaften oder sonstige Vereinigungen irgendwelcher Art geleistet wurden;
- d) Grundeigentümerbeiträge, die der Gemeinde gemäss § 18 des Alignementsgesetzes und den daherigen Gemeindeverordnungen geleistet wurden;

II. Einkommen II. Klasse. Begriff des Mehrwertes.

Aufwendungen.

e) die Zinsen des Erwerbspreises und der unter lit. a bis d genannten Aufwendungen, soweit der Eigentümer nachweist, dass die jährliche Nutzung $5\,^0/_0$ des investierten Kapitals nicht erreicht. Zinseszinse dürfen nicht verrechnet werden. Soweit es sich um selbstbenutzte Gebäude handelt, dürfen keine Zinse verrechnet werden.

Bei geschenkten und ererbten Liegenschaften gilt als Erwerbspreis die Grundsteuerschatzung im Zeitpunkte des letzten schenkungsweisen oder erbrechtlichen Erwerbes, im letztern Fall sofern der Steuerpflichtige nicht nachweist, dass der vom Erblasser bezahlte

Erwerbspreis höher war.

Bei der Veräusserung der von Eltern, Ehegatten oder Nachkommen (§ 19, Absatz 2 dieses Dekretes) erworbenen Liegenschaften wird als Erwerbspreis die Grundsteuerschatzung im Zeitpunkt des Erwerbs oder, falls dieser tiefer ist, der vom Steuerpflichtigen bezahlte Preis angerechnet. Weist der Steuerpflichtige nach, dass der bei der Erwerbung der Liegenschaft durch den ersten nicht steuerpflichtigen Veräuesserer (§ 19, Absatz 2 dieses Dekretes bezahlte Preis höher war, so ist dieser als Erwerbspreis anzunehmen.

Wird nur ein Teil des erworbenen Objektes veräussert, so werden der Erwerbspreis und sämtliche Aufwendungen, namentlich die in lit. a bis e hievor erwähnten, nur verhältnis-

mässig in Anrechnung gebracht.

Wurde mit einem Grundstück Fahrhabe, welche nicht die Eigenschaft von Zugehör besitzt, miterworben, so ist ihr tatsächlicher Wert vom Erwerbspreis abzuziehen.

Begriff des Veräusserungspreises. § 30 b. Als Veräusserungspreis im Sinne von § 30 dieses Dekretes gilt der volle Kapitalwert aller derjenigen in bestimmten Summen ersichtlichen oder sonst bestimmbaren Leistungen, zu denen sich der Erwerber in irgendeiner bindenden Form gegenüber dem Veräusserer oder einer Drittperson verpflichtet hat. Beim Tausche gilt als Veräusserungspreis der Verkehrswert der eingetauschten Objekte; ist aber in den als Beleg vorgewiesenen Verträgen ein höherer Veräusserungspreis angegeben als wirklich vereinbart, so gilt als Veräusserungspreis der im Vertrag angegebene höhere Betrag.

Die gemäss Art. 619 Z. G. B. an Miterben ausbezahlten Anteile an dem für das verkaufte Grundstück erzielten Mehrwert, sind vom Veräusserungspreis in Abzug zu bringen.

Wird mit einem Grundstück Fahrhabe, die nicht die Eigenschaft von Zugehör besitzt, mitveräussert, so ist ihr tatsächlicher Wert vom

Veräusserungspreise abzuziehen.

Anrechnung von Verlusten. § 30 c. Der Steuerpflichtige kann Verluste in Anrechnung bringen, die ihm im gleichen Kalenderjahr aus nicht berufsmässiger Veräusserung auf andern Vermögensobjekten nachweisbar erwachsen sind; ausgenommen hievon sind Verluste, die aus der Veräusserung ausser dem Kanton Bern gelegener Liegenschaften her-

rühren, sowie Verluste, die einem nicht im Kanton Bern domizilierten Steuerpflichtigen aus der Veräusserung beweglicher Vermögensobjekte erwachsen; Bürgschaftsverluste sind in keinem Falle anrechenbar.

Kommen für die Verrechnung von Verlusten gegen Gewinne verschiedengeartete Vermögensobjekte oder verschiedene Gemeinden in Betracht, so ist nach folgenden Grundsätzen zu verfahren:

Zunächst ist die Verrechnung auf den gleichgearteten Vermögensobjekten vorzunehmen. (Liegenschaftsverluste mit Liegenschaftsgewinnen, Verluste auf beweglichen Objekten mit Gewinnen auf ebensolchen Objekten.)

Ein allfälliger Verlust-Ueberschuss der einen Art kann alsdann mit Gewinnen auf anders-

gearteten Objekten verrechnet werden.

Besteht eine Steuerpflicht für Kapital- und Spekulationsgewinne in verschiedenen Gemeinden, so sind die abzugsberechtigten Verluste im Verhältnis der auf die einzelnen Gemeinden entfallenden Gewinne nach den oben niedergelegten Grundsätzen auf sie zu verteilen; wobei die Berücksichtigung eines auf verschiedenartigen Objekten erlittenen Verlustes vorab gegenüber der Gemeinde der gelegenen Sache zu erfolgen hat.

§ 30 d. Hat ein Steuerpflichtiger im Verlaufe des nämlichen Kalenderjahres mehrere Grundstücke veräussert oder ist im Sinne der in § 30 c dieses Dekretes enthaltenen Bestimmungen eine Verrechnung mit Verlusten zuzulassen, so kann nach Ablauf des betreffenden Kalenderjahres zur Ermittlung des gesamten steuerpflichtigen Liegenschaftsgewinns eine Revision stattfinden.

Das Revisionsbegehren ist bei Folge des Verzichtes innert drei Monaten nach Ablauf des Kalenderjahres, in welchem die Veranlagung stattgefunden hat, der Steuerverwaltung einzureichen. Für die weitere Behandlung sind die Vorschriften über die Veranlagung, Rekursund Beschwerdeführung analog anwendbar. Die Rechtskraft der Taxation wird durch Einreichung des Gesuches nicht berührt. Dagegen kann die Steuerverwaltung auf Gesuch hin bei zureichenden Gründen die Einstellung der Vollstreckung bewilligen.

§ 31, Absatz 4, wird durch folgende Bestimmungen ersetzt:

Hat der Steuerpflichtige im betreffenden Steuerjahr im Kanton Bern weder Wohn- noch Geschäftssitz oder einen Aufenthalt im Sinne von Art. 17, Ziffer 2 oder 3, St. G., so erfolgt die Veranlagung in derjenigen Gemeinde, in welcher die die Steuerpflicht begründende Tätigkeit ganz oder zum grössten Teil stattgefunden hat.

Die nach dem 31. Dezember 1935 erzielten Liegenschaftsgewinne, einschliesslich Miterbenanteile gemäss Art. 619 Z.G.B. werden unabhängig von der ordentlichen Einkommenssteuerveranlagung veranlagt, und zwar in der Gemeinde, in welcher die veräusserten Grund-

Berichtigungsverfahren.

stücke liegen. Liegen sie in mehreren Gemeinden, so erfolgt die Veranlagung in derjenigen Gemeinde, in welcher der Teil mit der grössten Grundsteuerschatzung liegt, unter Vorbehalt der Verteilung der Gemeindesteuer unter sämtliche Gemeinden, in welchen die veräusserten Grundstücke liegen. Massgebend für die Verteilung ist das Verhältnis, in welchem der erzielte steuerrechtliche Mehrerlös auf die einzelnen Teile entfällt; ist dieses Verhältnis nicht feststellbar, so findet die Verteilung im Verhältnis der Grundsteuerschatzungen der einzelnen Teile statt. Für das Verteilungsverfahren gelten die Vorschriften des Dekretes über die Gemeindesteuern vom 30. September 1919.

In § 32 wird nach Absatz 3 folgender neuer Absatz eingeschoben:

Ueber die veranlagten Liegenschaftsgewinne wird durch die Steuerverwaltung ein besonderes Register geführt, das in seinen Auswirkungen den ordentlichen Steuerregistern gleichgestellt ist.

In § 33 fällt der Hinweis auf Art. 27 St. G. dahin.

§ 34 wird wie folgt abgeändert:

Absatz 1 lautet nun:

Die nach Gemeindereglement zuständigen Gemeindebehörden besorgen unter der Verantwortlichkeit der Gemeinde die ihnen durch Gesetz, Dekret und Verordnung zugewiesenen Obliegenheiten im Steuerwesen (Art. 44, Abs. 3, St. G.).

Absatz 2, lit. g, lautet nun:

g) Wahl der von der Gemeinde zu bestimmenden Mitglieder der Veranlagungsbehörde im Sinne von Art. 46, Absatz 1, Ziffer 3, St. G. und Vornahme von durch Gesetz, Dekret, Instruktion oder besondere Anfrage verlangten Meldungen an die Veranlagungsbehörden und unter sich.

§ 36 wird wie folgt geändert:

Das Marginale lautet:

2. Veranlagungsbehörden.

Ziffer 2 lautet:

2. Bezirk Bern-Stadt I und Bern-Stadt II. — Die Einteilung ist durch den Regierungsrat zu bestimmen, der auch im Einvernehmen mit dem Gemeinderat der Stadt Bern die Veranlagung abweichend vom § 21 besonders ordnen kann.

§ 37 erhält folgenden Wortlaut:

§ 37. Für die Einschätzung der Einkommenssteuerpflichtigen werden, soweit nicht durch Dekret andere Behörden damit betraut sind, für jede Gemeinde die notwendigen Kommissionen gewählt. Sie bestehen aus:

dem vom Regierungsrat gewählten Vorsitzenden;

2. ein bis drei vom Regierungsrat aus den Einwohnern des Amtsbezirkes gewählten Mitgliedern;

- 3. ein bis drei von der Gemeinde gewählten Mitgliedern, die der Gemeindesteuerkommission angehören dürfen;
- 4. den Ersatzmännern. (Vergl. Art. 46, St. G.)

Der Regierungsrat ernennt ausserdem die nötigen Stellvertreter des Vorsitzenden und stellt diesem das nötige Personal zur Verfügung.

Die Wahlen gelten für eine Amtsdauer von 4 Jahren. Mit Ausnahme der ständigen Steuerfunktionäre von Staat und Gemeinden bleibt die Wählbarkeit auf 2 Amtsdauern begrenzt. Der Veranlagungsbehörde dürfen nur Personen angehören, welche steuerpflichtig sind und die letztjährigen rechtskräftig gewordenen Staats-und Gemeindesteuern entrichtet haben.

Die Veranlagung der Liegenschaftsgewinnsteuer erfolgt durch die kantonale Steuerverwaltung.

§ 38 erhält folgenden Wortlaut:

§ 38. Der Vorsitzende bestimmt für jede Gemeinde die Zahl der paritätischen Kommissionsmitglieder und setzt Ort und Datum der Kommissionssitzungen fest. Er bestellt auch den Protokollführer; auf seine Anordnung hin ist dieser von der Gemeinde zu stellen.

§ 39 erhält folgenden Wortlaut:

§ 39. Unselbständig erwerbende Personen werden durch Verfügung des Vorsitzenden eingeschätzt; ausgenommen sind diejenigen Fälle, in denen hinsichtlich der Taxation des Einkommens II. Klasse Differenzen bestehen.

§ 45 wird wie folgt abgeändert:

§ 45. Die nach Gemeindereglement zu- II. Einschätständige Gemeindebehörde entwirft unter Zugrundelegung der Steuerregister, der Wohnsitzregister und anhand sonstiger Wahrnehmungen 1. Im allgeein Verzeichnis sämtlicher im betreffenden Steuerjahr neu einzuschätzender Steuerpflichtiger der Gemeinde und stellt einem jeden ein Formular einer Erklärung über sein Einkom-

Das Formular zu diesen Erklärungen wird durch die Steuerverwaltung festgesetzt und den Gemeinden durch den Staat abgegeben.

§ 46 erhält folgenden Wortlaut:

§ 46. Jeder nach § 21 dieses Dekretes im betreffenden Steuerjahre neu zu veranlagende Steuerpflichtige hat binnen einer durch Verordnung des Regierungsrates festzusetzenden und öffentlich bekanntzumachenden Frist von 14 Tagen dem Einwohnergemeinderat eine Selbstschatzungserklärung einzureichen, worin er sein steuerpflichtiges Einkommen genau angibt (Art. 26, St. G.).

Er hat sich zu diesem Zwecke des ihm amtlich zugestellten Formulars zu bedienen und in allen auf ihn zutreffenden Rubriken genau und wahrheitsgemäss auszufüllen und mit seiner eigenhändigen Unterschrift oder derjenigen eines Bevollmächtigten zu versehen;

verfahren.

a. Selbsteinschätzung.

eine blosse briefliche Mitteilung ersetzt die

Einreichung des Formulares nicht.

Reicht der Steuerpflichtige eine Selbstschatzungserklärung innerhalb der festgesetzten Frist und nach wiederholter, schriftlich oder öffentlich erlassener Aufforderung innerhalb fünf Tagen nicht ein, so verwirkt er dadurch das Recht, gegen eine amtliche Einschätzung seines Einkommens Einsprache zu erheben, sofern er nicht nachweist, dass er infolge Krankheit, Abwesenheit oder Militärdienstes daran verhindert war (Art. 26 St. G.).

Die öffentliche Bekanntmachung im Sinne von Absatz 1 und 3 dieses Paragraphen hat durch Publikation in einem Amtsanzeigeblatte oder durch öffentlichen Anschlag zu geschehen.

Für die Veranlagung der Liegenschaftsgewinne stellt die kantonale Steuerverwaltung dem Steuerpflichtigen sogleich nach erhaltener Mitteilung über den erfolgten Grundbucheintrag durch eingeschriebene Postsendung oder gegen Empfangsbescheinigung ein Steuererklärungsformular zu. Zu diesem Zwecke wird sie durch den Grundbuchführer binnen 20 Tagen seit dem Eintrag über die erfolgte Handänderung durch amtliches Formular benachrichtigt. Die Steuererklärung ist binnen 14 Tagen seit Zustellung des Formulares mit den erforderlichen Belegen der kantonalen Steuerverwaltung einzureichen. Eine zweite Aufforderung findet nicht statt; vielmehr erfolgt bei Unterlassung der Einreichung ohne weiteres die amtliche Einschätzung.

Spekulations- und Kapitalgewinne, die aus der Veräusserung beweglicher Objekte herrühren, werden im ordentlichen Taxationsver-

fahren veranlagt.

§ 49 erhält folgenden Wortlaut:

§ 49. Der Steuerpflichtige hat im amtlichen Schatzungsformular für die ordentliche Veranlagung die in dem der Veranlagung vorangegangenen Kalenderjahre gemachten Spekulations- und Kapitalgewinne anzugeben, soweit diese nicht auf veräusserten Liegenschaften erzielt wurden.

§ 50 wird wie folgt abgeändert:

 b. Amtliche Schätzung.
 aa. Gemeindebehörde. § 50. Die eingegangenen Selbstschatzungserklärungen werden durch die nach Gemeindereglement zuständige Behörde begutachtet. Diese Begutachtung hat sich auch auf die Taxation von Steuerpflichtigen zu beziehen, die eine Selbsteinschätzung nicht vorgenommen haben.

Auch die der kantonalen Steuerverwaltung einzureichenden Steuererklärungen für zu veranlagenden Liegenschaftsgewinn werden den Gemeinden zur Begutachtung überwiesen. Die Begutachtung und Rücksendung hat längstens innert 30 Tagen nach Erhalt zu erfolgen. Nichteinhaltung der Frist gilt als Verzicht auf die Antragstellung.

§ 52 erhält folgenden Wortlaut:

bb. Veranlagungsbehörde. § 52. Nach stattgefundener Begutachtung überweist der Gemeinderat die Selbstschatzungserklärungen und Steuerregister der Veranlagungsbehörde (§ 36 und ff.), welche die Aufgabe hat, alle nicht auf den Steuerregistern stehenden Steuerpflichtigen aufzutragen, die von ihr beanstandeten Selbstschatzungen abzuändern, und endlich alle im betreffenden Steuerjahre zu veranlagenden Steuerpflichtigen, von welchen aus irgendeinem Grunde eine Selbstschatzungserklärung nicht vorliegt, von

Amtes wegen einzuschätzen.

Die Veranlagungsbehörde oder deren Präsident ist befugt, von jedem Steuerpflichtigen die notwendigen mündlichen oder schriftlichen Angaben über seine Einkommensverhältnisse zu verlangen. (Vergl. Art. 46, Absatz 3, St. G.) Sie können namentlich auch die Einreichung der Bücher und anderer Beweismittel verlangen oder sie beim Pflichtigen selbst einsehen oder durch Sachverständige prüfen lassen, sofern der Pflichtige gesetzlich zur Buchführung verpflichtet ist. Verweigert der Steuerpflichtige die Vorlegung der Bücher, so sind ihm im Falle eines Rekurses wegen Beweisverweigerung unter allen Umständen der Höchstbetrag der fixen Gebühr und sämtliche Rekurskosten aufzuerlegen.

Stützt sich eine beabsichtigte Abänderung der Selbstschatzung nicht auf schlüssige Belege wie Lohnausweise und dergleichen, so soll der Steuerpflichtige vorher schriftlich oder

mündlich einvernommen werden.

Die Veranlagungsbehörde führt über ihre Verhandlungen ein Protokoll, über dessen Anlage und Führung der Regierungsrat das Nötige verordnen wird.

In § 54, Absatz 4, ist der Anfang wie folgt abzuändern:

« Art. 28 des Steuergesetzes ...»

§ 54bis. Die zuständige Veranlagungsbehörde prüft die eingereichten Rekurse und eröffnet das Ergebnis mit entsprechender Abänderung der Veranlagungsverfügung dem Rekurrenten durch eingeschriebenen Brief. Gleichzeitig fordert sie den Rekurrenten auf, ihr binnen 14 Tagen bekanntzugeben, ob er die Weiterleitung des Rekurses an die Rekurskommission verlange. Wird die Weiterleitung nicht oder nicht rechtzeitig verlangt, so erwächst das mitgeteilte Ergebnis in Rechtskraft. Die Veranlagungsbehörde gibt der kantonalen Steuerverwaltung und der zur Rekurserhebung befugten Gemeinde von der Abänderung ihrer seinerzeitigen Veranlagungsverfügung Kenntnis und stellt ihnen die bezüglichen Akten zur Verfügung. Gegen die abgeänderte Einschätzung ist der Rekurs der kantonalen Steuerverwaltung und des Einwohnergemeinderates gemäss Art. 29, Abs. 1 und 2, St. G. gegeben.

§ 55 erhält folgenden Wortlaut:

§ 55. Die Staatssteuern werden durch den Einwohnergemeinderat jährlich einmal oder ratenweise innerhalb der vom Regierungsrate festgesetzten Frist einkassiert.

Der Bezug der Liegenschaftsgewinnsteuer ist sofort nach Mitteilung der Einschätzung in

die Wege zu leiten.

I. Steuereinzug.

Ist eine Schatzung nur teilweise bestritten, so ist der Steuerbetrag einschliesslich Zuschlagssteuer von dem unbestrittenen Teil der Schatzung bis zum ordentlichen Bezugstermin zu bezahlen. Zum mindesten ist die Steuer von der in der Steuererklärung oder vor der Taxationsbehörde anerkannten Schatzung zu begleichen. Dem Steuerpflichtigen steht es frei, die Steuer auch von dem bestrittenen Schatzungsbetrag, unter Vorbehalt der Rückforderung, zu entrichten; fällt der eingereichte Rekurs zu seinen Gunsten aus, so wird ihm der allfällig zuviel bezahlte Betrag zurückerstattet.

Die Steuerzuschläge werden im Bezugsverfahren ausgemittelt gemäss den von der Finanzdirektion zu erlassenden Instruktionen und Weisungen. Die Finanzdirektion bestimmt auch den Bezugsort für die Steuerzuschläge. Sie kann anordnen, dass diese Zuschläge in den Bezugsrodel nur einer Gemeinde eingetragen werden, und dass dafür ein besonderer Be-

zugsrodel angelegt wird.

Die Berechnung der Steuer für nach dem 31 Dezember 1935 in II. Klasse erzielte steuerpflichtige Liegenschaftsgewinne erfolgt gemäss der in Art. 31, St. G., festgelegten Steueranlage und es treten die in Art. 32, St. G., vorgesehenen Steuerzuschläge dann ein, wenn der Betrag der Staatssteuer auf diesen Gewinnen für sich allein die in Art. 32, St. G., angegebenen Beträge überschreitet. Die Höhe dieser Zuschläge richtet sich nach dem Totalbetrage der Steuer, welche ein Steuerpflichtiger für die von ihm im Laufe des betreffenden Kalenderjahres erzielten steuerpflichtigen Liegenschaftsgewinne (Spekulations- und Kapitalgewinne, einschliesslich Miterbenanteile im Sinne von Art. 619, Z.G.B.) an den Staat zu entrichten hat, gleichgültig, ob diese in einem oder in mehreren Verfahren veranlagt oder ob die verschiedenen Veranlagungen im gleichen oder in verschiedenen Kalenderjahren durchgeführt wurden.

§ 57 erhält folgenden Wortlaut:

§ 57. Für den Bezug der Steuer auf Liegenschaftsgewinn fällt die öffentliche Einladung dahin.

§ 61 wird durch folgenden Schlussabsatz ergänzt:

Für den Betrag der Steuer auf Liegenschaftsgewinn kann vom Zeitpunkte der Mitteilung der amtlichen Einschätzung an vom Steuerpflichtigen eine Sicherheitsleistung gefordert werden. Die Sicherstellungsverfügung der Steuerverwaltung ist einem vollstreckbaren gerichtlichen Urteil im Sinne des Art. 80 des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs gleichgestellt.

§ 62, Abs. 2, wird durch folgenden Wortlaut ersetzt:

Die Entschädigungen und Auslagenvergütungen der Mitglieder der Veranlagungsbehörden werden durch Verordnung festgesetzt.

In den §§ 32, 34, Abs. 2, lit. a, b und f, 41, 42, 43, 53 und 54 wird der Ausdruck Bezirkssteuerkommission durch Veranlagungsbehörde ersetzt.

II. Schluss- und Uebergangsbestimmungen, Inkrafttreten.

Die Veranlagung der in Klasse II steuer- 1. Ueber-pflichtigen, anlässlich der Veräusserung von im gangsbestim-Kanton Bern gelegenen Grundstücken bis zum 31. Dezember 1935 erzielten Spekulations- und Kapitalgewinne und Miterbenanteile erfolgt im gleichen Verfahren mit dem übrigen steuerpflichtigen Einkommen. Für Steuerpflichtige, welche in den Jahren 1935 oder 1936 keinen Wohnsitz im Kanton Bern hatten oder haben, findet diese Veranlagung in derjenigen Gemeinde statt, in welcher die veräusserten Grundstücke oder der Teil mit der grössten Grundsteuerschatzung liegen. Die Steuerpflicht für diese Liegenschaftsgewinne besteht ohne Rücksicht auf die Wohnsitzverhältnisse des Steuerpflichtigen.

1. Ueber-

Steuerpflichtige, welche ihren Steuerver- 2. Amnestiepflichtungen gegenüber dem Staate und den bestimmung. Gemeinden bisher nicht oder unvollständig nachgekommen sind, welche sich aber im Laufe des Jahres 1936 freiwillig zur Nachzahlung der verschlagenen Steuerbeträge im einfachen Betrage auf 10 Jahre zurück (also für die Jahre 1926—1935) melden und zu diesem Zwecke die erforderlichen Ausweise vorlegen, sind von der Entrichtung der dreifachen Nachsteuer (Art. 40 Steuergesetz) für diese Jahre befreit. Der Regierungsrat ist ermächtigt, in den zurzeit hängigen Nachsteuerfällen diese Grundsätze ebenfalls zur Anwendung zu bringen.

Diese Bestimmungen kommen nicht zur Anwendung für Fälle, in welchen infolge Vermögensverheimlichung bei der Aufnahme von Nachlass- oder Vormundschafts-Inventaren, die der Steuerverwaltung vorzulegen waren, begangene Steuerhinterziehungen verdeckt wurden.

Der Regierungsrat ist ermächtigt, Verschlagnisfälle, die später zur Kenntnis der Behörden gelangen, zu veröffentlichen.

Dieses Dekret tritt auf 1. Januar 1936 in 3. Inkraft-Kraft.

Bern, den 29./30. August 1935.

Im Namen des Regierungsrates, Der Präsident: Bösiger. Der Staatsschreiber i. V.: Hubert.

Im Namen der Kommission, Der Präsident: Raaflaub.

Berichte und Anträge des Regierungsrates an den Grossen Rat

betreffend

Arbeitsbeschaffungsprojekte

(August / September 1935.)

T.

Stauwehr Nidau; Kreditbewilligung.

Am 15. September 1925 bewilligte der Grosse Rat des Kantons Bern einen Kredit von 1 Million Franken für die Erstellung des Stauwehres Nidau im Nidau-Büren-Kanal. Es war in Aussicht genommen, den Bau im Jahre 1927 zu beginnen. Leider konnten sich damals die übrigen Beteiligten nicht zur sofortigen Inangriffnahme der Arbeit entschliessen.

Als im Frühjahr 1933 die allgemeine Wirtschaftslage dringend die Bereitstellung von Arbeitsgelegenheiten erforderte, richtete der Regierungsrat an die Bundesbehörden das Gesuch, das Stauwehr Nidau als Notstandsarbeit anzuerkennen. Die Finanzierung wurde so vorgesehen, dass der Bund aus Krediten zur Behebung der Arbeitslosigkeit mindestens diejenigen Beiträge übernimmt, die von den übrigen am Stauwehr Nidau beteiligten Kantonen hätten geleistet werden müssen.

Die Verhandlungen mit den Bundesbehörden führten zu einer Einigung, welche die Finanzierung wie fogt vorsieht:

Bundesbeitrag, normale

und ausserorde	ent	${ m lich}$	\mathbf{e}	i			,
Subventionen							
Kanton Bern .							1,376,000
Gemeinden			٠	$3^{0}/_{0}$	=	>>	129,000
	1	Tot	al	$100^{0}/_{0}$	=	Fr.	4,300,000

Der Bundesrat beantragt der Bundesversammlung die Bewilligung dieses Bundesbeitrages und es soll die Beschlussfassung darüber in der September-Session der eidgenössischen Räte stattfinden.

Der Bund erhält voraussichtlich von den beteiligten Kraftwerken einen Beitrag. In der ursprünglichen Finanzierung war vorgesehen, dass die Kraftwerke einen wesentlichen Beitrag, nämlich mindestens 800,000 Fr., zu übernehmen hätten. Inzwischen haben sich aber die Verhältnisse auf dem Energiemarkt geändert. Der Umsatz der Energie

ist geringer geworden und es ist auch Austauschenergie zu verhältnismässig billigen Preisen zur Verfügung. Es steht deshalb zurzeit nicht fest, wie hoch sich die Kraftwerkbeiträge zum Schlusse bemessen werden. Anderseits bietet eine Seeregulierung, welche auf die Bedürfnisse der Kraftwerke nicht speziell Rücksicht zu nehmen hat, für die Seeanwohner Vorteile. Die Ueberlassung der Kraftwerkbeiträge an den Bund unter gleichzeitiger Erhöhung des prozentualen Anteils des Bundesbeitrages entlastete die bernische Finanzierung von einem Risikoposten.

Die Gemeindebeiträge sind von den in Betracht kommenden Gemeinden Port, Nidau, Biel und Brügg ebenfalls zugesichert worden.

Der Beitrag des Kantons Bern von 1,376,000 Fr. söll in den Jahren 1935—1941 durch Entnahme aus dem Wasserbaukredit Xa G 1 amortisiert werden. Dies ist vorgesehen wie folgt:

				(5)				-				1,376,000
1941.											>>	76,000
1936-	-194	40	5	X	Fr.	24	10,0	000	,		>>	1,200,000
1935,		•									Fr.	100,000

Das Stauwehr Nidau dient als Ersatz für das im Jahre 1886 erstellte Wehr bei Port. Das neue Wehr ist zirka 200 m unterhalb der Mündung der alten Zihl projektiert. Die Wehrstelle wurde dort gewählt, um alle Abflüsse aus dem Bielersee regulieren zu können und weil sich der Baugrund als günstig erwies. Es findet sich in erreichbarer Tiefe Molassesandstein, auf welchem fundiert werden kann

Die Gesamtanordnung des Wehres ist so, dass sie für die zukünftige II. Juragewässerkorrektion genügt. Das Wehr selbst besteht aus 5 Oeffnungen von 13 m lichter Weite, welche durch Doppelrollschützen abgeschlossen werden können. Die Schwellenhöhe liegt auf Kote 422.80. Die Durchflussfläche wird damit bei geöffnetem Wehr so gross, dass das Hochwasser ohne jeglichen Stau abfliessen kann.

Am rechten Ufer ist die Schiffschleuse angeordnet mit 12 m Breite und vorläufig 52 m Länge, entsprechend den Forderungen der zukünftigen Flußschiffahrt. Es ermöglicht dies die Aufrechterhaltung der heute bestehenden Schiffahrt und wird zur Förderung derselben beitragen.

Am linken Ufer ist in der Ufermauer ein Fischpass nach Wildbachsystem eingebaut. Das Wehr wurde von der kantonalen Baudirektion projektiert und vom eidg. Amt für Wasserwirtschaft gutgeheissen.

Es war ursprünglich vorgesehen, das Stauwehr Nidau zugleich zur Ueberführung einer Umgehungsstrasse zu benützen. Diese sollte vom Bahnübergang von Studen dem Jensberg entlang, westlich der Bahnlinie nach Biel geführt werden. Die näheren Studien zeigten aber, dass der Uebergang für diese Strasse über den Nidau-Büren-Kanal vorteilhafter etwas oberhalb der Eisenbahnbrücke gesucht werden muss. Es ergibt dies eine wesentlich kürzere Strasse. Es würde sich aber das Wehr trotzdem eignen, um eine lokale Verbindung zwischen Port und Nidau herzustellen. Die Wehrpfeiler sind so disponiert, dass eine Strassenbrücke von 8 m Breite (6 m Strasse, 2 m Trottoir) darüber gebaut werden kann. Es bedingt dies aber die Erstellung der Zufahrtsrampen, für welche wiederum aus dem Aushub des Wehres das notwendige Material vorhanden wäre.

Sofern sich die in Betracht fallenden Gemeinden verpflichten, den Landerwerb und die Zufahrts-

strassen zu erstellen, würden beim Bau des Wehres die beiden Anfahrtsrampen geschüttet und die eigentliche Brücke aus Krediten des Strassenbaus durch den Kanton gebaut werden.

Mit dem Bau des Wehres soll im Herbst dieses Jahres begonnen werden. Es sind deshalb die Arbeiten unter Vorbehalt der endgültigen Finanzierung bereits zur Submission ausgeschrieben worden. Als Bauzeit sind für die Hauptarbeiten zwei Jahre in Aussicht genommen. Dazu kommt noch die Anpassung der Böschungen und der Abbruch des alten Wehres, was ein weiteres halbes Jahr beanspruchen wird.

Der Bau wird in der von der Arbeitslosigkeit stark betroffenen Gegend von Biel eine willkommene Arbeitsgelegenheit bieten. Wir rechnen auf dem Arbeitsplatz selbst 150—200 Mann beschäftigen zu können. Dazu kommen die Arbeiten für die Eisenkonstruktionen, welche zum grossen Teil in Nidau ausgeführt werden können. Ein Teil dieser Konstruktionen gelangt in der Giesserei Bern zur Ausführung. Diese Werkstätten zeigen heute leider einen bedenklichen Arbeitsmangel. Die Nebenbetriebe für die Beschaffung der Baumaterialien, Kies und Sand, Bruchsteine, Holz etc. werden ihrerseits Arbeitskräfte beanspruchen und so der Bevölkerung Verdienst bringen. In Voraussicht dieser wohltätigen Wirkungen haben die beteiligten Gemeinden sich auch mit der Beitragsleistung einverstanden erklärt.

Der Regierungsrat beantragt Ihnen deshalb Genehmigung des nachstehenden

Beschlusses-Entwurfes:

Stauwehr Nidau; Kreditbewilligung.

1. Für die Erstellung eines neuen Stauwehres mit Schiffsschleuse im Nidau-Büren-Kanal bei Port wird dem Regierungsrat ein Kredit von 32 % der Bausumme von 4,3 Millionen Franken oder 1,376,000 Fr. zur Verfügung gestellt.

Diese Kreditbewilligung erfolgt unter der Voraussetzung eines ordentlichen und ausserordentlichen Bundesbeitrages von total $65\,^{0}/_{0}$ oder 2,795,000 Fr., und eines Beitrages der interessierten Gemeinden von $3\,^{0}/_{0}$

oder 129,000 Fr.

 Der Grosse Rat wird zu einer Geldaufnahme im Sinne von Art. 6, Ziffer 5, der Staatsverfassung von 1,376,000 Fr. ermächtigt. Die Amortisation dieses Kredites hat aus dem jährlichen Wasserbaukredit zu erfolgen, und zwar

im Jahr 1935 mit Fr. 100,000 in den Jahren 1936—1940 mit 5 mal 240,000 Fr. . . » 1,200,000 im Jahr 1941 mit » 76,000

Total Fr. 1,376,000

3. Auf dem Stauwehr soll ein Strassenübergang als Lokalverbindung erstellt werden, unter der Bedingung, dass die beteiligten Gemeinden das Land für die Zufahrtsstrassen zur Verfügung stellen und die Strassen selbst erstellen.

Bern, den 4. September 1935.

Im Namen des Regierungsrates, Der Präsident:

W. Bösiger.

Der Staatsschreiber i. V.: Küpfer.

II.

Beschlusses-Entwurf:

Bekämpfung der Arbeitslosigkeit in den Jahren 1935 und 1936.

I. Zur Bereitstellung von Mitteln für die Bekämpfung der Arbeitslosigkeit in den Jahren 1935 und 1936 wird der Grosse Rat zu einer Geldaufnahme im Sinne von Art. 6, Ziff. 5 der Staatsverfassung im Betrage von Fr. 1,310,000 Franken ermächtigt.

II. Der Gesamtbetrag von 1,310,000 Fr. ist in den Jahren 1935/1937 mit 328,000 Fr. und 1938 mit 326,000 Fr. aus dem Kredit zu amortisieren, welcher aus dem Ertrag der kantonalen Krisenabgabe für die Bekämpfung der Arbeitslosigkeit ausgeschieden wird.

Bern, den 4. September 1935.

Im Namen des Regierungsrates,
Der Präsident:
W. Bösiger.
Der Staatsschreiber i.V.:
Küpfer.

III.

1. die Erweiterung des Kantonalen Frauenspitals in Bern.

I.

Die heutige ungünstige wirtschaftliche Lage grosser Teile des Bernervolkes bringt dem kantonalen Frauenspital eine vermehrte und ungeahnte Zahl von Hilfesuchenden.

Obschon in den Jahren 1919/1920 und 1925/26 das kantonale Frauenspital von Grund auf erneuert und beträchtlich erweitert wurde, genügen die heutigen Raumverhältnisse dem Bedürfnis der Sptialpflege grosser Volksschichten nicht mehr.

In den letzten 3 Jahren steigerte sich die Zahl der Aufnahmen in das kantonale Frauenspital um zirka 400 Personen; 1931 zählte das Spital 2327 Aufnahmen; 1933 wurden 2746 Personen in Spitalpflege untergebracht.

Diese Vermehrung ist einesteils zurückzuführen auf den Ausbau der geburtshilflichen Abteilung, aber auch die Zunahme der Geschlechtskranken im Kanton Bern ist Ursache der Ueberlastung des Frauenspitales.

Ganz besonders ist die Abteilung der Absonderung den heutigen Verhältnissen nicht mehr gewachsen; viele Patienten, besonders Geschlechtskranke, die mit Rücksicht auf die Volksgesundheit hospitalisiert werden sollten, müssen infolge Raummangels abgewiesen werden.

Die Absonderungsabteilung ist aber auch unerlässlich für den gesamten Betrieb im Spital. Leichtere Infektionen können für Wöchnerinnen bedenklich werden; die Möglichkeit der Trennung solcher Infektionen aus dem übrigen Spitalbetrieb ist absolutes Erfordernis.

Die Unterkunftsräume für das Personal genügen nicht mehr. Infolge Zunahme der Patienten ist das Wartpersonal vermehrt worden. Die Zahl dieser Hilfskräfte wird sich in Zukunft noch steigern, wozu weitere Unterkunftsräume dringend notwendig sind.

Verschiedene Zubehörräume und Einrichtungen des Wirtschaftsbetriebes müssen den vermehrten Anforderungen ebenfalls angepasst werden.

Ferner sind für die Unterbringung des Direktors, der Chefärzte Begehren gestellt, die in die vorliegende Untersuchung einbezogen sind.

11.

Das Projekt nimmt Rücksicht auf die Möglichkeiten späterer nochmaliger Erweiterungen des Spitals; dies im Hinblick auf den beschränkten Platz, der infolge der Lage des Spitalareals inmitten der heute bestehenden offenen Bebauung und infolge bestehender Servitute nicht beliebig ausgenützt werden kann.

Der geplante Anbau sieht 40 Krankenbetten, 40 Betten für Schwestern, Aerzte und Angestellte, sowie 20 Kinderbetten vor.

Diese Vergrösserung verlangt eine Vermehrung des Personals von zirka 20 Personen. Durch Verlegung von 20 Angestelltenbetten aus dem heutigen Spitalbau in den Neubau werden im bestehenden Bau diese Betten für Patienten frei.

Im Absonderungspavillon ist heute eine grosse Ueberbelegung mit Kranken vorhanden, welche durch den Ausbau des Spitals behoben werden muss. Insgesamt werden durch die Vergrösserung dem Spital 50 Krankenbetten mehr zur Verfügung stehen. Hiezu kommt eine Vermehrung der Kinderbetten im Absonderungspavillon von 8 auf 20, so dass mit den neuen Betten für Personal sich die Bettenzahl im Spital um 82 vermehrt und zirka 458 beträgt.

Infolge einer Servitut auf dem westlichen Teil des Frauenspitalareals zugunsten von Privaten darf dieser Teil nur bis auf eine Firsthöhe von 11 m. 40 bebaut werden, wodurch der neue Bau teils mit 4, teils mit 3 Stockwerken geplant ist, mit Terrassenabdeckung auf dem durch die Servitut belasteten Teil.

Der gegenwärtige Bau der Absonderung kann in seiner Gestalt nicht belassen bleiben; durch eine Aufstockung und Einbeziehung in den Gesamtkörper des Spitals wird er verändert.

III.

Der neue Absonderungsbau wird in seinen verschiedenen Stockwerken, die gemäss ihrer Bestimmung in sinngemässe Verbindung gebracht sind, enthalten:

Im freigelegten Untergeschoss: 12 Betten für Personal, ein Personalesszimmer, sowie Wirtschaftsräume.

Im Erdgeschoss und ersten Obergeschoss die eigentliche Absonderungsabteilung, enthaltend 39 Krankenbetten für Erwachsene in Sälen zu 6 Betten und Einzelzimmern, sowie 20 Betten für Kinder. Dazu die Behandlungsräume, Bäder etc.

Das zweite Obergeschoss birgt das Schwesternquartier für die Unterbringung von 18 Schwestern, mit Aufenthaltsraum, ferner eine Dienstwohnung für den Sekundärarzt, sowie 2 Zimmer für Assistenten.

Das dritte Obergeschoss, welches infolge der erwähnten Dienstbarkeiten nicht in der ganzen Ausdehnung des neuen Flügels ausgebaut werden darf, enthält 9 Zimmer für die Unterbringung der Hebammen und Schwestern der allgemeinen Abteilung. Der nicht überbaubare Teil dieses Geschosses ist durch eine Terrasse als Wäschehänge ausgenützt, die durch einen Aufzug mit den Wirtschaftsräumen des Untergeschosses verbunden ist.

IV.

Das Frauenspital besitzt zurzeit Garagen für 5 Wagen. Wegen der Notwendigkeit eines neuen Sekundärarztes ist mit einer Vermehrung dieser Einstellplätze zu rechnen. Infolge der Erweiterung des Absonderungsbaues müssen die heute bestehenden Garageräume verlegt werden.

Auch die Tierställe für Versuchstiere, heute vor der Hauptfassade an der Schanzeneckstrasse liegend, gaben durch ihre Lage unter den Krankenräumen schon öfters Anlass zu Klagen, infolge ihres im Sommer oft unerträglichen Geruches. Da überdies der Raum der an die Tierställe anstossenden Wäscherei zu klein ist, sind diese Ställe zweckmässig mit den Garagen in einem besondern Gebäude möglichst unabhängig von dem Spitalbetrieb zu verlegen.

Dieser Neubau ist vorgesehen auf dem westlich unüberbauten Terrainstreifen längs der Schanzeneckstrasse; er ist in Riegkonstruktion geplant, um im Falle späterer nochmaliger Erweiterung der Spitalbauten leicht versetzt werden zu können.

V.

Während im allgemeinen die vorhandenen Oekonomieräumlichkeiten auch noch für die heute projektierte Erweiterung des Spitals genügen können, muss die Wäscherei vergrössert und insbesondere neu mit zweckmässigen Maschinen eingerichtet werden. Auch die Tröckneanlage genügt nicht mehr; ebenso ist die Lingerie zu klein. Ein geordneter Betrieb mit den heute bestehenden Einrichtungen ist bei Vergrösserung des Spitals unmöglich.

VI.

Zum grossen Hörsal fehlt ein grosses Laboratorium. Dieser Dienstraum ist seit längerer Zeit anbegehrt; im bestehenden Gebäude lässt sich dieser für die Ausbildung der Aerzte nötige Raum nicht schaffen.

Durch Parterre-Ueberbauung der östlichen Hofversenkung im Hof des bestehenden Spitals lässt sich ein Laboratorium im gewünschten Umfang von 50 m² Bodenfläche schaffen, welches durch das heutige kleine Vorbereitungszimmer mit dem Hörsaal in Verbindung steht.

VII.

Neben diesen Neubauten sind im Wirtschaftsbetrieb verschiedene Neueinrichtungen, oder der Ersatz ausgedienter Apparate notwendig.

Verlangt werden zwei elektrische Boiler von 3000 Liter, ein Dampfkochkessel für Gemüse, ein Verbrennungsofen für die Abfälle, sowie ein neuer Oelbrenner der Heizung.

VIII.

Als weiteres dringendes Erfordernis ist der Ausbau und Umbau des nicht mehr zeitgemässen Wohnhauses des Direktors des Frauenspitals notwendig. Nachdem die Studien ergeben, dass eine Benützung des Direktorwohngebäudes zu Hospitalzwecken nicht in Frage kommt, indem dieses Gebäude auch durch Umbauten keine befriedigende Lösung des heute gestellten Problems der Schaffung einer grössern Absonderungsabteilung darstellen würde, anderseits die Auslogierung des Vorstehers des Spitals ausserhalb des Spitalareals für den reibungslosen, zweckmässigen Ablauf des ärztlichen Betriebes nur Nachteile hätte, ist dieser Ausbau des alten Gebäudes zu befürworten.

Das ziemlich primitive, alte Direktorwohnhaus soll modernisiert, aufgefrischt und durch einen westlichen Anbau erweitert werden.

Dieser Anbau wird im Erdgeschoss eine Veranda, im Obergeschoss ein mit den Schlafzimmern in Verbindung stehendes Badzimmer erhalten, wodurch die Wohnverhältnisse bedeutend verbessert werden.

IX.

Diese vorstehend beschriebenen Arbeiten sind wie folgt berechnet:

1. Erweiterung der Absonderung . . Fr. 474,000
2. Garagebau und Tierställe . . . » 26,000
3. Ausbau der Wäscherei » 39,000
4. Neues Laboratorium » 14,000
5. Neuanschaffungen der Oekonomie 3 22,000
6. Vergrösserung des Direktorgebäudes 3 47,000

Total Fr. 622,000

X.

Die Vergrösserung der Absonderungsabteilung, sowie die Schaffung der Zubehörräume und die Errichtung der neuen Personal- und Schwesternzimmer verlangt eine Vermehrung des Mobiliars des Frauenspitals.

Diese Ausstattung des Neubaues wird in Angliederung an die schon vorhandenen Möbel und Lingen vorgesehen. Nach detaillierter Aufstellung für das Inventar aller neu zu schaffenden Räume ergibt sich eine mutmassliche Aufwendung von 91,000 Fr., so dass für die Gesamtaufwendungen der Spitalerwei-

terung in vorbeschriebenem Umfange mit einer Summe von 713,000 Fr. zu rechnen sein wird.

Die Dringlichkeit dieser Arbeiten ist nicht zu bestreiten.

Es wird deshalb eine Inangriffnahme derselben im Winter 1935/1936 erfolgen.

Als Arbeitsbeschaffungsobjekt eignet sich dieses Vorhaben ganz besonders, da das gesamte Baugewerbe des Platzes Bern, übrigens nicht minder des Kantons, unter Arbeitsmangel leidet. Es ist deshalb gerechtfertigt bei den eidg. Behörden einen Beitrag an diese Arbeiten aus Arbeitslosenkrediten nachzusuchen.

2. Technikum Burgdorf; neue Heizung.

Das kantonale Technikum in Burgdorf ist in 2 Gebäuden untergebracht, von denen das ältere aus dem Jahre 1893 stammt, während das andere, der sogenannte Neubau unmittelbar vor dem Ausbruch des Weltkrieges erstellt wurde. Beide Gebäude stehen in einem Abstand von zirka 25 Meter parallel zu einander in dominierender Lage der Ortschaft Burgdorf.

Zur Beheizung des alten Gebäudes dient eine Niederdruck-Dampfheizung, die gleichzeitig mit dem Gebäude im Jahre 1893 erstellt worden ist. Diese Anlage ist heute sehr reparaturbedürftig und genügt nicht mehr. Die Kessel haben durch das Feuer stark gelitten, so dass jederzeit mit einer grössern Störung gerechnet werden muss, die das Abstellen und Entleeren der Heizungsanlage notwendig machen würde. Dies hätte neben kostspieligen Instandstellungsarbeiten einen längern Unterbruch im Unterricht zur Folge, was kaum verantwortet werden könnte.

Ausserdem arbeitet die Heizung aber auch sehr unwirtschaftlich, indem das Wasser immer auf über 1000 Celsius erwärmt werden muss, damit eine Verdampfung stattfindet. Eine richtige Anpassung an die Aussentemperatur speziell während den Uebergangszeiten, ist unter diesen Umständen natürlich nicht möglich. Im fernern wirkt das bei der Kondensation des Dampfes in den Leitungen auftretende kräftige Klopfen im Unterricht ausserordentlich störend.

Aber auch in hygienischer Beziehung entspricht die Anlage nicht mehr. Die zum grössten Teil an den Innenwänden montierten Rippenrohr-Heizkörper setzen viel Staub an, welcher auf den stark erhitzten Heizkörpern verbrennt.

Die dargelegten Gründe zwingen zur vollständigen Erneuerung der Heizanlage im Altbau.

Der Neubau weist eine Warmwasser-Schwerkraftheizung auf. Das Leitungsnetz dieser Anlage ist in seinem jetzigen Bestand verwendbar, doch empfiehlt es sich aus Gründen der Wirtschaftlichkeit, die Anlage in eine Nord- und eine Südgruppe zu unterteilen

Die beiden vorliegenden, vollständig durchgearbeiteten Projekte der Heizungsfirmen Gebr. Sulzer und E. Ruef, Bern, sehen übereinstimmend folgende Massnahmen vor:

- Die Niederdruck-Dampfheizung im Altbau wird durch eine moderne Warmwasserheizung ersetzt.
- 2. Das Leitungsnetz der Warmwasser-Schwerkraftheizung im Neubau bleibt im allgemeinen bestehen. Die Anlage wird jedoch in zwei Gruppen unterteilt.
- 3. Mit Rücksicht auf die wirtschaftlichen Vorteile werden beide Heizungen zusammengeschlossen und von einem Kesselraum aus mit Warmwasser versorgt.
- 4. Die neuen Heizkessel werden im Heizraum des alten Gebäudes aufgestellt. Dieser Raum eignet sich hiefür sehr gut, da keine grossen baulichen Umänderungen nötig sind, und namentlich keine neuen Kamine erstellt werden müssen.
- 5. Auf die spätere Erweiterung des Technikums durch den Anbau von 2 Querflügeln ist Rücksicht genommen, indem es möglich ist, im Kesselhaus noch einen weitern Kessel aufzustellen.
- 6. Die richtige Zirkulation des warmen Wassers in beiden Gebäuden wird durch Zentrifugalpumpen sichergestellt.

Als Brennmaterial ist Koks angenommen worden. Der Preis des Heizöls ist in der letzten Zeit derart in die Höhe gegangen, dass der wirtschaftliche Vorteil gegenüber Koks nicht mehr vorhanden ist und sich deshalb die Mehrkosten für die Installation einer Oelfeuerung nicht rechtfertigen lassen. Sollten sich die Verhältnisse später zugunsten des Oeles ändern, so ist es ohne weiteres möglich, die zusätzlichen Einrichtungen anzubringen und zu dieser Feuerungsart überzugehen, indem alle Kessel mit Spezial-Vorderelement angenommen sind.

Der Koksraum im alten Gebäude genügt für die zentralisierte Heizung nicht. Es ist deshalb notwendig, den alten Behälter zu erweitern. Platz hiefür ist reichlich vorhanden und auch die Zufahrt mit den Wagen und die Entleerung aus denselben günstig. Bei der ganzen Anlage ist darauf Rücksicht zu nehmen, dass sie zugleich als Demonstrationsobjekt für den Unterricht der Maschinentechniker zu dienen hat. Sie ist deshalb mit den notwendigen Messund Kontrolleinrichtungen zu versehen.

Die Neueinrichtung der Heizung wird infolge der zahlreichen Mauer- und Deckendurchbrüche ziemlich umfangreiche Renovationsarbeiten in den Hörsälen speziell im Altbau notwendig machen.

Wir berechnen die Kosten wie folgt:

1. Heizungseinrichtung mit Fernthermometeranlage, entsprechend vorliegenden Offerten

Fr. 58,000

Uebertrag Fr. 58,000

Von dieser Summe ist ein Betrag von 40,000 Fr. auf Rubrik Xa D 1 pro 1935 vorgesehen.

Die Arbeiten sollen sukzessive während den Ferien zur Ausführung kommen und bilden so für längere Zeit eine willkommene Arbeitsgelegenheit.

3. Amthaus Schlosswil; Neubau.

Die Bezirksbehörden des Amtes Konolfingen sind seit 1812 im Schlosse Wil, einer aus dem Mittelalter stammenden Burg untergebracht, die verschiedentlich umgebaut und in einzelnen Teilen erneuert wurde. Diese Bauten haben seit der Einrichtung der Bezirksverwaltung keine grundlegenden Aenderungen erfahren; den Bedürfnissen der Verwaltung wurde durch Anpassung und unter Vermeidung durchgreifender Verbesserungen jeweils im notwendigsten entsprochen. Die Begehren um Erneuerung und zweckmässigere Ausgestaltung der Räume der Verwaltung sind aus diesen Gründen begreiflich und begründet.

In den vergangenen Jahren wurde wiederholt in den Behörden auf die Mängel dieses Amtssitzes hingewiesen, und es wurde die Verlegung des Amtssitzes nach Konolfingen, aus Gründen der zentralen Lage und der bessern Erreichung des Amtssitzes angeregt.

Die Prüfung dieser Anregungen führte zum Schluss, dass eine Verlegung des Amtssitzes infolge der neuen Verkehrsmittel nicht unbedingt notwendig ist, dagegen aber grosse finanzielle Aufwendungen bedingen würde. Auch wurde die Frage anderweitiger Verwendung des Schlosses und seiner Domäne untersucht; eine befriedigende Lösung durch Unterbringung einer Anstalt oder gar durch Verkauf der Besitzung konnte jedoch nicht gefunden werden.

Aus allen diesen Untersuchungen geht als vorteilhafteste Lösung der Ausbau des Schlosses für die Bezirksverwaltung hervor, welcher einerseits der Domäne ihren Zweck behält, anderseits mit den geringsten finanziellen Aufwendungen eine einwandfreie Unterbringung der Verwaltung gewährleistet.

Allerdings müssen bedeutende Teile der alten Gebäude von Umbauten gesäubert oder neu aufgeführt werden; die Gesamtanlage wird jedoch hiedurch nicht verändert; vielmehr soll die Einheitlichkeit der bedeutenden architektonischen Anlage wieder hergestellt und verbessert werden.

Das umgebaute Amthaus wird in den um den mittelalterlichen Bergfried gelegten Gebäudeteilen zugänglich durch einen offenen Hof, und wird in zwei Stockwerken alle Abteilungen der Bezirksverwaltung, sowie zwei Dienstwohnungen aufnehmen.

Im Erdgeschoss sind im östlichen Flügel die Amtsschreiberei mit Archiven und Nachschlageräumen, im westlichen Flügel Räume für die Amtsschaffnerei, die heute in einem Privatgebäude untergebracht ist, ferner das Betreibungsamt, eingerichtet.

Im I. Stock finden sich im östlichen und nördlichen Trakt, an dem um den Hof gelegenen Korridor, das Richteramt mit Amtsgerichtssaal, Zimmer für Anwälte, Präsident, Gerichtsschreiber, Archive, Warteraum für Publikum, im westlichen Flügel stehen dem Regierungsstatthalter zwei Räume zur Verfügung.

Der südliche Gebäudeflügel ist wie bisher durch die Unterbringung zweier Dienstwohnungen belegt.

Im zentralen Bergfried werden die Archive in verschiedenen Stockwerken eingebaut.

Wie schon erwähnt, wird das Aeussere der Gebäude wenig verändert; den charakteristischen Merkmalen von Schlosswil ist besondere Beachtung geschenkt

Um jedoch eine volle Anpassung an die heutigen Bedürfnisse eines Amthauses zu gewährleisten, muss das Gebäude mit verbesserter Wasserzuführung versehen werden. Die bestehende Anlage der Wasserversorgung genügt infolge Druckmangels zu einer rationellen Verwendung nicht; es muss eine Druckwasserversorgung aus dem Gebiet der Kehrmatten durch eine bessere Fassung der Quellen und durch Anlage eines Reservoirs, sowie durch die Auswechslung der Tonrohrzuleitungen durch Gussrohre vorgenommen werden.

Auch die Heizungseinrichtungen des Gebäudes sind zu erneuern; vorgesehen ist die Anlage einer Niederdruckwarmwasserheizung mit zentraler Feuerungsstelle.

Ferner ist eine teilweise neue Ausrüstung der Bureaux mit Mobiliar notwendig.

Die Berechnung der Kosten für den unter Leitung der kantonalen Baudirektion durch die Architekten Dubach & Gloor in Münsingen ausgearbeiteten Vorschläge belaufen sich auf total 230,000 Fr., die sich folgendermassen verteilen:

 Zur Arbeitsbeschaffung im Kanton Bern beantragt der Regierungsrat, diesen Vorschlägen zuzustimmen, mit der Weisung, den Umbau 1935 zu beginnen.

4. Zufahrtslinie S. B. B. Wyler-Hauptbahnhof.

I. Einleitung.

Die sogenannte Berner-Bahnhoffrage beschäftigt die Bevölkerung der Bundesstadt und auch die Behörden schon seit Jahrzehnten. Bei aller wohlwollenden Interessennahme seitens des Kantons, handelte es sich dabei aber je und je fast ganz um eine kommunale, d. h. städtische Angelegenheit. Die Initiative zur Erlangung einer Verständigung mit den Schweizerischen Bundesbahnen und zur Abklärung der für die Schaffung eines ausführungsreifen Ausbauprojektes so wichtigen Arealfragen, musste naturgemäss von der Stadtverwaltung ausgehen.

Schwierigkeiten aller Art, auf die hier nicht näher eingetreten werden kann, verhinderten allzu lange ein durchgreifendes technisches Sanierungswerk. Mit der Hinausschiebung und der ununterbrochenen Steigerung des Verkehrs und seiner Anforderungen, traten die Unzulänglichkeiten des Berner-Bahnhofes immer mehr in Erscheinung und entsprechend wuchsen auch die Ausmasse der Sanierungsaufgabe. Es erwies sich alsbald schon aus finanziellen Gründen als unmöglich, diese Aufgabe im Rahmen eines einzigen Gesamtprojektes zu lösen. Ein etappenweises Vorgehen drängte sich auf und so ergab sich — unter dem Gebote der Raumschaffung nach Westen — die Verlegung des Stückgüterbahnhofes nach Weiermannshaus, als erste Phase des Bahnhofbaues. Diese Verlegung verschafft dem Personenverkehr bessere Entfaltungsmöglichkeiten, indem sie eine teilweise Erweiterung der Geleiseanlagen ermöglicht. Als zweite äusserst dringliche Phase drängt sich die Verlegung und der viergeleisige Ausbau der nördlichen Bahnhofzufahrt zwischen Wylerfeld und Bern auf. Eine dritte wiederum selbständige Phase wird die Erweiterung der Perron- und Geleiseanlagen im Personenbahnhof (eventuell auch durch Abgrabung an der Grossen Schanze) umfassen. Erst in der vierten Phase stellt sich das Problem des Umbaues des Aufnahmegebäudes mit all den wichtigen Nebenfragen als da sind: Neu- und Umbau von Postgebäuden, Verlegung der Endstation der Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn, Umgestaltung des Bahnhofplatzes, Bebauung des Areals des Burgerspitals in Anpassung an das Projekt für das Aufnahmegebäude. Schliesslich wird es sich dann auch noch darum handeln, die Errichtung einer Station auf dem Wyler in Angriff zu nehmen.

Im Vordergrund steht heute indessen nur die Verlegung der Bundesbahn-Zufahrtslinie Wyler-Hauptbahnhof an die Lorrainehalde, die ein sehr wichtiger, integrierender Bestandteil des gesamten Sanierungswerkes ist. Zwischen den Schweizerischen Bundesbahnen, vertreten durch die Generaldirektion, und der Einwohnergemeinde Bern, ist eine vom 15. Juli 1932 datierte Vereinbarung zustandegekommen über alle abklärungsbedürftigen technischen und finanziellen Fragen dieser Linienverlegung. Die Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen verpflichtete sich in dieser Vereinbarung, unverzüglich das Ausführungsprojekt auszuarbeiten und dem Verwaltungsrate möglichst bald das Begehren um Krediterteilung vorzulegen. In die Vereinbarung wurde immerhin ein Vorbehalt folgenden Wortlautes aufgenommen:

« Die Bauausführung darf nur dann verschoben werden, wenn die wirtschaftlichen Verhältnisse des Landes und die finanzielle Lage der Schweizerischen Bundesbahnen dazu zwingen. Dem Entscheide haben Verhandlungen zwischen den Schweizerischen Bundesbahnen einerseits und dem Regierungsrate des Kantons Bern und dem Gemeinderate der Stadt Bern anderseits vorauszugehen. Kommt eine Einigung nicht zustande, so entscheidet der Bundesrat

nach der Anhörung der Beteiligten.»

Der Verwaltungsrat der Schweizerischen Bundesbahnen ratifizierte die Vereinbarung am 26. Juni 1933. Das Projekt erfuhr indessen nicht die nun erwartete rasche Förderung, vielmehr berief sich die Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen schon Ende 1933 auf diese Verschiebungsklausel und machte geltend, dass die finanzielle Lage der Bundesbahnen die Ausführung dieses, einen Kostenaufwand von rund 15,700,000 Fr. erheischenden Bauwerkes vorläufig nicht zulasse. Der Gemeinderat der Stadt Bern und der Regierungsrat waren von dieser Berufung auf die Verschiebungsklausel sehr überrascht und nahmen sogleich die konferenziellen Verhandlungen auf, um die sofortige Projektverwirklichung womöglich doch noch sicherzustellen. Die Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen erklärte sich schliesslich im Februar 1934 bereit, im Herbste des gleichen Jahres dem Verwaltungsrate die Kreditbewilligung zu empfehlen, sofern der Kanton Bern und die Stadt Bern, mit oder ohne Beteiligung des Bundes, bereit seien, rund $15^{\circ}/_{\circ} = 2.115,000$ Fr. aller entstehenden Kosten, abzüglich der in der Vereinbarung vom 15. Juli 1932 feststehenden Beiträge der Gemeinde Bern, zu ihren Lasten zu übernehmen. Die Generaldirektion erneuerte allerdings gleichzeitig den Vorbehalt hinsichtlich der künftigen Entwicklung der finanziellen Verhältnisse. Unter den üblichen Ratifizierungsvorbehalten gelang es, die von den Schweizerischen Bundesbahnen geforderte Subvention grundsätzlich wie folgt sicherzustellen:

Total Fr. 2,115,000

Im Herbst 1934 kam es aber trotzdem noch nicht zu einer Beschlussfassung durch den Verwaltungsrat der Schweizerischen Bundesbahnen. Trotz eines schliesslich vorliegenden Antrages der Generaldirektion auf Bewilligung des Baukredites, gelangte der Verwaltungsrat der Schweizerischen Bundesbahnen mit Schreiben vom 11. Mai 1935 an den Gemeinderat der Stadt Bern und an den Regierungsrat mit dem Ersuchen, sie möchten beim Bundesrate vorstellig werden und vom Bunde zuhanden der Schweizerischen Bundesbahnen eine weitere Subvention nachsuchen zur wirksamen Erleichterung der Durchführung der Arbeiten. Der Bundesrat trat durch Beschluss vom 4. Juli 1935 auf dieses Gesuch ein und bewilligte eine neue Subvention im Betrage von 2,115,000 Fr. Dank dieses neuerlichen Zugeständnisses des Bundes und allenfalls einer weiteren geringen Zusatzleistung der Stadt Bern wird es dem Verwaltungsrate der Schweizerischen Bundesbahnen möglich, den Baukredit zu bewilligen und damit die Verwirklichung der Linienverlegung einzuleiten, nachdem alle Subvenienten ihre Beiträge zugesichert haben. Vom Staate Bern wird nun die definitive Zusicherung seines Beitrages von 550,000 Fr. erwartet. Der Begründung dieses Beitrages sollen die nachfolgenden Ausführungen dienen.

II. Die Verlegung der Zufahrtslinie Wyler-Hauptbahnhof Bern an die Lorrainehalde.

A. Das Projekt und seine Vorteile für den Verkehr und die Arbeitsbeschaffung.

Die neue Zufahrtslinie längs der Lorrainehalde wird von Anfang an vierspurig ausgebaut. Diese grosszügige Anordnung wird eine wesentliche Erleichterung der Betriebsabwicklung im Bahnhofe bewirken. Die Verhältnisse des Bahnhofes sind heute derart eng und beschränkt, dass die Betriebssicherheit, besonders an Stossverkehrstagen, nicht mehr als in wünschbarem Umfange gewährleistet gelten kann. Das ungenügende Aufnahmevermögen des Bahnhofes macht sich auch seit vielen Jahren als Hemmnis für die kantonale Fahrplanpolitik geltend. Dringliche Fahrplanpostulate mussten immer und immer wieder zurückgestellt werden, weil der Bahnhof Bern zu gewissen Tageszeiten keine weiteren Züge mehr aufzunehmen vermochte. Die Ausführung der neuen Zufahrt wird folglich die zum Teil gefährdete Verkehrssicherheit wieder erhöhen und auch eine vermehrte betriebliche Rücksichtnahme auf die Bedürfnisse des Verkehrs erlauben. Die technischen Zwangsgründe und die Dringlichkeit des Ausbaues treten gerade im Zusammenhange mit den soeben angeführten Punkten derart stark hervor, dass die Projektverwirklichung trotz des ansehnlichen Finanzbedarfes in keinem Abhängigkeitsverhältnis mehr zu der allgemeinen S.B.B.-Finanzsanierung steht.

Abgesehen von den eben erwähnten Gründen, gewinnt die Ausführung dieses Ausbauprojektes

heute eine ganz besondere Wichtigkeit auch unter dem Gesichtspunkte der Arbeitsbeschaffung.

Gemäss dem der Vereinbarung mit der Gemeinde Bern zugrundeliegenden Umbauprojekt vom 9. Juli 1932 und den seitherigen Mitteilungen der S.B.B.-Generaldirektion, würden sich bei einem Baubeginn im Winter 1935/1936, folgende Beschäftigungsmöglichkeiten ergeben:

		Arbeiterzani					
1. Baujahr:	1. Hälfte	— (Expropriation)					
Ü	2. »	186 Mann					
2. Baujahr:		293 »					
3. Baujahr:		308 »					
4. Baujahr:		308 »					
5. Baujahr:	 Hälfte 	170 »					
Ü	2. »	60 »					

Nicht inbegriffen in diesen Zahlen sind die Arbeiter, die in den Kiesgruben mit der Kies- und Sandgewinnung für die Betonbereitung beschäftigt sein werden. Es handelt sich hier im zweiten, dritten und vierten Baujahr um je zirka 33 Mann. Von den Gesamtbaukosten von 15,700,000 Fr. wird annähernd die Hälfte für Löhne aller Art verausgabt und eine Lohnquote von rund 3,350,000 Fr. entfällt davon auf den Platz Bern; von dieser letzterwähnten Quote wird ein Anteil von rund 1,900,000 Fr. auf ungelernte Arbeiter entfallen. Im Gesamtdurchschnitt wird die tägliche Arbeiterzahl allein nur beim Bauwerk selbst rund 250 betragen, wovon 155 ungelernte und 95 gelernte Arbeiter.

B. Der Finanzbedarf und seine Deckung.

Wie wir bereits anführten, belaufen sich die Gesamtbaukosten auf 15,700,000 Fr. Diese Summe soll wie folgt aufgebracht werden:

- 1. Beitrag der Gemeinde Bern auf Grund der mit den Schweizeri-Fr. schen Bundesbahnen abgeschlossenen Vereinbarung vom 15. Juli 1,500,000. — 1932. 2. Beiträge aus Arbeitsbeschaffungskrediten: a) Ursprünglicher Beitrag des Bundes. . 925,000 b) Zusätzlicher Beitrag des Bundes . . . 2,115,000 c) Beitrag der Gemein-640,000 de Bern. . . . d) Beitrag des Kantons Bern 550,000 4,230,000. —

C. Die besondere Begründung und die Bereitstellung des Kantonsbeitrages von 550,000 Fr.

Wir haben bereits bemerkt, dass der Kanton aus Gründen der allgemeinen Verkehrs- und Wirtschaftspolitik ein Interesse am Zustandekommen dieses grossen Bauwerkes hat. Durch irgendwelches Eigentum an mitberührten Strassen oder Objekten ist er bei dieser Linienverlegung nicht beteiligt und eine Beitragsleistung liesse sich aus solchen Zusammenhängen heraus nicht begründen. Gross ist

dagegen das Interesse des Kantons an der möglichst raschen Inangriffnahme des Bauwerkes unter dem Gesichtspunkte der Arbeitsbeschaffung. Die Pflicht, im Verein mit den übrigen Gemeinwesen Arbeit zu beschaffen und für die Arbeitslosen zu sorgen, legt dem Staat nahe, durch eine angemessene finanzielle Leistung beizutragen zur Beschleunigung des Baubeginnes. Der Regierungsrat hat in den bisherigen Verhandlungen einen Kantonsbeitrag von 550,000 Franken in Aussicht genommen. Die Angemessenheit dieses Beitrages lässt sich nachweisen durch einen Vergleich mit den Aufwendungen, die dem Staate Bern erwachsen würden, wenn die Linienverlegung nicht verwirklicht werden könnte und der Staat Bern mangels anderweitiger und ebenbürtiger Arbeitsmöglichkeiten unproduktive Arbeitslosenunterstützungen ausrichten müsste. Der andauernde Rückgang des Beschäftigungsgrades im Baugewerbe und der Beschäftigungsrückgang für ungelernte oder nur angelernte Arbeitskräfte im allgemeinen, berechtigt in der Tat völlig zur Annahme, dass es sich beim Linienverlegungsprojekt um eine besonders geeignete und ausgiebige Arbeitsmöglichkeit handelt, die durch noch so intensive anderweitige Bestrebungen nicht ersetzt zu werden vermöchte.

Wie wir schon feststellten, werden allein nur beim Bauwerk, d. h. ohne Berücksichtigung der in der Materialproduktion Beschäftigten, im Gesamtdurchschnitt 250 Arbeiter während rund 5 Jahren Beschäftigung finden. Was müsste nun der Staat Bern an unproduktiven Unterstützungsgeldern (Beiträge an die Arbeitslosenversicherung und die Krisenunterstützung) ausbezahlen, wenn diese nicht ersetzbare Beschäftigungsmöglichkeit wegfiele? Selbst wenn man die Berechnung ganz vorsichtig durchführt und nur 200 Arbeitslose in Betracht zieht, ergibt sich folgendes:

- 1. Anteil des Staates Bern (25 %) an Fr. den Kosten der Arbeitslosenversicherung 210,000. —

Allein schon diese minimale Berechnung zeigt, dass sich ein Kantonsbeitrag von 550,000 Fr. rechtfertigt als Einsatz für die Erwirkung eines sofortigen Baubeginnes. Hinzukommt der enorme moralische und volkswirtschaftliche Gegenwert, der darin liegt, dass mehrere hundert Arbeitskräfte auf Jahre hinaus wieder in den Arbeitsprozess eingeschaltet werden können, beziehungsweise nicht aus demselben herausgerissen werden müssen.

Der Staatsbeitrag wäre jenen Geldmitteln für Arbeitsbeschaffung zu entnehmen, die dank der Auswirkungen des Gesetzes vom 30. Juni 1935 zur Wiederherstellung des finanziellen Gleichgewichtes im Staatshaushalt, bereitgestellt werden können.

Antrag und Beschlusses-Entwurf.

Aut Grund dieser Darlegungen empfehlen wir Ihnen, folgendem Beschlusses-Entwurf Ihre Zustimmung geben zu wollen:

Für die Finanzierung der vorstehenden Aufgaben unter Ziff. IV, wird der Grosse Rat zu einer Geldaufnahme im Sinne von Art. 6, Ziff. 5, der Staatsverfassung im Gesamtbetrage von 1,633,000 Fr. ermächtigt.

Kantonales Frauenspital; Ausbau.

Für den Ausbau der Absonderungsabteilung, sowie für die Erstellung und Umänderung verschiedener baulicher Einrichtungen im Kantonalen Frauenspital wird dem Regierungsrat eine Summe von 622,000 Fr. bewilligt. Ferner wird ihm für die Möblierung ein Kredit von 91,000 Fr. zur Verfügung gestellt. Die Geldsumme von 713,000 Fr. ist wie folgt zu amortisieren:

a)	aus den Neubaukrediten des										
Hochbaues											
	1007/05 110 1100000										

1935/37 mi	t 3	m	al	100	0,00	00		
Franken							$\mathbf{Fr}.$	300,000
1938 mit.							>>	222,000
1939 mit.							>>	100,000

b) aus dem Budgetkredit des Frauenspitals für Verpflegung, der um die entsprechenden Beträge zu erhöhen ist 1936/37 mit 2 mal 45,500 Fr.

Insgesamt Fr. 713,000

91,000

Technikum Burgdorf; neue Heizung.

Für den Umbau der Heizungsanlage in den Lehrgebäuden des Kantonalen Technikums in Burgdorf und für Instandstellungsarbeiten in diesen Gebäuden werden dem Regierungsrat 120,000 Fr. zur Verfügung gestellt.

Diese Summe ist aus den Neubaukrediten des Hochbaues im Jahre 1935 mit 40,000 Fr. und 1936 mit 80,000 Fr. zu amortisieren.

Die Arbeiten sind in verschiedenen Etappen jeweils während der Schulferien auszuführen.

Amthaus Schlosswil: Umbau.

Zum Umbau der Räume der Bezirksverwaltung im Schlosse Wil wird dem Regierungsrat eine Summe von 230,000 Fr. bewilligt. Ebenso für die Möblierung ein Kredit von 20,000 Fr. Die Gesamtsumme von 250,000 Franken ist wie folgt zu amortisieren:

a)	aus d					edi	ten	de	s		
		Hoch									
	1935	$_{ m mit}$								Fr.	50,000
	1936	$_{ m mit}$								>>	100,000
	1937	$_{ m mit}$								>>	80,000
b)	aus verw spree	altur chen	ng dz	(II. au	. L erl), d iöh	ler en	ent ist	;- :,		
	in 19	936 n	nit	•			•			>>	20,000
							\mathbf{T}	ota	ıl	Fr.	250,000

Die Bauten sind 1935 zu beginnen.

Zufahrtslinie S. B. B. Wyler-Hauptbahnhof.

Um den Schweiz. Bundesbahnen zu ermöglichen, die projektierte, aus finanziellen Gründen aber zunächst um Jahre verschobene Verlegung der Zufahrtslinie Wyler-Hauptbahnhof im Winter 1935/1936 zu beginnen und in einer ununterbrochenen Bauzeit von zirka $4^{1}/_{2}$ Jahren auszuführen, beteiligt sich der Staat Bern gemeinsam mit der Eidgenossenschaft und der Einwohnergemeinde Bern an der Aufbringung eines Kostenbeitrages.

Die Kosten des Bauwerkes sind auf Fr. 15,700,000 veranschlagt. Auf Grund der in den Verhandlungen unter Genehmigungsvorbehalt erzielten Verständigung, beträgt der gemeinsame Kostenbeitrag insgesamt Fr. 4,230,000, wovon 3,040,000 Fr. auf die Eidgenossenschaft, 640,000 Fr. auf die Einwohnergemeinde Bern und 550,000 Fr. auf den Staat enfallen sollen. Dieser Beitrag des

Staates ist in den Jahren 1936/1939 mit je 137,500 Fr. aus dem Kredit zu amortisieren, welcher für die Bekämpfung der Arbeitslosigkeit aus dem Ertrag der kantonalen Krisenabgabe ausgeschieden wird.

Der Regierungsrat ist ermächtigt, den Betrag von 550,000 Fr. an die Schweiz. Bundesbahnen auszubezahlen nach Massgabe des Fortschreitens der Bauarbeiten, sowie der Leistungen der übrigen Subvenienten.

Bern, den 4. September 1935.

Im Namen des Regierungsrates,
Der Präsident:
W. Bösiger.
Der Staatsschreiber i. V.:
Küpfer.

IV.

Beschlusses-Entwurf:

Bodenverbesserungen.

Für die Subventionierung landwirtschaftlicher Bodenverbesserungen wird dem Regierungsrat ein Betrag von 100,000 Fr. bewilligt, der im Jahre 1935 vollständig aus dem Kredit zu amortisieren ist, welcher aus dem Ertrag der kantonalen Krisenabgabe für die Bekämpfung der Arbeitslosigkeit ausgeschieden wird.

Bern, den 4. September 1935.

Im Namen des Regierungsrates,
Der Präsident:
W. Bösiger.
Der Staatsschreiber i.V.:
Küpfer.

Erhöhung der Wasserdämme am Hagneck-Kanal.

(Direktionsgeschäft Nr. 3292.)

Der Hagneckkanal wurde in den Jahren 1873 bis 1878 als Teil der Juragewässerkorrektion erstellt. Nach Vollendung der Arbeiten ging der Unterhalt des Kanals gemäss Liquidationsdekret der Juragewässerkorrektion vom 3. März 1882 an den Kanton über. Zur Bestreitung der Unterhaltskosten wurde der sogenannte Schwellenfonds aus Beiträgen des Grundeigentums und des Kantons in der

Höhe von 1 Million Franken gegründet.

Zwischen Aarberg und der Walperswilbrücke liegt der Kanal in festem, kiesigem Untergrund. Der Untergrund flussabwärts der Walperswilbrücke bis zum Hagneckeinschnitt ist dagegen wenig standfest. Er besteht zum Teil aus Seekreide und Seeletten, das heisst aus einer dickflüssigen, im Wasser leicht löslichen Masse. Daher sind nament-lich im Hagneckmoos starke Senkungen der Hoch-wasserdämme eingetreten. Nachdem der Hochwasserdam im Jahre 1910 dort überflutet wurde, erfolgte eine Erhöhung im Jahre 1913 bis auf 70 bis 80 cm. unter die ursprüngliche Projektkote. Seither sind weitere Senkungen eingetreten und es ist auch bei nochmaliger Erhöhung der Dämme mit einer weitern Senkung zu rechnen. Immerhin nimmt sie langsam ab. Sie betrug vom Jahre 1878-1913 im Mittel 5,5 cm pro Jahr, seit 1913 noch ca. 2,7 cm. pro Jahr. Wir müssen damit rechnen, dass sich in den nächsten 25 Jahren bei Wiederherstellung der Dämme noch eine Senkung von ca. 50 cm. einstellen wird.

Die Dammkrone liegt heute in der Gegend der Pumpstation des Hagneckmooses ungefähr 1,25 m unter Projektkote. Bei einem Hochwasser von der Grösse desjenigen vom 24. Dezember 1918 würde der Damm heute überflutet und damit der Gefahr einer vollständigen Zerstörung ausgesetzt. Die Folgen eines solchen Dammbruches bestünden überdies darin, dass nicht nur das Hagneck- und Lüscherzmoos, sondern ein grosser Teil des Grossen Mooses unterhalb Siselen bis zur Broye unter Wasser gesetzt würde. Es ist somit absolut notwendig, dass

die Dämme wieder auf die projektierte Höhe gebracht werden.

Die Arbeit für die Erhöhung der Hochwasserdämme bedingt eine Aufschüttung von ca. 48,000 m³ Material. Dazu kommt die Wiederherstellung der Strasse IV. Klasse auf dem linksufrigen Damm.

Das Material kann teilweise in den Anschüttungen längs dem Unterwasserkanal des Kallnachwerkes, teilweise in natürlichen Bodenerhebungen gewonnen werden.

Die Ausführung selbst ist vorgesehen für den Winter 1935/36 auf dem linken Ufer und 1936/37

auf dem rechten Ufer.

Die Arbeit, bei welcher es sich vornehmlich um grössere Erdbewegungen handelt, eignet sich sehr gut zur Beschäftigung von ungelernten Arbeitern. Es wurde deshalb auch vorgesehen, von der Verwendung von Baggern Umgang zu nehmen und die Arbeit ganz von Hand auszuführen. Derart werden gegen 80 Mann bei der Arbeit beschäftigt werden können.

Das Projekt, welches ursprünglich mit einem Kostenvoranschlag von 380,000 Fr. vorgesehen war, konnte durch Annahme einer weniger breiten Dammkrone auf dem rechten Ufer auf 350,000 Fr. reduziert werden.

Der gesamte Kantonsbeitrag von 238,500 Fr. soll dem Schwellenfonds der Juragewässerkorrektion vorschussweise entnommen werden. Dieser Fonds

hatte am 31. Dezember 1923 noch einen Bestand von 746,511.98 Fr. und konnte seither durch jährliche Zuwendungen erhöht werden, so dass er am 31. Dezember 1934 950,694.57 Fr. betrug. Es wird nun vorgesehen, dem Schwellenfonds zur Amortisation des ausserordentlichen Kredites in den Jahren 1935 bis 1940 jährliche Zuwendungen aus dem Wasserbaukredit zukommen zu lassen. Der Wasserbaukredit ist um diese Summen jährlich zu erhöhen

Der Regierungsrat beantragt dem Grossen Rate Genehmigung des nachfolgenden

Beschlusses-Entwurfes:

Hagneckkanal; Erhöhung der Wasserdämme.

Dem Regierungsrat wird zur Erhöhung der Hochwasserdämme am Hagneckkanal zwischen Walperswil- und Hagneckbrücke ein Kredit bewilligt von 238,500 Fr., und zwar 208,500 Fr. als ordentliche Leistung des Kantons und 30,000 Fr. zur Behebung der Arbeitslosigkeit.

Der Gesamtkredit wird vorschussweise dem Schwellenfonds der Juragewässerkorrektion entnommen und ist dem Fonds während der Jahre 1935—1944 in jährlichen Raten durch die laufende Verwaltung (X a G. 4) wieder zurückzuerstatten.

Bern, den 4. September 1935.

Im Namen des Regierungsrates,
Der Präsident:
W. Bösiger.
Der Staatsschreiber i.V.:
Küpfer.

Bericht des Regierungsrates an den Grossen Rat

über

Massnahmen zur Milderung der Arbeitslosigkeit.

(Januar 1935.)

A. Allgemeines.

Im Hinblick auf das kantonale Finanzprogramm und auf die im beifolgenden Beschlussesentwurf beantragten neuen grossen Kredite ist es zweckmässig, einmal einen allgemeinen Ueberblick zu geben über die Entwicklung der Arbeitslosigkeit in den letzten Jahren, sowie über die zu ihrer Milderung durchgeführten Massnahmen.

Anschliessend zeichnen wir kurz einige Richtlinien für die Zukunft, unter Hinweis auf den erforderlichen Geldbedarf.

I. Die bernische Volkswirtschaft.

Die Zusammensetzung der Erwerbszweige unseres Kantons ist dadurch gekennzeichnet, dass sie fast in jeder Beziehung ein Abbild der gesamtschweizerischen Verhältnisse zeigt. Das ergibt sich schon aus der Zusammensetzung des Kantons, aus den drei geographischen Gebieten der Schweiz; Alpen, Mittelland und Jura, womit sowohl in bezug auf Bodenprodukte, wie für industrielle und gewerbliche Standortsverhältnisse eine schweizerische Norm gegeben ist. In gleicher Weise trifft dies zu für die Entwicklung und die Strukturwandlungen der letzten Zeiten. Wie in der gesamten Schweiz, so hat sich auch in unserem Kanton der prozentuale Rückgang der Landwirtschaft und demgegenüber die Zunahme aller andern Erwerbszweige vollzogen. Die zahlenmässig grösste Vermehrung weist die Gruppe Industrie und Gewerbe auf, die in der Zahl der Berufstätigen seit 1880 eine Zunahme von 85,000 auf 134,471 (wovon 31,417 weiblich) zu verzeichnen hat. Von der Gesamtzahl der Berufstätigen stieg der Anteil von Industrie und Gewerbe in dieser Zeit von $38^{\circ}/_{0}$ auf $40^{\circ}/_{0}$ und betrug 1910 sogar $44^{\circ}/_{0}$. Der Rückgang seit 1910 ist nicht absolut, sondern dem relativ noch grössern Wachstum der Gruppen Handel, Verkehr und öffentliche Verwaltung zuzuschreiben.

Der Anteil der einzelnen Industrie- und Gewerbezweige geht aus den nachstehenden Tabellen hervor. An der Spitze stehen die Gruppen Baugewerbe, Metall- und Maschinenindustrie, Uhrenindustrie und Bekleidungsgewerbe.

Industrie und Gewerbe können nicht vollständig ausgeschieden werden. Stellt man indessen der gemäss Betriebszählung 1929 in der Gesamtgruppe ausgewiesenen Totalzahl von 122,233 beschäftigten Personen die gemäss Fabrikstatistik 1930 gezählte Arbeiterzahl von 55,865 gegenüber, so ergibt sich annähernd die gleiche Zahl von Beschäftigten in Industrie und handwerksmässigem Gewerbe. Seither ist das Gewerbe vermutlich weniger zurückgegangen als die Industrie, die auf Ende 1930 noch 46,475 Arbeiter zählte.

Bedeutende Verschiebungen ergeben sich nicht nur durch die Konjunkturlage, sondern auch durch Strukturveränderungen der Mode, Geschmackswandlungen in der Ernährung und andern Lebensgewohnheiten. So hat z. B. der Rückgang des Konsums an Brot, Fleisch und Bier einer Vermehrung der Kaffeestuben und Konditoreien gerufen, der vermehrte Sport neue Sportartikelgeschäfte, Auto und Radio neue Beschäftigungsmöglichkeiten geschaffen.

Die Gruppe Handel, Bank und Versicherung zählte nach der Volkszählung 1930 25,555 Erwerbende oder 7,7% der Berufstätigen. Seit 1880 hat sich diese Gruppe verdoppelt. Auf den eigentlichen Handel entfallen nach der Volkszählung 21,600 Personen, nach der Betriebszählung, die auch 16,300 Arbeiter und 5200 gelegentlich tätige Familienglieder mitrechnet, sogar 47,360. Davon waren 9400 selbständige Inhaber und 11,000 Erwerbende gehörten dem Bureau- und kaufmännischen Personal an. Die Zahl der Unselbständigen hat infolge der Konzentration der Betriebe stark zugenommen. Die 1500 Grosshandelsfirmen beschäftigten 5000 Personen, die 1700 Kleinhandelsfirmen 19,600 Personen. Im Bank- und Börsenwesen arbeiteten 2050 Personen.

Das bernische Gastgewerbe beschäftigte in 3350 Betrieben 19,000 Personen oder $6\,^0/_0$ der Berufstätigen. Die Bedeutung der Hotellerie für das Berner-Oberland zeigte sich darin, dass von den zirka 50,000 Erwerbenden des Oberlandes 27,000 im Fremdenverkehr beschäftigt sind.

Die im Verkehrswesen beschäftigten 13,463 Personen machen $4\,^0/_0$ der Berufstätigen aus. Infolge des Ausbaus der Bahnen und der neuerlichen Entwicklung des Autoverkehrs hat sich die Zahl seit

1880 verdoppelt.

Die *liberalen Berufe* machen mit 12,586 Personen 3,8% der Berufstätigen aus. Die grössten Gruppen sind Unterricht und Gesundheitspflege.

In der öffentlichen Verwaltung sind mit 5800 Personen 1,7% der Berufstätigen beschäftigt.

Die Hauswirtschaft beschäftigt mit 20,897 Personen 6,1% der Berufstätigen. Darunter sind 17,000 Hausangestellte.

II. Die Auswirkung der Krise auf den Beschäftigungsgrad in Industrie, Gewerbe und Handel.

Als krisenempfindlich hat sich besonders die ausgesprochene Exportindustrie, vor allem die Uhrenindustrie gezeigt, da sie schätzungsweise 90—95 % ihrer Produktion exportiert. Eine Umstellung auf andere Industrien für die Inlandsversorgung ist von der Zentralstelle für Einführung neuer Industrien geprüft und in einzelnen Fällen gefördert worden. Die Schwierigkeiten sind aber ausserordentlich gross, da alle rentablen Zweige bereits genügend oder schon zu stark vertreten sind.

In der Metall- und Maschinenindustrie war die Umstellung mit Hilfe der Einfuhrbeschränkungen zum Teil möglich, da nur wenige bernische Betriebe vorwiegend auf Export eingestellt waren. Die Arbeiterzahl einiger grosser Betriebe ist allerdings stark zurückgegangen. Speziell leidet auch die für die Uhrenindustrie tätige Maschinenbranche. Für Eisenkonstruktionen, Apparatebau, Drahtzug ging die Beschäftigung zurück. Für geschützte Zweige, wie landwirtschaftliche Maschinen und Werkzeuge, konnte der Stand gehalten werden.

In den *Textilindustrien* ging die Baumwollspinnerei zurück, während die Wollspinnerei und weberei sich seit der Kontingentierung halten konnte. Die Leinenweberei litt am Ausfall des Exportes und der schlechten Lage der Hotellerie.

In der Gruppe Nahrungs- und Genussmittel litt in erster Linie die auf Export eingestellte Kondensmilchindustrie sowie die Chokoladeindustrie unter der Ungunst der Lage. Für Biskuits fiel der frühere Export ziemlich weg. Den für die Inlandsversorgung tätigen Gewerben der Bäckerei, Konditorei und Metzgerei blieb die Beschäftigung erhalten.

In der *Lederbranche* wurde die Gerberei durch Import billiger Ueberseeprodukte und Rückgang der Nachfrage nach guten Qualitäten beeinträchtigt.

Die Schuhindustrie konnte wenig mehr exportieren, aber eher mehr für den Inlandsmarkt herstellen. Für Lederwaren wirkte sich die Kontingentierung günstig auf den Beschäftigungsgrad aus.

In der Papierbranche und im graphischen Gewerbe wirkten sich der schlechte Beschäftigungsgrad der meisten Industrien und die Sparmass-

nahmen von Privaten und öffentlichen Verwaltun-

gen ungünstig aus.

In den Holzgewerben spielte ebenfalls die Einfuhr billiger Auslandsware eine entscheidende Rolle. Die Sägerei litt unter grosser Brettereinfuhr, die Möbelbranche konnte dank der Einfuhrbeschränkung den Umsatz wenigstens mengenmässig halten, für Holzwaren, Korbwaren, Rohrmöbel und Holzschnitzerei war die Beschäftigung schlechter.

Das Baugewerbe. Die Bautätigkeit war in den grössern Städten bis zum ersten Halbjahr 1934 recht gut. Erst in letzter Zeit hat der Rückgang eingesetzt, da der Wohnungsbedarf weitgehend gedeckt ist. Bekanntlich ist die Beschäftigung im Baugewerbe im Winter sehr beschäftigung im Baugewerbe im Winter sehr beschäftigung im Baukommt der Umstand, dass ungelernte Leute und solche, die in ihrem Beruf keine Beschäftigung mehr finden, sich schliesslich noch als Bauhandlanger melden. So erhält diese Gruppe ständig Zuzug aus der Landwirtschaft, aus Industrie und Gewerben. Das führt dazu, dass das Baugewerbe ständig einen grossen Prozentsatz der Arbeitslosen stellen. Die Krise in andern Erwerbszweigen kommt indirekt auch hier zum Ausdruck.

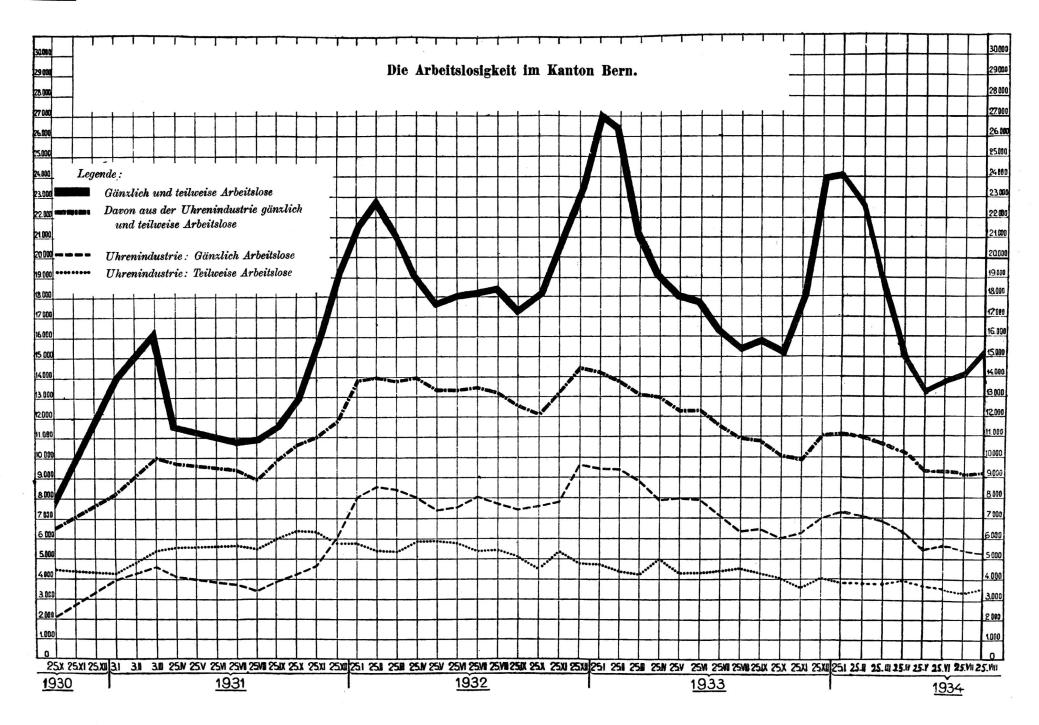
Auch der Rückgang der Bautätigkeit, die sich jetzt ankündet, ist die Folge der allgemeinen Krisenlage, vor allem des geringern Bau- und Wohnungsbedarfs für die Industrie.

Die Hotellerie ist in gleicher Weise vom Ausland abhängig wie die ausgesprochenen Exportindustrien. Das Zurückbleiben der Auslandsgäste wegen allgemeiner Verarmung ganzer Volkswirtschaften, Valutaschwierigkeiten und nationalistischer Tendenzen wirkte sich direkt katastrophal aus. Durch Inlandsgäste konnte ein Ersatz nur in bescheidenem Masse erreicht werden. Der ausserordentliche Frequenzrückgang gefährdet nicht nur das in den Hotels angelegte gewaltige Kapital und bringt starke Ausfälle in der Beschäftigung des eigentlichen Hotelpersonals, sondern wirkt sich auch für die Hotellieferanten aus Landwirtschaft und aus den verschiedensten Handels- und Gewerbezweigen, insbesondere für die ganze Volkswirtschaft unseres Berner-Oberlandes verhängnisvoll aus.

Die Beschäftigung im Handel hängt zusammen mit dem Gedeihen von Industrie und Gewerbe. Die starke Zunahme der Beschäftigten in den Jahren vor der Krise war durch die andauernde Entwicklung in Industrie und Gewerbe möglich gewesen. Die Krisen-Stagnation, verbunden mit den nationalistischen Tendenzen, welche die Abwanderung von Kaufleuten ins Ausland unterbanden, sowie die zunehmende Rationalisierung der Bureaubetriebe und vermehrte Verwendung der Bureaumaschinen bewirkten die geringere Nachfrage nach kaufmännischem Hilfspersonal.

Für die Transportgewerbe bedeutete der Rückgang der industriellen Produktion eine entsprechende Einbusse im Beschäftigungsgrad.

Zusammenfassend ist festzustellen, dass die direkt mit dem Ausland in Kontakt stehenden Erwerbszweige, Exportindustrien und Hotellerie von der Krise naturgemäss am schärfsten erfasst werden, dass aber auch die meisten Inlandsgewerbe durch den Preisdruck des Auslandes oder die Beziehungen zu Exportindustrie und Hotellerie in



Ne 18 — 355

starkem Masse mitbetroffen worden sind, ebenso Handel und Verkehr. Die Arbeitslosenzahlen geben einen Anhaltspunkt über die Krisenempfindlichkeit der einzelnen Zweige, sind indessen nicht ein direkter Maßstab, da auch andere Faktoren mitberücksichtigt werden müssen, wie insbesondere strukturelle Veränderungen im Gewerbe.

III. Entwicklung und Stand der Arbeitslosigkeit.

Die Tabelle 1 vermittelt einen graphischen Ueberblick über die Entwicklung der Arbeitslosigkeit seit 1931, unter besonderer Berücksichtigung der bernischen Uhrenindustrie. Da unsere Arbeitslosenstatistik erst seit 1931 ausgebaut ist, können für die früheren Jahre, d. h. seit 1921, lediglich die jahresdurchschnittlichen Zahlen über die gänzlich Arbeitslosen angegeben werden.

Sie finden sich in der Tabelle 2.

Weiterhin gibt die Tabelle 3 Aufschluss über den Altersaufbau der gänzlich Arbeitslosen auf Ende Juli 1933, sowie je auf Ende Januar und Juli 1934.

B. Bisherige Massnahmen in der Arbeitsmarktpolitik und in der Arbeitslosenfürsorge.

I. Oeffentlicher unentgeltlicher Arbeitsnachweis.

1. Vermittlungstätigkeit.

Ueber die erst vom Jahre 1924 hinweg zahlenmässig erfasste Vermittlungstätigkeit des kantonalen Arbeitsamtes unterrichten die Tabellen 4 und 5.

Dabei ist zu beachten, dass das kantonale Arbeitsamt nur zwischenörtliche und interkantonale Stellenvermittlung betreibt.

Der Arbeitsnachweis innerhalb der Gemeinden ist Sache der kommunalen Arbeitsämter.

Dem Ausbau des öffentlichen Arbeitsnachweises ist es zu verdanken, dass die Vermittlung in Arbeit und Verdienst trotz der Krise nicht wesentlich zurückging.

Als besondere Aktionen verzeichnen wir einerseits die Vermittlung bernischer Arbeitsloser als Heuer in den Kanton Thurgau, um dort deutsche Arbeitskräfte auszuschalten. Im Jahre 1934 wurden von den thurgauischen Landwirten nicht weniger als 462 arbeitslose Berner eingestellt.

Andererseits wurden im gleichen Jahr 50 arbeitslose Uhrenarbeiterinnen, vorwiegend aus dem Jura, in aufnahmefähige Industrien der Ostschweiz vermittelt, um dort auf neue Erwerbszweige umgeschichtet zu werden.

2. Schutz des einheimischen Arbeitsmarktes gegen ausländische Erwerbstätige.

Seit dem Jahre 1923 hat unser kantonales Arbeitsamt alle Arbeitsbewilligungsgesuche ausländischer Erwerbstätiger vom Standpunkte des Arbeitsmarktes aus zu begutachten und die Bedürfnisfrage zu prüfen.

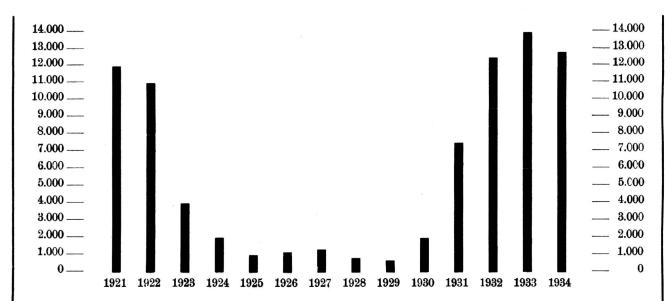
Die Tabelle 6 bringt eine Gegenüberstellung aller seit 1923 empfohlener Einreise- und Aufenthaltsverlängerungsgesuche.

In den Tabellen 7 und 8 zergliedern wir die in der gleichen Zeitspanne empfohlenen Einreisegesuche in Berufsgruppen, sowie nach Staatsangehörigkeit der Ausländer.

Bei den hohen Einreisezahlen in der Berufsgruppe «Freie und gelehrte Berufe» handelt es sich hauptsächlich um Musiker, die nach verhältnismässig kurzer Tätigkeit unser Land wieder verliessen.

Tabelle 2.

Zahl der gänzlich Arbeitslosen im Kanton Bern im Jahresdurchschnitt 1921—1934.



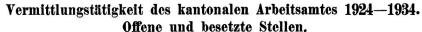
Die Zahl der Arbeitslosen wird stichtagsmässig erfasst (pro Jahr 12 Stichtagszählungen auf je Monatsende).

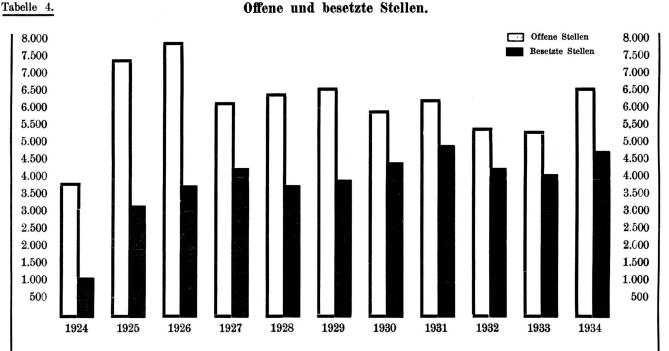
Als jahresdurchschnittliche Arbeitslosenziffer wird bezeichnet das arithmetische Mittel aus den Ergebnissen dieser 12 Stichtagszählungen.

Ende Januar und Ende Juli.

Jahr	Zahl Altersa	der ingaben	unte	er 20	20 -	- 24	25 -	– 29	30 -	- 39	40 -	_ 49	50 -	- 59	60 u.	mehr
oam	En Januar	ide Juli	En Januar	de Juli	Er Januar	ide Juli	Ei Januar	nde Juli	Ei Januar	nde Juli	E Januar	nde Juli	Eanuar	nde Juli	E Januar	nde Juli
								a) Alters	<u> </u>		L.					I.
1933 . 1934 .	19,116	10,616 9,731	508	275 95	2,374	1,314 820	3,573	1,788 1,343	5,577	2,604 2,454	3,653	2,152 2,092	2,122	1,389 1,614	1,309	1,094
		b) Münner														
1938 . 1934 .	16,793	8,228 8,205	448	192 77	2,159	906 731	3,099	1,258 1,095	4,846	1,998 2,036	3,197	1,692 1,730	1,855	1,191 1,381	1,189	991
								c) F	rau en				<u> </u>		!	<u> </u>
1933 . 1934 .	2,323	2,388 1,52 6	60	83 18	215	408 89	474	530 248	731	606 418	456	460 362	267	198 233	120	103 158
•														7		

Tabelle 5.



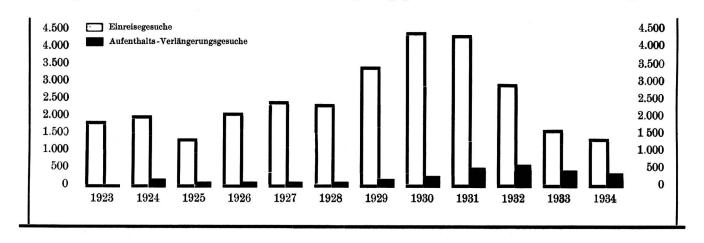


Vermittlungstätigkeit des kantonalen Arbeitsamtes 1924—1934. Offene und besetzte Stellen, nach dem Geschlecht.

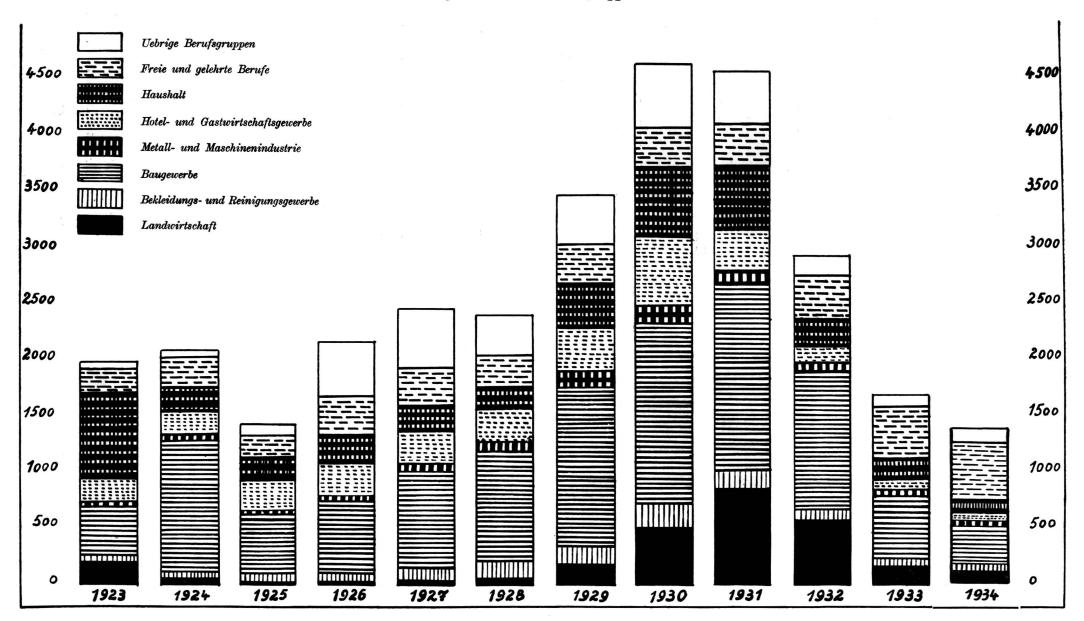
Jahr	(Offene Steller	1	В	esetzte Stelle	n	Von 100 offenen Stellen wurden besetzt			
	Männer	Frauen	Total	Männer	Frauen	Total	Männer	Frauen	Total	
1924	2,568	1,392	3,960	1,162	89	1,251	45	7	26	
1925	3,879	3,565	7,444	2,448	900	3,348	63	25	44	
1926	4,125	3,882	8,007	2,432	1,458	3,890	59	37	48	
1927	3,140	3,087	6,227	2,702	1,661	4,363	86	54	70	
1928	3,173	3,218	6,391	2,205	1,624	3,829	70	50	60	
1929	3,628	3,095	6,723	2,542	1,476	4,018	70	48	59	
1930	3,298	2,656	5,954	2,901	1,602	4,503	88	60	74	
1931	3,705	2,583	6,288	3,182	1,634	4,816	86	63	75	
1932	2,847	2,606	5,453	2,630	1,744	4,374	93	67	80	
1933	2,710	2,707	5,417	2,441	1,708	4,149	90	63	76	
1934	3,524	3,073	6,597	3,327	1,636	4,963	94	53	73	

Tabelle 6.

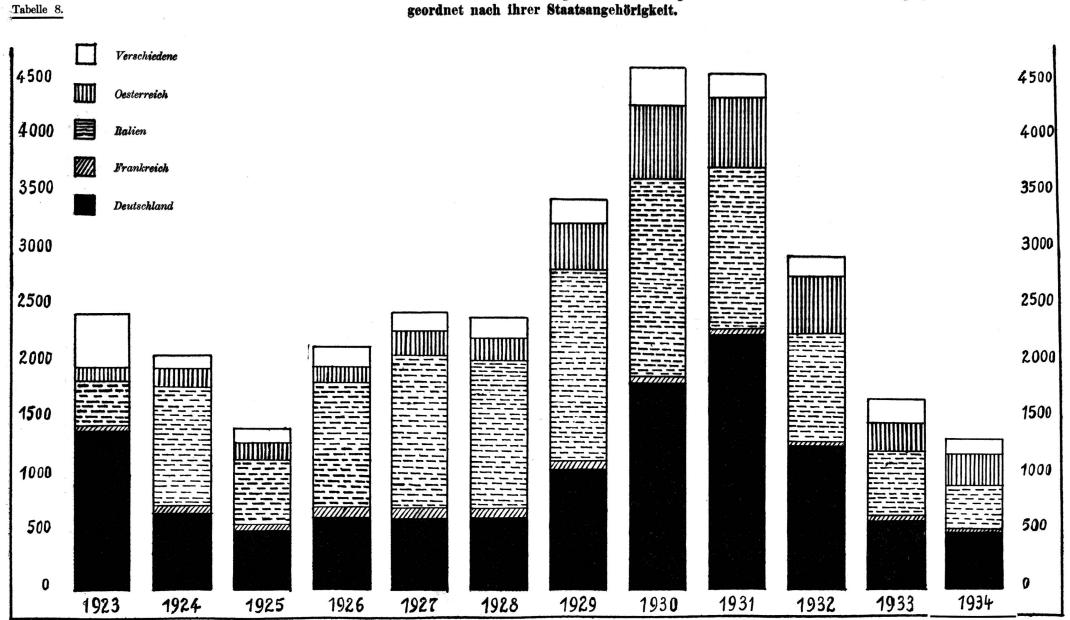
Vergleichende Aufstellung über die vom kantonalen Arbeitsamt in den Jahren 1923 bis 1934 empfohlenen Einreise- und Aufenthaltsverlängerungsgesuche ausländischer Erwerbstätiger.



Vom kantonalen Arbeitsamt in den Jahren 1923 bis 1934 empfohlene Einreisegesuche ausländischer Erwerbstätiger, geordnet nach Berufsgruppen.



Vom kantonalen Arbeitsamt in den Jahren 1923 bis 1934 empfohlene Einreisegesuche ausländischer Erwerbstätiger, geordnet nach ihrer Staatsangehörigkeit.



	Zahl der Arbeiten	Bausumme	Lohnsumme	Kantons- beitrag	Bundes- beitrag	Total Beiträge
I. 1. Aktion 1931 u. 2. Aktion 1931/32 II. 3. Aktion 1932 III. Kantonseigene Arbeiten 1932 IV. 4. Aktion 1932/33 V. 5. Aktion 1933 VI. Kantonseigene Arbeiten 1933 VII. 6. Aktion 1934 VIII. Kantonseigene Arbeiten 1934	154 108 17 41 137 35 58 22	7,134,391 3,632,821 1,874,300 1,750,155 6,129,925 2,049,400 1,419,987 933,000		440,880 513,387 	440,880 513,387 392,950 260,160 758,365 247,150 250,000 119,750	881,760 1,026,774 392,950 521,970 1,643,156 247,150 534,540 119,750
Total 1934 noch nicht vollständig.	572	24,923,979	9,899,310	2,385,408	2,982,642	5,368,050

II. Wertschaffende Arbeitslosenfürsorge.

1. Förderung von Notstandsarbeiten.

Vorerst wurde die Förderung von Notstandsarbeiten nur auf Gemeinden im Gebiet der Uhrenindustrie mit erheblicher krisenbedingter Arbeitslosigkeit ausgedehnt.

Die Tabellen 9 bis und mit 14 geben ein Bild über die seit 1931 ausgeführten, von Bund und Kanton durch ausserordentliche Beiträge subventionierten Notstandsarbeiten:

Tabelle 10.

Art der Arbeiten	Anzahl	Bausumme Fr.
 Strassenbauten, Wegkorrektionen, Kanalisationen. Wasserbauten. Wasserbauten. Wasserversorgungen, Sportund Turnplätze, Strandbäder, Badeplätze usw. Waldwege. Land- und alpwirtschaftliche Meliorationen, Alp- und Feldwege. 	46 74 64 60	14,288,000 3,610,000 3,312,000 1,906,000 1,808,000 24,924,000

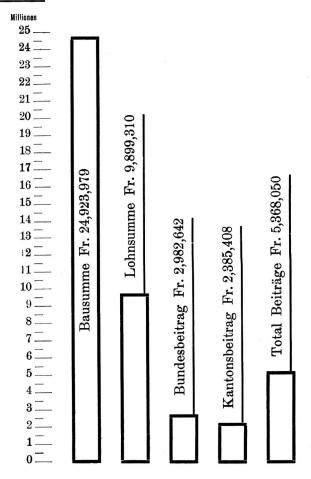
Auch die Tätigkeit der Baudirektion im Wasser, Strassen- und Hochbau bedeutet aus der Natur der Sache als Arbeitsbeschaffung wirksamste Arbeitslosenfürsorge, sei es durch Ausführung eigener Arbeiten, sei es, dass durch Erteilung von ordentlichen Subventionen den Gemeinden und Korporationen solche Arbeiten ermöglicht werden. Zahlreiche ausserordentlicherweise subventionierte Notstandarbeiten werden überdies erst ermöglicht, wenn die Baudirektion auch aus ihren ordentlichen Krediten mitwirkt. So hat die Baudirektion in den Jahren 1933, 1934 und 1935 in 20 Fällen von Notstandsarbeiten über 530,000 Fr. beigetragen. Im Einzelnen ist rückwirkend folgendes zu erwähnen:

a) Wasserbau. Während der Wasserbaukredit im Jahre 1928 noch 320,000 Fr. betrug, stieg er 1930 auf 450,000 Fr., 1931 auf 600,000 Fr., 1933 sogar auf 800,000 Fr., um dann auf 700,000 Fr.

und 1935 auf 650,000 Fr. zurückzugehen. Diese Kreditreduktion wird jedoch wieder aufgewogen durch Spezialkreditbeschlüsse; so durch den Grossratsbeschluss vom 18. Mai, welcher 135,000 Fr. und durch den Volksbeschluss betreffend das 24 Millionen-Anleihen vom 27. August 1934, welcher dem Wasserbau weitere 330,000 Fr. zur Verfügung stellte. Auch die Ungunst der Wildwasserkatastrophen der Jahre 1930/1931 hatte ihre gute Seite. Die Wiederherstellungsarbeiten brachten Verdienstgelegenheit in die heimgesuchten Gegenden.

b) Der *Strassenbau* ist ebenfalls ein äusserst taugliches Mittel zur Arbeitsbeschaffung. Durch ihn wurden in letzter Zeit jährlich für 9—10 Millionen Franken Arbeits-Verdienstgelegenheiten geschaffen.

Tabelle 11.



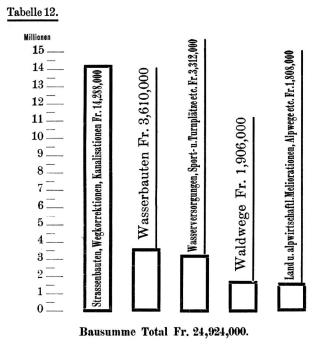
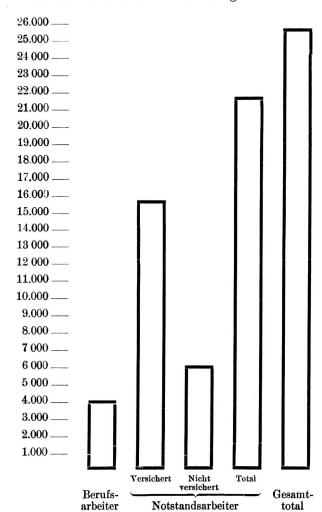
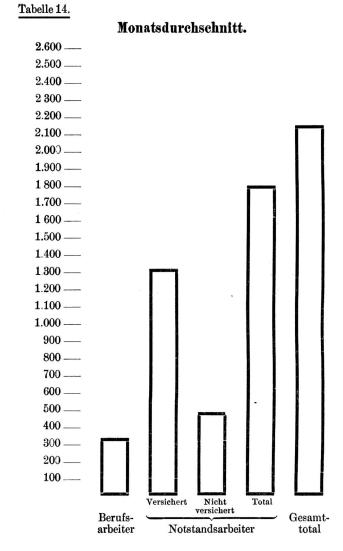


Tabelle 13.

Zahl der Arbeitskräfte, die im Jahre 1933 an Notstandsarbeiten beschäftigt wurden.





c) Der *Hochbau* trug seinerseits im Durchschnitt der letzten Jahre 1,200,000 Fr. auf den Arbeitsmarkt. Wenn auch hier der Budgetkredit auf 390,000 Franken zurückgegangen ist, so wird dieser Ausfall auch inskünftig aufgewogen durch eine Reihe von Spezialkreditbewilligungen, die es ermöglichen werden, in bisheriger Weise die Arbeitslosigkeit mildern zu helfen.

In allen drei Tätigkeitsgebieten verfolgt die Baudirektion seit Jahren den Grundsatz, in jenem Zeitpunkt das Baugewerbe mit Aufträgen zu bedenken, wenn üblicherweise Arbeitsstille eintritt. Es trifft dies namentlich in den Wintermonaten zu.

2. Förderung der Heimarbeitsbeschaffung.

Die Heimarbeitsbeschaffung wurde durch folgende Aktionen gefördert:

a) Schweizerische Heimarbeitsausstellung in den Vereinigten Staaten von Nordamerika, 1933.

Der Bund bewilligte ein unverzinsliches Darlehen von 40,000 Fr. und einen Beitrag à fonds perdu von 6000 Fr. Da über zwei Drittel der Waren aus dem Kanton Bern stammten, bewilligte der Kanton Bern seinerseits ein unverzinsliches Darlehen von 20,000 Franken, sowie einen Beitrag à fonds perdu von 4000 Fr.

Tabelle 15.

Exportauft	räge	Bund	Kanton	Gemeinden	Total
1. Exportauftrag 2.	Total	Fr. 75,000. — 75,000. — 39,000. — 27,450. — 12,895. — 10,000. — 7,827. 70 2,040. — 1,170. — 750. — 687. — 477. 45 — 450. — 185. — 163. — 253,095. 15	Fr. 12,500. — 12,500. — 6,500. — 3,202. 50 3,223. 75 3,330. — 2,960. 15 340. — 292. 50 125. — 114. 50 159. 15 750. — 75. — 61. 50 40. 75	Fr. 12,500. — 12,500. — 6,500. — 3,202. 50 3,223. 75 3,330. — 953. 65 340. — 292. 50 125. — 114. 50 159. 15 — 75. — 61. 50 40. 75	Fr. 100,000. — 100,000. — 52,000. — 33,855. — 19,342. 50 16,660. — 11,741. 50 2,720. — 1,755. — 1,000. — 916. — 795. 75 750. — 600. — 308. — 244. 50 342,688. 25

b) Heimarbeitsbeschaffung für das Berner Oberland.

Bund und Kanton bewilligten, im Sinne einer Bergbauernhilfe, folgende Beiträge:

- 1. Zinslose Darlehen: Bund und Kanton je 10,000 Fr.;
- 2. Beiträge à fonds perdu: Bund 7000 Fr., Kanton 10,000 Fr.

Durch diese Subventionen wurden die Bestrebungen nachstehender Institutionen gefördert:

- 1. Heimarbeitszentrale des Berner Oberlandes;
- 2. Oberländer Heimatwerk Bern;
- 3. Handweberei Zweisimmen;
- 4. Verein für Heimarbeit des Berner Oberlandes;
- 5. Heimatwerk Thun;
- 6. Hausweberei Saanen.

c) Heimarbeitsbeschaffung für die Stadt Bern.

Bund und Kanton sicherten ausserordentliche Beiträge zu von insgesamt 3350 Fr.

d) Arbeitsbeschaffung für Heimarbeiter und arbeitslose Schneider im Jura und Oberland; Herstellung von Militärkleidern.

Der Bund bewilligte zur Milderung der Arbeitslosigkeit einen besondern Kredit zur Aeufnung militärischer Ausrüstungsgegenstände, worunter auch die Konfektion von Militärkleidern fällt. Hiefür bewilligte auch der Regierungsrat einen ausserordentlichen Kredit von 45,000 Fr. Bis Ende 1934 ausbezahlt 22,500 Fr.

e) Zeltfabrikation in Tavannes.

Durch den ausserordentlichen Arbeitsbeschaffungskredit des Bundes wurde unserem Kanton die Herstellung von zirka 10,000 Zelteinheiten zugeteilt. Der Auftrag gelangte ohne Belastung des Kantons an die Gemeinde Tavannes.

3. Förderung des Exportes.

a) Fabrikationszuschüsse an Exportaufträge.

Gestützt auf den Bundesbeschluss vom 18. März 1932/20. Juni 1934 und die kantonale Verordnung vom 24. Juni 1932 über die produktive Arbeitslosenfürsorge werden in ausserordentlichen Fällen Zuschüsse an bestimmte Exportaufträge zugesichert, sofern ohne deren Gewährung die in Frage stehenden Aufträge nicht übernommen und der Betrieb deshalb geschlossen oder teilweise eingeschränkt werden müsste. Die kantonale Beitragsleistung wird dem durch Beschluss des Grossen Rates vom 14. September 1932 eröffneten Kredit von 100,000 Franken für die «Produktive Arbeitslosenfürsorge» entnommen.

Die bis jetzt an bernische Unternehmen zuerkannten Fabrikationszuschüsse verteilen sich auf Bund, Kanton und Gemeinden, wie in Tabelle 15 dargestellt.

Unseres Erachtens ist die produktive Arbeitslosenfürsorge die rationellste und billigste Art der Arbeitsbeschaffung und stellt sich, auch rein finanziell bewertet, wesentlich günstiger, als die Ausrichtung unproduktiver Unterstützungen an Arbeitslose oder als die Förderung von Notstandsarbeiten.

b) Uebernahme staatlicher Risikogarantien.

Eine bernische Uhrenfabrik ersuchte um Uebernahme einer Risikogarantie durch Bund, Kanton und Sitzgemeinde zur Ausführung einer Bestellung der Sovietunion.

Diese bewilligte Risikogarantie von zusammen 35,000 Fr. ermöglichte es, den Russenauftrag hereinzunehmen, so dass der Betrieb nicht nur voll beschäftigt war, sondern noch 30 Arbeiter neu einstellen konnte.

Auf Antrag des Regierungsrates eröffnete der Grosse Rat in der Novembersession 1933 für diese Art der Exportförderung einen Kredit von 10,000 Franken.

4. Hilfsaktion für das notleidende Schnitzlergewerbe.

a) Barunterstützungen.

An 417 Bezüger, die sich auf 11 Gemeinden verteilten, wurde ein Betrag von insgesamt 72,415 Fr. 25 ausgerichtet, woran Bund, Kanton und Gemeinden zu je einem Drittel beteiligt waren.

b) Produktionsbeiträge.

Diese Beiträge, die im Jahre 1932 eine Lohnsumme von über 100,000 Fr. auslösten, verteilten sich wie folgt:

	Bund	Kanton	Gemeinden	Total
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Inlandaufträge	4144	5237	3052	12,433
Auslandaufträge	1330	1669	996	3,995
Zusammen	5474	6906	4048	16,428

1933 sicherte der Kanton einen ausserordentlichen Beitrag von 30,000 Fr. zu, für die Errichtung eines Schnitzlerwarenlagers im Wert von 70,000 bis 100,000 Fr. Dieses Lager ist solange mit Sperre belegt, als die darin befindlichen Artikel im Handel nicht mehr erhältlich und nicht innert nützlicher Frist hergestellt werden können. Die Aktion geht dem Ende entgegen. Weitere Hilfe muss in Aussicht genommen werden.

c) Werbung für die Holzschnitzlerei.

Beteiligung von Bund und Kanton mit je 1660 Franken. (Schaufenster.)

5. Arbeitsbeschaffung für Arbeitslose aus Handel und Verwaltung.

Die unverändert grosse Arbeitslosigkeit in der Berufsgruppe «Handel und Verwaltung» veranlasste den Kanton und die Gemeinde Bern, in den Wintermonaten 1932/1933 und 1933/1934 arbeitslose Angestellte mit zusätzlichen Bureauarbeiten in der Staats- und Gemeindeverwaltung, sowie auf der Stadtbibliothek und in der Schreibstube für Arbeitslose zu beschäftigen.

Von den 81 arbeitslosen Angestellten, die während drei bis vier Monaten auf diese Art beschäftigt wurden, entfielen auf die Staatsverwaltung 21

Aushilfsangestellte.

Die Gesamtkosten für beide Aktionen beliefen sich auf 86,000 Fr., woran der Bund einen Beitrag von 25 $^{0}/_{0}$ leistete.

6. Freiwilliger Arbeitsdienst für jugendliche Arbeitslose.

a) Allgemeines.

Am 3. September 1934 hat Herr Grossrat O. Steiger und 11 Mitunterzeichner im Grossen Rat folgen-

des Postulat eingebracht:

«Der Regierungsrat wird eingeladen, die Frage zu prüfen, wie der freiwillige Arbeitsdienst für jugendliche Arbeitslose vom Kanton weiter ausgebaut und die Auswahl der Arbeitsprojekte planmässiger gestaltet werden könnte.»

In unserem Kanton besteht keine besondere Amtsstelle, die sich ausschliesslich mit dem freiwilligen Arbeitsdienst befasst, sondern es hat sich aus der Geschäftsbehandlung einer Anzahl Arbeitslager eine den Anforderungen angepasste Praxis herausgebildet. Sie besteht darin, dass die Geschäfte des freiwilligen Arbeitsdienstes wie folgt behandelt werden:

in administrativer Hinsicht vom kantonalen Arbeitsamt;

in technischer Hinsicht vom kantonalen Kulturingenieurbureau.

b) Administrative Tätigkeit

umfasst in erster Linie die Beschaffung der erforderlichen Kredite von Bund und Kanton, um dem freiwilligen Arbeitsdienst Geldmittel in Form von Subventionen bereitstellen zu können. Sodann gehört hierzu die Bekanntgabe derjenigen Arbeitsmöglichkeiten, die sich für einen Arbeitsdienst eignen, an Verbände und Institutionen, die einen Arbeitsdienst übernehmen, ein Arbeitslager durchführen wollen (Lagerinhaber, Träger des Dienstes). Daran anschliessend erfolgen die Verhandlungen

Daran anschliessend erfolgen die Verhandlungen zwischen Arbeitsamt und Lagerinhaber einerseits und zwischen beiden und dem Eigentümer, auf dessen Grundstück die Arbeit verrichtet werden soll,

andererseits.

Eine Hauptaufgabe der administrativen Tätigkeit bildet sodann die Zuweisung der jugendlichen Arbeitslosen zum Arbeitsdienst, ihre Kontrolle und die Einstellung in der Bezugsberechtigung von Taggeldern und andern Hilfsmassnahmen zugunsten Arbeitsloser, von Arbeitsverweigerern und bösartigen Elementen, die aus dem Lager fortgewiesen werden müssen. Die Zuweisung von Arbeitslosen in Arbeitslager kann auf Grund des Regierungsratsbeschlusses Nr. 1181, vom 14. März 1934, an die Gemeindeamtsstellen für Arbeitslosenfürsorge delegiert werden. Endlich wird auch das Abrechnungswesen durch das kantonale Arbeitsamt besorgt.

c) Technische Tätigkeit

besteht vor allem darin, nach geeigneten Arbeitsmöglichkeiten zu forschen und dem kantonalen Arbeitsamt Vorschläge über Ort und Art der Arbeitsgelegenheit, sowie über die Grundeigentumsverhältnisse zu unterbreiten. Die Kulturingenieure machen auf ihren ordentlichen Dienstreisen zur Prüfung und Kontrolle von Bodenverbesserungen in jeder Gegend des Kantons Möglichkeiten für den freiwilligen Arbeitsdienst ausfindig, also Arbeiten, die einerseits keine nennenswerten Schwierigkeiten für die Ausführung bieten, andererseits dem Baugewerbe keine Arbeit wegnehmen, es somit nicht konkurrenzieren. Zur Tätigkeit des Kulturingenieurbureaus gehört auch die Begutachtung von Vorschlägen für Arbeitsgelegenheiten, die von nichtamtlicher Seite eingebracht worden sind. Die technische Seite der Aufgabe umfasst im weitern insbesondere auch die Anleitung des Lagerchefs, auf welche Art die Arbeit auszuführen ist, ferner die Kontrolle und Oberleitung der technischen Bauausführung, sowie die technische Prüfung und Berichterstattung nach Vollendung (Abnahme).

Mehr oder weniger gemeinsam wurden bis jetzt vom Kulturingenieurbureau und kantonalen Arbeitsamt die Verhandlungen mit den Grundeigentümern

geführt. Ferner erfolgte auch die erste Begehung des Arbeitsplatzes gemeinsam durch Beamte des Arbeitsamtes und des Kulturingenieurbureaus, zusammen mit Vertretern des Lagerinhabers; desgleichen die Orientierung über Umfang und Art der auszuführenden Arbeit, die Unterkunftsmöglichkeiten und deren allfälligen Ausbau, die Transportmöglichkeiten usw.

Neben dieser, von staatlichen Organen ausgeübten Tätigkeit zur Förderung des Arbeitsdienstes, hat der Lagerinhaber jeweilen zur Durchführung des einzelnen Arbeitslagers selbst zu sorgen für:

Beschaffung der Lagereinrichtung (Kücheneinrichtung, Kochherd, Geschirr usw.); Bettzeug (Wolldecken, Strohsäcke); Samaritermaterial; Ueberkleider; Werkzeug; Nahrungsmittel und deren Einkauf; Unterhaltungsmaterial für die Freizeit (Spiele, Radio usw.); Papier und Schreibmaterial (Bureaueinrichtung);

Zubereitung der Mahlzeiten;

Verrechnung zwischen Lager und Grundbesitzer für Logismiete, Holz- und allfällige Nahrungsliefe-

Unterhaltung und Belehrung (Ausflüge, Vorträge

usw.);

Abkommen mit Aerzten und Spitälern für den Sanitätsdienst;

Versicherungen (Kranken-, Unfall- und Feuerversicherung).

Gemeinschaftlich mit dem kantonalen Arbeitsamt und Kulturingenieurbureau sorgt der Lagerinhaber für die eigentliche Organisation des Lagers durch Wahl und Besoldung des Lagerleiters, eines allfälligen Werkführers (Vorarbeiters), einer Köchin usw. Auf dieser Grundlage wurden bis anhin in unserm Kanton folgende Arbeitslager durchgeführt:

1. Urbarisierung Gschwend-Romanei in der Gemeinde St. Stephan. Ernst Max Perren und Gottlieb Perren sind Eigentümer von Grundstücken, die im Jahre 1917 durch einen Murgang des Kapfbaches mit Geröll, Schutt und Steinen überführt und verwüstet wurden.

Die Abräumung und das Zurückverwandeln dieser Wüste in Kulturland ist aus ordentlichen Bodenverbesserungskrediten des Bundes und Kantons subventioniert worden. Ausgeführt wurde die Arbeit durch das erste bernische Arbeitslager vom Mai bis August 1933. Lagerinhaber war die bernische Jungliberale Bewegung. Urbarisiert wurde eine Fläche von 2,80 ha; die Unkosten des Lagers betrugen 12,543 Fr. 70. Die Teilnehmerzahl bewegte sich zwischen 22-40 Mann im Alter von 18 bis 22 Jahren.

2. Verbesserungen auf der Alp Gantlauenen, in der Gemeinde St. Stephan. Der Eigentümer der Alp, Samuel Rieder von Boltigen, beabsichtigte schon seit längerer Zeit, neben verschiedenen grossen Verbesserungen, die er auf seiner Alp in den letzten Jahren ausführen liess, auch noch Düngerwege zur leichteren Fortschaffung des Stalldüngers, Steinpflästerungen bei Tränken und Stallausgängen, sowie Steinabräumungen des Alphodens ausführen zu lassen. Als das erste Lager in St. Stephan die vorgesehenen Arbeiten beendigt hatte, konnten diese Arbeiten auf Gantlauenen in Angriff genommen werden. Lagerinhaber war ebenfalls die Jungliberale

Bewegung. Zeit der Durchführung: 21. August bis 2. November 1933. Es wurden ausgeführt 665 Laufmeter Düngerweg; 270 m² Steinpflästerungen und 365 m³ Steinabräumungen. Die Kosten des Lagers betrugen 13,472 Fr. 15. Auch diese Verbesserungen sind aus ordentlichen Bodenverbesserungskrediten des Bundes und Kantons subventioniert worden. Teilnehmerzahl: durchschnittlich 27; Alter: 18 bis 22 Jahre.

- 3. Wegbau im Weissenburgbad, Gemeinde Därstetten. Arbeitsobjekt bildet die Anlage eines fahrbaren Weges vom Bad Weissenburg auf die Anhöhe der linken Talseite bis zum Dörfchen Weissenburgberg. Das ganze Unternehmen soll eine Länge von 1600 m (wovon 1445 Laufmeter vollständige Neuanlage) und eine Totalbreite von 2,80 m (einschliesslich Bankett) aufweisen. Nach dem generellen Projekt waren die Kosten auf 43,000 Fr. veranschlagt. Als Grundbesitzer wird die neugegründete Weggenossenschaft Bad Weissenburg-Weissenburgberg bezeichnet. Die Grundbesitzer werden durch Hotelier Jenny, vom Weissenburgbad, vertreten. Lagerinhaber ist die Evangelische Jugendkonferenz. Während des Winters 1933/1934 hat dieses Arbeitslager an der Weganlage gebaut. Es traten aber bald erhebliche bauliche Schwierigkeiten ein. Die Arbeit wurde deshalb unterbrochen; augenblicklich ist zur Fertigstellung der Weganlage, nach Projekt von Ingenieur Savoldi, Bern, wieder ein Arbeitsdienst, ebenfalls von der Evangelischen Jugendkonferenz organisiert, in Betrieb. Das Kulturingenieurbureau hat sich erst nach Eintritt der baulichen Schwierigkeiten mit diesem Unternehmen befasst. Teilnehmerzahl: 48.
- 4. Urbarisierung und Abräumungen in Stechelberg, Gemeinde Lauterbrunnen. Am 12. August 1933 hat ein Gewitter im südlichen Teil der Gemeinde Lauterbrunnen grosse Verheerungen angerichtet. Ein grosser Teil der guten Wiesen im Talgrund zwischen Lauterbrunnen und Stechelberg wurde mit Schutt und Steinen überdeckt und von Bächen aufgerissen. Auf Vorschlag des Kulturingenieurbureaus ist dieses Gebiet im Frühjahr 1934 als Arbeitsfeld für ein Arbeitslager, das der freiwillige Arbeitsdienst der Stadt Bern, Kommission für Ferien und Freizeit, als Lagerinhaber durchführte, ausgewählt worden. Die Arbeit wurde am 2. Mai 1934 aufgenommen und bis Ende September 1934 fortgeführt. Ein Schlussbericht mit Leistungs- und Kostenangaben steht noch aus. Die Teilnehmerzahl des Lagers bewegte sich meistens zwischen 30 und 36 Mann, einschliesslich 4 Personen Lagerleitung.

Als Zweiglager von Stechelberg ist ein Teil der dortigen Lagerbelegschaft nach der Alp Brech disloziert worden zur Rodung von Gestrüpp und Bäumen. Teilnehmerzahl: 15. Dauer: 6 Wochen.

5. Abräumungen Rotschalp, Gemeinde Brienz. Auch hier handelt es sich um eine Arbeitsgelegenheit, die vom kantonalen Kulturingenieurbureau in Vorschlag gebracht wurde, und die sich zur Durchführung eines Arbeitslagers als ganz besonders geeignet erwiesen hat. Grosse Alpteile sind im Laufe der Jahre durch herabgefallene Steine so stark mit Geröll belegt worden, dass ein beträchtlicher Weidertrag verloren ging. Trägerin des Dienstes: Volkswirtschaftskammer des Berner Oberlandes. Es wurden von Mitte Juli bis Ende September 1934 eine Unmenge Steine und Blöcke entfernt, wodurch eine Weidfläche von 14 ha gesäubert und so der Alpwirtschaft wieder voll und ganz zurückgegeben wurde. Die Teilnehmerzahl des Lagers schwankte zwischen 20 und 30 Mann, einschliesslich 3 Personen Lagerleitung. Die Dauer des Lagers betrug 3 Monate, Juli bis Oktober 1934. Auch für dieses Lager steht die Schlussabrechnung noch aus.

- 6. Rodungen und Steinabräumungen auf dem Spitzberg bei Les Prés d'Orvin, Gemeinde Orvin. Auf dem Spitzberg hat der Grundeigentümer Tierarzt Dr. Furimann seit Jahren grosse Anstrengungen gemacht, um seine Weiden zu verbessern. Die oberen Weideteile waren stark mit Niederholz, Gebüschen von Haselstauden und Baumwucherungen überwachsen. Ebenfalls auf Vorschlag und durch Vermittlung des kantonalen Kulturingenieurbureaus ist diese Arbeit für einen freiwilligen Arbeitsdienst in Angriff genommen worden. Trägerin des Dienstes war der Schweizerische Kaufmännische Verein. Dieser Arbeitsdienst unterschied sich insofern von andern Arbeitsdiensten, als die Lagerteilnehmer, neben Rodungen und Steinräumungen, in ihren beruflichen Kenntnissen (Maschinenschreiben, Stenographie und Buchhaltung), gefördert wurden. Die Teilnehmerzahl betrug durchschnittlich 22 Mann, einschliesslich der beiden Lagerleiter für Arbeitsund Bildungsbetrieb.
- 7. Freiwilliger Arbeitsdienst Lütschenthal, Gemeinde Lütschenthal. Im September dieses Jahres erfolgte bei Lütschenthal ein Felssturz. Die Gemeinde ersuchte deshalb die Stadt Bern, zur Abräumung des kleinern Steinmaterials und zur Ausplanierung der im Absturzgebiet liegenden und stark aufgewühlten Parzeilen, einen freiwilligen Arbeitsdienst durchzuführen.

Trägerin dieses Arbeitsdienstes: Kommission für Ferien und Freizeit der Stadt Bern. Teilnehmerzahl: 22 Mann plus 3 Personen Leitung. Dauer: 3 Wochen.

Im allgemeinen ist der tatsächliche Arbeitsertrag all dieser Lager ein sehr grosser.

Somit darf der wirtschaftliche Wert dieser Lager nicht nur im Hinblick auf das Moment der Beschäftigung jugendlicher Arbeitsloser gewürdigt werden. Der Ausbau des freiwilligen Arbeitsdienstes und eine weitere Förderung der Arbeitslager verdienen deshalb unter allen Umständen eine weitgehende Unterstützung durch die Behörden, wie es auch die Motion Steiger anregt.

d) Weiterer Ausbau des freiwilligen Arbeitsdienstes.

Aus unsern Erfahrungen ergeben sich für Organisation und Ausbau des freiwilligen Arbeitsdienstes folgende Richtlinien:

aa) Organisation der kantonalen Behörden. Die Zusammenarbeit zwischen dem kantonalen Arbeitsamt und dem kantonalen Kulturingenieurbureau hat sich bewährt; der Geschäftsverkehr wickelt sich rasch und reibungslos ab. Die Errichtung einer besondern kantonalen Amtsstelle zur Förderung des freiwilligen Arbeitsdienstes erübrigt sich deshalb. Im Hinblick auf die Arbeitsüberlastung des kantonalen Arbeitsamtes und des kantonalen Kulturingenieurbureaus würde lediglich die vorübergehende Zu-

teilung einer Aushilfskraft (junger Ingenieur) an das kantonale Kulturingenieurbureau in Betracht kommen. Diese Aushilfskraft würde ausschliesslich mit der Organisation und Aufsicht der Arbeitslager betraut. Er würde in den Amtsräumen des kantonalen Kulturingenieurbureaus untergebracht, ohne dass hierfür bauliche Veränderungen usw. erforderlich würden. Die Besoldung dieses Aushilfsangestellten könnte aus dem neuen Kredit «Förderung des freiwilligen Arbeitsdienstes» erfolgen. Wir werden dem Regierungsrat einen diesbezüglichen Vortrag und Beschlussesentwurf unterbreiten.

- bb) Organisation der Arbeitslager. Jedem Lager steht eine verantwortliche Lagerleitung vor, die im allgemeinen bestehen soll aus:
- einem Lagerleiter. Arbeitsgebiet: Besorgung der Buchhaltung, Korrespondenz, Kassawesen, Verkehr mit Behörden und Träger des Dienstes. Entgegennahme des Arbeitsplanes und Aufstellen der Tagesbefehle;
- einem technischen Lagerleiter, allfällig einem Vorarbeiter. Arbeitsgebiet: Leitung der Arbeit auf dem Arbeitsplatz, Zuteilung der Arbeit an die einzelnen Teilnehmer, Erstellen der Arbeitsrapporte an den Lagerleiter über den Stand der Arbeit, Arbeitswillen der einzelnen Teilnehmer usw.;

einem Koch oder einer Köchin.

e) Art der Arbeiten, die für den freiwilligen Arbeitsdienst in Betracht fallen.

Insbesondere bewährt haben sich Urbarisierungen, Steinräumungen und Rodungen. Es sind dies vorwiegend Arbeiten, die sehr oft von den betreffenden Gemeinden, Bergschaften usw. nicht ausgeführt werden könnten, der Kosten wegen.

Mit solchen Arbeiten kann aber der nutzbare Boden vergrössert oder einer Geröllüberführung oder Verunkrautung Einhalt geboten werden. Somit wird auch auf die Dauer Arbeitsgelegenheit geschaffen und die Lebensexistenz vieler kleiner Bergbauern verbessert.

Während der Sommermonate Juni bis Oktober bestehen keine klimatischen Schwierigkeiten, für die Durchführung von Arbeitslagern geeignete Projekte zu finden. Insbesondere sind Steinräumungen auf Alpen in grosser Zahl vorhanden und erforderlich. Hierfür haben wir ein fast unbegrenztes Tätigkeitsgebiet vor uns. Schwieriger ist es, geeignete Projekte für die Wintermonate ausfindig zu machen.

Auf keinen Fall werden wir vom Grundsatz abgehen, Arbeiten, die in der schlechten Jahreszeit ausgeführt werden können, in die Sommermonate zu verlegen. Für den Vorfrühling und Spätherbst, wie auch im Winter eignen sich vorzugsweise folgende Arbeiten:

Rodungen tieferliegender Alpen und Weiden im Emmental in 800—1000 m Höhe (z. B. Alp Münchegg);

Abtrag von Erdwällen, Aussieben von Damm-Material, Sortieren von Kies, Sand, Erde, Uebererden des freigelegten Untergrundes zur Gewinnung von Kulturland (z. B. die alten Schanzen in der Gemeinde Bargen);

Sicherungen, kleinere	e Holzverbauun	gen, Etterung in
Rutschhalden zu	r Stabilisierung	g in abrutschen-
den Tobeln (z.	B. Rütteggli v	nd Hornegg im
Horrenbach);		

Aushub von Seegrund, Auffüllen der Seeufer und Steinschüttung zum Zweck der Quaibildung und Uferschutzes (z. B. Thunersee, Bielersee, nach Vorbild von Gwatt);

Zerschlagen von Steinen der Kiesbänke in Aare und Emme oder in staatlichen Kiesgruben zur Gewinnung von Schlagschotter für den Strassen-

Verarbeiten von Torf eines Torflagers zur Gewinnung von Torfmull zu Streuezwecken;

Unterhaltungsarbeiten beschädigter Weganlagen, die seinerzeit als Bodenverbesserungen subventioniert wurden, deren Unterhalt jedoch unbefriedigend ist;

Urbarisierung von Landflächen (Siedelungswerk).

Zu prüfen bliebe noch die Durchführung von Arbeitslagern während des Winters zu ausschliesslichen Lernzwecken.

$f)\ Kreditbedarf.$		
1. Der Grosse Rat eröffnete bis and rungsrat für den freiwilligen Ar gende Kredite: Fr. Mai 1933 November 1933	beits	dienst fol- r. Fr. 00
2. Davon gelangten nachste- hende kantonale Beiträge zur Auszahlung:		
Gschwend-Romanei. Regierungsratsbeschluss vom 28. April 1933 4000 à conto Zahlung Mai 1933 2000 à conto Zahlung Juni 1933 1000		4.000
à conto Zahlung Aug. 1933 1000 Alp Gentlauenen. Regierungsratsbeschluss vom 1. August 1933 2400	Fr.	4,000.—
à conto Zahlung Aug. 1933 1200 à conto Zahlung Okt. 1933 1000	>	2,200.—
Weissenburg I. Regierungsratsbeschluss vom 6. Oktober 1933 5000		
à conto Zahlung Okt. 1933 2500 à conto Zahlung Juni 1934 2500	*	5,000.—
Arbeitsdienst Bern. Regierungsratsbeschluss vom 23. Januar 1934 1500		
Zahlung Mai 1934 1500	.>	1,500.—
Rotschalp. Regierungsratsbeschluss vom 3. Juli 1934 7200		
à conto Zahlung Aug. 1934 3500 à conto Zahlung Sept. 1934 2500	>	6,000.—
Uebertrag	Fr.	18,700.—

	Uebertrag Spitzberg.	Fr.	18,700.—
	Regierungsratsbeschluss vom 3. Juli 1934 6400		
	à conto Zahlung Aug. 1934 3200	>>	3,200.—
	Stechelberg.	~	0,200.
	Regierungsratsbeschluss vom 1. Mai 1934 8000		
	à conto Zahlung Nov. 1934 4000	>	4,000.—
	Weissenburg II.		
	Regierungsratsbeschluss vom 12. Juni 1934 <u>5000</u>		
	à conto Zahlung Dez. 1934 2500		£ 000
	Restzahlung	>	5,000.—
	Kath. Jugendverband. Regierungsratsbeschluss		
	vom 5. Oktober 1934 1,450		
	Zahlung vom Dez. 1934 . 1450	*	1,450.—
	Arbeitslager Rigi. Zahlung vom Dez. 1934 .	>	80.—
	Total		32,430.—
	Ueberzahlung für Arbeitslager Gschwend-Romanei Fr. 347.75 mit Restguthaben Alp Gentlauenen verrechnet » 200.—		,
	Rückzahlung Fr. 147.75	-	147.75
		Fr.	32,282.25 27,000.—
			5,282.25
3	Vom Regierungsrat bewilligte, jede		
υ.	ausbezahlte Kantonsbeiträge an A		
	RegRats-Beschluss Arbeitslager	Betra	
	 Mai 1934 Stechelberg Juli 1934 Rotschalp 	4,00	0.— 0.— 0.— 1 Rest- zah- lung
	3. Juli 1934 Rotschalp 3. Juli 1934 Spitzberg	3,20	0.— lung
	24. Aug. 1934 Alp Brech	1.60	0.—
	5. Okt. 1934 Lütschenthal 24. Okt. 1934 Weissenburg III	6 00	0.—
		$\frac{0,00}{16,90}$	
	Kreditüberschreitung nach lit. f,	10,00	·.
	Ziff. 2	5,28	2.25
	Total Kreditüberschreitung	22,18	2.25
4.	Um die weitere Durchführung und	den	hinsicht-
	lich der Wintermonate besonders v bau des freiwilligen Arbeitsdienste	vichti	gen Aus-
	len, benötigen wir die Eröffnung		
	Kredites von 100,000 Fr.		
	Nach Deckung der Kreditüberso den uns zur Durchführung weitere	nreit r. ie	ung wür- nach den
	Bedürfnissen der jeweiligen Arbeit	smar	ktlage zu
	eröffnenden Arbeitslager, eine Su	\mathbf{mme}	von Fr.
	77,817.75 zur Verfügung stehen.		

g) Abschreibung des Postulates Steiger und 11 Mitunterzeichner.

Mit diesem Vortrag, sowie dem beifolgenden Beschlussesentwurf, dürfte das eingangs genannte Postulat Steiger und 11 Mitunterzeichnern über Förderung des freiwilligen Arbeitsdienstes erledigt sein. Wir beantragen daher, es sei abzuschreiben.

III. Besondere Hilfsmassnahmen.

1. Berufliche Förderung von Arbeitslosen und deren Ueberleitung in andere Erwerbsgebiete.

a) Umschulungskurse von arbeitslosen Industriearbeitern für die Landwirtschaft.

Es fanden 22 Kurse von 2 bis 6 Wochen Dauer statt. Insgesamt wurden rund 300 Industriearbeiter in alle einschlägigen landwirtschaftlichen Arbeiten eingeführt.

b) Hauswirtschaftliche Umschulungskurse für arbeitslose Uhrenmacherinnen.

Die Einwohnergemeinde Biel führte je 4 Kurse für Flicken, Nähen und Kochen durch. Kursdauer: 12 Wochen. Teilnehmerzahl: 350.

c) Uebrige Weiterbildungs- und Umschulungskurse.

Kursdauer: 2 Wochen bis 1 Jahr. Teilnehmer: rund 440. Durchgeführt wurden: Weiterbildungskurse in der Uhrmacherei, Maurer-, Heizungstechniker-, Dekorateur-Kurse, sowie Umschulungskurse für verschiedene andere Berufe.

2. Werbung für den Fremdenverkehr im Berner Oberland.

Um im In- und Ausland für den Fremdenverkehr im Berner Oberland tatkräftig zu werben, liess die Heimarbeitszentrale des Berner Oberlandes Schaukasten erstellen, in denen durch künstlerische Holzfiguren Bilder aus dem Fremdenverkehr und aus dem Volksleben unseres Oberlandes zur Darstellung kommen.

An die Kosten dieser Werbung bewilligte der Regierungsrat einen ausserordentlichen Beitrag von 3720 Fr.

3. Abgabe von Pflanzland und von Samen an arbeitslose Familien.

Um Betätigungsmöglichkeit für unsere arbeitslosen Mitbürger zu schaffen und ihren Lebensunterhalt zu erleichtern, haben wir alle Gemeinden eingeladen, den arbeitslosen Familien kostenlos Pflanzland abzugeben. Die Samenhandlung G. R. Vatter A.-G., Bärenplatz 2, Bern, schenkte uns für 5000 arbeitslose bernische Familien Sortimente mit je 16 auf Keimfähigkeit geprüfte und reichlich produzierende Samen.

Der Erfolg war sehr gut.

4. Geistige Arbeitslosenfürsorge.

Durch ausserordentliche Beiträge (1933 = 3500 Franken; 1934 = 4000 Franken), aus Mitteln der Arbeitslosenfürsorge, wurde die Hauptstelle Bern der Schweizerischen Volksbibliothek in die Lage versetzt, den bernischen Gemeindeamtsstellen für Arbeitslosenfürsorge, sowie einzelnen Arbeitslosen Büchereien und Bücher auszuleihen und zwar ohne Berechnung von Leihgebühren und Transportauslagen für Hin- und Rücksendung. Auch die Kataloge wurden den Arbeitslosen unentgeltlich geliefert.

Das Ergebnis übersteigt alle Erwartungen und beweist, wie sehr die geistige Arbeitslosenfürsorge in unserem Kanton geschätzt wird.

IV. Arbeitslosenversicherung und prämienfreie Arbeitslosenunterstützung.

1. Arbeitslosenversicherung.

Vom 1. Juni 1926 hinweg wurde in unserm Kanton die Arbeitslosenunterstützung, wie sie in den Jahren 1918 bis 1924 bestand, durch die Arbeitslosenversicherung ersetzt.

Die nachstehenden Tabellen 16 bis und mit 22 geben Aufschluss über die seitherige Entwicklung der Arbeitslosenversicherung in unserm Kanton, sowie über die Taggeldauszahlungen in den verschiedenen Jahren.

2. Wartefristunterstützung.

Um die Bezugsdauer in der Arbeitslosenversicherung auf eine möglichst lange Periode der Arbeitslosigkeit zu erstrecken, wurden im Jahre 1931 Wartefristen von 6 bis 12 Tagen eingeschaltet.

Diese Wartefristen erwiesen sich aber vielerorts als grosse Härte. Deshalb mussten mehrere Gemeinden während dieser Zeit Unterstützungen ausrichten, die billigerweise nicht den Charakter einer Armenunterstützung haben durften.

Bund und Kanton eröffneten in der Folge besondere Kredite, um den Gemeinden Beiträge daran auszurichten. Diese Wartefristunterstützungen, die auf die Zeit vom 1. September 1931 bis 15. April 1932 beschränkt blieben, verteilen sich auf Bund, Kanton und Gemeinden, wie in Tabelle 23 dargestellt.

3. Sicherstellung des erforderlichen Lebensunterhaltes für Kleinmeister der bernischen Uhrenindustrie.

Um den erforderlichen Lebensunterhalt arbeitsloser Kleinmeister der bernischen Uhrenindustrie sicherzustellen, wurden ihnen vom 1. Dezember 1931 bis 15. April 1932 folgende prämienfreie Unterstützungen ausgerichtet (siehe Tabelle 24). Vom 15. April 1932 hinweg können arbeitslose

Kleinmeister unserer Uhrenindustrie, sofern sie in einer bedrängten Lage sind, der Krisenunterstützung teilhaftig werden.

Im Jahr 1933 bezogen 335 Kleinmeister während 58,936 Bezugstagen insgesamt an Krisenunterstützung 343,591 Fr. 91.

Endlich ermächtigten wir anfangs April 1933 die bernischen Arbeitslosenkassen, ausnahmsweise auch Kleinmeister der Uhrenindustrie als Mitglieder aufzunehmen, sofern sie eine gesetzliche Unterstützungspflicht zu erfüllen haben.

Vorerst wurde nur eine Entschädigung für gänzliche Arbeitslosigkeit anerkannt, von Ende August 1933 hinweg aber auch für teilweisen Verdienstausfall.

4. Treuhandstelle für Kleinmeister der bernischen Uhrenindustrie.

Infolge der Krise wurde auch eine vorübergehende Hilfsaktion zugunsten notleidender Kleinmeister der Uhrenindustrie erforderlich.

Hierfür wurde eine interkantonale Treuhandstelle errichtet.

Der Grosse Rat des Kantons Bern bewilligte an diese Treuhandstelle folgende Beiträge:

Entwicklung der Arbeitslosenkassen im Kanton Bern.

Kassen		Ende										
Kassen	1926 *	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934			
Oeffentliche Kassen Private einseitige Kassen Private paritätische Kassen .	4 6 1	14 11 17	15 22 18	15 22 19	18 22 25	20 24 28	19 25 36	19 28 37	17 30 36			
Total	11	42	55	56	65	72	80	84	83			
* 1. Juni bis 31. Dez.												

Tabelle 17.

Tabelle 18

Tabelle 19.

Mitgliederbestand der bernischen Arbeitslosenkassen.

Kassen	Ende											
TRUSTOIL	1926 *	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934			
Oeffentliche Kassen Private einseitige Kassen Private paritätische Kassen .	3,433 22,942 1,783	3,670 24,513 4,439	3,627 24,339 4,519	3,402 27,996 4,730	6,358 33,050 4,887	8,534 39,262 6,878	10,175 43,508 7,153	10,951 48,101 7,328	12,468 50,788 8,672			
* 1. Juni bis 31. Dez.	28,158	32,622	32,485	36,128	44,295	54,674	60,836	66,380	71,928			

Mitgliederzahl der bernischen Arbeitslosenkassen im Verhältnis zur Zahl der Erwerbstätigen nach Volkszählung 1920, je Ende September, 1927 bis und mit 1934.

Zahl der Kassenmitglieder, je Ende September auf 100

Beruflich tätig Erwerbende

Unselbständig Erwerbende

Unselbständig Erwerbende

Unselbständig Erwerbende

Unselbständig Erwerbende

Petracht fallenden Berufserung hauptsächlich in Betracht fallenden Berufserungen

1927 | 1928 | 1929 | 1930 | 1931 | 1932 | 1933 | 1934 | 1927 | 1928 | 1929 | 1930 | 1931 | 1932 | 1933 | 1934 | 1927 | 1928 | 1929 | 1930 | 1931 | 1932 | 1933 | 1934 |

Kanton Bern . . 10,5 | 10,8 | 11,9 | 14,4 | 17,9 | 19,8 | 21,7 | 23,0 | 14,2 | 14,6 | 16,0 | 19,3 | 24,1 | 26,8 | 29,3 | 30,1 | 28,9 | 29,8 | 32,7 | 39,4 | 49,1 | 54,7 | 59,6 | 57,1 | 13,2 | 14,0 | 15,5 | 16,8 | 20,4 | 25,8 | 28,0 | 27,8 | 17,6 | 18,7 | 20,7 | 22,5 | 27,2 | 34,5 | 37,4 | 35,7 | 32,3 | 34,3 | 37,9 | 41,1 | 49,8 | 63,1 | 68,4 | 62,6 |

Ende September auf 100

Unselbständig Erwerbende

Unselbständig Erwerbende

Petracht fallenden Berufserung hauptsächlich in Betracht fallenden Berufserungen

Die Arbeitslosigkeit unter den Mitgliedern der bernischen Arbeitslosenkassen, Ende September 1927 bis 1934, auf 100 Mitglieder.

Gänzlich Arbeitslose									Te	ilweise A	rbeitslose		•		
1927	1928	1929	19 30	1931	1932	1933	1934	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934
2,6	0,9	0,7	4,0	6,6	10,1	11,2	9,5	1,9	0,4	0,6	11,7	15,8	14,2	9,6	6,5

November 1932.	Fr.	Fr.
Beitrag an das Gründungskapital	5,000	
Beitrag an die Treuhandstelle		
Total	270,000	270,000
November 1933		150,000
	Total	420,000

Bis Ende 1934 wurden an notleidende Kleinmeister der bernischen Uhrenindustrie kantonale Darlehen im Betrage von insgesamt 213,925 Fr. ausgerichtet.

5. Prämienfreie Krisenunterstützung.

Die seit Mitte April 1932 eingeführte prämienfreie Krisenunterstützung hat den Charakter einer vorübergehenden Hilfe. Sie soll einerseits den erforderlichen Lebensunterhalt derjenigen Arbeitslosen sicherstellen, die den Bezug bei der Arbeitslosenkasse erschöpft haben und sich in einer bedrängten Lage befinden.

Andererseits soll sie die Arbeitslosenversicherung entlasten.

In unserm Kanton kam die Krisenunterstützung nach Tabelle 25 zur Ausrichtung.

6. Hilfe für das notleidende bernische Gewerbe.

Um die immer mehr um sich greifende Verschuldung des bernischen Gewerbestandes zu mildern, wurden folgende kantonalen Beiträge an gewerbliche Bürgschafts- und Kreditgenossenschaften im Kanton Bern, sowie an deren Betriebskosten gewährt:

November	19	29						Fr.	120,000
November									
März 1934	١.				,			>>	80,000
						,	т.	13	200 000

Total Fr. 300,000

Bezüger Kassen				Bezugstage					-							
	1926 *	1927	1928	1929	193 0	1931	1932	1933	1926*	1927	1928	1929	1930	1931	1932	19 3 3
Oeffentliche Kassen	1,488	2,433	2,172	2,083	2,999	6,031	7,696	,	,	99,428	70,568	,	113,994	,	·	,
· ·	2,793	5,450	4,981	6,061	11,777	18,485	,	,	,	,	,	,	,	, ,	, ,	1,629,625
Private parität. Kassen .	249	205	118	304	1,597	2,954	3,411	3,122	3,080	3,135	1,420	5,311	50,315	160,341	183,719	150,130
Total * 1. Juni bis 31. De- zember 1926.	4,530	8,088	7,271	8,448	16,373	27,470	34,641	37,126	105,621	275,084	202,096	244,348	719,856	1,801,025	2,555,365	2,318,141

An Versicherungsleistungen wurden ausgerichtet:

Tabelle 21.

Taggelder:

Kassen	1926*	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933
Oeffentliche Kassen	221,200.65 339,419.22 9,742.32	596,052.75 977,965.34 12,038.20	410,119.58 739,533.37 6,233.56	437,217.40 915,603.07 11,170.37	608,792.14 3,454,988.02 241,757.45	7,510,748.91	9,815,624.81	2,652,950.65 9,635,578.11 718,329.82
Total	570,362.19	1,586,056.29	1,155,886.51	1,363,990.84	4,305,537.61	10,231,291.55	13,732,193.69	13,006,858.58
* 1. Juni bis 31. Dez. 1926.								

Tabelle 22.

Kantonaler Beitrag an die Taggeldauszahlungen bernischer Arbeitslosenkassen.

Kassen	1926 *	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933
a) Oeffentliche Kassenb) Private einseitige Kassen .c) Private paritätische Kassen	22,120.— 33,941.85 974.25	59,605.25 97,796.50 1,203.85	41,011.95 85,298.85 623.35	61,089.85 130,760.45 1,113.80	88,586.65 601,023.10 39,319.55	344,282.80 1,334,788.70 136,518.95	746,654.30 2,381,843.90 206,856.—	656,422.90 2,332,008.— 150,354.20
Total	57,036.10	158,605.60	126,934.15	192,964.10	728,929.30	1,815,580.45	3,335,354.20	3,138,785.10
* 1. Juni bis 31. Dez. 1926.	,						,	

Wartefristunterstützung.

Monat	Unterstützung	Verteilung			
Honas	Onterstand	Bund	Kanton	Gemeinden	
September 1931	22,055. 30 32,347. 60 50,379. 10 . 3,460. 20 5,288. — 4,143. 15	Fr. 6,657. 35 7,351. 65 10,782. 50 16,792. 80 — 1,153. 40 1,762. 65 1,381. 05 45,881. 40	Fr. 6,657. 35 7,351. 70 10,782. 40 16,792. 75 — 1,153. 40 1,762. 65 1,381. 05 45,881. 30	Fr. 6,658. 05 7,351. 95 10,782. 70 16,793. 55 — 1,153. 40 1,762. 70 1,381. 05 45,883. 40	

Tabelle 24.

Unterstützung notleidender Kleinmeister der Uhrenindustrie.

Monat	Unterstützung	Verteilung			
		Bund	Kanton	Gemeinden	
Dezember 1931 Januar 1932	Fr. 24,810. 10 35,419. 50 36,111. 30 38,670. 85 16,917. 50 151,929. 25 470. 10	Fr. 8,270. — 11,806. 50 12,037. 05 12,889. 90 5,639. 15 50,642. 60 156. 70 50,485. 90	Fr. 8,270. — 11,806. 50 12,037. 05 12,890. — 5,639. 10 50,642. 65 156. 70 50,485. 95	Fr. 8,270. 10 11,806. 50 12,037. 20 12,890. 95 5,639. 25 50,644. — 156. 70 50,487. 30	

Diese Summe wurde dem kantonalen Solidaritäts-Fonds entnommen. In Zukunft sollen die Beiträge an die Bürgschaftsgenossenschaft des bernischen Gewerbes dem Kredit «Hilfe für Kleinmeister» belastet werden.

7. Freiwillige Arbeitslosenhilfe.

Im Kanton Bern wurden von Ende 1931 bis heute durch freiwillige Sammlungen 919,000 Fr. in bar beschafft. Daneben erreichen auch die Naturalsammlungen einen beträchtlichen Wert.

Bestimmungsgemäss kam das Ergebnis von 206,000 Fr. des bernischen Lehrervereins den Arbeitslosen in bar zu.

Aus den übrigen Sammlungen wurden der Stiftung «Pro Juventute» 70,000 Fr. zur Ferienversorgung von Kindern Arbeitsloser überwiesen.

Die übrigen 410,000 Fr. kamen zur Verteilung an arbeitslose Familien in Form von Gutscheinen zum Ankauf von Naturalien.

Auch diesen Winter wurde eine freiwillige Sammlung durchgeführt zugunsten der Familien Arbeitsloser in unserm Krisengebiet. (Ergebnis 233,000 Fr.; in der Summe von 919,000 Fr. inbegriffen.)

* * *

Soweit der Rück- und Ueberblick über die bisherigen Krisenmassnahmen auf dem Gebiet der Arbeitslosenfürsorge.

Tabelle 25. Krisenunterstützung.

Krisenunterstutzung.						
1932 vom 15 April bis 31. Dezember						
m 1		Verteiler				
Total	Bund Kanton		Gemeinden			
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.			
3,572,217. 20	1,652,294. 95	1,190,739. 06	729,183. 19			
1933 vom 1. Januar bis 31. Dezember						
Verteiler						
Total	Bund Kanton		Gemeinden			
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.			
4,355,295. 28	1,997,791. 45	1,4 5 1,76 5. 08	905,738. 75			
	19 vom 1. Januar l	34 bis 31. Dezember	r			
T-4-1		Verteiler				
Total	Bund	Kanton	Gemeinden			
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.			
3,772,219. 40	1,743,418. 45	1,257,611. 13	771,189.82			

V. Ausserordentliche kantonale Ausgaben vom 1. Juni 1926 bis 31. Dezember 1934 für die Milderung der Arbeitslosigkeit.

Die nachfolgende Tabelle 26 zeigt die ausserordentlichen kantonalen Ausgaben für die Milderung der Arbeitslosigkeit in der gegenwärtigen Krisenperiode: 1. Juni 1926 bis und mit 31. Dezember 1934, der gesetzliche Staatsbeitrag an die Arbeitslosenversicherung inbegriffen.

C. Richtlinien für die Zukunft.

I. Bisherige Hilfsmassnahmen, die weiterhin vorgekehrt werden sollten.

1. Massnahmen zur Erhaltung von Arbeit und Verdienst.

Förderung des Exportes durch Zuerkennung kantonaler Fabrikationszuschüsse und Uebernahme staatlicher Risikogarantien (Kreditsicherung).

2. Oeffentlicher unentgeltlicher Arbeitsnachweis.

Steter Ausbau des öffentlichen Arbeitsnachweises unter Voranstellung folgender wegleitender Grundsätze:

- a) Kein Benützungszwang für die Arbeitgeber;
- b) Individuelle Vermittlung nach Eignung;
- c) Unparteiliche Vermittlung, daher Verbot der Frage nach Parteizugehörigkeit;
- d) Unentgeltlichkeit;
- e) Zwangsmassnahmen, lediglich zum Schutz des Arbeitsmarktes gegen aus!ändische Arbeitskräfte.

3. Berufliche Förderung der Arbeitslosen und deren Ueberleitung in Mangelberufe.

4. Massnahmen zur vorübergehenden Verbringung von Arbeitslosen in wertschaffende Arbeit.

Förderung von Notstandsarbeiten und Förderung des Arbeitsdienstes für jugendliche Arbeitslose.

5. Sicherstellung des erforderlichen Lebensunterhaltes für Arbeitslose,

die weder durch eigene Bemühungen, noch durch den Arbeitsnachweis, noch durch die wertschaffende Arbeitslosenfürsorge in den Arbeitsprozess gebracht werden können.

Arbeitslosenversicherung, Krisenunterstützung, freiwillige Sammlungen zugunsten notleidender Mitbürger, Winterhilfen usw.

II. Neue Massnahmen, die mit Rücksicht auf den gegenwärtigen Stand der Wirtschaft, des Arbeitsmarktes und der Arbeitslosigkeit erforderlich werden.

1. Allgemeines.

Vorerst sei festgestellt, dass das Problem der Krisenbekämpfung und der Arbeitsbeschaffung nicht allein auf kantonalem Boden gelöst werden kann.

Denken wir dabei nur an die systematische Entwicklung des Kompensations- und Clearingverkehrs, an die staatliche Regulierung des Kapitalmarktes, Kontrolle des Kapitalexportes, um in den Dienst der Arbeitsbeschaffung gestellt zu werden usw.

Aber auch die übrige produktive und unproduktive Arbeitslosenfürsorge ist nicht ausschliesslich Aufgabe unseres Kantons. Deshalb müssen wir nach wie vor alle Massnahmen zur Milderung der Arbeitslosigkeit von einer Mitwirkung des Bundes abhängig machen. Der Vorsteher des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes hat denn auch seinerzeit die Herren Grossrat Grimm, Bern, und Dr. Rothpletz, Ingenieur, Aarau, beauftragt, ein Gutachten über die Möglichkeiten der Krisenbekämpfung und der Arbeitsbeschaffung auszuarbeiten. Dieses Gutachten «Krisenbekämpfung, Arbeitsbeschaffung» wurde im Mai 1934 veröffentlicht (Verlag A. Francke A.-G., Bern, 1934).

Es bleibt nun abzuwarten, ob und in welchem Umfang der Bund die im Gutachten niedergelegten Vorschläge verwirklichen wird und kann, denn sie erfordern teilweise grossen Geldaufwand. Unsererseits möchten wir nicht unterlassen, ebenfalls einige Anregungen zu machen, die geeignet wären, unsere bisherigen Krisenmassnahmen zu ergänzen, um die Arbeitslosigkeit zu mildern.

Es sind dies:

2. Ordentliche Arbeitsbeschaffung.

Zurückhaltung mit der Vergebung öffentlicher Aufträge in Zeiten guter Beschäftigung, um eine unnötige Ausweitung des Produktionsapparates zu vermeiden. Vermehrte Vergebung von öffentlichen Arbeiten in Krisenzeiten, um planmässig auf den Konjunkturverlauf einzuwirken. Erstrecken der Bausaison durch Ausführung öffentlicher Bauarbeiten im Frühling, sowie im Herbst und Winter.

Verlegung der Innenarbeiten und der Instandhaltungsarbeiten öffentlicher Gebäude auf den Winter.

Zubilligung zeitlich langer Lieferungsfristen für öffentliche Aufträge, damit diese ausgeführt werden können, wenn Aufträge der Privatwirtschaft mangeln.

Die Hauptaufgabe in dieser Krisenbekämpfungsmassnahme fällt hier der kantonalen Baudirektion zu. Grosse Projekte sowohl im Hoch-, wie im Tiefbauwesen liegen zur Ausführung bereit und warten nur noch auf die Finanzierung; z. T. lagen Anträge schon beim Regierungsrat, mussten aber im Hinblick auf das Gesetz zur Wiederherstellung des finanziellen Gleichgewichtes einstweilen zurückgestellt werden. Die hauptsächlichen Projekte zur wirksamen Bekämpfung der Arbeitslosigkeit sind folgende:

1. Wehranlage Nidau. Diese Arbeit eignet sich besonders gut als Notstandsarbeit mitten im Bieler-Krisengebiet. An die auf 4,300,000 Fr. veranschlagten Kosten hat der Grosse Rat bereits 1925 einen Beitrag von 1 Million Franken gesprochen. Die Amortisation dieses Betrages wird hälftig über die Kredite der Direktion des Innern und der Bauten gehen müssen. Ein Antrag der Baudirektion ist vor-

Beilagen

1929

Fr.

1930

Fr.

1931

Fr.

1932

Fr.

1933

Fr.

1934

Fr.

Total

Fr.

1928

Fr.

1926

2. Halbjahr Fr. 1927

Fr.

- I. Ausserordentliche Auszahlungen zur Milderung der Arbeitslosigkeit Fr. 16,480,364.10

Total Fr. 16,913,453.05

läufig im Hinblick auf das Finanzgesetz zurückgestellt, grundsätzlich aber gutgeheissen worden.

2. Hagneckkanal: Dammerhöhung. Es handelt sich hier um Werte im Kostenbetrag von 380,000 Franken. Durch Regierungsratsbeschluss vom 21. Dezember 1934 ist die Baudirektion ermächtigt worden, 247,500 Fr. dem Schwellenfonds der Juragewässerkorrektion zu entnehmen. Darin ist inbegriffen ein Pauschalbetrag von 37,500 Fr. für Arbeitsbeschaffung. Nach Annahme des Gesetzes über die Wiederherstellung des finanziellen Gleichgewichtes sollen die jährlichen Beiträge zur Aeufnung des Schwellenfonds bis zur Erreichung des gesetzlichen Fondsbestandes von 1 Million Franken bestimmt werden.

Das Projekt ist zum Zwecke der ordentlichen und ausserordentlichen Subventionierung gegenwärtig bei den zuständigen eidgenössischen Behörden hängig.

3. Die Zufahrtslinie Wyler-Hauptbahnhof Bern bringt eine Arbeit im Kostenbetrage von 15,700,000 Franken. Die Schweizerischen Bundesbahnen beabsichtigten ursprünglich, den Arbeitsbeginn noch einige Jahre hinauszuschieben. Durch Intervention der kantonalen und städtischen Behörden werden nun voraussichtlich die S. B. B. bereit sein, den Baubeginn auf das laufende Jahr vorzuschieben, wenn Bund, Kanton und Gemeinde den entstehenden Zinsausfall von 2,115,000 Fr. übernehmen. Das Projekt würde eine für ungelernte Arbeiter hervorragende Arbeitsgelegenheit von 460,000 Arbeitstagen bringen.

Ein Antrag der Baudirektion auf Ausrichtung des dem Kanton zugedachten Beitrages von 550,000 Franken, womit nach Abzug des Landerwerbes von den Gesamtbaukosten eine Arbeit von 11—12 Millionen Franken ausgelöst würde, hat der Regierungsrat grundsätzlich gutgeheissen, aber mit Rücksicht auf das Finanzausgleichgesetz zurückgestellt.

- 4. Eine bedeutende Arbeitsbeschaffungsgelegenheit wird für die nächste Zukunft der Ausbau der Pass- und Alpenstrassen darstellen, wofür Projekte und Pläne zum grossen Teil fertiggestellt sind, so dass mit den einschlägigen Arbeiten im Anschluss an die Finanzierung begonnen werden kann.
- 5. An grössern Aufgaben im *Hochbau* können schon 1935 in Angriff genommen oder ausgeführt werden: Vergrösserung der Kantonsschule und des Seminars, sowie Ausbau des Schlosses Pruntrut 500,000 Fr. (Gesamtkredit 1 Million Franken); Poliklinik 315,000 Fr.; diverse Umbauarbeiten am Oberseminar Bern; Amthaus Courtelary etc. 50,000 Fr. und für die Heil- und Pflegeanstalten 200,000 Fr.

Für die Erweiterung des Kantonalen Frauenspitales Bern hat der Regierungsrat bis zur Annahme des Finanzausgleichgesetzes eine Vorlage der Bau- und Sanitätsdirektion im Kostenbetrage von zirka 710,000 Fr. zurückgelegt. Dasselbe trifft zu für die Wiederherstellung des Amthauses Schlosswil.

Weitere wichtige Bauprojekte, Rathaus und Archivgebäude Bern, sind vorbereitet und die Pläne ausgearbeitet, so dass nach Annahme des Finanzausgleichgesetzes sofort neue Bauaufgaben zur Ausführung gelangen können.

3. Förderung des Exportes.

Ausdehnung der staatlichen Risikogarantien und der öffentlichen Fabrikationszuschüsse auf den Export von Qualitätsuhren.

4. Förderung der Einführung neuer Industrien.

Vorläufige Beibehaltung der kantonalen Zentralstelle zur Einführung neuer Industrien.

Mithilfe der staatlichen Techniken bei der Entwicklung von neuen Erfindungen zur Fabrikationsreife.

5. Heimarbeit.

Reglementierung der Heimarbeit in der bernischen Uhrenindustrie. Diese Frage wird vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit zurzeit studiert.

6. Erleichterung der Ueberführung weiblicher arbeitsloser Industriearbeiterinnen in die Hauswirtschaft und in die Landwirtschaft.

Anrechnung einer haus- oder landwirtschaftlichen Gehilfin im Sinne eines minderjährigen Kindes bei der Berechnung der Einkommenssteuer für den Haushaltungsvorstand und zwar unter den Bedingungen, dass:

- a) die haus- oder landwirtschaftliche Gehilfin Schweizerin ist und seit wenigstens einem Jahr Wohnsitz in unserm Kanton hat;
- b) die haus- oder landwirtschaftliche Gehilfin aus dem Bestand der arbeitslosen Industriearbeiterinnen entnommen wird;
- c) als arbeitslose Industriearbeiterin Anspruch auf Leistungen einer Arbeitslosenkasse oder auf prämienfreie Krisenunterstützung erheben oder vom Unterstützungsansatz des in der Arbeitslosenversicherung oder Krisenunterstützung bezugsberechtigten Familienvorstandes in Abzug gebracht werden kann.

Die deutsche Reichsregierung, die am 1. Juni 1933 eine ähnliche Verordnung erlassen hat, behauptet, dass in deren Auswirkung die Zahl der Hausgehilfinnen in den Monaten Juli, August und September 1933 um rund 60,000 gestiegen sei.

III. Mutmasslicher Geldbedarf für die Milderung der Arbeitslosigkeit in den Jahren 1935 und 1936.

1. Allgemeines.

Der mutmassliche Geldbedarf für die Milderung der Arbeitslosigkeit in den beiden Jahren 1935 und 1936 ist unter der Voraussetzung, dass sich Wirtschaftslage und Arbeitslosigkeit nicht wesentlich ändern, errechnet. Dabei führen wir unter Geldbedarf die schon früher bewilligten Kredite erneut auf, sei es, dass sie noch nicht erschöpft sind, sei es, dass aus ihnen wohl Subventionen bewilligt wurden, jedoch bis anher nicht zur Auszahlung kamen.

2. Ordentlicher Geldbedarf für 1935 und 1936.

	1	935	1	.936
100	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
a) Verwaltungskosten des kantonalen Arbeitsamtes.			9	
Besoldungen.	-		3	
Besoldung der Beamten	20,281. 80 71,428. 80		20,281, 80 71,428, 80	
Total	91,710.60	91,710.60	91,710.60	91,710.60
Bureaukosten.				
Bureau- und Druckkosten	26,700. — 5,000. —		26,700. — 5,000. —	
Total	31,700. —	31,700. —	31,700. —	31,700. —
Gesamttotal		123,410.60		123,410.60
${\it Einnahmen}.$	i		1	
Bundesbeitrag	25,932. — 700. —		25,932. — 700. —	
Total	26,632. —	26,632. —	26,632. —	26,632. —
Kreditbedarf für Besoldungen, sowie B ur eaukosten		96,778.60		96,778. 60
b) Arbeitslosenversicherung.			3	
Staatsbeitrag an die anerkannten Arbeitslosen- kassen gemäss Gesetz vom 6. Dezember 1931 über die Arbeitslosenversicherung, (Vor- anschlag über den Staatshaushalt pro 1935, Rubr. IXa, H. 6a)		3,200,000. —		3,200,000. —
c) Prämienfreie Krisenunterstützung, Staats- beitrag (Voranschlag über den Staatshaus- halt pro 1935, Rubr. IX a, H. 6b)		1,000,000. —	,	1,000,000. —
Total ordentlicher Kreditbedarf	8	4,296,778.60		4,296,778.60

3. Ausserordentlicher Geldbedarf für 1935 und 1936.

	19	35	1936
	Fr.	Fr.	Fr.
a) Förderung von Notstandsarbeiten.	1		^a
aa) Zugesicherte, jedoch bis jetzt nicht ausgerichtete Beiträge	1,000,000. —		
bb) Beiträge an neue Notstandsarbeiten exkl. Wasserver- sorgung in den Freibergen*) und Juragewässer-			
korrektion	370,000. —		
	1,370,000. —	1,370,000. —	500,000. —
b) Produktive Arbeitslosenfürsorge (Zuerkennung kantonaler Fabrikationszuschüsse).			
aa) Zugesicherte, aber noch nicht ausgerichtete Fabri- kationszuschüsse	39, 000. —		
bb) Neue Fabrikationszuschüsse	54,000. —		
	93,000. —	93,000. —	100,000.—
Uebertrag		1,463,000. —	600,000. —

^{*)} Vergl. Volksabstimmung vom 27. August 1933 betreffend die Ermächtigung an den Grossen Rat zum Abschluss von Anleihen bis zu Fr. 24,000,000. — (Botschaft Seite 9, Arbeitsbeschaffungsprogramm).

	19	35	1936				
	Fr.	Fr.	Fr.				
Uebertrag		1,463,000. —	600,000. —				
c) Förderung des Exportes durch Uebernahme kantonaler Risikogarantien		40,000. —	10,000. —				
d) Förderung der Heimarbeitsbeschaffung, insbesondere im Berner Oberland.							
aa) Im Mai und November 1933 wurden vom Grossen Rat für die Heimarbeitsbeschaffung, inkl. Arbeitsbeschaffung für das Schnitzlergewerbe und Werbung für den Fremdenverkehr Fr. 30,910. — eröffnet. Ausgerichtet sind Fr. 21,900. —. Somit verbleiben zur Zahlung noch	9,010. —						
bb) Fortsetzung der Aktion «Förderung der Heimarbeitsbeschaffung»	30,000. —	20.010					
e) Arbeitsbeschaffung für Heimarbeiter und arbeitslose Schnei- der im Jura und im Oberland.	39,010. —	39,010. —	50,000. —				
Regierungsratbeschluss Nr. 155 vom 12. Januar 1934, vom Grossen Rat genehmigt im September 1934		22,500. —					
f) Arbeitsdienst für jugendliche Arbeitslose in Arbeitslagern		100,000. —	50,000. —				
g) Berufliche Förderung von Arbeitslosen und deren Ueber- leitung in andere Erwerbsgebiete		50,000. —	50,000. —				
h) Kommission und Zentralstelle für Einführung neuer Industrien		25,000. —	25,000. —				
i) Geistige Arbeitslosenfürsorge: Beiträge an die Schweize- rische Volksbibliothek, Hauptstelle Bern		4,000. —	4,000. —				
k) Beiträge an die Prämien arbeitsloser Krankenkassenmit- glieder (vom Regierungsrat abgelehnt)							
l) Andere Hilfsaktionen zur Milderung der Arbeitslosigkeit, wie technischer Arbeitsdienst usw		100,000. —	100,000. —				
$Total \;\; ausser ordentlicher \;\; Kredit bedarf$		1,843,510. —	889,000. —				
Zusammenzug.	Zusammenzug.						
	1935	1936					
	96,778. 60 3,510. —	Fr. 4,290,77 * 889,00	1				
	10,288. 60	Fr. 5,179,77					

D. Kreditbegehren.

Unser nachstehendes Kreditbegehren (Beschlussesentwurf) umfasst den Geldbedarf für die Milderung der Arbeitslosigkeit im Jahre 1935, soweit es sich um neue oder um wieder zu äufnende Kredite handelt und ausserordentliche Massnahmen beschlägt.

Deshalb führen wir die Verwaltungskosten des kantonalen Arbeitsamtes, den gesetzlichen Staatsbeitrag an die Arbeitslosenversicherung (Art. 2 des bernischen Gesetzes vom 6. Dezember 1931), sowie den Staatsbeitrag an die Krisenunterstützung nicht an.

Zur Begründung der einzelnen Kredite verweisen wir auf den vorliegenden Bericht, fügen aber, wo es uns erforderlich scheint, noch einige Ergänzungen bei:

Zu 1: Förderung von Notstandsarbeiten; Bewilligte kantonale Kredite.

I. Aktion 1931.

1. AKUUN 1951.		
Entnahme aus dem kanto-	Fr.	Fr.
nalen Solidaritätsfonds		100,000.—
II. Aktion 1931.		
a) Regierungsratsbeschluss		
Nr. 1007 0 Mai 1021	900 000	

a) Regierungsratsbeschluss
Nr. 1887 vom 8. Mai 1931 200,000
b) Regierungsratsbeschluss
Nr. 4276 vom 30. Okt. 1931 150,000 350,000.—
(nachträgliche Genehmigung durch den Grossen
Rat im November 1931.)

Uebertrag 450,000.—

	$\mathbf{Fr}.$	Fr.
Uebertrag	450,000.—	Uebertrag 2,448,283.—
III. Aktion 1932.	,	a) Tab. 26, I, Ziff. 1 . 1,157,244.20
Entnahme aus dem Steuer-		b) » 26, II, » 4 . 104,338.95 1,261,583.15
ausgleichsfonds (Nov. 1931)	500,000.—	
IV. Aktion 1932.		Verbleiben noch zur Auszahlung 1,186,699.85
a) Regierungsratsbeschluss		Wir setzen allerdings in Abschnitt C, III, Ziff. 3,
Nr. 4327 vom 11. Okt. 1932,		lit. a, «Geldbedarf für 1935» lediglich 1,000,000 Fr.
durch den Grossen Rat im		ein für zugesicherte, jedoch bis anher nicht ausge-
Nov. 1932 genehmigt 173,270		richtete Beiträge an Notstandsarbeiten. Dies im
b) Regierungsratsbeschlüsse		Hinblick auf allfällig in 1935 nicht zur Ausführung
Nr. 4739 vom 8. Nov. 1932		kommende Arbeiten oder auf Unterschreitungen.
und Nr. 5450 vom 21. De-		nominoriae ilibereen euer aur entersementangen.
zember 1932, durch den		Zu 3: Förderung des Exportes durch Uebernahme
Grossen Rat im Mai 1933	040.040	kantonaler Risikogarantien.
genehmigt	260,010.—	Der vom Grossen Rat im November 1933 eröff-
V. Aktion 1933.		nete ausserordentliche kantonale Kredit von 10,000
Regierungsratsbeschlüsse Nr.		Franken wurde bis jetzt durch die im September
2801 vom 23. Juni 1933,		1933 einer Maschinenfabrik in Biel zuerkannte Ri-
Nr. 3642 vom 18. August		sikogarantie für einen Russenauftrag nicht belastet.
1933 und Nr. 4314 vom 4.		In letzter Zeit mehren sich die Ansprüche stark,
Oktober 1933, durch den Grossen Rat im November		sodass die Frage der Kreditsicherung für Exportauf-
	753,273.—	träge nach wie vor in Erwägung gezogen werden
1933 genehmigt	100,210.—	muss.
VI. Aktion 1934.		Wir beantragen deshalb die Eröffnung eines zu-
a) Regierungsratsbeschluss Nr. 2951 vom 3. Juli 1934,		sätzlichen ausserordentlichen Kredites von Fr. 30,000
genehmigt durch den Gros-		so dass wir insgesamt über » 40,000
sen Rat am 12. September		verfügen würden.
1934 285,000		, 8
b) Beschluss des Grossen Ra-		Zu 4: Förderung der Heimarbeitsbeschaffung, insbe-
tes vom 12. Sept. 1934 . 200,000	485,000.—	sondere im Berner Oberland.
Total der ausserordentlichen kanto-		Neuer Kredit für die Weiterführung dieser Ak-
	2,448,283.—	tion Fr. 30,000
	2,440,200.—	
Zu Lasten dieses Kredites wurden		Die Begründung der übrigen Kreditbegehren
bis zum 31. Dezember 1934 folgende ausserordentliche kantonale Beiträge		geht aus dem Bericht hervor.
an Notstandsarbeiten ausgerichtet:		
		Gestützt auf unsere Ausführungen unterbreiten
Uebertrag 2	2,448,283.—	wir folgenden

Beschlusses-Entwurf:

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

auf den Antrag des Regierungsrates,

be schliesst:

Zur Milderung der Arbeitslosigkeit im Jahre 1935 werden dem Regierungsrat folgende ausserordentliche Kredite eröffnet:

IUI.	te medice cronner.	
1.	Förderung von Notstandsarbeiten.	
	Beiträge an neue Notstandsarbeiten	Fr.
	exkl. Wasserversorgung in den Frei-	
	bergen und Juragewässerkorrektion,	370, 000
2.	Produktive Arbeitslosenfürsorge.	
	Zuerkennung kantonaler Fabrika-	
	tionszuschüsse. Es bleibt eine Kredit-	
	rechnung von 54,000 Fr. Der Betrag	
	sollte für 1935 ausreichen.	-
3.	Förderung des Exportes durch Ueber-	
	nahme kantonaler Risikogarantien .	30,000
	Uebertrag	400,000

		Fr.
	Uebertrag	400,000
4.	Förderung der Heimarbeitsbeschaffung, insbesondere im Berner Oberland	30,000
5.	Arbeitsdienst für jugendliche Arbeitslose in Arbeitslagern. a) Deckung der bisherigen Fr. Kreditüberschreitung . 22,182.25	
	b) Förderung neuer Arbeitslager im Sinne der	
	bisherigen Praxis 77,817.75	100,000
6.	Berufliche Förderung von Arbeitslosen und deren Ueberleitung in andere Er-	5 0 000
7	werbsgebiete	50,000
••	stelle für die Einführung neuer Industrien, Biel	25,000
8.	Geistige Arbeitslosenfürsorge. Beitrag an die Schweiz. Volksbibliothek, Bern	4,000
9.	Beiträge an die Prämien arbeitsloser	4,000
••	Krankenkassenmitglieder (vom Regierungsrat gestrichen).	
10.	Andere Hilfsaktionen zur Milderung der Arbeitslosigkeit, wie technischer	
	Arbeitsdienst usw	100,000
	Total	709,000

Bern, den 15. Januar 1935.

Der Direktor des Innern: Joss.

Der vorstehende Bericht der Direktion des Innern lag mit dem Beschlussesentwurf über Eröffnung neuer Kredite schon für die Session des Grossen Rates im November 1934 bereit. Mit Rücksicht auf das in Beratung stehende Gesetz über Massnahmen zur Wiederherstellung des finanziellen Gleichgewichts wurde die Vorlage aber dem Grossen Rat nicht vorgelegt.

Heute, nachdem nun das Finanzgesetz vom Grossen Rat verabschiedet ist, unterbreiten wir Ihnen den vom Regierungsrat genehmigten Bericht der Direktion des Innern über Massnahmen zur Milderung der Arbeitslosigkeit, in der Meinung, dass, bevor dieser Bericht im Grossen Rat behandelt werden kann, nun vorerst die Volksabstimmung über die Finanzvorlage abgewartet werden muss. Wird die Finanzvorlage vom Bernervolk angenommen, so

steht einer sofortigen Behandlung des Krisenberichtes nichts im Wege; sollte dagegen die Finanzvorlage verworfen werden, so sähe sich der Regierungsrat gezwungen, Bericht und Anträge zur Milderung der Arbeitslosigkeit zurückzuziehen, um auch hier die unvermeidlichen Kürzungen vorzunehmen.

Bern, den 7. Mai 1935.

Im Namen des Regierungsrates,

Der Präsident:

A. Stauffer.

Der Staatsschreiber i. V.:

Hubert.

Vortrag der Direktion des Unterrichtswesens

an den Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates

zu dem

Dekret betreffend die Erhöhung des Staatsbeitrages an die Lehrerversicherungskasse.

(August 1935.)

I.

Die Lehrerversicherungskasse besteht aus den drei Abteilungen: Primarlehrerkasse, Mittellehrerkasse und Arbeitslehrerinnenkasse. Diese Abteilungen führen jede eigene Rechnung. Während die Finanzlage der zweiten und der dritten Abteilung zu Bedenken nicht Anlass gibt, ist die Primarlehrerkasse nach der Erklärung der Experten in ihrem Bestand gefährdet, wenn ihr nicht vermehrte Einnahmen zugeführt werden.

Die Primarlehrerkasse ist im Jahre 1904 als erste der drei Abteilungen gegründet und mit einem Staatsbeitrag bedacht worden, der anfänglich einer Prämienleistung von $4,4\,^0/_0$ gleichkam, später jedoch beim Anwachsen der versicherten Besoldungssumme nur mehr $2,1\,^0/_0$ ausmachte. Der Beitrag der Mitglieder betrug stets $5\,^0/_0$.

Das neue Lehrerbesoldungsgesetz vom Jahre 1920 bestimmt in Art. 32 und 33, der Beitrag des Staates betrage jährlich 5% der versicherten Besoldung, er könne durch Dekret des Grossen Rates verändert werden und die Leistungen der Versicherten sollen wenigstens die Höhe des Staatsbeitrages erreichen

Die neuen Lehrerbesoldungen brachten eine Mehrversicherung von über $7^1/_2$ Millionen Franken. Ihre Kompensation hätte eine Einlage von 7 Monatsbetreffnissen in das Deckungskapital verlangt. Es wurden jedoch nur 3 Monatsbetreffnisse einbezahlt und zwar einzig von den Versicherten. Das dadurch entstandene Defizit von nahezu 4 Millionen wurde weder amortisiert noch verzinst und wuchs beständig an, namentlich auch, nachdem der Zinsfuss der Hypothekarkasse, bei der die Kassagelder angelegt sind, nach und nach um $^3/_4$ $^0/_0$ gesenkt wurde.

Durch die dieses Jahr erfolgte neue Herabsetzung des Zinsfusses der Hypothekarkasse um $^{1}/_{2}$ $^{0}/_{0}$ sehen sich nun die Organe der Kasse in die zwingende Lage versetzt, unverzüglich eine Sanierung der Kasse anzustreben.

Es lässt sich die Frage erheben, wieweit der Staat der Lehrerversicherungskasse gegenüber verpflichtet sei, dabei mitzuwirken. Einer förmlichen Garantie ihres Bestandes, wie sie für den Staat gegenüber der Hülfskasse seiner Beamten und Angestellten besteht, erfreut sich die Lehrerversicherungskasse nicht. Der Staat hat sich jedoch im Jahr 1920 zu so weitgehender Mitbeteiligung an der Versicherung der Lehrerschaft verpflichtet, dass er sehr stark interessiert ist an einem gesunden Bestand der Lehrerversicherungskasse. Man darf es wohl als seine moralische Pflicht bezeichnen, heute, wo sie in Schwierigkeiten geraten ist, an ihrer Sanierung mitzuhelfen.

Nach der Berechnung der Experten bedarf die Kasse zur Aufrechterhaltung eines gesicherten finanziellen Betriebes statt der gegenwärtigen Einlage von $10\,^0/_0$ der Besoldungen $(5\,^0/_0)$ und $5\,^0/_0)$, einer solchen von $14\,^0/_0$. Wenn sich wie bisher der Staat und die Mitglieder in die Leistungen teilen sollen, was uns richtig erscheint, so hätten beide Teile je $2\,^0/_0$ mehr einzuzahlen als heute, d. h. je rund 300,000 Fr. jährlich.

Für den Staat wäre jedoch diese Zumutung bei seiner gegenwärtig misslichen finanziellen Lage nicht tragbar, sofern er die Mittel neu beschaffen müsste. Es hat sich aber ein Weg gezeigt, der es möglich macht, der Lehrerversicherungskasse zu helfen, ohne den Staat neu zu belasten.

Im staatlichen Voranschlag für das Jahr 1935 ist ein Kredit von 249,669 Fr. eingestellt für Leibgedinge, Rentenzahlungen an Witwen von Rentenbezügern und Zuschüsse an Lehrkräfte, Witwen und Kinder, die auf Grund der kleinen Besoldungen vor dem Lehrerbesoldungsgesetz von 1920 pensio-

niert wurden. (Siehe Voranschlag, Kapitel VI D 3.) Diese Gruppe von Lehrkräften und ihren Angehörigen wird von Jahr zu Jahr kleiner und wird mit der Zeit verschwinden und damit der Kredit frei.

Verhandlungen der Unterrichtsdirektion mit den Organen der Kasse haben nun folgenden Vorschlag an den Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates ergeben:

Die Lehrerversicherungskasse übernimmt die Verpflichtung, die gegenwärtigen Leibgedinge, Rentenzahlungen und Zuschüsse bis zum Ableben beziehungsweise bis zur Erreichung der Altersgrenze der Berechtigten auszubezahlen.

Dafür erhält die Lehrerversicherungskasse die Zusicherung, dass ihr der oben genannte Kredit von 250,000 Fr. (249,669 Fr. aufgerundet) auf die Dauer von 44 Jahren zugesichert wird. Der Barwert dieser Summe entspricht einer von heute an ausgerichteten Mehrleistung von $2^{\,0}/_{0}$ der versicherten Besoldungen. Die von der Unterrichtsdirektion veranlasste Nachprüfung hat die Richtigkeit der Berechnung ergeben.

Diese Massnahme, welche, wir wiederholen es, keine neuen finanziellen Anforderungen an den Staat stellt, hat zur Folge, dass auch der Prämienanteil der Mitglieder der Primarlehrerkasse automatisch um $2\,^0/_0$ erhöht wird. Damit ist die Sanierung der Kasse vollzogen.

II.

Wenn, wie es wahrscheinlich ist, die Pensionierten der staatlichen Hülfskasse auf ihrer Pension einen Abzug erfahren, so halten wir es für billig, dass der nämliche Abzug auch bei den Pensionierten der Lehrerversicherungskasse erfolgt. Wir knüpfen daher an die Erhöhung des Staatsbeitrages diese eventuelle Bedingung.

Es stehen heute noch vier Lehrkräfte der Primarschule im Schuldienst, welche bei ihrem Antritt die von den Statuten der Kasse für den Eintritt festgesetzte Altersgrenze überschritten hatten. Eine Sparversicherung gab es damals noch nicht. Sie haben demnach Anspruch auf ein Leibgeding und sollen bei seiner Bemessung durch die neue Ordnung nicht schlechter wegkommen, als es nach bisheriger Uebung der Fall wäre.

Die Organe der Lehrerversicherungskasse wünschen, von den Mitgliedern die erhöhten Prämien schon auf 1. Oktober dieses Jahres beziehen zu können. Wir beantragen deshalb, den vorliegenden Dekretsentwurf schon auf diesen Zeitpunkt in Kraft zu setzen.

Bern, den 5. August 1935.

Der Direktor des Unterrichtswesens: Rudolf.

Antrag des Regierungsrates

vom 20. August 1935.

Dekret

betreffend

die Erhöhung des Staatsbeitrages an die Lehrerversicherungskasse.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

gestützt auf Art. 32 und 33 des Gesetzes betreffend die Besoldungen der Lehrerschaft an den Primar- und Mittelschulen vom 21. März 1920, auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

- § 1. Der Beitrag des Staates an die Primarlehrerkasse wird von bisher $5\,^0/_0$ der versicherten Besoldungen auf $7\,^0/_0$ erhöht.
- § 2. Die Erhöhung erfolgt in der Weise, dass der Staat der Lehrerversicherungskasse den für das Jahr 1935 festgesetzten Kredit von 250,000 Fr. (249,669 Fr. aufgerundet) für Leibgedinge und Zuschüsse an Pensionen und Renten für 44 Jahre zusichert.
- § 3. Diese Zusicherung erfolgt unter folgenden Vorbehalten:
- a) Die Lehrerversicherungskasse übernimmt die Auszahlung der in § 2 hievor angeführten bisherigen Leistungen des Staates.

b) Der Prämienbeitrag der Mitglieder der Primarlehrerkasse wird vom 1. Oktober 1935

an um $2^{0}/_{0}$ erhöht. Sofern für die Pensionsbezüger der staatlichen Hülfskasse ein Abzug oder eine Beitragspflicht festgesetzt wird, so gilt die bezügliche Bestimmung über Mass und Dauer auch für die pensionierten Mitglieder der drei Abteilungen der Lehrerversicherungskasse.

d) Die Lehrerversicherungskasse findet allfällige zukünftige Leibgedinger oder deren Witwen nach den vom Staate bisher be-

folgten Grundsätzen ab.

 \S 4. Dieses Dekret tritt auf den 1. Oktober 1935 in Kraft.

Bern, den 20. August 1935.

Im Namen des Regierungsrates,

Der Präsident: W. Bösiger.

Der Staatsschreiber: Schneider.

Gemeinsame Anträge des Regierungsrates und der Staatswirtschaftskommission

vom 20. August / 7. September 1935.

Dekret

betreffend

die Erhöhung des Staatsbeitrages an die Lehrerversicherungskasse.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

gestützt auf Art. 32 und 33 des Gesetzes betreffend die Besoldungen der Lehrerschaft an den Primar- und Mittelschulen vom 21. März 1920, auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

§ 1. Der Beitrag des Staates an die Primarlehrerkasse wird mit der Erhöhung der Leistungen der Lehrerschaft von $5\,^0/_0$ auf $7\,^0/_0$, ebenfalls erhöht.

Die Erhöhung erfolgt in der Weise, dass der Staat der Lehrerversicherungskasse den für das Jahr 1935 festgesetzten Kredit von 250,000 Fr. (249,669 Fr. aufgerundet) für Leibgedinge und Zuschüsse an Pensionen und Renten für 44 Jahre zusichert.

§ 2. Diese Zusicherung erfolgt unter der Auflage folgender Verpflichtungen:

a) Die Lehrerversicherungskasse übernimmt die Auszahlung der in § 1, Abs. 2, hievor angeführten bisherigen Leistungen des Staates.

b) Der Prämienbeitrag der Mitglieder der Primarlehrerkasse wird vom 1. Oktober 1935 an um 2 ⁰/₀ erhöht.

c) Sofern für die Pensionsbezüger der staatlichen Hülfskasse ein Abzug oder eine Beitragspflicht festgesetzt wird, gilt die bezügliche Bestimmung über Mass und Dauer auch für die pensionierten Mitglieder der drei Abteilungen der Lehrerversicherungskasse.

d) Die Lehrerversicherungskasse findet allfällige zukünftige Leibgedinger oder deren Witwen nach den vom Staate bisher befolgten Grundsätzen ab.

 \S 3. Dieses Dekret tritt auf den 1. Oktober 1935 in Kraft.

Bern, den 20. August / 7. September 1935.

Im Namen des Regierungsrates,

Der Präsident:

W. Bösiger.

Der Staatsschreiber:

Schneider.

Im Namen der Staatswirtschaftskommission,

Der Präsident: Strahm.

Voranschlag für das Jahr 1936.

Bericht der Finanzdirektion an den Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates.

(Oktober 1935.)

Der Voranschlag über den Staatshaushalt des	Uebertrag Fr. 127,502
Kantons Bern für das Jahr 1936, wie er vom Re-	V. Kirchenwesen
gierungsrat aufgestellt worden ist, sieht einen Ue-	VII. Gemeindewesen » 538
berschuss der Ausgaben von Fr. 3,660,223. — vor.	IXa. Volkswirtschaft » 18,423
Die Umsätze und deren Saldi zeigen folgenden Verkehr:	X^a . Bauwesen 49,105
	XII. Finanzwesen » 84,573
Rohausgaben Fr. 131,305,912	XIV. Forstwesen
Roheinnahmen	XVII. Domänenkasse
Ueberschuss der Ausgaben Fr. 3,660,223	Summe der Mehrausgaben Fr. 360,718
Reinausgaben	Minderausgaben :
The second secon	IIIa. $Justiz$ Fr. 2,595
Ueberschuss der Ausgaben Fr. 3,660,223	VI. Unterrichtswesen » 402,064
Gegenüber dem Voranschlag für das Jahr 1935,	VIII. Armenwesen » 79,405
der mit einem Ausgabenüberschuss von Fr. 5,992,406	IX ^b . Gesundheitswesen » 101,292
abschliesst, erzeigen sich:	X ^b . Eisenbahn-, Schiffahrts- und
Mehreinnahmen Fr. 1,944,689	Flugwesen
Minderausgaben	XI. Anleihen
wodurch eine Verbesserung erzielt	
wird von Fr. 2,332,183	Summe der Minderausgaben Fr. 748,212
Diese Verbesserung gegenüber dem Vorjahr rührt	${\it Mehre innahmen}:$
in der Hauptsache von den im Finanzprogramm	XVI. Domänen Fr. 6,845
vom Juni 1934 vorgesehenen Massnahmen her, die,	XXI. Bussen und Konfiskationen » 310,000
mit Ausnahme der Billetsteuer, in dem am 30. Juni	XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau » 1,440
1935 vom Berner Volk angenommenen «Gesetz über	XXIV. Stempel-Steuer » 383,592
Massnahmen zur Wiederherstellung des finanziellen	XXV. Gebühren » 1,026,700
Gleichgewichtes im Staatshaushalt » verwirklicht worden sind.	XXVI. Erbschafts-und Schenkungs- steuer
	XXXIII. Unvorhergesehenes » 471,000
Die Gegenüberstellung des Voranschlages 1936	
zum Voranschlag 1935 zeigt im einzelnen folgende Abweichungen:	Summe der Mehreinnahmen Fr. 2,938,077
	${\it Mindereinnahmen:}$
Mehrausgaben:	
I. Allgemeine Verwaltung Fr. 8,329	XV. Staatswaldungen Fr. 27,200
II. Gerichtsverwaltung » 57,950	XX. Staatskasse
III ^b . <i>Polizei</i>	XXIII. Salzhandlung » 34,723
1 y . 1/1000007	
Uebertrag Fr. 127,502	XXVIII. Wirtschaftspatentgebühren etc. » 2,000 Uebertrag Fr. 453,730

Uebertrag Fr. 453,730	${\it Minder ausgaben:}$
XXIX. Anteil am Ertrage des Alkoholmonopols	C. AmtsgerichteFr. $7,050$ F. Geschwornengerichte $1,000$ H. Gewerbegerichte 300 J. Verwaltungsgericht $3,550$ K. Handelsgericht $1,100$
Summe der Mindereinnahmen Fr. 993,388	Zusammen Fr. 13,000
Minderausgaben Fr. 748,212	Reine Mehrausgaben
Mehrausgaben . » 360,718 Fr. 387,494 Mehreinnahmen . Fr. 2,938,077 Mindereinnahmen . 993,388 » 1,944,689	Die Erhöhung der Kredite der Obergerichtskanzlei Gerichtsschreibereien, Staatsanwaltschaft und Betreibungs- und Konkursämter betrifft hauptsächlich dekretsmässige Besoldungszulagen.
Günstigeres Ergebnis des Voranschlages für 1936 Fr. 2,332,183	Bezirksverwaltung, Möblierung. Dieser neue Kredit dient der Möblierung des Amthauses Schlosswil gemäss Beschluss des Grossen Rates.
Dieses Resultat verteilt sich auf die einzelnen Rubriken wie folgt:	Amtsgerichte. Aufhebung eines ausserordentlichen Untersuchungsrichters, Abbau der Taggelder der Amtsrichter und Suppleanten, sowie Einschränkung der Bureaukosten.
I. Allgemeine Verwaltung.	Geschwornengerichte. Reduktion der Taggelder nach Dekret und Wiederherstellungsgesetz.
Mehrausgaben: A. Grosser Rat. . . . Fr. 10,000 C. Ratskredit . . . 3,000 G. Tagblatt und Gesetzessammlung . . 5,500 H. Regierungsstatthalter 1,718 Zusammen Fr. 20,218	Verwaltungsgericht. Herabsetzung der Kosten infolge Reorganisation der Steuerveranlagung, die zu einer Beschränkung der Rekurse und Beschwerden führen wird. Handelsgericht. Reduktion der Entschädigungen an die Mitglieder, gemäss Rechnungen 1933 und 1934.
	III a. Justiz.
Minderausgaben:	Minderausgaben :
B. Regierungsrat Fr. 21 D. Ständeräte und Kommissäre » 50	A. Verwaltungskosten der Justizdirektion Fr. 4,800
E. Staatskanzlei	Mehrausgaben: C. Inspektorat
Reine Mehrausgaben Fr. 8,329	Reine Minderausgaben Fr. 2,595
Grosser Rat. Erhöhung des Kredites nach Kostenberechnung der voraussichtlichen Sitzungen des Rates und der Kommissionen.	Verwaltungskosten der Justizdirektion. In Anlehnung an die wirklichen Kosten der letzten Jahre sind die Rechtskosten um Fr. 5,000 herabgesetzt worden.
Tagblatt und Gesetzessammlung. Anpassung an die wirklichen Ausgaben. Regierungsstatthalter. Die Vermehrung betrifft Gehaltszulagen nach Besoldungsdekret. Amtsschreibereien. Die Reduktion der Besoldun-	Inspektorat. Die Erhöhung betrifft vermehrte Reisekosten der Inspektionsbeamten. Jugendamt. Anpassung der Bureau- und Reisekosten an die Rechnung 1934.
gen der Angestellten entspricht einer Herabsetzung	III b. Polizei.
der Unote tür die Grundhuchhereinioungsarheiten	111 6. 1 611261.
der Quote für die Grundbuchbereinigungsarbeiten und einer Aenderung im Personalbestand der Amts-	Mehrausgaben:
und einer Aenderung im Personalbestand der Amts- schreiberei Schlosswil. (Wiederherstellungsgesetz	Mehrausgaben: A. Verwaltungskosten der Polizeidirek-
und einer Aenderung im Personalbestand der Amts-	Mehrausgaben: A. Verwaltungskosten der Polizeidirektion Fr. 4,945
und einer Aenderung im Personalbestand der Amts- schreiberei Schlosswil. (Wiederherstellungsgesetz	Mehrausgaben: A. Verwaltungskosten der Polizeidirektion Fr. 4,945 C. Polizeikorps
und einer Aenderung im Personalbestand der Amtsschreiberei Schlosswil. (Wiederherstellungsgesetz Art. 1).	Mehrausgaben: A. Verwaltungskosten der Polizeidirektion Fr. 4,945 C. Polizeikorps
und einer Aenderung im Personalbestand der Amtsschreiberei Schlosswil. (Wiederherstellungsgesetz Art. 1). II. Gerichtsverwaltung. Mehrausgaben: B. Obergerichtskanzlei Fr. 8,000 D. Gerichtsschreibereien 17,250 E. Staatsanwaltschaft 450 G. Betreibungs- und Konkursämter	Mehrausgaben: A. Verwaltungskosten der Polizeidirektion Fr. 4,945 C. Polizeikorps
und einer Aenderung im Personalbestand der Amtsschreiberei Schlosswil. (Wiederherstellungsgesetz Art. 1). II. Gerichtsverwaltung. Mehrausgaben: B. Obergerichtskanzlei Fr. 8,000 D. Gerichtsschreibereien	Mehrausgaben: A. Verwaltungskosten der Polizeidirektion

Fr. 59,759

Reine Mehrausgaben

70,950

Zusammen Fr.

Verwaltungskosten der Polizeidirektion. Dekretsmässige Besoldungszulagen bei den Beamten und Angestellten, sowie eine Erhöhung des Mietzinses auf Weisung der Finanzdirektion, führen zu der Mehrausgabe.

Polizeikorps. Der Wegfall des Beitrages von Fr. 40,000 aus dem Ertrage der Geldbussen (Art. 19 Wiederherstellungsgesetz), dekretsmässige Besoldungszulagen auf dem Sold der Landjäger und die Erhöhung des Mietzinses, sind die Ursachen des höheren Kredites.

Gefüngnisse. Herabsetzung des Kostgeldes für die Nahrung der Gefangenen in der Hauptstadt um Fr. 2,000 und in den Bezirken um Fr. 5,000, entsprechend der Verbilligung der Lebensmittel. Weitere Reduktionen erfahren die «Verschiedenen Gefangenschaftskosten» in der Hauptstadt um Fr. 5,000 und der Mietzinse in den Bezirken um Fr. 2,600.

Straf- und Arbeitsanstalten. Thorberg. Die Herabsetzung des Mietzinses um Fr. 3,550 entspricht annähernd der Reduktion des Gesamtkredites. In Anpassung an die Rechnung 1934 ist der Ertrag des Gewerbes um Fr. 4,200 herabgesetzt, dagegen derjenige der Landwirtschaft um Fr. 3,500 erhöht worden. St. Johannsen-Ins. Der erhöhte Anstaltskredit ist neben kleineren Reduktionen auf die Herabsetzung der Einnahmen aus Gewerbe und Landwirtschaft zurückzuführen. Witzwil verzeichnet einen erhöhten Ertrag von Fr. 24,000 auf Landwirtschaft. Tessenberg. Der Erhöhung der Kostgelder um Fr. 1,000 und des im Vorjahr nicht berücksichtigten Bundesbeitrages von Fr. 4,700 steht ein Minderertrag von Fr. 2,300 auf Gewerbe und Fr. 1,200 auf Landwirtschaft gegenüber. *Hindelbank*. Herabsetzung der Kosten sind zu verzeichnen auf Verwaltung Fr. 1,267 und Nahrung Fr. 2,300; dagegen ist der Mietzins um Fr. 2,179 erhöht worden. Ausserdem weisen die Einnahmen aus Gewerbe, Landwirtschaft, Kostgeldern und dem Beitrag aus dem Alkoholzehntel Rückgänge auf. Loryheim Münsingen. Gegenüber dem provisorischen Voranschlag des Vorjahres ergibt sich infolge der noch schwachen Besetzung dieser Anstalt eine Einsparung von Fr. 11,670.

Justiz- und Polizeikosten. Der Rückgang der Einnahmen um Fr. 1,000 trägt der Unerhältlichkeit der gesprochenen Kosten in Strafsachen Rechnung.

Zivilstand. In Anlehnung an die Rechnung 1934 musste der Kredit erhöht werden.

IV. Militär.

Mehrausgaben:

E.	Kasernenverwaltung	Fr. * *	539 1,530 6,000
	Zusammen	Fr.	8,069
	${\it Minder ausgaben:}$		
	Verwaltungskosten der Direktion .	Fr.	85
G.	Auf bewahrung und Unterhalt des Kriegsmaterials	»	6,320
Н.	Erlös von kant. Kriegsmaterial, Mehr-		
	einnahmen	»	200
	Zusammen	Fr.	6,605
Rei	ne Mehrausgaben	Fr.	1,464

Die Reduktion der Ausgaben für Aufbewahrung und Unterhalt des Kriegsmaterials um Fr. 6,320 und die Erhöhung der «Verschiedenen Militärausgaben» erfolgten in Anpassung an das Rechnungsergebnis 1934.

V. Kirchenwesen.

Mehrausgaben:

	Reine Meh	ra	usq	ab	en	Fr.	33,175
D.	Christkatholische Kirche	•				>>	580
C.	Römischkatholische Kirche					>>	12,805
B.	Protestantische Kirche .					Fr.	19,790

Ausser dem Kredit von Fr. 15,000 unter «Protestantische Kirche» (B 12) für Riggisberg, Wohnungsentschädigung, Loskauf, II. Rate, betreffen die Mehrausgaben fast ausschliesslich dekretsmässige Besoldungszulagen, sowie Leibgedinge (Pensionen) der römisch-katholischen Kirche.

VI. Unterrichtswesen.

Minderausgaben:

A. Verwaltungskoste	n e	der	Di	rek	tion	n ui	nd		
der Synode								$\mathbf{Fr.}$	4,482
B. Hochschule								>>	65,821
$C. \ Mittelschule n$.								»	1,050
D. Primarschulen								>>	259,808
E. Lehrerbildungsan	sta	lter	$\boldsymbol{\imath}$	•				>>	27,289
G. Kunst und Wisse								>	45,820
				Zu	sar	nm	en	Fr.	404,270
M	eh	rau	sg	abe	n:				
F. Taubstummenans	tali	ten	•					Fr.	2,206
Reine Minderausgab	en							Fr.	402,064

Verwaltungskosten der Direktion und der Synode. Herabsetzung der Prüfungskosten, Expertisen, Reisekosten um Fr. 1,000 gemäss Art. 1 Wiederherstellungsgesetz, sowie der Kosten der Schulsynode um Fr. 3,800.

Hochschule. Die Ausgabenverminderung betrifft Institute und Kliniken mit Fr. 4,000, das zahnärztliche Institut mit Fr. 20,000 durch Revision der Tarife.

Mittelschulen. Reduktion der Kosten auf dem Anteil des Staates an den Lehrerbesoldungen der Progymnasien und Sekundarschulen um Fr. 5,000 und den Pensionen für Mittelschullehrer um Fr. 10,000, dagegen Erhöhung der Staatsbeiträge an höhere Mittelschulen um Fr. 1,000 und des Beitrages an die Versicherungskasse um Fr. 13,000.

Primarschulen. Einsparungen gemäss Art. 18 des Wiederherstellungsgesetzes verzeichnen die Rubriken Anteil des Staates an den Lehrerbesoldungen mit Fr. 277,000 und Mädchenarbeitsschulen, Besoldungen mit Fr. 13,000. Mehrausgaben erfordern Beiträge an Lehrmittel für Schüler Fr. 5,000 und Oeffentl. Fortbildungsschulen und Kurse des hauswirtschaftlichen Bildungswesens Fr. 11,000.

Lehrerbildungsanstalten. An der Gesamteinsparung von Fr. 27,289 sind beteiligt das Unterseminar Hofwil mit Fr. 6,000, das Oberseminar Bern mit Fr. 9,079, das Seminar Pruntrut mit Fr. 3,400, das Seminar Thun mit Fr. 7,000 und das Seminar Delsberg mit Fr. 2,310.

Taubstummenanstalt. Die Mehrkosten betreffen hauptsächlich die Taubstummenanstalt Münchenbuchsee, die einen Rückgang der Kostgelder-Einnahmen von Fr. 3,000 zu verzeichnen hat.

Kunst und Wissenschaft. Die Einsparung ist hauptsächlich auf den Wegfall vertraglich verpflichteter Subventionen (Naturhist. Museum, Neubau und Kunstmuseum, Neubau) zurückzuführen.

VII. Gemeindewesen.

Die Besoldungen der Beamten erfahren eine Erhöhung von Fr. 412 und diejenigen der Angestellten von Fr. 126.

VIII. Armenwesen.

${\it Min}$ de raus gaben:		
B. Kommission und Inspektoren	Fr.	6,650
C. Armenpflege	»	81,700
E. Bezirks- und Privat-Erziehungsan-		
stalten, Beiträge	>>	3,500
H. Verschiedene Unterstützungen	*	26,000
Zusammen	Fr.	117,850
${\it Mehrausgaben:}$		
A. Verwaltungskosten der Direktion .	Fr.	30,700
F. Kantonale Erziehungsheime	>	7,745
Zusammen	Fr.	38,445
Reine Minderausgaben	Fr.	79,405

Verwaltungskosten der Direktion. Weitere Einstellungen von Personal infolge zunehmender Arbeitslast der Armendirektion bedingen einen erhöhten Kredit.

Kommission und Inspektoren. Die Reduktion der Bureau- und Reisekosten um Fr. 2,000 und der Wegfall des Mietzinses von Fr. 5,000 ist auf den Uebertrag dieser Kosten auf Rubrik A. 3. und A. 4. zurückzuführen.

Armenpflege. Die Herabsetzungen der Ausgaben auf den Rubriken Beiträge für dauernd Unterstützte und Unterstützungen ausser Kanton sind möglich durch Reduktion des Kostgeldes entsprechend der Verbilligung der Lebensmittel und Art. 14 des Wiederherstellungsgesetzes.

Bezirks- und Privat-Erziehungsanstalten, Beiträge. Die Herabsetzung des Kredites betrifft den Wegfall des Beitrages an die aufgehobene Erziehungsanstalt

Kantonale Erziehungsheime. In Berücksichtigung der örtlichen Verhältnisse sind die Kredite bei Erlach und Loveresse erhöht, bei Landorf, Aarwangen, Kehrsatz und Brüttelen herabgesetzt worden.

Verschiedene Unterstützungen. Die Entlastung dieses Kredites betrifft die Berufsstipendien, die auf Rubrik IX^a. B. 2. übertragen werden.

IX a. Volkswirtschaft.

	${\it Mehrausgaben:}$		
A.	Verwaltungskosten der Direktion des		
	Innern	Fr.	737
\boldsymbol{B} .	Handel und Gewerbe	>	5,900
C.	Handels- und Gewerbekammer	»	1,531
	Uebertrag	Fr.	8,168

					Ue	be	rtra	ıg	Fr.	8,168
D.	Lehrlingsamt							•	»	8,288
E.	Gewerbemuseun								»	995
G.	Technikum Bie	l .							»	25,463
J.	Lebensmittelpoli	izei							»	3,876
M.	Lehrlingsfü r sor	ge u	t. E	3eri	ıfst	erc	u	ng	>>	2,055
					Zu	san	nme	en	Fr.	48,845
	1	Mino	lero	use	gab	en:				
F.	Technikum Bun								Fr.	17,360
H.	Arbeitsamt	٠.	٠.						>>	12,562
L.									»	500
				7	Zus	am	me	en	Fr.	30,422
Rei	ne Mehrausgabe	n .							Fr.	18,423
	17			_						D:

Verwaltungskosten der Direktion des Innern. Die Erhöhung betrifft die Besoldungsrubriken.

Handel und Gewerbe. Der Hertrag der beruflichen Stipendien ab Rubrik VIII H. 6 führt zur Kreditüberschreitung.

Handels- und Gewerbekammer. Erhöhung der Besoldungen nach Dekret und Anpassung der Bureauund Reisekosten an die Rechnung 1934.

Lehrlingsamt. Die Mehrausgabe wird durch die Erhöhung der Kosten für das Lehrlingswesen und Lehrlingsprüfungen um Fr. 8,000 verursacht.

Gewerbemuseum. Die Kosten des Gewerbemuseums werden um Fr. 3,607 erhöht, diejenigen der Schnitzlerschule Brienz um Fr. 2,612 herabgesetzt.

Technikum Burgdorf. Die Herabsetzung des Kredites für die Lehrmittel führt hauptsächlich zu der Einsparung.

Technikum Biel. Dem Dekret vom 15. November 1934 entsprechend ist die Gliederung der Rechnung in a. Technikum und b. Angegliederte Fachschulen erstmals für das Jahr 1936 durchgeführt worden. Die Mehrausgaben sind der Erweiterung der Fachschulen zuzuschreiben.

Arbeitsamt. Die Reduktion der Beiträge an Arbeitslosenkassen um Fr. 600,000 brachte in erster Linie eine Entlastung auf dem Uebertrag auf Tilgungskonto.

Lebensmittelpolizei. Die Mehrausgabe betrifft die Erhöhung der Kosten für die Instruktionskurse um Fr. 2,000 und die Reduktion des Bundesbeitrages.

Feuerpolizei. Reduktion auf Rubrik Feuerlöschwesen in Anlehnung an die Rechnung 1934.

Lehrlingsfürsorge und Berufsberatung. Die Erhöhung der Beiträge wird verursacht durch die Errichtung neuer Berufsberatungsstellen.

IX b. Gesundheitswesen.

Minderausgaben:

B. Gesundheitswesen im allgemeine G. Heil- und Pflegeanstalt Bellelay		Fr.	210,456 8,075
Zusam	men	Fr.	218,531
Mehrausgaben :			
A. Verwaltungskosten		Fr.	400
C. Frauenspital		»	40,821
E. Heil- und Pflegeanstalt Waldau		»	45,075
F. Heil- und Pflegeanstalt Münsin	<i>igen</i>	>>	30,943
Zusam	men	Fr.	117,239
Reine Minderausgaben		Fr.	101.292

Verwaltungskosten. Der Mehrbedarf von Fr. 400 betrifft die Rubrik Sanitätskollegium, Prüfungen,

Inspektionen.

Gesundheitswesen im allgemeinen. Durch den Wegfall der Einnahme von Fr. 102,000 aus dem Ertrag der Geldbussen (Art. 19 Wiederherstellungsgesetz) ist die Belastung der Rubrik Beiträge an die Bezirkskrankenanstalten um Fr. 100,000 gestiegen. Reduktionen erfolgen dagegen auf Erweiterung der Irrenpflege um Fr. 50,000, Verhütung und Bekämpfung der Tuberkulose um Fr. 202,181 und Inselspital, Hilfeleistung um Fr. 53,375.

Frauenspital. Die Mehrausgaben werden begründet durch den vom Grossen Rat bewilligten ausserordentlichen Kredit von Fr. 45,500 für die

Möblierung der Erweiterungsbauten.

Heil- und Pflegeanstalt Waldau. Die Erhöhung des Kredites wird durch Betriebserweiterungen in Verbindung mit Personalvermehrung bedingt.

Heil- und Pflegeanstalt Münsingen. In Anpassung an die bisherigen Ergebnisse werden die Kostgelder um Fr. 25,000 herabgesetzt, was als Hauptursache der Erhöhung des Gesamtkredites zu betrachten ist.

Heil- und Pflegeanstalt Bellelay. Den Mehrkosten auf Verwaltung, Nahrung und Verpflegung von zusammen Fr. 6,955 stehen Mehreinnahmen auf Gewerbe und Kostgelder von Fr. 14,930 gegenüber.

X a. Bauwesen.

	Me	hre	aus	aa	ben	:					
Kreisverwaltur									Fr.	355	
Unterhalt der	Sta	ats	get	iii	ude				>>	25,000	
Wasserbauten									>>	23,850	
Vermessungsw	esen				•	٠.			*	545	
					Zus	san	nme	en_	Fr.	49,750	
	Min	dei	rau	sg	abe	n:					
	Unterhalt der Wasserbauten Vermessungsw	Kreisverwaltung Unterhalt der Sta Wasserbauten . Vermessungswesen	Kreisverwaltung . Unterhalt der Staats Wasserbauten Vermessungswesen	Kreisverwaltung Unterhalt der Staatsgel Wasserbauten Vermessungswesen .	Kreisverwaltung Unterhalt der Staatsgebäte Wasserbauten Vermessungswesen	Kreisverwaltung	Unterhalt der Staatsgebäude . Wasserbauten Vermessungswesen	Kreisverwaltung	Kreisverwaltung	Kreisverwaltung Fr. Unterhalt der Staatsgebäude » Wasserbauten » Vermessungswesen	Kreisverwaltung

A. Verwaltungskosten Fr. 645

Reine Mehrausgaben Fr. 49,105

Verwaltungskosten und Kreisverwaltung. Die Veränderungen betreffen ausschliesslich die Besoldungen.

Unterhalt der Staatsgebäude. Die Vermehrung betrifft den neuen Ansatz von Fr. 25,000 für Pfrundund Kirchenchorloskäufe.

Wasserbauten. Die Erhöhung des Kredites entspricht der jährlichen Rate, die die Rubrik X^a G. 4 für die Kosten der Erhöhung der Wasserdämme am Hagneckkanal zu leisten hat.

Vermessungswesen. Die Mehrkosten betreffen die Besoldungen.

Xb. Eisenbahn-, Schiffahrts- und Flugwesen.

Reduktion der Beiträge an die Flugplatzgenossenschaft «Alpar» Bern und an die Schweiz. Verkehrszentrale um je Fr. 5,000; dagegen Erhöhung der Ausgaben auf der Rubrik Verwaltungs- und Inspektionskosten für Schiffahrtspolizei um Fr. 1,150 in Anlehnung an die Rechnung 1934.

XI. Anleihen.

Die Einsparung betrifft die Konversion des 5 % Anleihens von 1925 in 4 % ige Kassascheine, sowie die Verminderung des Zinsendienstes auf dem 4 ½ % Anleihen von 1930, infolge der in 1936 beginnenden Rückzahlungen durch Auslosung.

XII. Finanzwesen.

Mehrausgaben:

							,						
Verw	altun	gsk	ost	en	der	Fi	na	nzd	ire	ktie	n		
												Fr.	4,211
Fina	ınzins	spek	cto	rat								»	82,238
Amts	schaf	Iner	rei	en					. "			»	24,498
Hülf	c skass	se			•							*	25,000
								Zus	san	ıme	n	Fr.	135,947
			,	Min	ıder	rau	sg	aber	n:				
		77			•								
Kant	onsbi	ıcnn	ıal	tere	i							Fr.	50,374
Kant Stati								•					50,374 1,000
											٠	»	
								•			٠	»	1,00
	und Fina Amts Hülf	und Dome Finanzin: Amtsschaf Hülfskass	und Domäner Finanzinspek Amtsschaffner Hülfskasse	und Domånend Finanzinspekto Amtsschaffnerei Hülfskasse	und Domänendirek Finanzinspektorat Amtsschaffnereien Hülfskasse Mir	und Domänendirektion Finanzinspektorat . Amtsschaffnereien . Hülfskasse	und Domånendirektion Finanzinspektorat Amtsschaffnereien Hülfskasse Minderau	und Domånendirektion Finanzinspektorat Amtsschaffnereien Hülfskasse Minderausg	und Domänendirektion	und Domänendirektion	und Domånendirektion	Finanzinspektorat	und Domånendirektion Fr. Finanzinspektorat

Verwaltungskosten der Finanzdirektion. Die Erhöhung des Kredites sieht die Einstellung eines zweiten Sekretärs vor.

Kantonsbuchhalterei und Finanzinspektorat. Die seit 1. Februar 1935 erfolgte Lostrennung des Finanzinspektorates von der Kantonsbuchhalterei kommt im vorliegenden Budget erstmals zum Ausdruck. Den Kosten des Finanzinspektorates von Fr. 82,238 steht eine Einsparung auf der Kantonsbuchhalterei von Fr. 50,374 gegenüber.

Statistik. Die Besoldungen der Angestellten gehen um Fr. 2,000 zurück, dagegen wird für Bureau- und Druckkosten Fr. 1,000 mehr beansprucht.

Amtsschaffnereien. Die Aufhebung der Provisionen der Amtsschaffner bedingte eine Neuregelung der Besoldungen der Amtsschaffner, der Angestellten, der Bureaukosten und der Mietzinse.

Hülfskasse. Die Einlagen des Staates werden berechnet auf Fr. 1,537,000, von denen die Beitragsleistungen des Bundes in Abzug zu bringen sind.

XIII. Landwirtschaft.

Minderausgaben:

B. Landwirtschaft	$\mathbf{Fr.}$	16,000
D. Molkereischule Rütti	»	550
F. Alpwirtschaftliche Schule Brienz	»	635
G. Kantonale Schule für Obst-, Gemüse-		
und Gartenbau Oeschberg	>	2,880
H. Hauswirtschaftliche Schulen	>	3,165
J. Fleischschau	»	500
Zusammen	Fr.	92 720
Zusammen	rr.	23,730
Mehrausgaben :	<u>F F.</u>	25,150
	Fr.	623
Mehrausgaben :		
Mehrausgaben: A. Verwaltungskosten der Direktion .	Fr.	623
Mehrausgaben: A. Verwaltungskosten der Direktion C. Landwirtschaftliche Schule Rütti .	Fr.	623 549
Mehrausgaben: A. Verwaltungskosten der Direktion . C. Landwirtschaftliche Schule Rütti . E. Landwirtschaftliche Winterschulen .	Fr.	623 549 307

Verwaltungskosten der Direktion. Die Mehrausgabe betrifft die Besoldungen der Angestellten.

Landwirtschaft. Folgende Kredite werden herabgesetzt: Förderung der Rindviehzucht um Fr. 10,000, Förderung der Kleinviehzucht um Fr. 4,000 und die Kosten der Viehversicherung um Fr. 8,692; dagegen erhöht: Bekämpfung landwirtschaftlicher Schädlinge, infolge des Maikäferjahres, um Fr. 5,000 und Hagelversicherung in Anlehnung an das Rechnungsergebnis 1934 um Fr. 2,500.

Landwirtschaftliche Schulen. Die Abweichungen der Netto-Kredite gegenüber dem Vorjahr sind unbedeutend; sie werden von den örtlichen Verhältnissen bestimmt. Eine Reduktion erfuhren fast durchwegs die Bundesbeiträge und die Stipendien.

Fleischschau. Herabsetzung der Kosten für die Instruktionskurse gemäss Rechnung 1934.

XIV. Forstwesen.

Mehrausgaben:

menrausgaven.		
A. Verwaltungskosten der zentralen Forst-	IF	2 505
verwaltung	Fr. »	3,595 5,500
Zusammen		9,095
Zusammen	ri.	5,000
${\it Minderausgaben}$:		
B. Forstpolizei	Fr.	4,193
D. Schutz von Naturdenkmälern und Al-		
penpflanzen	>>	500
Zusammen	Fr.	4,693
Reine Mehrausgaben	Fr.	4,402

Verwaltungskosten der zentralen Forstverwaltung. Die Erhöhung der Ausgabe ist auf die Neueinstellung eines Angestellten zurückzuführen.

Forstpolizei. Die Einsparung auf den Besoldungen der Kreisoberförster betrifft die Nichtwiederbe-

setzung eines Forstamtes.

Förderung des Forstwesens. Die Beiträge an Waldwirtschaftspläne erfordern Fr. 500 und diejenigen an die vom Bund subventionierten Wegbauten Fr. 5.000 mehr.

Schutz von Naturdenkmälern und Alpenpflanzen. Die Beiträge pro 1936 sind unter Rubrik XXII D. verzeichnet.

XV. Staatswaldungen.

Mindereinnahmen:

A. Haupt- und Zwisc B. Nebennutzungen								Fr.	50,000 2,900
				Zus	sam	ıme	èn	Fr.	52,900
Min	nde	era	us	gabe	e n :				
C. Wirtschaftskosten					÷			Fr.	21,700
D. Beschwerden .								» [']	2,000
$E.\ Verwaltungskosten$								>>	2,000
				Zu	san	nme	en	Fr.	25,700
Reine Mindereinnahm	ien							Fr.	27,200

Der Minderertrag der Haupt-Zwischennutzungen ist, infolge der starken Windfälle im Februar 1935, auf eine starke Verminderung des ordentlichen Schlages zurückzuführen, der auch entsprechend weniger Wirtschafts- und Verwaltungskosten verursacht.

XVI. Domänen.

Mehrertraa					F.,	6 845

Die Mietzinse auf Amtsgebäuden bringen Fr. 20,245 mehr ein; weniger dagegen die Pachtzinse von Zivildomänen Fr. 10,000, die Mietzinse von Kirchen- und Militärgebäuden Fr. 1,500 und die verschiedenen Einnahmen Fr. 500.

XVII. Domänenkasse.

Mehrausgaben Fr. 43,000

Die Zinse von Guthaben gehen um Fr. 38,000 zurück, während die Zinse für Kaufschulden um Fr. 5,000 ansteigen.

XVIII. Hypothekarkasse.

Der Reinertrag bleibt mit Fr. 1,500,000 gleich wie im Vorjahr.

XIX. Kantonalbank.

Der Betriebsertrag ist um Fr. 100,000 zurückgegangen und dementsprechend die Zuweisung an die Reserven ebenfalls um Fr. 100,000, womit der Nettoertrag mit Fr. 2,000,000 gleich bleibt wie im Vorjahr.

XX. Staatskasse.

Minderertrag Fr. 389,807

Der Ertrag der Zinse von Guthaben ist mit Fr. 400,717 niedriger zu bewerten. Es betrifft dies Obligationen Fr. 61,149, Aktien Fr. 226,518 infolge voraussichtlichen Rückganges der Dividende der Aktien B. K. W., Zinse von Spezialverwaltungen Fr. 184,200 in Anpassung an den wirklichen Ertrag, Zinse für Darlehen von Wohnungsbauten Fr. 1,850, dagegen wird die Eidg. Couponssteuer Fr. 3,000 weniger erfordern und der Ertrag aus Kursgewinnen wird erstmals mit Fr. 70,000 eingestellt.

wird erstmals mit Fr. 70,000 eingestellt.

Die Zinse für Schulden erfordern Fr. 10,910 weniger. Diese entfallen auf Zinse für Spezialfonds mit Fr. 17,000 und auf Zinse für verschiedene Depots mit Fr. 20,000, wogegen für Zinse, der von der Kantonalbank übernommenen Wertpapiere, Fr. 26,090

mehr beansprucht werden.

XXI. Bussen und Konfiskationen.

Mehrertrag	Fr. 310,000
An dieser Verbesserung sind beteili	gt:
Der Nettoertrag der Bussen gemäss	
den bisherigen Rechnungsergebnissen	T
mit	Fr. 66,000
Der Wegfall der Bussenverwendung	
nach Art. 15 Wiederherstellungsgesetz:	
1. Beitrag an die Besoldung des Polizei-	
korps	» 40,000
2. Anteil der Gemeinden	» 102,000
3. Anteil des Gesundheitswesens	» 102,000
Zusammen wie hievor	Fr. 310,000

XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau.

Mehrertrag Fr. 1,440

Von diesem Mehrertrag entfallen auf die Jagd Fr. 840, die Fischerei Fr. 1,100 und den Bergbau Fr. 500, wogegen der Gesamtkredit eine Neubelastung von Fr. 1,000 erfährt, durch den Hertrag der Kosten für den Naturschutz ab Rubrik XIV 2.

XXIII. Salzhandlung.

Minderertrag Fr. 34,723

Dem ständigen Rückgang des Verbrauches an Kochsalz ist durch Herabsetzung des Rohertrages

Rechnung getragen worden, ebenso der Verschiebung zwischen jodiertem und unjodiertem Kochsalz, infolge der Einführung des ersteren für den allgemeinen Verbrauch. Eine Anpassung an den Mehroder Minderverbrauch der übrigen Salzarten erfolgte ebenfalls. Die Reduktion auf dem gesamten Rohertrag beziffert sich auf Fr. 54,723 und diejenige der Betriebskosten auf Fr. 21,000, dagegen erfordern die Verwaltungskosten (Besoldungen der Beamten) Fr. 1,000 mehr.

XXIV. Stempel-Steuer.

Mehrertrag Fr. 383,592

Stempelertrag. Die Erhöhuug der Ansätze nach Art. 25 des Wiederherstellungsgesetzes bringt eine Verbesserung des Rohertrages der kantonalen Stempelsteuer von Fr. 520,000, dagegen erleidet der Anteil an den eidg. Stempelabgaben eine Einbusse von Fr. 19,000.

Betriebskosten. Die Kosten für Rohmaterial und Unterhalt der Geräte werden um Fr. 10,000 herabgesetzt, dagegen die Provisionen der Stempelbezüger, entsprechend dem vermehrten Umsatz um Fr. 25,800 erhöht.

Für Verwaltungskosten werden Fr. 1,608 mehr ausgesetzt.

XXV. Gebühren.

Mehrertrag Fr. 1,026,700

An dieser Verbesserung nehmen teil: Die Prozentgebühren der Amtsschreiber in Anwendung des Art. 27 Wiederherstellungsgesetz mit Fr. 930,000. die Gebühren der Gerichtsschreiber und der Betreibungs- und Konkursämter mit Fr. 50,000, die Gerichtskanzleien mit Fr. 1,800, die Polizei mit Fr. 120,000 und die Direktion des Innern mit Fr. 5,000. Infolge Beschränkung der Rekurse durch Reorganisation der Steuerveranlagung erfahren die Gebühren der Finanzdirektion eine Reduktion von Fr. 80,100.

XXVI. Erbschafts- und Schenkungssteuer.

Mehrertrag Fr. 738,500

Als voraussichtliche Auswirkung des Art. 26 Wiederherstellungsgesetz ist die Erhöhung zu bewerten.

XXVII. Wasserrechtsabgaben.

Keine Veränderung gegenüber dem Vorjahr.

XXVIII. Wirtschafts- und Kleinverkaufspatentgebühren und Tanzbetriebe.

Minderertrag. Fr. 2,000

Der Rohertrag hat keine Aenderung erfahren, dagegen sind die Bezugskosten in Anlehnung an die Rechnungsergebnisse um Fr. 2,000 erhöht worden.

XXIX. Anteil am Ertrage des Alkoholmonopols.

Minderertrag. Fr. 377,628

Dieser Ausfall ist dem voraussichtlichen Rechnungsergebnis der Alkoholverwaltung angepasst.

XXX. Anteil am Ertrage der Schweizerischen Nationalbank.

Minderertrag. Fr. 6,000

Ein Gewinnanteil nach Art. 27 Nationalbankgesetz wird nicht zur Ausrichtung gelangen.

XXXI. Militärsteuer.

Minderertrag Fr. 44,580

Der Rückgang des Ertrages, infolge Schrumpfung von Einkommen und Vermögen, setzt sich fort. Die Reduktion entspricht dieser Verschlechterung.

XXXII. Direkte Steuern.

Minderertrag Fr. 111,450

Gegenüber dem Rechnungsergebnis 1934 beträgt dagegen der Rückgang des Ertrages Fr. 1,202,358. Mit dieser Reduktion wird der rückläufigen Bewegung des Steuerertrages Rechnung getragen. Die Taxations- und Bezugskosten sind um

Fr. 95,100 und die Verwaltungskosten um Fr. 3,600 herabgesetzt worden.

XXXIII. Unvorhergesehenes.

Mehrertrag $\underline{\text{Fr. 471,000}}$

A. Verschiedenes. Unter Vorbehalt von Verhandlungen mit dem Bund wird die Verzinsung der im Besitze des Bundes befindlichen Obligationen B. L. S. gestrichen. Für Ausgaben der kantonalen Luftschutzkommission, Verlustanteil auf zinsfreien Darlehen an notleidende Landwirte, Zins an Bund für die Vorschüsse an notleidende Landwirte und Weinbauern, Verlustanteil auf Darlehen für Bauten etc. wird erstmals ein Kredit von Fr. 100,000 unter der Rubrik «Verschiedenes» ausgesetzt. Der Anteil an der eidgenössischen Krisensteuer wird wieder mit Fr. 2,000,000 bewertet.

B. Kantonale Krisenabgabe. Der Ertrag und der Anteil von 20 % der Bernischen Kreditkasse wird nach Art. 24 des Wiederherstellungsgesetzes berechnet. Die übrigen Ausgaben entsprechen den Bestimmungen (Art. 20 und 21) des gleichen Gesetzes.

Bern, den 31. Oktober 1935.

Der Finanzdirektor: Guggisberg.

Vom Regierungsrat genehmigt und an den Grossen Rat gewiesen.

Bern, den 5. November 1935.

Im Namen des Regierungsrates,

Der Präsident:

W. Bösiger.

Der Staatsschreiber: Schneider.